

حالنامه یایزید رویتان

تالیف

علی محمد مخلص

بکوشش

نورالله اولسپال

به مناسبت سیصد و پنجاه سال وفات افسوسناک شهبازی

۱۱۰۶ - ۱۴۰۶ هجری

۹۲

حالتنامهء بایزید روشناسان

تاء ایف

علمی و معتمد مخلص

نقل از

سرمدی دوست و خاری و معاون سرمدی نورالله اولسپال

پاکنویس از

محقق عهد الحثین • نورالله اولسپال • شاه ولی خیرات • شریفه شریف

مقابلہ د و بارہ بانہ • علیگری

توسط : نورالله اولسپال

خوانش پروف و تایید : از نورالله اولسپال

نمبر کتبی

آکادمی علوم افغانستان

مرکز زبان و ادبیات

پشتو تیرلہ

۱۳۶۴ هجری



سریزه

د افغانستان د علومو اکاډمۍ د ژبو او ادبیاتو مرکز د پښتو ټولنې د ادبیاتو د بیارتښت د خپلو نورو اساسي کارونو په لړ کې د پښتو ادب د زړو متونو نشر ته هم زیاته توجه لري او د پښتو ټولنې د تاءسیس له رڼه تردې د مه یې د پیر مهم کلاسیک پښتو متون چاپ کړی او خپلو خلکو ته یې وړاندې کړي دي. • چې د دې شانګي دغه ډول کارونه یې له شکو د پښتنې فرهنگ په غټې کولو او محققینو ته د اصلي ماءخذو وړاندې کو لو په لپاره کسې ارزښمن کارونه دي. •

د متونو د نشر په لړ کې د اخیل زموږ د بیارتښت د یو پارسۍ متن نشر ته هم اوس اوزد کړی دی. • د ا متن د بایزید روښان حالنامه ده. • چې د د ه د کورنۍ یو مرید علی محمد بن ابا بکر کاسی شینواري د و هم خلی کسب اوتاءلیف کړی او د پیر زیاتون یې پری کړی دي. •

که څه هم دغه متن په پارسی ژبه دی خو د اخی زموږ د ادب او فرهنگ له تاریخ او د روښانیانو له نهضت سره سره نیمه اوستقیمه اړیکه لري. • نوښکته یې چاپ او نشر موزته تر بله هر اثر ه مرجع دی. • او د ا ښکته چې د روښانیانو نهضت زموږ د ملي او سیاسي تاریخ یو عمده باب دی. • او هم د پښتو ادب تاریخ د روښان له ستر نامه او د د ه د کورنۍ او مرید و شاعرانو او ادیبانو له نامه سره نه شلیدونکې رابطه لري. •

حال نامه د روښاني نهضت په باب د پیر نوی او د لومړۍ نړۍ مواد وړاندې کوي. او د پیری د ا سې تجربې لوي پېی په نورو منابعو کې ندي راغلي او که اخیانا راغلي هم وینو محرفی دی.

همافه و چی د ۱۳۵۸ هـ ش کال په مارا سطلو کی له اصلي نسخی سره د استخراج شوی متن د مقابلی په منظور نور الله اولسپال هندوستان ته وایر او دغه متن یی له اصلي نسخی سره وکوت ترکو مه حد ه چی ممکنه وه د استخراج شوی متن نواقص د اصلي نسخی له مخی رفع شول .

اما د لته باید د اخره نیره نه شی چی په اصلي نسخه کی هم ځینی کبوتی شته د زړشت او بیایا د مرمت کولوله امله یی ځینو برخو نه شی لوستل کیدای او ځینی سپین ځایونه هم پکې شته .

موز له خپلی وسی سره سم زیار ایستلی چی دغه متن اصل تمه پیره نزدی بڼه وړاندی شی خوبیا هم کیدای شی نیمگړتیاوی او سډوی پکې وی . ځکه دیوی واحدی نسخی له مخی چی کبوتی هم ولوی دیوه بشپړ او په تمامه معنی سم متن د برابرولو احتمالات لږ دي .

په وروستیو کلونو کی مود دغه متن د چاپ ته برابرولو لاری چاری وسنجولی بالاخره مشوره د اسی شوه چی دغه متن دی سطلوکی د گستنرو له لیاری چاپ او تکثیر شی . د پوهانو لاسو ته دی ورسیزی . نو موز هم د همدی مشوروله مخی د دغه متن گستنرولوته مخه وکړه . متن د ستمسل پرمخ ترتیب وروستیو ځل بیا ماله اصل سره وکوت که بیا هم اشتباهی ځایونه پکې موجود وو . هغه یی خپله او یاد اکا پیی د نور پوهانو په مرسته سم کړل چی دادی او سی چاپی بڼه ستاسو لاسونو ته رسیزی .

د دغه متن له چاپ سره سم موز ټول پوهانوته خواست کوو چی دغه متن په غور سره ولولای که څوک پری د د هاره کار کو لواو په انتقاد یی ول چاپ ته چمتو کولو . پر متن د حاشیو او تعلیقاتو د کبلو او ورسره دیوی با ارزښته علی تقدی د اضافه کولو خیال لری نو د مهربانی له مخی دی دی د ادبیاتو د پیارتمت ته خبر ورکړی چی د دغه متن د حرفی چاپ لپاره امداد گڼی ونیسی

او په خپلو پلانونو کې ورته ځای ورکړي که نه اکاډمي محترم پوهان د پروژې په چوکاټ کې پری کار وکړي
نویډیره بڼه شي او که نه پروژې په چوکاټ کې پری کار نه کوي . بلکه په فارغ وخت کې پری له پروژې
سربیره د کارکو لوڅيال لوي . نو د اکاډمي له مقرراتو سره سم بهی د حق الزحمې لپاره هم د ژبو
او ادبیاتو مرکز په خپلو ایند ه پلانونو کې پیشبین وي .

د پښتو ادبیاتو د پیاوړتیا لپاره د پیری خوشی ځای دی چې د خالص متن اوس د پښتو
د نویالي او باتو رشاعر اشرف خان هجوي د دری سوم تلین د سیمینار په ویاړ له چاپه راوځي
او په دې توگه د روساني اوڅي نهضتونو تړون سره کيزي .

په درناوی

نورالله اولسپال — د ادبیاتو لوی مدیر

مخ	عنوان
۲	۱- بیان اهل و نسب بایزید قدس سره الصریز
۳	۲- بیان تولد بایزید قدس سره الصریز
۱۲	۳- بیان طبیعت و صلت چهار سالگی و پنج سالگی بایزید قدس سره
۱۹	۴- بیان بد زدی نسبت کردن پیرد ستگیر قدس سره را فاطمه زن عبد الله و سوگند گرفتن از ایشان *
۲۰	۵- بیان حصه و قسمت خود خواستن بایزید قدس سره از عبد الله
۲۳	۶- بیان اتش افتادن در محله فاطمه و عبد الله
۲۶	۷- بیان منکر شدن عبد الله از غلام دادن *
۲۶	۸- بیان وسوسه انداختن شیطان در دل بایزید قدس سره که یعقوب را بکشد
۲۷	۹- بیان در آمدن خواهر ملکه در دل بایزید قدس سره *
۳۰	۱۰- بیان که خدا شدن بایزید قدس سره در خانه شیخ حسن عموی ایشان *
۳۳	۱۱- در بیان ابتدا * و سبب طلب و جذبه سالکی و شوق و محبت ذات انبیا در دل پیرد ستگیر قدس سره و در پی تفتیش مصرفت ذاتی چون چو بان شده مقدّمه نموده همیشه بود *
۳۸	۱۲- بیان رفتن بایزید قدس سره پیش عبد الله و خواستن رخصت نامبرد خواجه اسمعیل شود و جواب دادن عبد الله *
۳۹	۱۳- خواب دیدن بایزید قدس سره خضر علیه اسلام را
۴۲	۱۴- بیان سبب نزول الهام بر بایزید قدس سره و دانانیدن معنی کلمه از هر مقام و کشف نمودن هر مقام *
۵۰	۱۵- بیان دریافتن مقام و صلت و حالت و مرتبه و اصلان
۶۳	۱۶- بیان الوذکر که بایزید قدس سره آغاز نموده و رمز حرف کوچه نصمت وجه مرتبه و مقام خاصه کوه ازان اندکی بیان نمائیم و از غرض مندرک مستنمود ابر کردن انهم بعد ازان بر سر سخن و مقصد ایسم *

۹۷
۱۷- ای عزیز امیدیم بر سر مقتصد و بیان نشستن پیرد ستگیر رحبوه و آغاز نمودن

۶۹ اسم اعظم قدس سره بود در رحبوه

۱۸- بیان شهرت افتادن در شهر کانی گرام که بایزید میگوید که همه خلایق

۸۱ را در شرک میبینیم *

۱۹- پایان پنج ذات و صفات بیان رفتن پیرد ستگیر قدس سره سوی تجارت

۲۰- بیان خواب دیدن پیرد ستگیر قدس سره که از حق تعالی ندا رسید

۹۵ که یا بایزید حال خود را به طالبان بیان کن *

۲۱- بیان اراده نمودن و مرید شدن محمد کمال رحمت الله علیه *

۲۲- دعوت نمودن محمد رحمت الله علیه مرید الله و یعقوب را و پیغام رسانیدن

۱۲۹ پیرد ستگیر قدس سره را بایشان *

۲۳- خواب دیدن پیرد ستگیر که در خانه من زنار داران آمده اند *

۲۴- بیان خلافت دادن و خطاب محمد کمال نشان دادن پیرد ستگیر بر محمد

۱۴۲ رحمت الله علیه *

۲۵- دعوت کردن بار دوم عبد الله و یعقوب و عزیزان دیگر را

۱۴۸ ۲۶- بیان سبب جمع آمدن منافقان که بایزید دیوانه شده است بایزید

۱۶۲ بست تابه شعور اینست *

۲۷- بیان بعضی مردم که سوال از پیرد ستگیر کرده بودند و جواب این از

۱۸۷ پیرد ستگیر قدس سره *

۲۸- بیان آمدن ملک لودی و مولانا ذکریا و سرور و احمد پیش پیرد ستگیر

۱۹۰ و مذاکره نمودن ایشان بایزید و ستگیر

۲۹- بیان جمع آمدن مشران و احد ثقی بایکدیگر برای بستن پیرد ستگیر

۱۹۹ قدس سره

۳۰- بیان سبب گفتن سلام پیرد ستگیر قدس سره بر مردمان و ازگشتن آن شخص

۲۰۷ باز آمدن *

- ۵۰ - بیان امر ونهی منزل میریفت ۳۴۶
- ۵۱ - بیان امر ونهی منزل طریق ۳۴۶
- ۵۲ - بیان امر ونهی منزل حقیقت ۳۴۸
- ۵۳ - بیان معرفت آنچه در روی است امر و نهی ۳۴۹
- ۵۴ - بیان قربت و آنچه در آن است امر و نهی ۳۵۰
- ۵۵ - در بیان منزل و صلت و آنچه در آن است امر و نهی ۳۵۲
- ۵۶ - بیان مقام وحدت و آنچه امر و نهی است در آن و قربت میان موحّد و ملحد ۳۵۲
- ۵۷ - بیان فریب دادن شیطان موحّد را درین مقام میان قربت میان موحّد و ملحد ۳۵۴
- ۵۸ - بیان سکونتگاه در آن است از اوامر و نواهی ۳۵۵
- ۵۹ - بیان فرستادن خلفا به جانب پادشاهان و اطراف ولایت ۳۶۱
- ۶۰ - بیان سبب افتادن عدوت و نقیض میان مردم مثل و پیردستگیر ۳۷۶
- ۶۱ - بیان خلافت نخستین شیخ عمر جیورنی الله عنه و آنچه واقع شده ها که در عهد ایشان روی داده بعضی نوشته شد ۳۸۸
- ۶۲ - بیان عدوت افتادن میان خاندان پیردستگیر قدس سره و مردم یوسفزی چندشدن میان ایشان که آن جنگرا غزای کلان گویند و غازی قول نمودن مردم دلازان و شهید شدن شیخ عمر و خیرالدین و نورالدین و دولت رضوان الله علیهم ۳۹۲
- ۶۳ - سبب عدوت افتادن میان خاندان پیردستگیر قدس سره و مردم یوسفزی ۳۹۲
- ۶۴ - بیان وصف فرزندان پیردستگیر قدس سره که هر یک وصف اصحاب کبار داشتند ۴۲۶
- ۶۵ - بیان صندوق یافتن پیردستگیر قدس سره و بردن آن بملک بیستور و دفن نمودن آن در آن ولایت ۴۲۳
- ۶۶ - بیان قید افتادن بطلال الدین جیورنی الله عنه بدست مردم یوسفزی و سبب خلاص شدن ایشان و آمدن اکبرشاه از آن خورده همراهاتیک و خلاص نمودن ۴۲۳

۶۷- بیان سبب جد آمدن جلال الدین جیوازاکبر باد شاه و رفتن ایشان به ولایت

۴۴۱ • جنگ و تیراه و رجوع نمودن قبایل افغانان و مشیر گرفتن ایشان •

۴۴۵ ۶۸- بیان جنگ اول جلال الدین جیوارا جه مان سنگه •

۶۹- بیان جنگ دوم که در آن ایام قواتر جلال الدین جیوارا باراجه مان سنگه

۴۴۶ واقع شده •

۷۰- بیان جنگ سیوم جلال الدین جیواسید حاکم بخاری که صاحب صوم

۴۴۷ پیداور واقع شد و او را بقتل رسانید •

۴۴۸ ۷۱- بیان جنگ چهارم جلال الدین جیوارا جه مان سنگه و غیره •

۷۲- بیان جنگ پنجم جلال الدین جیو با محمد المطلب خان و دغا و غدر

۴۴۹ دادن اولس جنگ مر جلال الدین جیوارا •

۷۳- بیان برگشتن مردم ورتزی و افریدی از جلال الدین جیو و رجوع نمودن ایشان

به مردم مغل و دادن ایشان احمداد پسر شیخ عمر برادرزاده جلال الدین

با مادر میرزاخان پسر نور الدین در مالیک میرزاخان خورد سال بسود

و رفتن جلال الدین جیو به دکن و مسویم و ماورالنهر پیش محمد الله خان از بک

۴۵۲ پسر سکندر خان •

۷۴- بیان قید انتادن و جد تعلی و ولیدان و بی بی کمال خاتون با جماعه ای که

۴۵۸ همراه ایشان بودند •

۴۶۱ ۷۵- بیان خلاص شدن احمداد جیواز قید مردم مشیر •

۴۶۲ ۷۶- بیان سبب آمدن مردم قند هاری به خدمت پادشاه الدین جیو •

۷۷- بیان رفتن جلال الدین جیو به سوی قلعه فزنی و رسیدن ایشان

۴۸۳ در آن سرزمین •

۴۹۱ ۷۸- بیان استخوان آوردن جلال الدین جیو از ملک غزنی •

۴۹۶ ۷۹- بیان خلاص نشستن احمداد جیو •

۴۹۹ • آمدن و بیان حال و آفران احمداد جیو •

- ۵۱۳ ۸۱- بیان لشکر کشیدن احمد اد بیوسوی شهر کور
- ۵۳۹ ۸۲- بیان جنگ احمد اد بیو کمالشکر خان به واقع آمده بود *
- ۸۳- بیان حقیقت اسحان و قدم ناحقی همه ازان مذکور نعیم وانجام
- ۵۴۱ کارخان عیان گردانم *
- ۵۴۷ ۸۴- در بیان جدا شدن خان عالی شان رشید خان از احمد اد بیو *
- ۸۵- بیان سبب رجوع نمودن خان عالیشان رشید خان به شاه بیستخان
- ۵۴۸ و فرستادن پسر خود صاحب د آد پیش باد شاه *
- ۵۵۰ ۸۶- در بیان ویران شدن شهر چرخچی *
- ۵۵۶ ۸۷- بیان رفتن خان عالیشان رشید خان همراه متابت خان بسوی صومعه کابل
- ۸۸- بیان قصد نمودن متابت خان از بهر رفتن خان عالیشان رشید خان
- و رفتن ایشان باز به قلند رکو و از انجا تشریف بردن یاران و اهل
- ۵۵۸ عیال براه ملتان به خدمت باد شاه *
- ۵۸۳ ۸۹- بیان جنگ بریم که به احمد اد بیو کرده بود *
- ۵۹۵ ۹۰- بیان جدا شدن او از باد شاه و سبب وفات یافتن ایشان *
- ۶۰۸ ۹۱- در بیان جنگ سبند که با احمد اد بیو و راجه بخاری کرده بود *
- ۹۲- در بیان سبب برآمدن احمد اد بیو از ملک تیراه بسوی گوه لواغرو
- ۶۱۱ شهید شدن ایشان در آن سرزمین *
- ۶۲۷ ۹۳- بیان ظاهر ساختن عهد القادر خود را و جنگ کردن با مردم گگر
- ۶۳۳ ۹۴- بیان سبب رجوع نمودن عهد القادر بیو به باد شاه ایشان
- ۶۳۸ ۹۵- در بیان تکثیر اولاد پیرد ستیر قدس سره *
- ۶۴۴ ۹۶- در بیان شهادت یافتن میرزاخان بیو *
- ۶۵۰ ۹۷- بیان اخلاق فرزندان میرزاخان بیو *
- ۶۷۱ ۹۸- در بیان وصف فقرت پناه خان عالیشان رشید خان
- ۶۷۷ ۹۹- در بیان سبب رحلت نمودن خانصاحب از دارلشایه دارالبقا
- ۶۸۲ ۱۰۰- در بیان وصف و اسامی فرزندان خان عالیشان رشید خان *
- ۷۰۱ ۱۰۱- در بیان وصف حادی و اد خان بیو و فرزندان رشید ایشان *

بسم الله الرحمن الرحيم

(۱) الحمد لله حمداً كثيراً بعدد أكثر لا يعلم احد (عن) حساب اكثره
 الا الله الاكبر والصلاة على خاتم الانبياء والمرسلين وعلى اله واصحابه اجمعين
 بعد این فقیر حقیر علی محمد ابن ابابکر قند هاری مرید و خادم خاندان بایزید
 انصاری قدس الله سره لحزیر میگوید که بعضی از محبان و مخلصان که رعایت و مراعات
 خاطر ماطر ایشان از جمله لوازمات و واجبات دانسته چون ازین فقیر التماس داشتند
 که جالناه پیرد ستگیر که از تداییر دوران و تسامح ناسخان تغیر و تبدیل بعباراتش
 راه یافته و محتشبه سقامت بدل گشته و نیز سوانح و حقایق (۲)

فرزند ان واحوال نینوه گان پیرد ستگیر قدس سره و دیگر از احوالات که در منصبه
 ظهور جلوه گرامده چنانچه شمشیر گرفتن و رفتن ایشان بجانب بیستور و تیراه و کابل
 و غیره از سوانحات که در انضباط نیامده ازین نسخه شریفه زائل گشته و لطف طبع
 ذکی شما کی مفتوح ابواب معانی مخلقه و کاشف سرائر و فائز مسدود است بعید نیست
 که به تحقیق عمیق و تاء نق و دقیق تطبیق داده تصحیح نمایند و ارادت و تقاضای ایشان
 به سمع قبول (و) اصحا نموده به موقف اجابت مقرون گشت به امید توفیق حق و ما توفیق
 الا بالله العلی العظیم و هو حمیی و نعم الوکیل

و آنچه از کتاب ناقلان مستبر استماع گشته بسط تحریر و در نظم تقریر آورده شد
 معراء از سمت سخن پیرائی و مبراء از تکلیف کلام آرای در حیز ارقام مرتسم گشت
 تا بفهم مبتدیان و در ذم من متعلمان صورت معانی روشن و مبرهن نماید و به ثواب
 ان این ناقل بهر ضد گردد

ثوابا من عند الله و الله عند حسن الثواب و اسلام علی من اتبع الهدی آیات (۳)
 بود از نزد حق احسن توایی که از عرفان کشاید بر تو بابی

بذات خود ترا عارف کند زود ز مهرت خود ترا واقف کند زود
 • وصال خود (دهد) اوبی مثالی رها نندت ز خود انسب و بالی
 اگر شد ترا حق علم توحید سلامت گرددت ایمان ز تهدید

بیان اصل و نسب بایزید قدس سره العزیز :

بدانند که اصل و نسب ایشان انصاریست و در صفت آن سرور کائنات و خلاصه
 موجودات (ص) فرموده اند که الانصار شعر صدری و السایرالخلق ردایمی
 یعنی انصاری موی سینه من اند • و دیگر ر تمام خلایق صادر من •
 و نام ایشان شیخ بایزید ابن عبد الله قاضی ابن شیخ محمد ابن شیخ بایزید هرزنده
 و گفته اند که شیخ بایزید اکثر نماز جمعه را در حرم کسبه شریفه گذاردی • ازان سبب
 لقبش شیخ بایزید هرزنده شد • (شیخ بایزید هرزنده) ابن شیخ محمد ابن سراج الدین
 ابن ذراغ الدین قدس الله سره العزیز ابن شیخ مولانا ابراهیم که نام و لقبش دانشمند
 بوده است ابن شیخ زاده حمزه ابن خواجه محمود (۴)

ابن شیخ شمس الدین ابن شیخ خلیل ابن شیخ لقمان ابن شیخ خداداد ابن شیخ
 منصور ابن شیخ محمد ابن خواجه زید احمد انصاری رحمت الله علیه ابن شیخ
 منصور محمد ابن شیخ احمد ابن شیخ زاده ابن خواجه (ابو) ایوب انصاری
 رحمت الله علیه که صاحب الرجل صدر بدر کائنات خلاصه موجودات سپهر لولاک --
 ماری واضحی ما زاغ البصر و ماطغی حضرت رسالت پناه صلی الله علیه وسلم تسلیم
 کثیرا کثیرا بود و در تخییر و تواریح آورده است :

که چون حضرت رسالت پناه از مکه معظمه هجرت نموده بسوی یثرب آمد چون اهل مدینه
 (یثرب) شنیدند که حضرت رسالت پناه مشرف بجانب یثرب می آرند اکثر بزرگان یثرب به
 استقبال حضرت رفتند • چون رسالت پناه در شهر د ر آمد بزرگان هر محله عرض نمودند

که از قدوم مبارك خود خانه ماضور گردان و هريك به مهار شتر چسپیدند .
حضرت رسالت پناه فرمود که شما هريك دست از مهار شتر بکشید و اشتر من
ماصور است (۵)

در خانه هر که رود و نشیند کسی را مضایقه نباشد . چون مهار شتر گذاشتند
شتر بقومان حق تعالی در خانه خواجه (ابو) ایوب انصاری رفت و نشست . حضرت -
رسالت پناه از شتر فرود آمد فرمود : هذا بيتي و هذا قبري خواجه (ابو) ایوب
رفته خانم پائین خالی کرده خود (در) بالا خانه جای گرفت چند روز در آنجا بماند
بعده در خاطرش آمد . خوب نیست که بالای خانه ما باشیم و حضرت رسالت پناه زیر
خانه باشد . پیش حضرت آمد عرض نمود که بر بالای خانه چون ما میباشیم حضرت پائین
تشریف دارد . دل ما نمیسندد . اگر رضاء حضرت باشد خود تشریف بالا ببرند
تا مادر پائین خانه خوش گذرانیم حضرت فرمودند همچو باشد بعد ازان حضرت بر بالای
خانه تشریف برد و خواجه (ابو) ایوب در پائین خانه آمد تا حضرت در دهلیز خانه
که شتر نشسته بود برای خود خانه ساخته و بدولت آنجا تشریف برد .

پسر نو روید و نور است اظهار بین گیر (۶) هست ابصار
ز خور روشن نمیبینیم چیزی ولیکن کور . کی دارد تمیزی

بیان تولد بایزید قدس سره العزیز :

بدانکه اسم پدر ایشان عبد الله و اسم مادر ایشان بی بی ایمنه (امنه) بود جد عبد الله
و جد بی بی ایمنه (امنه) برادر حقیقی بودند . و اسم پدر بی بی ایمنه
حاجی ابابکر بود . و گفته اند که گفتار حج گذارده و طواف حرمین شریفین بجا
آورده و مرد مضم و صاحب دولت بوده و وطن مالوفش در شهر جلندرو واقع شده
و از ضکو حمیک دختر از کنیزك دو پسر و يك دختر داشت و پدر عبد الله

نیز غنی و مالدار بود و تجارت میکرد و نام وی شیخ محمد بود و خانه در کوهستان در شهر کانیکرام داشت . يك مرتبه بجهت تجارت بسوی هندوستان رفته بود چون به شهر جلندر رسید . در خانه حاجی ابابکر فرود آمد و چند روز در آنجا اقامت نمود . چون طبیعت وزاد و بود اهل خانه ایشان مشاهده نمود خوشتر از اقامت و شیخ محمد را دوازده پسر بود خواست که دختر حاجی ابابکر برای (۷) پسر خود بخواهد . اول چند کس از کدخدایان شهر پیش ایشان فرستاد . ایشان فرمود که از مکتوجه يك دختر دام بسوی کوهستان نمی فرستم که آنجا غریب خواهد شد میخواهم که درین ولایت به کسی بدهم تا غریب نشود .

چون شیخ محمد دانست که به خواستگاری کسان نمی داند آخر خودش رفت در خانه ایشان نشست گفت تشنه ام . خادم خانه آب پیش آورد آب را نجشید باز گفت تشنه ام شکر در آب انداخته بخدمت بر د میل نکرد . باز گفت مشتاقم . خادم شربت نبات ساخته پیش آورد . باز فرمود تشنه ام . خادم گفت آب نمی چشوی و شربت شکر و نبات نمی نوشی باز میگوی تشنه ام .

جواب فرمود که تشنه آب و شربت نیستم تشنه و مشتاق نسبت هستم . چون دانستند که ارزو و اشتیاق نسبت دارد . جواب داد که اگر پسر خود این جا طلب نمای پیش من باشد . این نسبت خواهم نمود و اگر نه در غریب (۸) دختر نفرستم . این شرط را شیخ محمد قبول کرد . بخدمه مبارکی و شادی کردند . و دیگر آنچه دستور داد و ستد بود بعضیها را به جا آوردند . باز شیخ محمد سرانجام سوداگری نمود و بسوی کوهستان روان شد . چون به خانه رسید فرمود که من دختر حاجی ابابکر را برای پسر خود خواستگاری نمودم . در خانه نیز مبارکی و شادی کردند و بعضی رسم و آئین شادی بجا آوردند .

بعده شیخ محمد پسر را به سوی هندوستان فرستاد . و چون در شهر جلندر رسید در خانه حاجی ابابکر فرود آمد . بعد چند روز کدخدا شد . مدت چند سال در آنجا بماند

و از مکتوحه او دو دختر تولد شد . بعده از دارالفنا بدارالبقاء رحلت نمود این خبر در کوهستان به شیخ محمد رسید که پسر و وفات یافت .
اهل خانه و دو دخترش بماتند .

زنان شیخ محمد سه بود ندنام یکی خدیجه و دهم را عایشه و سوم را خنجا بسود .
اسحاق و خواججه از شکم خدیجه بودند .

عبدالله و عبد الرحمن و خداداد و محمد (از شکم) (بعد) از چند مدت -
عبد الرحمن نیز نقل کرد . متروکه هردو را (۹) عبدالله و خداداد باهم قسمت کردند
مکتوحه و مال محمد به حصه عبدالله رسید وزن و مال عبد الرحمن به قسمت خداداد رسید .
عبدالله از کوهستان بسوی هندوستان رفت چون به جلند رسید از چندگاه دختر حاجی
ابابکر در نکاح آورد . بعد از چند مدت حق سبحانه و تعالی بایزید قدس سره را در وجود
آورد . و هم در آن روزها شخصی بخواب دید که در خانه عبدالله چراغ متور ظاهر میشود
پس دانستند که در خانه عبدالله به کرم حق تعالی فرزند صالح صاحب هدایت تولد خواهد
شد .

باز کسی در واقعه دید که در خانه عبدالله پسر تولد خواهد شد نامش سراج الدین نهند
که او چراغ دین خواهد شد . چون بایزید قدس سره تولد شد . کسیکه واقعه دیده بود
عبدالله را گفت نامش سراج الدین تمید . عبدالله گفت اگر نامش سراج الدین نهم
این قوم از پشت سراج الدین است . شاید که ازین نام غیرت برند و خدا (۱۰) -
داند که به مرتبه سراج الدین برسد یا نه رسید ؟ پس بهتر است که نام جد من
بایزید بود نام این پسر نیز بایزید نهم . بعد آن نامش شیخ بایزید کردند و هنوز بایزید
قدس سره چهل روز نشده بود که عبد الله سرانجام نمود عزم رفتن کوهستان کرد
اهل خانه خود را گفت اگر رضای شما باشد همراه به کوهستان بیایید اهل خانه اش گفت
که رضای من بسوی کوهستان نمیشود زیرا که راه و رسم هندوستان آموخته ام پدر و مادرم

نیز اینجا اند و رسم و آئین مردم کوهستان نمی دانم . بدتر آنست که نققه داده مسرا
اینجا بگذارید . عبد الله همچنین کرد اهل خانه خود را گذاشته . خود بسوی
کوهستان رفت و عبد الله در کوهستان نیز منکوحه داشت از آن يك پسر و سه دختر
بودند .

چون عبد الله بخانه رفت . از اینجا خبر نققه و کسوت مادر . سه دختر و بایزید قدس سره
میگرفت . بعد از چند سال لشکر مغل بسوی هندوستان آمد شهر پیره را تاخت نمود
(۱۱) و خانه خدا داد نیز در پیره بود . مالش به تاراج رفت و شیخ خدا داد با اهل
خانه خود به شهر جلند رفت و در خانه مادر بایزید قدس سره فرود آمد و بی بی ایمنه
رحمت الله علیها رخت پوشاك هر چه که داشت به حساب ادای به اهل خانه خدا داد بخش
کرد و شیخ خدا داد سه دختر داشت يك دختر را به بایزید قدس الله سره نامزد کرد .
بعد از يك سال کم و بیش متلان هندوستان را از افغانان گرفتند و افغانان به جانب ولایت
بهار پشته پناه بردند در آن وقت بایزید قدس سره پنج ساله بود و خرج مادر بایزید به
اتمام رسیده و زیور را فروخته خرج می نمود .

چون از احوال ایشان خدا داد واقف شد . خاتمه برادر خود را طلبید و گفت به هر حال
اوقات یکجا بگذارانیم . پس مادر بایزید قدس سره رفت و به خانه خدا داد یکجا شدند
شیخ خدا داد گفت در آن زمان که خانه ما به تاراج رفته بود به ما نیکویی نموده بودید .
الحال وقت نیکویی ما است که گفته اند .

هل جزاء الاحسن الا الاحسن . اکنون ما و شما یکجا بگذارانیم که رزق دهندند .

کریم است (۱۲) .

بعد چند روز عبد الله محمود را بسوی هندوستان فرستادند که خانه من و خانه شیخ خدا داد
به کوهستان بیاورد و خرج راه از برای فرزند آن نیز داده بود و گفته که اگر خدا داد با اهل
خانه بیاید فدا و اگر نه پسر خود فرستد که دختر خود به نکاح او در آورده که خدا اکبر .

چون محمود در آنجا برسید و این حقیقت به خدا داد اطلاع نمود شیخ خدا داد گفت که ملک هندوستان تصرف مغلان شده است جابجا چوکی شان نشسته رفتن مایان بسوی کوستان مشکل است . اگر کاروان مردم دیگر بان طرف روان شود همراه ایشان به سلامت توان رفت .

درین فکر بودند که ناگهان خبر رسید که لشکر مغل آمد . بر مردم افغانان چنان هیبت افتاد که بعضی زن و فرزند را گذاشته میگریختند و بعضی دانستند که عیال و اطفال مایه بنده خواهند افتاد . بقتل رسانیدند و حق تعالی از آن گرفت بایزد قدس سره را و خانه شیخ خدا داد را در پناخود نگاه داشت و سیار (۱۳) مردم از تشنگی و گرسنگی هلاک شدند و باقی مانده در ولایت ترحمت درآمدند و بر سرزمینی رفتند که آب و تاب هوای آن - سرزمین ناموافق بود . بعضی مردم بیمار شدند و بعضی بمردند . بعده تمام افغانان اتفاق کردند که چون از علت آب هلاک میشویم بهتر است که یک مرتبه به تمام جهد در جنگ مغل در ایام و در میدان کشته شویم بعده چهارده هزار مرد افغانان جنگی دلاور زیاد و یاکم جمع شدند و هزده هزار زیاده و کم لشکر مغل بود افغانان لشکر خود را دو جا ت کردند برفتند از آن راه جمع نموده . در جای نشیب و کین گاه نشاندند تیراندازان و شمشیرزان در مقابل فوج مغل ایستاده شدند چون جنگ باهم در پیوست فوج مغل خیز کرده بر سر افغانان تاختند و لشکر افغانان امسته امسته پسرهای شده تیراندازی می نمود . که تالشکر مغلان بر قاپوی برفتند از آن سوا ایشان یک مرتبه تفنگها را (۱۴) فیتله دادند چند سوار مغل یک بارگی افتادند بعد از لشکر افغانان برگشتند و بر فوج مغل ریختند . فوج مغل شکست آورد . شش هزار کس را کم و زیاده بقتل رسانیدند و بعضی در آب غرق شدند . بعده از آن ولایت افغانان بهار بود . باز بدست ایشان افتاد . هر یک بوطن خود رفتند از آنجا برای شیخ خدا داد نذر فرستادند و دانستند که این فتح ما بر مغل از توجه و دعای ایشان

میسر شدند . باز چندگاه از طرف خرج فراغت داشتند . ناگاه باز لشکر مقلی بر سر
ولایت افغانان آمده ولایت از افغانان گرفت . افغانان گریخته متفرق شدند . باز بخانه
شیخ خدا داد کم خرجی روی نمود . دین اشنا کاروان بسیار بجانب ولایت روانه
میشد . شیخ خدا داد و خانه عبدالله نیز سامان راه نمود . همراي کاروان بسوی وطن
خود روانه شدند . چون کاروان به شهر قنوج رسید در آن نواحی داماد بابر شاه آمده بود
چون مردم لشکر کاروان (۱۵) را دیدند داماد بابر پادشاه را واقف گردانید که
این کاروان مردم افغان است فرمود : مردم افغان را بقتل برسانید و مالش تاراج نمائید .
مردم لشکر افغان را که می یافتند بقتل میرسانند و در خانه ایشان در می آمدند و دختران
ایشان را بزور و ظلم کشیده می بردند . تابه خانه شیخ خدا داد رسیدند . شیخ
گفت که من انصاریام از قوم افغانان نیستم و شجره ابا و اجداد نمودار سبب
شیخ خدا داد باقی ماند افغانان خلاص شدند . بعد از آن مردم مقلی گفتند که مصلحت
شما آنست که کاروان بزرگ است سرداران کاروان را باید که غرضی داشت به بابر پادشاه
بنویسند تا هر چه فرمان شود بر آن عمل نموده آید . چون کاروان عظیم بود هفت ک تنگه
پیشکشی جمع کرده به پادشاه عرض داشت نوشته محرومی داشتند که هر چه در باب این
بنده امر فرمان صادر شود بر آن عمل نموده شود . چون عرض داشت کاروانیان به پادشاه
رسید فرمان صادر شد که هر که (۱۶) این کاروان را آزار رساند او را زنده نخواهم گذاشت
چون فرمان پادشاه رسید مردم مقلی دست از کاروان باز داشتند و کاروان کوچ نموده هر گروه
بسوی مقصد خود رفتند . شیخ خدا داد و مادر بایزید قدس سره به کوهستان رسیدند
و در شهر کانی گرام داخل شدند و عزیزان و اقربای ایشان شادی نمودند و شکرانه حق تعالی
را بجا آوردند که از حوادث و افات نجات داده بولایت خویش رسانید و دید اردوستان
روزی گرد آید . چون شیخ خدا داد کم خرج بود عبدالله از مال خود چیزی داد و دختر
خود به پسر خدا داد نیز کد خدا نمود و شیخ خدا داد با مادر بایزید دستگیر قدس سره

نیکویی بسیار کردی و لیکن آن زن که عبد الله در کوهستان داشت ستیزه خوی و حامد بود
 با مادر پیرد ستگیر قدس سره حسدی ببردند و عبد الله نیز با مادر پیرد ستگیر قدس سره
 از تعدل مهربانی نداشت و روزگارش را (۱۷) بازن دیگر موافق و برابر نمی کرد. پس
 عزیزان عبد الله گفتند که روزگارش با دیگران برابر کن والا بگذار. عبد الله سخن عزیزان را
 قبول نمی کرد عزیزان گفتند اگر او را ازاد نمی کنی ترا خواهیم کشت. ناچار شده ما
 در پیرد ستگیر قدس سره را ازاد کرد و به طرف خانه پدر خود رفت و در آن وقت پیرد ستگیر
 هفت ساله بود. چون در هندوستان اقامت داشته گویا بی پدر و یتیم بود. زیرا که پدرش
 در کوهستان تمکن و اقامت داشت.

چون به کوهستان آمد. در معنی بی مادر هم شده که مادرش از وی جدا و در حالت کودکی
 بدست مادر بیگانه افتاد و از مادر جدا شد. حیران و پریشان بماند و شیخ خدا داد قصد
 کرد که دیگر روی عبد الله نه بینم. که مادر و فرزند را از هم جدا ساختند از کانی گرم
 بسوی بیستور رفت و گفت چون خانه خود سوی بیستور بطلبم بایزید را نیز همراه اهل
 خانه خود طلب نمایم.

هر چه حال فرزندان من باشد حال ایشان نباشد (۱۸) در خانه عبد الله بدست مایندر
 نگذاهم پیرد ستگیر قدس سره میدانست که شیخ خدا داد عم و خسرین است چون با وی باشم
 با عزت و حرمت نگاه دارد و از خوراک و پوشاک خبردار خواهد بود. چون شیخ خدا داد
 به بیستور رسید در خانه يك افغان فرود آمد و افغان با افغان دیگر عداوت داشت و آن افغان
 به شب آمد. شیخ خدا داد را خواجیده دید و دانست که صاحب خانه است به کار زد.
 شیخ جان به حق تسلیم کرد. چون خبر وفات شیخ به مردم کانی گرام رسید پیرد ستگیر قدس
 سره بسیار غمگین و اندوهناک شده امید رفتن که داشت بریده گشت. گریه و زاری بسیار
 میکرد و میگفت ای چون در هندوستان بودم از پدر دور مانده مثل یتیم حالت داشتم
 و درین کوهستان بی مادر افتادم.

نمی دانم خد ایا که چه گناه کرده ام که به این نامرادی و بیگسی گرفتارم گردی . و بعضی زنان که پیرد ستگیر قدس سره را می دیدند از مهریانی در کنار میکشیدند و میگفتند الهی فرزندان ما از ما جدا نگردانی و بدست ظالمان گرفتار نکنی مثل بایزید (۱۹) و چون یکروز پیرد ستگیر قدس سره به صحرا رفته بازی میکرد در عقبش عبد الله رفته در کنار گرفت گفت ای فرزند من ترا نصیحت کنم اگر نصیحت من بشنوی . منفعت بسیار یابی . چنانچه حق تعالی مرپیخته بر خود را فرموده است :

یا احمد حبیبك من نصحك و قد و ك من مدحك فقد ذبحك بلاسكین *

ای فرزند ! نصیحت من آنست که تا توانی به خدمت فاطمه و دختران و پسران و دامادان او تقصیر نکنی تا مهرایشان به تو پیدا شود تا به نظر هر یکی شیوین گردی .

معلم با دکه من در کتاب دید ه ام : هر که خدمت براستی اختیار کند به نظر خلق و خالق مقبول گردد و نیز اعلام میکنم که من به حضور فاطمه بر تو مهریانی نخواهم کسرد زیرا که فاطمه غیور است مباد که از غیرت چیزی بشما بدهد که از آن افتی به تو برسد یا بمیری اکنون از مادر جدا شده برادر و خواهر نداری که در حق تو شفقت کند و نیکو د آرد و به غیر از این نصیحت منفعت تو در چیز دیگری بینم *

پس پیرد ستگیر قدس سره العزیز سخن عبد الله (۲۰) پذیرفت و خدمت مایند را اختیار نمود *

هرگاه که فاطمه از کنیزك اب یا قدح یا ابتا به یا چیزی دیگر خواستی . پیرد ستگیر پیش دستی نموده خود می آورد و بدست فاطمه میداد و برین وجه در هر کار و خدمت ایستادگی و پیش دستی می نمود *

چون پیرد ستگیر قدس سره چنین خدمت اختیار کرد . فاطمه و متعلقان او را بر پیرد ستگیر قدس سره مظهر و شفقت پیدا شد . بعد از آن از طرف خوردن و پوشیدن از رده نمی کردند و دیگر پسر عبد الله که از رحم فاطمه داشت نامش یعقوب بود قرآن خوانده . کتاب میخواند

و عبد الله خواست که پیرد ستگیر قدس سره نیز بخواند پیش ملا پاینده که شاگرد عبد الله بود فرستادند. چون در آن مکتب نشست دید که بعضی قرآن و بعضی کتاب میخوانند. پیرد ستگیر قدس سره را رغبت و شوق خواندن بیشتر شد و در آن مجلس گاه گاهی حکایت عذاب و ثواب مذکور میشد و از شنیدن این چنین سخنها پیرد ستگیر قدس سره (۲۱) متاثر میگردد و از شنیدن سخن عذاب خوف در دل می افتاد و هرگاه که حکایت راحت شنیدی اشتیاق طاعت و عبادت و معرفت حق تعالی در دلش بیشتر و قرآن و کتاب ها و امرونی که در ایشان میشنید حق میدانست شك و شبهه را حق تعالی از دل ایشان محو کرد.

بعد از چند مدت پیرد ستگیر قدس سره قرآن را ختم کرد و روش قبیله ایشان آن بود کسی که قرآن را ختم کردی هدیه و مهمانی اقربا و غیره میکردند و (استاد) خلعت واسپ یا گاو و یا هر چه میسر داشتی پیش استاد می آوردند.

هرگاه که پیرد ستگیر قدس سره قرآن ختم کرد عبد الله هدیه و مهمانی و رسم دیگر را بجا نیاورد و هر وقت که پیرد ستگیر قدس سره به مکتب می رفت شاگردان طعنه میزدند که فلان بن فلان هدیه و مهمانی نمی کند که شاگردان چیزی بخورد و سه مرتبه پیرد ستگیر قدس سره به عبد الله التماس کرد که من از مادر جدا افتاده ام شاگردان و استاد بماطعنه میزنند (نه) به شاگردان مهمانی دادید و نه به استاد خلعت بخشیدید امید از کرم شما آن است که (۲۲) این رسم و آئین بجا آرید که مردمان ما شرم مننده نکنند. چون عبد الله از فاطمه ملاحظه داشت از بهر آن مهمانی نمی کرد گفت ملا پاینده هم شاگرد من است پیش من میخواند چیزی از وی نکرتم و نه چیزی برای خواندن تو بوی بد هم و خواندن تو و خواندن وی برابر باشد.

بایزد رحمت الله علیه باز التماس نمود اگر با استاد چیزی نمی دهد به شاگردان مهمانی بدهید عبد الله قبول نکرد. بایزد قدس سره رفتن مکتب ترك داد. عبد الله میخواست که چیزی بخواند

و فاطمه میخواست که کار دنیا بندد تا بی علم بماند .
 در آن عمر پیرد ستگیر قدس سره چندان شعورنداشت که بدانستی که در خواندن صرا نفع
 دارین است . بگفتن فاطمه عبدالله ایشانرا به کار دنیا مشغول گردانید و لیکن عبدالله
 گفت به هر کاری که روی قرآن را همراه ببری و از خود جدا نکنی و چون از کار فرصت یابی
 به مطالعه آن مشغول شوی . پیرد ستگیر قدس سره پند پدر را قبول گردانید . هرگاه که
 به کار و بار دنیا میرفت قرآن را با خود همراه میبرد . چون فرصتی یافت مطالعه میکرد .

بیان علیقت و خصلت چهار سالگی و پنج سالگی بایزید قدس الله سره

بدانید که پیرد ستگیر (۲۳) قدس الله سره العزیز در سن خوردگی همواره فکر حق
 تعالی داشت و در وقت چهار سالگی اندیشه میکرد که این عالم مشاهده می افتد هر یکی را
 مقداری و اسمی هست چنانچه زمین و آسمان و شب و روز و کوه و درختان و آدمیان و ...
 چهارایان و پرندگان و میوه و گاه و غله و آب و آتش و ابر و باران و این همه را مخلوقات
 میگویند ولیکن آنرا که خدای عز و جل را ندیده چه چیز است ؟ و کیست و کجا می باشد ؟ دیگر که روز
 در هندوستان شیخ خداداد را گفت که یا عموجیو مردم خدا میگویند آن خدا کیست ؟
 و کجا است ؟ شیخ خداداد تبسم کرد و گفت ای نور دیده ! حتی تعالی قاهر و رازق و کریم
 و رحیم و مالک بی مثل و بحکم نام است به هر چیز و به هر جا محیط است و یکجا معین نیست
 که به تو بنمایم که فلان جاست و فلان جانیست بلکه در هر جا حاضر و ناظر است .
 باز گفت یا عموجیو چون کسی مرا از خدای تعالی پرسد و ی را چه جواب گویم ؟
 گفت : ای فرزند ! پرستنده را بگو که حق تعالی موجود است حاضر و ناظر است . دیگر
 خصلتش آن بود که در حالت کودکی پرسنده (۲۴) و جوینده سخن دین بود و هر کس
 که از قرآن یا کتاب یا از حدیث قدسی یا از حدیث نبوی سخن عقوبت یا از راحت بیان کردی
 یقین و باور کردی و در هر کار و سخن که معصیت میدانست از آن انکار و پرهیز میکرد .

و خصلت دیگر داشت که در حالت کودکی ترسیده بود . چون از کسی بیان عقوبت حق تعالی می شنید . ترس در دل وی درمی آمد و از سبب ترس و خوف از حرام خوردن و حرام پوشیدن دروغ گفتن و از افعال زشت پرهیزگار بود و از فرمان برداری استاد خود در نمی گذشت و خدمت و حرمت استاد بسیار میکرد و دلجویی مردم دیگر و اقرباء نیز بسیار می نمود و خصلت دیگران داشت که خدمت علماء و خادای فقراء بسیار کردی و حرمت مهمانان بقدر خود بجا آوردی و خدمت پدر بواجبی نمودی چون هنگام خواب امیدی پای پدر بطلیدی تا در خواب رود و گاه گاه برای منفعت دین چون پدرش در خواب بودی . قدم بوسی پدر کردی و چون پدرش بیدار بودی در پایش بوسه میدادی تا عمل اخلاص من به ریا باطل نشود و دیگر خصلتش آن بود (۲۵) چون از کسی شنیدی که در خواندن فلان دعا و استغفار و صلوات و فاتحه و سوره در شب بیداری کردن و به زیارت ها رفتن بسیار ثواب است و این عمل ها را نیز به مقدار طاقت خود بجا آوردی و تقصیر نکردی . دیگر دعا و زاری و تنوع بسیار کردی و پرسش از عالم و از رویشان از ثواب و عذاب نمودی و سخن که شنیدی به تحقیق رسانیدی و بسوی سخاوت دلش مایل بود ولیکن دست رس نداشت دیگر تواضع و حلم اختیار کرده بود اگر کودکان با وی جنت کردند او بر د باری نموده دلجویی ایشان کردی و هر نوع طعام و پوشاک که یافتی خوردی و پوشیدی و شکر حق تعالی بجا آوردی . دیگر نشست و برخاست با آزاد و بنده کردی و با آزاد و بنده طعام خوردی و طعامیکه از مهمانان باز ماندی انرا با خود متگاران به تمام اشتیاق خوردی و با هیچ کس تکبر و حسد نکردی و چون جامه و کفش پاره شدی بدست خود دوختی و کفش دیگران نیز دوختی برای شراب و شرم و عار نکردی . دیگر چون چهارپایان (۲۶) خانه چرانیدی . بهایم دیگران را نیز چرانیدی و چون نگهبانی زراعت خود میکردی زراعتیکه نزدیک زراعت ایشان میبود انرا نیز محافظت می نمودی و موازه شادان . خندان و تازه روی بودی . دیگر چون به مراهقی رسید بنماز استاد هشد با اعتقاد درست نماز میگذارد و بد رستی قرائت و قیام باطمینان رکوع و سجود و قنوت و جلسه و قعد ه و آنچه در نماز فریضه و واجب و سنت بود به تمامی

بجای آورد . تن و جامه را از نجاست و حرام نگاه میداشت و هرگاه از وجودش گناه صادر
شدیدی در خواب می ترسیدی توبه و استغفار میکردی .

و دیگر خاصیتش آن بود که بگناه خود اقرار کردی و خود را از همه گناه کارتر میدانستی ولیکن بر رحمت
و مغفرت امیدوار بودی . و قرآن را (در ساء) بار دیگر تکرار نکرده و نصاب سیان و کتاب سایل
میکخواندی .

فرض و واجب و سنت که در استنجا و وضو * و غسل و تیمم و نماز بود یا موخت و خصلت دیگرش
آن بود که در جوانی راست گفتار و درست کردار و متقی و پرهیزگار بود . روزی خواجه اسمعیل
پیروستگیر قدس (۲۷) سره را پرسید که راست بگو که اکثر محبت توبه دین یا به دنیا
است ؟ جواب داد اگر راست می پرسی محبت دنیا در دل من بیشتر است از محبت دین
زیرا که کار دنیا بیشتر و بیشتر میکنم از کار دین .

قطعه :

گریفتد وقت کار این را آن (چون) کرد او هر یکی را پیشتر
پس بمنزده عارفان معلوم شد . هست اندر دل حب آن پیشتر
اگر محبت من تمام بودین بودی . هرگز به دنیا التجاء نمی آورد م .

قطعه :

هر که او دیده عروس دین بخواب کی شود مایل به دنیا ، داده دین ؟
آنکه او نور محمد دیده است کی شود عاشق به بوجمل لعین ؟
باز پرسید که فرزندان مولانا ابراهیم را شیخ میخوانند ترانیز شیخ میخوانند . تو در خود هیچ
صفت شیخی می بینی یا نه ؟

در جواب فرمود که من در خود هیچ صفت شیخی نمی بینم . از آنکه از ترس و شرم خالق اندام خود

را از شبهات و حرام گردانیده نمی توانم . و از شرم و ترس خلق اندام را بازیگر دادم - هیئات
 هیئات . بردمان که دست نهم ! که مرا شیخ خوان !
 چون چنین جواب از پیرد ستگیر شنیدند خواجها سمعیل (۲۸) پیرد ستگیر را در کنار گرفت و گفت :
 صد هزاران افرین بتو باد که نیت دل بر زبان اشکارا داری و شرط مسلمانی و درویشی همین است
 که دل بازیانش یکی باشد . و سر که در دل دیگر و بر زبان دیگر باشد (بی شک او صفت منافقسی
 دارد) .

مثنویات

موضان باشد يك دل يك زبان از خدا ترسند پیدا و نه مان
 ظاهر و باطن مبرا از نقصان راست بازان زیر چرخ نه رواق
 دیگر پیرد ستگیر قدس سره را حق تعالی محبت و شوق خود داده بود . چون جوانان
 گاهی سرود وجد نواختند و رقص میکردند در شادی . پیرد ستگیر را به شنیدن سرود وجد
 حاصل میشد و گاه گاهی همراه جوانان در تواجدهای میدادند و رقص میکردند .
 روزی در کدخدایی محمد پسر خدا داد برادر زاد محمد الله مجلس نشسته بود و در آن عبد الله
 و خواجها سمعیل نیز نشسته بودند و جوانان بیوجده آمده سرود می نواختند و بازی میکردند .
 پیرد ستگیر در آن مجلس حاضر بود شوق و محبتش سویی رقص پیدا شد . خواست (۲۹) که همراه
 جوانان در رقص در آیند . باز در دل اندیشید اگر من در بازی درایم خلق خواهند گفت
 که ببینید شیخ زاده است عجب برداشته با جوانان با سرود بازی می کند باز در دل گفت این
 محبت و شوق در دل من حق تعالی القاء کرده بهتر است که محبت حق را اشکارا سازم . تنگ
 و ناموس دنیا را در تمپا ام . ظاهر و باطن یکسان باشم . آخر پیش خواجها سمعیل رفت گفت :
 در دل من شوق و محبت پیدا شده است میخواهم همراه جوانان در رقص درایم اما
 از عبد الله مترسم . میداد بدبرد و در مجلس برخاسته مرا بزنند شمار خست ما بگیرند
 تا در وقت رقص در قمر نشوند . خواجها سمعیل از حال پیرد ستگیر واقف بود عبد الله

را گفت • عبد الله در غصه شد • گفت در قبیله ما کسی بازی نکرده است اگر بازی کنند ناموس ما را بر باد خواهد داد •

و آخر پیرد ستگیر در پای پدر افتاد • گفت دام ببر نمی کنند •

عبد الله گفت اگر در بازی در ایمن من ترا به عصا خواهد زد •

پیرد ستگیر (۳۰) فرمود : شوق بر من غالب آمده است ضبط آن کردن نمی توانم

سر خود را در پای پدر نهاد • پدر سرش برداشت • پیرد ستگیر برخاست شمشیر گرفت

همراه جوانان در رقص درآمد •

عبد الله غضب النوده عصا گرفت خواست که پیرد ستگیر را بزند خواجه اسمعیل گفت •

یا عبد الله ! هیچ مگر در جوانی سزاوار است و در غایت یك دیوانه هم خوب است •

بعده عبد الله آمدند و عصا از دست نهاد چند ساعت همراه جوانان خوب بازی کردند و خود

را به خلق دیوانه و شر نبود تا هر یکی در نیاید که در روی دینداری و بزرگی هست تا ایمان

وی کمال پذیرد • چنانچه پیغمبر علیه السلام حدیث فرموده است :

لا یکمیل ایمان احد حتی یظن الناس انه هجنون •

یعنی کامل نمی شود ایمان یکی تا آنکه گمان نبرند او عیان که این دیوانه است •

مثنویات

ببازی درآمد شه بازمی زد که ایمانش گردد برایمان مزید

به دیوانگی طرز خود را می نمود که پندمان کند عقل و دین از شهو د

ببازی درآمد ز خود بی خبر نه آگه ز پا و ز دستار و سحر

(۳۱) چه هجنون و شان دست و پا میزدند که بر من ظن بی شعوری برزد

که کامل شود دین و ایمان من شود از ریا پاک این جان من

و دیگر خصلت پیرد ستگیر قدس سره آن بود که در شب چون مردم خانه و هجرت باخسپیدی

بعد از آن پیرد ستگیر استراحت کردی و فرمود تا مردم در کار و بار دنیا به شب بیدار و مشغول باشد باید که من و یاران من نیز به ناردین و به ذکر حق تعالی در شب بیدار و مشغول باشیم . شب در همسایگی پیرد ستگیر قدس سره انگری بود و شب به کار انگری مشغول شد چون شب بسیار گذشت مردم خانه و همسایه بخواب رفتند و آواز تیک انگ گاه گاهی میشنید . کمر فرستاد که خبر آن انگری بگیرد که از کار خود فارغ شده است یا نه ؟ چون کس پیرد ستگیر رفت دید او به کار خود مشغول بود آن کس آمده پیرد ستگیر را گفت که انگریه کار خود مشغول است . پیرد ستگیر گفت اگر او به کار خود مشغول است مانیز به کار خود مشغول باشیم . باز به شغل (۳۲) خود شاغل شد . بعد از دیر باز کس را برای خبر گرفتن فرستاد باز خبر آورد که او در کار دنیا و خود در کار است .

پیرد ستگیر فرمود : که مطلوب و محبوب او عمل و اندک است چنانچه حق تعالی میفرماید . قل متاع الدنيا قليل . مطلب و مقصود من عالی و باقی است (چنانچه حق تعالی فرموده) و الاخرت خیر و ابقى . باید که ما از وی بیش تر مشغول باشیم به کار خویش .

بیت

رنج راحت شد چو مطلب شد بزرگ گرد ره توییای چشم گرگ
بعد ه پیرد ستگیر به ذکر و مشاهده حق مشغول شد . چون اندک از شب ماند . باز خبر انگری گرفت . خبر آورد که دکان را گرد کرده بخواب شده است بعد از آن پیرد ستگیر فرمود که خوابگاه ما بسازید تا حواس را استراحت دهیم .

مثنویات

غیرت مردان حق در کار دین	این چنین بوده است . بشنو این چنین
هر که را غیرت نباشد مرد نیست	دست دیوت آنکه او را درد نیست
غیرت و (۳۳) جددی بیاید مرد را	تا شود واصل خدای فرد را

و نیز میدانست که حج گذاردن فرض است . انرا نیز اختیار کرده بود و بصورت پنهان از

اقریابه نیت خواندن علم و حج گذاشتن بسوی کعبه روان شد . پس از چهار روز عبد الله و پسرش یعقوب ایشان رفتند برای بازگردانیدن . چون به بایزید قدس سره رسیدند بگریستند ایشان نیز بگریست .

بعد عبد الله گفت : سوی خانه باز گرد . گهی اجازت من و اقربا ، دیگر بسوی کعبه روان شدي !

گفت . من در کتاب (نوشته) دیده ام که هر که بی اجازت پدر و مادر بسوی کعبه رود حج وی قبول نشود و هر که بسوی کعبه رفت قدم یا خلاص بنهد اگر کسی وی را باز گرداند حج وی قبول گردد . بایزید قدس سره (گفت) که اکثریت من به خواندن علم است تا علم بیاموزم . عبد الله گفت که علم از من بیاموز که مردم دیگر نیز بسوی من بیایند و از من علم بیاموزند . پیردستگیر قدس سره (۳۴) گفت : که در خانه خود دلم بسوی علم خواندن فارغ نمیشود و مشغول من گاه به کار دنیا یا به بازی یا به شکار یا به کار دیگر پیدا میشود و تحصیل علم در خانه بسیار نمی شود در ولایت دیگر مگردم غریب شود از کار دنیا و بازی و از هوای — د یگر فارغ گردم و تحصیل علم اکثر شود . عبد الله جواب داد گفت : که من در کتاب دیدم که از کسی که پدر و مادر خوشنود بودند . خدای تعالی از او خوشنود بود . و جای وی بهشت است . و از کسی که پدر و مادر ناخشنود بودند خدای تعالی نیز ناخشنود بود و از کسی که خدای تعالی ناخشنود بود . جای او دوزخ است و گفت اگر بسوی خانه باز نگردی من از تو ناخشنود باشم و دیگر اقربا ، تو نیز از تو ناخشنود باشند و اگر باز گردی من از تو خوشنود باشم و دیگر اقربا ، نیز از تو خوشنود باشند و خدای تعالی هم از تو خوشنود باشد گفت هر که يك دل خراب کند (۳۵) بد تراست از آنکه هفتاد بار خانه کعبه را خراب کرده باشد و هر که يك دل را بجوید بهتر است از آنکه هفتاد بار خانه کعبه را بنا کرده باشد . چون از وی چنین شنید بعد ه به خانه باز گشت و گردن خود را به اختیار خود ساقط گردانید این قدر کوشی بحالت مراهقی میکرد از ترس دین و از آرزوی بهشت و برای دیدن خدای تعالی . تا وی را با مؤمنان در بهشت ببیند . بعد ه پنداشت که دین خود تمام کردم

از آنکه قرآن خواندم و قرآن واجب • سنت که در پنج بناء اسلام است دانستم و خدايي تعالى را با صفات وي شناختم بخدمه عبد الله سوي تجارت روان شد • پيرد ستگير قدس سره راهمراه خود برد • تا تجارت بياموزد تا در کار دنيا استوار شود • بخدمه چند بار بايزيد قدس سره به تجارت رفت و در سفر چند بار بيمار شد حق تعالى صحت بخشيد •

بيان بدزدي نسبت کردن پيرد ستگير قدس سره فاطمه زن عبد الله
و سوگند گرفتن از ايشان

(۳۶) ديگر آنکه مال و ملك بايزيد قدس سره شريك عبد الله بود و با هم قسمت نكرده • يك شب جزوي نقد و جزوي از جنس پيرايه از خانه عبد الله بدزدي رفت و زن عبد الله گمان بر پيرد ستگير قدس سره كرد كه اين متاع من بايزيد برداشته است • اکنون گمان شده است كه كينه مادر خود از من بگيرد وليكن بحضور پيرد ستگير قدس سره نمیتوانست گفت • باري يك روز عبد الله بحضور پيرد ستگير قدس سره اظهار نمود كه اين متاع اگر برداشته ايشان پنهان مكن بهتر است كه اظهار نمايي تا فاطمه و فرزندانش باتو حسد نبوند •

پيرد ستگير قدس سره جواب داد و گفت كه خدايي تعالى دانا است كه بدزدي من نكرده ام فاطمه و فرزندانش اعتبار نميكنند ي و ميگفتند اگر ايشان نه برداشته اند سوگند خورند پيرد ستگير قدس سره جواب داد كه اين متاع شركت است مردم تمام خانه قسم بخورند من نيز بخورم • چون فاطمه اين جواب از پيرد ستگير قدس سره شنيد حسد و قهوش زياد شد پيرد ستگير قدس سره (۳۷) پرواي او چندان نداشتی • عداوت و حسد فاطمه بحددي رسيد كه چون پيرد ستگير قدس سره را ميديد • روي خود برميگردانيد و پشت سوي پيرد ستگير قدس سره ميگرد و در آن روزها عمر پيرد ستگير قدس سره شانزده ساله بود زياده و كم درميان ايشان و فاطمه قريب سه سال عداوت و خرخرشه بود و پيرد ستگير قدس سره قسم براي خاطر شان فاطمه نمي خورد •

باز شخصی به طریق نصیحت به بایزید قدس سره گفت که در بعضی کتاب نوشته اند
 که اگر مال کسی دزدی رفته باشد و صاحب مال بر کسی گمان برد که یا مال من بده یا قسم بخور.
 اگر او قسم نخورد پس همان مال وی شود.
 الحال فاطمه بر تو گمان دارد و پیرایه گم شد ه از ان او است. * پس شما را قسم لازم است
 که بخوری. * تا حسد فاطمه گم شود. * پس بایزید قدس سره قسم خوردن اختیار کرد که کار شریعت
 خود را نباید داشت. * سپس فاطمه گفت اگر تو قسم خوری. * مباد ابر توافقی رسد بگو:
 اگر من این چیز را دزدی (۳۸) کرده ام. * آنچه نیکی کرده باشم ثواب ان از ان تو باشد.
 سپس بایزید قدس سره فرمود که در هر دو نوع قسم افت است کسی که به دروغ بخورد در ان
 نوع افت جان است و درین نوع افت ایمان است ولیکن آنچه فاطمه میگوید قبول دارم اما
 از دل فاطمه حسد و عداوت بر ابر نشد.

بیان حصه و قسمت خود خواستن بایزید قدس سره از عبد الله

پس بایزید قدس سره اندیشید مبادا که فاطمه چیزی مراد شد تا بنیافت رسد. * بهیتر
 است که مال و ملک با عبد الله قسمت کرده علیحده شوم. * بنابراین به عبد الله گفت که آنچه
 مال و ملک بحصه من میرسد بمن بده که از حالت خوردگی تا الحال در خانه شما به مقدار
 خود مشقت کرده ام.

عبد الله التماس ایشان قبول نکرد. * بایزید قدس سره گفت:

اگر التماس من قبول نکردی عزیزان و اقرباء از بهر التماس خواهم فرستاد. * اگر التماس
 ایشان قبول نخواهی کرد محترمان و کلانتران شهر را به شفاعت میفرستم اگر به گفته ایشان
 (۳۹) نیز عمل نکنی پس از ان هر چه حکم پروردگار باشد بران عمل کرده شود بعد از ان بایزید
 قدس سره بحضور اقرباء و عزیزان. * حقیقت خود اظهار نمود که عبد الله حصه من جدا

کرده نمی دادند . اقرباء و عزیزان پیش عبد الله جمع شده رفتند که حصه و حق بایزید -
قدس سره را چرا نمی دادی ؟ عبد الله جواب (با جواب) داد . گفت :

من دانه و پسر من . کسی را قدرت نیست که با مال و ملک من خداوندی کند . بعهده * -
بایزید قدس سره پیش سوداران و کدخدایان شمر رفت و قصه هجنت خود و حقیقت
پیدا دی عبد الله بگفت چون حقیقت بایزید شنیدند اسمعیل نام کلانتر ایشان بود چندی
کس را همراه گرفته پیش عبد الله رفتند حقیقت بایزید قدس سره را بگفتند . عبد الله
جواب داد :

که آیا اسمعیل شما راضی هستد که پسر من از من جدا شود و برود . اسمعیل گفت :
که درین باب ما راضی نیستیم که پسر تو از تو جدا شود . عبد الله گفت : اکنون حصه
مال و ملک بهوی ندهم زیرا که (۴۰) کد خدا نشد هاست و زائیده هندوستان است
مبادا برخاسته سویی هندوستان برود و من میخواهم که اول کار خیر او بکنم . بعد مال
و ملک جدا کرد و بدو قسم .

اسمعیل گفت : محقول فرمودی . این حقیقت را با بایزید قدس سره گفتند که عبد الله -
چنین میگوید . ایشان فرمودند . (که من دروگر کد خدا این نخواهم کرد . زیرا که فاطمه
بر من حسد می برد و با زن من نیز حسد خواهد برد - پس ناحق چرا مسلمانان را بدو بلا و فتنه
افکنم . من خود تنها گرفتارم . بسرام پس ناحق بدتر آنست که حصه من بدو هانیبند
اسمعیل باز به عبد الله گفت . که بایزید با این معنی راضی نمی شود . عبد الله گفت :
اکثر مال من در فرزنی و جاهای دیگر است از آنجا بیارم بعهده قسمت کنم . بایزید قدس سره
گفت که آنچه مال درین جا است این جا قسمت کنیم و آنچه در فرزنی است و جای دیگر
است آنجا قسمت کنیم . این حقیقت را با عبد الله گفتند قبول نکرد او به هیچ وجه
راضی نبود که بایزید قدس سره از او جدا شود . عبد الله مرد قاضی (۴۱) عظیم الشان بود

و در میان افغانان شهرت داشت از سبب قابلیت علم و نسبت تمام قوم ایشان را دوست میداشتند. و حرمت میکردند و بدین مذهب از تقسم گویند و بعضی پیمانه های غله هر سال تذربه عبد الله میدادند. عبد الله حيله دیگر برآورد و اسمعیل را گفت: که شما بایزید را بگویید که هر سال است چند روز توقف کند که من به فلان قوم میرم که آنها همیشه هر سال غله و گوشت شکرانه داده اند که انرا جمع کرده بیاورم. پس اگر بایزید به هیچ وجه به شرکت ما راضی نیست این غله و متاع سابق یکجا کرد و قسمت کنیم. بعده اسمعیل این سخن را پیش بایزید تقدس سره بگفت. ایشان فرمودند: که مرا بگفته عبد الله اعتبار نیست تا حصه من ندهد.

باز اسمعیل و عزیزانش نصیحت کردند که چند روز دیگر هم صبر کن که غله بیارد بعده حصه شما بدانیم. بایزید تقدس سره بگفته ایشان صبر کرد. بعد چندگاه بایزید تقدس سره بخواب دید که یک وادیست. بر سران وادی اب است و آن را (۴۲) بسوی زراعت خود میبرم چون به نزدیک زراعت اب رسید. دو کس آمدند آن اب را بطرف یک غوچی گردانیدند و غوچی پر از آب شد. به تضای الهی گوشه دیوار غوچی شکست تمام اب بیرون رفت بعده آن گفتم ایشان را که از سر وادی مشقت کرده اب را به زراعت خود رسانیده بودم. شما به ستم این اب را از من بردید. الحمد لله که به کار شما نیز نیامد بعده بیدار شده اندیشه کرد. که تعبیر این خواب چیست؟

فکر کرد اب که میبردم دلیل آنست که از حالت خوردگی در خانه عبد الله مشقت میکردم و نزدیک زراعت میرسانیدم. دلیل آنست که حصه خود از مال من طلبم و دو کس که اب را بسوی غوچی بردند عبد الله و یعقوب اند که حصه من نمی دهند و اب که از غوچی بدر رفت دلیل آنست که البته چیزی زیان بمال ایشان خواهد رسید.

(پیمان اشرافتان در محله فاطمه و عبدالله)

بعد از چند روز در آن محله اشرافتاد * یعقوب و زن یعقوب بیمار بودند * عبدالله و فاطمه ایشان (۴۳) برآوردند و خانه را رها کردند * بایزید قدس سره * چون بی رحمی فاطمه یاد آوردند با خود اندیشه کرد که بن نیز بگیریم که تمام مال خانسه از آتش تلف شود * باز در خانه را آورد گهر استی موجب رضای خداست :

بمترانست که هر چه از دست برآید کالای خانه را برآید * بعده دست به آتش کشیدن کرد * از جنس قله و روغن و روغن و بخچه و غیره به قدر قوت خود بیرون کشید و خانه با بعضی چیزها بسوخت * چون صبح شد کسانی که خانه آنها سوخته بود در خندق قلعه جمع شده بودند هر کس به سوی خانه خود رفتند و فاطمه نیز رفت تا چیزهایی که پنهان کرده بود ببیند * چون به خانه رسید خواست که در خانه درآید عبدالله گفت چی می آیی که خانه پر از آتش است باز گشت و دید که میکلش که در آن تبرک یک لك اولیا و یک موی رسالت پناه بود بانودود و مثال زراز کمرش افتاده بود هر چند جستند نیافتند * عبدالله چون شنید بسیاری را لگبشد و سوگند یاد کرد که اگر یعقوب و بایزید بمردی * این چنین اند و هکین نمی شدیم (۴۴) چنانچه از گم شدن موی رسالت پناه و تبرک بزرگان اند و هکین شده ام * پس بایزید قدس سره با خود گفت که تعبیر خواب من راست شد * بعد از آن مردی که خانه های آنها سوخته بود * هر کس به خانه های عزیزان و دوستان خود جای گرفتند و عبدالله نیز در خانه اشایی جای گرفت * پس بایزید قدس سره در خاطر آورد که الحال حصه مال خود خواستن مناسب نیست بمترانست که اول خانه را برای اهل خانه عبدالله بسانم * تا ایشان بر جای خود قرار گیرند بعد از آن حصه مال خود طلب نمایم * بعد ده بایزید قدس سره تلاش نموده خانه را راست کرد و قبيله عبدالله در خانه آرام گرفت پس بایزید خواهش کرد که الحال حصه من علی حده گردانید * عبدالله جواب داد :



که کارخیر یعقوب کرده ام پاره مبلغ که در کد خدایی وی خراج شده است. میخواهم
 که ترا هم کد خد اگردانم. • بعده آنچه مال باقی بماند با هم قسمت کنیم
 که در خاطر شما گذرد که در کد خدایی یعقوب مبلغ خرج شده است در حصه من انقد و مبلغ
 زیاده بنهید. • بایزید قدس سره فرمود که من از شما حصه خود زیاده (۴۵) نخواهم داد (۱)
 طلید باز عبد الله گفت که حصه مال و ملک بد هم ولیکن حصه اسباب و برده ند هم وان اسباب
 چنین بود که در شبانه روزی پنجاه و چهار پیمانۀ ارد از اجوره او حاصل آمدی. • بایزید -
 قدس سره بماین معنی را نمی نیشد باز عبد الله گفت که حصه اسباب خواهم داد اما ما حصه
 برده نخواهیم داد. •
 بایزید قدس سره غضب الودع گفت. • که اگر تمام مال و ملک و اسباب و برده قسمت
 کنی بهتر و آلا نه. • آنچه مال به محنت من حاصل شده انرا خواهم گرفت. •
 پس بایزید قدس سره بعضی مال که عبد الله در یک شهر نگاه داشته بود. • بد آن طرف
 کسریست و روان شده که آن مال را در حصه خود بگیرد. • پس عبد الله نیز خواست که
 درین بایزید روان شود. • اکثر مردمان دیگر و عزیزان عبد الله را ملامت کردند که حق جانب
 بایزید است. • چون که یعقوب قرآن ختم کرد. • چند آن مبلغ در مدیه و مهمانی او صرف
 کردی و چند آن خرج در کد خدایی (۴۶) او نمودی و بایزید قدس سره که چون قرآن -
 خواندی چیزی مدیه برای ایشان نکردی و کد خد آن نکرد اندی و از حالت خوردگی هم راه
 شما مشقت میکند و دادن حق او واجب است بر شما و آنکه خلاف میکنید که حصه او به تمامی
 نمی دهید خوب نمی کنید. •
 بعده عبد الله گفت که بایزید را باز گردانید که حصه غلامان نیز خواهم داد. • بعده
 عبد الجلیل برادر زاده فاطمه و داماد عبد الله و دیگر محمد نام برادر زاده عبد الله
 و دیگرش بخشی نام فرزند لطفی عبد الله بود. • این هرسه کس در عقب بایزید قدس سره
 رفتند و باران نیز در آن روز شروع شده و بایزید قدس سره برای محافظت تیرکش و کمان
 بر درخت تحمل کرده بود. • که ایشان رسیدند و گفتند که بایزید برگرد.

که عبد الله حصه غلامان نیز میدهد . پس بایزد قدس سره به گفته ایشان باز گشت
 آخر عبد الله يك غلام که کار زراعت و تجارت خوب میدانست بخدمت (۷۴) بایزد داد و باقی
 مال را پنج جا قسمت کرد يك حصه بایزد قدس سره . دوم از ان یعقوب سهم بنام فاطمه
 چاه بنام خود . پنجم بنام بخشی که پیش از ان بهوي اقرار کرده بود که موافق فرزند ان
 حقیقی به توحه خواهد داد و عبد الله پنداشته بود که بخشی همواره با ما یکجا خواهد
 بود ازین موصوفه او تمام داد چون بایزد قدس سره خواست که غلام را بسوي تجارت
 بفرستد عبد الله در گریه شد که خانه من به این سه کس آبادان بود الحال ایشان از من
 علیحده شدند نمی دانم که احوال خانه من چه خواهد شد ؟ بعده عبد الله با بعضی
 عزیزان الحاج و زاری کرد که من تمام افتاده ام شما رفته بایزد راضی و التماس نمائید
 که چندگاه این غلام را بخدمت من بگذارد که کار خیر او هم بکنم و این احسان ایشان
 عند الله ضایع نخواهد شد .

بعده عزیزان رفته پیش بایزد قدس سره متوسل گشتند که چندگاه غلام (۷۸) -
 خود را به خدمت عبد الله بده که ایشان در مانده شده اند و این احسان شمعند الله
 ضایع نخواهد شد .

بایزد قدس سره در دل اندیشه کرد که حق پدر بسیار است و دل داشت اولانم است
 و از بزرگ غلام خاطر ایشان دلگیر نباید کرد . بهتر است که چندگاه این غلام را بخدمت
 پدر بگذارم که خوشنودی پدر ضعف دین است . بعده به عزیزان عبد الله گفت
 که اگر مرا و یعقوب را از روی حق برابر میدانستی من نیز غلام او بودم و اگر او به من
 و عبادت مشغول بودی و کار دیگر نکردی هر چه . پیش ما بودی از روی د ریح نمی کردم
 الحال بگفته شما غلام را بخدمت ایشان میدهم . به شرط آنکه ثانی الحال مکر نشود
 که غلام را به بایزد نداده ام .

عبد الله گفت اگر مکرش در دهن من خانه اندازد . بنابراین به اقرار ایشان غلام را به عبد الله

دادند و خود به تجارت و به کار و کسب حلال مشغول شد . حق تعالی به کم خود در مال
ایشان گشایش و برکت گردانید .

بیان منکر شدن عبد الله از غلام دادن

بد (۴۹) که مال عبد الله تلف شد و بان غلام جنگ کردند و خواست که غلام را بفروشند
ازین بایزید قدس سره اطلاع یافت پیغام فرستاد که غلام مابین حکم ما چرا میفروشی ؟
عبد الله منکر شد عاین غلام را به تونداده ام . بایزید قدس سره گفت ! که من گواه دارم که
بمحضر خواجه اسمعیل و محمد و عبد الجلیل و بخشی حصه من داده ای . عبد الله گفت
گواهی دهند قبول دارم . بایزید قدس سره نیز قبول کرد و چون عبد الجلیل و بخشی را برای گواهی
دادن طلب کردند . عبد الجلیل برادرزاده فاطمه منکره بود عبد الله بود مرد طالب علم و فاضل
مینمود . از سبب فاطمه حق را پوشید . گفت که من ازین واقعه واقف نیستم نزد ما غلام را به
حصه شما نداده اند . بایزید قدس سره در تعجب شد که برای يك غلام چند مسلمان بایمان
خود نقصان رسانیدند اول عبد الله و دم فاطمه و پسرش یعقوب و سه دختر ایشان و هفتم زن
یعقوب و هشتم عبد الجلیل . بایزید قدس سره در دل (۵۰) گفت که الهی تو میدانی که
عبد الله در حق من این غلام داده بود و الحال منکر میشود من حق پدر بجا آورده . برای چند
روز بخد مت ایشان داده بودم الحال چند کس در ایمان خود خلل انداخته خواست توجه
باشد ؟ درین اندیشه بود که شیطان در دلش و سوسه انداخت .

(بیان و سوسه انداختن شیطان در دل بایزید قدس سره که یعقوب را بکشد)

گفت شیطان یا بایزید ! بنگر که عبد الله در حق توجه کرد ؟ اول به مادر تو طلاق داد و از حالت
خوردگی از مادر جدا ساخته زبردست فاطمه گردانید و دم چون قران ختم کردی مهمانی

معلمان و هدیه استاد نداد که ازان شرم مکتب را بگذاشتی و به کار دنیا گماشت که از -
 شفقت علم باز ماندی . سوم آنکه دختر خداداد بنام تو بودی را جای دیگر داد . چهارم
 آنکه ترا در کار تجارت گماشت که از دافیل و برکت تو چندان مال و مویشی در خانه او آمد .
 و به وقت قسمت بسیار مال از تو تملک کرد و یک غلام (۵۱) در حصه تو داده بود بران نیز منکر
 شد . که نداده ام در حق یعقوب چندان نیکویی کرده که به تو معلوم است که دوران وقت
 که قران ختم کرد از روی خوشدلی چندان مال به هدیه استاد داد و چندان به مهمانی
 خرج نمود و در کدخدایی او بسیار مال مصرف کرد و الحال کلی مال و مویشی و برده و خانه
 را به او داد و تو نیز قسم یاد کرده بودی که اگر حصه غلامان ندهی من از حصه مال و ملک
 او نگیرم . الحال مردم دیگر و عزیزان بر تو خواهند خندید . بهتر است که یعقوب را بکشی تا
 مال و ملک عبد الله بدست تو آید این وسوسه شیطان در خاطرش قرار گرفت باز وسوسه دیگر
 در خاطر گذرانید که اگر او را زدی بی ابروی خواهی گشت در میان خلق رسوا خواهی شد
 بهتر است که در پی او باشی هرگاه که تنها یابی و او غافل باشد دران وقت بکشی که کس
 ترا نبیند و نام ترا نگیرد و بدنام نشوی . بعده بایزد قدس سره در پی کشتن یعقوب سعی
 نمود . روزی عبد الله (۵۲) غلامان را برای کاه آوردن فرستاد . بایزد و یعقوب را همراه
 بدرقه داد چون به صحرا رسیدند غلامان بدرویدن کاه مشغول شدند بایزد و یعقوب بر
 فراز کوه رفتند و بر فراز کوه درخت بزرگ بود سایه دار . هر دو در زیر درخت راز کشیدند
 و یعقوب را خواب برد . بعده شیطان وسوسه داد که وقت کشتن یعقوب اینست که او را از سر کوه
 به نشیب مفاک اندازد احیاناً اگر کسی پرسش کند جای سخن است که در خواب بود و از -
 سر غفلت از کمر کوه افتاد . ترا کسی ملامت نخواهد کرد بایزد قدس سره کارد هر دواشت
 که وی را بزنم هم دران حال خواطر ملکی در دل در آمد .

بیان در آمدن خواطر ملکی در دل بایزد قدس سره

و گفت که این کار کردنی نیست . ناکردنیست اگر اشکارا شود یکی بدنامی است در دنیا

که خلق الله خواهد گفت که پسر شیخ عبد الله از پشت ملا ابراهیم و سراج الدین و چراغ الدین انصاری بود از برای مال دنیا برادر خود را (۵۳) ناحق بکشت .

دوم شرمندگی و خواری انجمنان است . حق تعالی در قرآن مجید و فرقان حمید خود خبر میدهد .

قوله تعالى : و من یقتل مؤمناً متعمداً فجزاءه جحیم خالد فیما .

قطعه

هر که مؤمن را بناحق کشت . حق
مرو را در دوزخ سوزان برد
اندران دوزخ ماند جاودان
آنکه خون مؤمنی یا جان برد
پس پیرد ستگیر قدس سره اندیشه کرد که الحال اگر يك دست و یا پای در آتش نهد طاقست
نتواند داشت که دران نگاه دارد که آتش دنیا يك قطره آتش دوزخ است و افتاد بار این
آتش را باب رحمت شسته است .

اگر امروز یعقوب را بکشم فردا در آخرت به آتش دوزخ چگونه طاقت و تحمل اوم . الحال
اگر حصه من عبد الله و یعقوب بخورد در دنیا شرمندگی است از خلق . و چون یعقوب
را بکشم دران جهان شرمندگی از خالق است . و از شرم خلق شرم خالق گران است
و از خواری دنیا خواری (۵۴) آخرت بزرگ است . چنانچه نبی صلی الله علیه و السلام فرموده است :
فضوح الدنيا اهن من فزوح الآخرة .

ابیات

خواری دنیا بود تا باب مرگ
بگذر از این رنج ها در خواب مرگ
رنج و خواری و عذاب ان جهان
باقی و جاوید باشد بی گمان
پس در دل اندیشه کرد که چندان خلق حق تعالی افریده است و هر یکی از خانه و ملك و مال
عبد الله نمی خورد و رازق از هر جا بایشان روزی می رساند اگر من از ملك و مال عبد الله
نخورم حق تعالی مرا بی روزی نخواهد گذاشت و آنچه قسمت من در ازل کرده است خواهد رساند .

ای کریمی که از خزا: ————— می
 گم و ترما و عقیقه خور داری
 دوستان را کجا کن: —————
 تو که بنا دشمنان نظر داری
 پس چرا التجا به حق: حای نبوی به وقت جلال شافعی نباشم اگر از طرف رزق تنگی
 بینم از عبد الله طمع مال نکند اگر: خاطر این جزوی مال ناپایدار به عبد الله
 بد سلوکی پیش ام این: بزه دوست: پس ترك دادن بهتراست و با خود میگفت
 خدایا معامله و کار من با چه بد: (۵۵) انداختی این همه تجربه و آزمایش است
 خدایا مساله داری و احوال ایشان به: خلق بی نمایی چنانچه رسول علیه السلام در حدیث
 فرموده است:

ان الله يجرب المؤمن بالبلاء كما يجرب الحديد بالنار

ابواب

مؤمنان را بی آزمایش: ————— در بلا و آفت: دارد: —————
 همچنان که برزخ میزند: ————— صحبت حاجت نارسا است با چو خا بر
 و در آن روز: ————— پیرد متذکر قدس: ————— عبد الله کتاب قدوری: و ابواب الاخبار میخواند از
 کسی شنید هر شاگردی که پیش آمده: ————— ند خاصیت استاد: ————— پیرد پس پیرد ستگیر قدس
 سره بترسید که عبد الله به استگی: ————— رو: ————— آفته است اگر در پیش او: ————— بخاتم مبادا من نیز
 در رو عکوی شم چنانچه رسول علیه السلام حدیث فرموده است: ————— بدین معنی: ————— الصحبته
 مؤثره یعنی صحبت تأثیر د آرد:

ابواب

همشین تا میرد اردن: ————— ان: ————— دور تر بگویی از جاهل: ————— بدان
 صحبت جاهل ترا غافل: ————— د: ————— صحبت کامل را کامل: ————— کند

بعده پیرد ستگیر (۵۶) قدس سره پیش عبدالله خواندن ترك داد . پس شقت حلال تجارت اختیار نمود . گاهی سود و گاهی زیان میشد اما پیرد ستگیر قدس سره مرد صادق العقیده بود حق تعالی بمالش برکت تمام داد .

ابیات

هر که او صادق عقیده برخداست مال او افزون شود در هر زمان
دولتش نقصان پذیرد روز و شب هر که بر رازق بود او بدگمان

بیان کد خدا شدن بایزید قدس سره در خانه شیخ حسن عموی ایشان

چون شیخ حسن برادر عبدالله دانست که بایزید مرد نیک ذات و نیک کار و در مال او برکت و افزونیست . دختر خود را در نکاح ایشان در آورد و چون بایزید قدس سره کد خدا شد اشتایان و خوشان عبدالله در خانه ایشان آمد و رفت میکردند و پیرد ستگیر قدس سره شکرانه حق تعالی بجای آورد و میگفت که الحمد لله که اشنایان و عزیزان عبدالله بخانه من می آیند و از من راضی و خوشنود اند . دیگر چون بایزید قدس سره از عبدالله و یعقوب جدا شد در دل اخلاص (۵۷) بایشان داشت . هر وقتی گاهی از سفر به خانه می آمد برای عبدالله و فاطمه و برای پسران و دختران ایشان و برای بعضی عزیزان از جنس پارچه یاکفش و موزه و میوه و سوغات می آورد . گاه عبدالله را بخانه خود می طلبید و مهمانی میکرد . چون دید که از دل عبدالله و فاطمه و متعلقان ایشان خلاف و حسد زایل نشده است ایشان نیز از رسم سوغات دست باز کشیدند اما مهمانی برای ایشان میکرد . روزی عبدالله بحضور بعضی مردم گله نمود که الحال بایزید رسم سوم سوغات فراموش کرد و انما که گله از عبدالله شنیده بودند به ایشان اظهار ساختند و گفتند که الحال چرا سوغات برای ایشان نمی آری ؟ پیرد ستگیر قدس سره جواب داد که من مادر و پدر و برادر و خواهر ندارم که به آنان سوغات فرستم . اگر من پدر داشتمی

من نیز از دولت و مال او بیاسودی و از تفاوت و خلافت (۵۸) نمی دیدی . هرگاه که به ایشان سوغات دهم . بهترانست که به فقراء و علماء و طالبان حق صرف تعلیم تا از ایشان نصیحت و رغبت به سوی طلب حق یابم و بان کار کنم . چنانچه رسول علیه السلام فرموده است .

خذو العلم من افواه الرجال و نصف العلم کان من حسن السؤال . یعنی : گیرید علم را از دهنهای مردان و نیمه علم است از نیکو پرسش .

قطعه

علم مالست گفت از من . رسول	تو طلب کن مال خود از مردمان
زانکه هر جوینده را یابنده گفت	تو ز کافرو ز مسلمان جوی آن -

و هم در آن روزها شخصی بایزید نام در خانه بایزید قدس سره مهمان شدم . در شب خواب دید که دو کس می آیند یکی مرد سفید ریش و دیگر سیاه ریش و آن مرد سفید ریش گفت که بایزید کجاست ؟ که من با وی قصد جنگ دارم . مهمان گفت کسی بی موجب جنگ نمی کند . موجب جنگ اظهار نمای جواب داد که (۵۹) بی موجب قصد جنگ دارم باز آن مهمان پرسید که سبب عداوت خود بیان کن ! باز آن سفید ریش گفت که بی سبب با او جنگ خواهم کرد . سه مرتبه رد بدل با هم کردند اما موجب عداوت اظهار نکرد و گفت کجا که بایزید است بنمای که با وی جنگ کنم . مهمان گفت که حاضر نیست اما بجای او من حاضرم بیا بمن جنگ کن . که شاید حق تعالی به این سبب مرا در خانه او مهمان ساخته است . بعد از آن سفید ریش با مهمان . بجنگ درآمد آخر الامر سفید ریش را برداشته بر زمین زد بعده آن سفید ریش گفت که مرا بگذار که یک بار با بایزید جنگ کنم و یا کشتی ایشان ازین جا دور کن . من در خاطر آوردم که درین جا کشتی و دریا نیست این چه میگوید . چون سر برداشتم در نظر من کشتی و دریا درآمد نگهبان کشتی را گفتم که این کشتی را ازین جا کشاده . جای دیگر ببند . تا از نظر این شخص غائب

شود چون آن کشتی را از آنجا برده جای دیگر بستند (۶۰) قهرمان پیر مرد نیز ساکن شد بعد از آن مهران از خواب بیدار گشت دید که غلام شیخ حسن برای وضو آب گرم میکند مهران وضو ساخت هر دو نزدیک آتش بنشستند و این خواب بحضور غلام بیان کرد و غلام تعبیر خواب چنان کرد که سفید ریش عبد الله پدر بایزید است و سیاه ریش یعقوب برادر او است و این هر دو را عداوت است با ایشان پسر مهران گفت که این خواب من بی اثر نخواهد بود • بهتر است که این جوان با پدر خود اشتی کند و يك گو سفند ذبح کرده به فقراء بدهد و با پدر و برادر چنان سلوك نماید که پدر از وی راضی شود تا منفعت دین و دنیا او را حاصل آید • درین گفتگو بودند که پیر دستگیر قدس سره رسیده مهران این خواب را با تعبیر پیش ایشان بگفت و فرمود که يك گو سفند ذبح کن و به فقراء بده و با پدر خود اشتی کن تا از گفت و شنود مردم رعایای یابی و منفعت دین و دنیا حاصل گردانی که خواب من بی اثر نیست • پیر دستگیر (۶۱) قدس سره گفت من به عبد الله و یعقوب همیشه اشتی دادم و هیچ وجه بد سلوكی نکرده ام اما با خداوند وعده کرده ام که از منفعت حلال اوقات خود بگذارم و در مال عبد الله طبع نکنم • اگر خدای تعالی گشایش در مال من گرداند • خبر خرج ایشان نیز بگیرم • مهران گفت صد رحمت بر شما که عمل صالح این است • بعده مهران گفت که من قلندرم با شما و ادعای می کنم متعاقب هر چه در خاطر سر پسندیده آید نیکو مت • مهران رخصت شده رفت • پیر دستگیر قدس سره نماز با صداد گذارده پیش عبد الله رفت • گفت اسلام علیکم ! عبد الله گفت • وعلیکم السلام • بعده پای عبد الله را بوسه داد و گفت اعه و لینعمی ! گاهی که کرده ام عفو فرمائی ! و از روی شفقت مرا دعا کن که از دعای شما امرزیده شوم • عبد الله سر مبارکش برداشت و بر پیشانی بوسه داد و دعا کرد ولیکن پیر دستگیر قدس سره خواب مهران را بحضور ایشان اظهار نکرد و ساعت چند به خدمت پدر تشسته بود و بعده به خانه خود آمد • (۶۲)

(در بیان ابتداء و سبب الملب و جذبه سالکی و شوق و حجت ذات انبیاء در دل پیرد ستگیر
قد سرسره و در پی تفتیش معرفت ذاتی چون جویان شده مقدمه نموده میشود)

بدان ای طالب تحقیق که بایزید مسکین قدس سره العزیز در ابتداء جوانی بعضی
کتاب فقه و مسایل چون عمدت الاسلام ضمیر خوانده بود و قصد علم معاملات نکرد زیرا که
میدانست که اگر علم معاملات بخوانم شنید که میل من بسوی قاضی گری پیدا شود و چون
قاضی شوم نباشد که کسی را حجت در روز بیاورم و یا از کسی رشوت ستانم یا بر کسی حکم
ناحق کرده باشم • قرآن خوانده ام و آنچه علم لوازم و لابدیست بر مسلمانان که از دانستن
ان کار دین درست شود • دانسته ام و علم عبادات مرا کافیت و دانستن علم معاملات
فرض کفایه است و درین شهر قاضی است • گردن ما ساقط است و نیز دانسته ام که
خواندن صفت حق تعالی • شناختن حق تعالی است و کار دینم تمام است • ناگاه از یک
بزرگی حدیث شنید که نبی علیه السلام فرموده است : لا دین (۶۳) لمن لا شیخ له •
یعنی هر که را پیر نیست او را دین نیست •

ابیات

نیست دین انرا شنوای مرد حق آنکه تگرته ز پیر خود سبق
هر که را رهبر نباشد در طریق گمراه و بی دین بود گردد فریق
چو آن حدیث شنید بایزید قدس سره د حیرت افتاد که من خود را صاحب دین می شمردم
و در کار شریعت سعی و کوشش داشتم افعال ازین حدیث چنین مفهوم میشود که بی پیر
بی دین است • بعده ان بزرگ را پرسید که پیر مرید را بطلب چه چیز میگرداند ؟ وجه -
می آموزاند ؟ جواب داد : که پیرد ستیز مرید را بطلب حق میگرداند و چهار علم و چهار مقام
می آموزاند و از علم توحید خبر میگرداند تا عارف حق تعالی گردد • چنانچه مشایخ کبار
(رح) فرموده اند : الشیخ هو الذی یدله علی المجاهدت و یرشده الی الله و الانقطاع

عن ما سوي الله • یعنی پیرانست که دلالت کند بر گوشش و ریاضت و راه نماید •
 بسوي حق تعالی و ببرد یعنی دور کند مرید را از غیر (۶۴) خدا •

قطعه

پیران باشد که بر یاران خود چند فرماید ریاضت های سخت
 باز دارد یار خود از ما سوا ره نماید سوي حق ان نيك بخشیت
 و مریدانرا در طلب حق تعالی در ارد تا فرس از گودش سا قط شود و عبادتش قبول
 گردد که طلب حق تعالی بر آدمی فرض است پیش از جمله فریضه ها • از آنکه نبی علیه
 السلام حدیث فرموده است • طلب الله تعالی فرض قبل کل فریضه • یعنی طلب
 حق تعالی فرض است پیش از جمله فریضه ها •

قطعه

جستجوی حق بدان ای سالکان ! فرض آمد پیشتر از جمله فرض
 معرفت اول بیاید عباد را بعد از آن امد عبادت همچو قرنی
 باز از شخص این حدیث شنید که نبی علیه السلام فرموده است : من طلب غیر الله فهو
 جاهل و من مات الجاهل فقد مات الفاسق • یعنی هر که غیر حق را طلب کند وی نادان -
 است و هر که نادان میرد • وی گناه کار میرد •

مثنویات

هر که جوید غیر حق جاهل بود نزد عارف غیر حق باطل بود
 هر که جاهل مرد • فاسق مرد • راست جاهلی اندر جهان (۶۵) را سر خطاست
 چون این چند حدیث شنید • اندوهگین وی آرام شد • خواست که طلب پیر کنند پرش -
 و تفحص نمود در کوهستان • جمله شیخان ان ولایت از روی نسب پیری میگردند
 و گمان داشتند که ابا و اجداد ما پیران بودند مانیز پیری بگیم و حض از علم طریقت واقف

بودند و بعضی نه و به سبب ابا و اجداد خود را پیروی نمودند و میگشتند در افغانان به سبب نسب * مال و زر جمع میکردند * پیردستگیر قدس سره از دانی پرسید که کسی از سبب نسب ابا و اجداد پیروی می‌شود بی آنکه در وی علم نبی و معرفت حق باشد و توبه بدست وی کردن جایز است یا نیست ؟ جواب داد نه در قرآن و کتاب ما قسم کن هر آنچه حق تعالی و رسول وی فرموده * باشد بران عمل نمای * چون در قرآن بگردید * این ایت در باب نسب دید : قوله تعالی : فاذا نفخ فی الصور فلا تأساب بینکم یومئذ و لا تتساءلون * یعنی چون اسرافیل بدمد هیچکس از نسب پرسیده نشود یعنی (۶۶) هیچکس از سبب نسبت ابا و اجداد نگذرد *

مثنویات

نیست پرسش از نسب روز قیام حق فرستاده است بر تو این پیام
از نسب مغرور گردد جاهلی نان بنام اب خورد نا قابلی
و نیز در کتاب این حدیث یافت :
قال نبی علیه السلام : الجنة للطیعین و ان کان عبدا حبشیا و النار للعاصین و ان کان سیدا قرشیا *
یعنی بهشت مؤقرمان برداران راست اگر بنده حبشی باشد * و دوزخ مرگناه کاران راست اگر چه سید قرشی باشد *

بیات

بنده عشق بشو ترک نسب کن جای که درین راه فلان ابن فلان چیزی نیست
و در باب مرشد شدن پیر ناقص در کتاب این حدیث یافت :
قال النبى علیه السلام : من الاشیخ کامل له فالشیطان شیخه *
یعنی هرکسی را که پیر کامل نباشد پس شیطان پیروی یابد و در قرآن نیز این ایت یافت :

قوله تعالى ولا تتبعان سبيل الذين لا يعلمون (۶۷) یعنی متابعت نکنید آن کس را که بی خبر بوده از راه راست .

قطع

هر که واقف نیست از علم نبی
 تیج او هرگز کن ای نیک مرد !
 تو ازو دانا نگردی هیچ گاه
 هیچ خفته خفته را بیدار کرد ؟
 پس پیرد ستگیر سره گفت که کلام خدا و حدیث رسول برحق است که اگر کسی از علم نبی
 خبر نبود به نسب پیر نشود . بعده در خود فکر کرد که پیر کیست ؟ و صفت پیر چیست ؟
 در قرآن و حدیث نظرو فهم کرد در قرآن این آیت یافت : قوله تعالى : اولئك الذين
 هدى الله فبهدى هم اقتدی یعنی آن کسانی را که راه نموده است حق تعالی ایشان را پس
 به راه ایشان اقتداء کن .

ایات

پیران باشد شنوای مرد دین
 که هدایت کرد حق او را ببین
 هر که را حق و انموده راه را -
 پیروی او را نباید مساه را
 و در کتاب این حدیث قدسی یافت : قال الله تعالى الشيخ هو الذي من يعلم من علم
 النبی و عمل به و علمه للمتعلم . یعنی پیر (۶۸) آنست که از علم نبی خبر دارد و کار کرده
 باشد بان علم و ان علم بیاموزاند مریدان خود را .

مثنویات

هر که از حق علم دین آموخته
 هم بران علم و عمل اندوخته
 طالبان را علم دین آموزد او
 کسل در تعلیم آن نی و زرد او
 و در صفت پیر کامل و بودن او در قوم خود این حدیث نبوی یافت : قال نبی علیه
 السلام : الشیخ فی قومه کالنبی فی امته . یعنی پیر در قوم خود چنانچه پیغمبر است
 در امت خود .

قطعه

شیخ اندر قم خود نشو عزیز همچو پیکم بر میان است است
تابع او شو که رستی از ضلال منکر او را بدان در زلت است
و در حق متابعتان و پیروان پیر کامل حق تعالی در قرآن مجید سلام و رحمت فرموده است :

كما قال الله تعالى : والسلام على من التبع الهدى .

یعنی سلام و رحمت باد بر کسی که متابعت کند پیر کامل را !

قطعه

بر آن کو تابع کامل شد و حق سلام خود بر آن تابع فرستد

کسی کو قول کامل راشنییده امان خود (۶۹) بر آن سامع فرستد

بعده پیر دستگیر قدس سره در پرسش و طلب پیر کامل شد که تا از کسی خبر پیریابم تا

مراره راست نماید . اما در آن ایام این چنین کس یافت نمیشد که در وی هفت پیری معلوم

شود . و از کسی خبر پیر کامل در ولایت دیگر نیز نمی یافت ازین خاطر بقراروی بی ارام

میبود . ناگاه شبی اسمعیل پسر شیخ محمد و عموزاده بایزد قدس سره پدر خود را در خواب

دید . میگوید او را که در فلان طاق فلان کتاب است . در وی فلان اسم نوشته است

اگر انرا بخلوت بخوانی منفعت دین بیایی . چون خواجه اسمعیل از خواب بیدار شد

تفحص نمود و آن کتاب را یافت و در آن کتاب اسم اعظم نوشته دید خواجه اسمعیل

فی الحال حجره تارک ساخت و در خلوت نشست و اسم اعظم آغاز کرد و شب بیداری اختیار

نمود . چهل روز گذشت هیچ منفعت ندید باز چهل روز دیگر نشست و مشقت اختیار کرد .

اما چیزی حاصل نیافت (۷۰) باز مرتبه سوم در چله نشست کم خوردن و بیداری اختیار

نمود و به ذکر خفی شاغل شد بعد از آن از معرفت حق تعالی بمقدار مشقت خبر یافت .

چون از خلوت بیرون آمد فرمود هر که بمن در خلوت نشیند او را به دیدار حق مشرف گردانم .

چون این سخن از ایشان مردمان شنیدند اعتبار نکردند گفتند که دیدار حق تعالی در دنیا درست و میسر نیست و دیدار حق در بهشت واجب و موعود است . بعضی عالمان و شیخان پیش عبدالله رفتند که داماد تو میگوید که دیدار خدای تعالی میبینم و می نمایم بگو او را که این سخن بار دیگر نگوید و اگر بگفته توضع نشود پس حکم این ولایت بر تو تعلق دارد بفرمای تا او را بکشم . عبدالله گفت خواجه اسمعیل هم داماد و هم برادرزاده من است چگونه بگویم که او را بکشید او داند و کار او . هر کس جزاء اقوال و افعال خود خواهد یافت . چون بعضی کسان همراه خواجه اسمعیل خلوت اختیار کردند از آن جماعه سه کس بمقتدار مشقت خود بمحرفه رسیدند . (۷۱) پس خواجه اسمعیل شهرت یافت پیروی و مریدانی آغاز نمود مریدان را بجهاد و ذکر مشغول میکردند و کتاب سلوک تعلیم میدادند . تا یقین ایشان زیاده شود تا آنکه عارفان واصل شدند . بعده در شهرکاتی گرام خبر شد هر که با خواجه اسمعیل خلوت و عزلت اختیار کند و مجاهدت نماید محرفه حق تعالی از وی حاصل گرداند .

چون بایزید قدس سره ازین خبر اطلاع یافت و اراده کرد که من نیز چند روز در صحبت و خلوت او درایم تا منفعت دین از وی بیابم . بخد مت خواجه اسمعیل آمد و رفت داشت دید که مریدان خود را بسوی راه حق میگردان و از آیت قرآن و حدیث نبوی و کتاب سلوک تعلیم میداد و چند صفت در وی فاضل تر دیدند . اشتیاق پیرد ستگیر قدس سره زیاده شد و اراده نمود که بدست این بزرگوار توبه کنم . تا حاصل دین و منفعت ایمان بیابم اندیشه کرد که اول از پدر اجازت خواهم . بعده بدست خواجه اسمعیل توبه کنم .

بیان رفتن بایزید قدس سره پیش عبدالله (۷۲) و خواستن رخصت تا مرید خواجه -

اسمعیل شود و جواب دادن عبدالله :

و بدانید چون پیرد ستگیر قدس سره پیش عبد الله رفت و التماس نمود اگر اجازت فرمایید بدست خواجه اسمعیل توبه کنم * عبد الله جواب داد گفت شیخ محمد را دوازده پسر بوده است و من از ده از روی علم فاضلتر بودم * الحال توبه بدست خواجه اسمعیل توبه کنی و در اکثر قبیله های افغانان شهرت خواهد شد که پسر عبد الله بدست خواجه اسمعیل ولد شیخ خدا داد توبه کرد ناموس من بر باد خواهد شد و این کار ناکرد نیست مکن * اگر بدست خواجه اسمعیل توبه کردی من از تو ناخوشنود و بیزار باشم و گفت اگر میخواهی که توبه کنی به ملتان برو بخانه شیخ بد او الدین رحمت الله علیه مرید شو تا شکرانه پیرو خرجه راه بدهم * بدانکه بعضی طالبان دهنده و رونده اند و بعضی ارنداه و برنده اند * هر کس که چیزی دهد بیارد * پیرد ستگیر قدس سره جواب داد که من تعقیق (۷۳) کرده ام هر که بدست ایشان توبه کند کلامو شجره میدهند اما از ذکر و فکر و از معرفت حق تعالی واقف نمیگردند ازین سبب اعتقاد من بسوی ایشان نمیشود اگر اجازت نداده بعده پیش خواجه اسمعیل برفت گفت ای خواجه بزرگوار ! عبد الله اجازت نمیدهد که بدست تو * توبه کنم اما از برای عبد الله مرا بی توبه وصیت کن و ذکریده تا به ان عمل مشغول باشم * خواجه اسمعیل قبول نکرد و گفت بی توبه وصیت نکند و کردیم * پیرد ستگیر قدس سره ماند و هگیسن و غضاک شد * دست نیاز به حضرت بی نیاز بر آورد و بنالید و گفت الهی عبد الله اجازت نمیدهد * که بدست خواجه اسمعیل توبه کنم و خواجه اسمعیل بی توبه تلقین نمیدهد و یقین من بجای دیگر نمیشود * الحال نمیدانم که چه تدبیر کنم ! چون بخانه آمد در اندیشه بود و در خواب شد *

خواب دیدن بایزید قدس سره خضر علیه السلام را :

چون روح جاری پیرد ستگیر قدس سره در عالم مثال رفت (۷۴) دید که بزرگی روی بسوی قبله نشسته است و من از ان بزرگوار میگذشتم و ان بزرگوار فرمود که ای ! بایزید از من بی حاصل میگذری * پس پیرد ستگیر قدس سره گفت شما کیستید ! ان بزرگوار فرمود من مهتر خضو هستم *

پیرد ستگیر گفت که مرا برتو یقین است اگر من میدانستم که تو خضر علیه السلام هستی من آمده
قدم بوسی نموده از تو دعا میخواستم .

چون پیرد ستگیر قدس سره برگشته قدم بوسی کرد گفت : که مراد ما کن . خضر صلوات الله
علیه فرمود که من ترا دعانکنم ولیکن میخواهم که با من برادر دین شوی و دین خود با من
شریک و برادر دین تو شوم . مرا دعا بکن که دعای تو مرا کافی است باز خضر صلوات
الله علیه فرمود چرا بما برادر دین نمی شوی و دین خود را با ما شریک نمی کنی پیرد ستگیر
قدس سره گفت . تو پاکی و دین تو پاک است و من گناهگارم ! به این سبب دین خود را با
تو شریک نمیکنم و برادر دین تو نمی شوم که میباید از شومت گناه (۷۵) من شمارا اقتی
و زیان برسد خضر صلوات الله علیه فرمود که ترا باین سخن ها چه کار است ! رضا
من ان است که دین خود را با دین من شریک گردانی و با من برادر دین شوی . بعهده
پیرد ستگیر قدس سره گفت . بسم الله الرحمن الرحیم . دست خضر گرفت و خضر صلوات الله
علیه گفت که بگو که دین خود را با دین تو شریک و یکی کردم و برادر دین تو شدم . پیرد ستگیر
قدس سره گفت : که دین خود را با تو شریک و یکی کردم و برادر دین تو شدم . بعهده
پیرد ستگیر قدس سره گفت : شما نیز چنین گوئید که من گفتم معتبر خضر صلوات الله علیه گفت .
که من نیز دین خود را با دین تو شریک و یکی گردانیدم و برادر دین تو شدم . پس دل پیر
دستگیر قدس سره گفت : که امروز کم فرمای و سایه ضمای خود به خانه من انداز . اگر چه
میدانم که به آب و طعام حاجت ندارد اما (۷۶) از طفیل تو دیگران مستفید شوند بهتر
است . خضر صلوات الله علیه قول نموده برخاسته همراه ایشان روان شد پیرد ستگیر قدس سره
سره در دل اندیشه کرد که اگر این شخص معتبر خضر صلوات الله علیه است فيما و اگر کسی
دیگر است سخن بود . گذشت . درین اندیشه بود که شخصی بزرگ در پیش آمد گفت :
شکر الحمد لله که خضر علیه السلام را دیدیم بعهده اندیشه شك از خاطر پیرد ستگیر قدس سره
برطرف شد . چون نزدیک شهر رسیدند خلق از شهر آمدند و پای بوسی خضر علیه السلام

میکردند و شکر سبحانه بجای آوردند که به خضر علیه السلام ملاقات کردیم و این خلق غلو کردند که راه رفتن به خضر علیه السلام صلوات الله علیه دشوار شد از سبب غلوی خلق فرصت نمی یافت که بخانه پیردستگیر زود برود * چون دریان شدر رسیدند در آنجا چشمه بود که آن چشمه را چشمه حیات گفتندی و د فرشته را دیدم بمانند گیزگان ازان چشمه اب بر میداشتند *

خضر صلوات الله علیه در کار چشمه با آن جماعه بنشست و آن (۷۷) مجموعه به تماشا تشنه بودند و خضر علیه السلام آن گیزگان را فرمود که این خلق را اب بدهید هر کس را اب میدادند و پیردستگیر قدس سره را نیز دادند اما سیراب نشد * باز آن گیزگان اب ازان چشمه گرفته میبردند * پیردستگیر قدس سره در دل گذرانید که من ازان اب سیراب نشدم * حضرت خضر علیه السلام اندیشه دل پیردستگیر قدس سره دریافت و برخاست * سبورا از سرکیزک گرفت و پیردستگیر قدس سره را طلب کرد گفت یا بایزد ! بنوش این اب حیات را پیردستگیر قدس سره دهن خود را بردهن سبوره از سریقین اب بسیار خورد چون دهن از سبوره برداشت خضر علیه السلام فرمود دیگر اب هم بنوش اگر مشتاقی * پیردستگیر قدس سره گفت اینقدر اب را حاجت نبود * چون بدست خود میدادی ازان مهربسیار نوشیدم و سیراب شدم * پس محتر خضر صلوات الله علیه گفت * الحمد لله رب العلمین از دست من باب حیات سیراب شدی * بعده از خواب بیدار شد اه سرد برآورد و گفت : کاشکی ! (۷۸) ازیمن خواب زود بیدار نشدی تا چند ساعت دیگر در صحبت خضر صلوات الله علیه بودی * چون این خواب دید دلش شادمان شد و امید به رحمت حق تعالی استوار گشت که خواب محتر خضر صلوات الله علیه بی اثر نخواهد بود و مراحق تعالی به شفقت دین خواهد رسانید * بعد از دیدن این خواب محبت و شوقش بسوی خدای تعالی زیاده شد و فتمش به زیارت - قبور و نظرگاه و بلندی ها و سیرها شد * چون کسی میگفت که فلان جای نظرگاه خضر صلوات الله علیه است یا نظرگاه بزرگوار دیگر است * سویی ان میرفت و زیارت میکرد و چون به گورستان میرفت کلمه تملیل میگفت و فاتحه با سوره اخلاص و آیت الکرسی میخواند *

و چون به قبرهای بزرگان و اقربا میرسد سوره یاسین و الرحمن و تبارک الذي و یا ایها المزمحل
و هم و بعضی سورت ای دیگر نیز میخواند برای خوشنودی ارواحان ایشان .

بیان سبب نزول الهام بر بایزید قدس سره و دلائل معنی کلمه از هر مقام و کشف نمودن
هر مقام (۷۹)

بعده خواست که کلمه الا اله الله به جهر شروع کند مآتفی اواز داد گفت ای بایزید حق
تعالی شنوا است اگر کلمه ای هسته در دل گویی بسیار نفع خواهی یافت دانست که حق
و راست است . بعده از چندگاه نداشتید که ای بایزید بذکر خفی شاغل شو و از حق
تعالی یک دم غافل مباش . چون پیر دستگیر بذکر خفی مشغول شد کم خوردن و کم
گفتن و عزلت و خلوت اختیار کرد . بعده مآتف اندا کرد که ای بایزید معنی کلمه بیاموز
و بان یقین و باور کن و شبه را در دل راه مده تا منفعت این بیایی . پیر دستگیر قدس سره
طلب معنا نمود گفت معنی کلمه در مقام شریعت چنین است که الا اله یعنی نیست معبود دیگر
الا اله مگر الله . و در مقام طریقت اینست که معنی الا اله که نیست مقصود الا الله و در مقام
حقیقت اینست معنی کلمه الا الله یعنی که نیست موجود فی الدارین الا الله مگر الله و باین
حدیث باور و یقین نمای . لیس شیئی فی الدارین (۸۰) الا فیه ری . یعنی نیست چیزی
در هر دو جهان مگر پروردگار من .

رباعی

نیست در هر دو جهان جز یار من نفی کرده غیر خود دلدار من
تیغ الا الله گرفته ان نگار غیر را نگذاشت در دیار من
اگر ایمان آورده ای به قران به این آیات باور کن . قوله تعالی هو الاول و الآخر و الظاهر
و الباطن (و هو کل شیء علیم)

مثنوی

او ست اول او ست آخر در دو دنیا
غیر را موجود نگذاشت آن نگار

او ست ظاهر او ست باطن در وجود
غیر اندر چشم عارف لا تمسود

پس پیرد ستگیر قدس سه سال یا چهار سال بذکر کلمه به پاس انفاس مشغول بود
و یقینش به معنی کلمه واثق و استوار گشت • زیرا که بدین معنی ایت قرآن و حدیث نبوی
و اقوال مشایخ وارد دید و در هر دو جهان غیر را معدوم و حق را موجود دید و چون
به اعتقاد درست به کار حقیقت مستقیم شد حق تعالی به کم خویش در معرفت بروی بکشد
و پرده از بصر و بصیرت (۸۱) برداشت و ذات حق تعالی بخین الیقین مشاهده نمود
به هر سویی که نظر میکرد چشم دل ذات حق بی مثل و ذات معبود پیش و پس • راست
و چپ زیر و بالا نداشت بی جهت و بیگران و بی پایان بود و درگاه او غرق میدید
هر دو جهان را پس عبد الله را پرسید که چون خدای تعالی مؤمنان را از بهشت دیدار
بنماید مؤمنان وی را چگونه بینند ؟ در جهت یابی جهت • به مثل یابی مثل • به چشم
سریابی چشم سر او را بینند • عبد الله جواب داد که من نوشته دیده ام که چون حق
تعالی مؤمنان را دیدار نماید دو نوع وی را بینند • اول بی جهت و بی مثل و بی مانند
وی را به چشم سرو به هر سو که نظر کند در بهشت به دیدار حق تعالی مستغرق باشند
و از سبب مستی لقاء حق بیهوش گردند • در آن حال خود را نبینند و حق تعالی را بینند •
چون از وی چنین شنید در خود فهم کرد • آن علامت را در خودی دید و معنی این ایت
در خود (۸۲) میدید و معنی این ایت را در خود مشاهده نموده قوله تعالی فاینما تولو
افثم وجه الله •

مثنوی

به هر جانب که گردانی تو رخ را
بان جانب بود وجه نگار را

نگار من رخ پنداران ندارد
نه بیند آنکه چشم جان ندارد

پس به هر سو که نظر میکرد به چشم دل ذات او بی مثل و بی شبه در هر چیزی دید و نشان
این حدیث در خود یافت • قال النبی علیه السلام : ما رایت شیئی الا قد رایت فیه •

قلعه

ندیدم در جهان چیزی به هر سو که ذات حق در آن اشیان دیدم
بدیدم آب دریا در سمک بود سمک را عین در دریا بدیدم
و آب حیات که زندگانی مخلوقات و خلق مشتغرق در وی است نه می چشید که رسول علیه السلام
نیز درین معنی حدیث فرموده است • قال نبی علیه السلام : الناس غرق الماء حیوة لا یقدر
شیه احد الا یبد المرشد الکامل (۸۳) یعنی مردمان غرق اند در آب حیات • نیست قدرت
یکی که بچشد آن آب • مگر به دست پیر کامل • رحمت بروی باد که گفت •

رباعی

ابی که خضر خورد سگند طلبید ان جام که جم در او جهان رای دید
ان گنج که خلق از و توانگر دید دل توست او بدست رو کیست
و فی انفسکم افلاتبصرون یعنی در ذات شماست پس نمی بیند او را و کان الله بکی شیئی حیط
یعنی مستخدا یتعالی به هر چیز در گیر نموده •

رباعی

در ذات تو هست بی بینی او را او را
از توست به تو ز تو نزدیک ای کور چرا جدا خوانی او را
ایضاً ان الله حیط بالعباد (۰۰۰)

ایضاً و لقد خلقنا الانسان و نعلم ما توسوس به نفسه •
یعنی بیا فریدم آدمی را میدانم آنچه در دل اندیشه کند • و نحن اقرب الیه من حبل الورد •
یعنی نزدیک ترم با و از شکر او و نحن اقرب الیکم منکم و الاکن لاتبصرون (۸۴)

ابسیات

ادمی را حق تعالی افرید
می بداند هر چه در دل شد پدید
زائک از نزدیکتر از حبیل جان
تو طلب در جان خود جان
جان او به توندیکتر از تربیه تو
تونی بینی مرا و را برو برو
زائک تو داری نظر اندر پیستون
هست آن شاه در انسترون

حدیث قدسی :

(یا ابن آدم انظر الی • انا معک وانت معی •) یعنی : ای فرزندانم • بین بسوی
من که من باتوام و توانم • یعنی من در توام و تو در من و در هر چیز بذات خود
حیات میبینم و هر چه بود و هست و خواهد بود از وجود خود موجود می بینم •

ابسیات

منم اندر تو ای فرزندانم !
منم اندر همه اشیاء بهستی
به ذات من حیات هر وجود است
بدان ذات مرا مصدر اشیاء
ز من موجود شد هر خار و هر گل
ز من موجود شد هم جسم و هم جان
ز من موجود شد هر خار و هر گل
ز من موجود شد خشکی و دریا
ز من موجود شد گرسی و افلاک
ز نور من شده روشن همه و نور
ز من موجود جمله نور و ظلمت
هر آنچه هست در د و کون موجود
تواند ز من هر جوی فوق دریم
که موجود است در بالا و پستی
به نور من نمود هر نمود است
ز من موجود شد دنیا و عقبی
ز من موجود شد هم زا و بلبیل
ز من موجود هم انس است هم جان (۸۵)
.....
ز من موجود شد عرش معلی
ز من موجود شد هم نار و هم خاک
ز من موجود شد هم عید هم ...
ز من موجود این نفس قلبیت
ز من دان عارفا هر لون موجود •

و هر که هستی خود را از هستی من جدا شمارد . امی است و در هر عدد دلیل احد است
و در هر عدد که دلیل احد نه بیند امی است . در هر مخلوق دلیل خالق است هر که
مخلوق را بی دلیل خالق بیند امی است . در هر حادثه دلیل قدیم است .
هر که حادثه بی دلیل قدیم بیند امی است در هر مزوق دلیل رازق است هر که مزوق —
را بی دلیل رازق بیند امی است . و چون پیرد ستگیرند سر سره از بحر محیط خبر شد تن
خود را و جمله عالم را بمثل ماضی به چشم دل دران بحر اعظم (۸۶) غرق میدید و چون
ماهی در آب و آب در ماهی مشاهده می نمود . بدان که چون ماهی نفس کشد در بحر
روان و آب دریا با نفس در رود و چون نفس برارد آن آب همراه نفس بر آمده به آب دریا
ملحق شده روان گردد . همچنین بار دیگر با نفس در آید و بر آید . هم برین منوال دید
که از دریای محیط آب حیات که مد زندگانی ابدان است در میاید و موجب حیات و قیام اجسام
گشته باز رجعت نموده ضم و حیوانات نامتناهی میگردد بار دیگر آب دریا و محیط سبب
حیات و قیام قالب میشود و همراه این آب در جوی قالب جاریست .

مصراع :

بر لب جوی نشین و گذر عمر سر بیسین

و هم در این مثنی ناقص . غزل گفته :

غزل

جسم جوئیست این آب است اند روی روان	برنگردد بار دیگر چون شود بر جو روان
آب دیگر آید وی بگذرد در هر نفس	روز و شب جاریست این بحر روان در هر زمان
(۸۷) مین در بحر و آب بحر اندر جوی تست	حوت اندر بحر بین و بحر اندر حوت دان
حوت چون در بحر گردد روی او باشد به آب	ادمی رسو که گردد سوی حق گردد بدان
حوت نابینا نبیند خوش را در بحر بحر	لا جبر پسران آب از ایمن و آن
چون نظر ماهی کند اول نظر افتد بر آب	لیک از روی شفاف در نمی یابد عنان

همچنین انسان که بیند هر طرف حق حاضر است زانکه از بهر لطافت هست از چشمش نمان
غیر مرشد چون شوی بینا برین بحر حیاط بی دلیلی کی بیابی توشان از بی نشان ؟
ای علی محمد ز بهر دیدن این بحر لطیف چشم جان بین بایدونی ناظر چشم جهان
چون پیرد ستگیر قد سر سره العزیز راحق تعالی چشم جان بین برکشاد .
لا رثیت شیئی الا قدرئیتوالله فیه : مشاهده افتاد و ذات الله تعالی . اقرب الانسان —
من جسد الانسان . بروی مکتشوف شد (۸۸)

شکرانه باری تعالی بجا آورد و زبان حالش بدین معنی ترنم نمود .

غزل

من بهر سو بحر میبینم عیان هست آن از چشم سر مخفی نمان
رنگ و مثل نیست آن بی رنگ را تا کنم مانند و مثلش را بیمان
چشم دل را چون کشادم هر طرف بی جهت دیدم به هر سو بی مکان
بحر با ما بود من در بحر نیفز بی خبر بودیم ما از جان جهان
گر بپرسد اب آن دریا کجاست ؟ بی نشان است چون دهم از وی نشان
خویشان را دوری پنداشتم بود او اقرب به من از من بدان
خوش را مسلم مسلم داشتم لیک بی بهره بودم من از ایمان
چون گمانم رفت شد ایمان پدید بود بر ایمان من پیورده گمان
چون گمان غیر رفت آمد یقین از یقین دیدم سود و الامان
غیر را معدوم دیدم درد و کون لیسرفی الدارین الا ان دیان
گر ترا پرسد ز احسان چیست گو انکه بینی ذات حق در هر زمان
هست بینا انکه بیند ذات حق انکه ذات حق نه بیند کور دان
هیچ جا خالی (۸۹) نمی بینم زاب غرق بحر است این جهان و آن جهان

زنده این بحرینم هر که هست گر گدا بینی و یا سلطان خان
قول مسکین را یقین کن مخلصا بین تو از هر چیز حق را بی گمان

پیرد ستگیر قدس سره مدتی درین مقام بود و خود را عارف و واحد میدانست بعد از آن یکشب نماز عشا بگذارد * چون به وقت خواب جامه کشید در خوابگاه رفت و سر خود را بیابالین نهاد و ناگاه آوازی شنید که یا بایزید ! حجاب چشم دل تو برداشتم و چشم دل تو بینا گردانیدم اگر چه در آواز از حق میدانستی اما از دریافت تسبیح آن واقف نبودی الحال ترا عارف سامع و مقرب گردانم تا از هر چیز و هر شی که آواز بشنوی و دریایی تسبیحات انرا بعده * حق سبحانه و تعالی به پیرد ستگیر قدس سره ذکر مقام قربت نازل کرد فرمود که راز این فاش نگردانی و بنوشتن در قلم نیاری * بعده پیرد ستگیر قدس سره شکرانه باری تعالی بجا آورد و سر به سجده نهاد و یان ذکر مشغول شد بعد از چند روز (۹۰) پرده های گوش دل برداشته شد و به کرم و فضل حق سبحانه شنوا گردید * چون از هر شی آوازی شنید میدانست این آواز چنین تسبیح میگوید * بعده پیرد ستگیر قدس سره العزیز سجده دیگری بجا آورد و شتا و ستایش حق سبحانه تعالی را بر زبان راند و گفت * الحمد لله الذي انـ یرفع الحجاب من عین العبد و عن اذنه بفضلها و اخرج من الظلمه الى النور *

یعنی شتا و ستایش مرخدی را که برداشت حجاب از چشم بنده و از گوش او بفضل و کرم خود و بر آورد از تاریکی بسوی روشنائی * یعنی بر آورد از تاریکی محنیت به سوی روشنایی رویتو از تاریکی دوری و کسری بسوی روشنایی نزدیکی و شنوایی و از تاریکی غفلت و جهل بسوی روشنائی ذکر دایم و علم ذات *

بعد از دریافتن تسبیح هراشیاء و سرفراز شدن از مرتبه (۹۱) و مقام قربت احوال ماضی و حال را در چند ابیات درج نمود *

ابیات

چون که غافل و بیخبر بودم مثل انعام کور و کور بودم

من نبودم به یاد حق مشغول
چون شنیدم بیان خوف خدا
کردم آغاز ذکر هم تسبیح
ملکوتی شدم فرشته صفت
بزیانم الله بود سبق
چون بذکر خفی شدم شاغل
حصص الحق شده به چشم یقین
غرق در بحر دیدم هر اشیا
هر ندایی که در رسید به گوش
فهم تسبیح هر ندا کردم
قرب حق یافتم قریب شدم
غافل و بیخبر چو دیاغول
سراز وصف چار پای جدا
بدن و جان وهم زبان فصیح
پاک گشتم ز جهل و معصیت
لیک غافل بدم ز هستی حق
غیر الله شد ز دل زایل
کفر باطل شد و برآمد دین
که بد و قایم اند هم احیا
جمله از بحر یافتیم سر و ش
قصر و رحمت ز هم جدا کردم
اقرب و سامع و لیبب شدم

چون پیر دستگیر قدس سره نگاه کرد هیچ اوازی جنبش پدید نمی شد و هیچ چیزی بی قوت
حق نمی جنبید پس دانست (۱۲) که هر اواز حق است . بعضی از رحم یعنی از قهر
هر دورا از يك ذات دید و هیچ چیز از هستی
حق تعالی نمی شنید و علامت آن در قرآن دید .

و ان من شیئی الا یسبح بحمده ولكن لا تفقهون تسبیحهم .

یعنی نیست چیزی مگر که تسبیح میکند و شما میگوید مرحق تعالی را و لکن در نمی یابند
و فهم نمی کنند تسبیح اشیا را . پس پیر دستگیر قدس سره به کرم حق تعالی در یافت
تسبیح هر شی و زبان حالش . بدین ابیات مترنم شد :

ابیات

بغرض هر چه بینی در خروشن است دلی داند درین معنی گوش است
نه بلبل بر گلش تسبیح خوان است که هر خاری به تسبیحش زبان است

و درین حال نیز پیر دستگیر قدس سره طالب کامل بود و لیکن پیر کامل رانی یافت
صحبت درویشان و عارفان را دوست میداشت با علم سلوک و حقایق شغل میکرد و چنانچه
سال در مقام قربت ماند (۱۳)

بیان دریافتن مقام وصلت و حالت و مرتبه و اصلان

بدانید که پیر دستگیر قدس سره ناگاه روزی اواز شنید که یا بایزید معرفت خود را بیان کن
که مرا چگونه شناسی ؟ جواب داد و گفت : یا بار خدا یا در هر سوود و هر چیز که مینگرم
بچشم دل هستی ترا می بینم و از هر چه میشنوم اواز تو میشنوم و هر چیز که هست در د و جهان
از وجود تو میشمارم . باز فرمود و گفت که ای بایزید تو هر چیز را از وجود من می شماری وجود
خود را بچه می شماری ؟ جواب داد : ای بار خدا یا وجود من از وجود تست و وجود من
از وجود توحید ای ندارد و هستی من از هستی تست و هستی من از هستی توحید ای ندارد -
و باز از حضرت رب العزت ندأ رسید که ای بایزید ! وجود خود با وجود من یکی می گویی .
هستی خود با هستی من یکی می شماری ! پس چرا گفتی که ترا می بینم و ترا میشناسم
باین سخن یکی من و یکی تو میشوی ! پس پیر دستگیر قدس سره در خود اندیشه کرد
که حق سبحانه و تعالی (۹۴) آنچه حق است فرمود الحال جوابش چه گویم . چون پیر
دستگیر قدس سره خاموش شد این حدیث در دل ایشان الفا کرد . قال الله تعالی قل ربك
بك وعرفتك بك یعنی بگو یا بایزید که ترا به تو می بینم و ترا به تو می شناسم .

مثنوی

حق بشناسم حق به حق اندر جهان	حق بچشم حق می بینم عیان
من بگوش حق زحق یابم سرور	چون بدادم شاهرا من چشم و گوش
چو که من لاحول و لا قوت شدیم	بیش شاهنشاه بن قدرت شدیم
مرده از خود گشتم و زنده او ست	هر چی در من هست جمله زان او ست

بعده پیردستگیر قدس سره به تحقیق دانست که چنین نقل و چنین دانستن بهتر است و این حال و این مقام بالاتر از مقام قربت است چنانچه این اعلی ترین مقام بر رسول علیه السلام کشف شد . فرمود : رأیت ربی بری و عرفت ربی بری . یعنی حق را می شناسم و حق تعالی (۹۵) به کرم خود و ذکر و همت را در دل پیردستگیر قدس سره القا کرد و به آن ذکر هستی او در هستی حق تعالی گذاخته و هلاک شد و هستی هر وجود با هستی حق تعالی یک وجود دید . در آن حال هستی او با او دید و آواز او با او شنید با هستی او خورد و چشید و خود را از میان برداشت و در هر کار فاعل او را میدید و علامت بی یسمع و بی یبصر و بی یأخذ و بی یأکل و بی یشریب و بی یمشی در خود دید .

ایات

بمن یشتو بمن ^{بین} مراد واصل	که تا از من نگردی دور فاصل
بمن گیر و بمن خور هر چه خواهی	که تا از اد گردی از تبااهی
بمن نوش آب گرفانی ز خویشی	اگر خواهی ز اهل قرب بیشی
بمن میرو بمن بنشین و می خیز	بمن گر کار و هر گفتار انگیز
اگر هر کار و گفتارت کنند حق	تجارتی یافتی از نثار مطلق

و چون پیردستگیر قدس سره از خود بیست و فانی گشت . هستی خود را با هستی حق (۹۶) یکی و یاقی دید و این مقام را نیز به ایت و حدیث موافق یافت :

قوله تعالی : یا ایها الذین آمنوا اتقوا الله و ابتغوا الیه الوسیلۃ *
 حدیث : قال النبی علیه السلام (من لم یکن للوصال اهلا فکل احسانه ذنوب)
 یعنی گفت حق تعالی ای آنانیکه ایمان آورده اید بترسید از خدایتعالی و بخواهید
 بسوی وی وسیله *

قطعه

ای که تو مومن و مسلمانی — — — — —
 آنکه خواهی که وصال رسی
 پیر کامل وسیله خود کن
 بی وسیله به آن دیان نرسی
 و پیغمبر علیه السلام فرمود کسی که نباشد مروت وصال را اهل * پس هم نیکو او گناه است *

رباعی

هر که او ز اهل و اعلان نبود
 طاعتش را گناه بشمارد
 آنست خود بین و تن پرست که او
 خویشتن را به دوست نپارد

بعده پیرد ستگیر قدس سره این آیات را حسب حال خود یافت :

معشوق عیان بود نمی دانستم
 بامن بیمان (۱۷) بود نمی دانستم
 روزی بتو بودیم نمیدانستم
 شب بر تو غنودیم نمی دانستم
 گفتم بطلب بجای برسم
 خود تفرقه آن بود نمی دانستم
 ظن برده بودم من که من * من بسودم
 من جمله تو بودیم نمی دانستم

و درین حال و درین مقام نیز در طلب پیر کامل بود ولیکن کامل را نمی یافت و اختیار این داشت که اگر پیر مراد هر کاري که گمارد چون توانم بان کار تقصیر نکنم و در مقام وصلت نیز صحبت درویشان و عارفان دوست میداشت و خدمت ایشان میکرد و به آیات قرآن — و به حدیث انبیاء و اقوال اولیاء شغل می نمود * ولیکن حال خود را پنهان میداشت * برگسی نمی گفت و این هم تاثیر خواب مهتر خضر صلوات الله علیه بود که حق تعالی به سبب آن پیر در ستگیر قدس سره راز مقام شریعت و طریقت و حقیقت و معرفت و قربت و وصلت آگاه و بهره مند میگردد انید پس بدانید که در آن روزها چون پیرد ستگیر قدس سره ذکر قریت (۱۸) حق تعالی عنایت که در آن روزها چون پیرد ستگیر قدس سره ذکر قریت حق تعالی عنایت فرمود * در آن ایام اسم اعظم نیز در دل ایشان القاء کرد و فرمود اگر اسم اعظم را آغاز کنی و مواظبت

نمایی فایده دین بیشترایی و مقام توحید را حاصل گردانی و پیرد ستگیر قدس سره طاقت و مواظبتان نداشت . آغاز نمی توانست کرد . زیرا که این اسم اعظم قول ثقیل بود چنانچه حق تعالی در کلام مجید و فرقان حمید فرموده است :

قوله تعالی : اناس تلقی علیک قولاً ثقیلاً یعنی بد رستی که مازود بیند از من بر شما سخن گران .

قطعه

اسم اعظم ثقیل خواند خدا
قوت خواند تشنه دارد کس
اسم اعظم چو ذکر مذکور است
جز خدا کس نخواند او را پس
بعد از یازده سال چون مقام وصلت بر پیرد ستگیر قدس سره حق تعالی مکشوف گردانیدند از حضرت عزت نداد در رسید (۹۹) فرمود که : اسم اعظم آغاز کن . تا در مقام توحید ثابت شوی : که در مقام معرفت و قربت و وصلت توحید ثابت نبود . بعد از چند مدت از هر چیز که اواز می شنید از اواز ان اسم اعظم می شنید .

رباعی

هست هر چیز مظهر مولا
اندر ان مظهر است حق گویا
ذکر مذکور میکند در شری
هست عارف به ذکر حق داتا

اما طاقت نداشت که بزبان و دل ان اسم را بگوید . لاجرم آغاز نمی کرد بعد از چند گاه پیرد ستگیر قدس سره خواب دید که مرد بزرگوار بهمت آمده کتابت پیچیده میدهند . پیرد ستگیر قدس سره کتابت را به هر دو دست میگیرد چون دید ان کتابت ثقیل و گران بود پس بود سپس در دل گفت که کتابت سبک میباشد . گرانی این کتابت به چیست ؟ چون بکشد در وی - بسم الله الرحمن الرحیم و کلمه طیبه به زر سرخ نوشته دید حروف های وی را کلان و بی

ز سرخ گران گردانید . پس دانست که گرانی (۱۰۰) وی به زراست . پس کتابت را پیچید . چون نظر کرد دید که در بخل قرآن دام . ان کتابت را در قرآن نهاد بعده . يك صحرا دید دران صحرا يك آبادانی بود و دران آبادانی دو قافله دید که یکی دران فرود میاید و دیگری از ان کوچ میکند و هیچ یکی را حد و پایان نمیگرید بعده ان قرآن را برداشته نایسته دران آبادانی نهاد و از ان جا برفت . خواست که جاي دیگری چیزی شغل نماید . چون از ان جا مقدار راه رفته بود دید که يك زاغ بسوی ان قرآن حمله کرد . ان کتابت را از قرآن کشیده پرید . بسوی ان زاغ نگاه میکرد و در دل میگفت شاید که از من وی بیافتد یا جاي بنشیند و از ان جا طلب نمائیم درین اندیشه و اندوه بود که از سبب غم و اندوه از خواب بیدار شد و بعد از بیداری غم و اندوه در دلش بسیار گشت و اندیشه کرد که علم باطن که حق تعالی مرا داده است نباید از من بستاند و مرا در تاریکی بگذارد (۱۰۱) اه سرد از دل پرورد بر آورد و گاه به يك پخلو و گاه به دیگری پخلو می غلطید . میگفت که نمیدانم مرا برای کدام خواری و حیرانی و عذاب و سختی گردانیده است و کجا خواهد رسانید و چه خواهد کرد ؟ هرگز چنین غم و اندوه ندیده بود . چنانکه ان — ساعت برای ترس کم شدن دین میدید و دستور بایزد قدس سره چنین بود چون او وجود ایشان گاه صادر شدی در خواب میترسیدی و خواب بد میدید چون از خواب بیدار میشد از ان گاه توبه و استغفار میکرد . پس پیرد ستگیر قدس سره فکر و محاسبه کرد که درین روز و شب چه گفته بودم ؟ وجه کرده بودم ؟ وجه گناه از وجود من صادر شده بود ؟ که این چنین خواب دیدم یا باری خدا یا مرا ان گاه یاد آر . تا از ان توبه و استغفار کم و باز چنین گاه نکم درین گفتگو بود در دل خود که ناگاه آواز شنید که ای بایزد تعبیر خواب بر تو معلوم شد پانه ؟ جواب داد که هیچ معلوم (۱۰۲) نشد . ازین سبب نمیکنم گفت یا بایزد قرآن که در بخل دیدی ان دل تست و کتابت که شخصی داد دران بسم الله و کلمه طیبه نوشته دیدی ان ذکر حق تعالی است که در دل تو قرار گیرد و در صحرا شهری که دیدی

ان دنیا ستود و قافله که دیدی که یکی فرود می آید و دیگر کوچ میکند حد و نهایت هیچ یکی دیده نمی شود . این همانند عالم حیات و ممات است بعضی می آیند و بعضی میروند و حد و نهایت هیچ یکی معلوم نمی شود ، و مانند زاع چون شیطان است بود در خواب کتابت ناپیچیده نزدیک آبادانی نهادی و برقی که جای دیگر چیزی شاغل شوی پس چون دورتر از آبادانی رفتی زاعان کتابت را از قران کشیده پیرید بسبب آن ترا غم و اندوه رسید و اگر چنین میکردی که کتابت را در قران می نهادی و قران را می پیچیدی زاع قران را از خلیطه کشیده نتوانستی و تود ر غم و اندوه و در پریشانی و حیرانی در نیامدی پس بعد ازین (۱۰۳) باید مرا ترا که در دل خود هیبت دنیا در نیاری و دل خود را در پیس دنیا پریشان نکنی و از صفت دل دور و روسوی صفت نفس نزدیک مشو . و شغل بجز ذکر حق تعالی بچیز دیگر مکن تا شیطان در دلت راه نیابد و در نیاید و ذکر حق که فرض عین است . از دل تو نکشد و ترا غفلت و یاد حق نگذارد و از مردم غافلان نگردانده که در قران مجید مذکور است قوله تعالی استعوذ علیهم الشیطان فانما هم ذکر الله اولائک حزب الشیطان الا ان حزب الشیطان هم الغاصرون .

یعنی غایب میشود برای شان شیطان که فراموش کنند خدای را و هر که فراموش کند خدا را -

او از گروه شیطان است هر که گروه شیطان است . ایشان از زیان کار اند .

ط - نویدات

آنکه غالب بر او لعین گردد	ذکر حق زو بطلک چین گردد
آنکه غافل ز ذکر رحمتان است	اندر آن دم زقوم شیطان است
(۱۰۴) آنکه اوزمره شیطان شد	بی شک آنکس ز خاسرین شد

نبی علیه السلام نیز حدیث فرموده است : قال النبی علیه السلام ابن الشیطان جائم علی قلب ابن ادم اذا ذکر الله تعالی خنس و از غفل و سوس .

درد دل آدمیست جای لعین
اندر آن افگند دیو مکین
چون به ذکر خدا شوی مشغول
از سخن باز ماند آن مقبول
چون تواز ذکر حق شوی غافل
کار او وسوسه بود درد دل -

و حق تعالی به موسی علیه السلام فرمود: حدیث قدسی یا موسی ! از کثرتی کثیرا
شکرتی و از نیستی کفرتی: حق تعالی گفت یا موسی یاد کن مرا بسیار چون مرا بسیار یاد
کنی شاکر و مسلمان شوی و چون فراموش گردانی مرا ناسپاس و کافر گردی *

مشوی

گفت موسی را خدا بشنو کلیم !
من دلم پند ترا مرد سلیم !
گر کنی ذکر مرا شکری کنی (۱۰۵)
گریخواهی شکر من ذکر کنی
زانکه شکر من بود ذکر مدام
ذکر من شکر است بشنو و السلام
چون به ذکر من درای در نمان
مومن مسلم شوی اندم عیان
چون ز ذکر من غافل زمان
کافر و عاصی شوی اندم نمان

چون پیردستگیر قدس سره از حق تعالی تعبیر خواب و نصیحت شنید غم و اندوه و پریشانی
و حیرانی که درد دل داشت بیرون شد بجای آن خوشی و شادی درآمد و از سبب آن خوشی
و شادی تن ایشان بلرزید و جلیید * در آن ساعت محبت و شوق درد دل بایزید قدس سره
غالب شد صبر نتوانست کرد دوبار نمره زد * چون اهل خانه و بعضی متعلقان
از خواب بیدار شدند پرسیدند که مبادا کسی به تیغ زده باشد *

مشویات

نمره زدی مگر که به تینی زدت کسی
یاد در درون زد زد خبر کرده ات کسی
اری زد زد باطن خود شد مرا
زان روز رسید درد این در موثر مرا
دزدی بخواب برده کد دزد در شبی
بیدار را زیان (۱۰۶) نرسانید مفسدی

بیدار شوز خواب اگر مرد روی در راه هست کیمه برو دشمن قوی
 با بدرقه اگر بروی رستی از بیابان ورنه شوی بدشمن مرد و مبتلا
 ذکر خداي بدرقه کن تا روی سلیم بی بدرقه محال بود رستن از غم
 ذکر است راه راست اگر بروی به راه زمین راه راست زود رسی بردرالله
 پیرد ستگیر قدس سره سه بار به سبب سه کار * تشییی قصد لرزیده و جنبیده بی بود
 یکی آنکه چون اول به نماز استاد شد در دل گفت که حق نماز بسیار است بجای توانم
 یا نتوانم آورد * دوم آنکه چون اول بار راه پیش نمازی ایستاده شد در دل گفت
 که حق نماز خود ناتمام است * پس حق نماز دیگران چگونه ادا توانم کرد ؟ سوم آنکه
 این خواب دید و تعبیر آن حق تعالی برایشان بیان کرد از خوشدلی آن تشییی قصد
 و بی اختیار بجنبید و بلرزید و نعره زد * بعده پیرد ستگیر قدس سره برخواست * چون
 دید صبح صادق بود و نه ساخت و نماز یا مداد بگذارد چون وقت (۱۰۷) چاشت
 شد * حق تعالی تجلی توحید کرد بر یازید قدس سره و از سر پندمان خبر گردانید و آن سرکه
 در دل او پوشیده بود حق سبحانه در دل پیرد ستگیر قدس سره اظهار ساخت و آن نعمت
 باطن را بر خود نمی پسندید و در دل میگفت نه زاهد پر میزگام * نه عابد فرمانبردارم نه
 خوب صورت * نه خوب خصال و نه نامدارم و نه عالم غافل و خبردارم و نه غنی و نه خواجه
 بسیار ملك و روزگام * بلکه من بنده بدخوی و بدکردارم * کاشکی این نعمت یا طین
 را حق تعالی بر من نرسانیدی بلکه بر کسی زاهد یا عابد یا عالم یا خوی و خوب خوی
 میرسانید * پیرد ستگیر قدس سره گفت واللہ این سخن درست و به اخلاص گفتم ای خوانندگان
 وای شنوندگان اعتبار بکنید * باز در دل گفت که این اندیشه من غلط و خطاست
 حق تعالی از هر کس و از هر چیز دانا و بینا و خیر است این نعمت باطن که حق تعالی
 بر من عنایت نمود به علم و به بصارت و آخرت ایشان (۱۰۸) بود و کار حق تعالی بی علت
 است * اگر مستحق این نعمت نه بودم مرا مستحق آن گردانید * گریبان گرفت و شکر

نعمت حق تعالی بجا آورد و زبان حالش به این مثنوی مترنم گشت .

ابیات

هر چیز انرا به هر که می شایید توده ای انچنان که میباید
توشناسی صلاح کار همه که تویی افریدگار همه
و به زبان گفت : شکر الحمد لله رب العلمین که حق تعالی بی واسطه بر من نعمت باطنی
ارزانی داشت که نام ان نعمت توحید است . و آنچه ندانستم مرا دانانید و شکر الحمد لله
رب العلمین از ان گفت ناچیزی از شکرانه نعمت توحید بجا آورده باشد که بدین معنی
سرور اصفا و مفخر انبیاء حدیث فرموده است .
قال النبی صلی الله علیه و سلم التوحید ثمن الجنة والحمد لله و فاء شکر کل نعمه .
یعنی دانش یگانگی بهای بهشت است والحمد گفتن و فاء شکر جمله نعمت است .

مثنویات

چيست توحيد اي برادر در جهان (۱۰۹) ان بهاي جنت است اين را بدان
گر بهشت عدن خواهی یار من حاصل توحيد کن دلدار من
هر که گوید حمد حق او بر دوا م شکر جمله نعمت آورد والسلام
و در شکر او مزيد نعمت است که در قرآن مجید مذکور است .
قوله تعالى و لئن شکرتم لا زیدنکم . یعنی که اگر شکر گوئید شما هر آینه زیاده
گردانم براي شما نعمت شما .

اییات

شکر نعمت گر بگوئی بر دوا م نعمت افزون شود اي نيکنام
شکر بارانست . نعمت کشت تو کشت از باران شود يکسو دو تو
بعد از چند روز باز پيرد ستگیر قد سره خواب دید که در پیش من يك چیز يست نام ان

شك استوان چیز خود میگویند که من شك ام • چون از خواب بیدار شد اندیشه کرد
 که تعبیر این چه باشد ؟ چون افتاب برآمد آواز شنید که ای بایزید • تعبیر خواب تو
 این است که ان شك که نزدیک خود دیدی ان شك وجود تو ست • اکنون ترا باید که
 هستی خود بشکلی • یعنی هستی خود را (۱۰) در هستی خداوند تعالی فانی گردانی
 و حق تعالی را باقی دانی • وجود خود را با وجود حق یکی شماری و هم بدین معنی
 دانا ترین دانایان حدیث فرموده است •

قال النبی علیه السلام وکان الله ولم یکن معه شیئی • یعنی هست خدایتعالی و نیست با
 او چیزی پس به یقین بدان که حق موجود است و غیر حق معدوم اندلأ • وابدأ •

مثنوی

هست مولا نیست • با او هیچکس
 آنچه دست از اب ان اب است و بس
 اول و آخر ازو شد در وجود
 ظاهر و باطن از ان شد و نمود
 غیر حق معدوم لا موجود دان
 هر چه موجود است ان معبود دان
 و در قرآن مجید نیز حق تعالی ازین معنی خبر داده است •

فمن كان يرجو القاء ربه فليعمل عملا صالحا ولا يشرك بعبادة ربه احدا •
 یعنی کسیکه باشد امیدوار بدیدار پروردگار خود پس گو که عمل کند عمل صالح و شریک
 (۱۱۱) نگند در عبادت پروردگار خود هیچ یکی را •

قطعه

هر که دارد رجاء به دیدن حق
 گو که افعال نیک دارد و بس
 نیک افعال است یار عزیزی !
 که کدھو در احد کم و بیش
 یعنی در وقت عبادت خود را و جمله عالم را نیست و معدوم شماری و حق هست و موجود
 دانی و عالم را با حق چون تن و روح پنداری تا از من و تو خلاص شوی •

قطعه

تو توشدي من • من • شدم نه توشدي نه من شدم
تو من شدي من توشدم من جان شدم تو تن شدي
تا کس نگويد بعد ازین من ديگم تو ديگري

و نبی علیه السلام نیز درین معنی حدیث فرموده است •

قال النبی صلی علیه و السلام کله من الحق و بالحق و الی الحق یعنی همه از حق
اند و باحق اند و بحق اند و باز گشت همه سوي حق است •

وله

ما همه از حق به حق قایم وجود نی زخود دایم وجود و نه نمود
با حق اینجا هم سوي حق از رسول الله بگرفتم سبق
و در اثبات توحید و سکونت امام معصوم جعفر صادق (۱۱۲) ابن محمد صادق فرموده است
من عرف الفصل من الوصل و الحركه من السكونه فقد بلغ الی التوحید القرار • یعنی کسی
که بشناسد فصل را از وصال و جنبش را از قرار • پس به تحقیق برسد بسوي یگانگی قرار
یعنی سکونت • پس تا عارف واصل بتوحید قرار نرسد بروی سکونت و آرام بود •

مثنویات

ز وصلت پیش روای مرد واصل ! که ساعت را بود ساعات قاتل
چو يك ساعت دیگر را قاتل آمد درنگ کردن از مقصد عاطل
آمد بسوي منزل توحید بشتاب که وصلت نیست جای بودن خواب

سکونت پیش کن در ملک تو حیدر که ملک وحدت است از شرک تجرید
 که در وصلت دویی را مایه امید چون نور افتاب و سایه امید
 برو در حورو حدت سایه گم کن که جمله رنگ در بیرنگ خم کن
 بعد از چند روز پیر دستگیر قدس سره خراب دید که در گورستان حجره * ایست و من دران
 حجره نشسته ام و شخصی جانب (۱۱۳) چپ من نشسته است * نام وی عثمان است
 در دل می پنداشتم که عثمان از من بزرگ است ناگاه از در شخصی درآمد که نام او حسن
 بود * مرد فاضل می نمود * در دست قدح شراب پاکی بود * پیش من آورد گفت که
 خداوند پاک این پیاله پاک به سوی شما فرستاده است و بر شما مرحمت کرده است این
 را بنوش * من قدح از دست وی برداشتم به عثمان رجوع کردم * گفتم که مستحق این
 پیاله شما نیستید * عثمان گفت که این پیاله حق تعالی به اسم شما نازل کرده است
 بر شما مرحمت کرده است * سزاوار است که بنوشید * بعده بایزید قدس سره گفت که شاید
 حق تعالی برای شما فرستاده باشد وارده * پیاله به فراموشی نام من گرفته باشد اولی تر
 آن است که شما بنوشید باز عثمان گفت که اگر حق تعالی این پیاله را برای من میفرستادی -
 این شخص نام من فراموش نمی کردی *
 باز پیر دستگیر قدس سره از روی صدق (۱۱۴) و اخلاص گفت اگر این پیاله برای من فرستاده
 است من از روی اخلاص و ته دلی میگویم که شما بنوشید * عثمان گفت پیاله که برای شما
 فرستاده باشد من نخواهم نوشید * پیر پیر دستگیر قدس سره متحیر شدند و انگشت شهادت
 بدندان گرفتو سر جنبانید و در دل گفت نباید بزرگوار دین را که متکبری کند *

ابیات

تکبر ز رحمت کند بی نصیب تکبر ز دیندار باشد غریب

کسان را که خود بینی آمد به پیش خدا بین نگردند ابلیس کیش

بعد ازان ان قدح را از پیش روی برداشت گفت : بسم الله الرحمن الرحيم • پیاله را بنوشید

و ان قدح را بدست حسن داد • پیر دستگیر قدس سره به سوی خانه خود روان شد

و حسن نیز همراهی کرد عثمان دران گورستان ماند چون بایزد قدس سره بخانه رسید

اهل خانه ایشان بی بی شمسونشسته بود حسن ان پیاله بر سر عصمتپناهی ریخته يك روایت

پنج قطره ریخت و به روایت دیگر هفت قطره ریخت • تفصیل این روایت آنست که پنج قطره

بر سر بی بی افتاد و یکی بکناره (۱۱۵) دامن تا بر زمین متصل رسید و دیگر قطره از دامن

علیحده بر زمین افتاد و برین وجه هفت قطره میشود و تعبیران پنج قطره پاك آنست که

حق تعالی پنج پسر صاحب هدایت به بی بی شمسو زنی الله عنها منایت فرمود یکی

شیخ عمر • دوم خیرالدین • سوم نورالدین • چهارم کمال الدین • پنجم جلال الدین

رحمت الله علیهم •

قطعه

پنج قطره ز بحر پاك چکید در صدف دری بها گشتند

چونکه اصلش ز بحر انور بود هر یکی نور رهنما گشتند

بعده از خواب بیدار شد شادمان گشت که خواب خوب و مبارك دیدم و با خود گفت

که پیش ازین دو خواب دیده بودم ازان ضعف دین یافتم از حق تعالی • اکنون چون

این خواب دیدم امیدوارتم بر رحمت حق تعالی که زیاده تر منفعت دین بیام • چند روز
گشت هیچ اثرش ظاهر نشد بعده اندیشه کردم که خواب خوب دیده ام ولیکن تعییرش
نمی دانم که معنی پاکی چیست • باز در دل (۱۱۶) گفتم که شاید معنی پاکی این باشد
که در خلوت بنشینم و کم خوردن و کم خوابی و کم گفتاری اختیار کنم و این تن که در کار
دنیا فربه کرده ام بهتر است که آن را در عبادت حق تعالی لاغر کنم • شیطان لعین
در دلش وسوسه انداخت که اگر تو در خلوت بنشینی خلق خواهند گفت بلکه خواهند
خندید که در جوانی فقیری و عابدی کی میسر میشود الا به پیری • بایزد قدس الله سنه
بدریافت که این وسوسه شیطان است • بهتر است که خلوت اختیار کنم که در کار خیر تاخیر
نباید کرد • رسول علیه السلام فرموده است: الخیر الا یومخر و تیز فرموده است استعجلو
بالحسنه و لا تستعجلوا بالنیثه • یعنی شتابی کنید در کار نیکی و شتابی نکنید در کار بدی •

مثنوی

خیر را تاخیر نبود هیچگاه • این چنین فرمود آن دو هفته ماه
حق تعالی نیز گفته در کتاب • که بسوی خیر بشتابی شتاب
لیک، سوی شر مکن (۱۱۷) تعجیل دوست! صاحب تعجیل آخر زرد روست
پس پیرد ستگیر قدس سره روز پنجم به بیرون شهر رفت حجره ای دید در آن حجره نشست
واسم اعظم آغاز کسب •

بیان الودکر که بایزد قدس سره آغاز نموده و مرز هر دو گرچه نعمت وجه مرتبه و مقام حاصل کرده
از آن اندکی بیان نمائیم و از آخرین يك مشت نمود از گردانم بعد از آن بر سر سخن و مقصد ایم

بدانکه اول حال پیر دستگیر قدس سره بذکر زبان و عبادت ظاهری مشغول بود چون قرآن خواندن • و به ورد و تسیحات شغل نمودن و فرض و واجب و نفل بجا آوردن و غسل جنابت و طهارت و وضو و تیمم و بنا • مسلمانی و بران عمل کردن و درین عبادت ظاهری بایزید - قدس سره پیش از بلوغ قدس ار چهار سال کم و بیش والله اعلم بود لیکن از عبادت باطن خبرنداشت چون به بلوغ رسید حق تعالی ویرا به عبادت باطن که فرض دایم است یعنی ذکر خفی است شاغل کرد و فرض وقتی را با فرض دایم نهم نمود • و این حدیث قدسی نیز دید قال الله تعالی وجعلناکم (۱۱۸) عبادت الظاهر والباطن و عبادت فرضی -
الظاهر کان بنا • الخمس و عبادت الباطن کان فرض الدایم و می ذکر الدایم • یعنی گردانیدم عبادت ظاهر و باطن و عبادت ظاهر پنج بنا • اسلام است •
چون این حدیث شنید و دید و یقینش بریقین بر ذکر خفی افزود مقدار سه سال یا کم و بیش بذکر خفی شاغل بود •

رباعی

از ذکر خدا میاش یکدم غافل کر ذکر بود خیر د و عالم حاصل
ذکر است که اهل شوق را در همه وقت اسایش جان باشد و آرامش دل -

بعده حق تعالی به سال چهارم پرده از بصر بصیرت برداشت و به سبب در آمدن یقین از دل حجاب گمان ماسوی الله زایل شد • هیچ نقش جز نقش الله در دل نکنداشت بعده این اقوال بگفت : قال بایزید مسکین قدس سره : لا یرفع الله تعالی حجابا • عن الانسان الا بالتلقین الیقین • یعنی بر نمیدارد حق تعالی حجاب از انسان مگر به سبب (۱۱۹)
در آوردن و انداختن در دل وی یقین •

مثنویات

انراکه یقین باشد بصیرت حق را بیند با همه مهیت
 بینا شود او بچشم ایمان روشن شودش چراغ عرفان
 بینند ازین چراغ روشن حق هست محیط خار و گلشن
 احاطه او به کل اشیا چون پر تو افتاب علیا
 چون قبه افتاب سر بر کرد از نور این جهان منور کرد
 بینا شده مستند ازین نور کور است ازین لقا بسی دور
 عارف بیند لقاء سبحان این نور ز کور هست پنهان
 راحت بودش لقاء خورشید کور از همه ضیا خورشید
 قوله تعالی من کان فی هذه اعمی فهو فی الآخرۃ اعمی و اضل سبیلاً •
 یعنی کسیکه باشد درین عالم کور از دیدار حق تعالی • در آخرت نیز کور بود از لقاء
 سبحان •

مثنوی

هر که کور است اندرین جا ای امیر ! اوز قبر خوش برخیزد ضریر
 یعنی هر که کور در باطن بود دایم صبح بی روشن بود
 زیرا که معرفت حق تعالی درین جهان • تخم لقاء ان جهانست و رسول صلی اللہ علیہ
 و سلم (۱۲۰) فرموده است • لا راحت للمؤمنین دون لقاء الله •
 یعنی نیست راحت مرمو منان را و برای دیدار حق تعالی •

قطعه

نیست راحت مؤمنی را جز لقا*
 گریود بر تخت شاهی جای او
 وعده دیدار دوست
 کی رود هرگز بخت پای او
 حق سبحانه و تعالی الهام کرد بر بایزید قدس سره و فرمود: حدیث قدسی:
 یا عبدي انت فی* و انا فیک كما فی السمک والسمک فی الماء*.

یعنی ای بنده من تو در منی* و من در توام چون آب در ماهی و ماهی در آب*.

قطعه

تویی در من و من اندر تو
 چو ماهی هست اندر آب
 نظر کن سوی من عبدي
 که دایم ذات خود هر سو
 به هر جانب که برگردی
 رخت کرد و به سوی من
 به هر سو هست ذات من
 چو گردانی به هر سو و

پس پیردستگیر قدس سره درین حال و درین مقام به مقدار چهار سال کم و بیش بود
 بعد از آن در دل خود فکر کرد که چون همه هستی حق تعالی است پس نفی اثبات
 چگونه ثابت و تحقیق باشد* درین مقام* پس بایزید قدس سره (۱۲۱) تذاتینید

از حق تعالی* قال ازائیت ذاتی لم تقل لا اله بل تقل الا الله فوالاسم النبی کان -

موافقا* الا الله* یعنی وقتی که بینی تو ذات من یعنی هستی من مگو که نیست خدای بلکه

بگو الا الله یعنی مگر خدا* و یا بگو ان نام که معنی او موافق باشد با معنی الا الله*

پس بدان که این حال مرعارف و اجد راست که غیر از هستی حق را موجود نمی بیند*

چنانچه بزرگی درین معنی رباعی فرموده است *

رباعی

همسایه و همشین و همسره همه اوست در دل ق گدا و اطللس شه همه اوست

در انجمن فرق و ندان خانه جمع بالله همه اوست ثم بالله همه او ست

چون بایزد قدس سره عارف واجد گردید و ذکر نفی را گذاشت بذکر اثبات مشغول شد

بعده حق تعالی او را ب مقام و مرتبه قربت سرافراز گردانید و عارف مقرب گردید و ذکر قربت

ایشان را عنایت فرمود که ان ذکر را ذکر سامع نیز گویند * ازان ذکر پرده های گوش وی -

بوداشت (۱۲۲) و از هر اواز تسبیح حق تعالی می شنید * به وقت نواختن سرود و بوقت

خوردن تسبیح طعام * بوقت رفتن تسبیح اقدام و به وقت کار تسبیح اقدام به عنایت حق

سبحانه و تعالی سامع شد و میدانست که هر اواز این تسبیح میگوید * بعده بایزد قدس سره

گفت * صوت الزامیر حرام علی اهل دنیا و مباح علی اهل الاخره و حلال علی العارف -

الواجد و الطاهر علی العارف السامع) یعنی اواز سرود حرام است بر اهل دنیا و مباح

است یعنی روا است بر اهل آخرت و حلال است بر عارف واجد و پاک است بر عارف سامع ایضا

قال بایزد قدس سره (الزامیر کان نصر لرحب الانسان * یعنی سرود هست یاری دهنده مرحب

انسان را) ایضا الزامیر بدعتی علی اهل الدنيا و مباح علی السامع یعنی سرود دستور

بد است (۱۲۳) بر اهل دنیا و رواست بر شنوا ایضا الزامیر خسران علی اهل الدنيا

و مضرة لاهل البنی و نافع علی العارف و موافق مع السامع یعنی سرود زیان است بر اهل

دنیا و ضرر است بر اهل گمراه و نافرمان بمرتبانان او سود است و فایده دهنده است بر عارف -

و موافق است با شنوا *

مثنویات

گفت هادی راهنمای راه دین راز دان صاحب عین الیقین
 که حرام است سمع صوت چنگ و عود آنکه دارد حب دنیا در وجود
 زانکه صوت چنگ حب را پر کنند گر بود ریزه سها چون خور کند
 حب دنیا را س جمله زشتی است بستی او مستی بد مستی است
 چون کسی دارد به دل حب بهشت کی بود او را سماع چنگ رست
 حب عقبی در دلش افزون کند میل دنیا از دلش بیرون کنند
 پس مباح است سمع چنگ و نی برو زانکه دارد حب عقبی روی برو
 صوت چنگ و عود بر عارف حلال حال او از سمع صوت دل فرور
 حال او از سمع صوت دل فرور همچو در شب شمع روز
 سامعان را صوت است دلپذیر پاک گرداند ز غیر الله منیر

پس پیرد ستگیر قدس سره چون عارف سامع شد حق تعالی بروی اسم اعظم بیان نمود ایشان
 تا یازده سال اسم اعظم آغاز نمی توانست کرد از سبب ثقلت این اسم . از هر دو جهان
 ثقیل تر بود زیرا که آن اسم اعظم اسم مذکور است و اگر اسم ذاکر نیست تا ذاکر صفت
 مذکور نگیرد یعنی محو در مذکور نشود ذکر مذکور نتوان کرد . پس پیرد ستگیر قدس سره اسم
 مذکور را آغاز نمی توانست بعده حق سبحانه و تعالی ذکر وصال بردل ایشان القا کرد .
 پیرد ستگیر قدس سره ذکر وصال آغاز نمود و اسم اعظم ترک کننده وجود است . پس پیرد ستگیر
 قدس سره آغاز به ترک وجود میکرد و در آن کار فرحستیشتر میدید و بران شده که تا اسم اعظم
 آغاز نکند به مقصود نرسد . (۱۲۵)

قطعه

مقصد ادنی علم و عمل علم توحید دان برادر من

علت غای علم توحید است - دگر از بهر اوست داد درین

(ای عزیز آمدیم بر سر مقصد و بیان نشستن پیرد ستگیرد رحبیره و آغاز نمودن اسم اعظم قدس سره بود در حجره) بدانید که چون پیرد ستگیر قدس سره بعد از یافتن مقام و ذکر وصلت خواب دیده بود که حق تعالی پیاله پان بن فرستاده است تعبیران پیاله این اسم اعظم بود بدانکه اگر چه پیرد ستگیر قدس سره ^{اسم} اعظم آغاز و شروع نکرده بود . اما از هر چیز ذکر اسم میشنید چنانچه از ریاب و سرنده و چار تاره و نقاره و نفیر و سرنا و آسیا و دیدن دکان و از زمین و آسمان و درخت و از قسم دیگر چیزها چون دست و پای و از اندام های دیگر اسم اعظم میشنید . در دل خود فکر کرد که از هر چیز و از هر اندام خود ذکر اسم اعظم می شنوم . و هر اندام من اسم اعظم میخواند مگر دل و نفس من مانده اند بهتر است که دل و نفس خود را بخواندن اسم اعظم بگم (۱۲۶) پس از شهریرون رفت . در بیابان سنگ بزرگ واقع وزیران حجره بود . در آن حجره نشست و در شب جمعه اسم مذکور را آغاز نمود . تا نیم شب یکدم از خواندن اسم اعظم غافل نشد . بعد از نیم شب یکساعت سر به بالین زمین نهاد بعد از ساعت برخاست . اسم اعظم بخواند . چون وقت نماز شد سویی آب روان رفت و وضو ساخت آمده نماز بامداد گذارد . تا وقت ظهر به اسم مذکور مشغول بود . و پیرد ستگیر قدس سره غسل جمعه را دو ست میداشت در آن روز به کنار آب رفته و غسل میکرد . هنوز جامه از تن نگشیده بود که ندا از حضرت عزت

شنید گفت یا بایزد این غسل برای چه میکی ؟ جواب داد که برای پاکی تن میکنم
فرمود یا بایزد بشنو که تفصیل غسل بر تو بیان کنم * بنکر غسل شریعت پاک داشتن و پساك
کردن تن است از نجاست ظاهری *

مثنویات

بدان غسل شریعت را برادر
که از آب (۱۲۷) جسم خویش ااهر
چون از الودگی تن را کند پاک
بسوی دل شتابد مگرد چا لاک
و غسل طریقت خالی داشتن دل است از وسوسه نفس و شیطان و حذر کردن از جمله گناهان

ابیات

بود این غسل سالک در طریقت
که تن را پاک دارد از جنابت
زو سواس و خواطر نفس و شیطان
نگاه دارد دل خود همچو مردان
و غسل حقیقت خالی داشتن دل است از غیر حق و دایم به یاد حق بودنست *

رباعی

بود اندر حقیقت غسل ناآمر
که از غفلت شود چون آب طاهر
ز فکر غیر حق دل را کند پاک
به تیغ لا اله غیر آورد چا لاک
و غسل معرفت ثابت کردن یقین است به هستی جل حق و علی *

قطعه

بود در معرفت این غسل عارف
که بیند غرق تن در بحر هستی
اگر ثابت یقین گردی سوی پاک
به تحقیق از گمان بد برستی

و غسل قربت خالی داشتن گوش است از آواز غیر حق و فهم تسبیحات هر آواز کردن است

ابیات

غسل قربت این بود ای مرد باهوش (۱۱۸) که کنی خالی از صوت غیر گوش

چون ز صوت غیر خالی گوش شد درك تسبیحات اشیا هوش شید

و غسل و صلت ترك کردن وجود است • یعنی نیست وجود خود در وجود خدا اوئند تعالی •

ابیات

غسل و صلت این بود ای مرد وجود اینکه بش از مرگ میرانی وجود

در وجود حق وجود خویش را هوکن تا می نیایی نیایش را

و غسل وحدت موصوف به صفت حق تعالی شدن است *

ابیات

غسل وحدت بشنو ای مرد خدا وصف مولا گیر تا یایی تجا

هر که وصف تن زها کرد شاه شد از کدورت پاک گشت و ماه شد

یا بایزد مرترا باید که غسل وحدت اختیار کنی و موصوف به صفت حق شوی •

و آنکه در خواب دیده بودی که پیاله پانی می نوشم و تعبیر آن تفهیده بودی الحال

بشنو که پیاله پاک همین اسم اعظم مذکور است و از غسل • پاک و منزه است و این چند

ابیات در صفت مذکور میزد ستگیر قدس مره فرمود •

ابیات

ذاکر به ذکر مذکور دل را شاد کند

چون وی هم مذکور (۱۲۶) شمر مکرر کند

مذکور ذکر خود کند خود را یاد کند

ان مذکور نیست که مذکور دیگر یاد کند

ناپاك را بايد كه خود را از ناپاكی پاك كند مذكور ناپاك نيست كه خود را از ناپاكی پاك كند
 پاکی شراب اين اسم مذكور است كيست كه بى شراب خود را پاك كند
 پاك شد بايزيد اين اسم مذكور پاك شود هر كه اين اسم اختيار كنند
 پس بايزيد قدس سره غسل جمعه ساخت و بسوي حجره روان شد • چون در حجره درآمد
 خواست كه نماز ظهر ادا كند • برخواست روي سوي قبله كرده وقت نيت گفتن زانش بسته
 شد خيران و متحير بماند • گفت الهی چون كنم كه عبادت از من منقطع ميشود يعنى
 اگر نماز بگذارم شرك ميشوم و اگر نمنم گذارم كافر ميشوم • چنانچه موحد فرو ده است •
 قال ان اصلی اشركت و ان لمنهلی كفت • يعنى اگر نماز ميكنم شرك ميشوم و اگر نمنم كنم
 كافر ميشوم • تا آخر وقت ظهر منتظر ايستاده بماند و نيت كردن نتوانست يعنى تحریم
 نتوانست بست (۱۳۰)

مثنویات

چو واقف ز توحيد شد بر مزیید	عبادت بریده شد از بايزيد
چو قصد عبادت • بگرد وقت ظهر	دران وقت برب نمادند مهر
سکوتی كه بسته بماند الجنان	كه بسته شد از گفت و گویش زبان
كه دیدش عبادت میان دو یست	تبايد درین ملك اشتراك زیست
ز ملك دویی سوي وحدت گریز	دران بحر این قاعه اب ریز
كه تا از ركوع و سجود و قیام	شوي فارغ از گفت و گوي و كلام
كه در ملك وحدت دویی کی رود	كه ان جادویی را سرو پا برد

بین تاجه گفته است سعدی حر چو بنشست بر تخت وحدت چو خور

که عاصی کند توبه از گناه بجویند عرفا ز طاعت پناه

عبادات را عبد و معبود هست درین کار مرشک را بود هست

اگر ترک گیرد شود کافر او شود عین در دین حق مدبر او

چه حيله کند مرد توحید دوست که از منزلت اید بردن تی ز پوست

بظاهر عبادت کند از جسد بیاطن (۱۳۱) شود با احد چون احد

همچنان پیرد ستگیر قدس سره در بحر فکرت غرق و در معانی ذکر مذکور مستغرق بود

که ناگاه ندای از حضرت عزت در رسید که ای بایزید! چون نماز کردن مؤمن نمی توانی

پس نماز انبیاء کن • چنانچه محمد رسول الله علیه السلام تحریم و قیام و قرائت و رکوع

و سجود و قعود کرده است • تو نیز همچنان کن و عبادت که بر انبیاء فرض کرده ام بر تو

نیز فرض گردانیدم • پس پیرد ستگیر قدس سره ضاجات کرده گفت: ای پروردگار من پیامبر

ما عبادت انبیاء علیهم الصلوات والسلام • فرمود یا بایزید! فی عبادت الانبیاء کالتا صفته

المعبود • یعنی ای بایزید عبادت انبیاء هست معبود ای عزیز • صفت معبود آنست که

کار خود جای خود کند نه برای غیر و غیر به نزد معبود موجود نیست •

بیست

کجا غیر کو غیر کو نفس غیر سوی الله و الله ما فی الوجود

بیست

غیرتش غیر در جهان نگذاشت لاجرم عین (۱۳۲) جظه اشیا شد

و حق تعالی همواره در کار است چنانچه در قرآن خبر میدهد قوله تعالی کل یوم

موفق شاهن *

چه شان است چه شان یعنی اوصاف کامل توندارد پسا یان

جلوه حسن ترا غایت و پایانی نیست هر زمان جلوه * دیگر شود از پرده عیان

و حق تعالی را غوث الاعظم پرسید * ای صلوات افضل الصلوات عندك یارب قال ترك الوجود

یعنی کدام نماز فاضل تر است به نزدیک تو یارب : گفت * یا غوث نمازی که بترك وجود

یعنی مصلی از روی غائب بود یعنی عابد محو بود در معبود * و حرکات و **مکانات** عابد از -

معبود باشند نه از عابد * چنانچه حرکت استینی از دست بود * نی از استین *

رباعی

این هستی تو هستی هست دیگر است این مستی تو مستی مست دیگر است

تو غره مشو که من دستی دارم - این دست تو استین دست دیگر است

(۱۳۳) ای عزیز من ازینست که فعل رسالت پناه حق سبحانه به خود نسبت کرد -

و فرمود * قوله تعالی : و ما ریمت ان ریمت ولیکن الله ری * یعنی تینداختی تو

وقتی که انداختی ولیکن انداخت خدای تعالی : و درین معنی مولوی در مثنوی میفرماید :

اییات

ما ریمت فاش گویم بر ملا که نیفگندی تو افگندیم ملا

تو در افگندن نی الستی فعل فاعل را بود بی علستی

عقل این جاره ندارد و تمیز چشم بکشالب فرو بندای عزیز

دان فاعل چون فضل انحضرت را بسوی خود نسبت کرد ((دست)) سرور

را نیز دست خود خواند • چنانچه مشنوی • قوله تعالى : ان الذين يبايعونك انما
 یبايعون الله يد الله فوق ايديهم • یعنی آنانیکه بیعت میکنند ترا جز ^{این} نیست که بیعت
 میکنند خدای را یعنی هر که دست تو گرفت یا محمد پس به تحقیق او دست خدا گرفت
 یعنی دست خدا بالای دست (۱۳۴) ایشان است و هم درین معنی مولوی در مثنوی -
 معنوی می فرماید •

مثنوی

دست او را حق چو دست خویش خواند تا ید الله فوق ایديهم برآورد
 دست حق میراندش زتدش کس نکند زنده چو د جان پای بندش کند
 چون حق تعالی عبادت انبیاء برپیرد متغیر قدس سره کشف گردانید شادمان شده
 سر به سجده نهاد و نماز انبیاء اختیار نمود شکر الحمد لله رب العالمین که از نماز و عبادت
 ضح نشدم قال بایزید مسکین قدس سره ساعته من عبادة الا انبیاء افضل من عبادة غیر الانبیاء
 اربعین سنه • یعنی گفت بایزید مسکین قدس سره که یک ساعت از عبادت انبیاء فاضل تراست
 از عبادت چهل سال که از غیر انبیاء است • و در آن وقت بایزید قدس سره از چهل سالگی قدم
 برداشته در چهل و یکم نهاده بود از آن سبب گفت که عبادت یک ساعت انبیاء بهتر است
 از عبادت چهل سال که از غیر انبیاء است • • (۱۳۵) قال بایزید مسکین قدس سره
 وعمل الموحدة عند المخلوق كعمل العابد وعند الله كعمل المعبود ويحصل المقصود بعمل الذي
 كان فيموصف المعبود : یعنی عمل موحّد میباشد نزدیک مخلوقات چنانچه عمل عابد و تزد -
 خدای تعالی • چنانچه عمل معبود • حاصل میشود مقصود بعملی که باشد در وصف معبود •

رباعی

در هر عمل که وصف محبوب نباشد حقا که درو به مقصود نباشد
اعمال عیب از شرک خالی نیست افعال محبوب به شرک الود نباشد

پس پیرد ستگیر قدس سره در آن حجره قدم استقامت کشیده و به اسم اعظم مشغول شد
و به نمازی که حق تعالی ایشان را مأمور گردانیده بود به ترتیب آنرا میگذارد باز بذکر
مشغول میشد * ای عزیز من چون پیرد ستگیر قدس سره از خانه برآمده در آن حجره نشست
کسی واقف نبود * اهل خانه و عزیزانش همه در تفکر بودند که کجا تشریف دارند (۱۳۶)
و به تفحص بودند که علی شیر رحمت الله علیه از یاران پیرد ستگیر قدس سره بود روز جمعه
که پیرد ستگیر قدس سره غسل جمعه کرده به سوی حجره میرفت علی شیر رحمت الله علیه
دید * * * * * گفت به اهل خانه و عزیزان پیرد ستگیر قدس سره گفت که در آن حجره -
مشغول است اکثر دوستان قبیله ایشان شادمان شدند و عصمت پناهی بی بی شمیمو
بدست میرحسین و نیکبخت غلام وقت نماز شام برای افطار یک کوزه آب و چند نان و جغیرات
پیش پیرد ستگیر قدس سره فرستاد و ایشان از نیم نان و یک چمچه آب روزه کشادند باقی
طعام به میرحسین و نیکبخت غلام دادند * هر روز همچنان میرحسین و نیکبخت غلام و قسرت
افطار طعام آوردی و در خدمت ایشان میبودند تا نماز عشاء بعد از نماز عشاء گذارده بخانه
خود میرفتند * روزی نیکبخت بخانه رفت و میرحسین التماس کرد که اگر حکم شود امشب بخدمت
الکمره باشیم پیرد ستگیر (۱۳۷) قدس سره فرمود که اگر خاموش باشید فیما و اگر نه به
خانه بروید * میرحسین رخصت شد و خود تنها به کار خود مشغول شد تا نیم شب * بعده

سریر بالین نهاد باز برخاسته به خواندن اسم اعظم شاغل بود تا صبح . بعده وضو ساخت و نماز با مداد بگذاردند و بذکر مشغول بود که وقت چاشت حسن و عثمان نام هر دو در حجره درآمدند و گفتند که یا بایزید اهل خانه شما بسیار دلگیر است و عبد الله نیز در شمر میگردد و کلاتران را جمع کرده ای اید تا ترا ازین جا بخانه برد . مانیز پیش آمده ایم . اگر بگفته ما قبول کنی همراهی مایان برخیز بخانه برو و اگر بگفته عبد الله و کلاتران خواهی رفت دل مایان از تو خواهد رنجید . پس پیرد ستگیر قدس سره گفت یا عثمان به تحقیق عبد الله کلاتران خواهد آورد . عثمان گفت بلی خواهد آورد . پس پیرد ستگیر قدس سره فکر کرد که خلوت . کم خوری و کم خوابی و کم گوئی است و این در خانه نیز میسر خواهد شد بهتر است که دل دوستان نرنجامد همراه ایشان به خانه بروم . بعده همراه عثمان به خانه رفت (۱۳۸) چون به خانه رسید پیرد ستگیر قدس سره با اهل خانه فرمود که چیزی طعام برای عثمان تیار کنند عثمان قسم یاد کرد که اگر چیزی باشد بیارند و اگر نه تکلیف نکنند . اندکی طعام حاضر بود پیش او آمد آنچه قسمت بود بخوردند و حسن به خانه رفت علی خان و علی شیر آمدند پیرد ستگیر قدس سره و عثمان و علی خان و علی شیر در سلوک با هم یار بودند چند ساعت نشستند بگفت و شنود مشغول شدند بعد از آن به خانه های خود رفتند پیرد ستگیر قدس سره بی بی شمسوار اطلبید گفت که من در خلوت نشسته بودم عثمان و حسن آمده بسیار گفتند و الحاح کردند که ازین حجره برآیید من نیز اندیشه کردم که اگر به گفته این دوستان نبی برایم عاقبت عبد الله کلاتران را جمع کرده از خلوت مرا بیرون خواهد کرد ازین سبب خاطر ایشان نرنجانیدم . اکنون اختیار خلوت دارم يك پا وارد خشك پیزند بوقت روزه کشادن حاضر

کنید که ازان نان روزه افطار کنم و گفته اند که پیرد ستگیر قدس سره صبح -
 و شام يك نيم سير طعام خوردي (۱۳۹) و در خلوت يك پاوان خشك براي افطار
 اختيار كرد و بي بي نيز حكم ايشان قبول نمود بوقت روزه كشادن يك نان خشك به وزن
 يك پاو حاضر مي كردند و روزه افطاري نمود .

(بيان داناتيدن حق تعالى مريرد ستگیر قدس سره را كلام اسرار يقين از سخنهاي
 توحيد و شرك يعنى گفتنى نا گفتنى)

بدانيد چون پيرد ستگیر قدس سره را در خانه چهار روز گذشت از حضرت رب العزت ندا
 در رسيد كه اي بايزيد ! اگر خواهى بر توان سخن ها بگويم كه حبيب خود را گفته -
 و فهمانده بودم . پيرد ستگیر قدس سره سربه سجده نماز و گفت يا پروردگار ا ثوقادري
 و صمدى و قدرت دارى و من بنده عاجز و كمترينم . اگر كار بهترين بر كمترين رسانى
 ميتوانى و در كار تو هيچ يكى را شرك نيست و تو در كلام مجيد خود فرموده اى :

قوله تعالى : و اخير منهم كما يلحقوا بهم . يعنى مبعوث ساخت در ميان ديگران
 از موفان كه ايشان نرسيده اند به انانيكه سابقانند اما الا حق خواهند كرد حق تعالى (۱۴۰)

پمينيانرا به علم و دانش و بمرتبه با پيشينيان و هو العزيز الحكيم و خداي غالب است
 در امر بعث و هر كرا خواهد بر رسالت فرستد خداوند . حكمت است در اختيار پيغمبري
 براي هراقتى ذاك فضل الله . اين رسالت يا بعث افزونى كرم خدايست . -

يوه تيه من يشاء يهده انرا هر كه را ميخواهد والله ذو الفضل العظيم و خداي خداوند
 فضل بزرگ است كه همه دنيا . آخرت در جنب ان محقرو مختصر مينماييد .

قطعه

هر فضل و کرم که حق احسان کرده است از علم و کلام بالاتر نیست

و رتبه انبیاء ست علم و کلام زین فضل بزرگ والاتر نیست

پس حق تعالی گفت یا بایزید ! در شب سراج^۱ واجب بود نه هزار سخن گفتن و دم -

سی و سه هزار سخن گفتن و سی و سه هزار سخن ناگفتن و سی و سه هزار سخن اگر گویی

و اگر نگویی متساوی است و آن سی و سه هزار سخن که گفتی است بر توحید ثابت اند

و سی و سه هزار سخن که گفته ام که خوا بگویی نه ثابت به توحید اند (۱۴۱) و نه بشرك

و شرح این سخنها بنوشتن سزاوار نیست *

رباعی

اسرار ازل را نه توداتی و نه من و این حرف معمانه تو خوانی و نه من

هست از پس پرده گفت گوی من و تو چون پرده برافتد نه تو مانی و نه من

پس حق تعالی گفت یا بایزید ازان سخن که مشرك شوی حذر کن و بسخن توحید ثابت باش

و آن سخن که نه به توحید ثابت اند و نه به شرك اگر خواهی گویی و اگر نخواهی نه گویی

که سود و زیان ندارد در گفتن و ناگفتن * پس حق تعالی پیرد ستگیر قدس سره را از اسرار

واقف گردانید و عارف خلق گشت و خلق را بشناخت دید که بعضی در شرك و بعضی

در کفر و بعضی در نفاق اند و پیش از شناسایی اسرار شناس نبود و میدانست که همه

سالکان کامل اند * چنان از اسرار واقف شد دانست هر یکی که خود را عارف میگفت آن نیز

در شرك الوده بود *

مثنویات

پاك دار از شرك گفتار زبان
 حق ببخشد جمله را جرم و گناه
 زانكه (۱۴۲) جرم بسر عظیم است شرك ***
 باوجود حق وجود دیگران
 شرك ظاهر غیر حق را خدمت است
 سجده خدمت غیر حق را بر عباد
 زین سبب ان حضرت عالی مقام
 ده پنا از شرك جلی و زخفی
 باز دار از شرك جلی جسم ما
 هوکن از قلب ما شرك تهمان
 گفت پیغمبر كه شد شرك تهمان
 یا چو در شب بر سر سنگ سسپاه
 همچنین شرك تهمان است درام
 مرشد کامل طلب کن در جهنمان
 ای علی محمد مرید بایستد
 رهبر کامل طلب باید چندی
 رود رانجا خدمت مشرکین (۱۴۳) بردوام
 تا نگردی مشرک مخفی عیان
 لیک مشرک را نبخشید هیچگاه
 برگناه دیگران دارد سبق
 گر کنی ثابت بود شرك تهمان
 گر بود غرزد آدم یا بت است
 کفر و شرك است گرد اند نیکزاد
 از خدای خود بخواستی بردوام
 کن ز الا اله غیر را نفی
 هم نظر هم گوش هم این قسم ما
 هم زو هم غیر سر و هوش جان
 مخفی اندر اتمم ماتند جان
 موجه گردد نه بینی در نگاه
 بی یك مرشد تدریا بی اتم
 تا شوی واقف ازین شرك تهمان
 شد خبر از شرك پندمان و هدید
 گر بود در شام یا در ملك چین
 تا کند واقف ترا از شرك تمام

و رنه شرك مانى از توحيد حق گور گريدي بينوا از ديد حق
 طلاغى و باغى شوي از كردگار همچو فرعون لعين نمى روى دوار
 هر كه اواز خویش رست از شرك رست نفس تو بت دان و جانب بت پرست
 خویش تن را محو كن تا يك شوي شك بكن از دل كه تا بى شك شوي
 و هم درین معنی مولوي در مثنوي میفرماید :

مثنوي

چون نمردی و نه گشتی زنده زو باغی باشی بشر ^{کت} ملك جو
 چون بد و زنده شدي ان خودوي است وحدت محض است ان شرك کی است
 بس كنم چون زیركان را این بس است بانگ دو كردم اگر در ديه كس است

(بیان شهرت افتادن در شمرکاتی گرام که بایزید میگوید که همه خلق را در شرك میبینم)
 ای عزیز چون بایزید قدس سره از خلوت بیرون آمد بعضی یاران برای دیدن ایشان
 رفتند پرسیدند که تو درین خلوت نشسته بودی چه حاصل و چه ضغمت یافتی ؟ پیر
 دستگیر قدس سره فرمود که حق تعالی (۱۴۴) مرا علم اسرار کشف گردانید جمله این خلق
 را در شرك پلید میبینم . قوله تعالی : اثمالمشركون نجس . یعنی جز این نیست
 به تحقیق که مشرکان تا پاک اند . باز پرسیدند یا بایزید ! تو خلق را چگونه میشناسی ؟
 فرمود یا سایل چون سویی ادبی نظر میکنم به کلام شرك می شناسم و سبب این دانش و کشف
 آن بود که چند سال بر من ندا میشد که فلان اسم بخوان و من نمیخواندم . درین خلوت
 آن اسم میخواندم از برکت آن اسم حق تعالی مرا موحد گردانید و ادراک داد خلق را می شناسم

که در نفاق و شرک اند و به کلام توحید و شرک آگاه شدم . باز سایل گفت که ان اسم
 مرا نیز بیاموز تا ازین ادراک حاصل کنم پس پیر دستگیر قدس سره جواب داد که حکم حق
 تعالی نیست که بر کسی بیان کنم هرگاه حکم خداوند نازل شود که بر طالبان بیان کن
 اترمان بیان کنم . و این سخن در شهر شهرت یافت که بایزید تمام خلق را در شرک پلید
 می‌شمارد . پس بعضی خلق که دعوی معرفت میکردند آمدند پیش پیر (۱۴۵) دستگیر
 قدس سره گفتند که سالکان و عارفان را چه نوعی بینی ؟ پیر دستگیر قدس سره گفت
 در شرک پلید می‌بینم . چون از زبان پیر دستگیر قدس سره این سخن بشنیدند در دل عالمان
 و سالکان و درویشان و زاهدان و طائفت ایشان غیرت افتاد و هرکسی که آمده بود برای پرسیدن
 برخاسته بخانه های خود رفتند و در شهر گفتگو بسیار پیدا شد کسی خیر و کسی شر از زبان
 بری آورد که بایزید سالکان و عارفان را نیز میگوید که در شرک پلید اند . و در دل بعضی
 علماء و زاهدان و سالکان بنحویعداوت پیدا شد که سالکان و عارفان معصوم اند . ایشان
 را چرا پلید میگویند ؟

مثنویات

موحد راست گفتار یگانگی	که در توحید دارد اشیانگی
نشان شرک گفتار پریشان	همین است ائینه احوال ایشان
که شرک را نظر بر کثرت افتاد	ز چشم دور غایب وحدت افتاد
که احوال يك دو بیند ای برادر	نشان اصولی این است اظہار
اگر يك بین بگوید حال احوال	به ان احوال که دیدش هست تبدیل

که مشرک هم دو بینی (۱۴۶) از شتات
 بیا يك بين شوا از راه بصارت
 که مشرک را پلیدی در گـرفـتـه
 از انرو مشرکان را نجس گفته
 ز شرک خفیه آگاهی ندانند
 از ان رو با موجد جنگ دارند
 که سالک را در شرک گویی -
 ز بانرا بندن زین گفت گویی
 تو هم زهاد هم عباد دانسی
 که غرق اندر پلیدی نمانسی
 موجد گفت توحید عین فرض است
 بقم جن و انس این دین قرض است
 موجد شوا اگر مرد مزه مـدی
 اگر خواهی خلاصی از پلیدی
 خودی شرک است گرد او مگردید
 فنا فی الله بقا بالله گردید
 کسی فانی ز خود باقی بحقوق شد
 ز نقش غیر او ساده ورق شد
 موجد شد موجد شد موجد
 خلاصی یافت هم از ند و از نند
 ای عزیز در دهه اخیر چله ندا رسید از حضرت جل و علی شانه که یا بایزید ! بدانکه هیچ
 ذات است و هر ذات را صفات است و هیچ ذات بی صفات نیست و بقاء هر صفات بذات
 خود است و هر صفات که از ذات خود جدا شود هلاک و کم شود :

قال کل صفات کان (۱۴۷) بذاته و کل صفات اذا عن ذاته فقد يهلك یعنی بقاء هر
 صفات هست بذات خود و هر صفات وقتی که جدا شود از ذات خود پس تحقیق هلاک شود
 ان صفات .

مستویات

هر صفاتی که شد ز ذات جدا
 نزدیک بلکه ان صفات جدا
 عرض قایم بجوهر است عیان
 جسم و روح قایم است بدان

رنگ بر جسم هست نه بر ارواح	هست قایم بر آسمان صبح
هست قایم بارش سنگ و نبات	وز دریاست جسم حوت حیات
هم ز نار است جسم دود پدید	هم ز بحر محیط نفخه دید
هست بحر محیط ذات همه	هست این بحر را صفات همه

چون پیردستگیر قدس سره از اسرار ذات و صفات واقف شد • بعده اندیشه کس
که اگر از عالم دل خبری یافتیم بهتری بود • ندا از حضرت عزت در رسید گفت:
یا بایزید عالم دل چهار عالم است یکی عالم نفس که بسوی دنیا گمارد آدمی را • دوم عالم
شیطانست که بسوی گناه گمارد و سوم عالم دل است (۱۴۸) که بسوی طاعت و جنت گمارد
و چهارم عالم روح است که بسوی معرفت و دیدار حق تعالی میگمارد • چون پیردستگیر
قدس سره از عالم دل واقف شد در صفت عالم دل قصیده گفت و در آن مقامات را نیز درج
نمود و نام آن قصیده حال انسانی نهاد درین اوراق نوشته شد که بخواند و یادگیرد
بدان عمل کند عارف موحد گردد •

قصیده

در دلم عشق تو چون پیدا شد	نفسی با من عدو هوی پدا شد
دل خلاف هوای نفس گرفتم	شور و شر در وجود بالا شد
چونکه در سر چراغ عقل افروخت	دل ازین نور و عقل بینا شد
دید در دل هوای نفس چو غول	از مضل هوا تبریا شد
نفس و شیطان و روح و دل دیدم	وصف هر یک چو نور علیا شد
هر یکی سوی خویش خواند مرا	هر یکی سوی خویش نقبا شد

چون بطاعت نفس دون رفتیم	میل من سوی حب دنیا شد
چون بطاعت ان ضل رفتیم	میل من سوی کبر و اغوا شد
چون بطاعت دل عمل کردم	ذوق (۱۴۹) من بر بهشت رعنا شد
چون بطاعات روح کردم کار	کار من سوی حق تعالی شد
هر که از امر نفس کار کنند	ظلمت از بهر او همی آید
امر شیطان کسی بکار آرد	جای او عین نارطبی شد
هر که از قول دل عمل دارد	در • جنت بروی او • و آید
هر که محکوم حکم روح آمد	لایق دید جان جانا شد
لایق دیدار یقین برار بودم	شکر لاله که حق تجلی شد
ذات حق را بهر طرف دیدم	من چو ماهی و او چو دریا شد
درد و ناله و بیرون خود دیدم	این بصیرت ز کور اخفا شد
هر که از چشم دل نبیند یار	بدل او کور و کور و اعمی شد
هر که نه شنید اوز یار نداد	او بعید از قریب مولی شد
هر که او شد قریب سامع گشت	پیش او هر ندای گویا شد
هر که اقرب شد از قریب گذشت	مدرك تسییحات اشیا شد
هر که او ترک کرد دوستی خویش	رتبه اوز قریب او لا شد
وصل حق یافت اوز فضل برقت	هر که از بود خود میسر شد
هر که فانی شد از وجود خودی	قطره ای بود عین دریا شد (۱۵۰)
شرك شد و هو شد احد پیدا	خودی رفت و خدا آمد پیدا شد

چون یکی بایکی • یکی گشتم بود من بود حق تعالی شد
چون ز اسلام و کفر فانی گشت صمد و پاک باقی ابقا شد
چونکه بنمود راه بیراهی بایزد افتاب انجمنی شد
این قصیده است حال انسانی هر که فهمید اوز عرفا شد

ای عزیز من اکثر ضعف دین حق تعالی مر پیرد ستگیر قدس سره را درین دهه اخیر جهله رسانید • چون دهه اخیر جهله گذشت شب یازدهم شیخ حسن عموو خسر پیرد ستگیر قدس سره مهمانی کرد • پیرد ستگیر قدس سره را طلبید و طعام پیش ایشان نهاد و گفت که از برای عند الله ازین طعام شکم سیر بخور • چون سخن عند الله در میان بود از آن طعام سیر بخورد چون روز یازدهم شد هیچ اواز نصایح نشنید • در دل گمان برد که مگر از سبب خوردن بسیار طعام اواز بمن نرسید باز روزه گرفت بشش روز روزه نگاه داشت بعد از شش روز اواز رسید یا بایزد روزه بکشای که ازین ده روز آنچه ضعف دین بتو رسید مرا ترا کافیست (۱۵۱) باید که بان کار کنی پیرد ستگیر قدس سره روزه بکشد ولیکن کم خوردن و کم خفتن و عزلت اختیار کرد •

ای عزیز چون پیرد ستگیر قدس سره از اسرار خبر شد بسیار سخن کردن نمی توانست گفته اند • من عرف الله کل لسانه • هر که شناخت خدای تعالی را گنگ شد زبان او •

قطعه

هر که شناخت حق تعالی را گنگ کرده زبان ز گفتن حال
عارفان سائرند یار عزیز^{ده} نتوان کرد کشف حال ز قال
پس در آن وقت بی بی شمسو التماس نمود که برای ما زیور بسازد که گوش و گلوئی ما خالی است

پس پیرد ستگیرقد س سره گفت الحال سخن گفتن بر من دشوار است در خانه دوست و
 هفتاد تنگه نهاده است به کسی بگو تا برای شما زیور سازد * پس بی بی شمسو گفت که
 کار دیگر و سخنهاي دیگر میتوانی * و این مقدار سخن برای زیور من نمی توانی گفت * پس
 معلوم شد نیت خنچ کردن زنداری اگر برآستی میدادی خود متید شده این کار میکردی
 بعده پیرد ستگیرقد س سره گفت کسی را بگو که در شهر تلاش و تفحص نماید (۱۵۲) اگر
 مرارید بهم برسد من خود بخوام خرید پس تفحص نمودند جوهریان در آن شهر آمده
 بودند طلبدیه جواهر را از ایشان خریدند و پنج تنگه از بهای آن زیاده دهانیدند
 و جواهر را به بی بی شمسو دادند * خاطر بی بی شمسو اطمینان گرفت و زیور خود ساخت
 ای عزیز من چون پیرد ستگیرقد س سره از علم توحید و اسرار واقف شد در آن زمان کسی را نمی
 دید که از علم توحید و از اسرار خبردار بود * لاجرم همواره در دل میگفت که اگر کسی
 بیایم که از این مقام واقف باشد تا به وی مشغول شوم بهتر بودی * درین اثناء کسی گفت
 که در خانه فلانی يك پیرا مده است پیرد ستگیرقد س سره برای دیدن او روان شد و چون
 با یکدیگر ملاقات کردند و نشستند و در گفتگو آمدند پیرد ستگیرقد س سره در کلام حال
 وی نظر کرد و دید که از پلیدی شرک بیرون نشده است * پس پیرد ستگیرقد س سره فکر
 کرد که کسیکه از پلیدی شرک بیرون نشده باشد دیگری را چگونه بیرون توان کرد
 چنانچه رسول الله حدیث فرموده است * (۱۵۳) قال نبی علیه السلام من جهل نفسه
 فهو لغيره اجل * یعنی کسیکه نادان باشد بذات خود او بخیر خود جاهل تر باشد
 و هم درین معنی حق تعالی در قرآن مجید خبر میدهد قوله تعالی : ولا تذروا ذریر
 اخیری * یعنی بار برنده بر ندارند بار دیگر را *

مثنویات

هر آنکس که غرق است در بحر شرک نیارد بیرون غرقه از قعر شرک
یکی بار بردارد زیر بار چگونه بگیرد دگر بار بار
چو جاهل بود در کار خود چگونه پرهیزد از کار خود
که يك خفته مر خفته را ای عزیز خبر کی کند • باش مرد تمیز
موجد نمی بینم اندر دیار که باوی بگویم اسرار یار
که عنقا^{مرد}ست موجد بد^{مرد} کز و نام باقیست در ملک و شهر

ای عزیز بعهده پیرد ستگیر قدس سره در خانه بود کار دنیا نمی کرد و بی بی شمسو میترسید
که مبادا پیرد ستگیر قدس سره قلندر شود و خانه گذاشته برود • پس بی بی شمسو گفت که
شما در خانه میباشید و کار دنیا نمی کنید و حصه ملک به عبد الله گذاشتید چون این مال خانه
تمام شود (۱۵۴) اوقات اهل و عیال چگونه بگذرد • پیرد ستگیر قدس سره گفت الحال من
از کار دنیا گذشته ام میخواهم که در بیابان حجره بسازم و شب و روز در آنجا باشم و از خلق
دنیا دور شده به خدا مشغول شوم • بی بی شمسو خاموش شد روز دیگری بود ستگیر قدس سره
در بیابان رفت نزدیک اب روان جای وسعت دید خواست که درین جا غاری بسازم و به مشاهده
حق مشغول شوم • ناگاه از حضرت خداوند ندا در رسید که ای بایزید ! توبه بقام مشاهده
رسیده ای الا یق تو نیست که در بیابان باشی ترا باید که در خانه خود بمشاهده من مشغول
باشی و شکر من بجای آری که من ترا از شرک بیرون کردم و بمقام توحید رساندم و کلام اسرار
بر تو کشف گردانیدم • قال الله تعالی : وعلضاک فی الاتحاد وکلام التوحید و التفریق
لا تقل کلام التفریق •

یعنی دانانیدم ترا دریگانگی کلام یگانه و پریشان • پس از دانستن (۱۵۵) کلام توحید
یعنی یگانه مگو کلام پریشان •

مثنویات

من ترا اموختم ای بایزید — علم توحید که داری بر مزیید —
علم اسرار و کلام او در و سست — در دلت از رحم رحمان برو سست —
از کلام اتحاد آگه شدی — از نقوش شرک دل ساده شدی —
هم کلام تفرقه بشناختی — تو را از ناز فاصل ساختی —
بعد از آن اقوال خود را قسم دار — از زبان قول پوشان بر میسار —
تا نگردی مشرک از گفتار خود — تا نیفتی در رجه از رفتار خود —
و همچنان حکم فرموده بودم برابر ابراهیم علیه السلام : کما اخبرنا فی القرآن و انما ابتلی ابراهیم
به بکلمات فاتمهن • یعنی امر نمی که آن بگو و آن مگو و آن کار کن و آن کار مکن تا
تمام کرد آن کلمات را •
بعده پیردستگیر قدس سره شکر حق تعالی به زبان آورد : بخانه آمد و مدت چند در خانه
بود اما کار دنیا نمیکرد • باز بی شمسو التماس نمود که حق تعالی انبیاء و اولیاء
را از دین و علم توحید خبر کرده بودند امر و نهی میدانستند و کفر حلال دنیا را نگذاشته
بودند و شما را نیز لازم است که کار حلال خانه خود (۱۵۹) میکرده باشید که تا وابستگان —
از رده نشوند •

قطعه

بکن کار دنیا به دل یاد یار — تو از دل مشغول از کردگار —
که حق دایما بر دل تست بسس — نه بر صورت فعل ای نیک کس —

(پایان پنچ ذات و صفات بیان رفتن پیرد ستگیر قدس سره سوي تجارت) پیرد ستگیر قدس سره قصد تجارت کرد و مقصد تنگ را متاع سود آگري خرید نمود و مقصدش ان بود که اگر در ولایت دیگر موحد بیابم با و حال خود اظهار نمایم و با او گفتگو کنم در شب همراه کاروان روان شد و درین سه روز پیرد ستگیر قدس سره همیشه روزه میداشت * چون يك چند منزل رفتند جماعه از کاروانیان پیش پیرد ستگیر قدس سره التماس نمودند که یا بایزید ! - الحال گرمای تابستان و هم سفر است اگر کسی در سفر روزه فرس را افطار کند * جایز بود و ترا باید که محض بوی خوش و شنودی دنیا این روزه های افطار کنی حق تعالی عبادت ترا قبول گرداند و ثواب این روزه بتو رساند * پس پیرد ستگیر (۱۵۷) قدس سره گفته ایشان قبول نمود پاره شیرو دلیده * گندم طلب نمود پیش کاروان بزرگ که بجهت خرید اسپان بجانب قندهار میرفت در ان جا رسید و در میان ان کاروان چند کسراشنای پیرد ستگیر قدس سره بودند * چون با هم ملاقات کردند گفتند یا بایزید ! اگر این متاع را همراه ما یان به قندهار برسانی * شش اسپ خوب خواهی خرید * پس پیرد ستگیر قدس سره در دل اندیشه کرد که اگر برای سود برویم خدایتعالی رحیم و کریم است درین جانب خواهی رسانید * اما بهتر است که بسوي قندهار بروم شاید انجا کسی بزرگوار بیابم که از علم اسرار و مقام توحید خبردار باشد به صحبت وی چند روز مقید شوم باین اراده متاع را بار کرده همراه کاروان راهی شد چون در شهر قندهار رسید از يك شخص پرسش کرد که درین جا و درین نواحی کسی پیر کامل است که خلق را توبه میدهد ؟ یا قلندر فاضل هست که به ذکر و فکر مشغول است ان شخص گفت که پیرزنده درین شهر نیست (۱۵۸) اما بزرگواران مرده بسیار اند يك قلندر هست که سه سال از مردم دور در فکر است * پیرد ستگیر قدس سره برخاست

و سوي ان قلند روان شد چون ب مقام قلندر رسید دید که در حجره نشسته است اما با کسی سخن نمی گوید . چند مرتبه بدست اشارت کرد . ناگاه مو کل بیرام خان رسید گشته مشارالیه را برای محافظت قلندر فرموده بود که کسی ازار نرساند . ان مو کل گفت که سه سال است که این قلندر با کسی سخن نمی گوید پس پیرد ستگیر قدس سره سوي دیره روان شد و در دل گفت که این قلندر درخت است بی میوه که کسی از وی بهره مند نشود .

بعده دران روز مقصدیان بیرام خان آمده بسبب نکات راه داری مال کاروان یان شش حصه کردند پنج حصه مال کاروانیان را آنها متصرف شدند و یک حصه بخاوندان مال گذاشتند . مال پیرد ستگیر قدس سره سه حصه کردند و دو حصه خود گرفتند و یک حصه به ایشان گذاشتند بنابراین سرداران کاروان (۱۵۹) مصلحت کردند که پیش بیم خان برویم و داد خواه شویم و ظلم بیم خان بر کاروانیان بسبب ان بود که بادشاه او را تغییر نموده بود لاجرم ظلم بر رعیت و رهگذران میکردند چون کاروانیان پیش بیم خان رفتند پیرد ستگیر قدس سره را نیز همراه خود بردند تا سخن بپند و نصایح پیش او بگویند . چون کاروانیان . بدیوان خانه بیم خان رسیدند جمعلگی فریاد برآوردند بیم خان پیش خود طلبیدند و گفت که به چه سبب فریاد میکنید . کاروانیان زانو بر زمین نهادند و پیرد ستگیر قدس سره نیز زانو بر زمین نهاد و گفت یا امیر حق تعالی نه فرموده است که مسلمان بر مسلمان ظلم کند و حق تعالی یکره نیکی . بدی بنده گم نمی کند چنانچه در قران مجید خود خبر میدهد . قوله تعالی : فمن يعمل مثقال ذرة خیرا یره و من يعمل مثقال ذرة شرا یره . یعنی پس کسی که عمل کند مقدار مثقال و ذره از نیکی ببیند و کسی که عمل کند به مقدار یک مثقال و یک ذره از بدی ببیند آنها .

پس بیستم خان گفت: (۱۶۰) تفحص مال شما خواهم کرد و لیکن تفحص نکرد * چون کاروانیان به دیره آمدند از حضرت عزت برپیر دستگیر قدس سره نداشتند فرمود: * یا بایزید مسلولک الدنیا مخلوق و فقیر عن نظر الموحّد * والا ینبغی للموحّد ان یخدم المخلوق لا جل شیء * من دنیا * یعنی ای بایزید بادشاه و ملوک دنیا در نظر موحّد مخلوق اند پس نه شاید موحّد را که برای دنیا خدمت مخلوق کند * انا جعلنا فرضاً علی جمیع الموحّدین ان یتخذ صفتی و یحذر من صفتی - البشریه * یعنی به تحقیق که ما گردانیدیم فرض بر جمله موحّدان این که بگیرد صفت مــــن و حذر کند از صفت بشریت *

مثنویات

کی باشد موحّد را ســـــزاوار
کند خدمت ز بهر سیم و دینـــــار
موحّد را بیاید ای بـــــرادر !
که گیرد و صف حق در جهان سرا ســـــر
غنی گردد ز مخلوقات چـــــون حق
نه بهر مال گیرد خدمت خـــــلق
اگر میرد وزیر است اندر ســـــن دار
به نزد خلق فقیر و خوار نـــــادار
پس ترا باید چون بخانه خود برسی (۱۶۱) پنج سال بیرون نروی و با خلق آمیزش نکنی
و پنج سال کار دنیا ترک گردانی * اگر درین پنج سال به کار دنیا مشغول شدی ترا به
غضب خود مبتلا گردانم *

بعده پیر دستگیر قدس سره ان دو حصه مال گرفت و دو اسب میوه بار کرد و بردیگراسپ سوار شد
بسوی خانه خود روان گشت *

چون بخانه رسید جمله متعلقان خوش شدند و شکر حق تعالی بجا آوردند و حقیقت سفر
پرسیدند پیر دستگیر قدس سره جمله حقیقت را بیان کرد و گفت که (بریک) اسب سوار شدم
و به دیگری شش من میوه بار کرده آوردم باید که این میوه سیر بخورند و بر عزیزان و دوستان تقسیم
کنید *

بعده پیر دستگیر قدس سره رسیدند که درین شهر کسی بزرگ آمده است یانه ! گفتند که

کسی نیامده است پس ببرد ستگیر قدس سره اه سرد آورد و گفت در دنیا درین جا هم کسی
 موحد نیافتم که به صحبت او مشغول میشدیم و الحال برین حکم شده است که پنج سال از خانه
 بیرون مشو و کار دنیا مکن چه کم که صبر نمی توانم کرد . و در ولایت قندهار هم کسی نیافتم
 که به صحبت او مشغول (۱۶۲) میبودم ازین درد و سوز چند ایات مثنوی گفت .

مثنویات

موحد نمی یابم ای کارساز	که باوی بگویم پوشیده راز
قرار ندارد دل بسی قرار	قرار بده قادر گردگار
بده باز تا شغل باوی کنم	که اندوه دل را از و طی کنم
که توحید غایب ز اهل مجاز	چگونه کنم نزد شان راز باز
که طفل اند اهل مجاز ای رفیق	چه فهمد کلام دقیق ای شفیق !
بیالغ بگو وصفان ماه روی -	که طفل اند مایل به چوگان و گوی
کلام موحد چو لحم است و نان	مده طفل را کرویست بیم جان
کلام موحد بداند کسی	که باشد یگانه به هر گل خسی
اگر گل و خار است در صحن باغ	و گرهست در باغ طوطی و زاغ
موحد بیند همه یک وجود	که خود را به چندین صفت وانمود
ز یک آب موجود دان گل و خار	اگر در نمود است چندین هزار
ز یک بحر امواج بسیار شد	ز یک آب در باغ گلزار شد
ز امواج کثرت نمود آمده	به چندین صورتیک وجود آمده
همه یک بکن جمله اعداد را -	بهم صلح ده جمله اعداد را

موجود شو و ترك اعناد گیر ز ناصح مشفق سخن یاد گیر

که افت (۱۶۳) بود در میان دوی تو خود را عدم کن اگر شنوی

تو خود را چو قطره بدیافگن که تا بحر گردی رسی در وطن

چو در بحر شد شه بایزید جهانرا حباب کف خویش دید

چو در نذر او شود کل کل همه خویش بیند چه خار و چه گل

حق ارواح حسن و خلقش تن است بچشم مساکن چو خور روشن است

پس آن کاروان از قند هار آمده بسوی هندوستان راهی میشد و در دل پیرد ستگیر قدس سره

گذشت که من هم بجانب هندوستان بروم مگر در آن مملکت متحد پیام که با وی صحبت شوم و این

حقیقت را به بی بی شمسو معلم نمود * بی بی گفت شما خود فرموده بودید که حکم حق تعالی

بمن رسیده که پنج سال از خانه بیرون مشو و کار دنیا مکن الحال تو صبر کرده نمیتوانی بایستد

که یکسال بدرگاه حق تعالی منتظر باش اگر حکم خدای تعالی در رسد که احوال خود به طالبان

بیان کن پس احوال خود بطالبان بیان کنی هم ایشان هم صحبت شما خواهند شد * پس اگر

از حق تعالی تا یکسال رخصت حال خود گفتن نیامد * بعده اگر صبر نمی توانید کرد هر جا که

خواهید بروید (۱۶۴) پس پیرد ستگیر قدس سره با خود گفت که فکر بد بود که در دل آورده -

بودم * بعد آن يك اسپ بیمار بود در خانه نگاه کرد و دیگر اسپ همراه سوداگران بسوی هندوستان

فرستاد * خود در تلاش خلوتخانه مشغول شد و در زمین ته خانه بنا کرد و با خلق میگفت

که برای اسباب ته خانه میسازم که از آتش در امن باشد و در دلشان بود که اگر در خلوت

قرار توان نمود فیها و اگر قرار نتوان نمود خلق خواهند خندید الا جرم گفت که برای اسباب

(ته خانه) میسازم و خلوتخانه در ده روز بساختند و خواست که در خلوت صبح بنشیند در آن

شب خواب دید *

(بیان خواب دیدن پیردستگیر قدس سره که از حق تعالی ندا در رسید)

که یا بایزد حال خود را به طالبان بیان کنی .

چون این حکم در خواب بود چندان اعتماد بران نکردند بعد از چند روز نماز ششام

میگذاردند که از حضرت عزت ندا رسید که یا بایزد اگر طالب صادق بیاید پیش تو و طلب

این حال از تو برآستی کند پس او را ازین حال واقف گردان تا از یک چراغ چراغهای بسیار

افروخته شوند و نور در تزايد گردد .

قطعه

براید از آن جبهایی شمس

اگر حبه کاشتی بر زمین (۱۶۵)

بر افروزد آنکه هزاران هزار

زمصباح مصباح های دگر کین

منتشر و شایع شود . . .

و علم توحید و وحدانیت

قطعه

پیش کن گنج را به خاص و عوام

علم توحید گنج پنهان است

طالبان را بده بیایستی جام

که تو ساقی جام توحیدی

پس پیردستگیر قدس سره شکر حق بر زبان راند و ازین الحام بی بی شمسوزا اطلاع داده

که حق تعالی مرا حکم فرمود که حال خود را به طالبان صادقان بیان کن بی بی شمسو

چون این مژده شنید ، خوشحال شد و گفت یقین من بر شما وثوق است اگر هر من بیان کنی

من نیز مشقت اختیار کنم ، پیردستگیر قدس سره فرمود هر که مشقت و یقین اختیار کند به

ان بیان کنم بی بی شمسو یقین آورد پیش از جمله زنان و مردان خلوت گرفت و پیردستگیر

قدس سره فرمود که یا سیرطعام بر خود روز اول لازم کن بعد از هر روزند و مثقال از آن کم

نیکبرد (. . .) و سیرطعام مثقال بود چون سی روز بگذرد ده مثقال بماند دیگر

کم مکن تا چله تمام شود . چون بی بی در کتب خانه خلوت اختیار کرد بعد از دهم روز علی

شیررضی الله عنه ارادت کرد و علی شیررضی الله عنه (۱۶۶) مرد ترسند بود و پرسند

دین، و طالب حق تعالی بود و اکثر برای زیارت کعبه و یا بطلب پیر کامل برای شناخت حق تعالی میرفت. اما عزیزانش نمی گذاشتند که مرد تیر انداز بود و جنگاورد لا و ر و سایه دار بود و به نظر همکنان شیرین و مقبول بود. پیرد ستگیر قدس سره پیش ازین به علی شیر رضی الله عنه فرموده بود که من از توحید خبردارم اما حکم خداوند صادر نیست که بکسی بیان کنم و هر وقتی که فرمان باری تعالی شود که این علم توحید به طالبان صادق بیان کن من ترا توبه خواهم داد و از علم توحید واقف گردانم، شما جای دیگر مرید شوید. چون علی شیر رضی الله عنه واقف شد که بر پیرد ستگیر قدس سره حکم صادر شده که علم خود را به طالبان صادق بیان کن، پیش پیرد ستگیر قدس سره آمد گفت یا موعده کسره بودید که هر وقتی که حکم خداوند صادر شود من ترا علم توحید بیان کنم، الحال بیان کن. پیرد ستگیر قدس سره فرمود بلی الحال حکم خداوند بر من شده است هر کس که بطلب حق و یه یقین درست پیش تو بیاید او را توبه بده و علم توحید بروی بیان کن اگر توبه بسته یقین ریاضت (۱۶۷) ترا نیز علم توحید بیان کنم. علی شیر رضی الله عنه گفت که من مدت است که بر عهد شما یقین کرده نشسته ام، الحال هر ریاضت و مشقت که فرمایی انشاء الله بجا خواهم آورد.

بدانید که اصل علی شیر رضی الله عنه برکی کانی کرامی بود و اکثر درین قوم کسیکه کسم دست میبود برای اوقات گذاری آهن کس کرد و علی شیر رضی الله عنه آهن کشی میکرد و علی شیر رضی الله در آن هنگام یاد و ازده مرد برای آهن کشیدن تیار شده بود و بخد مت پیرد ستگیر قدس سره آمده حقیقت خود اظهار نمود که ازاده کرده ام که با شما در خلوت بنشینم و قوم ما برای آهن کشیدن تیار شده اند و درانیز می برند حیل و تدبیر باید کسرد که ازین صحبت بازمانم پس پیرد ستگیر قدس سره گفت اگر آنکس برای طلبیدن توبه یابند و از من رخصت تو بطلبند اگر رخصت ندهم ترا، ایشان دل از زده خواهند شد ولیکن من ترا خواهم گفت که وقت حاصل است و مجلس حضور و شما بدانید که مرا د من از حاصل حاصل ایمان باشد و آنان خواهند دانست که ایشان (۱۶۸) حاصل دنیا می نویسند

پس شما نروید . سپس علی شیر رضی الله عنه در خلوت نشست بعد از چند روز آن دوازده
 کس آمده و اکثر قریبات ایشان جمع شدند پیش پیرد ستگیر قدس سره گفت یا علی شیر
 وقت حاصل است که سوی حاصل بروی و بی حاصل نمانی . چون قبیلہ علی شیر رضی الله عنه
 از زبان پیرد ستگیر قدس سره چنین شنیدند خوشنود شدند و علی شیر رضی عنه دانست
 که مراد از حاصل دین است که پیرد ستگیر مرا بسوی آن میگردارد پس بسوی کار دنیا
 نرفت و تمام قریبات ایشان باز گشتند و علی شیر رضی الله عنه در خلوت بماند و بی بی شمسو
 نیز در آن خانه خلوت نگاه میداشت و بر آمدن بروز بر بی بی مشکل شد ، بروز بر نمی آمد
 از سبب شرم علی شیر رضی الله عنه بعد از آن مادر علی شیر رضی الله عنه به علی شیر
 گفت اگر خلوت نگاه میداری بیا در خانه خود بنشین که بی بی شمسو از شرم شما از خانه
 بر نمی آید . علی شیر رضی الله عنه جواب داد : ^{اگر} پیرد ستگیر ^{قدس سره} فرماید بران عمل خواهم نمود
 پس مادر علی شیر پیش پیرد ستگیر قدس سره * ۱۹۶۶ رفت و این حال را عرض نمود
 فرمود که بی بی شمسو خواهر علی شیر است اگر برای کار و بار از وی روی پوشیده بحضور
 ایشان براید باک نیست روزی شیطان لعین بصورت عورت شده پیش بی بی شمسو آمده
 گفت که تو در حجاب همواره باش ^{اگر} آورد بحضور علی شیر برای خوب نیست اگر
 روی تو نمی بیند جامه تو می بیند از آن وسوسه بگوشه پیش پیرد ستگیر قدس سره عرض نمود
 ایشان دانستند که این وسوسه شیطان است که از یاد حق تعالی طالبان را باز میگرداند
 فرمود : ای بی بی این وسوسهیطانی است تو هیچ اندیشه و تعلق مکن و تو در ذکر
 و فکر حق مشغول باش او را برادر تو خواند هم پس دل بی بی شمسو قرار گرفت بعد
 از چند روز دو کس دیگر آمدند که نیز اراد میکنم وقت اختیار من نمایم ایشان را ارادت
 داده بخلوت حکم فرمودند و غریکی را بدکر و فکر شاغل کردند و ایشانرا نیز طعام خوردند
 انچنان فرمود . چنانچه بی بی شمسو علی شیر را حکم کرده بود اگر کسی میوه و چیزی بیکس
 میآورد بحضور خود ، خلوتیان را (۱۷۰) میدادند و باقی را به حاضران مجلس قسمت
 میکردند . روزی کسی از جای گوشت گوسفند بسیار آورد بود بحضور خلوتیان ^{یک} بی بی -
 نهاد از خلوتیان

شمس و دهم علی شیر و سوم شادی خان و چهارم نیکبخت بود و هریکی بمقداری گرسنه بودند و طلب گوشت نمودند و پیرد ستگیر قدس سره دانست که هریکی مشتاق و طالب گوشت اند، فرمود این خواهش نفس را خلاف کنید، در خلوت گوشت خوردن خوب نیست. بی بی شمس و در آن روزها حمل داشت گفت مرا ازین طعام چیزی بدیید پیرد ستگیر قدس سره گوشت را به خلوتیان ندادند بعد از آن از حق تعالی ندا رسید یا بایزید لا تمنع النساء فی حالت الحمل. عن طعام الذی ان اصاب المضرت یوا کله علی حملهن. یعنی ای بایزید منع مکن عورات را در حال حمل از طعام بر حمل ایشان. بعده ان چهار کس چيله را به اتمام رسانیدند و هریکی را علم توحید بیسان کسرد بمقدار ادراک خود هریکی دریافتند و شکرانه باری تعالی را بجا آوردند چون از خلوت (۱۷۱) برآمدند بعضی شیرینی و بعضی روغن آوردند جمع کرده حلوا پختند و پیرد ستگیر قدس سره خانه بخانه فرستاد و اکثر اقرباء را طلبید يك کسی را پیش عبد الله فرستاد. عبد الله گفت من هرگز بخانه بایزید نخواهم رفت که وی بی حکم من در خلوت نشسته و دختر مراد من را به نامحرمان نمود، من روی او نخواهم دید. بعد از آن حصه ایشان به خانه ایشان فرستاد. و دیگر رسم آن خلق چنین بود که کسی از خلوت بیرون می آمد برای مبارکی او عزیزان میوه یا بیضه مرغ می فرستادند و در خانه پیرد ستگیر قدس سره بیضه ها و شیرینی جمع شده بود آن بیضه ها بر شیرینی پختند و سه بار کس را بخانه عبد الله فرستاد و برای طلب ایشان عبد الله نیامد. بعده پیرد ستگیر قدس سره گفته فرستاد که بحق خداوند که من خود بخد مت می ادم اما حکم حق تالی بر من است که پنج سال از خانه بیرون بر نیایم و بخانه کسی و اقرباء نروم به این سبب آمده نمی توانیم و شخصاً یا بار بیائید و به دیدار خود این فقیر را مازید. بعده عبد الله بخانه پیرد ستگیر قدس سره آمد و پیرد ستگیر قدس سره بی بی (۱۷۲) شمس و رحمت الله علیها و شادی خان و علی شیر رضی الله عنهما در پاء ایشان افتادند و آنچه بیضه و دیگر چیزها مهیا بود پیش ایشان نهادند، به موافق طلب تناول کردند پس پیرد ستگیر قدس سره گفت یا ابای من اسایه مبارک خود از خانه من باز مدار، هر وقتیکه به شما کسی بفرستد

البته تشریف بیاری و خود را معاف نداری و خلق و عمل های من ببینی ما گریه ایات -
 قرآن و حدیث نبوی موافق باشد شکر حق تعالی بجا آری که الحمد لله رب العلمین
 که از پشت من چراغ منور پیدا کردی که مسلمانان از صحبت او به منفعت دین می‌رسند
 و در وصف مردم نفع رسان . حضرت رسالت پناه فرموده است قال النبی صلی الله علیه
 وسلم . خیر الناس من ینفع الناس و شر الناس من افسد الناس . یعنی بهترین مرد مانی
 کسی است که فایده رساند آدمیان را و بدترین آدمیان کسی است که زیان رساند آدمیان
 را .

قطعه

بهترین آدمی کسی باشد که رساند بمردمان احساس
 بدترین آدمی زروی حدیث که رساند بخلق نیک زیان

نمود بالله منهد اگر کار و خصال من (۱۷۳) مخالف قرآن و حدیث نبوی باشد آزان
 کار و خصال منع کن و با موافق آیت و حدیث کار فرمایی . پس عبدالله گفت که من
 به این سبب ازده بودم که کسی گفت : دختر برادر ما را بحضور مردمان نامحرم
 برمی‌آرند و روی نمی‌پوشند . پیرد ستیر قدس سره گفت خدا نخواسته باشد که بی حجاب
 بحضور مردمان نامحرم بر آید مگر به کار ضروری روی بپوشد . برمی‌آمد پس تسلی دل
 عبدالله شد ، باز عبدالله گفت که این چند کس پیش تو آمدند ایشان را چه می‌گویی ؟
 و به چه می‌گماری ؟ جواب داد که ایشان را بذکر خفی مشغول میکنم ، بطلب حق تعالی
 می‌گمارم ، باز پرسید که ذکر خفی بکدام آیت و حدیث ثابت است ؟ جواب داد که به این
 حدیث ثابت است . قال النبی علیه السلام خیر الذکر الخفی و خیر الرزق ما یکفی .
 یعنی بهترین ذکر ذکر خفی و بهترین رزق رزق بسنده است .

مثنوی

بهتر ذکرهاست ذکر خفی
 روزی کم زیاده عین بلا است
 بهتر رزقهاست رزق کفی
 ذکر چهری نشان روی و ریاست * (۱۷۴)

و در قرآن نیز حق تعالی ایت فرموده . قوله تعالى : واذکر ربک فی نفسک تضرعاً
و خفیة و دون الجهر من القول بالهد و الاصال و لا تکن من الغافلین .
یعنی یاد کن پروردگار خود را اندر دل خود بزاری و پوشیده بی بانگ بلند . از گفتار ،
بصبح و شام و شب ^{مباشی} از غافلان .

مثنوی

یاد کن رب خود به نفس درون	به تضرع و زاری خفیه گشون
ذکر جهری مکن خفی کن دوست !	ذکر مخفی چو مندر اندر پوست
ذکر کن ذکر حق بذکر دوام	مست و از غافلان کالاً نعوام

چون عبد الله این ایت و حدیث از زبان پیرد ستگیرند سر سره شنید در خیرت افتاد که
من این مقدار علم به ایمان نرفته ام و جای دیگر هم نرفته بود برای خواندن علم این
حکمت است که معنی ایت و حدیث برین نوع بیان میکنند .
گفت یا بایزید نام های وصف های خداوند تعالی بسیار است اما تودر شریعت محکم
باش و اهل خانه خود را باشم نگاه دار و به حضور نامحرمان بر میار ، و ان کار مکن
که خلق گوید پسر عبد الله دیوانه شده است ، بعده پیرد ستگیر قدس سره فرمود
(۱۷۵) که من بامر شریعت و به ایت قرآن و حدیث نبوی کار میکنم هر که نیا و بد
گوید با خود میگوید پسر عبد الله برخاسته بخانه رفت و خلوتیان نیز به خانه های خود
رفتند و علی شیر رضی الله عنه در مقام توحید استقامت رفت و عزیزان خود را گفت که من
از بایزید قدس سره منفعت دین یافتم ، هر کسی که طلب حق تعالی در دل دارد باید
او را که در متابعت بایزید قدس سره در اید که راه مستقیم و علم توحید بیاید . بعده مادر
علی شیر و دو برادر اش یقین آوردند و توبه کردند و یکی عثمان ، دوم محمود و یکی مادر علی
شیر که ناشی شیرین بود و دیگر عورت که نام مبارک داشت و این هر چهار در خلوت نشستند
و راه مستقیم یافتند و هر یک بمقدار خود از علم توحید بهر مند گشتند چون از خلوت برآمدند

هر يك گواهی دادند كه ما از بایزید قدس سره راه مستقیم و علم توحید یافتیم و مبارك يك خواهر دین داشت وی را گفت ای خواهر من سه جا توبه کرده بودم و دوازده تن در خلوت نهسته بودم ، هیچ منفعت از آن نیافتم ، چون يك خلوت پیش بایزید قدس سره نگاه داشتم از وی منفعت (۱۷۶) دین و راه مستقیم یافتم ، ای خواهر ! اگر تو نیز بطاعت او کار کنی و یقین آری راه مستقیم یابی ، نام وی نیز بارگی بود ، او هم یقین آورد و بطاعت پیرد ستگیر قدس سره کار کرد حق تعالی او را نیز راه مستقیم توحید روزی گردانید و خواهر شریف و دختران مبارک ، نیز توبه کردند ، به عنایت حق تعالی بمقصود خود رسیدند و همواره يك دو کس در فرمان برطای پیرد ستگیر قدس سره در می آمدند و طالبان و مریدان بیشتر شدند و در شهر شهرت افتاد كه بایزید قدس سره راهنمایی میکند و بخلق توبه میدهد و بعضی ناپیران و ناقصان را با پیرد ستگیر قدس سره غیرت افتاد . یکی عثمان بن منه دویم علی خان سهم حسن خان چهارم عبدالکریم و پنجم شیخ سید ، ششم بایزید نام كه او را كند میگفتند زبان طعنه كشادند كه بایزید چه میداند كه راهنمایی میکند عثمان بن منه از روی غیرت خلق را از متابعت پیرد ستگیر قدس سره باز میگردانید و میگفت هر كه به متابعت من كار كند ، او را راه دین بنمایم و بدزدی (۱۷۷) و عثمان از روی مکر و حيله یاران پیرد ستگیر قدس سره را می پرسیدند كه شما یاران را كدام ذكر داده است پیش من بیان كنید یاران پیرد ستگیر قدس سره ذكر خود را به ایشان نمی گفتند زیرا كه چون ارادت و ذكر می گرفتند پیرد ستگیر قدس سره می فرمود كه پیش اغیار سر خود را اظهار ننند ، لاجرم احوال خود را با اغیار بیان نمی كردند و بعضی معاندان چون عثمان و علی خان و حسن و عبدالکریم و شیخ سید و عزیزان ایشان به یاران پیرد ستگیر قدس سره و مردم دیگر را بد روخ میگفتند هر كه به مایان یقین و باور كنند در ده روز منفعت دین رسانم و از علم توحید خبر گردانم این چنین سخنها ی فتنه انگیز میگفتند اما كسی اعتقاد نمی كرد و طالب ایشان نمی شد .

مثنوی

كس نیاید بزیر سایه بزم و ره ما از جهان شود ممدوم

و بعضی مردم را میگفتند بمانند شیطان که نسبت نسب ابا و اجداد شما را بعنده —
 است حاجت بطلب ندارید و بعضی را میگفت که سخاوت ترا کافیت و بعضی را میگفتند
 که علم کافیت و دیگر را میگفت که ترا عمل کافیت و دیگر را (۷۸) می فریفت که ترا زهد
 اکتفا است و غرض ایشان آن بود که کسی در متابعت پیرد ستگیر قدس سره در نیاید زبانی
 خود ها را به بد گوئی پیرد ستگیر قدس سره دراز کردند ، بعضی جهال را گمراه کرده در
 متابعت خود در آوردند ، روزی عثمان بخد مت پیرد ستگیر قدس سره آمد گفت که بـ
 اعتقاد درست پیش شما آمده ام و اراده نموده ام که جاروب کشی خانقاه کنم و مریدی
 تو اختیار نمایم و دیگر مردم را نیز بمتابعت تو راغب گردانم ، مرا اسم اعظم و علم تو عـ
 بیاموز ، پیرد ستگیر قدس سره مکر او را دریافت ، گفت یا عثمان تو خود را از من فاضلتر میدانی
 و خلق را از متابعت من باز میگردانی میخواهی که باین حيله و مکر از من علم توحید بیاموزانی
 و خود را بسبب این علم پیرخوانی ، اگر تو راست یقین آورده ای یکسال محنت و مشقت
 را اختیار کن بده ترا علم توحید بیان کنم ، پس عثمان دانست که مکر من دریافت
 برخاست پیش علی شیر رضی الله عنه رفت گفت یا علی شیر چند مرتبه از تو علم توحید پرسیدم
 پیش من بیان نکردی الحال از پیر تو پرسیدم او بیان نمود ، تو نیز بیان کن که ترا چگونه
 (۱۷۹) دانانیده است . علی شیر رضی الله عنه فرمود چنانچه بر تو بیان کرده باشد
 همچنان مرا نیز گفته باشد اما تو بیان کن که ترا چگونه فرموده است پس عثمان دانست
 که مکر من اینجا نیز کارگر نشد و دیگر از روی شرمندگی نه پرسید ، نو میدشده رفت .

مثنویات

مکر شیطان را بیاید مخلصان	کوی از میدان را باید مخلصان
بر دل مخلصند ارد دست رین	دزد مفسد می بترسد از عسکـ
مخلصان از دام شیطان رسته اند	یعنی از دنیا و عتقا جسته اند
ای عزیز من در آن روز ها علی رضی الله عنه از خدمت و ملازمت پیرد ستگیر قدس سره	

منع شده بود ، زیرا که بی وقت از پیرد ستگیر سوال نمود که مرا از کشف اسرار واقف گردان
پیرد ستگیر فرمود : ای علی شیر تو خور ، مرد بی باک ، و وقت نادیده عرض مینمایی اگر
وقت دیده عرض مینمودی بر تو کشف اسرار میکرد انیدم ، چون به بی ادبی و نادانستگی
کردی برو هفت روز در خانه من میا .

مثنویات

لی مع الله گفتان ۰۰۰۰ نهدا
تاشناسی وقت را ای مجتبی
مرغ بی هنگام چون بانگی کینند
لا جرم اورا به تیغی میزنند
وقت را بشناسی ای سرد ظریف
۰۰۰۰ (۱۸۰) گرد چون فصل خریف
وقت را ضایع مکن هوشیار بسند
خواب غفلت دور کن بیدار باش
سپس علی شیر رضی الله عنه اندیشه کرد که من بی امر پیرد ستگیر خدمت ایشان نمی توانم
رفت تا حقیقت عثمان اظهار نمایم ، لاجرم مادر خود را بخد مت ایشان فرستاده عرض نمود
که عثمان آمده بود خواست که به مکر و حيله چیزی از من تلقین گیرد . من اورا چیزی نگفتم ،
میاد ای پیرد ستگیر آمده بدرو نگوید که علی شیر مرا تلقین کرد و علم توحید بیان نمود
پیرد ستگیر انرا اعتبار نکند . چون پیرد ستگیر تدریس سره این حقیقت شنید علی شیر رضی الله
عنه و یاران دیگر رانیز طلب نمود که گفت که چند کس از جماعت مشرکان از روی عناد ، فتنه
انگیزی میکنند ، زنجار احوال خود بهایه ان اظهار نخواهید کرد و هر کس که بی حکم پیر
خود ذکر با کسی بگوید روشنایی معرفت از دل وی برود و تاریکی بجای وی قرار گیرد .

مثنویات

سز ندید که بکشا دید
هم نهان کردن مذاهب خوانند
پس مگو اختیار را اسرار خویش
تو مگو الا لاجرم کار خویش
تادلت خالی نگردد از فروغ
هم بجای (۱۸۱) صدق بنشیند دروغ
مشاک تاد ر نافه است خوش بو بود
ز نافه بر کشیدی بو ، رود

حال را در دل نگاه کن زمین دلیل تا نگرده حال تو در تال و قیل
بعده عثمان و جماعه او بعد اوت کمر بستند و خلق را از متابعت هادی منع میکردند
بمثل شیطان مردم را از راه راست باز میگردانیدند ، آورده اند که شخص شیطان را دید
بیکار نشسته و گفت ای لعین ! کار تو بیکاری نیست چرا بیکار نشسته ای ؟ گفت
کار من پیران ناقصان و علماء غافلان میکنند ازین جهت من بیکار نشسته ام .

مثنویات

کیست شیطان آنکه شد گمراه خلـق رحمان بود بد راه خلـق
وارث ابلیس شد ابلیس خسـو	شد لعین (مقام) ان ابلیس خسـو
مکر شیطان در نیابد جاهلـی	زانکه جاهل راست جا فـیـلی

و هم درین معنی حق تعالی حدیث قدسی فرموده است .
قال الله تعالى : لا یمرق کید الشیطان فی کل زمان الا واحدا واحدا انسان .
یعنی نمی شناسد مکر شیطان را در هر زمانه مگر یکی یکی از آدمیان چون پیرد ستگیر قد سر سره
از شیطنت عثمان و غیره واقف و فرمود که در هر زمانه شیاطین ، جن و انس دشمن —
انبیاء و اولیاء اند . (۱۸۲) که در قرآن حق تعالی خبر میدهد .
قوله تعالى : و کذالک جعلنا لکل نبی عدا و شیاطین الانس و الجن : یعنی
همچنین گردانیده ام من هر نبی را دشمن از شیطانان انس و جن و مانند این طایفه
چون اخبار و رهبانند که در قرآن حق تعالی مومنان را خبر میدهد قوله تعالى :
یا ایها الذین امنوا ان کثیرا من الاحبار و الرهبان یاءکلون اموال الناس بالباطل و یصدون
عن سبیل الله . یعنی ای آنانیکه ایمان آورده اید به تحقیق بسیاری از اخبار و رهبانند
چون علماء و زاهدان یهود نصارا اند که میخواهند مانع از مردمان بد روغ و بسساز
میکردن اند از راه خدا و تعالی .

مشتویات

ای که ایمان داری و عقل و تمیز
مال میگیرد به باطل از جهل
مال و دین هردوستانند از سلیم
بشنو از اخباران و رهبانان کنند
هست اخبار عالم غافل و بدان
آنکه او از حق ترا غافل کنند
از عبادت بازگردانند ترا
بیش از آن دشمن ندانی در جهان
و در صفت دعوت این طایفه حق تعالی می فرماید قوله تعالی : وجعلناهم ائمة یدعون
الی النار . یعنی گردانید ه ایم ایشانرا گروهی که میخوانند مردمان را بسوی آتش و زخ

مشتوی

این گروه اند آنکه میخوانند ترا
گر تو داری عقل و بیدار و تمیز
سوی آتش بازگردانند ترا
دعوتش را رد یکن یار عزیز !

و این طایفه ایست از شیطان که نیکو من نمودند هر گروه را کارهای ایشان چنانچه
در قرآن مجید حق تعالی خبر میدهد : قوله تعالی : و زين لهم الشيطان اعمالهم
و صدّهم عن السبيل . یعنی زینت میدهد ایشان را شیطان عملهای ایشان و باز
میگرداند ایشانرا از راه خدا همچنین دشمنان و غیره از وارثان شیطان میگفتند کسی
را میگفتند تو خود بزهد اراسته ای و زاهدی ، ترا زهد کافیست چه حاجت است که
تو پیش بپایزد میروی ، دیگری را میفرمودند که تو خود را بعبادت اراسته ای ، عبادت -
ترا بسنده است چرا بسوی بپایزد توجه داری و کسی را میگفت که تو عالم و دانشمندی

ترا احتیاج نیست که پیر بگیرد (۱۸۴) و دیگری را میفرمود ، خداوند تعالی
 ترا مال فراوان داده است بخور و ببخش و سخاوت کن تو ، چرا رجوع میکنی
 به بایزید که او مردم را از نعمت باز میگرداند و نفس را بسوی جهاد میگرداند ،
 مقصود ، به انواع جهل و افسون و دغل پیش می آمدند و مردمان را از متابعت و اطاعت
 آن شیر بیشه وحدت که : الشیخ فی قومه کالنبی فی امته (باز میگردانید و از ترقی
 باز داشته در زیان می انداختند چنانچه سرور عالمیان و خاتم انبیاء فرموده است
 قال النبی علیه السلام : من استوی یوماه فهو مخبون یعنی کسیکه برابر باشد دو روز و
 زاو ترقی نکند در علم و عمل ، پس او زیان کار است پس کار و بار آن دشمن و وارثان او همینست
 که او میان را از ترقی باز دارد و در هر مقام و مرتبه که او می باشد بچشم او نیکو نمایند .

مثنویات

مکر شیطان چیست بشنو ای رفیق	سالکان را باز دارد از طریق
..... شاعر را همی گوید کلام	از شریعت نیست بالا تر مقام
باش ساکن در شریعت مردوار	مر ترا کافیت شرع گوش دار
سالکان را در دل اندازد خبیر	که تو سالک در طریقی بهره ور
کافیت (۱۵۸) کار طریقت مر ترا
ذاکران را در دل اندازد خطیر	که تو ذاکرو حقایق باخبر
باش ساکن در حقیقت ذاکرا !	ذکر حق کافیت ذاکر مر ترا
عارفان را خوش نماید معرفت	مر ترا باشد کفایت این صفت
عارف حقی و حق بینی مدام	باش ساکن پیش مگدر زین مقام
سامعی را گوید ای سامع شنو	تو زقریت یا قدم بالا مرو
تو زقریت رتبه و لا امجو	مدرک تسبیح هر تسبیح گنو
در دل واصل در اید ان رجیم	که تو در و صلت قدم نه مشتقیم
از وصال دوست بهتر چیست گو	زین مراتب بیشتر رتبه مجو

در دل والی وحدت در رود در دل او حب و حدت پیرو
گر تو صاحب وحدتی با احد بحق بیشتر راهی مشو بشنو سبق
از سکونت باز دارد مرد را اینست قول و فعل ان نامرد را

و هم بدین معنی حق سبحانه و تعالی حدیث قدسی فرموده است :

قال الله تعالى ((المحجوبون مني سبعة قوم بسبب سبعة عمل بعض العالم بسبب العلم وبعض الناس بسبب نسب وبعض الزاهد بسبب الزهد وبعض العابد بسبب العبادة وبعض (۱۸۶) طالب بسبب طاعت الشيخ الناقص وبعض الغني بسبب نعمت وبعض الناس بسبب الاثر)) یعنی در حجاب اندازن من هفت گروهی بسبب هفت کار . بعضی عالم به سبب علم و بعضی مردمان بسبب نسب و بعضی زاهد بسبب متابعت پیر ناقص و بعضی توانگر به سبب نعمت و بعضی مردمان بسبب دیگر . و پیرد ستگیر قدس سره از جهت منفعت خلائق و استمداد سعادت که علم توحید است متعظم و مستسقی بود و طایفه مصل که مذکور شد و بدخواه نام بودند ، پیوسته مردمان را از حصول وصول علم توحید که مقصود دو مطلب سالکان راه طریقت و ملجاء و ماء و امن امان را مروان حقیقت است باز میداشتند و پیرد ستگیر قدس سره از روی اندوه و غم تأسف می نمودند میفرمودند : کاشکی حق سبحانه و تعالی دشمنان و خصمان خلق نیافریدی و بظهور نیاوردی . و درین اندیشه بود که ناگاه از حضرت عزت ندا در رسید فرمود یا بایزید شکسته دل و اندوهگین میانی که من در هر زمانه بعضی را (۱۸۷) با بعضی دشمن گردانیدم و در کلام مجید خود نیز خبر داده ام . قوله تعالی : و قلنا اهبطوا بعضکم لبعض عدو . یعنی گردانیدم بعضی از شما را بر بعضی را دشمن ، و آن سرور عالمین و خاتم النبیین حدیث فرموده است . قال النبی علیه السلام عداوت الضعفاء للاقواء والسفهاء للحکماء والاشرار للاخیار طبع لا یتنیر . یعنی دشمنی نادار با توانگر و دشمنی مرد نادان با مرد دانای و دشمنی مرد بدکار با مرد نیکوکار طبیعی است که هرگز تنبیر نگردد .

مثنوی

حق بگردانید دشمن ای عزیز	بعضی را با بعضی ای مرد تمیز
دیورا با ادم است دشمنی	در سرشت دیودان کبر و منی
مار و طاوس و بعم دشمن شدند	یکدیگر را بین بی خوردن شدند
مومن و کافر به هم ضد آمدند	همچو ادم دیو قصد آمدند
مخلص را با منافق جنگ و ششور	جنگ شان باقی بود تا دور صبور
هست مرا شرار را جنگ و جسد	دایما بانیاء سر دبی بدل
مفلسان را با غنی جنگ بود	هم غنی را بین گزینند بود
هست نادان را به دانان قهر و کین	دایما باشد جدل تا یوم دین

چون (۱۸۸) این ایت و حدیث شنید دل پیر دستگیر قدس سره تسکین یافت و فرمان رسید یا بایزید ، خلق را بسوی من دعوت کن و ترا رهنمای گردانیدم خلق را رهنمایی کن ، تا راه راست یابند ادمیان ، بعده پیر دستگیر بدعوت مشغول شد و خلق را بسوی حق تعالی میخواند و هرکسی که بطلب حق تعالی می آمدی او را راه راست نمودی و راه مستقیم یافتی ، لاجرم مریدان بسیار شدند و در دل اهل شرا و نفاق روز بروز بیماری زیاد میشد چنانچه در قرآن از احوال اهل شرا و نفاق حق تعالی خبر میدهند قوله تعالی : ((ففی قلوبکم مرءة فزادهم الله مرضا)) یعنی در دل ایشان ، یعنی در دل اهل نفاق و شرا ، بیماریست به زیاده شدن اسلام پس زیاده میکند خدا تعالی ایشانرا بیماری نفاق و شرا .

قطعه

هست بیماری درون اهل شرا	کل یوم بر مزید است درد شان
زانکه اسلام است افزون کل یوم	دردشان را افزونی از آن

روزی پیرد ستگیر قرآن را مطالعه می نمود این ایت در قرآن دید :

قوله تعالى : انما المؤمنون (۱۸۹) اخوة فاصلحوا ببن اخویکم . یعنی جز این نیست که مومنان برادرانند پس صلاح کنید میان برادران شما یعنی بایکدیگر نیکی کنید و این حدیث نیز در کتاب یافت قال النبی علیه السلام : فضوح الدنيا اهن من فضوح الاخرت من طلب الدنيا بعمل الاخرت فماله فی الاخرت من نصیب .
یعنی خواری و فضیحت دنیا اسان است از فضیحت و خواری اخرت ، کسیکه طلب کند دنیا را به کار اخرت پس نیست مر او را در اخرت از بهره نعمت اخرت .

مثنویات

خواری دنیا به پیش اخرت سهل اسان است ای مرد خدا
هر که حاصل کرد دنیا را بدین خوار بینی در قیامت از گدا
چون پیرد ستگیر قدس سره در معنی این ایت و حدیث نظر کرد دید که درین ولایت هیچ کس عمل نمی کند باین ایت و حدیث و ثابت نیستند بامر خدا و رسول خدا چون نظر بجانب بادشاهان کرد دید که ایشان نیز بایکدیگر از بهر مال و ملک باهم جنگ میکردند و مسلمانان در میان کشته میدادند فساد و فتنه برمیخواست و طایفه مسکینان (۱۹۰) ناحق و بی گناه در میان تلف میشدند .

مثنویات

بادشاهان ز بهر دنیاه دون جنگ جویند روز ، شب شب خون
در میان بیگناه کشته شوند خلق ازاد بیش بشده شوند
مال بسیار کس تلف گردد اهل نعمت چو خالی کف گردد
چون بسوی طایفه پیران نظر کرد دید که بنام پیری مال دنیا حاصل میکردند و از معرفت حق و از علم توحید خبرنداشتند .

تطه

چو دیدند پیران آن دهر را ز پیری زرو سیم اندوختی
نه از علم توحید واقف بودند نه آن علم از کسی بیاموختی
و اگر بطایفه درویشان و عالمان نظر کرد هیچ قواعد دینداری در ایشان ندیدند
زهد و تقوی و علم را بگاہ و مال میفروختند و بعضی دلق پوش را دید که کار حلال را
ترک داده باخلق خود را تاراج دنیای می نمود و طعام پخته نمی یافتند اگر کسی زر نقد
میدادند با امانی میگرفتند و کسب حلال ترا نموده به طمع حرام مبتلا می شدند .

مثنویات

چو بدیدند عالم درویش همه را دل ز حب دنیا ریش
علم و زهدش برای دنیا بود نه که از بعر حق تعالی بود
جاه جویان به علم و زهد (۱۹۱) زخلق مال جوئی شان به علم و به دلق
نه توکل تناعش در دل جز تکبر حسد نرسته زکل
و نمی دانستند که بخوردن حلال اشی نفس فرو نشیند چنانچه حق تعالی در حدیث
قدسی می فرماید : قال الله تعالى نار والنفس لا ترفع الا باكل الحلال .
یعنی اشی نفس برداشته نمی شود مگر بخوردن حلال . قال بایزید قدس سره :
من یاکل شیا او یشرب من بیت الاخر بنیر سبب بهواء النفس بلا رضا صاحب البیت
فانما یاگلون النار . یعنی کسبیکه بخورد چیزی را و یا بچشد در خانه دیگر بی رضای
به ارزوی نفس و بی رضا خداوند ، پس چنان است که اشی نفس میخورد .

تطه

هر که در خانه دگر بی اذن بخورد بی حسب طعام و شراب
اشی را بخورد جای طعام دل خود را کرد کباب

و چون نظریه طایفه قضات کرد دید که خود را قاضی میگویند ، و دران حاصل دنیا میگردند و بعضی حاجیان که حج کرده بودند و ثواب حج بدنیامی فروختند .

قطعه

قاضی و حاجی اندرین دهر جمله مال بسیم و زر دیدند
آنکه از دین خرید دنیا را جمله از (۱۹۲) عقل بی خبر دیدند
و هم برین نوع چون در هر طایفه نظر کرد بر خلاف شریعت دیدند و کسی
را ثابت به ایت قرآن و حدیث نبوی نیافتند .

بیست

ای ! اخى اسلام اگر اسان بودى ، جمله همچو شبلى و ادهم شمدى
بعده پیر دستگیر در دل اندیشه کرد که خلق بامر حق تسالى و نبی علیه اسلام موافق
نیستند و سخن حق برایشان تلخ می نماید پس این خلق را وصیت کنم یا نه کنم ؟
و دران حال کتاب مطالعه میکرد و دران کتاب این حدیث در نظر افتاد . قال رسول
علیه السلام : ((قل الحق وان كان مر)) یعنی راست بگو اگر چه تلخ است .

مثنویات

بگو حق را اگر حق تلخ و زهر است بجان اهل طغیان همچو قهر است
ولیکن پیش اهل الله عزیز است بکام اهل حق شهد و مویز است
پس پیر دستگیر قدس سره گفت که ای مسلمانان ! خود را مسلمانان میخوانید اما
کسی را به ایت قرآن و حدیث نبوی موافق نمی بینم . چون این سخن را از زبان
پیر دستگیر شنیدند مردمان بسمع عثمان بن منه و مشرکان دیگر رسانیدند

ایشان در شهر شهرت کردند که پسر عبد الله می‌گوید که درین ولایت کسی موافق (۱۹۳) ایت و حدیث عمل نمی‌کند پس یقین است که همه را کافر میدانند . بسیار خلق را جمع نموده پیش عبد الله رفت و عبد الله قاضی شهر بود پیش او مردم دیگر نیز نشسته بودند عثمان با جماعه خود آمده سلام کرد ، گفت یا عبد الله هیچ خبر شنیده‌ای یا نه ؟ گفت چه خبر ؟ عثمان گفت که پسر تو دیوانه شده است ، میگوید که درین ولایت کسی موافق ایت قرآن و حدیث کار نمی‌کند . پس عبد الله از شنیدن این سخن دلگیر شد با خود گفت که من در شهر نیکام بودم الحال این پسر مرا بدنام خواهد کرد ، نام و ننگ ما بر باد خواهد کرد . بعد از چند شاگرد خود را پیش پیرد ستگیر قدس سره فرستاد و گفت که بگوئید که چرا این سخن می‌گوید که خلق این ولایت به ایت قرآن و حدیث نبوی کار نمی‌کند و خلق ترا دیوانه می‌گویند .

پسر شاگردان عبد الله پیش پیرد ستگیر قدس سره رفتند آنچه عبد الله گفته بود عرض نمودند ، پیرد ستگیر قدس سره فرمود که آنچه من بگویم شما بشنوید که ایما من غلبط می‌گویم یا راست می‌فرمایم و در ایت و حدیث نظر فرمائید که این عالم موافق ایت و حدیث عمل می‌نماید یا مخالف آن ؟ شاگردان * (۱۱۴) عبد الله گفتند کدام ایت و حدیث است که خلق بران عمل نمی‌کنند . پیرد ستگیر قدس سره فرمود یکی از آیات این است که عمل بران نمی‌کنید . قوله تعالی : ((انما المؤمنون اخوت فاصبحوا بین اخویکم)) یعنی به تحقیق که مؤمنان برادرند پس صلاح کنید یعنی نیکی نمائید میان برادران . پس فهم باید کرد که این خلق که خود را مسلمان می‌گویند و در میان یکدیگر نیکی می‌کنند یا بدی ؟ شاگردان عبد الله متحیر شدند که چه گویند باز پیرد ستگیر قدس سره حدیث بیان نمود : قال النبی علیه السلام : ((لا یؤمن احدکم حتی یحب لایه ما یحب لنفسه)) یعنی ایمان نمی‌آورد یکی از شما تا آن که دوست دارد برادر را بچیز که دوست دارد برای نفس خود و در معنی این حدیث ابسیات فرموده است .

قطعه

هر کس را لقب مکن مومن گر چه از سعی جان و تن کاهد
تا نخواهد برادر خود را آنچه از بهر خویشتن خواهد
و هم درین معنی حدیث دیگران سرور عالمیان فرموده است . قال النبی علیه
السلام : المسلم من سلم المسلمون من یدیه و لسانه . یعنی مسلمان کسی است که
سلامت اند مسلمانان از دودست (۱۱۵) و زبان او .

قطعه

مسلمان آن بود ای مرد دیندار که ایمن باشد از وی مسلمان
گراز دست و زبان ایمن کش نیست مسلماش بدان نی ز اهل ایمان
پس چون شاگردان عبد الله از زبان پیرد ستگیر قدس سره این ایت و حدیث هـ
شنیدند گفتند راست میفرماید که در این ایت و حدیث نیکی یاد کرده است و خلق
خود را مسلمان میخوانند اما عمل نیکی نمی کنند ، در میان خود ها بلکه عداوت
و بدی میکنند پس شاگردان عبد الله رخصت شدند ، پیش عبد الله رفتند و حقیقت
سخن پیرد ستگیر قدس سره گفتند که راست میفرماید و در قرآن و حدیث نیکی یاد کرده
آمد و خلق خود را مسلمان میخوانند و عمل نیکی نمی کنند گاهی فعل خلق موافق ایت
و حدیث خود ، پس اقوال بایزید قدس سره راست و پسندیده است . چون عثمان
و مشرکان دیگر شنیدند غمگین شدند و بیماری حسد ایشان زیاده شد . ((فزاد هم
الله سرضا)) و با خود گفتی : کاشکی ! مردم سخن بایزید قدس سره نه پسندیدی
تا در متابعت وی کسی در نیامدی .

چون مردم سخن پیرد ستگیر قدس سره موافق ایت قرآن و حدیث یافتند رجوع نمودند
متابعت ایشان اختیار (۱۱۶) کردند . و تابعان روز افزون گشتند چنانچه

صفت و مثال مومنان حق تعالی در قرآن فرموده است .
 قوله تعالى : (ذالک مثلکم فی التوراة و مثلکم فی الانجیل کزرع اخرج
 شطاء فازره فاستخلظ فاستوی علی سواقه یعجب الزرع لیفیظ بعم الکفار وعد اللہ
 الذین امنوا و عملوا الصالحات منعم مغفرة و اجرا عظیما)

یعنی است مثل ایشان در توریت و مثال ایشان در انجیل چون کشتی است که بیرون
 آورده تنسنة ضعیف پس قوی شد و سطر گشت و راست بایستاد بر ساقهای خویش
 بشگفت اید کشا و رزان ، کینه گرفتند به این ان کافران وعده کرده . خدا ایتعالی
 ان کسان را که بگرویدند و گردند نیکی های از ایشان امرزش و مزد بزرگ .
 ای عزیز من ! حاسدان هر چند خواستند چراغ ایزد افروخته را فرو نشانند
 ریش و بروت خود برایش نمادند .

بیست

چراغی که ایزد بر فـروز د هران گویند کند ریش بسوزد
 اگر عالم سراسر باد گیرد چراغ مقبلان هرگز نمیرد
 و هم درین معنی حق تعالی در قرآن مجید (۱۹۷) میفرماید :

قوله تعالى (یریدون لیطفئوا النور اللہ بافواہم واللہ ممت نوره و لوکره الکافرون)
 یعنی میخواهند که فرو نشانند روشنایی خدای را به دشمن های خویش و خدای تعالی
 تمام کنند است روشنایی خود را و اگر چه دشوار اید کافران را .
 هو الذی ارسل رسوله بالهدی و دین الحق لیظہرہ و علی الدین کله و لوکره
 المشرکون)) یعنی است ان کسی که فرستاد پیغمبر خویش را براه راست و دین راست
 تا غالب گرداند او را بر دین همه اگر چه دشمن دارد (او را) منکران .

مثنویات

انبیاء و ارثان انبیاء میفرستد حق به هر دو رای میا

گر بخوانند ورنه خواهند شرکان
دین خود بر دین های دیگران
دین خود ظاهر کنند بر این وان
طالع و لامع کند چون خور عیان
جمله دین ها پیش دین احمدی
عمجو تقویم بود پارین ردی *

(بیان خواب دیدن پیرد ستگیر قدس سره بزرگی را میگوید که بایزید قدس سره را به
لقب میان بخوانید و یاران پیرد ستگیر قدس سره از شاتف ندای شنیدند که پیر خود را
بنام بخوانید یا پیر روشن و یا میان روشن خوانید) *

ای عزیز ! شبی خواب (۱۹۸) دید پیرد ستگیران هادی روشن ضمیر که
بزرگوار است خلق را وصیت میکنند که بایزید قدس سره بنام بخوانید به ادب تمام میان
بخوانید * چون این خواب را پیش یاران گفت ، یاران گفتند اگر حکم شود بعد ازین
میان بگوییم * جواب داد که من بخواب عمل نمی کنم تا که اواز از حق تعالی
صادر نشود *

باز شب دوم خواب دید که یکجا مجلس نشسته است من نیز بدان مجلس رسیدم تمام
مجلس تعظیم کردند و گفتند که پیر آمد ، بنام پیری مرا یاد کردند *
چون از خواب بیدار شدم به این خواب نیز عمل نکردند * بعد از چند روز دو کس از یاران
و محبان پیرد ستگیر اواز شنیدند که ای محبان ! بایزید را بعد ازین بنام بخوانید
میان روشن و یا پیر روشن بگویید *

مثنویات

چون دلش روشن شد از ذکر خدا
نام روشن یافت از فکر خدا
پنیز روشن شد لقب تا دور صبور
چون بدکروش دل منور شد چون نور
چون منور شد دلش از نور حق
دید او زان نور جمله زدرد حق
نور و ناری جدا گردد از هم
حق و باطل وانمود او با احم
راه و بیراهی نمود از نور خویش
وانمود (۱۹۹) اصحاب را هر نوش و نوش

انبیاء روشن شدند از نور او دید روشن نور حق بر طور او
 مریدان لقب شد روشنی ماه ۰۰۰۰ یافت در تن روشنی؟
 ای بزرگوار در جهان روشانیان غالب اند از روی حرب بر دیگران
 بر جهاد نفس بچیراند ای رفیق با غنیمت در حرب شیر اند ای رفیق
 همچو صاحب رسول اند در نبرد یک دو کس جنگی کنند با چند مرد
 این سخن روشن جو خور در آسمان پیش کاذب بدید ستم چنان؟
 ان که او بیند بقا در مرگ خویش او رود در حرب پیش از پیش پیش
 انکه پیش از مرگ مرد از مرگ رست در اید در فوج همچو فیل مست
 انکه او دانست در مردن حیثیات هم زمرن یافت از مردن نجات
 مرد را داعی شود هر صبح و شام نی زدیو و دد بترسدنی ز دام
 ای عزیز ! چون یاران این ندا شنیدند آمده پیش پیرد ستگیر عرض نمودند و یاران
 دیگر ازین الهام واقف گشتند و تمام یاران پیرد ستگیرند سره رامیان روشن و پیر
 روشنان میگفتند و این سخن در شهر ولایت شمرت انتاد که بایزید خود را روشنان
 و میان روشنان لقب نهاد و پیروی میکنند و مردم و (۲۰۰) مریدان را او توبه
 میدهد . عثمان و چند مشرکان دیگر بسوی عبد الله رفتند ، چون به دروازه عبد الله
 رسیدند فریاد برآوردند که بایزید هنوز خود جایی توبه نکرده است و کسی خلافت
 نداده است به کدام روایت خلق را توبه میدهد ، عبد الله در آن شهر بسیار شاگردان
 داشت بعضی کسز و بعضی قدوری و دیگر کتابهای فقه خواند بودند ، عبد الله
 چند شاگردان خود پیش پیرد ستگیر قدس فرستاد و گفت که بایزید را برسید که بکدام
 روایت پیروی میکنی ؟ چون پیش پیرد ستگیر قدس سره رفتند که عبد الله میگوید
 شما بکدام روایت پیروی میکنید و شما را کدام بزرگوار توبه داده است و خدمت
 کدام پیر کرده اید که ترا خلافت داده است و در کدام سلسله مریدی و شجره مدیدی؟
 بعد از پیرد ستگیر قدس سره جواب داد که بر من عنایت الهی شده است و از کرم خود

مرا راه مستقیم نموده است . سوال کنند : پرسید که حق تعالی بر تو چگونه عنایت کرده و راه مستقیم نموده بعد پیر دستگیر تمام حال خود از ابتدا و انتها بیان نمود و از هر خواب و آوازه دید و شنید بود باز گفت بعد سایل (۲۰۱) گفت که طالب از توجه حاصل میکند ، جواب داد که علم توحید و معرفت حق تعالی از من حاصل میکند . سایل گفت : علم توحید آسان است ، هر کس از علم توحید خبردار است ، پیر دستگیر قدس سره فرمود که توحید چیست ؟

سایل گفت که توحید یکی گفتن ، یکی دانستن ، و یکی اعتقاد کردن . پیر دستگیر قدس سره فرمود یا سایل ! یکی گفتن آسانست ولیکن یکی دانستن مشکل است و دانستن یگانگی حق تعالی بر بنده فرض عین است اما بنده طلب توحید کنم میکنند و میدانند که یکی چگونه دانسته شود ، سایل متحیر شد کیکی چگونه دانسته و شناخته گردد ، و چگونه طلب باید کرد . پیر دستگیر فرمود یا سایل ! خلق بر خود گمان برده است که از توحید خبر داریم ولیکن مطلق بیخبر اند ، بشنو دریاب که ترا مثال توحید بدلیل قرآن بیان کنم . قوله تعالی : وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ نَعْلَمُ مَا تُوَسْوِسُ بِهِ نَفْسُهُ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ ط .

یعنی به تحقیق بیا فریدم آدمی را و میدانم آنچه اندیشه میکند در دل و مانزدیکم بانسان از شکر گردن وی به وی . ای سایل ! صاحب بحر الحقایق فرموده است که حبل الوریث (۲۰۲) اقرب جزای نفس انسان است بوی ، پس درین سخن ایمانیست آنکه حق سبحانه از ان اقرب بنده است .

پس چنانچه انسان هرگاه او را طلبد یابد . حق را نیز هرگاه جوید بیابد و نه سالك عبادی عنی فانی قریب . یعنی وقتی که سوال کند از تو ، بنده های من از من پس بدستی که من نزدیکم و در زبور آمده است الا من طلبنی وجدنی . یعنی دانا و آگاه باشید ، گویی که مرا طلب کرد مرا یافت مرا .

مثنوی

نحن اقرب گفت من حبل الوریس تو فگندی تیر فکرت را بعید
ای کمان و تیرها برخاسته (صید) در (قریب) و تو دور انداخته
یا سایل ! چون آدمی به عنایت حق تعالی بمنزقت ذات واقف و بهر مند گسرد
و قرب حق بروی عنایت شود و حقیقت قرب بچون از مثنوی معنوی بشنو .

مثنوی

قرب حق را چون بدانی ای عمو ! قرب نه به بالا نه پستی رفتن است
قرب او همچو نیست جانت را بتسو قرب حق از قید هستی رستن است
چون مقرب از قید هستی خلاص شود باد و ست وصال یابد ورنه گلشن ریاید بعده از
هستی بنده میباهد و هستی اصل (۲۰۳) زیاده ظهور میکند تا چنانچه در اول خود
بود و در آخر هم خود باشد .
آنکه توحید روی نماید و مومن موحد صاحب توحید گردد علایق منقطع و اسباب مضمحل
و رسوم باطل و حدود متلاشی و عبارت منتفی و حق یکتا بخود باقی .

قطعه

موج بحر لمن الملاء براید ناگاه غرقه گردند دران بحر چه درویش چه شاه
خرمن هستی مومن چنان سوزانند آتش عشق که نه دانه بماند نه کاه
ای سایل ! بگفتن و شنیدن علم توحید حاصل نمیشود تا آنکه با اعتقاد درست طلب
هادی کامل نکنند و خود را در متابعت و خدمت کامل در نیارند .

مثنوی

تا در نیروی بخند مست پیر پیر که خبر ز راه و تدبیر
دانا نشوی به علم توحید فارغ نشوی ز رسم و تقلید

پس شاگردان عبد الله برخاستند ، به خدمت عبد الله رفتند و حقیقت را بیان کردند .
 بعده عبد الله گفت حق تعالی بر انبیاء و اولیاء رحیم و کسیرم است و بایزد نیز بنده
 اوست اگر نظر عنایت بر او کرده باشد از کرم حق تعالی دور نیست . باید که یک
 مرتبه دیگر بروید و تحقیق بکنید که در روی اثر عنایت است یا نیست و بگوئید که پدر شما
 میگوید که پیری کردن کار مشکل است (۲۰۴) و نمودنم که از احوال پیری خبر
 داری یانه اگر گفته من قبول کنی ، بهتر است که از کار پیری خود را باز داری
 و خود را هدف تیر بلا نسازی باز شاگردان عبد الله رفته پیش پیرد ستگیر این سخن ها
 گفتند . پیرد ستگیر قدس سره فرمود که شما رفته عبد الله را بگویند که یک مرتبه بیایید
 اقوال و افعال من در باب ایت و حدیث باشد فحوالمراد و اگر نباشد مرا
 مانع گردانند از کار پیری . چون شاگردان برگشته پیش عبد الله رفتند و آنچه
 پیرد ستگیر فرموده بودند عرض نمودند که شمارا طلبیده اند .

عبد الله گفت که لایق من نیست که من بخانه وی بروم ، وی فرزندی است لایق اوست
 که حق بندگی مادر و پدر شناخته پیش من بیاید . چون این سخن به سمع پیرد ستگیر
 قدس سره رسید گفته فرستاد که ای ولی نعمی مرا حکم حق تعالی چنین است که پنج
 سال از خانه خود بخانه کسی مرو بنا بر آن گستاخی نموده شد امید غفوست بعده
 عبد الله کسی فرستاد اگر تو نمی آیی یا ایت و حدیث نوشته بفرست که تعبیر انبیاء
 و اولیاء بر دیگران هم عنایت شده است یانه ؟ بعده پیرد ستگیر قدس سره این ایت
 نوشته فرستاد . قوله تعالی : و ان ينزل الله تعالی من فضله (۲۰۵) علی من
 يشاء من عباده . یعنی نزول میکند حق تعالی از فضل خویش بر آنکه میخواهند
 از بندگان خود . ایضاً قوله تعالی : ان الله يعبد من يشاء الى صراط المستقیم))
 یعنی به تحقیق خدا ایتعالی راه من نماید کسی را که خواهد راه راست استوار .

مثنویات

جمله عالم بنده و مخلوق حقیق	من بیاید از خدای خود سبق
بعضی را علم لطیف اموزداد	بعضی را علم کشف اموزداد

بعضی را فاضل کنند بر بعضی او	بعضی را جاهل کنند بر بعضی او
او نمایند هر که را خواهد طریق	او کنند بی راه گرداند غریب
هادی و مصل خدای خود بدان	او نماید راه بیراهی عیان
او کنند هادی نماید راه را	او کنند بینا نماید مساه را

چون این آیت را عبد الله خواند گفت که ای یاران ! فهم دارید اگر بایزید در کار چه دین و به امر شریعت ثابت است در پیروی او بلك نیست و اگر خلاف شریعت است من او را منع کنم . چون یکسال گذشت مریدان بپیرد ستیز بسیار شدند ، یکروز عبد الله چند مریدان بپیرد ستیز کردند سره را طلبیده پرسیدند که از بایزید چه حاصل و منفعت یافتید ؟ هر یکی گفتند کعبه مقدار مشقت خود حاصل (۲۰۶) دین یافتیم بعده علی شیر رضی الله عنه را در کنار گرفت و پرسید که آنچه او امر و نهی بر تو فرموده است پیش من بیان کن . علی شیر رضی الله عنه گفت اول مرا به کار اسلام گماشت و از جمله گناهان منع گردانید و فرمود که الاسلام هو الانقیاد لا و امر الله تعالی والاجتناب عن المناهی .

قطعه

چیسست اسلام آنکه او گردن نهید حکم خالق را بهر حال و مسیدام باز دارد خویش را از ندی او هم کند تسلیم خود را لا کلام دوم از غفلت منع کرد و بدکر حق تعالی شاغل ساخت . سوم از جیل منع کرد و به علم توحید متوجه کرد . چهارم از بد خویش منع کرد و راه نیک خویش نمود و گفت یا عبد الله اگر کسی بیه یقین درست و بطاعت و کار کند از سر غیب خبر یابد و از شیر بلك شود . عبد الله باور نکرد و گفت این چنین منفعت بنیر از اولیا به دیگری چگونه رسد و این نعمت او را از کجا رسید ، علی شیر رضی الله عنه گفت که اولیا را از کجا رسیده بود ،

عبدالله گفت از عنایت حق تعالی و علی شیر رضی الله عنه گفت ایشان را نیز از عنایت حق تعالی رسیده ، عبدالله گفت که سخن جاهلان قبول نداریم تا کسی علماء و دانشمندان گواهی ندهد . علی شیر رضی الله عنه گفت خدای تعالی گواه است که راه وی مستقیم است (۲۰۷) .

بیان اراده نمودن و مرید شدن محمد کمال رحمت الله علیه :

ای عزیز ! روزی غزنی نام مرید پیرد ستگیر قدس سره در محفل نشسته پیش پیرد ستگیر بایک یار گفت که احمد نام یار منست به تجارت رفته اگر درین ولا بیاید مرد طالب حق است البته اراده خواهد نمود و قدم درین راه مستقیم خواهد نهاد . واکثر مریدان پیرد ستگیر با اعتقاد درست بودند و خریص بودند برآنکه کسی در اطاعت پیرد ستگیر در آید و کسی چون در اطاعت پیرد ستگیر قدس سره در امدی شادمانی میکشردند و هر یاری که در آن مجلس نشسته است اشیایان خود را یاد میکردند و پیرد ستگیر نیز محمد عموزاده خود را که پیش خدایان بود یاد کرد که در خورد سالگی باهم محبت چمنیار داشتند و محمد مرد صادق و دانشمند و سالف و عارف و اجدد بود ولیکن از توحید خبر نداشت ، پیرد ستگیر قدس سره گفت که محمد در بتمه پور میباشد و سه روزه راه است اگر او بشنود البته درین راه مستقیم در آید . درین ولا شخصی خبر برد پیش محمد که بایزید پیری میکند و خلق را مرید میکرد و چون این خبر به محمد رسید ، محمد رضی الله عنه گفت (۲۰۸) که از دو حالی خالی نیست یا به عنایت الهی صاحب کشف شده است یا دیوانه شده ، و این نیز میدانم که او برای نفس دروغ هرگز نخواهد گسفت . از شنیدن این سخن در دل محمد محبت ملاقات پیرد ستگیر قدس سره پیدا شد و گفت مسبب الاسباب ! سببی سازد که بار به ملاقات ایشان مشرف شوم ، و نیم دران روزها هنگام تابستان رسید با قبیلہ دوپ سوی شمال رسید . پیرد ستگیر قدس سره در شهر کانی گرام میبود . محمد قبیلہ دوپ را در شمال گذاشته خود بملاقات

بیرد ستگیرد رگانی گرام رفت و در خانه عبد الله فرود آمد و یار برادر محمد رحمت الله علیه رحلت یافته بود و جمله عزیزان برای فاتحه خواندن آمدند و هر یار عذرخواهی میکردند و میفرفتند • چون یکروز محمد در خانه عبد الله ماند روز دوم گفت یا عبد الله امروز میخواهم که بایزید را ببینم • عبد الله گفت مناسب نیست که شما در خانه وی بروید بلکه او را لازم بود که خود پیش شما میامد • چونکه مثل خواجه اسمعیل برادر تو وفات یافته بود تو بطریق معمان آمده ای او را باید که پیش تو بیاید و او تکبر نموده برای فاتحه برادر (۲۰۶) و عذرخواهی نیامد • شما نیز در خانه او نروید باز محمد گفت که یا عبد الله من هم دانا و عاقلم و خبرهای شنیده ام که پیری میکنند و خلق را توبه میدهند یا مرتبه میباید که او را ببینم اگر به راه مستقیم است به ایست و حدیث عمل میکند شکرانه بحق سبحانه بجا خواهم آورد که الحمد لله در تبیلله ما سعادتمندی پیدا شد که خلق از وی منفعت دین می یابد و اگر به خلاف شرع باشد البته او را خواهم بست که تا از دیوانگی بحال آید • در دل عبد الله اندیشه میبود که اگر این بایزید را ببینم البته در متابعت او در آید • لا حرم او را رخصت نمی داد و محمد رحمت الله علیه غایبانه پیش بیرد ستگیرد سر سیره رفت و سلام کرد • بیرد ستگیر (پسه پیش او) دوید • محمد را در گسار گرفت و بنشستند و فاتحه خواندند و دعا کردند بدیده این ایت خواند :

قوله تعالى : «وَلَا تَقُولُوا لِمَن يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْواتٌ بَلْ أَحْيَاءٌ وَلَٰكِن لَّا تَشْعُرُونَ» •

یعنی میگوئید مرکمی را که بمیرد در راه خدای تعالی که مرده است بلکه او زنده —

است ولیکن زندگانی ایشان را مردم نمی فهمند •

مثنویات

آنکه او کشته شود در راه دوست زنده گشت و بر کشید از جسم دوست
(۲۱۰) جسم تو جسم لطیف است در کثیف این کثیف گشت قشر بر لطیف

اگر بر تو اعتقاد کنم و فرمان برداری تو کار کنم حق تعالی (۲۱۳) گناهان گذشته بیمارزد یا نه ؟ فرمود یا محمد ! اگر توبه کنی و با اعتقاد درست به فرمان برداری من کار کنی خدای تعالی رحیم و بخشنده است از سبب اعتقاد تو گناهان ترا بیمارزد بنگر که در قرآن مجید فرموده است : **قوله تعالی : ان الله يغفر الذنوب جميعا ط :** یعنی به تحقیق خدای تعالی میبخشد همه گناهان را پس محمد رحمت الله علیه گفت یا بایزید ! من به اعتقاد درست اطاعت و فرمان برداری تو اختیار کردم * پس دستگیر گفت : الحمد لله رب العالمین انشا الله حق تعالی ترا به مقصود و مطلوب خواهد رسانید و محمد رحمت الله شب در خانه پیر دستگیر کرد و با هم در خواب شدند و پیر دستگیر در خواب ندانید ، فرمود : ((یا بایزید ! من یدخل فی متابعتک فیخرجهم من النار الى النور)) یعنی هر که در فرمان برداری تو کار کند بیرون شود از تاریکی و در آید بسوی روشنایی *

مثنویات

بایزید هر که آمد پیش تو در رود از صدق اندر کیش تو
من بر ارم مرد از تیر گسی بهاک سازم مرد را از خیر گسی
نور دانی بیخشم در دودار دور گردانم از ایشان جمل تار
چون از خواب بیدار شدند (۲۱۴) پیر دستگیر شد سره العالمی که در خواب بر وی نازل شده بود گفت : یا محمد ! باز سبب توحق تعالی در خواب بر من این المسم نازل کرد : اگر تو یقین آری و بطاعت من کار کنی خدای تعالی گناهان تو بیمارزد و از تاریکی سوی روشنایی در آیی * محمد رحمت الله علیه گفت : الحمد لله رب العالمین اما یا بایزید ! قبیله من در شمال متفرقه است اگر بفرمایی تا قبیله را یکجا جمع سازم و در آنجا من نیز خلوت بنشینم * پیر دستگیر شد سره فرمود یا محمد ! تا در حضور من بنخلوت نه نشینی متفکعت نیابی ، الحال برو قبیله خود را در زمستان

یکجا بنشان بده بیا . محمد رحمت الله عليه سخن پیر دستگیر قبول نمود بطرف
 قبیلنروان شد چون به قبیلہ در شہال رسید در میان دور و کیوی عداوت بود ، محمد
 رحمت الله عليه اندیشه کرد که میاداد در میان ایشان جنگ شود و من در میان ایشان
 ضایع شوم و در شرک پلید بمیرم . محمد رحمت الله عليه خواست که ازین ولایت یعنی
 از ملک شہال جای دیگر بروم ، چون میمون نام پسر محمد رحمت الله بیماری داشت
 شش روز شیر مادر نخورده بود لاجرم جای دیگر رفته نتوانست (۲۱۵) باز در دل
 اندیشه کرد اگر در سر انجام و فکر عیال مشغول شوم هرگز خلاصی نخواهم یافت مگر
 توکل بر خدای کنم و سرانجام دنیا نگیرم و در راه دین درایم و مشقت اختیار گردانم ،
 بعدہ خانہ و قبیلہ و پسر بیمار در آنجا بگذاشتند و خود بسوی پیر دستگیر قدس سرہ روان
 شد . چون در شہر کانی گرام رسید در خانہ عبد الله امده عبد الله دانست کہ برای طلب
 حق و ارادت امده است . عبد الله بہ بدگویی پیر دستگیر قدس سرہ زبان دراز کرد
 محمد رحمت الله عليه عبد الله را گفت شما تحمل کنید کہ من یکبار باز میروم حقیقت و حال
 او صحیح تفحص نمودہ در یابم اگر ہر اہ مستقیم است توبہ خواہم کرد و اگر نہ واپس خواہم
 آمد . بعدہ محمد رحمت الله عليه بہ خدمت پیر دستگیر قدس سرہ رفت و قصہ قبیلہ خود
 و شکایت عبد الله و یعقوب بہ تمام کیفیت باز عرض نمود . اگر از اطاعت تو معرفت و علم
 توحید بیابم ، در خلوت بنشینم . و الا مرا خست فرمایی تا بہ کار خود مشغول شوم
 بعد پیر دستگیر فرمود ، بیش ازین بتو دروغ نگفتہ بودم و الحال نیز دروغ نمی گویم
 اگر مجاہدت و مشقت اختیار نمائید (۲۱۶) بہ نایب حق تعالی معرفت و علم توحید
 بیابی و اگر مشقت با اعتقاد درست نکنی حاصل نیابی .

مثنویات

چون گرفتی پیر ، نازک دل مباش
 ہوست ریزندہ جناب و گل مباش
 رایی خود را محو کن در رای پیر
 رایی خود بگذار رای پیر گیر

هرچه گوید مترابذیران امر ویرا همچو امر حق بدان

محمد رحمت الله علیه گفت میخوام که توبه بدی که الحال در خلوت بنشینم
بعده پیرد ستگیر قدس سره فرمود : یا محمد اگر معرفت حق و علم توحید بر تو مکشوف
نگردد ، گناه طالع خود بشمری و تقصیر از من ندانی اگر این اقرار بکنی توبه
میدهم . محمد رحمت الله علیه اقرار کرد بعده پیرد ستگیر توبه داد و در خلوت نشست
و کم خوری و شب بیداری و عزلت و خاموشی اختیار نمود بعد از چند روز پیرد ستگیر قدس
سره علم توحید بروی بیان کرد و حق تعالی به کرم خود بروی مکشوف گردانید ، محمد
رحمت الله علیه خوشوقت شد و شکرانه حق تعالی بجا آورد زبان حالش بدین ابیات
مترنم گشت .

ابیات

عطش ما چون رسد به بحر عظیم تشنگی می رود ز بحر کریم
هر که تشنه رود ز بحر شقیست بهر روز نیست (۲۱۷) او ز رحم رحیم
کاملاً نند آب بحر سبیل بی نصیب اند ازو گروه رحیم
ای عزیز ! محمد رحمت الله علیه در خلوت بود که از بی بی شمسو پسر تولد شد .
پس محمد رحمت الله علیه گفت یا پیرد ستگیر اگر باین سبب عبد الله را طلب نمایم که
نام نواسه خود بنهد ، اگر بیاید وایت قرآن و حدیث نبوی بحضور ایشان بیان کن تا
وی را نیز یقین پیدا شود .

پیرد ستگیر قدس سره سه بار کسی فرستاد ، عبد الله نیامد بد گمان و منکر بود .

مثنویات

تکبر بود عادت جاهلان تکبر نباید ز صاحب دلان
کسی را که خصلت تکبر بود سر بر سرور و تصور بود

بعیده در آن شب خواهر بی بی شمسو خواب دید که کسی میگوید که در خانه بایزید قد سر سره پسر تولد شده است ، نام وی شیخ عمرو بنهید ! چون بیدار شد این خواب را پیش پیرد ستگیر قدس سره بیان کرد و ناشی شیخ عمر نهادند . ای عزیز ! چون محمد رحمت الله علیه در خلوت نشسته بود اکثر خلق منتظر بسوی ایشان که اگر محمد از خلوت برآید و بگوید که بایزید راه مستقیم دارد ماهمه بفرمان برداری او درایم و متابعت وی قبول کنیم . بعد از چهل روز محمد رحمت الله علیه (۲۱۸) از خلوت برآمد و اکثر مردم پرسیدند درین خلوت که تو بودی چه منفعت یافتی ؟ محمد رحمت الله علیه گفت حقا که بسیار منفعت یافتم ، گفتند که حال بایزید خوبست یا احوال خواجه اسمعیل ؟ محمد رحمت الله علیه فرمود که خواجه اسمعیل در مقام معرفت بود و بایزید قدس سره در مقام و مرتبه توحید ساکن است و از مقام و مرتبه معرفت من نیز خبر بودم و عثمان هم خبردارد ولیکن از مقام توحید من و عثمان خبر نبودیم الحال که اطاعت بایزید قدس سره اختیار کردم واللہ کہ از شرک بیرون شدم و از مقام قربت و وصلت و وحدت واقف و از ظلمت دوری و جدایی و دیوی برآمدم و موحد شدم و از ظلمت چهل برآمدم دانا شدم .

مثنویات

تو ظلمت چهل دانی همچو جدی جور	جو بالا تر شدی نور علی نور
صفات جسم مرجان را عذاب است	انانیت حجاب اندر حجاب است
اگر تو بگذری زین ظلمت و دود	محب الله گردد نامست زود .

ای عزیزان ! وای محبان ! باما عهد کرده بودید که چون تو از خلوت برایی و بگویی که راه بایزید مستقیم است ماهمه باطاعت او در اییم الحال گواهی میدهم که راه بایزید مستقیم است (۲۱۹) اگر کسی بفرمان برداری بایزید قدس سره کار کند چنانچه یاران نبی صلی الله علیه و السلام یقین کرده بودند و بمقصود خود رسیدند ان نیز بمقصود خود برسد . بعضی منافقان اعتبار نکردند گفتند که محمد یار بایزید است میخواهد

که عالم را گمراه کند و در آن روزها شش زن در متابعت پیر دستگیر قدس سره درآمدند و توبه کردند ، یکی شهر بانو دوم شیخ زادی ، سوم بارخانون ، چهارم دخترش پنجم زلیخا بنت یعقوب ، ششم رحمتی رضی الله عنهما ، بعده محمد رحمت الله علیه پیش عبد الله و یعقوب رفت و حال خود پیش ایشان بیان کرد و گفت ای عزیزان ! فهم و گوش دارید سخن من بدانید تا در متابعت بایزید قدس سره در نیامده بودم واللہ مشرک بودم الحال چون متابعت وی قبول کردم حق تعالی مرا از گناه پاک کرد و از شرک بیرون شدم و به توحید رسیدم *

مثنویات

چون موحد شدم گناه زدود	این وجودم گناه اعظم بود
چون ز خود رستم و شد ستم پاک	هم زجرم ز شرک رستم پاک
هر که طاعت بایزید نمود	علوم توحید مو بمرسود *

دعوت نمودن محمد رحمت الله علیه بر عبد الله و یعقوب را و پیغام رسانیدن (۲۲۰)

پیر دستگیر قدس سره را بایشان

بعده محمد رحمت الله علیه پیش عبد الله و یعقوب رفت ، سلام و پیغام پیر دستگیر به عبد الله و یعقوب رسانید و گفت : بایزید قدس سره فرموده است که من خود می آمدم در خدمت شما ، اما حکم حق تعالی بر منست که پنج سال از خانه خود بدر مشو بخانه کسی مرو . بنابراین گفته فرستادم که ای عزیزان ! دنیا جای بودن نیست آخر از دنیا رفتی است میخواهم که برای طلب حق و معرفت توحید در متابعت من در آید تا حق را بشناسید و از کوری و کری و از جدایی و از شرک بیرون شوید بعده عبد الله گفت یا محمد من و یعقوب هردو خود را مقبول می شمارم از آنکه شیخ بهاوالدین رحمت الله اولاد شیخ سراج الدین را قبول کرده است و هنوز هفت پشت نگذشته است امید دارم که اولاد شیخ سراج راهیج ترس نیست دیگر علم بکمال دارم

و در خواندن دعا و آیات و صلوات و استغفار و کتابها و امر و نهی مشغول و امید داریم که حق تعالی به برکت کلام خود ما یانرا بیخشد اما ای محمد ! شرط تو نیست که بحضور مایان آمده این چنین سخن بیان کنی زیرا که من بجای قبله اویم و یعقوب (۲۲۱) نیز برادر کلان و استاد ولی است . لایق نیست که پدر و استاد متابعت پسر و شاگرد کند و اگر متابعت و اختیار کنم مردم ریشخند من خواهد کرد . بهتر آنست که تو نیز از متابعت او برگردی ، بعد ده محمد رحمت الله علیه خاموش شد و بر زبان حال این ابیات نصایح گفت . برخاست و روان شد .

مثنویات

نسب روز قیامت بی حساب دان	مراتب از عمل نه از نسب دان
نسب فردا نیاید هیچ در کار	به امید نسب طاعات مگساز
چو صور دردمد روز قیامت	نه پرسد از نسب پیش از طاعت
ز علم بی عمل مشرور چو نسی	ز چشم بی بصر مسرور چو نسی
ز رسم علم ذات حق نیابسی	بحر اوصاف ان مطلق نیابسی
برو پیر طلب تا حق نمایشد	برو تو در عرفان کشاید
ترا واقف کند از علم توحید	شوی از غیر حق تفرید و تجرید
نه پیر است آنکه گوید جد من زود	رساند روز محشر پیش من بود
کسی کاینجا نگرود واقف حق	بفردا کی شود او عارف حق
که دنیا مزرع عقبای بدانیسد	مکان معرفت اینجا بدانیسد
کسی گر کور رفت از دار دنیا	براید کور و کور در دار عقبایی
بهر حالی که باشی در حیاتی	(۲۲۲) بدان حالی بهیاشی در معاتی
بهر حالی که وقت موت باشی	بدان حالت بمحشر تفت باشی .

بخد مت پیر دستگیر آمده عرض نمود که عبد الله و یعقوب و عزیزان بعضی یقین و اعتماد نمی کنند .

و بعلم و نسب خود مشرور اند پیرد ستگیر فرمود که من میخواهم که مسلمانان برام مستقیم
بیایند و مؤمن موحد شوند مگر حق تعالی ایشانرا از نعمت توحید بی نصیب گردانیده
است و از ایمان بهره ندارند که از راه مستقیم روی گردانند . بعده محمد رحمت الله
علیه خود رفت از خدمت پیرد ستگیر قدس سره رخصت شده به خانه خود رفت . خواب
دیدن پیرد ستگیر که در خانه من زنار داران آمده اند :

چون محمد رحمت الله علیه رخصت شد در آن شب پیرد ستگیر خواب دید که جماعه
هندوان زنار دار گلو بسته در خانه من درآمدند و از شغل که داشتیم مرامانع
شدند و با سخن دنیا و بیسوده مشغول میساختند ، هر چند ایشان را کلام دین
میگفتم نمی شنیدند .

ای عزیز در آن روز ها که حق تعالی پیرد ستگیر قدس سره را از علم توحید بهره مند
ساخته بود و در شهرکانی گرام بسیار خلق درویشی اختیار نمودند و در شهر ها
میگشتند دایره و ریاب می نواختند و چیزها از مردم می گرفتند در آن شب (۲۲۳) که
پیرد ستگیر خواب دیده بود علی الصبح چهل کس از آن طایفه در خانه پیرد ستگیر
درآمدند ، هر یکی دایره و ریاب و چارتاره درست داشت ، گفتند یا بایزیسد !
بعضی عالمان میگویند شنیدن آواز مزامیر حرام است و سماع نیز حرام و منع است
شما چه میفرمائید ؟ جواب داد که من در حدیث دیده ام که شنیدن آواز مزامیر بر سه
نوع است حرام و مباح و حلال قال حدیث القدسی ((السماع علی ثلاثه انواع
حرام و مباح و حلال .

ومن سمع الصوت عن شیئی لمحبه الدنيا سمع حراما ومن سمع الصوت عن کل الصوت
بمحبه الجنته فقد سمع مباحا ومن سمع الصوت عن کل الصوت بمحبه الله فقد سمع
حلالا . یعنی شنیدن بر سه نوع است حرام و مباح و حلال ، کسیکه بشنود آواز هر
چیز به محبت دنیا ، آن شنیدن حرام است ، و کسیکه بشنود آواز هر آواز به
محبت جنت ، پس تحقیق این شنیدن حلال است ، پس آن درویشان گفتند یا بایزیسد

اگر اجازت دهی بحضور شما مزامیر بنوازیم فرمود که بنوازید بشرطیکه بمحبت خدای
تعالی باشد (۲۲۴) نواختن شهاب بدو دفع و ریاب و چند چارتاره یا هم ساخته
نواختند و سماع آغاز کردند ولیکن شناسنده^۱ اواز نبودند و نمی دانستند که مزامیر چه
میگوید و گویا در مزامیر کیست *

غزل

هیچ میدانی چه میگوید ریاب	انت کل لیس غیر یاد هاب
انت کل من گواهی میدهم	کورو کمرانیست مفهم این خطاب
سامان دانند مفهم منرا	گرچه فمهم هست در معنی دواب
عارفان را وجد گیرد زین سماع	برپزند و بردند از دل حجاب
قرب حق یابند و وصلت نیز هم	اقرب طرفست سمع زود یاب
مخلصا اندر طریق بایزید	طالب صادق رسد اندر شتاب

مثنویات

کیست گویا در ریاب و چنگ و عود	کیست بینا کیست دانا در وجود
کیست کز هستی او مرد و جهان	هست قایم هر زمان در هر اوان
کیست آن کز نور او غر نور دار	بر گرفته نور در لیل و نهار
کیست آنکه وامق و عذ را شده	کیست آنکه مجنون و لیلی شده
گر بدانی آنکه این اوصاف او ست	عارف و سامع شور بینا بدوست
و آنکه آن طایفه درویشان بودند که گویا راه نمی دادند بیچشم دل، و کز بودند	
که اوزرا (۲۲۵) از گویا نمی دانستند که در قرآن وصف این طایفه	
مذکور است *	

بشیرت قوله تعالی : ((صم بکم عن فم لا یرجسون)) -

كما قال صم عن سماع الحق و بكس عن قول الحق و عمن عن رويت الحق .
یعنی گرانند و گنگ اند و کورانتند ، پس ایشان رجوع نمی کنند چنانچه گفته اند کراند
از شنیدن اواز حق و گنگ اند از شنیدن حق و کوراند از دیدن ارحق .

مثنوی

کر بود کان نشنود اواز دوست بی نصیب و بی نوا ، از راز دوست
گنگ است آنکه قول حق نگفت نی شنید از حق و نی با حق بگفت
کور دل است کو حق را ندید ز دل انوار عرفان شد پدید
کور برخیزد بر عقبی نیز هم این سخن در نص مولا نیز هم

چون آن درویشان از سماع قرار شدند بعد از پیرد ستگیر قدس سره بایاران تدبیر
کرد که در خانه من یا گو سفند قدید است و هفتده سیر خانی چربی و پانزده سیر خانی
دمبه است و اگر گوئید آن گوشت را بپزم . شرتی نام یار پیرد ستگیر بود ، گفت
برای درویشان گوشت قدید پختن خوب نیست مبادا شکایت کنند که خانه بایزید گوشت
قدید برای ما پخته بودند باید که (۲۲۶) گو سفند بخریم . اگر حکم شود من
یا گو سفند بخرم انرا ذبح فرماید و به درویشان و طالبان دیگر بخورانید .

بعده سخن شرتی رضی الله عنه را قبول کرد یا گو سفند را خرید نمود ذبح کرد
و طعام فراوان پختند درویشان و مردم دیگر سیر بخوردند و خوشنود شده رخصت شدند .

ای عزیزان ! چون محمد رحمت الله علیه از خدمت پیرد ستگیر رخصت نشده بود
محمد رحمت الله علیه و پیرد ستگیر قدس سره تا سه روز بسیار خوردی بلکه گریه
کردی بر غفلت و بی بهره مندی عزیزان و خلق دیگر از معرفت حق و علم توحید و گفتندی

که حیف است که این خلق یقین و اعتبار نمی کنند بایم قرآن و بحديث رسول علیه السلام ،
و شیطان ایشانرا نمیگذارد که از مرتبه اسفل به مرتبه اعلی بروند و همواره گروه
انبیاء وارثان ایشانرا همین حال بوده است که از برای ایمان و معرفت خلق در رنج
و اندوه می بودند و تا سف بحال ایشان می خوردند .

مثنویات

کسی چون بساحل بود ای رفیق	چو بیند که یاراش گرد دغریق
دلش خون شود گر بود در امان	که یاراش باشد بموج اندران
کسی را که بر چشمه باشد مقام	چو بیند که اصحاب (۲۲۷) خود تشنه گام
رود آب شیرین به خلق ز تمام	که بردستان و زندان تمام
اگر لحظه باشد بلاء ای عزیز	یکی را بود نعمت و مال نیکو
چو بیند که یاراش در مانده اند	ز جوع ز فاقه بسی مانده اند
چگونه بود بی غم از دوستان	اگر خود بود در نعم بوستان
بزرگان و دنانه از بستر خویش	ز بستر کسانیکه دارند رئیس
همین بود احوال پیغمبران	همین است حال ولی وارثان

ای عزیز من پیر دستگیر قدس سره نشسته بود زنی پیرزا از دره در آمد
و گفت یا بایزید ! و پرسیدم پدرشان صبرده است و فرزند و فرزند بمزدوری
حلال مشغول اند و همیشه باد رویشان هم صحبت اند و در کار شریعت مستقیم اند
اما پیر نمیدارند .

بعده پیر دستگیر قدس سره فرمود ای زان بشنو ! طلب پیران هر که پیر
ندارد ندیند و چنانچه رسول علیه اسلام فرموده است : قال نبی علیه السلام :
لا دین له لمن لا شیخ له . بعده ان صادق با عرد و فرزند مرید شده و خلوت اختیار

کردند به برکت بزرگی پیر دستگیر و از کرم حق تعالی از معرفت حق و از علم توحید
 خبردار شد (۲۲۸) بنده ابراهیم نام بدیدن و ملاقات پیر دستگیر قدس سره
 آمد چون ملاقات کرد نشست پیر دستگیر پرسید که پیر داری یانه ؟ گفت
 پیر دارم پانزده سال شده است که همراه شیخ اوریا توبه کرده ام و در صحبت او میباشم
 پیر دستگیر فرمود پیر تو ترا بکدام چیز امر کرده است و از کدام چیز نهی نموده
 کدام ذکر و فکر فرموده ؟ ابراهیم گفت : هیچ ذکر و فکر و امر و نهی
 بیان نکرده است . باز پرسید پس چه مشقت و کدام عمل میکنی ؟ بیان کن
 ابراهیم گفت در عمل شریعت مستعجمم و پنج وقت نماز در مسجد ادا میکنم و دایم
 با وضو میباشم و با جماعت نماز میکنم و یا با وارد جوین قوت خود مقرر کرده
 ام و همیشه روزه میدارم و دیگر چیزی تلقین نشده ام و هیچ نمی دانم .

بنده پیر دستگیر قدس سره فرمود یا ابراهیم ! اگر بعبادت یابۀ نسب خود مشروری
 فی الحال چیزی طعام تیار است بخور و برو و اگر طلب حق تعالی بیا اطاعت
 من اختیار کن تا بمعرفت حق و تسلیم توحید برسی . ابراهیم نیز اطاعت پیر دستگیر
 قبول کرد و مرید شد . کم خوردن و کم خفتن (۲۲۹) و خلوت اختیار کرد و امورش
 بازن و فرزند ترک کرد . از برکت بزرگی پیر دستگیر حق تعالی برده چشم وی برداشت
 و تجلی ذاتی بروی متجلی گشت ، از خلوت برآمد ممنون و مسرور از پیر دستگیر
 رخصت شد بخانه رفت بعد از سال در خلوت نشست حق تعالی او را
 از شرک و گنگی برآورد و بخلوت سیوم موجد شد و خلق را بشناخت که در شرک
 غرق اند خود را از پلیدی شرک آگاه دید پس از خدمت پیر دستگیر قدس سره رخصت
 شد بخانه خود رفت چون بخانه رسید بسزیزان گفت ای عزیزان ! امروز
 بر من شادی و شکر حق تعالی واجب است که بکنم زیرا که از شرک بیرون شدم و بمعرفت
 حق تعالی رسیدم و بینایی و شتوایی یافتم اکنون خلق را در شرک می بینم .
 ای عزیزان ! به یقین بدانید شرکه خواهد راه مستقیم بیاید او را که اطاعت

بایزید قدس سره اختیار کند تا شفقت دین حاصل نماید . اکثر مردم به سخن ابراهیم رضی الله عنه اقرار و باور کردند . بعد چهار مرد و چهار زن شش گوسفند و دو قلابی (۲۲۰) و بز گرفتند ، بسوی پیر دستگیر قدس سره روان شدند چون نزدیک شهر رسیدند خبر ایشان کسی بخدمت پیر دستگیر رسانید که چند کس به ارادت توبه بخدمت پیر دستگیر می آیند ، آخر پیر دستگیر چند سوار و پیاده پیشوا فرستادند ایشانرا بعزت و حرمت بخانه پیر دستگیر قدس سره رسانید و بلازمت پیر دستگیر مشرف شدند و دیگر از یاران پیر دستگیر از مردان و زنان آمدند خوشحال شدند و دست بوسی بایا دیگر کردند روز دیگر چند گوسفند ذبح کرد و جمع مریدان و طالبانرا طعام خوارانید . هشت کس توبه کردند و مرید شدند نام یکی خواجه خضر باهل خانه خود ارادت کرد و دیگر شیخا و جفت او و دیگر حسین و نعمت و دو زن دیگر سایره و فاطمه رضی الله عنهم اجمعین و جمله در خلوت نشستند از یاد مقام خبردار شدند . بعد از خدمت پیر دستگیر رخصت گرفته بخانه شاه خود رفتند . چون به خانه شای خود رسیدند اقرار با و محبان خود را گفتند ای عزیزان ! -

وای محبان ! هر که در دین اسلام مستقیم خواهد باید او را که در (۲۳۱) متابعت بایزید قدس سره در ایستد بعضی یقین آوردند و طاعت پیر دستگیر اختیار کردند و بعضی انکار آوردند و اعتبار نکردند سخن ایشانرا و بی بهره ماندند از معرفت حق تعالی .

ای عزیز ! آورده اند که سایره رضی الله عنهما قرآن خوان بود و تسبیح او را دوست میداشت چون مرید پیر دستگیر شد و بدکردنهای شافل گشت دیگر عبادت نفل و تسبیحات را ترک کرد خلق ملامت میکردند که چرا عبادت نفل را ترک کرد و شافل تسبیحات را گذاشت مگر دیوانه شد پس اکثر اهل نفاق و شرابه بدگویی پیر دستگیر قدس سره زبان دراز کردند و میگفتند هر که بدست او توبه

کنند مردود گردد . از آنکه از عبادت و تسبیحات مانع میشود چون سائره رضی -
 الله عنها از مردمان ملامت و بدگفتن شنید ، گفت هر که بر بایزید قدس سره گمان
 برد و یا بر مریدانش بد گوید مردود و کافر است . چون من پیشتر
 ازین عبادت میکردم بر رسم و عادت بود و ذکر زبان را با غفلت میکردم
 الحال بذکر خفگی دایم مشغولم ذکر و عبادت (۲۳۲) بحضور دل میکنم
 و صفت ذکر دوام بشنوید که سرور عالمیان فرموده است .
 قال النبی علیه السلام : احب الاعمال الى الله ادواها وان اتسلل
 یعنی دوست ترین عمل بسوی خدای تعالی دوام ذکر خفی است
 اگر اندک باشد .

قطعه

دوست طاعت عبادت نزد حق هست آن ذکر خفی قنبر مدام
 گیر کند اندام به نزد حق کثیر زانکه پاک است از ریایی نیک نام

چون این حدیث شنیدند حجت معاندان منقطع شد سرنگون و شرمند از پیش
 سائره رضی الله عنها برخاستند .

ای عزیز ! آورده اند چون شیخا و اهل و عیال ایشان مرید پیر دستگیر گشتند
 و بذکر خفی شافل شدند روزی باراخان نام شخصی از اشنایان شیخا
 بود از روی محبت و اخلاص در خانه ایشان آمد دید که اهل خانه ایشان
 بتامی خاموش نشسته اند گویا که ماتم زده اند . باراخان پرسید که
 خیر هست صبوره اهل خانه شیخا رضی الله عنها جواب داد که
 خیر هست باز پرسید که پیش ازین می آمدم بجهت ما ظرافتضا و خنده ها

میکردید الحال کسی جوابشم ندی و بعد سبب پیوسته ؟ (۲۳۳) گفت
الحال بطاعت بایزید قدس سره در امید و توبه کردیم از بسیار خوردن و امید
و خفتن و بسیار با خلق ظرافت کردن مانع کرده است و به عزالت و ذکر خفی و بیخاموشی
فرموده است بان سبب از بسیار خفتن و با خلق ظرافت کردن پرهیز کرده ایم
و حق تعالی نیز حدیث قدسی باین معنی نزول فرموده است .
قال حدیث قدسی : وجدلنا نرضا علی الانسان ان يتخذ سبع خصائص .
یعنی گردانیدم قرن براد میان اینکه بگیرد هفت خصلت را الاول ان يحذر واعيين
جميع الحرام . یعنی اول اینکه حذر کند از جمله حرام و الثالثه ان ياء كلبوا
من الخلال قليل الطعام . یعنی دوم اینکه بخورد از خلال اندک طعام و الثالث
ان يتولو قليل الكلام یعنی سوم اینکه بگوید اندک سخن والرابع قليل المنام .
چهارم اندک خواب و الخامس ان امتزل عن غافل الانسان یعنی پنجم اینکه گوشه
گیرد از غافل آدمی و السادس ان يذكر نوب يذكر الدوام . ششم اینا یاد کنند
مرا به یاد کردن دایم . و السابع لا يستنوب عن النبي حتى يدرئ بالوحدانیت
یعنی (۲۳۴) یجسّدوا جميع المتسام ويتخذون من صفی بد ذالک یترکون .
صفت انسان و لاکن یہ امور عملا مع اهل الانسان کامل الانسان و مع اهل الرحمان
کامل الرحمن . یعنی هفتم قرار ندادن از طلب تا آنکه بشناسد مرا به یگانگی تا آنکه
بیابد جمله مقام و بگیرد از صفت من پس از آن ترا کند صفت آدمی ولیکن عمل کنند
عمل با اهل آدمی چون آدمی و با اهل رحمان چون اهل رحمان .
ای عزیز ! در ترجمه این حدیث قدسی چند ابیات مثنوی بشنوی .

مثنوی

بشنوای طالب نصیحت خدا	کین نصیحت بر بود دیندار را
صفت خصلت فرزند آدمی شفیق	تا نی این جمله را با خود رفیق

هفت پند است که بگیرد شه شه شه
اول آنکه متقی شو از حرام
متقی شو از حرام و پاک بماند
لقمه بیخ است شاخها اعمالها
از حرام لقمه زاید فصل بسد
از حرام لقمه شو بر هیئت گار
دویی اندک بخور از هر حلال
از حلال اندک بخور بر عاقلی
نور حکمت از دلت لامع شود
جوع اند عاشقان را قوت نور
سومی اندک سخن گوازیان
در سخن اندک درایی مرد خوش
از زبان طوطی در آمد در تقی
هر که شد ساکن سلامت ماند او
هر که شد خاموش رست از گفت حق
چهارمی نوم قلیل آمد ز حقیق
زندی بیداریست و نوم مسوت
نقص عمر است خواب بسیاری شنو
عمر خود ضایع مکن بیداری
توبه اینجا بفر حاصل آمدی
گفت بیکار به از بیکاری نیست
پنجم گوشه بگیر از خانه
صحبت دارد اثر بشنو سخن
دزد یکدیگر شدند این خلقت بین

شه چه باشد عین شه افششه شه
تا بیایی بر سر کوثر مقام
از تواضع بر زمین چون خاک باشد
چون زبان شد الت اقوالها
هم ازان لقمه بزاید قبول بد
تا کند مقبول کارت کردگار
تا شوی بر نور چون ماه هلال (۲۲۵)
خوردن اندک براند کاهلی
ان ضیاء بر روی تو طالع شود
انبیاء و اولیاء در جوع سوز
از سخن بسیاری زاید زیمان
بر زبان افت موکل باشد کسوش
در جسد آمد ز گفت خود نفس
اسیر را در ملک وحدت راند او
حرف گمان از گفتن بست خلعت
گر نه بی نادان بگیر از حق سبق
خوش را زنده بدار ای مرد صوت
عمر افزونی است بیداری شنو
وقت فرصت نیست رو در کار باش
نی برای خواب عاطل آمدی
کاهلی را ثمره آخر خوار نیست
عزت خلوت از جاهلان
چون نشنید با صحبت مرد وزن
همشین از هم بد زد کفر و دین

از نبی و از ولی عزلت مکن (۲۱۶)

دیدن ایشان زطاعت به بسود
تا رهی از زحمت این آب و گیل
ذکر حق دایم بکن ای نیک‌نام
ذکر حق منزه است ذکر غیر یوست
اگر تویی دانا به علم اهل دین
ذکر جمله چیز را مفتاح دان
نیست باور این سخن مرکب را
اوجه داند صافی و ذکر طرب
مرده و حیوان بود در پیش خلق
آنکه دارد شغل با ذکر دوام
کافی است این بند بشنو و السلام
بیشتر برو مکن نافه سبب
تا بیابی علم توحید از گمان
امر و نهی را بدانی لا کلام
هم حقیقت را معلوم کار دان
هم ز تربیت هم ز وصلت بی جهت
اندران جای امن از گرفت است
در مقام امن حق ایستاد گشت
از دویی انجا شود تجرید و نبرد
ترا ده اوصاف تن امر مجتبی
باشد با اهل خدا چون اهل فن
باهمه و بی غم بی جست و جوی

با جهال و غافلان صحبت مکن

صحبت ایشان ز خلوت به سود
بند من بشنو نشین با اهل دل
بند سادس این است بشنوای گرام
یک نفس غافل مشو از ذکر دوست
یوست را بگذار مغزش را گزین
ذکر راه حق بود مگبذار آن
ذکر حق صیقل بود مر قلب را
سگ بی جیفه بگردد روز و شب
غافل ارزنده بود نزدیک خلق
جمع گرداند دل خود را گرام
ذکر کن غافل مشو از حق دوام
بند هفتم بشنوای طالب ز حق
از طلب ساکن مشو نشین زمان
تا شوی واقف ز علم هر مقام
هم شریعت هم طریقت را بدان
بغره ده خویش را از معرفت
زین مقام دانی مقام وحدت است
هر که شد (۲۱۷) واحد ز شر آزاد گشت
وحدت است در السلام ای نیک‌مرد
و اتخذ و وصفی ز حد اندام
باشد در انسان چو انسان در سخن
باشد با اهل خدا چون اهل او

از مراتب آنچه دارد بیشتر	کز بجوید نسبت این وصف بشر
حق تعالی بیشتر از وصف شریف	می نخواهد بشنوای درویش پیش
رتبه مسکین از آن برتر شریف	رتبه دیگر از او کمتر شده
که نمی خواهد مراتب بیشتر	کز سکونت نیست رتبه پیشتر
هر که بالاتر از او صاف غنی	و صف بجوید می نیاید ای فتا
جاهل و احمق بود از روی حق	هم ز روی شرع هم از روی نقل
مخلصا اگر از طفیل بایزید	حق کند مسکین ترا نبود بعید
حق رحیم و مهربان بر تمام ملان	از طفیل کاملان بر دیگران

ای عزیز! چون از زن شیخا این حدیث نصایح شنید بعد از بارخان -
گفت من نیز یقین آوردم که توبه کنم ، صبرا گفت اگر به یقین تمام متابعت بایزید
قدس سره نمایی منفعت دین و ایمان بیایی ، بارخان (۲۲۸) بخانه پیرد ستگیر رفت
به ارادت توبه کرد و در خلوت نشست و از عنایت منفعت دین و ایمان یافت و از -
خدمت پیرد ستگیر قدس سره رخصت شد بخانه رفت چون در خانه رسید پیله
عزیزان خود گفت ای عزیزان ! هر که خواهد معرفت حق و علم توحید یابد
باید او را که در متابعت بایزید ، قدس سره در آید ، انشاء الله بمراد خود برسد
چون مردمان از زبان ایشان صفت متابعت پیرد ستگیر شنیدند بایستی نام مرد
بهریزگار بود و به صدق تمام در خدمت پیرد ستگیر رفت و توبه کرد ، از کرم و عنایت
حق تعالی بمراد خود رسید و او را رحمت الله علیه نیز در متابعت پیرد ستگیر درآمد
و بمقصود خود رسید و شکر گذار ، حق تعالی میگرد که از سبب متابعت بایزید قدس
سره بمقصود و مطلوب خرد رسیدم *

بعده ده کس دیگر یقین آوردند و شیخ بایزید و شیخ نصرت
ولنگ و عیسی و یوسف و بلو خان و سناک و محمود ، این ده کس از مردم دوی سفارش

محمد کمال رحمت الله علیه گزسته برآونه حضور پیر نور پیر دستگیر شدند • چون نزد یار شهرکائی گرام رسیدند خبر آمدن ایشان در شهر پخش شد که ده کس از مردم دور خیل باد و گاؤ (۲۲۹) دو خروار گندم نذر گرفته بخدمت بایزید می آیند برای مرید شدن • بعضی گفتند که پیر بایزید مستقیم شد و راه او راست است و از هر جانب و اطراف مردم می آیند و مرید می شوند •

چون آن ده کس بخدمت پیر دستگیر قدس سره مشرف شدند بعضی مردم شهر دانستند که راه بایزید مستقیم است ، اگر متابعت می نمائید میاد در ضلالت بمیبرم • عذر ده کس دیگر همراه این ده کس اراده نموده توبه کردند یا گاو ذبیح کردند و یا خروار ارد بختند طالبان و مسلمانان راه حق و اهل ارادت بذکر حق مشغول گردیدند •

قطعه

آنکه بخشد خلق را هر دو جهان در جهان خازدان مرشد ماست
بحر بخشایش برای همه خلق نشود بحر از کرم کم و کاست

بیان خلافت دادن خطاب محمد کمال نعمان پیر دستگیر بر محمد رحمت الله علیه • ای عزیز ! بعد از چند روز محمد کمال نیز به ملازمت پیر دستگیر آمده و به دیدارش مشرف شد و چون چند روز در خدمت گذرانید خواست که از ملازمت پیر دستگیر قدس سره رخصت شود بخانه رود • پیر دستگیر فرمود ای محمد ! — ترا خلافت دادم و خطاب محمد کمال بخشیدم تا بعد ازین (۲۴۰) مرترا محمد کمال خوانند و هر کس که بتو یقین و ارادت کند او را توبه بده و در وقت دست گرفتن بگو که این دست دست پیر روشن است و نگویی که من پیرم ، بگو

که پیروی است و من برای وی مرید میگیرم و راه بریدان او من نمایم
و من خلیفه او هستم و قطب که پییر کامل است در هر زمانه یکی میباشد چنانچه
رسول علیه السلام حدیث فرموده است :

لکل زمان ولی واحد اقتدوا به . یعنی مر هر زمانه را پیروی کنید ، وی کنید .
بعده محمد کمال برخاست و زمین ادب ببوسید و استانت خواست و از خدمت
نبرد ستگیر مرخص شد . چون بخانه رسید مشقت و مجاهده و ریاضت اختیار کرد
و بذکر و مراقبه مشغول شد و بخلق الله گفتن گرفت که ای مسلمانان ! راه و دین
باینه قدس سره مستقیم است هر که به او یقین درست آورد و از دست من توبه کنند
به منفعت دین برسند یعنی معرفت حق و علم توحید بیابد .

غزل

بحر شرین است کامل ای فتا ! هیچکه عاقل نباشد از عطا
مور و مار و شیروا هو هر که رفت بهره خود یافت از بحر صفا
آنکه گور است بی نصیب از ماء عذاب (۴۱) و آنکه اورا شور آبست عذاب ماء
کامل و ناقص به پیش او یکسانست بلکه ناقص را کند او مجتبا
((مخلصا)) هر جنس دارد جنس دوست تو گزین مر پیر روشن را هدا
بعضیها به سخن محمد کمال یقین کردند و متابعت وی اختیار نمودند و از برکت
پیر دستگیر قدس سره به منفعت دین رسیدند و بعضی جاهلان منکر شدند و حسد
بردند گفتند که محمد کمال را که خلیفه کرده است ؟ و خلافت از که یافته است ؟
که پیروی میکنند و مریدان دیگر پیران بسوی خود باز میگردانند . اکثر جاهلان و حاسدان
جمع شده پیش محمد کمال آمدند گفتند تو چرا خلق را مرتد میکنی که از پیران خود
روی گردان می دهند ؟ محمد کمال گفت پییر که از چهارم مقام و از چهار سیر واقف باشد
و مرید خود خبر گردانند اگر مرید او باز گردد مرتد او مردود باشد . حق تعالی

درین معنی حدیث قدسی فرموده است قال حدیث قدسی : من اعرض عن الشیخ الکامل
فکانما اعرض عن النبی و من اعرض عن النبی فهو مسرود .
یعنی کسیکه بگردد از پیر کامل پس چنانستی که بازگشت (۲۴۲) از نبی علیه السلام
و کسیکه برگشت از نبی علیه السلام پس او مردود است . یعنی رازده و گمراه گشت که
برگزراه نخواهد یافت .

مثنویات

درین راه جز مرد راعی نیفت
کم آن شد که دنبال داعی نرفت
خلاف پی هر کسی ره گزیند
که هر گز به منزل نخواهد رسید
و هر که از چهار مقام و چهار سیر خبر نباشد و مرید را ازین مقام ها و سیر ها واقف
نه گرداند اگر از چنین پیر باز آرد در مرتد و مردود نشود بلکه لازم بود او را که
ازان پیر باز گردد . چنانچه حق تعالی در قرآن مجید خبر میدهد .
و اعرض عن الجاهلین . یعنی پس بگردید از جاهلان و در جای دیگر حق سبحانه
و تعالی از متابعت راه جاهل که علم توحید نمی داند مانع فرموده است چنانچه
میشنوی : قوله تعالی : ((ولا تتبعان سبیل الذین لا یعلمون یعنی
متابعت میکند راه انانی را که نمی دانند راه علم توحید را ، ایضا : سلام علیکم
لا یتبغی الجاهلین . یعنی سلامتی باد ، بر شما که نمی کنید متابعت نادانان .

مثنویات

دلا گر خردمندی و هوشیار
مکن صحبت جاهلان اختیار
ز جاهل گریزده چون تیر بشاش
نه امیخته چون شکر و شیر باش
ترا از ده ها گربود یسار شمار
ازان به که جاهل بود نمکسار
و رسول صلی الله علیه و سلام نیز متابعت جاهل و ناقص را متابعت شیطان فرموده است .

قال النبی علیہ السلام : و من اتبع الذین ان لم یعلم من علم النبی فکانما
 یتبع الشیطان و من یتبع الشیطان فمأواه فی النار .
 یعنی کسیکه متابعت کنند آن کسانی را که نمیدانند علم نبی را پس چنان است
 که متابعت کرده باشد آن شخص شیطان را و کسیکه متابعت کرده باشد شیطان
 را ، جای او آتش است .

مثنویات

کار و گفتارشان بسان نبی	کاملان اند وارثان نبی
قول و فعل و خلق حلم رسول	خلق از ایشان بیافت علم رسول
بیشتر آن کس ز مرتدان گسرد	هر که منکر ز کاملان گسرد
دشمن قوم دین انسانست	شیخ جاهل ز قوم شیطانست
بود در علم حق چو کالای نایاب	بیخبر او ز سیر و علم و مقام
این سخن از رسول رحمان است	طبع او عین طبع شیطان است
حق تعالی به قهر و کین نشنود	هر که گردد از لغین نشنود
حق و پیغمبرش شوند و دود	هر که بیزار گشت از مردود

چون از زبان (۲۴۴) محمد کمال رحمت الله علیه آیت و حدیث شنیدند خاموش
 شدند ، بعده محمد کمال ایشانرا پرسید که شما را پیر به چه امر کرده است و از چه
 نهی فرموده است و کدام ذکر و فکر مشغول کرده است و از کدام مقام واقف گردانیده
 است ؟ بگوئید ! بعضی از جاهلان گفتند که از هیچ ذکر و فکر واقف نگردانیده
 است ولیکن پیر گفته است که سه جا حاضر شوم یکی بوقت جان کندن ، دوم در
 گور ، سوم در قیامت .

بعده محمد کمال رحمت الله علیه فرمود هر آن پیر که در زندگانی دنیا مرید خود
 را منفعت دین نرساند و از گناه منع نگرداند و معرفت حق و علم توحید

نیاموزاند بعد از مرگ او را هیچ منفعت نتواند رساند زیرا که جای منفعت دنیا است که ازان واقف احوال قیامت حدیث فرموده است :

قال نبی علیه السلام : الدنيا مزرعة الآخرة . یعنی دنیا جای کشت اخرت است . ازینجاست که دانایان فرموده اند : هرچه بکار ، بدروی چنانچه ازین معنی حق تعالی در کلام مجید خود خبر میدهد . قوله تعالی : من كان في هذه اعمى (۲۴۵) فهو في الآخرة اعمى . یعنی کسیکه باشد درین جهان کور از معرفت حق پس او دران جهان نیز کور و بی معرفت باشد و از دیدار حق تعالی بی نصیب باشد .

مثنویات

هرکه کور از معرفت این جا بود	کور و بی بهره ز حق اینجا بود
هرکه اینجا معرفت حاصل نکرد	اندران جا این صفت حاصل نکرد
هست دنیا مزرعه عقبی بشنو	جای کشت است غافل و غافل مرو
انچه کاری بدروی در اخرت	نیست عقبی جای کشت و معرفت
این جهان بازار ما سوداگران	مایه ما زندگی اندر جهان
هرکه سرمایه تلف کرد سود کو	سر بسر خاسر شد و بعبود کو
بعضی سرمایه دهند جوهر خرد	از دکان جوهری جوهر برنند
بعضی سرمایه دهند خرمنره را	زدهد بر باد آن بدمنره را
بعضی ها دنیا خرد ای نیکمرد	بعضی ها عقبی خرد ای نیکمرد
بعضی ها مولا خرد اندر جهان	این گروه اند در جهان از عارفان
هرکه او دنیا خرد جاهل بود	آنکه او باطل خرد باطل بود
هرکه او عقبی خرد عاقل بود	آنکه او مولا خرد کامل بود

گر خری عقبی ، بده ، دنیای دوزخ کین بهای آخرت دان دو فسون
(۲۴۶) گر خری مولا بده فرد عثمان چون خریدی سود بردی از میان
گر خری دنیا بخر از وار عسکـان گر خری عقبی ، بخر از زاهدان
گر خری مولا بخر از مارفـسان این چنین فرمود شاه سروران

چون ان خلق این دلیل ها از زبان محمد کمال شنیدند حیران شده ماندند
که پیران ما میگویند که پس از برگشت ما منفعت رسانم و محمد کمال میگوید کسه
حاصل دین الحال است متحیرم که سخن پیران خود اعتبار کنیم یا سخن محمد کمال .
بعده محمد کمال رحمت الله علیه فرمود که پیران شما ناقص اند از خود یافته میگویند
هیچ تمسک ندارند بن سخن موافق ایت و حدیث میگویم الحال رضای شما به سخن
پیران خود اعتبار کنید یا به کلام خدای و رسول اعتبار نماید .
پس بعضی از ایشان به کلام الله و حدیث رسول علیه السلام بصدق دل اعتقاد
کردند و بدست محمد کمال رحمت الله علیه تائب شدند و خلوت و ریاضت اختیار
نمودند از برکت تلقین پیرد مستگیر سره به مقصود خود رسیدند .

قطعه

گر سبواها هر کسنی از آب بحر کم نگردد اب دریا یا تسو
همچنان بر حال خود جاری بود گر هزاران بر شود از وی سبوا

پس روز بروز (۲۴۷) یاب و کس تائب میشدند و در سلك سالکان درمی آمدند
و از تلقین طریقه حقیقت مستفید می شدند یوم فی یوم متابعتان محمد کمال رحمت الله
علیه افزون گشتند

مثنویات

چشمه چشمه جمیع گسردن جو شود سخت گردد چون رسن د و تو شود
جوی ها چون جمیع آید نهر گسست نهرها چون جمیع گردد بحر گسست
بعد از یاد سال محمد کمال رحمت الله عایه اشتیاق ملازمت پیر دستگیر قدس سره
پیدا شد خواست که به دیدار پیر نور کیمیا تاثر مشرب بشوم • بعده سامان مرا حله
نموده روانه ملازمت پیر دستگیر شد • چون از لیسقاء سران منیر منور گسست شکرانه
باری تعالی بجا آورد و یاران شنیدند که خلیفه محمد کمال آمده است اکثر یساران
آمدند ایشانرا دیدند بایکدیگر در کنار گرفتند و شکر ملاقات را بجا آوردند •

مثنوی

خوشی آن ساعت بود ای یار جانی که یاران صاحب دل نشین
غریب است آنکه همتی نرسد که پیش او غم دل را بر سر آرد

دعوت کردن بار دوم عبد الله و یحیی و عزیزان دیگر را

بعده پیر دستگیر قدس سره فرمود یا محمد کمال ! عبد الله پدر است و یحیی و یحیی
برادر است (۱۴۸) حیفاً منو! آید که از معرفت حق و از علم توحید بی نصیب
اند باینکه یکمرتبه باز برو • و او را • بسوی معرفت حق و علم توحید دعوت کنی
و بگوئی که اگر درین جهان از معرفت حق بی نصیب شدید فردا امانا و صدقنا
از لیسقاء بروردگار خود بی نصیب خواهید بود چنانچه درین معنی آن برآوردید •
باری یعنی عبد الله انصار، فرموده است •

معرفت الله فی الدنیا بذر لقا الله فی الاخرت • یعنی شناختن خدا ایتماالی
در دنیا تخم دیدار حق تعالی است در اخرت •

مثنویات

مدرقت تخم لقاءان جهان است این سخن نزدیا اهل الله بیان است
 کی روید بی تخم در عالم شجر بی شجر کسی دید در عالم ثمر
 همچنان بی معرفت دیدار کس تانه کاری تخم جوانبهار کس
 و حق تعالی شمار چنین فرزند روشن شمیر داده است و حق تعالی او را صاحب
 معرفت و علم توحید گردانیده است * حیف است که با وجود او شما از معرفت
 حق تعالی بی نصیب میروید و بگو اگر در متابعت من در آئید و یقین نفائید شما
 را علامت بهشت بنمایم و از بعضی نشانه که من در بهشت ایشان بودم او را اطلاع دهم
 شاید از نصیحت شما گمان از دل وی بر طرف شود (۲۴۶) و یقین بجای او -
 نشیند و براه توحید قدم نهد * بعده محمد کمال رحمت الله علیه پیش عبد الله
 و یعقوب رفت و ملاقات کرد عبد الله گفت بد کردی که ادب و حرمت ما نگاه نداشتی
 زیرا که اول پیش ما نیامدی و در خانه من نزول نه فرمودی * محمد کمال رحمت الله
 علیه گفت پیش ازین که مرید بایزید قدم سر نه نمودم اول پیش تو می آمدم و در خانه
 تو رخت مینهادم الحال چون مرید او شدم و او پیر ما شد ادب پیر از پدر پیشتر
 است ازین مصر اول بخد مت شما نیامندم *
 چون عبد الله نام پیری مرید شنید تمسخر کرد و گفت که مرا به پیر ما و اعتبار نیست
 محمد کمال در دل این بیت میگفت *

بیت

به دلقان نادان چه خوش زن بد ایش سخن گو، یا دم مزن

بعده روز در ملازمت ایشان بود و شب در خانه شان گذرانید، چون روز دیگر
 شد عبد الله و یعقوب و دیگر عزیزان پیش محمد کمال رحمت الله علیه آمدند نشستند

محمد کمال گفت ای عزیزان ! سخن من بگوش هوش بشنوید بدانید که حق تعالی آدمی را از برای عبادت آفریده است و عبادت بی معرفت قبول نیست چنانچه (۲۵۰) سرور عالمیان مفخر آدمیان فرموده است قال النبی علیه السلام لا یقبل عبادت السید کلها بغير معرفت الله وان کان فی العبادۃ سنۃ . یعنی قبول نمیکند حق تعالی عبادت آدمی را بی شناختن باری تعالی و اگر باشد در عبادت هزار سال

مثنوی

هزار سال گر طاعت کنند کس بدان بی معرفت مقبول حق
 شناسایی بیاید باز خدمت بجز عرفان بدان محصول معرفت
 ازین ممر معنی عبادت معرفت گفته اند مفسران عبادت بی معرفت به کار نیاید
 و هر جا که در قرآن عبادت ذکر است مراد آن معرفت است و هر جا که در قرآن
 یسبحون مذکور است مراد از او یصلو تست . پس شناختن حق تعالی پیش از جمله
 فریضه ها فرض عین است و آنچه درین معنی آن داناترین دانایان حدیث فرموده
 است قال النبی علیه السلام طلب الله تعالی فرض کل فریضة . یعنی طلب —
 خدایتعالی فرض است پیش از جمله فریضه ها .

قطعه

فرض آمد پیش از جمله فرض جستن مولا اگر گیری سبق
 گر خدا خواهی بخواه از پیر راه از صلوات و روزه کی یابی توحق .
 (۲۵۱) پس به تحقیق معلوم شد که شناختن حق تعالی پیش از جمله فریضه ها
 بر بنده فرض عین است و شناختن حق تعالی بی پیر کامل حاصل نمی شود چنانچه
 درین معنی حدیث قدسی وارد است .

قال حديث قدسي : لكل شئ سبب وسبب المعرفة الله تعالى شيخ الكامل .
يعنى مرکز چیز را سبب است و سبب معرفت خداى تعالى پیر کامل است پس
ازین ممران سرور عارفان حديث فرموده است .
قال النبى عليه السلام : ((لا دين لمن لا شيخ له)) يعنى نيست دين
مرکسى را که نباشد پير مرا و را لا جرم فرمود ان خاتم النبیین و سيد المرسلين
که طلب پير کامل بکنيد و از معرفت حق و علم النبى حاصل کنيد اگر چه ان کامل
به سرحد زمين چين و ماچين باشد چنانچه ميشنوي قال النبي عليه السلام اطلب
والعلم ولو بالصين .

قطعه

طلب علم تا به چين شد قرض زانکه بى علم آدمى چرخ خراب است
در بى سالها بيايد گشت علم در دل چو نور در بصر است
ای عزیزان وای محبان ! حق تعالى در ولایت شما و در شهر شما و در محلت شما
و از قبیله و پشت شما پير کامل برآورده است و مردمان (۲۵۲) از وی معرفت
حق و علم توحید که علم النبى عليه السلام است حاصل میکنند بر شما نیز لازم و واجب
است که بروی یقین اورید و به طاعت وی کار کنید تا علم نبی که توحید است و معرفت
حق حاصل کنید تا بى بهره و بى نصیب ازین نعمت که علم توحید و معرفت حق است
نه ائید .

بیت

من انچه حد بلاغ است با تو میگویم تو خوا از سخنم بند گیر خواه ملال
وما على الرسول الا البلاغ

مصرع

بر رسولان بلاغ باشد و بس .

دیگر ای عزیزان بشنوید که بایزید قدس سره سلام فرستاده است و پیغام داده است و دلیل و تمثیل فرموده است اگر کسی طعام لذیذ و آب سرد و شرین بیابد و عزیزان و قریایش گشنه و تشنه باشند پس او را لازم و واجب هست که دوستان و عزیزان را دعوت کنند و از آن نعمت بخوراند یا نه ؟ بعضی گفتند که لازم و واجب است که دوستان و عزیزان را دعوت کنند و از آن آب و طعام بخوراند ، بعده محمد کمال گفت که بایزید قدس سره میفرمایند که ای عزیزان ! حق تعالی به عنایت و کرم خود مرا از نعمت معرفت و پیاله علم توحید ارزانی فرمود (۲۵۳) و عزیزان و محبان ازین نعمت محروم اند و میخواهم که آن عزیزان و آن محبان نیز از نعمت معرفت و شراب توحید بهره مند گردند و این دعوت من خاص الله و فی الله است شفقت و لطف است بر کافه انام و خاصه بر عزیزان و محبان که از چنین دولست و نعمت عاری و بی بهره از قحط جمل و غار از نعمت و طعام و معرفت گرسنه و از انگار در حرارت سموم شرک و از آب توحید بی نصیب و تشنه و از شمشیر غفلت مجروح و ریش و در زندان ناسوت و ناموس محبوس نمایند . لاجرم دل این داعی از بهر حرمان دوستان و عزیزان محزون و غمگین میباشد چنانچه درین معنی مصطفی الدین (سعدی) شیرازی مثنوی فرموده است .

ابیات

خبر که مرد ، ارچه بر ساحل است ای رفیق	نیاساید از دوستانش غریق
من از بینوایی نیم روی زرد -	غم بی نوایان رخس زرد کسرت
نخواهد که بیند خرد مندریش	نه بر عضو مردم ، نه بر عضو خویش
یکی اول از تندرستان منم	که ریش ببینم بلرزد تنم
منعص بود عیشش آن تندرست	که باشد به پهلوی بیمارست
چو بینم که درویش مسکین نخورد	به کام (۲۵۴) اندام لقمه زهر است و درد

یکی را بزدان دژ و دوسری را کجا ماندش عیش در بوستان؟

و عزیزان را بسوی نعمت و دولت دعوت نکنم و از جاه رفرتان اطلاع ندهم
ترسم که سنت رسول علیه السلام بازمانم و در روز حساب مرا خند گردم *

پیوست

گر سخن بانین احمد می‌کنی با همه آن کن که بخود می‌کنی
و گر بیتم که تابینا و چاه است اگر خاموش بنشینم گناه است

پس ای عزیزان و محبان! دعوت من قبول کنید و به اطاعت من در آئید، تا از شرک
بیرون شوید و علم توحید در یابید و حق تعالی جمله گناهان شما عفو فرماید چنانچه
حق تعالی ازین معنی در قرآن مجید خیر می‌دهد: قوله تعالی: ان الله یغفر
الذنوب جمیعاً الا ان یشرك بیه *
یعنی ببخشد خدای گناهان همه اگر چه بسیار باشد مگر شرک که مطلق امر زید
نشود *

مثنویات

محو گردانی بلا اغیار تو	گر شوی از غیر حق بیزار تو
غیر نبود این زمین و آسمان	غیر چه بود آن گمان غیر دان
نیستند از خود همه این آب و گل	جمله حق بحق اند این مشتعل
هم قیامش از خود و هم (۲۵۵) خود رود	غیر آن باشد که او از خود بود
خوش را چیزی فهماند ۰۰۰۰ بود	آنکه او، لا حول و لا قوت، بسود
وین خودیت بهر کفران آمده	این وجود بهر مصیبت آمده
چون خدای آمد گناه زانجا برید	چون خودی رفت و خدا آمد بدید

غیرحق را محو کن گر عارفی	ان گمان تست ان را کن نفسی
چون گمانت رفت یکه بینی همه	این وان در ذات حق بینی همه
جمله اشیا ظاهر حق دان رفیق	حق بود باطن اشیا ای شفیق
بر یخ و یخ از آب باشد ای جوان	یخ و برف و زاله را هم آب دان
حق چو آب است جمله عالم یخ بر او	چیست غیریت میان شان بگو
چونکه غیریت بشد از دل عدم	شراب رفت و محو گردانید ضم

بعده محمد کمال گفت ای عزیزان وای محبان من که محمد کمال ام بر راستی گواهی میدهم که در راه بایزید قدس سره هیچ عوج و خلاف نیست راه او راه راست پیغمبر است علیه السلام هر که در متابعت وی در آید و بسخن او یقین کنند بیشک از معرفت ذات و از علم توحید بهره مند گردد و عارف موحد شود و بذات حق تعالی یگانه گردد و خود را به هر چیزی یکی بیند .

مثنویات

موحد راست عالم جمله چون تن	(۲۵۶) ز یکه آب است تازه جمله گلشن
موحد روح شد عالم تن او	موحد آب عالم گلشن او
موحد یک وجود بن شریک است	نبیند این معانی را که دیکه است

ای عزیزان وای محبان یکه مرتبه به اخلاص در متابعت وی در آئید اگر معرفت حق و علم توحید از وی حاصل نمودید فهو المراد و اگر نه از متابعت وی باز گردید .
بعده عبدالله و عزیزانش گفتند که بی ظهور کرامت یقین مانی شود و تحقیق نمیدانم که او از معرفت حق و از علم توحید واقف است یا نیست . باز محمد کمال رحمت الله علیه گفت یا عبدالله بایزید قدس سره گفته است اگر به متابعت من در آئید چون من در پشت وی بودم ان نشانی به وی اطلاع دهم و هم علامت بهشت بنمایم .

عبد الله گفت اگر ان نشانی الحال بیان کنند به اطاعت وی در ایم و الا نه .
چون محمد کمال رحمت الله علیه از عبد الله و غیره چنین شنید برخاست بخدمت
پیر دستگیر قدس سره آمد حقیقت و جواب عبد الله و عزیزان بست گفت . پیر دستگیر
قدس سره فرمود که ای محمد کمال این ها مغرور علم و نسب اند ، هرگز یقین
و اعتقاد نخواهند آورد (۲۵۷) اگر بسیار انواع عادات و کرامات به ایشان
بنمایم و این ها فرعون و هامان و قارون و تن خود اند موسی علیه السلام به
ایشان معجزه ها و حجت های روشن نمود بجز ساحر چیزی دیگری نخواهند
چنانچه ازین معنی حق تعالی در قرآن مجید خبر میدهد قوله تعالی ((وَلَقَدْ
ارسلنا موسیٰ باتینا کتابا مبین الیٰ فرعون و هامان فقالو ساحر کذاب))

یعنی : و هر اینه فرو فرستادم ماموسی علیه السلام رابه نشانی ها و حجتی پیدا ،
بسوی فرعون و هامان و قارون ، آنها گفتند جا دو یست دروغ گویی .
و از اعتقاد این طایفه دست باید شست و نومید باید بود که در قرآن حق تعالی
فرموده است .

قوله تعالی : ((فانہ لا تسمع الموتی ولا یسمع الصم الدعاء اذک ولو مدبرین .
یعنی پس به تحقیق که تو نشنوانی مرده گان را و نه شنوانی کران را دعا انگاه با
پس مانده گان . و ما انت بحدادی الصم عن ضلالتهم . یعنی نیستی توراه نمایند .
کوران از گمراهی ایشان (۲۵۸) انہ لا تسمع الا من مومن بایتنا فهم مسلمون))
اینکه نشنوانی مگر ان کسی را که برگردند به نشانی ها ، ما ، پس ایشان مسلمانانند
پس جواب این طایفه همین است که حق تعالی در قرآن فرموده است .

قوله تعالی : ((قل یا قوم اعملوا علیٰ مکانتکم انی عامل فسوف تعلمون))
یعنی بگوی ای گروه من کار کنید بر جای گاه خویش که منع کنند ه ام پس زود بدانید
که کیست صاحب راه راست .

ای محمد کمال کار خلقا انبیاء علیهم السلام و وارثان ایشان حق نمائی است

اگر خلق او را هادی و پیشوا دانند یانه وحق تعالی بجلال ایشان دانا است چنانچه حق تعالی در قرآن مجید خبر میدهد . قوله تعالی : ((اَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبُوءُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَثَمُودُ وَالَّذِيْنَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَا يَعْلَمُهُمُ اللّٰهُ)) یعنی : آیا نیامده بشما خبر انانیکه پیش از شما یان بودند گروه نوح و عاد و ثمود و ان کسانیکه پس از ایشان بودند نمی دانند ایشان را خلق مگر خدای تعالی .

مثنویات

انکه بودند بعد ایشان نیز	قوم نوح ثمود و عاد و عـزیز
جز از حال (۲۵۹) شان کلی نبودند	عارفان نبی و ولی نبودند
حق بود از دهان شان باهر	حال احوال ایشان بحق ظاهر

و لقد جائتكم رسلهم بالبينات : یعنی آمدند به ایشان پیغمبران ایشان با بیان امر و نهی ای قل کذا و لا تقل کذا یفعل ذالک . یعنی پیغمبران میان امر و نهی مینمودند که ان گوی و ان مگوی و ان کن و ان مکن ولیکن کافران قبول نمی کردند و می گفتند . قالوا انما کفرنا بما ارسلتم به . یعنی ما منکریم به آنچه که فرستاده شده ایت به ان یعنی به امر و نهی و راه راست و میگفتند انی لقی شاک ما قد هوننا الله مریب . یعنی ما در شایم به آنچه میخوانید و ما را بسوی وی و معنی در شاک ام به خدا به امر و نهی . قالت رسلهم انی الله شک فاطر السموات و الارض

یعنی میگفتند پیغمبران ایشان را که در خدای شک میکند که بیافرید آسمان و زمین بدعوکم یعنی میخوانند پیغامبران شما را لیخفر لکم تا پیامرزد خدای تعالی من ذنوبکم از گناهها شما . ای محمد کمال هر چند گروه انبیاء این قوم را بسوی (۲۶۰) مغفرت حق تعالی دعوت میکردند ایشان در ایین ابا و اجداد خود محکم بودند اقوال و افعال خود احسن مینداشتند . کل حزب بما لدینهم فرحون . یعنی هر گروه بر آنچه هستند شاد مانند .

قطعه

هر گروهی که هست در عالم همه از دین خود خرم دیدم
 اهل قبله ز کعبه خوششوند اهل کفار از صنم دیدم
 بشنو صفت گرو، کاملان و ناقصان و مطیع ایشان راحق تعالی در حدیث قدسی
 مذکور نموده است . قال حدیث قدسی : ((و صفت شیخ الکامل کان کو صف -
 النبی و وصف مطیعه کو صف المخلصین و وصف الشیخ الناقص کو صف الشیطان -
 و وصف مطیعه کو صف المنافقین)) یعنی صفت پیر کامل است چون صفت نبی
 علیه السلام وصف فرمانبردار او چون صفت مخلصان است .

قطعه

وصف کامل است چون وصف نبی زانکه دستور نبی دارد بهجا
 وصف یاراش شنوای مرد هوش مخلصانند کار ایشان بی ریا
 وصف پیر ناتمام چون صفت شیطان است و فرمانبرداران او صفت منافقان دارد

قطعه

وصف ناقص (۲۶۱) وصف شیطانست و پس - زانکه او گمراه خلق است از سبیل
 چونکه او خود وصف شیطانی گرفتست وصف یاراش نفاق است و قال و قيل

بغده پیرد ستگیر قدس سره حقیقت اطاعت نفس شیطان و مرتبه طلب عزت و معرفت

بیان نمود .

قال بایزید مسکین . ((بعض الناس کان فی ظلمت و شرک بسبب طاعت النفس
 و الشیطان و لیس لهم من الله شی من فضل الله و کل احد یقول بقدر عقله الکلام -

وليس العزت في طلب ومعرفة غير الله عيان ولكن كان العزت في الطلب ومعرفة الله
مدام وكان في المال واولاد زوال وليس في معرفة التوحيد زوال من طلب الدنيا
وفئته ليس في الرحمن نسواله في العذاب النيران)) يعنى بعضى مردمان هستند
در تاریکی و شرك بسبب فرمان برداری نفس و شیطان • و نیست چیزی از خدا ایتعالی
میرایشانرا بزرگی و هر یکی میگوید به اندازه عقل خود کلام • و نیست عزت در طلب
و شناختن غیر حق • ظاهری است عزت در طلب و شناختن حق تعالی دایم •
و هست در مال و اولاد زوال و نیست در شناختن یگانگی زوال کسی ، و هر یکی طلب
کند دنیا (۲۶۲) و جنت را و فراموش کند رحمان را و فراموش گردانند
خدا ایتعالی در عذاب سوزان •

مثنویات

بعضی ها از گفته دیوها	رفته اند در ظلمت شرك ای مها
نیست از حق مشرکان را و فرسود	جز خواری و پیریشانی درود
قول و گفتارش بقدر علم و عقل	فکرشان از گفتن شان کرد نقل
عزت اندر جستجوی غیر نیست	غیر را در ملك عزت سیر نیست
همچنین چون غیر بشناسی چه سود	تانه بشناسی خدا را ای و دود
مال دنیا را زوال است پیش و پس	همچنان اولاد را مرگ است و پس
نیست مر توحید را گاه نقل و موت	باتو همواره بود در حال موت
هر که ذکر دینی و عقبا کنند	ذکر حق را از دل خون وا کنند
مرد را در نار سوزانش کنند	اندرون نار نسیانش کنند

بعده محمد کمال رحمت الله علیه از خدمت پیر دستگیر قدس سره رخصت شد بسوی
خانه خود رفت در آنجا بخلوت مشغول شد و پیر دستگیر قدس سره و یاران کسه
در خدمت ایشان بودند نیز بدعوت شغل داشتند • عزیزان و خلق دیگر را بسوی

معرفت حق تعالی و علم توحید میخواندند • عزیزان (۲۶۳) و اقربای پیر دستگیر و بعضی دیگر مضروران به علم و عمل یتیم نمی آوردند • بلکه سخنان باخود هامیگفتند که ما عالمان و نیکوکاریم و ما را باین نادان و بی خبر یقین و اعتبار نمی شود که به پدر و استاد خود به پیری که به پیش ایشان خوانده است و بدست ایشان کلان شده است • ایشان میگویند که در متابعت من در ایند تا من شمار معرفت حق و علم توحید بیاموزانم کدام علم خوانده است و خدمت کدام پیر کرده است و از کدام کس راه یافته است • که پیری میکند و خلق را بسوی خود میخواند • ما چندان علم و دعا خوانده ایم و چندان عبادت و طاعت کرده ایم ما را علم و عبادت خود کافی است ما را بوی حاجت نیست • چون سخن های منافقان به سمع شریف پیر دستگیر قدس سره رسیدند فرمود ای یاران در هر زمانه جواب مومنان را منافقان چنین میدادند • چنانچه میشنوی از قرآن ، قوله تعالی : ((وَاذا قیل لهم لا تفسدوا فی الارض)) یعنی چون گفته میشد یعنی مومنان مخلصان با منافقان میگفتند که فساد میکنند در زمین یعنی به اعتقاد درست ایمان بر پیغمبر آرید به هوای نفس کار فرمائید (۲۶۴) و از جمله گناه باز گردید و حق تعالی را چنانچه حق شناختن است بشناسید • منافقان میگفتند • ((قالوا انما نحن مصلحون •)) یعنی گویند جز این نیست که ما مصلحان و نیکوکارانیم • بشنو حق تعالی از حال منافقان مومنان ، آگاهی میدهد الا انهم هم المفسدون و لاکن لا یשמعون • یعنی دانا و آگاه باشید ای مومنان که منافقان تنها ایشان به تحقیق مفسدان • یعنی بدکاران اند که ایمان به تصدیق دل بر پیغمبر و قرآن ندارند ولیکن مفسدان خود را نمی فهمند و نمی دانند • ای یاران چون مؤمنان میگفتند که ایمان آرید بصدق دل چنانچه آورده اند دیگر مردمان از این گفتگو قرآن خبر میدهد : قوله تعالی : ((وَاذا قیل لهم امنوا کما امن الناس •)) یعنی چون بگوید مؤمنان مومنان را که بگردید به دل ها یعنی یقین و باور آرید بر رسالت محمد علیه السلام تا از وی علم توحید بیابید چنانچه ایمان

آورده اند مهاجرو انصار و علم توحید حاصل نمودند قالوا گویند به خود یا به
 اهل خود انو من ایا ایمان اریسم • یعنی نیاریم • کما امن السفهاء چنانچه
 ایمان آورده اند جاهلان و بی خردان (۲۶۵) اهل نفاق یا آنکه میدانستند که
 مؤمنان عقلا زمانند ایشان سغه گفتند بجهت آنکه خود را اعلم و احق اعتقاد کرده
 بودند • پس حق سبحانه شفاعت ایشان رد کرد و گفت الا بدانید ای مومنان انهم
 بدرستی که منافقان هم السفهاء ایشان اند بیخردان و نادان که سخن فهم نیستند
 که فرق میان در خیر و در شر نمی توانند کرد • چنانچه صفت عقل ان سرور عالم
 و مفخر آدم فرموده است • قال نبی علیه السلام العقل عزیزی ممیز بین خیر الخیرین
 و بین شر الشرین ط • یعنی عقل طبیعت فرق کنند میان دو خیر است و میان
 دو شر است • پس منافقان تمیز عقل نداشتند ولکن (الایعلمون ولیکن نمی دانند
 که ما عقل نداریم ای یاران در هر زمانه مومنان و کافران و مخلصان و منافقان بودند —
 و همواره خواهند بود و احوال هر طایفه از اقوال و افعال ایشان معلوم و شناخته
 میشود قال مسکین قدس سره حال الانسان یظهر بقول اللسان و بعمل الارکان •
 یعنی حال آدمی ظاهر شود بگفتار بزیان و بعمل اندام از روی ظاهر شرع •

مثنویات

دو گواهند حال انسانرا عزیز	قول و فعل مرد را کن زمین تمیز (۲۶۶)
گر گواهند بعضی کاذب بعضی راست	شرع گوید هر دو این مقبول ما است
زانکه علم عن بود بر ظاهرش	من چه دانم تاجه دارد خاطرش
جز بنور الله نشناسی این دورا	فهم کن دریاب این قول مسرا
نور حق آگاه کند از دل مسرا	حل شود از نور حق مشکل مسرا
چون پیرد ستگیر قدس سره نظر کرد	و خلق را در زمانه خود سه فرقه دید

بعضی یاران و بعضی منکران و بعضی منافقان و بعضی که منکر مطلق بودند هیچ گنه بخد مت پیرد ستگیر قدس سره نمی آمدند و بعضی که اهل نفاق بودند به ظاهر گاه گاهی بخد مت و محبت پیرد ستگیر می آمدند و اعتقاد خود به پیران داشتند و بزبان می گفتند ، یاران پیرد ستگیر که با اعتقاد درست بر بایزید قدس سره داریم و چون بسوی ما پیران خود که شیاطین الانس بودند که ما از شمایم بایاران بایزید از روی نفاق و استهزا می گویم که ما مرید بایزیدیم و در زمانه رسول علیه السلام نیز این سه فرقه موجود بودند ، چون مومنان می گفتند با منافقان که ایمان آرید ! با اخلاص جواب میدادند منافقان که ایمان آورده ایم بخدا و رسول خدا چنانچه می شنوی از قرآن (۲۶۷) و اذا لقو چون ببیند اهل نفاق در روی بروی ملاقات کنند الذین امنوا انکسانی را که ایمان آورده اند از صحابه ، قالوا ما گوید ما نیز ایمان داریم همچو شما ، و اذا خلوا ، و چون باز گردند الی شیاطینهم بسوی دیوان خود یعنی پیشوایان و یاران که دارند و به قریب ایشان که شیاطین الانس اند مغرور میشوند قالوا گویند از روی صدق که انما محکم ما بشما و بر دین و ائین شمایم . انما نحن جز این نیست که ما مستهزون ما افسوس دارند گانیم و استهزا کنندگان بامومنان و الله خداوند جزا دهد پیستیزی بهم جزای سخریه و استهزاء ایشان به ایشان رساند و صفت و حال پیران ناتمام که شیاطین الانس اند پیرد ستگیر قدس سره فرموده است .

قال بایزید مسکین قدس سره : الشیخ بلا عمل کالسراج بلا نوره الشیخ بلا ذکر کالقرآن بلا ضیقل ، الشیخ بلا معرفت کالبیت بلا سقف الشیخ بلا ادراک کالصم بلا اسماع . الشیخ بلا تلقین التوحید کالصم بلا روح الشیخ بلا مقام . کالشیطان بلا ایمان یعنی بیزبی عمل (۲۶۸) چون چراغ بی نور است و پیر بی ذکر چون ضیقل گراست بی ضیقل . و پیر بی معرفت چون خانه بی سیاب است . و پیر بی ادراک یعنی بی دریافت چون گراست بی شنوایی . و پیریکه تلقین علم توحید

نداشته باشد چون بت است که جان ندارد • و پیریکه از مقام ها خبرند داشته باشد
چون شیطان است که ایمان نداشته باشد •

مثنویات

شیخیه که عمل برپا ندارد	خانه ایست که سقف و بنا ندارد
شیخی که به ذکر نیست مشغول	مراء تدلشی است معلول
شیخی که ندارد اشکنا یی	اورا چوبی سقف خانه دانی
شیخی که ندارد درک تسبیح	کرد ان زسمع تحلیل فصیح
شیخی که ندارد علم توحید	بی جان صنم است پیر مرید
شیخی که مقام ندارد	شیطان است که او ایمان ندارد •

بیان سبب جمع آمدن منافقان که بایزید دیوانه شده است باید بست تا
بشعور باز آید :

ای عزیز ! چون پیرد ستگیر قدس سره بسوی خق ان نواحی نظر نمود دید که —
هیچ یکی عمل به ایت قرآن و حدیث رسول علیه السلام ندارند • فرمود که درین
خلق صفت منافقان می بینم زیرا که مخالف ایت و حدیث عمل دارند و کسی را که اقبوال
و افعال موافق ایت و حدیث نباشد (۲۶۹) منافق است و علامت منافق ازین
ابیات بشنو •

مثنویات

منافق را بگویم قال و افعال	که تا دانی منافق را از ان قال
نماز و روزه را برپای دارد	ولیکن بر تباهی را دارد
بداند خویش را مؤمن مسلمان	ندارد با او از روز در عصیان
قسم در گفتگو بسیار گوید	بسوی روریا بسیار بگوید

می‌خوانند از سبب شومت نفس اطاعت قرآن بجای نمی‌آورند و در میان خود هــ
 بجای وعده اوت و شوق فریخته و نساند بر پا میدارند و نیز نظر فرائیدی به بعضی مردم که
 قرآن و کتاب‌ها می‌خوانند و خود را مسلمان و طالبان علم نبین می‌شمارند و حاصل دنیا
 به علم میکنند، بعضی به سبب قاجری گری و بعضی به سبب مفتی گری و بعضی
 به سبب خطبه خوانی و بعضی به سبب امامتی و بعضی به موجب حاجی گری و بعضی
 به دلق پوشی بعضی به قلندر بیاضی (۲۷۳) به سبب نسب بعضی به سبب
 پیروی که این چنین کارها همه کار دین است و ایشان تحصیل دنیا به کار دین میکنند
 و هر کسی که دنیا را به کار دین حاصل نماید از در آخرت از نعمت بهشت بی نصیب
 اند چنانچه رسول علیه السلام حدیث فرموده است:
 من طلب الدنيا بعمل الاخرت فماله في الاخرت من نصيب * یعنی هر که طلب دنیا
 بکار آخرت کند در آخرت بی نصیب باشد و از نعمت بهشت بی بهره بماند شما بکار
 خود نظر کنید که کار شما به ایت قرآن و به حدیث انبیاء موافق است و یا مخالف؟
 و من در قرآن ایت دیده ام هر که به قرآن عمل کنند و کافر است
 منافقان گفتند ان ایت کدام است بگو، پس پیر دستگیر قدس سره این ایت بخوانند
 قوله تعالى: * و من لم يحكم بما انزل الله فاولئك هم الظالمون ایضا و من لم
 يحكم بما انزل الله فاولئك هم الكافرون * یعنی هر که حکم و کار نکند به آنچه فرستاده
 شده است از خدای، ایشان کافرانند و ظالمانند (۲۷۴) پس یعقوب گفت
 چون تو خلق را کافر می‌شماری و خود را مسلمان میدانی من ترا چند مسئله پرسیم
 اگر جواب دادی بتو یقین و باور نمایم و اگر خیر ندیدی دیگر خاموش باش و بعد
 ازین دعوای پیروی مکن، اول اینکه مرا خبر دهی که اول حق تعالی چه افرینده
 دوم اینکه قیامت کی می‌خواهد شد و سوم از خدای بخلق خبر ده که در خانه فلان چند مال
 و چه چیز است؟ پس پیر دستگیر قدس سره جواب داد فرمود اول حق تعالی
 نور محمد صلی الله علیه و السلام بیا فرید که رسول علیه السلام فرموده است اول ما
 خلق الله تعالی نوری، یعنی اول چیزیکه پیدا کرد خدای تعالی نور من بود *

دیگر گفت از حال قیامت هیچکس خبر ندارد . همچنان سرور انبیاء را کافران پرسیدند .
 حق تعالی این ایت فرستاد . یسأ لونك . می پرسند ترا ای محمد صلی الله
 علیه و اله وسلم عن الساعة از روز رستاخیز و میگویند ایان مرصها ، کی باشد
 قیامت و در چه زمان بیاید ، فیهم انت من ذكرها . در چه چیزی تو از یاد کردن آن ،
 عایشه رضی الله عنها فرمود که حضرت رسالت صلی الله علیه و سلام میخواست که
 وقت آن (۲۷۵) از خدا بپرسد حق سبحانه فرمود که تو از روز قیامت می پرسی
 که چه چیزی ، یعنی علم آن حق تو نیست زنهار الی ربك منتهها -
 بسوی پروردگار تو ست خبر ندمد و دیگر چه اطلاع بر آن خاصه حضرت
 انما انت منذر من یخشها جز این نیست که برای شما پرسد
 از قیامت و دیگر فرمود که از مال کسی و حضرت رسالت صلی الله
 علیه و سلام نیز از خانه و مال کسی خبر نداشت سرور را از مال پرسیدند از حق
 سبحانه و تعالی وحی آمد . ما اوحی الی ان اجمع المال الی من الفاجرین ولیکن
 اوحی الی ان یدکر ربك یعنی وحی نمی آید بمن که مال جمع و حساب کن
 یا بازرگانی کن ولیکن وحی می آید بسوی من یاد کن پروردگار خود و باشی از مسلمانان
 شاکران . باز منکران گفتند چون تو خود را وارث نبی می شماری و نبی منجزه می نمود
 تو نیز يك كرامت باین کسان بنمای پس پیر دستگیر جواب فرمود هر که بمن
 یقین و باور کند خدمت و مشقت اختیار کند (۲۷۶) به عنایت حق تعالی علمم
 نبی صلی الله علیه و السلام پیامو زانم و راه مستقیم بنمایم . منکران گفتند مانیز خبر داریم
 زیرا که از تو بسیار خوانده ایم تو نیز علم از ما اموخته ای . باز پیر دستگیر قد سره
 فرمود که شما از علم شریعت واقف هستید ولیکن کار به آن نمی کنید و از علم طریقت
 و حقیقت و معرفت هیچ خبر ندارید و خدا تعالی را نمی شناسید . چون این سخن
 را از پیر دستگیر قد سره شنیدند قهر ایشان زیاده شد گفتند که چگونه میگویند
 که شما خدای را نمی شناسید ؟ پس پیر دستگیر قد سره فرمود -

(شما حق سبحانه) را نمی شناسید ؟ منافقان گفتند که کلمه شهادت میگوییم و پنج وقت نماز میگذاریم و روزه ماه مبارک رمضان میداریم و زکات مال میدهیم و نیت حج داریم که افعال مسلمانی است همه را بجا میداریم و شناختن حق تعالی اینست که میگوییم خدای یکیت بیچون و بی چگونه که در قرآن حق تعالی فرموده است : **انما الهک واحد** . یعنی جز این نیست که خدای شما یکی است و نیز در جای دیگر از وصف خود فرموده است :

لیس کمثله شیئی و هو السميع البصیر . یعنی او است که مانند ندارد و او است شنوا (۲۷۷) و بینا و به هفت صفت ثبوتی نیز می شناسیم که گفته است خداوند زنده است بی جان و علیم است بعلم ، و کلیم بکلام ، و قادر است بقدرت ، و سمیع است بسمع و بصیر است به بصارت و مبد است بآرادت . بعد از پیردستگیر قدس سره فرمود این صفت خدای تعالی است و ذات او شناخته نمیشود بصدات ، و شما ذات خدای تعالی را نمی شناسید) و چون ذات او را نمی شناسید و به حقیقت خداوند نمی رسید بدروغ میگوئید و نماز جایز نمی گذارید (و روزه فرض نمی دارید) زکوات بناقصان میدهید و چنین حق گذاردن

گذارید و عبادت با احترام میکنید و ادب او را بجا نمی آورید بمبینید که حق سبحانه - حدیث قدسی فرموده است : **((لا یقبل الله عبادت الانسان ذرّه مع الحرام))** یعنی قبول نمیکند خداوند عبادت ذره باحرام .

پس منکران گفتند که کلمه (شهادت خود را) بگوئید دستگیر قدس سره فرمود که شما کلمه شهادت (میخوانید که) **لا اله الا الله** یعنی گواهی میدهم که نیست خدای بجز خدای تعالی (بعد از پیردستگیر قدس سره فرمود کشیکه آگاه از معرفت خداوند نباشد آن دروغ است یا نه ؟ منکران گفتند) که دروغ است پیردستگیر قدس سره . . . بود فرمود : (۲۷۸) شما که از خدای تعالی خبر ندارید و بیخبر گواهی میدهید (و ندانسته بر وجود او گواهی شنیده درست نیست شما اول

طلب معرفت حق تعالی را بکنید و بر (یگانگی بشناسید و از وی خبردار شوید
بعد از آن اگر اشهدان لا اله الا الله بگوئید روا باشد (در حدیث شریف آمده
است من قال اشهد بخیر شهادت فهو الکذب : یعنی (کسی اگر بگوید شهادت
می) دهم بی دیدن پس او دروغ گواست .

مثنویات

بی دیدن خود هرگز گواهی نداده
..... گوازشنید می آگاه می
..... هم نشین به کرسی کی نشیند
..... بچشم دل ببین
..... قبول گردد
شنیده کی بود مانند دیده
هران گو حق بچشم دل
ز باغ وحدت او
گواهی دادنت مقبول گردد

قال المشایخ لم یر الله بعین قلبه کما ان لم یر الله ابدًا . یعنی هر که خدا را تعالی
را نه بیند به چشم دل پس ندیده است خدیرا هیچ گاه .

مثنویات

تا نه بینی حق بچشم دل عزیز
گر صفات (۲۷۹) حق بدانی مویمو
گوش داند وصف هر شی ای جوان
گوش وصف غایبان بشنود زود -
بی گل هرگز نیابی بسوی را
با صفات و ذات را کن تمیز
حق ندانی تا نگردی رو برو
چشم بیند ذات هر شی تو ببدان
چشم بیند حاضران را ای ودود
تانه بینی کی شناسی روی را

بعده پیر دستگیر قدس سره را از نماز پرسیدند که نماز جایز کدام است ؟
بیان کن مایان را ، پس پیر دستگیر قدس سره فرمود که نماز جایز بی حرام

و بحضور دل گذارد نیست و نمازیکه با حرام و بی حضوری دل بود آن نماز نیست چنانچه سرور عالمیان و مقدر الدنیا حدیث فرموده است : لا صلوة الا بحضور القلب . یعنی نیست نماز مگر بحضور دل . از عزیز من ! اگر حضور دل میخواهی در نماز اول از جمله حرام برتیز کن و دوم دل خود را پیش از نماز بدگر خفی مشغول دار زیرا که حق تعالی فرموده : فاذا اطمأنتم فاقیموا الصلوة . یعنی وقتیکه آرام یابد دل شما از وسوسه و اندیشه ها پست استاده شوید به نماز . بعده موجب اطمینان فرمود . چنانچه میسنوی :

الذین آمنوا وطمئن قلوبهم بذكر الله الا بذكر الله تطمئن القلوب . یعنی آنانیکه ایمان آورده اند آرام داده است ایشان دل خود را به یاد خدای ای (۲۸۰) دانا و آگاه شوید آرام می یابد دل بذكر خدای و حق تعالی در جای دیگر علیکم فاعبدنی واقم الصلوات لذكری . یعنی بیای، دارید نماز را نماز را بهر یاد کردن فرمود پس یاد نمی آرید مگر دیده شده به جز نام شنیده چنانچه کسی که طواف کعبه مسظمه کرده باشد چون تحریم بندد صورت کعبه در دل ببیند و کسیکه که کعبه اند او بزبان نام کعبه یاد می کنند پس همچنان کسی که حق تعالی را بچشم دل نه بیند ، پس او نشناخته است آن کسی در نماز و غیر نام حق تعالی یاد میکند چون که حق تعالی را بچشم دل دیده است او حق سبحانه را شناخته او در نماز و غیر نماز حق تعالی را یاد می کند . پس نماز او دیگر هر کی برابر نباشد .

مثنویات

. حق بگفته یاد من کن در نماز یاد من در دید
من نبود جواز نام دیدگی بند خیال کور مادرزاد کی داند

کور ز نور افتاب او شناسد افتاب را ز تاب
 ای رفیق هست مر ذکر خدا را دو طریق
 غایبان از حق خوشند چنانچه از دیدن حق سر خوشند
 در حضوری ذکر هم مذکور ساقی بیاله سورا است
 در بهشت (۲۸۱) حورو قصور نی دران حق تجلی نور سور
 در بهشت عارفان جمله نعیسم هم بود دیدار حق درو، مقیم
 بعده پیر دستگیر قدس سره در باره جایز شدن و ناجایز شدن نماز در هر مقام
 فرمود بدین معنی .

ا ب ی ا ت

در شریعت آن نماز است تا تمام که گذارد آن مصلی با حرام
 در طریقت کی بود جایز نماز تا نگرداند دل از اندیشه باز
 در حقیقت چون بود جایز صلوات چون بود غیر خدا در دل ثبات
 در مقام معرفت جایز بندگان آن نماز که بود در دل بی گمان
 چون گمان غیر باشد در دلست کی شود حاصل نماز معرفت
 تو امانت میکنی مـرد امام باز دار این نفس خود را از حرام
 قلب خود را پاک کن از کبر و کین گر امامت میکنی ای مرد دین
 گر امامت میکنی ای موششدار قلب را از خطر شیطان برار
 قلب خود را پیش خود حاضر بدار چون امامت میکنی ای مرد کار
 چون امامت میکنی ای رازجو در دل خود غیر نگذاری چومو
 تا نمازات جایز و ثابت شود زمین فرایند نگذارت ساقط شود

بعده پیر دستگیر قدس سره را از روزه جایز پرسیدند که روزه جایز کدام است ؟

پس پیر دستگیر جواب داد و فرمود که روزه جایز است که حق تعالی (۲۸۲)

در حدیث قدسی فرموده است :

من صام بامری لاجل رضائی . یعنی کسیکه روزه دارد بحکم من و از برای رضای
من . همچنان حق تعالی در حدیث قدسی فرموده است :

من صام یعنی کسیکه روزه دارد از برای من
منم اجر ان و رسول علیه السلام نیز حدیث فرموده است

(للصائم فرحتان) فرحته عند افطار و فرحته عند لقاء ربه . روزه دار را دو خوشی

است یکی نزدیک کشادن (روزه و دیگری هنگام) دیدار حق

تعالی و بدانید که روزه چنانچه بروز دهن را از خوردن و —

اشامیدن دارد همچنان زبان را از دروغ و غیبت

پیشبر فرموده است قال النبی علیه السلام الكذب والغیبة

والنمیمه پیشهوه یعنی روزه روزه دار را میشکنند (اول

دروغ و دوم غیبت) و سوم سخن چینی ، چهارم سوگند دروغ

سوگند مومن را چنان است که گوشت برادر خود را خورده باشد (۲۸۳) چنانچه

در قرآن مجید میشنوی ولا یغتب بعضکم بعضا . و باید که غیبت نکند بعضی

دیگر را و غیبت آنست که غایبانه کسی سخن گوید که اگر در مواجعت با او گوید انرا کاره

بود پس تمثیل می فرماید برای زشتی غیبت بر این وجه : ایحب احدکم . ایادوست

میدارد یکی از شما ان یاء کل لحم اخیه میتا . انرا که گوشت برادر خود را در حالت

که مرده بوده ان برادر ، بلکه نفس شما از ان تنفر نمایند که (فکر هتمو)

پس مکروه دارید انرا و نخورید . پس همچنان که از اکل گوشت اید باید که غیبت

را کاره باشید .

رباعی

انکه لوای
از گوشت مردگان غذا ساخته است وانکه پرداخته است
زانست که عیب خویش نشناخته است
و گوش را نگاه دارد از شنیدن دروغ و غیبت و بهتان و از فحش و لغو کلام .
ولا تجسو عبارت در قرآن ازین است .

ابیات

نگاه دار گوش را از سخن های زور شو از لغو غیبت ز بهتان نفور
اگر گوش تو نشنود این خسروش بگوشت رسد یا ز غیبت سرش
و نگاه دار چشم را از دیدن حرام یعنی به شهوت نگریستن است که در قرآن مجید
حق تعالی می فرماید . قوله تعالی : یعلم خائنه الا عین (۲۸۴) و ما تخفی
الصدور یعنی میدانند خدایتعالی خیانت چشم های را
. حرام است با غم کردن بمعایب مردم با کذب در رویت
. اند خدای آنچه پوشیده و ساخته است سینه ها
یعنی نماید . و سراید می باشد .

مثنویات

نگاه دار چشم از خیانت عزیز بنزد یا دانا ، صاحب تمیز
رویش دانا را از که اندیشه دل به پیش
. باطل جوان به بینی ازین چشم حق را عیان
چنانچه رسول علیه السلام در حدیث شریف فرموده است .

المسلم من سلم المسلمون من (لسانه ویده) یعنی مسلمان کسی است که سلامت
اند مسلمانان (از زبان و دست او)

ابیات

• • • • • ز دست براید چون نخل بانی کریم •
• • • • • و نگاه دارد پای را از رفتن
• • • • • خود • • • • • را سوء عصیان برمدار • یا برو در مسجد و •
• • • • • بجای خویشتش • جان خومفگن به چاه
• • • • • خود را از کبر و عجب و بخل و حسد •

ان دانایی دنیا و آخرت حدیث ها (۲۸۵) فرموده است :

قال رسول علیه السلام • لا یدخل فی الجنة من كان فی قلبه ذرة من کبر • یعنی
در نیابد در جنت کسیکه باشد در دل او ذره از کبر ایضا البخیل عدو الله ولو کان
زاهدا •

یعنی بخیل دشمن خداست اگر چه باشد زاهد •
ایضا الحسد یاء کل عمل الانسان کماتاء کل النار الحطب •
یعنی کینه و غیرت میخورد عمل آدمی را چنانچه میخورد همین را آتش •

مثنویات

کبر و بخل و عجب را از دل برار تا رهی از قعر دوزخ رستگار
شرکه را کینه حسد در دل بسود • • • • • دین در گل بود
بعده پیرد ستگیر قدس سره روزه هشت مقام به تفصیل بیان فرمود و روا روزه و اجر
ان که در حدیث ها وارد شده است انرا نیز شرح نمود چنانچه میسنوی •

مثنویات

اگر خواهی روا روزه بداری
 و یا خوشنودی خالق بود زان
 بیا بد اجران دیدار بیشک
 زمن بشنو صیامی هر مقامی
 بود در روز روزه در شریعت
 گرفتن به پیش زن روا نیست
 صیام اندر طریقت است مشکل
 نگهدار این زبان از روز غیبت
 نگاه کن گوش را از بد کلامی
 نگه کن دیده را از چشم شهوت
 نگه کن دست از ایضای مردم
 مرو بر پای خود سوی گناهی
 ز غفلت روزه دار اندر حقیقت
 بود در معرفت این روزه دستور
 میان قرمت این روزه به حق دان
 هر اوازی که اواز غیر بشنود
 بدان در وصلت این روزه جواز است
 ز خود روزه بگیر ای مرد واصل
 بود بعت صیام و صوم و حیدت
 موحد را صیام از وصف صورت
 بعد از پیر دستگیر قدس سره (۲۸۲) از زکات پرسید که جایز زکات کدام است
 پیر دستگیر جواب فرمود که از حدیث داناترین دانایان بشنوید که می فرماید .

مرادت نمی بود جز ، امر باری
 رضای حق بجوید از دل و جان
 شود از نور برخورد ار بیشک
 زمانی گوش شو بشنو کلامی
 زاکل و شرب (۲۸۶) ای مرد ریاضت
 ز حد شرع بگذشتن روا نیست
 ز هر عضو بدار این روزه قابل
 ز لغو و فحش صایم در طریقت
 مشنوا حسن کلامی یا سلامی
 بین در هر یکی آیات قدرت
 بده چیزی تو ای مولای مردم
 اگر داری تو عقل و هوش رای
 که دل را تیره گی حاصل ز غفلت
 که غیر از حق کند از دل فرا دور
 که هر اوازا را اواز حق دان
 در آن دم روزه اش بشکست بکشد
 به پیش واصلان این را نیاز است
 وجود از حقیقت حاصل
 موحد را بود در شرک عزلت
 بگیرد وصف رحمان بالضرورت

قال رسول عليه والسلام : ادوا زكاة اموالكم وادوا زكاة ابدانكم وادوا زكاة ايمانكم .
 يعنى ادا كنيد زكوة مال خود را و ادا كنيد زكوة تن خود را و ادا كنيد —
 زكوة ايمان خود را . قال سائل و علمنى جميع الزكات . قال زكاة المال احد من
 اربعين وزكوة البدن . ان يمنع الجوارح عن جميع الحرام وزكوة الايمان فناء الجسد
 فى توحيد الرحمان .
 يعنى گفت سوال كننده ها نا گردان مرا از جمله اين زكوة گفت زكوة مال يكى دادن
 است از چهل وزكوة تن آنست كه منع كنند اندام را از جمله حرام وزكوة ايمان
 فنا كردن تن است در يگانگى رحمان .

قطعه

بیتا بشنو ز اقوال پینمـ	اگر دارى یقین بر قول سرور
زکوة را بشنو	شد خوش در ناسفته یسفته
اول دادن زکوة در زرو مثال است	دوم دادن زکوة تن خلال است
سوم ايمان خود را پاک کردن (۲۸۸)	ايمان نه زکوة همجو مردان
زکوة مال در شرع عیانست	نه حاجت گفتن شرح و بیان است
زکوة تن شنوای مرد عوشار	تن خود را از مصیبت نگاه دار
زکوة مال دادى مال شد پناه	ترا چه نفع چون جسم است ناپاک
تن خود پناه کن از جمله عصیان	در اور زمره ابرار مـردان
شنو ايمان را دارد زکـوة	فنا کن جسم را در بحر ذات
هر انچه زکوة در کان نماء شد	نماء نه آنکه در کان نماء شد
چو اندر بحر شد یکتظه ناپاک	شود بحر و زما پاکى شود پاک
چو مال و تن یقینش پاک گشته	مومن شد به پاکى خاك گشته

بعده پیر دستگیر را از حج پرسیدند که حج جایز کدام است ؟ پیر دستگیر قدس سره

فرمود که حج جایز است که حق سبحانه و تعالی در قرآن مجید ایت فرموده است
فلارفت ولا فسوق ولا جدال فی الحج .

یعنی هیچ بدی مکنید و گناه مکنید و جنگ نمائید در راه حج .
بشنوید که کسی از سرور عالمیان پرسید از معنی این ایت ، قوله تعالی : فیه ایات
بینات مقام ابراهیم و من دخله کان امنا . یعنی در آن کعبه نشانه روشن است
و آن مقام ابراهیم است (۲۸۶) و کسیکه داخل شود گشت در امان . پسران مفخر
انبیاء جواب فرمود ،

قال علیه السلام : لیس الامان برویته و بدخول البیت بل وجد امان العیان الذی
من دخل فی مقام ابراهیم ، قال سائل : علمنی مقام ابراهیم یا رسول الله
قال مقام ابراهیم کان حاله من وجد حاله وجد مقامه .

یعنی نیست امان بدیدن و در آمدن خانه کعبه بلکه بیابند امان ظاهر آنکسانی که
در آیند در مقام ابراهیم . باز گفت سوال کننده : ما نا بردن ما بمقام ابراهیم
علیه السلام مقام ابراهیم . حال آن ابراهیم است کسیکه بیابد حال ابراهیم بیابد
مقام او . بدانید که بیابد مقام ابراهیم از پیر کامل .

ابیات

وگراری بجان گشتی تواناجی	بیا بشنوروا حج مرد حاجی
نگه کن خویش را حاجی به هر حال	براه حج ز فسق و فم ز جدال
براه حج طلب کن مرد حق گو	بر هر دیه بهر شهر به هر کوه
نشین پاوی بهر س از حق تعالی	طلب کن مرد اهل الله بر هر جا
بیابی حال ابراهیم را از و -	مقام و حال ابراهیم از وجو
ز سنگ و گل چنین حالت نیابی	مقام امن وحدت (۲۱۰) زو بیابی

اگر صد بار گرد گیمه گسردی
نیایی حجت شتوازی پاه مردی
دگر حاجی شتو این پند در گسوف
اگر داری تمیز این پند بینش
تویی توشه مروای مرد حاجی
که تا زدی ز ذل طمع ناجی
که ذل و طمع با هم تو امانتند
که هر دو آمده دریا زمانند
چو حاجی طمع کرد از مال مردم
ثواب حج بکردار نان را کم
ازین ره توشه حج واجب امسد
که حاجی بی درم چون حاجب آمد
به غیر دراستاده همچو دربان
که بی توشه بود این حال سامان
روا حج این بود اند مرد حاجی
وقار او بدست او مرد دیندار
که هر در ناردی همچو پاجی
به دنیا دین مده همچو منافق
قناعه کن تو کل پند خود ار
که هم دنیا رود هم دین ز فاسق

ای عزیز من چون این چنین جواب با صواب از پیر دستگیر قدس سره شنیدند قهرایشان
به سوی پیر دستگیر قدس سره پیدا شد ، پس عبد الله و بعضی عالمان غافلان گفتند
که بایزید دیوانه شده است که او را به بندیم و یا او را بکشیم چون یاران پیر
دستگیر قدس سره از منافقان این چنین سخن شنید هر یکی چون (۲۹۱) شیر
شترزه به خروش و غریدن درآمدند گفتند که دیوانه شما اید که پس دنیا میکردید و دین
بدنیا میفروشید تا یاران بایزید قدس سره سلامت اند کسی وی بسته و کشته
نتواند پس یعتوب گفت که بایزید برادر من است به برادر من کسی را کار نیست او را
چند گاه بسته بداریم تا آنکه از دیوانگی به هوش آید ، بعده بگذاریم پس پیر
دستگیر قدس سره جواب داد گفت که تو منافقی که به توان بیه حدیث کار نمیکنی من ترا
در خانه خود به بندم تا آنکه از نفاق بیرون شوی بعده بگذارم . پس غزنی رضی الله
عنه گفت که یاران بایزید قدس سره چون بیرونه پیش شمع نشستند و جان خود را
فداء حکم او ساخته اند چون وی چنین یاران دارند وی را کسی ضرر نتواند

رسانید پس یعقوب گفت هرگاه چون سیلاب بیاید و آب تیزی کند درختانرا برمی دارد باز گفت شما هر چند مردان مردانه هستید چون خلق انبوه شود طاقت استقامت نتوانید اگر هر چند شما شجاعت دارید . پس بعضی یاران پیر دستگیر قدس سره چون علی شیر و غزنی و سید علی و عثمان و عیسی و حسین و مثل ایشان (۲۹۲) چند کس تیر انداز و شمشیر زن بودند و با یعقوب گفتگو میکردند تا حدیکه دست به قبضه های شمشیر نهادند . درین میان بعضی که خدایان در آمدند و صلح نمودند ، گفتند که بیهوده جنگ میکنید ، هر کس بکار خود مشغول باشد و جد گاه فعم دارید ، اگر کار و حال بایزید مخالف دین محمد علیه السلام باشد اشکار خواهد شد .

بعده هر کس بسوی خانه های خود رفتند پس حق تعالی مرشد نفاق منافقان زیاده گردانید و از روی بیماری سخنها را ناسزا گفتن گرفتند . بعضی عالمان غافلان و درویشان جاهلان در شهر میگفتند و میگفتند که بایزید خطاگوی است عمیل هیچ کس را قبول نمیکند کسی که در اطاعت وی در نیاید تا گمراه نشوند ، و میگفتند پسر عبدالله دیوانه شده است ای عزیز ! همچنین چون کافران از سید مرسلین پند می شنیدند میگفتند دیوانه است چنانچه می شنوی از قرآن مجید ، کما قال الله تعالی :

لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ يَقُولُونَ إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ . یعنی هرگاه می شنیدند پند را و میگفتند که به تحقیق که او دیوانه است ، و حال آنست که داناترین دانایان فرموده است تَالِ النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ : (۲۹۳) لَا يَكْمُلُ إِيمَانُ أَحَدٍ حَتَّى لَا يَظُنُّوا النَّاسَ إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ . یعنی کامل ایمان هیچ یکی را از شما تا آنکه گمان نبرند آدمیان به درستی که او دیوانه است .

قطعه

نیست ایمان کامل آن کس را شنو تا ندوید خلق این دیوانه است

گر بگویند او سخن از راستی خلق گویند این دروغ افسانه است

پس پیرد ستگیر قدس سره و یاران ایشان رضی الله عنهم متحیر شدند گفتند چه حکمت است که راه راست را به بیراهی و حق را به باطل می‌شمارند ؟
روزی پیرد ستگیر قدس سره کتاب می‌خواند و این حدیث در کتاب دید :

قال النبی علیه السلام : من قبله الحق رده الخلاق ومن رده الخلاق قبله الحق .
یعنی کسیکه قبول حق است رده خلق است و کسیکه رده خلق است قبول حق است
پس پیرد ستگیر قدس سره فرمود : ای یاران ! تسلی دل خود به این حدیث نمائید
که این چنین دستور در خلق شده آمده است .

مثنوی

آنکه شد مقبول حق نزد خلق
ردویی دین گشت آن مقبول حق
کار عالم ضد حق اند بندگان
تو ز حق مقبول حق شو شادمان
(۲۱۴)
ای عزیز دست اویز و طعنه منافقان یکی آن بود چو کسی مرید پیر
د ستگیر قدس سره میشد نقصان بمان یا مصیبت دیگر به ایشان می رسید لا جرم
منکران می‌گفتند که اگر بایزید عبادی و دانیای است و راه او مستقیم است پس چرا
چون کسی مرید او میشود ویرا زیان میرسد ؟ اگر وی بر حق بودی یاران او زیان
نمی‌رسید و یاران وی زهیر نمی‌شدند . چون پیرد ستگیر قدس سره طعنه منکران
شنید به یاران فرمود که این صفت اصحاب رسول علیه السلام است که بر شما رسید ،
چون کسی ایمان می‌آورد بخدا و رسول خدا البته او را مصیبت عزیزان می‌رسید
از برای تسلی دل مؤمنان حق تعالی این آیت فرستاد فرمود که شما را بیازمایم
به بلا و مصیبت ، اگر بران صبر کردید اجر صبر بر مصیبت بدیم چنانچه
میشنوی ، قوله تعالى : ولنبلونکم بشیء من الخوف والجوع ونقص من الاموال

والانفس والثمرات فبشر الصابرين الذين (۲۹۵) اذا اصابتهم مصيبتة قالوا
انا لله وانا اليه راجعون ط .

یعنی بیازمایم شما را بترس و گرسنگی و زیان مال و بیماری تن و میرانیدن فرزندان
و هر یکی به این زیان صبر کند پس مژده است صابران را ، انانیکه برسد ایشانرا
غم ، گویند بدرستی که ما مرخدا ایرا ایم و ما بسوء اورجوع می کنیم یعنی
بازگردیده بگنیم . و این حدیث نیز برای تسلی خاطر مؤمنان حضرت رسالت پناه
فرموده است . قال النبی علیه السلام : ان الله يجرب المؤمن بالبلاء كما يجرب —
احدکم الذیهب بالینار .

یعنی بدستی که حق تعالی مؤمنان را به بلا ، آزماید چنانچه آزماید یکی از شما را
به آتش . چون یاران از پیردستگیر قدس سره این ایت و حدیث شنیدند شادمان
شدند که به پیشینیان نیز این اندوه و غم رسیده و در بوته امتحان آزموده و مژده
الصبر مفتاح الفرج بگوشه گوش رسیده و به امید فرج رنجها و سختها کشیده عاقبت —
الامر در حلقه دوستان درآمده اند .

مثنویات

مؤمنان را حق تعالی در جهـان	بازماید بخوف و جوع شان (۲۹۶)
هم به نقص مال و جان هم ثمر	هم به رنج و در بلا ای نامـور !
تا نماید حال اوبه هر کسـی	کیست صابر در بلا حق بسـی
هر که صبر آورد در رنج و بلا	مژده اورا زه خق جله و عـلا
صبر کن در دین تا اندر جـرخ	کین شکایا نیست مفتاح الفـرخ
صبر کن اندر بلا ای مرد دین	گر رجا داری ز صبر صابر یـین
چون به پیشد رتبه اهل بلا	دیگران گوید ای خلاق مـلا

کاشکی مرا به مقرا سگیستن	گوشت ببریدی بدنیا بر زمیستن
تا بدادی این همه رتبه مرا	که زین رتبه شدی حبه مرا
تا بصف صابران داخل شدی	رتبه ایشان مرا حاصل شدی
صبر کردن بر بلا بهتر بود	زانکه جای صابران بر تر بود
هر بلای کز خدا مرسل شده	اولا بر انبیاء نازل شده
بعده بر اولیا صادر شده	پس بمومن ان پلا ظاهر شده
رنج و محنت گر مظاهر خود بلا است	ان به باطن گنج باقی لا فنا است
گنج خواهی رنج کن ای مرد دین	گنج بی رنجی نیایی شوامین
هر که را خواهد کند از اولیا	بخشد او را رنج و غم درد و بلا
زان سبب فرمود شاه سروران	هست دنیا سجن جان مومنان
جنت کا فران بخواند (۲۹۷) ان مجتبا	که به رنج و درد کم شد مبتلا
شکر کی روید ز صحت و زنعیم	شکر خیزد از ضعیف و از سقیم

ای عزیز ، در وصف صبر حق تعالی ایت کریمه فرموده است . قوله تعالی :

فصبر جمیل ، یعنی صبر نیکو است . قال المشایخ لیس بصادق علی حبه من لم

یصبر علی ضربیه . یعنی نیست راستگو بر محبت دوست کسیکه صبر نکند بر زدن او .

قال علیه السلام . من لم یحفظ بضرب الحبيب فلیس محب . یعنی هر که لذت نیابد

بر زدن دوست پس نیست او دوست .

قال علیه السلام اسمعیل المحب یری الجفاء ویفصل الوفاء . یعنی اسمعیل

دوست بود میدید جفاء و میکرد وفاء و هم درین معنی بزرگی ابیات فرموده است .

ابیات

یار آن بود که صبر کنند بر جفای دوست

ترا رضای خویش کند بر رضای دوست

گر بر وجود عاشق صادق نهند تیغ

نبیند گناه خویش نه بیند خطای دوست

و بی بی رابعه نیز درین معنی قول فرموده است .
 قالت رابعه بصری رضی الله عنها ایس بصادق علی حبه من لم یثلب بضره . یعنی
 نیست صادق بر دوستی کسی که لذت نیابد از زدن دوست و هم (۲۹۸) درین
 معنی مشنوی بشنو .

مثنویات

گر ترا زهری دهد یاری شفیق
 شهد پندار و مگردان رو رفیق
 هر که او از زهر بگریزد چو دود
 مراورا مشمر عزیزا از دود
 گر تو دعوی محبت میکنی
 و از بلا ورنج نفر میکنی
 مدعی کذاب خواند مر ترا
 از قطار دوستان راند ترا
 دوست خواهی از بلا ایمن مشو
 گر گریزی از بلا مومن مشو
 تا نیابی لذت از ضرب دوست
 گر نخوانی خولش را عاشق نیکوست
 عاشقان خواهند زخم از دست یار
 عاشق گل کی حذر دارد ز خار

و بپیر دستگیر قدس سره ایت هاء قرانی و حدیث نبوی و اقوال مشایخ پیش یاران میخواند
 تا از زخم دوست مثلذ نشوند و در بلا و مصیبت و محنت شکیبایی ورزند و قدم را در دایره
 محبت مستحکم نهند و ایشان نیز در محبت و شوق حق تعالی از یکدیگر سبقت میبردند
 و بایاران خود مشفق و مهربان میبودند و به منکران سخت و غلیظ چنانچه اصحاب
 رسول علیه السلام که وعظ ایشان حق تعالی در کلام مجید خود خبر میدهد .
 قوله تعالی :

والذین معه اشداء علی الکفار رحماء بینهم (۲۹۹) و تراهم رکعاً و سجداً یبتلون
 فضلا من الله و رضوانا یسماهم فی وجوههم من اثر السجود ط . یعنی آنانیکه
 با محمد علیه السلام اند بر کافران و مشرکان اند در میان یکدیگر می بینند ایشانرا

یا در رکوع و یا در سجده و میتوانند بخشش دیدار از خداوند تعالی و خوشنودی
من روشنی و نور ایشان در روی ایشان است از اثر سجده نما و هم درین سختی یک
ابیات چند رقم گشت .

مثنوی

مومنان بایکدیگر رحمان بودند سخت تر از سنگ بر عدوان بودند
دوست یکدیگر بودند چون جسم و جان بی رحم بر کافران چون کافران
روز و شب مشغول بودند در نماز آن نمازی دایمی با صد نیاز
از نماز و روزه ایشان را و دود جز که خوشنودی حق دیگر نبود
تا ز فضل حق بجستی ای گرام ذات حق را تاب داند و السلام
نور سجده بر رخ ایشان ظهور دیده گردد نور ایشان بر روز دور .

ای عزیز ! هر که را حق تعالی میخواست که از معرفت (۳۰۰) خوب علم
توحید بهره مند سازد او را در متابعت پیر دستگیر قدس سره در می آورد و ازین
منصب سرفراز میگشت و معاندان در حسد و عداوت زیاد میشد و در شکایت زبان دراز
میکردند و میگفتند بامردمان که بایزد بسیار علم نخوانده است و پیر ندارد
و چند کلام نامشروع میگوید :

یکی آنست که میگوید که من هادی رهنمایم :

دوم آنکه میگوید بر من الهام می آید .

سیم آنکه میگوید خلق منافق اسبست .

چهارم آنکه بطاعت پدر و مادر و عزیزان کار نمی کند . هر چند که آنها مانع میکنند
که کسی ترا خلافت نداده است (۵۰۰۰۰۰) پیری مکن و او میگوید که من کامل ام
بر من حق تعالی عنایت کرده است و اگر عزیزان مانع می آیند که خود را هادی مگو

و این سخن نیز از زبان بر میار که بر من الهام می آید و خلق را منافق بخوان و او میگوید معنی هادی رهنما است و من رهنما ام و اگر خود را رهنما بخوانم با کسی نیستو میگوید در قرآن آیت دیده ام هر بنده را که حق تعالی بخواهد به او الهام می فرستد و میگوید هر که به آیت و حدیث عمل نمی کند او منافق است . اکثر سخن (۳۰۱) نا مشروع میگوید . مشخصیکه او دیوانه شده است و هر که در طریقه او در می آید همچنین دیوانه میشود و از گفتن این چنین سخنها مردم را از متابعت پیر دستگیر قدس سره باز میگردانیدند و میگفتند شما را در کتاب بنمایم که نوشته است از هر که مادر و پدر و عزیزان راضی و خوشنود شوند خدای تعالی از وی — راضی و خوشنود شود و جای او در جنت است و اگر مادر و پدر و عزیزان از وی — ناخوشنود باشند حق تعالی از وی ناخوشنود باشد و جای وی دوزخ است و بدانید که اول بدی و بد خوئی وی آن است که ما پند و پدر از دست وی ازده اند و ویم آنکه در کتاب دیده ام که روزی پیغمبر علیه السلام جبرائیل را پرسید که پس از من در دنیا خواهی آمد یا نه ؟ جبرائیل علیه السلام جواب داد که پس از تو ده بار در دنیا خواهم آمد و یا چیز از دنیا ببرم . قال النبی علیه السلام اتانی من بعدی فی الدنيا یا جبرئیل قال له جبرئیل . انزل من بعد عشر مرات ان ارفع عشر جواهر من الارض الاول ارفع برکت من وجه الارض (۳۰۲) والثانی ارفع الرحمت من قلوب الخلائق والثالث ارفع الحیاء من عیون النساء والرابع ارفع المحبتة من قلوب العباد والخامس ارفع العدل من الامراء والسادس ارفع الحمیة من الرجال والسابع ارفع الصبر من الفقراء و الثامن ارفع السخاوت من الاغنیاء والتاسع ارفع القران من اهل القران والعاشر ارفع الايمان .

یعنی رسول علیه السلام گفت جبرائیل را ، ایا می آید پس من در دنیا ؟ گفت جبرائیل فرستاده شوم پس از تو ده مرتبه این که بردارم ده جوهر از روی زمین . اول آنکه برکت از روی زمین . دوم آنکه بردارم رحم از دل های خلق . سوم آنکه

بردارم شرم از چشم های زنان • چهارم بردارم محبت را از دل ها بندگان •
 و پنجم بردارم عدل از امیران • ششم بردارم ننگ از مردان • و هفتم بردارم
 صبر از فقراء و هشتم بردارم سخاوت را از توانگران • نهم بردارم قـرآن
 را از اهل قرآن • دهم بردارم ایمان را از اهل ایمان •

ای عزیز ! مفهوم نمیشود که مقصد ایشان (۳۰۳) از گفتن این حدیث چه
 بود ؟ زیرا که این علامت در روی ایشان موجود و مبرهن می نمود • اما چون
 ائینه دل ایشان رنگارنگ شده بود عیب خود در خود نمیدیدند لاجرم در ائینه
 وجه پاک پیردستگیر قدس سره عیب روی خود مشاهده نمودند و پنداشتند که این
 عیب در ائینه است و ازین حدیث غافل بودند که المؤمن من مرآت المؤمن •
 یعنی مومن ائینه مومن است •

ائینه از عیب پاک است •

ایمینیات

کامل است ائینه حق بی ظمآن • پاک رده حق ز شرآ و بد نھان •
 هر که بیند ائینه را رو بـشـرو • وصف خود درو به بیند موبه مو •
 ترك اندرو به بیند رو چو شاه • رنگیان درو به بیند رو سیا •
 ائینه از رنگ پاک است همچو جـان • هر که بیند رنگ خود بیند دران •
 گفت اندر مثنوی مولای روم • چون بدید ان نور حق بوجھل شوم •
 گفت این چه زشت روی است در عرب • زشت روی و زشت خوی است در عرب •
 کذب در روش چو خود ظاهر شده • حیف کین رو در عرب با هر شده •
 (۳۰۴) چون شنید این قول او ان نور حق • پاسخ داد و که حق گفتی بحق •
 چون از انجا پیش رفت ان حق نما • دید صدیق ان شھو را با صفا •
 گفت واللہ این چنین رو محترم • نیست مثلش در عرب هم در عجم •

هم به حسن و هم به خلق اندر جهان بی نظیر و بی بدل این شاه جان
نور صدق از روی اولا مع شده و از جبین نور حق طالع شده
گفت پیغمبر که صدقت یا صدیق آنچه گفتی راست گفتی ای رفیق !

همراهان گفتند ای شاه جهان قول دومد را تو گفتی راست دان

هر دورا کهلی که صدقت است نیست زور این سخن از صدق می بینم دور

گفت من ائینه ام صافی ز رنگ میشود در من عیان روی و رنگ

زشت رو در من به بیند زشت رو زشت خود در من به بیند زشت خو

خوب رو در من به بیند خوب رو و خوب خود در من به بیند خوب خو

من چو ائینه صفا از رنگ و رنگ رنگ خود در من بیند ترک و رنگ

سوم آنکه میگوئید من هادی ام ، بدانید یکی نشان هادی است که کار او موافق
کار نبی بود اگر وی هادی بودی کار وی موافق من بودی چون پدر و مادر (۳۰۵)

و عزیزان میگویند که شما پیر نرفته اید و بی پیر پیری کردن درست نیست بلکه
بی پیر رادین نیست چنانچه پیغمبر علیه السلام به این معنی حدیث فرموده است :

قال علیه السلام لا دین لمن لا شیخ له . یعنی نیست دین مراور که نیست شیخ و پیر
و بایزید سخن ایشان را قبول نمیکند و بی پیر پیری میکنند .

ای عزیزان ! این سخن ایشان نیز خلاف بود زیرا که ایشان گفتند که هادی را

کار موافق کار نبی علیه السلام باید . پس کار پیر دستگیر قد سر سره موافق کاری پیغمبر

علیه السلام بود زیرا که علم انبیاء علیهم الصلوات و السلام فایده نرفته بود کتاب و معلم

هم بدین منوال علم پیر دستگیر قد سر سره فایده نرفته از عالم و مشایخ مگر از فضل

و عنایت حق تعالی چنانچه درین معنی مشایخ فرموده است . قال المشایخ :

علوم الانبیاء لدنیته فمن كان علمه مستند بذالك الكتب والمعلمین فلیس ممن ورثه —

الانبیاء — از نزدیکی حق تعالی است پس کسی را که باشد عالم و فایده کامل

(۳۰۶) گیرنده از کتاب عالم پس نیست از عالم ورثه انبیاء و از علم انبیاء فایده نگرفته است مگر از خدای تعالی وهم درین معنی مولوی میفرماید :

مثنویات

انبیا را علم از حق بود بـ	نی ز مکتب نی ز عالم نی ز درس
علم اهل دل نه از مکتب بـ	بلکه از تلقین خاص رب بـ
دست لطفش نسخه علم و حکم	بی قلم بر صفحه دل زد رقم
گفت ایزد یحیی اسفاره	بار باشد علم ، کان نه بود ز هو
چون به دل خوانی ز حق گیری سبق	چون به قل خوانی سیه سازی ورق

بیان بعضی مردم که سوال از پیرد ستگیر کرده بودند و جواب آن از پیرد ستگیر قدس سره :
چون مردمان این چنین سخن های بی برامین از بعضی علماء و قاضیان شنیدند
گفتند که این مرتبه ما پیش بایزید برویم تا ببینیم که او چه میگوید . اکثر مردم
جمع شده پیرد ستگیر قدس سره رفتند و سوال آغاز کردند که تو خود را هادی میخوانی
و دانشمندان میگویند که در تو نشانی هدایت نیست و آنچه از عالمان و قاضیان
شنیده بودند بتامی پیش پیرد ستگیر قدس سره بیان کردند پس پیرد ستگیر جواب
فرمود (۳۰۷) که نعم دارید به تمام توجه سخن من بشنوید که مصلح الدین شیرازی
فرموده است :

قطعه

فهم سخن گر نکنند مستمع	قوت تبع از متکلم مجبوی
وسعت میدان ارادت بیسار	تا بزنند مرد سخن گوی گوی

پس پیرد ستگیر گفت معنی هادی بشنوید و بدانید که هادی رحمت را گویند

و رهنما آنست که راه رسول علیه السلام بنمایند من نیز راه رسول علیه السلام مینمایم
از آن سبب خود را مدادی میخوانسم . گفتند که راه رسول علیه السلام کدامست ؟
جواب فرمود که راه رسول علیه السلام آنست که خلق را بسوی حق تعالی بخوانند
آن سرور کاینات را اهل کفر بر سیده بودند که یا محمد ! راه خدا کدام است ؟
حق تعالی جبرائیل را فرستاد این ایت نزل آورد .

قوله تعالی : قل هذا سبیل الله علی بصرت . یعنی بگو یا محمد که
راه من اینست که میخوانم آنان را بسوی خدا و بر بینائی گفتند بدین دلیل راه تو
و راه نبی علیه السلام یکی است و هیچ تفاوت نیست باز گفتند یا بایزید ! عالمان
میگویند که امر پدر و مایند و عزیزان بجای نمی آرد . (۳۰۸) و هر که امر
ایشان را بجا نیارورد مخالف شریعت است جواب فرمود که پدر و مایند و عزیزان
مرا بکار دنیا میگذارند و از علم توحید و از راه حق تعالی میگرداند فرمانبرداری ایشان
درست نیست گفتند از دل میگوئی یا از کتاب ؟ فرمود از کتاب بشنوید . —
که در کلام مجید و فرتان حمید حق تالی خبر میدهد قوله تعالی : ووصینا الانسان
بوالدیه حسناء و ان جاءدک لشرک به و مالیک به علم فلا تطعهما . یعنی
وصیت کردم آدمیان را که با مادر و پدر نیکوئی کنید اگر ترا بکار میگذارند که به
سبب انذار در شرافقی و از علم توحید بازمانی و حال آنکه نباشد ترابه ان داشت
پس فرمانبرداری ایشان مکنید و آن سرور سروران نیز حدیث فرموده است .
قال نبی علیه السلام : فھکم عن ذکر الله تعالی فھو حرام .
یعنی چیزیکه باز دارد شما را از یاد خدای تعالی پسران حرامست و هم درین
معنی بزرگی بیت فرموده است .

بیت

هر آنکو غافل از وی یا زمان است در آن دم کافرست اما نهان است

گفتند که این کار تو نیز موافق قرآن است . بایزید پرسیدند (۳۰۱) که عالمان میگویند که پیر فقیح است و فقیر حقانی است که از مادر و پدر راضی باشد و تو مادر و پدر معین داری ، جواب فرمود کی بی مادر و پدر و فرزند میباشند ولیکن محبت دل خود را از آنها بریده و منقطع کرده و تخلتوا یا خلاق الله شده باشد پس همچنین که او فقیر است و فقر او به اتمام رسیده و چنانچه در این معنی آن سرور فقراء فرموده . قال النبی علیه السلام اذا تم الفقر یكون عیناً کعین الله .
یعنی و قتیکه تمام شود فقیح باشد زندگانی او چون زندگانی خدای -
تمالی

آیت

فقیرانست اء جان بسرادر
 نباشد مراورانی زن نه فرزند
 هرآنکه حب خود زینها بریده
 اگر دارد و گرنه در حقیقت
 بگیرد وصف خلق حق به هر حال
 بود فقرش تمام و گشت واحد
 بود عیشش حق تعالی

.....
 مراورانی اب نه مادر
 نه دارد به عزیز خویش پیوند
 شود هیچ اهل دل جریده
 نه دارد اب ام حال و حسد
 شود او واحد به قول ان به افعال
 ز جستجو شان قاعد
 چنین فرمود ان شعی انبیاء

بعد پرسندگان یقین کردند و در اطاعت پیر دستگیر (۳۱۰) درآمدند و به منفعت دین رسیدند و هر که مشقت اختیار نکرد از منفعت بی نصیب ماند و اکثر خلق آن ولایت یا هم مختلف شدند بعضی اعتقاد آوردند و بعضی منکر شدند و حسد نمودند و کسیکه به خانه پیر دستگیر قدس سره آمدند برای دیدن و یا برای پرسشی مانع میشدند و بعضی مردم میگفتند که ائین او بر حق است و مسلمانست ، و بعضی میگفتند که ائین او باطل است و وی منافق و کافر است و هر کسی موافق

حال خود گفتگو میکردند .

مثنویات

ایینه وصف است شیخ من عزیز
زوی خود در روی کند هر کس تمیز
کافری گوید که او کافر اوست
مومنی گوید که او مومن خوش است
پیش زنگی ائینه زشت است و دود
پیش ^{رومی} روی ائینه چون گل نمشود

بیان آمدن ملک لودی ، و مولانا ذکریا و پسرش احمد پیش پیرد ستگیر قدس سره
و مذاکره نمودن ایشان با پیرد ستگیر :

ای عزیز ! روزی ملک لودی و مولانا لودی و مولانا ذکریا و پسرش احمد هر سه
کس پیش پیرد ستگیر قدس سره آمدند و مصافحه کرده بنشستند پاره نان و شیرینی
حاضر بود پیش ایشان آوردند (۲۱۱) چون تناول نمودند ، بعد ملک لودی گفت
یا بایزید شما را با مردم دیندار انکار چرا است ؟ اکنون حق باید گفت و مولانا
ذکریا نیز گفت :

یا بایزید چرا ترس خدای تعالی در دل نمی آری که ناگفتنی میگوئی و ناکردنی میکنی ،
پیرد ستگیر قدس سره فرمود کدام ناگفتنی میگویم و کدام ناکردنی میکنم بفرماید ،
مولانا ذکریا گفت یکی آنکه خود را پیر میخوانی دوم میگوئی که مرا الهام میاید .
سوم میگوئی که خلق منافق است و ناکردنی یکی آنست که پیری بدروغ میکنی
دوم به سخن عبد الله و یساقوب کار نمیکنی ، سوم آنکه متکبر شده و از خدای تعالی
نمی ترسی که در دین مسلمانان خلل انداخته ای چاره ، آنکه خواننده دعا و تسبیحات
و مناجات و استغفار و نماز نفل بودید الحال تر از آن کرده اید ، و پنجم آنکه اولاددار
و حلیم و بردبار و مهربان و نیکو خوی بودی و الحال دلهارامی رنجانی و تلخ میگوئی
و خلق نیکو گذار داشته غفلت و خلق بد گرفته و بمال غره و مستغنی شده ای که در قرآن
فرموده است .

ولو بسط الله الرزق لعباده لبخوا نفي الأرض • (۳۱۲)

یعنی اگر فراع کند خدای تعالی رزق بنده بنا را هر اینده بنا فرمانبرداری کنند در زمین و نهاید شمارا که به سبب مال دنیا مشغور شده بی ایمان شوی • بعدا پیرد سنگیر قدس سره جواب فرمود و گفت یا مولانا ذکر یا ! من که گفته عبد الله و یعقوب و دیگر عزیزان قبول نمیکم محض برای آنکه ایشان مرا بخار دنیا میکارند و از راه دین باز میگردانند هر کس که فرزندان و یاد دیگر وابستما را از راه حق بسوی دنیا و کار دیگر گمارد حق تعالی او را بجا هلاک نسبت کرده است • چون سرور عالمیان و خاتم انبیاء دعوه نبوت کرد تمام قبیله ایشان چنانچه ابوطالب و ابولسب و ابوجحش گفتند که ازین راه و ازین کار باز گرد و آنچه کار و رسم و ائین ما بدست خلق است بگیر •

بعداء حق تعالی این آیت فرستاد • قوله تعالی : قل اتدیر الله تامرونی اعبد ایها الجاهلون ط • یعنی بگو ایایا پس غیر حق را امر میکنید مرا که عبادت کنم از هر کدام جاهلان • و حدیث قدسی نیز درین معنی فرموده است من مشغول بشوای (۳۱۳) فله زنا ریمم القیامه • یعنی کسیکه مشغول کند بجزم من پس مرا و زنا را گردد روز قیامت •

مثنوی

آنکه سوز غیر به گشارد تـــــــرا	و از جمالی حق بتردا نـــــــد ترا
جاهل است و مشغول قول از عزیز	احمق و نادان است ابله بی تمیز
آنکه او مشغول غیر حق شـــــــود	مشغول او زنا ریمم الحق شـــــــود

و دیگر پیری که میگویم ان نیز دروغ نیست ان راه رسول (ع) است که طالب صادق را از کوره و کز و گنگی و از شرک بیرون میکنم و از شر علم توحید خبر میگردانم هر که به متابعت من دریاید و یقین و باور کند و از سبب و یقین و متابعت من حـــــــق تعالی او را ازین سه عیب برارد و تسلیم نبی حاصل میکند •

رباعی

هر که آید پیش من ای بی خبر
از گری گنگی برانید پیشتر
دانا و بینا شود از رحم حق
هم بود از علم وحدت بهرور

دیگر آنکه میگوئید که اول باد و ستان پروت و حلم داشتی و الحال ان خلق گذاشته - سخت و درشت خورده ای . پشنوید که اول از نور مسرت و آفت بودم پس در نور معرفت بکسی سخت و درشت نباید گفت و دل داری و حلیمی بیاید گرفت الحال از نور علم (۳۱۴) توحید و آفت و بهره مند شدم و خلق را در شک می بینم و میخوانم که خلق در طلب حق در آید و به ایت قران عمل کند و علم توحید حاصل گنبد و به گفتار و حدت یک ساله ثابت شوند . و بر خلق گفته من تلخ می نماید - یقین است که سخن راست بر هوا پرستان تلخ و زهر میگردد چنانچه درین معنسی شاید فرموده است :

قال الضأ یخ قوله الحق مر علی مطیع النفس یعنی سخن راست بر فرمان برداران نفس تلخ است .

ابیات

چون شدم از علم وحدت بهرور
خلق را در شرک میبینم مقرر
من هفی خواهم که از ذکر خفی
شرا ایند ان را کتم از دل نفی
غیر حق را از دل بیرون کنم
علم توحیدش بدل مکتون کنم
تول حق بر اهل نفس بد خصمال
تلخ و زهر است بمعنی گوشمال

بعده مولانا ذکر یا گفت که دعوی معرفت و توحید میکنی من چند مسئله از تو بپرسم اگر جواب دانی بر تو یقین آورم . پیران سنگیز قدس سره فرمود اول از مسئله شریعت بپرس بعد از مسئله شریعت از مسئله دیگر بپرس (۳۱۵) مولانا ذکر یا

به خشم شد و گفت که من اول از مسئله محرقیت میپرسم . پیرد دستگیر قدس سره فرمود
تو که از خانه روان شده قدم به قدم نهاده این جا رسیدی یا به یکقدم رسیدی؟
جواب داد که یک قدم از خانه برداشتم و دوم قدم این جا نهادم پیرد دستگیر قدس سره
فرمود که دروغ میگوی . خود را مسلمان میشماری و کذب از زبان بر میاری و دروغ
گفتن گناه کبیره است چنانچه حق تعالی در قرآن مجید فرموده است :

قوله تعالی من خطا یا هم من شیء انهم لکاذبون . یعنی از گناهان ایشان از چه
چیز بود و به تحقیق ایشان دروغ گویان بودند و ان غاتم النبیین وسید المرسلین
نیز بدین معنی حدیث فرموده است : قال النبی علیه السلام : المؤمن لا یکذب
والکذاب ابلیس بامتی . یعنی مؤمن دروغ گوی نباشد و دروغ گوی از امت من
نیست .

رباعی

هر که بگوید دروغ هست گناه کبیر چيست گناه ، کسفاً ، هست دروغ نفیر
لعنت الامتی بر سر کاذب نزول کذب کند مرورا روی سیه همجو قیصر

(۳۱۶) چون این آیت و حدیث از پیر دستگیر قدس سره شنید مولانا ذکر کرد

و غیره خاطر ایزده شدند و پیشش گفت که من در کتاب دیده ام که کسی پیر ندارد

هر چند فاضل باشد خلافت و پیر و ... جایز نیست پس پیر تو کدام است ؟

تو کدام پیر ترا خلافت داده است ؟ پیرد دستگیر قدس سره فرمود پیر من محمد رسول

الله است چنانچه او یس (قرنی) را از طفیل حضرت رسالت پناه نعمت باطن

حق تعالی ارزانی نمود . بر فقیر نیز حق سبحانه تعالی از طفیل سرور انبیاء

محرفت ذات و علم توحید عنایت فرمود .

ای احمد ! چنانچه حق تعالی بر انبیاء علیهم صلوات و السلام بیواسطه غیر

عنایت نمودند و به وحی و جبرائیل اختصاص کردند بمنجنان وارثان انبیاء را از -

طفیل ایشان بی واسطه غیر ما الهام و دلیل و اجتناب ملخص گردانیدند .
 احمد گفت ایشان انبیاء و اولیان بودند که بر ایشان وحی و الهام می آمدند تو کیستی
 که سخن و تمثیل انبیاء و اولیاء در میان آری ؟ بعد از پیر دستگیر قدس سره
 فرمود ای احمد ! در زمانه پیغمبر علیه السلام اهل نفاق (۳۱۷) و کفره
 نیز با پیغمبر میگفتند که ترا چه لایق است و سزاوار است که دعوه پیغمبری میکسبی
 و میگوئی که بر من وحی میاید و آن ها که بر ایشان وحی میآمد پیغمبران بودند .
 بحق تعالی در جواب ایشان این ایه فرستاد : قوله تعالى : وما ارسلنا (من)
 قبلك الا رجالا نوحی الیهم . یعنی نفرستادیم پیش از تو که محمدی مژ مردان
 بودند که وحی می فرستادیم سوی ایشان . تسئلوا اهل الذکر ان کنتم لا تعلمون .
 یعنی پرسید اهل علم و اهل کتاب را اگر هستید شما که نمیدانید .
 ای احمد ! بحق تعالی در قرآن نه فرموده است که بر فلان و فلان وحی و الهام
 فرستم بر فلان فلان نفرستم . بلکه در قرآن فرموده است : قوله تعالى :
 ينزل الملائکته بالروح من امره علی من يشاء من عباده : یعنی نزول میکند حق تعالی
 فرشتگان را و جبرائیل را بر آن که خواهد بر بنده های خود یعنی وحی و جبرائیل
 می فرستد بر انبیاء علیه السلام و الهام و ملائکه دیگر می فرستد بر اولیاء و مومنان
 که ایشان را الهام (۳۱۸) خبر میدهد و علم باطن و حقیقت اشیا برای شان
 مکشوف میگردد اند چنانچه پیغمبر علیه السلام در وصف الهام حدیث می فرمایند
 الا الهام نور ينزل فی قلب یصرف به حقیقت الاشياء كما (هی) . یعنی الهام
 نور است که فرود می آرد آن نور را ملائکه در دل شناخته میشود به آن نور حقیقت
 هر چیز چنانچه هست و آن خاتم النبیین درین حدیث دیگر فرموده است
 قال النبی علیه السلام : اذا اراد الله بعبد خیرا جعل له واعظا من نفسه
 (و خبر من قلبه) یا مره و ینهه . یعنی چه خواهد خدا ایتعالی به بنده نیکی
 پس بگرداند برای او پند دهنده از جان او و خبر گرداند دل او را از امر و نهی .

ای احمد ! حق سبحانه و تعالی بر مومنان مستقیم در حالت زندگانی و در حال مرگ و در گور و قیامت ملائکه می فرستد و الهام راستی میدهد و مژده نجات از اندوه و غم می رساند و از عطا نعیم بهشت آگاه میگردد چنانچه درین معنی در قرآن ایست فرموده است و تفسیر آن را حسینی واعظ (الکاشفی چنین) نموده است . -
 قوله تعالى ان الذين (۳۱۶) قال ربنا الله ثم المستقاموا . یعنی به درستی که آنانیکه گفتند هروردگار ما الله است پس بر آن بایستادند ، تنزل علیهم -
 والملائکته . فرود آیند بر ایشان یعنی بر مومنان مستقیم فرشتگان . نیز در وقت مرگ یابیه وقت خروج از قبر یا در لحظه آنکه ایشان را بشارت دهند و گویند
 ان لا تخافو !

مترسید از آنجا که در پیش دارید از امور اخروی که بر شما اسان خواهد گذشت ولا تحزنوا و آندوه مبرید بر آنچه گذاشته اید از اهل ولد که حق تعالی کار ایشان بخوبی خواهد ساخت و ابشر و ابا الجنة التي كنتم توعدون ط . و شاد شوید به آن بهشتی که در دنیا بودید که بد آن وعده داده می شدید به زیان بیخیمبر . نحن اولیاءکم فی الحیوة الدنیا و فی الآخرة . ما دوستان شما بودیم در زندگانی دنیا یعنی شما از اوقات نگاه میداشتیم و الهام راستی میدادیم و بخیر دلالت می نمودیم و معاونت می کردیم و درستان شما ؟ هم در آن سرای به تکریم و تعظیم .

مثنویات

انبیا را وحی می آید بنصام از خداوند جهان بشنو کلام
 (۳۲۰) جبرئیل هست پیغمبر بدوست تا رساند وحی آن دلبر بدوست
 بر ولی ارد ملائکه خوش شناسان
 یعنی الهام خدا ارد بشنودن
 در دل مومنین در اندازد بنیبر
 آگاه و واقع کند از خیر و شر
 وحی الهام از خدای ذوالکرام
 بر نبی هم بر ولی آید مدام

هر که مومن است داند از رسی بر ولی الهام وحی بر نبی
هر که خواهد خدا فاضل کنند علم آن سرور بر و نازل کنند

بعده پیر دستگیر قدس سره فرمود که در قرآن و حدیث چنین آمده است پس اگر شما قبول و باور ندارید من چه گویم ، پس مولانا ذکر یا و احمد و ملا لودی گفتند که این ایت و حدیث قبول نداریم تا خارق و کرامت نه نمایم تایقین ما پیدا شود . پیر دستگیر قدس سره فرمود که کرامت معرفت حق تعالی است که حق سبحانه را شناسد و از تاریکی سوی روشنایی بر آید و از علم توحید خبر شود و با حق تعالی یگانگی گردد و منافقان گفتند که ادعی درین جهان خدایتعالی را نیاید و با حق یگانگی نشود مگر در مرگ و یا پس از مرگ بعد از علی شیر رحمت الله علیه گفت یا احمد ! تو نیز مرشدی میکنی یاران (۲۲۱) خود را به چه میکاری ؟ جواب داد که بر پنج بنای مسلمانی میکارم و کلاه و شجره میدهم ، پس از مرگ مرید خود را به پیر خود میرسانم و پیر من به پیر خود تاسی گرسی به حضرت رسول میرساند و حضرت به حق میرساند . بعد از علی شیر رحمت الله علیه گفت چون پس از مرگ به بدرقه تاسی گرسی به حضرت خداوند رسانی و رسی بهتر است الحال در حیات دنیا پیر کامل ترا بحق رساند خوش تر است انصاف باید گفت .

بیست

فرق است میان آنکه یارش در بر با آنکه دو چشم انتظارش بر در

ای احمد ! هر که الحال حق تعالی رانه بیند به چشم دل در دنیا بدو آشنا نشود هرگز در آخرت از لقاء پروردگار خود بهر مند نگردد و در قیامت کور و نابینا برخیزد چنانچه در قرآن مجید حق تعالی خبر میدهد توله تعالی :

(من کان فی هذه اعمی فهو فی الآخرة اعمی و اضل سبیلاً .) یعنی کسی که

در دنیا کور است پس او در آخرت کور باشد و گمراه باشد از راه • و رسول علیه السلام نیز درین معنی فرموده است • قال نبی علیه السلام : کما تخمشون تموتون (۳۲۲) کما تموتون تبعثون کما تبعثون احشرون • یعنی چنانچه زنده باشید انچه ان بمرید و چنانچه بمرید همچنان یعنی بران حال زنده شود و چنانچه بر خیزید به ان حال در حشر باشد •

مثنویات

هر چه کور است اندر اینجا بی خبر اندر اینجا کور باشد بی بصر
هر که او از چشم دل حق راندید کور باشد در قیامت از مجید
چون بود زنده بمرید همچنان همچنان انگیخته گردد ببدان
همچنان در حشر باشد تا ابد این چنین فرمود آن یار صمد
هر چند پیر دستگیر قدس سره و یارانش ایت و حدیث دلیل می آورند و قبول نمی داشتند و عناد می افزودند و گفتند که علم و دانش هر مقام بر ما بیان کن، پیر دستگیر قدس سره فرمود که شما بی خبر اید و بی خبران رافی الحال خبر کردن جایز نیست چنانچه ان سرور انبیاء حدیث فرموده است • قال نبی علیه السلام تکلموا الناس علی قدر عقولهم • یعنی سخن گوئید با مردمان با اندازه عقل ایشان •

مثنویات

گر سخن گویی به مردم ای پسر قدر عقلش گویی ای صاحب هنر
زاهدان را گو سخن (۳۲۳) از شیرو حور یا بگو از میوه های از قصور
پیش عارف گو سخن از روی دوست زانکه او دانند شناسد بوی دوست
دیگر آنکه سوال شما از روی حجت است و از روی عناد است

مثنویات

بیش کامل، روز حلیت گو سخن
تا بیانی از کلام علم و فن
از سوال امتحان بهره‌یز کیست
بهر حاجت رو سخن انگیز کن
هر که او خالی رود در پیر
بهر کند از نور حکمت دل ضمیر
بر سبویا گریزی تو اب —
جا بگیر و برفت اندر شراب
هر که بر باشد ز جهل و احمق
پند تونه پذیرد ان گرگ شقی

بعد از مولانا ذکر یا گفت که من خبر دارم پس پیر دستگیر قدس سره فرمود :
یا مولانا ذکر یا ، من ترا از معنی و حقیقت (الف) و (ب) بهرسم اگر جواب
دادی بهرسم تحقیق خبر داری گفت بیان کن پیر دستگیر قدس سره فرمود که جمله
چند حروف است جواب داد که بیست و نه حروف است باز پرسید که کدامها —
حروفها به خدا تعلق دارند و کدامها به پیغمبران تعلق دارند و کدامها
به بهشت و کدامها به دوزخ تعلق دارند مولانا ذکر یا جواب (۳۲۴) داد من
نتوانست ، پیر دستگیر قدس سره فرمود یا مولانا ذکر یا جواب سی حروف نتوانستی
داد حقایق تو حید چه دانی ؟ و جواب آن چون خواهی داد ؟ پس صحبت
ما منقطع شد بعد از آن مولانا ذکر یا گفت یک سخن مگو دیگر هر چه دانی بگو :
پیر دستگیر قدس سره فرمود ان کدام سخن است ؟ گفت که مسلمان را منافق مگو
پیر دستگیر قدس سره فرمود : که من مسلمان را منافق نمی گویم اگر به ایست
قران و حدیث نبی علیه السلام کار کنند این سخن از پیر دستگیر قدس سره شنید
ذکر یا ، غضب الود برخاست ، لودی ، دستش بگرفت گفت ساعتی بنشین ذکر یا ،
گفت که سخن این مثال تیر بر دل من میرسد و مانند اش دل من میسوزاند پیر دستگیر
قدس سره فرمود بپوشود دل خود را مسوزان و سخن حق بشنو و بگو و کار نفای
مکن به علم خود کار کن که مومن علم را برای عمل میخواند نه برای حجت ، چنانچه

ان سرور انبیاء درین معنی فرموده است **قَالَ نَبِيُّ رَبِّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ :**
مَنْ طَلَبَ الْعِلْمَ لِأَجْلِ الدُّنْيَا نَسُو كَافِرٌ وَمَنْ طَلَبَ الْعِلْمَ (۳۲۵) لِأَجْلِ حُجَّتِهِ
فَعَمِلَ مُنَافِقٌ وَمَنْ طَلَبَ الْعِلْمَ لِأَجْلِ الْعَمَلِ فَعَمِلَ مُسْلِمٌ . یعنی کسیکه طلب علم برای
 دنیا کند پسر او کافر است و کسیکه طلب علم برای حجت کند پسر او منافق است
 و کسیکه طلب علم برای عمل کند پسر او مسلمان است .

مثنویات

هر که جوید علم را از بهر مال میشود کافر به نزد ذالجلال
 هر که علم از بهر حجت خواند او سوی حجت اسب همت را نهد او
 شد منافق گر بخواند صد علوم و ربه پیش مرد زن باشد هجوم
 هر که خواند علم را بهر عمل مسلم است و نیست در دین خلل
 بعدا ملک لودی و مولانا ذکر یا ، و تمام جماعت برخاستند و به خانه عبد الله
 رفتند و بر همه فریاد کردند که پسر تو مسلمان را منافق گوید و تو میگوی که
 خلق در کار اسلام است و پسر تو میگوید که خلق در نفاق است ، پسر بهتر است
 که مایان ازین شهر بر اییم و تو با پسر خود درین شهر باشی ، عبد الله گفت
 که قبل ازین میخواستم که او را ببندم اما چه کنم که مریدان او بسیار جمع شده اند
 اینقدر توت ندارم که او را ببندیم پسر ملک لودی گفت اگر به بستن او راضی
 نیستی (۳۲۶) من خلق را جمع کنم تا مریدان او را بگیرد و تو با جمع شاگردان
 او را به بند عبد الله سخن او را قبول کرد .

بیان جمع آمدن منکران و اهل نفاق بایکدیگر برای بستن

پسر دستگیر قیدش سر

ای عزیز من بعدا ملک لودی عزیزان خود و مردمان که در حکم و فرمان برداری

ایشان بودند جمع کردند و سلاح پوشیدند و به سمت جنگ و بستن پیر دستگیر قدس سره روان شدند. سپس عثمان بن شهر رحمت الله علیه یار بود از رفتن ایشان واقف شد یاران پیر دستگیر را خبر گردانید و جمله یاران سلاح پوشیده به قصد جنگ به خانه پیر دستگیر رسیدند، سید علی بن بخشی رحمت الله علیه از نامه یاران پیشتر راه جماعت عبد الله گرفت و گفت: ای یعقوب این خلق را جمع نموده ای کجا میروی؟ جواب داد که برادر من دیوانه شده است میخواهم که در خانه ببرم سید علی رحمت الله علیه گفت این نخته انگیز، بگذار ورنه عداوت بسیار خواهد شد و این لشکر خود باز گردان و اگر باز نگردانی به سوگند شما سوگند بخورم که ان سوگند طلاق است که اهل نفاق و شرک میخورد و سوگند مومنان بخدا است که اگر بخدا سوگند بخورم شما اعتبار نخواهید کرد که نزد شما سوگند طلاق اعتبار دارد (۳۲۷) پس سه طلاق بر زن من است اگر کسی به قصد عداوت در خانه پیر من بیاید اگر برادر و پدر من باشد سرش از تن جدا گردانم چون از زبان سید علی (رح) سوگند شنیدند جا بجا استاده شدند هر یکی اندیشه میکرد چه باید کرد؟ ناگاه میرزا ملک شهر کانی گرم که نصف ملکی شهر به میرزا متعلق بود و نصف به لودی، و زن میرزا خواهر علی داد بود و او طالب و خیر خواه پیر دستگیر قدس سره بود و میرزا نیز به روی لشکر یعقوب استاده شد و ملک لودی که شریک کدخدای شهر بود طلبید گفت یا لودی این خلق را باز گردان اگر تو هم قصد جنگ داری اول با طایفه ما جنگ کنید و به یقین بدانید که تا این طایفه ما زنده است یا یزید به دست شما نخواهد افتاد و پسر لودی بهاء الدین نام جوان عاقل بود چون این سخن از ملک میرزا شنید فهمید که در میان مردم شهر عداوت می افتد. پدر را گفت که در شهر خلل می افتد کار به فهمیدگی باید کرد و درین اندیشه بود که پسر میرزا رسید و گفت که ای دوستان درین شهر چندان هندوان و قلندران و نیکوکاران و بدکاران اند. در میان ایشان یکی دیوانه

بایزید نیز باشد و شما همراه او دیوانه نه شوید (۲۸) و چند سال دیگر هم ببینید اگر افعال او نیا خواهد بود باید از خواهد شد و الا نخواهد گردید . بعد از تمام خلق برگشته به خانه های خود رفتند و حق تعالی دشمنان پیر دستگیر را مقهور ساختند .

مثنویات

هر که او بر حق بود ای یار من حق بود حافظ مرا و را کن یقین
هر که بیند بد بسویش کور کرد گر بود شیر و زبون چون مور کرد
جمله بیگانه کند با او مصلحت چون ابو طالب بان یار صمد
دوستان کل یوم بر مزینند گر ز غصه جان دهد دیو مرید
دین حق غالب شود ای هوشمند تر شود رنج منافق زان دو چند

حق سبحانه و تعالی روز بروز مرتبه پیر دستگیر قدس سره در ترقی نمود و حاسدان را از حسد بیماری دل زیاد شد و اکثر علماء اهل قضا و شاکردان عبداللّه و مستقوب بخانه های سرداران و ملکان دهده ، بدیده میگشتند و به سرداران میگفتند اگر این گمراه را از گمراهی باز نگردانید روز قیامت همه ملکان بزه کار خواهند شد سرداران گفتند ای عالمان شما از روی کتاب فقه میگوئید و بایزید از ایت و حدیث سخن میگوید خلق عام و خاص درین اندیشه حیرانند که پیروی شما کنند و یا پیروی (۳۲۹) ایشان ، بعد از سرداران و ملکان جمع شدند خواستند که بخانه پیر دستگیر قدس سره بروند و به زعم ایشان که سخن ناشایسته میگویند از آن باز گردانند .

بدانید که زن ملای لودی و بی بی شمسو علیها الرحمه از یاقبیلہ بودند ، زن لودی به لودی گفت که تا خلق بخانه بایزید نه رفته اند یا ، مرتبه مایان جواب

بفرستم لودی گفت بسیار خوب ، کسی را بخد مت پیر دستگیر قدس سره فرستاد .
و گفت که بایزید را بگو که عالمان در شهر میگردند و ملکان و سرداران را برقرار
نمی گذارند که بایزید را ازین سه سخن بگردانید ، یکی آنکه نگویید که خلق را در
شرک می بینم . دوم آنکه نگویید که خلق منافق است ، سوم آنکه نگویید که خلق
در تاریکی است پیش از آنکه ملکان و سرداران در خانه شما نیامده اند و شما
را ازین سه سخن باز نگردانیده اند بگفته ما و رضای خود دیگر این سه سخن مگوی .
پیر دستگیر قدس سره فرمود که من کار بحکم خدای تعالی میکنم تا آنکه حکم
خداوند بمن نشود ازین سه سخن باز نگردم . باز لودی کسی فرستاد که
اول ترا باید که ازین سخن باز گردی اگر باز نگردی تدبیر خود کن که کلانتران
شهر (۳۳۰) جمع شده و خواهند آمد ، من ترا خبر گردانیدم ، سپس
پیر دستگیر قدس سره اندیشه کرد که تدبیران همین است که تا سرداران جمع
نشده اند بخانه مانیا آمده اند ایشانرا باید طلبید و به ایشان مشورت باید کرد ،
بعده پیر دستگیر قدس فرستاد و جمله گذشایان را طلبید ، چون آمدند و در خانه
پیر دستگیر بنشستند پیر دستگیر فرمود که عالمان و قاضیان این شهر بر ما حسد
میبرند و عداوت برپا کرده است اگر شما جانب ایشان میکنید ما را اجازت دهید
که خانه خود را ازین شهر برارم . جای دیگر بروم و اگر شما جانب حق هستید
پس چند روز درین شهر گذرانیده شود ، سرداران گفتند که در میان شما و عالمان
غرض نداریم ولیکن چند سخن که از زبان شما ناشایسته میشنوم اگر توبه کنی
ان سخن ها دیگر نه گوئ . پیر دستگیر قدس سره فرمود که سخن ناحق نمی گویم .
زیرا که شما را در ضلالت و ظلمت و شرابی بینم و ما میخواهیم که خلق الله را ازین
ظلمت و شرک بیرون آریم و منفعت دین رسانم درین اثناء مولانا زکریا و ملا ویس
شاگرد عبد الله بودند گفتند که اگر کلانتران و سرداران در میان ما و شما (۳۳۱)
غرض نکنند اولی تر است . مایان هم این مقدار قوت داریم که جمع شده ترا ازین

سخن ها باز گردانیم یا ازین شتر ترا بیرون کنیم . پیرد دستگیر قد سر سره فرمود —
 نیکو باشد شمارا قبول داریم و باشما برابری میتوانم کرد هم به شجاعت و هم به تیغ .
 هرچه بخواهید بکنید . بعد ا مولانا ذکر یا ، گفت که من شنیده ام که تو خود
 را کشف القلوب میخوانی و میگویی که من از دل خبر دارم بگو در دل من چیست ؟
 اگر بگویی بر تو یقین کنم و مرید تو شوم پیرد دستگیر قد سر سره فرمود که من
 صاحب کشف القلوب ام ولیکن در تو دل نیست اگر در تو دل میبود از حال او —
 آگاهی میدادم پس ملا ذکر یا گفت ، که ای مسلمانان ! این میگوید که در تو
 دل نیست بیا بیا مرا بکشید و شکم من پاره کنید اگر دل در اندرون من بر آمد
 بایزید را نیز بکشید تا خلق از بدی و اذیت او پناه یابند و اگر در وجود من
 دل بر نیامد خون خود معاف کردم و تمام مسلمانان در متابعت او در آیند .
 بعد از پیرد دستگیر قد سر سره فرمود دل را که توانا دل میخوانی اگر گوسا لسه
 و (۳۳۲۰) بزغاله را بکشی در اندرون نیز پاره گوشت بر آید . که انرا دل میخوانید
 و آنکه من او را دل میخوانم صفت او بشنو که دانا ترین دانا من فرموده است .
 قال النبی علیه السلام قلب المؤمن اکبر من العرش و واسع الکرسی . یعنی دل مومن
 بزرگ است از عرش و فراختر است از کرسی و حق سبحانه تعالی نیز در صفت این
 دل حدیث قدسی فرموده است .

قال حدیث القدسی : لا اسع فی الارض ولا فی السماء ، لکن اسع فی قلوب المؤمنین
 یعنی نگنجیدم من در زمین و نه در آسمان باری نگنجیدم من در دل مومنان و هم در
 معنی این حدیث مولوی در مثنوی می فرماید .

ابیات

گفت پیغمبر که حق فرموده است	من نگجم هیچ در بالا و پست
در زمین و آسمان و عرش نیز	من نگجم این یقین دان ای عزیز
در دل مومن بگجم ای عجب	گر مرا جویی در آن دلها طلب

و در صفت این دل بزرگ دیگر بیست فرموده است .

بیست

دل یکی منظر است ربانی
خانه دیورا چه دل خوانی
و جای دیگران رحمت الملمین فرموده است .
حدیث قال النبی علیه السلام : القلوب (۳۳۳) لقلوب مشاهد .
یعنی دل بادل آگاه بود اگر در شما دل میبود هر آینه از دل خبر میبودید .
دل را به دل رهی است درین گنبد سپهر کینه بسوی کینه کشد مهر سوی مهر
دیگر مولانا ذکر یا جواب نداد اما پسرش گفت که خود را (صاحب) کشف القبور
میخوانی بیا در گورستان برویم اگر مرده باتو گفتگو کند ما همه بر تو اعتقاد کنیم .
و مرید تو می شویم ، بعده پیر دستگیر قدس سره فرموده است اگر شما اواز مرد میشنید
من هرگز شمارا کس نمیخواندم پس من شما را از ان کس میگویم که اواز مرده را
نمی شنوید و مرده را نمی بینید و نمی دانید شناسید حقیقت ایشان .

مثنویات

دانا و بینا شوی بر مردگان	گر شوی واقف ز قبر جسم هان
جان هر یک مرده دان ای نیک مرد !	جسم چون قبر است دل در وی لحد
گر بود در ظلمت و یا هر ز نور	حال هر مرده بدانی در قبور
انچه باشد در بطون با هر کس	از کلاش حال او ظاهر کنی

بعدا ملکان و کلانتران گفتند ای بایزید ! بکدام کار حق و باطل در میان شما
و عالمان ظاهر شود ؟ پیر دستگیر (۳۳۴) قدس سره فرمود که درین ولایت
هفت شهر اند یک کس از شهر بیاید و چهل شبانه روز در صحبت من باشد و متابعت

من اختیار کند و يك كسر چهل شبانه روز در صحبت و متابعت عالمان باشد . بعد از چهل روز یکی را باید پرسید در متابعت هر که منفعت نیافته باشد ان بر باطل و دروغ گواست سخن او قبول نباید کرد چون این سخن پیر دستگیر قدس سره فرمود بعضی قبول کردند و بعضی گفتند اگر مشقت نه تواند ؟ چه باید کرد پیر دستگیر فرمود که بی مشقت خدا حاصل نشود تا محنت راه نکشند و پادیه خشا پیر از خار مغیلان را طی نکنند بکعبه مراد نتوان رسید .

مثنویات

تا خار مغیلان نخلد یار به پیای
تا پای تو ابله نشود جای بجای
تا نشیب و فراز را طی نکنی
تا خواب سحر ز سر خود قی نکنی
هرگز نه رسی بکعبه ای مرد خدا !
بشنو سخن و جهد کن و جهد نما

بعدا مولانا ذکر یا گفت یا بایزید ! هر که باز نشیند یکی من نیز با آنان نشینم زیرا که هر که پیش تو آمده است و خلوت گاه داشته است همه عام و کم خوان و نادان اند . و از شیطان بی خبر اند . (۳۳۵) و شیطان ایشانرا پلیدی میدهد و ایشان نمیدانند و نمی شناسد اگر من با ایشان بنشینم ، سبحان الله و صلوات بخوانیم . اگر شیطان پلیدی بیارد ، حق تعالی بر برکت سبحان الله و صلوات بنزد ما شیرین و حلوا نماید و یاران شمارا شیطان پلیدی میرساند . و در نظر ایشان شکر و حلوا مینماید ازان سبب از تورا

بعدا علی شیر رحمت الله علیه گفت : ملا ذکر یا شیطان چگونه چهره دارد ؟ ملا ذکر یا گفت که سفید ریش و چشم راست و کور است علی شیر گفت که تو هم سفید ریش و چشم راست تو کور است ، چهره شبیه شیطان داری افعال و اقوال تو نیز به شیطان میماند به تحقیق عین شیطانی .

مننوی

کیست شیطان آنکه خیرش در نظر شر نماید و شرییش
 بعدا پیر دستگیر علی شیر را اشارت کرد که چیزی مگو که جنگ خواهد کرد و ملا
 ذکر را نیز توافل کرد و میرزا گفت یا بایزید شرط تو آنست که دیگر خلق را چیزی
 نگویی و ملامت نکنی کسی که از تو راه یافته است ممکن نیست که از راه تو باز گردد.
 و کسیکه از تو منکر است او هرگز بسوی راه تو باز نگردد و (۳۳۶)
 تو بی موجب باشد و بی فایده بعدا پیر دستگیر قدس سره
 فرمود: اگر در یک خانه چند کمر خفته باشند و در آن خانه آتش (در گیرد) . . .
 و یک کس از آن جمله بیدار شود آن خفته گان دیگر را بیدار کند یا نه ؟
 گفتند که کار عاقل آنست که خفته را بیدار کنند :

ابیات

خفته را بیدار کن تا جان ببرد از حیات زندگی او برخورد
 بزه برگردن در او یختی سطررد گر تو بیدار نکردی سوخت و مرد
 پس پیر دستگیر قدس سره فرمود الحال همچنین این خلق را خفته میبینم و در غفلت
 عمر میگذرانند میخواهم که از خواب غفلت بیدار گردانم و از محبت حق آگاه سازم
 تا در آتش انکار و بی خبری نسوزند و مسلمانان را در تمام مسلمانی درارم -
 در قرآن حق سبحانه و تعالی فرموده است قوله تعالی : یا ایها الذین امنوا
 ادخلو فی السلم کافه . یعنی اینکسانیکه ایمان آوردند در ایمان در تمام
 مسلمانی و تمام مسلمانی شریعت و طریقت و حقیقت و معرفت است . سپس واقف می
 گردانم مومنان را از معرفت حق .
 چون این دلیل از زبان پیر دستگیر قدس سره شنید حجت ایشان منقطع شد

و بعضی مردم (۳۳۷) این دلایل را قبول کرد و بعضی انکار کردند و در منکر
 . . . و سادات بی نصیب شدند .

بیست

سادات کسی را . . . غار . که قول بزرگان بود گوید دار
 هر انکو که منکر شد از راه حـ شقی شد و شیطان گرفته سبق
 بعدا ملک میرزا گفت . . . چند روز بیائید و فکر کن به کار خود
 شاغل باشی پس خلق بر خاستند و به خانه های خود رفتند .

بیان سبب گفتن سلام پیر دستگیر قدس سره بر مردمان و از گفتن ان
 سه سخن باز آمدن

ای عزیز من پیر دستگیر قدس سره سه سال زیاد و کم از ان سه سخن باز نشست
 و بر کسی سلام نه کرد : و میگفت که بر منافقان سلام گفتن روا نیست روزه به طسرف
 گورستان می گذشت شخصی وفات یافته بود مردمان بر سر گور او آمده بودند
 و پیر دستگیر قدس سره بر ان جماعت گذشت و سلام نکرد بعضی که دیوانه
 است و بعضی گفتند که بی هوده گو و گمراه است . چون پیر دستگیر سخن ایشان
 شنید این ایت گفت . قوله تعالی :

ان ربك فیهوا علم بمن ضل عن سبیلہ و هو اعلم بالممتدین : یعنی هروردگار تو میداند
 کسی که (۳۳۸) گمراه است از راه و او میداند و دانایا است بر راه یافتگان .
 چون قدری راه رفته بود که از حضرت ایزد ندا در رسید و دلیل این ایت یاد دهانید .
 قوله تعالی : سلام قولاً من رب رحیم : یعنی سلام سخنی از هروردگار رحیم است

و گفت ای بایزید پس ازین بر مردمان سلام می کرده باشی و آن سخن مگو که خلق اله از توازده شوند چون ترا راه مستقیم نموده ام باید که مردمان را بحکمت و پند آموزی راه راست بخوانی تا از تو منفعت دین بیابند قال الله تعالی حدیث قدسی :

ادعوا الى سبيلی بالحکمت • يتول سبيل الحسنه • یعنی بخوان ادعایان را بسوی راه من به دانائی و به سخن و عمل نیکو و در قرآن نیز وارد است قوله تعالی :

ادعوا الى سبيل ربك بالحکمة والموعظه الحسن و جادلهم بالتی هي احسن • —

یعنی بخوان بسوی راه پروردگار خود به دانایی و پند نیکو و مجادله کن یعنی کوشش نماید و طریقه که نیکو است • بعد از پیر دستگیر قدس سره امر پروردگار خود بجا آورد و کاری روز بروز رونق گرفت •

مثنوی

امر حق را کن بجا ای نامدار تا شود خوشنود از تو کردگار
(۳۳۹) هر که او کار به امر حق کند : کار او را دم به دم رونق کنند

بعد از پیر دستگیر قدس سره باز گشت و بر آن جماعه گذر نمود و سلام و جواب سلام دادند آن جماعه متحیر شدند با هم گفتند که چند مدت شده است که بایزید بر کس سلام نمی کرد و امروز نیز چون این طرف میرفت سلام نکرد و چون از آن طرف گشت سلام کرد این چه بود • چند کس از عقبش رفتند عرض نمودند که چند سال است که با کسی سلام نمی کردی امروز چه سبب بود که با مردمان سلام کردی ؟ پیر دستگیر قدس سره فرمود که امروز بر من امر حق تعالی رسید که دیگر سلام می کرده باشی و آن سخن و آن کار مکن که از سبب آن خلق از راه راست بگردند و از توانکار کنند و در ضلالت افتند •

مباحثه در باب بیعت

کاملان را می‌نماید ای پسر... که خدا کار می‌کند و گشتناری...
 که از آن مر خلق را شرف... از طریق حق سوی ذات شریف
 بعداً سایل گفت: یا بایزید! چون حق تعالی ترا چنین امر فرموده است
 پس مرا باید که چند سخن نگویی اول آنکه نگویی که بر من جبرئیل می‌ایستد.
 دوم آنکه مگو که مهدی ام. سوم خلق را منافق مگو (۳۴۰) پیرد پیگیر قدس
 سره فرمود که من نمیگویم که بر من جبرائیل میاید بلکه میگویم که بمن الهام میشود
 و نمیگویم که من مهدی ام و میگویم که هادی ام و دیگر نمیگویم که خلق تمام منافق
 و کافر است بلکه میگویم هر که را حق تعالی منافق کرده است منافق است. و هر که
 کافر است کافر است. بعداً در شهر شهرت شد که بایزید الحال خلق را منافق
 نمیگوید و سخن ناشایسته را ترا داد. بعضی خاصان که در دل حسد داشتند
 اندیشیدند که مبادا در نظر عوام و خواص عزیز گردد و خلق بسوی وی متوجه شوند
 و در متابعت او در آیند لاجرم به عوام الناس می‌گفتند که میدانید که بایزید این
 سه سخن از ترس خلق ترا نمود استیضاح میگرداند اما از دل میگوید که خلق
 منافق و کافر است سپس بعضی مردمان مخالف ما مت کردند و گفتند که مالک دل -
 خدای تعالی است و بر ظاهر از بایزید هیچ خلق بد و ناشایسته ندیده نمیشود
 و اکثر فعل شاه نیکو از و صادر میشود اول آنکه امامت می‌کند و از کسی اجزان
 نمیخواهد دوم خالق الله را تعلم قرآن و کتابها (۳۴۱) میدهد و توقع از کسی
 نمیکند و حرص دنیا در وی نیست آنچه حق تعالی قسمت آورده است به او می‌رساند
 بران قانع است اول کار دنیا می‌کند الحاح اثر ترک داده توکل گرفته اند.

مباحثه در باب بیعت

توکل از همه طاعتات... توکل را حجت نیست بیکسر

توکل کن توکل کن توکل	محبت را توکل هست مستقبل
توکل، شرکه را سرمایه آمد	محبت، سود آن خوشه آمد
توکل هست با توحید یک جسا	که دارد این و آن یکجای ما و
دل موء من مقام این دو آمد	نجات از شر پیام این دو آمد

عالمان و پیران این ولایت به هوای نفس و به متابعت شیطان کاری کنند بعضی
 علماء به سبب قاضی گری و بعضی به پیش نمازی و بعضی به سبب آموختن علم حاصل
 دنیا میکنند و پیران این ولایت به سبب پیروی قوم به قوم و دیه به دیه میگردند از بریدان
 و غیره حاصل دنیا می نمایند و پیروی را به دنیا می فرستند .

مثنویات

هر که گوید خویش را دیندار او	کار دین بفروخت بر دینار او
بهره دین داد دنیا را خرید	هست خاسرانکه از عقبی برید
هر که باقی را به نانی داد او	(۳۴۲) خرمن طاعت زده بر یاد او
کار دین از بهر عقبی کن پسر	تا شوی در دار عقبی بهرور

چون چنین سخن از بعضی مردم شنیدند مخالفان . . . شدند
 و در او حسد ایشان متضا عف گردید تا هلاک شدند .

قطعه

توانم آنکه نیازم اندرون کسی	حسود راجه کنم کوز خود به رنج دراست
بمیر تا برهی ای حسود کین رنجی است	که تا نینند او جز به مرگ نتوان رست

قطعه

شور بختان به ارزو خواهند	مقبلان را زوال نعمت و چاه
--------------------------	---------------------------

گر نه بیند به روز سفید پیش بزم

راست خردی هزار چشم بنایان گزینتر • نه افتاب میا

بیان بیرون آمدن پیر دستگیر قدس سره از خانه بعد از پنج سال

ای عزیز من حق تعالی امر فرموده پیر دستگیر را که پنج سال از خانه بر میا و سبب منع نمودن بیشتر بیان شده است • چون پنج سال پیر دستگیر قدس سره در خلوت گذشت از حق تعالی ندا در رسید که یا بایزید الحال پنج سال گذشت باید که از خانه برایی و مردمان را به سوی معرفت من دعوت کنی و علم توحید بپاموزانی و طالبان صادق را بمن آشنا گردانی (۳۴۳) بعد از پیر دستگیر قدس سره به امر حق سبحانه تعالی از خانه بر آمد یاران همه جمع شدند مبارکی دادند و امانی نمودند و هر یکی گو سفند وارد آوردند که گو سفند ها وارد بسیار جمع شد به اشارت پیر دستگیر ذبح کردند و طعام بسیار ریختند و مردمان خواص و عوام را طلب نمود و طعام به فراخی و خوشحالی خوراندند بپایان مصلحت کردند و گفتند که یا بار باید که پیر دستگیر خود را به خانه هیای خود ببریم و مسمانی بدیم تا محلت از کلام پیر دستگیر مستفید شویم و سپس غزنو رحمت الله علیه گفت که اول پیر دستگیر را بمن به خانه خود ببریم زیرا که خانه من در شهر واقع شده است ملکی توه خود می کنم پس اولتر اندست که پیر دستگیر را اول به خانه خود ببریم تا بعد از مردم از پند و نصیحت ایشان منفعت دین یابند یاران قبول نمودند بعد از غزنی رحمت الله علیه پیر دستگیر قدس سره را به خانه خود برد و مسمانی کرد بسیار براده جمع شده بود و هر یکی به قصد اشتیاق طعام خوردند و به خانه راه خود رفتند چون شب گذشت نماز با صداد کردند مردم بسیار جمع شدند و برای خانه بخاری برای حاجت این قدر مردم

جمع آمدند (۳۴۴) که در خانه غزنی جای مردم تنگ شد بعد پیر دستگیر قدس سره از آنجا برخاست در مسجد رفت و خلق همراهی ایشان به مسجد رفتند هر یکی از هر باب سوال آغاز نمود یکی گفت، که این خلق از شناختن یگانگی واقف است یا نه . پیر دستگیر فرمود که این خلق از شناختن حق محروم و حق تعالی را به یگانگی نمی شناسد در آن مجلس چند کس بودند که آنانرا سالك میخواندند چنانچه عبد الکرم و شیخ سید و هیبت و موسی و سلیمان و شیرخان و شمس خان و غیره اکثر یاران خواجه اسمعیل بودند . ایشان گفتند که یا بایزید عارفان را محروم خواندن درست نیست پیر دستگیر فرمود یکی نور معرفت است و دیگری نور نبوت و توحید است ، شما از نور معرفت واقف اید و از قربت و وصلت توحید خبر ندار نیستید ، هنوز از شرك خفی نجات نیافته اید و در شرك خفی هستید اید و مردم دیگر در پنج بینای اسلام کوشش دارند لیکن حق تعالی را نمی شناسد چون این سخن پیر دستگیر قدس سره را شنیدند قعر ایشان پیدا شد و خشم السود از مجلس برخاستند . شور و غوغا در مسجد پیدا شد و غزنی را گفت که میگفتی که (۳۴۵) پیر من هادی است و ما ، در وی هیچ صفت هادی ندیدیم غزنی گفت هادی ره نماینده را گویند و پیر من ره نما است هر که به صدق دل یقین کنند و در متابعت وی در اید راه معرفت بیاید و به مقام توحید برسد و هر کس بی یقین و ارادت پیش وی اید بی منفعت بر گردد .

ابیات

هر که اید به ارادت پیش پیر مقصدش حاصل شود گردد منیر
بی ارادت شرکه شد پیش ولسی زونگیرد نفع گر باشد علی
و بعضی مخالفان سخن های گذشته پیر دستگیر را یاد کردند و زبان به بدگویی دراز نمودند بعضی تا نماز دیگر و بعضی تا نماز شام در آن مسجد ماندند بعد

هر یکی برخاسته به خانه بداد خود رفتند و پیر دستگیر قدس سره نیز بسوی خانه
غزنی رحمت الله علیه رفت چند روز در خانه او بود باز به خانه خود تشریف برد .

بیان رفتن پیر دستگیر قدس سره به سوی شهر سنگ توی

ای عزیز من ! سنگ توی از شهر کانی گرام یک روز راه است در آن شهر مریدان
پیر دستگیر از مردان و زنان بودند و زنان به سبب شرم آمدن نتوانستند لا جرم
پیر دستگیر قدس سره خواست که خود در آن جا رفته ایشان را در خلوت بنشانند .
بعد پیر دستگیر (۳۴۶) با چند یاران سوی سنگ توی روان شد حسن پسر
ابراهیم همراه بود . چون به نزد یا شهر رسیدند حسین پیش رفت که سرانجام
معماتی بکنم و مردمان را خبر گردانم از آمدن پیر دستگیر . چون حسین به خانه
رسید مردمان را خبر گردانید بسیار مردم ربه استقبال پیر دستگیر آمدند و به
اکرام در شهر بردند و در خانه ابراهیم نزول فرمود و بسیار مردم به خانه ابراهیم
جمع شدند و طعام همراه پیر دستگیر خوردند . بعد ابر رسیدند از شیخ اوریا
و از شیخ عمر گفتند که شیخ اوریا نواسته حاجی واصل است صاحب دولت و مال است
و چند خروار تخم غله تخم ریزی میکند و چند هزار مثقال سیم برای تجارت می فرستد
و مریدان بسیار دارند و گاه گاهی معمانی میکند و عوام و خواص را طعام الله فی الله
میخورانند و پیری میکند در وی صفت پیری است یا نیست ؟ پیر دستگیر قدس سره
فرمود که کسی به نسب بزرگ و پیر نشود و اگر به نسب کسی بزرگ شدی ادیان همه
فرزندان پیرند باید که همه خانه به خانه پیری کنند و اگر به سخاوت کسی
پیر شدی . فرعون پیر گشتی اگر به مال کسی پیر شدی قارون شدی . و پیر
انست که از علم (۳۴۷) نبی صلی الله علیه و سلم خبردار باشد و پیر صادق را
یحق تعالی رساند باز پیر شدند که از علم نبی چه حاصل شود ، فرمود که از علم
نبی بهاء شود ادنی از سه غیب اول از کوری دوم از کوری سوم از گنگی و از شرک

و از معرفت توحید خبردار گردد باز فرمود که شیخ اویا هر چند ملك و مال — بسیار دارد ولیکن پیره را نه شاید وصفت پیری در وی نیست از آن میدانم که — چند کس از مریدان ایشان پیش من آمده بودند پرسیدم ایشان را هیچ یکی از ذکر و فکر و از معرفت حق تعالی واقف نبودند الحال کسان به متابعت من در آمده اند هر يك موافق مشقت پیره از معرفت یافته اند و بیشتر به قدر استعداد از علم نبی علیه السلام واقف خواهند شد .

مثنویات

پیران باشد که از وی طالبان علم ان سرور بیابند بی گمان
از نسب هرگز نگردد پیر کسی نه ز دنیا نه ز بخشش هر نفسی

بعد از شیخ عمر پرسیدند که سی سال شده است کم و زیاده که طعام را ترک داده است و در عبادت مشغول است ، پیر دستگیر جواب فرمود که زاهد و عابد است پیر نیست اگر این مشقت در خدمت و متابعت پیر میکرد و بهتر میبود — و از طفولیت طریقت به بلوغ حقیقت میرسید و از مردان طریق دین میشد و عارف دانا بحق میگردد . بعد از دیگر درویشان و عالمان پرسیدند جواب داد هر که از ذات حق تعالی واقف نیست گمراه طریق و طفلان بی خبر اند .

بیت

عالم و عابد و زاهد همه طفلان رعند مرد گرهست بجز عالم ربانی نیست
باز پرسندگان گفتند اگر کسی بمتابعت تو در آید یقین و مشقت اختیار نماید از تو چه فایده یابد ؟ فرمود که از من معرفت ذات و علم توحید بیاید . و به حق تعالی واصل و یگانه گردد بعضی مردم یقین کردند و در متابعت پیر دستگیر قدس سره درآمدند چند گوسفند آوردند و در خانه ابراهیم مکهانی کردند بعد از روز دوم —

شیخ اوریا دعوت نمود و کسی فرستاد که امروز بایزید در خانه من بیاید که از برای ایشان طعام مهیا ساخته ایم . پیر دستگیر قدس سره فرمود که من برای مهمانی خوردن این جا نیامده ایم بلکه محض برای ریاضت یاران آمده ایم که یاران را به ریاضت (۳۴۱) گمارم و در خلوت بنشینانم .

بعدا یاران گفتند اگر بخانه ایشان نروی خلق خواهند گفت که در دل بایزید غیرت و حسد است باید که یا بار در خانه ایشان قدم رنجه فرمایی تا خلق گمان بد نبرد . بعدا پیر دستگیر قدس سره در خانه اوریا رفت و طعام خورده چند ساعت بماند بعدا برخاسته به جاء خود آمده چند کس که در آن مجلس حاضر بودند آمده به دست پیر دستگیر قدس سره ارادت نمودند و تایب شدند چون شیخ اوریا از مریدی ایشان واقف شد غمگین گشت و ملکان دیده را بخواند و گفت اکثر خلق این شهر مخالف شدند اگر بایزید چند روز دیگر مصلحتان باشد جمله مردم از ما خواهد گردید و به سوی اورجوع خواهد کرد دیگر مریدان شهر نیز به سوی ایشان رجوع خواهند کرد و از من خواهد گردید و نام پیری من گم خواهد شد که خلق رجوع نماید ، انست که مردم تمام شهر بد و نگرویده اند ، بایزید سرا از شهر بیرون باید کرد تا در شهر خلل پیدا نه شده است . بعده ملکان به خانه ابراهیم آمدند سلام کردند بنشستند و یک کس (۳۵۰) سخن آغاز کرد ، گفت یا بایزید به ماندن و بودن شما درین شهر شیخ اوریا راضی نیست می ترسد که چون مردم شهر من تمام به سوی وی رجوع خواهد شد .

قطعه

کسی نه بیند که تشنگان حجاز بر لب آب شور گرد آیند
هر کجا چشمه بود شیرین مردم و مرغ و مور گرد آیند
و مردم و مریدان شهر دیگر نیز بد و رجوع ننوده و ازین خواهند گشت و مردم

این شهر مخالف شده اند بر طرف شما میگویند و بعضی بطرف شیخ اوریا میدان
 که در میان مردم شهر عدوت بعضی پیدا نشود و الحال می باید شما را که
 از این شهر به سوی خانه خود بروی ، پیر دستگیر قدس سره فرمود که پنج شیاروز
 شده اند که مراتب گرفته است هر گاه که از تب خلاص شوم و جسد من صحت یابد ،
 من خود ازین شهر میروم بعدا ابراهیم سوگند یاد کرد که تا من و برادران من
 زنده اند قدرت کسی نیست که پیر مرا به زور از این شهر بدر کند ، سپس در شهر
 گفتگو پیدا شد بعضی میگفتند که الحال بدر کنید و بعضی گفتند تا بیمار است
 باشد . بعدا چند کسان از خیل افغانان گرد آمدند و قوم افغانان بر مردم بره کی
 غالب بودند پس ایشان مصلحت کردند که بیشتر (۳۵۱) انست که بایزید به سوی
 خانه خود نروند و درین جا باشد بعدا کسی رایه سوی پیر دستگیر قدس سره فرستاد
 که شما در شهر چند گاه باشید و به خانه خود نروید که درین جا هم بعضی طالب
 ازاده دارند که به متابعت شما در آیند . بعدا پیر دستگیر قدس سره فرمود همچو
 باشد ، چون این سخن شیخ اوریا بشنید ، اندوهگین شد بسوی کلانتران کانپگرام
 و عبد الله کتابت نوشت که بایزید درین جا آمده خلیل در شهر انداخته و مرد میگوید
 که شیخ اوریا خنور است خالی یعنی گند و است خالی از صفت پیری و شیخ عمر که
 سی سال ریاضت کشیده است و طعام را ترک داده او را نیز میگوید که کور موش است
 در سوراخ مانده و مسلمانان را کافر میخواند پس عبد الله و یه قوب به کلانتران کانپگرام
 کتابت نمودند و گفتند که بایزید بیشک دیوانه شده است و خلق را گمراه میکند و گمراه
 میخواند پس جمع شده بیاید تا او را ببندیم تا آنکه از دیوانگی باخود آید و از بی هوشی
 به هوش آید یا او را بکشیم تا خلق از بدی و نتایج یابد بعدا کلانتران گفتند
 که دیگر خلق از ترس تو و یعقوب و از ترس عزیزان دیگر او را بسته (۳۵۲) و کشته
 نمی توانند پس عبد الله گفت که من از ترس یاران بایزید او را بسته و کشته نمیتوانم
 پس کلانتران کانپگرام گفتند همه بره کی یاران بایزید را قبول داریم .

برادر، برادر خود را پیسرد و پدر پیسرد خود را بایزد و موراد و موراد و موراد را —
 بگیر و پس ترابات بایزد و بایزد را بچند بچند و هر چه خواهید بکنید پس جمله
 مردم این تدبیر را خوش کرده گفتند که راه را نگاه دارید تا یاران روشانی خبر
 بسوی بایزد نرسند تا بی خبر تریم ای انرا و مردم را به راه نماندند .
 چون این خبر به یاران پیسرد دستگیر قدس سره رسید جمله غمگین شدند که میباید دست
 منافقان افتند و پیسرد دستگیر را ضایع کنند . پس حسین پیسرد شیخ حسن و برادر بی شمسو
 مرید پیسرد دستگیر بود یاران را بطلبیدند شیخ که در خانه نبود بی روزگار رفته
 بودند مگر چار کسی یکی احمد دوم فرزنی سوم شیخ حسین و چهارم سید علی ،
 پس شیخ حسین گفت سید علی را که صلاحیت آن می بینم که پیسرد دستگیر قدس سره
 را پیش از آن خبر یابد کرد که منکران نه رفته اند تا در دست ظالمان نه افستند
 باید که اسد من به فلان جا بیاید و من پیاده اینجا میروم تا ظالمان گمان نبرند
 که برای (۳۵) خبر کردن پیسرد خود میروم . پس شیخ حسین پیاده بیرون آمد
 و از عقب سید علی اسد برد و شیخ حسین سوار شد پاره راه رفت و دید که
 منکران راه گرفته نشسته اند چون شیخ را دیدند و برخاستند گفتند که برگرد
 شیخ گفت که من در منتوی کاری دارم گفتند بروغ میجویی برگرد و گر نه بسمه
 شمشیر بزنم شیخ بر نمیگشت یکی شمشیر کشیده بسوی او انداخت پاره زخم رسید
 شیخ حسین را علاج شده برگشت پیش سید علی رسید ، گفت که منافقان راه گرفته
 اند مرا به زور باز گردانید تو بجای دیگر از شهر بیرون شو تا ایشان در نیابند ترا ،
 و چون بخدمت پیسرد دستگیر برسی در شب از آن شهر بیرون کن و بی راه بیایند
 تا منافقان در نه خواند و من اسد را برای سواری در فلان جا بیارم پس سید علی
 رحمت الله علیه بی سلاح بجانب دیگر روان شد و سلاح کسی دیگر در عقب
 رسانید چون سید علی رحمت الله علیه روان شد همان روز منکران نیز راهی شدند
 آوازه رفتن فردا و پس فردا انداخته بودند تا کسی به زودی نرود بایزد را اگر
 نگرداند ، چون شیخ حسین دید که مردم بخلاف وعده روان شدند ترسیدند

که بمبادا سید علی (۳۵۴) پیر دستگیر را زود بر نیارد و با معاندان دچار شود
خود نیز در پس سید علی پنهان روان شد و راه کوه و بیابان گرفت سید علی رحمت الله
علیه آخر وقت نماز دیگری به خدمت پیر دستگیر قدس سره رسید ، قدم بوسی پیر
دستگیر کرد و لاکن چیزی نگفت زیرا که بعضی نا محرم در پیش پیر دستگیر نشسته
بودند چون آنان رفتند وقت نماز شام شد نماز مغرب بکردند بعدا شیخ حسین
رحمت الله علیه تشریف بردند و پای بوسی پیر دستگیر قدس سره کرد ، دید که
پای و جامه شیخ حسین به خون الوده بود سپس پیر دستگیر پرسید که پای و جامه
شما چرا به خون الوده است و گونه شما زرد می نماید شیخ حسین رحمت الله علیه
گفت این حقیقت را گوشه عرض خوانم کرد بعد پیر دستگیر و ابراهیم و سید علی
و شیخ حسین و چند یاران دیگر با هم بنشستند و شیخ حسین رحمت الله علیه
سخن آغاز نمود گفت که شیخ اوریاء کتابت فرستاده بود به عبدالله و کلانتران
شهر که بایزید دیوانه شده است چنین و چنین میگوید کلانتران شهر و عبدالله
و بسیار مردم جمع شده برای گرفتن شما می آیند چون من از ملک شهر میگذشتیم
سه کس از آن مردم مرا دیدند (۳۵۵) یکی ملک ما پسر ملک میرزا ، دوم —
خدایاد ابن دولت خان ، سوم خواجه بن کریم داد ، بدست ایشان گرفتار
شدم پسر ملک میرزا خیرخواه شما بود خدایاد گفت که این را بگیریم و در قید
کنیم ، پسر ملک میرزا گفت که نزدیک میروم و وقت نماز رسیده است ، اول نماز
بگذاریم و او غافل میروم بعد از نماز خوانده به عقب آورفته بگیریم چون برای
تجدید و ضوفرو آمدند ملک ما پسر میرزا به پندانی ایشان بمن رسید فقیر
ملاحظه کردند و او سوگند یاد کرد که من خیرخواه بایزید هستم زیرا که
خواهرزاده الخدایاد و نعم داد اویم بشنو مادر من در شیشه مرا فرموده
است که شیر من بر تو حرام باشد و شیر خود بحل نه گردانم اگر نیک خواهی
بایزید نکی ، پس شما را میگویم که زود برو و بایزید از آن شهر بدر کن تا ایمن

مردمان نیامده . شیخ حسین از اینجا میزروان شد و خیلی راه رفت که ممالک پسر ملک میرزا فریاد برآورد که یاران ! شیخ حسین رفت اگر میگیرید و بدو میداد که شیخ حسین دور رفته بود و ممالک پسر میرزا نیز ظن مردمان از خود دور کرد (۳۵۶) تا کسی نداند که او خیر اندیش پیر دستگیر است ، بعده مخالفان غمگین شدند که شیخ حسین بایزید را واقف خواهد کرد . شیخ حسین گفت امروز معاندان در ملک شهری خواهند بود شب گذرانده و علی الصباح در شهر منتوی خواهند آمد و مردم در ملک شهری به ایشان متفق شده اند و صباح مردم منتوی نیز با آنها اتفاق کرده به نیت عداوت خواهند آمد . شیخ فرید و شیخا و کلانتران دیگر تپه نیز سلام سلام گفته است و فرموده اند که بایزید سه کار بکنند یاسوی خانه بیاید و یا بسوی لوهانی و یا بسوی دور برود پس پیر دستگیر قدس سره فرمود که بسوی خانه خود بروم . پس شیخ حسین رحمت الله علیه گفت که زود باید راهی شد که تا مخالفان راه نگیرد ، پس ابراهیم گفت من غیر از سه چارکس از عزیزان خود خبر نخواهم کرد نباید که از سبب ننگ و ناموس شما را نگذارند که بسوی خانه بروی . مبادا که بر دست ظالمان گرفتار گردی . پس پیر دستگیر قدس سره فرمود هر یاریکه همراه ما می رود خبر خواهند کرد تا استعداد رفتن بکند چون یاران از رفتن پیر دستگیر واقف شدند چند کس سلاح برداشته بخدمت پیر دستگیر قدس سره آمدند (۳۵۷) و در خانه بی بی ساره طعام پخته بود برای پیر دستگیر قدس سره از ترس معاندان آن طعام را بخور و پروان شد و در خانه ابراهیم گوسفند پخته بود یک ران از آن برگرفتند با چند نان از آنجا راهی شدند و برای پوشیدن پیر دستگیر سلاح آوردند پیر دستگیر قدس سره فرمود که صورت من از سبب تب کم قوت شده است طاقت سلاح پوشیدن ندارم و بعده پنج کس همراه پیر دستگیر قدس سره روان شدند یکی سید علی ، و دوم شیخا ، سوم شیخ حسین چارم مزید ، پنجم حسن ، چون از شهر بیرون شدند اکثر

یاران غمگین شدند پاره راه همسرا رفتند ، بده پیر دستگیر قدس سره ایشان را باز گردانیدند با صد اندوه و غم باز گشتند و پیر دستگیر قدس سره پیاده راهی شد و نماز خفتن در بیابان بگذارد و گوشت و نان که همراه برده بودند هم در آن جا نشستند تناول کردند باز راهی شدند پیر دستگیر قدس سره او شب از زحمت بسیار ضعیف شده بود و در راه عاجز در مانده نشست فرمود یاران دیگر طاقت رفتن نداریم و قدم برداشتن نمی توانیم ، بده چند ساعت در زیر درخت نشستند و وقت زمستان بود و بعضی جا (۳۵۸) برف نیز باریده و افتاده بود و از ترس و هیبت منافقان اش فروختن نمی توانستند ، لاجرم پیر دستگیر و جمله یاران از سبب سرما عاجز آمدند و چون بر بدن مبارک پیر دستگیر قدس سره ضعف غالب آمد ترسید مبادا ازواج من از قالب مفارقت گشتند و راه علم توحید مسدود شود عالم از علم نبی علیه السلام بی بهره ماند و ائین غریب معدوم گردد ناگاه در آن ساعت از حضرت عزت ندا در رسید که ای بایزید چون بدانی که تقدیر من رسید هر آن مریدی که از مقام معارف تو خبر باشد او را بگو که یا کوشند ذبح کنند و به نیت خلافت طعام بریزد و یاران را بخوراند تا او را خلافت بده تا خلق را توبه میداده باشد تا ائین رهنمای تو باقی ماند .

مثنویات

این چنین ائین و ترست مقام	کس نداده زین چنین ائین پیام
راه علم انبیاء را و انصاف بود	باب گنج علم وحدت برگشود
عام را از بهره خاصان بداد	خاص را بر تخت اخضر برنشاند
عبد و حر بر خوان او یکجا شده	مرد و زن از نور او بینا شده
این چنین نور هدی حق چون کشد	گر کوشد بر جای او دیگر کوشد
گر کند خود را نماند در جهان	برنشاند (۳۵۹) جای او شمع عیان

بعد از پیرد ستگیر قدس سره خوشدل شده فرمود یاران از اینجا راهی باید شدند تا که قوت در بدن داریم یاران دیدند که بدن مبارک پیرد ستگیر قدس سره عاجز شده است . باید که اتفاق کرده نوبت به نوبت بر پشت خود سوار گسرد و ایستاده برویم آخر پیرد ستگیر زابه پشت گرفته روان شدند ایستاده ایستاده میرفتند تا نزد یاه شهر کانی نرام رسیدند یاه کس را به خانه فرستاد که خیر خیریت و خلاص یافتن تا العمان برساند . چون خبر آمدن پیرد ستگیر قدس سره به اهل خانه و یاران رسید شادمانی کردند و یاه اسب برای سواری پیرد ستگیر فرستادند پیرد ستگیر سوار شده به خانه آمد حمله یاران شادمان شدند آمده تدم بوسی پیر خود کردند و شکرانه باریتمالی بجا آوردند ، بنده عرض نمودند که پیرد ستگیر چرا سخن درشت را با مردمان میگویند که بسیار خلق در پی دشمنی شما برخاسته اند ، پیرد ستگیر فرمود . بسیار مدت شده است که من سخن ناه ایسته ترا داده ام یاران گفتند که شیخ اوریا کتابت نوشته بود و به خواندن آن کتابت قهر مردم زیاده شد ، پیرد ستگیر فرمود که شیخ اوریا دروغ نوشته بود . من با (۳۶۰) کسی بد نگفته ام . بنده یاران برنج و گوشت پخته آوردند همه یاران يك جا طعام خوردند و حقیقت و احوال هر کدامی یار را بیان میکردند گفتند که غزنی رحمت الله علیه سوگند یاد کرده بود اگر کسی به پیر من ضرر رساند من اول عبد الله و یعقوب را خواهم کشت و سخنهای یاران پیرد ستگیر قدس سره ملك میرزا شنید گفت مریدان بایزید اتفاق کردند با تمام خلق عداوت خواهند کرد کسی باید رفت تا کلانتران شهر را باز گردانند تا عداوت بر طرف گردد ، چون کسی برای خبر کردن نعی رفت . بنده میرزا خود سوار شده برای خبر کردن کلانتران رفت و کلانتران شهر در منتوی بودند و ملکان منتوی را جمع کرده مصلحت می کردند و به ملکان منتوی میگفتند که شیخ اوریا نوشته بود که پسر عبد الله باز دیوانه شد بزرگان را گمراه میخواند و دشنام میدادند مایان به تدبیر او پنج شهر اتفاق

کرده ایم شما مانده اید . باید که شما نیز با ما یک جهت شوید تا یاران بایزید را بگیریم و بایزید را بکشیم تا مردمان از بدی وی نجات یابند . پس کلانتران منتوی گفتند که بایزید سوی خانه رفت و کلانتران انصاری را (۳۶۱) . پهرسید هر چه اینان بگویند دیگر منتوی نیز قبول دارند در آن شهر خانهای انصاری بسیار بودند . چون این حقیقت را به ایشان بدگفتند جواب داد که اگر دیگر مردم عزیزان و برادران خود را بکشند ما هم به کشتن بایزید اجازه دهیم ، چون سرداران انصاری به کشتن پیر دستگیر قدس سره راضی نشدند دیگر منتوی نیز رضا ندادند اختر ملکان کانی گرام خواستند که سوار شده به سنگتوی روند هم در آن ساعت میرزا رسید گفت یاران کجا میروید بایزید در خانه خود رفت شما بیهوده عداوت نکنید ایشان دانستند که خلاف میگویند بایزید در سنگتوی باقی ماند به خانه نه رفته است ، جمله سرداران به سنگتوی رفتند و مردم سنگتوی را جمع کرد به خانه ابراهیم رفتند ابراهیم را گفتند که بایزید را در مجلس حاضر کن . ابراهیم گفت بایزید قدس سره در خانه خود رفت اما مقصد شما چیست ؟ بمن بگویید گفتند مقصودمان این است که او دیوانه شده است خلق را همراه میکند اگر در خانه تو باشد بیرون کن تا از وی پهرسیم . ابراهیم گفت که بکدام سبب او را (۳۶۲) دیوانه میگویند و در وی کدام دیوانگی و گمراهی می بینید ؟ گفتند که شیخ اوريا نوشته بود که مسلمانان را کافر میگوید و بعضی سخن ها میگوید که بد گفتن راست نیاید ابراهیم گفت خدای تعالی گواه است که بایزید قدس سره به همین کس بد نگفته است و شیخ اوريا دروغ نوشته بود بعد از یقین مردمان شد که شیخ اوريا خلاف نوشته است پس بعضی کسان را شیخ اوريا خاطر بد زدند بعد از ابراهیم پهرسید که ای مسلمانان شما چرا از بایزید قدس سره حسد میبرید ؟

ایشان گفتند که بایزید چند سخن ناشایسته میگوید اول آنکه به دروغ پهری - می کنند تا حال دست پهری نگرفته است ابراهیم گفت ای یاران من بمانده سال مرید

شیخ اوریا بودم و چهار ماهی که در کتابت او نگاه داشتم، آن به نان جوین افطار میکردم اما هیچ منفعت دین از وی نیافتم. الخال که در اداعت بایزید تدش سره در امدم از کوری و کوری و گنگی و از شراب بیرون ادم و مقصود من حاصل شد، پیری بسکه دروغ انکار میکند که مرید خود را از کوری و شراب بیرون نکند و از علم توحید خبر نبرداند و بایزید قدس سره (۳۶۳) از علم توحید واقف است و مریدان خود را از علم توحید خبر میگیرد و براه مستقیم میدارد و شما بگوئید که چگونه از معرفت توحید واقف اید و حق تعالی را به یگانگی چگونه میشناسید باری پیش من بیان کنید و حق تعالی ادمی را برای شناخت خود پیدا نموده است چنانچه حق سبحانه تعالی در کلام مجید خود فرموده است :

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ اِنِّ لِيَسْرِفُونَ .

یعنی پیدا نکردم من جن و آدمی را مگر برای عبادت، ای دانا را آگاه باش که برای شناختن و رسول علیه السلام نیز طلب حق تعالی را فرموده پس از جمله فرایم فرموده : قوله نبی علیه السلام طلب الله تعالی قره قبل کل فریضه . یعنی طلب خدای تعالی قره است پس از جمله فریضه ها پس شما چرا طلب حق تعالی ترک داده اید و به هوا نفس کار می کنید و حق سبحانه تعالی را نمی شناسید و به علم عمل نمی کنید، بلکه علم از برای حاجت و حاصل دنیا میخوانید و در شما صفت منافق و کافری است اما شما نمیدانید، بشنوید که ان داناترین دانیان (۳۶۴) حدیث فرموده است :

قال النبی علیه السلام : من طلب العلم لاجل الدنيا فهو کافر ومن طلب العلم لاجل المحبت فهو منافق ومن طلب العلم لاجل الدمل فهو مسلم .

یعنی کسیکه طلب کند علم را از برای حاصل دنیا، او کافر است و کسیکه طلب علم برای حاجت کند، منافق است و کسیکه طلب علم برای عمل کند پس او مسلم است و نیز در قرآن حق تعالی ایت فرموده است : قوله تعالی :

انما المؤمنون اخوة و فاصلحوا بین انفسکم ، یعنی جز نیست به تحقیق که مؤمنان

برادران اند پس صلح جویند یعنی نیکی کنید میان برادران شما ، پس چرا شما یان با هریک دیگر نیکی نمی کنید ، بلکه بدی و عداوت میکنید و از خواری آخرت — خواری دنیا را سخت تر و دشوار تر میدانید و به کار آخرت حاصل دنیا می کنید و به حدیث رسول الله صلی الله علیه وسلم عمل نمی کنید که فرموده است : **قَالَ نَبِيٌّ عَلَيْهِ السَّلَامُ : فَضُوحُ الدُّنْيَا أَهْوَنُ مِنْ فَضُوحِ الْآخِرَةِ وَمَنْ طَلَبَ الدُّنْيَا بَعَلَ الْآخِرَةَ** فما له في الآخر من النصيب يعني خواری دنیا را از خواری آخرت آسان است و کسیکه به طلب دنیا (۳۶۵) به کاران جفان پس نیست مرا و را در آن جهان هیچ بهره چون از زبان ابراهیم این دلیل وایت و حدیث شنیدند خلق متحیر شدند و خاموش ماندند یعنی گفتند که راست میگوید ، اما در دل منافقان ارزشیدن این سخنها بیماری زیاده شد گفتند که بایزید که است ؟ بیار ، حضور کن ، تا ازوی بپرسیم که چه میگوید ؟ پس یاران فرمودند که پیر دستگیر تدرس سره به خانه خود رفته است . منافقان اعتبار نمی کردند میگفتند که بایزید را پنهان کرده اند از ترس پیرون نمی آید هر چند یاران راست می گفتند کاذبان اعتبار نمی کردند .

قطعه

راست گودانند که جمله مردمان راست گویند ، نیست در ایشان دروغ
کاذبان دانند که این جمله خلق کاذبند و نیست در ایشان فروغ
پس حق تعالی در آن روز برف بارانید و خلق در آن شهر چند روز ماند و مردمان
از سبب سرمای برف ازار کشیدند . آخر از جانب کانی گرام کسی رفت و گفتند که
بایزید بخانه خود نشسته است ، پس مردمان تدبیر رفتن به سوی خانه خود کردند
چون روان شدند سردی زمستان بسیار بود چشم (۳۶۶) عبد الله به سبب
برف تاریک شد و مردمان در راه ^{بسیار} گمشدند چون مردم بشهر کانی گرام رسیدند
گفتند که پیش بایزید جمعیت کرده برویم آنچه شیخ اویا نوشته بود از آن سخن ها

منکر است یا نه ؟ اگر منکر است و نگفته است پس شیخ اوریا برای غرض خود عیث ما را
ازارداد و اگر از سخنها باز نگفته است و الحال نیز میگوید پس بایزید را باید کشت
و در آن طایفه که خانه بایزید است اگر آنان جانب بایزید شوند آنان را نیز بقتل رسانیم
چون این سخن سرداران آن طایفه که خانه پیر دستگیر قدس سره در آید آن بسود
شنیدند ، چند کسان از عزیزان پیر دستگیر همراه گرفته پیش پیر دستگیر قدس سره
آمدند گفتند : یا بایزید خلیق بسیار جمع شده سوی تومی آیند و میخواهند
که ترا بپرسند اگر مایان را و عزیزان را بکشتن ندهی پس زنها را که از زبان خود نامشروع
سخن ناسزا بر نیاری ، پیر دستگیر قدس سره فرمود : ازان روزیکه حق تعالی
مرا منع فرموده است سخن نامشروع و ناگفتنی نگفته ام و انشاء الله نخواهم گفت
شما خاطر جمع دارید .

بدده کلانتران (۳۶۷) شکر جمع شده گفتند که قاضیان و عالمان و انکسان کسه
انجا بایزید اند با خود نبرید تا جنگ نشود زیرا که یاران و ان عزیزان و ان طایفه ایکه
در ایشان بایزید میباشد سوگند یاد کرده که اگر ناحق به بایزید ازارساند اول سر
خود ها را در پیش وی ببازیم بدده هرچه با ایشان برسد برسد پس ملا لودی گفت
که تدبیر نیکو ان است که اثبوه خلیق با خود نبریم یکی من باشم و چند کس سرداران
دیگر باشند من خود او را بپرسم اگر ان چند سخن نگوید و دیگر خاصیت بایزید همه
خوبست پس ملا لودی و رحیم داد بن الحداد با چند کسان روان شدند و رحیم داد
عزیز پیر دستگیر بود و درین شهر ازان با چند کسان به ملازمت پیر دستگیر قدس سره
آمدند سلام کردند بخشستند گفتند یا بایزید عالمان و قاضیان میگویند که بایزید
خود را مددی میگوید و من فرمایم که بر من جبرئیل می آید و مسلمانان را میگویند
که کافرانند و مردم را ناگفتنی میگویند پیر دستگیر قدس سره فرمود : که عالمان
و قاضیان بر من حسد میبرند این (۳۶۸) سخن ها از روی عداوت و حسد میگویند
که من هادی ام راه می نمایم و میگویم که بر من الهام می آید و نمی گویم که بر من

جبریل می آید و میگوید که خلق الله جمله کافرانند بلکه میگویم که کسی را که حق تعالی کافر کرده است کافر است و کسی را که حق تعالی مسلمان گردانیده است ، مسلمان است . چون این جواب از پیر دستگیر شنیدند ، ادمان شدند ، گفتند شکر الحمد لله که بایزید دیوانه نشده است . و ناروا نمیگوید ، خاسدان به دروغ میگفتند ، پس از آن از خدمت پیر دستگیر برخاستند به خانه های خود رفته بعد در شهر کانی گرام خبر افتاد که بایزید دیوانه نشده است . شیخ اوریا بدروغ کتابت نوشته بود و مکر انگیزته ، حق تعالی بایزید را از مکر او نگاه داشت .

مصرع

دشمن چه کند چو مهربان باشد دوست .

بیان زخمی شدن و مردن اسب شیخ اوریا و ظن بردن ایشان که علی شیر رح به

تسیر زده است .

ای عزیز من ! و قتی که پیر دستگیر قدس سره به سوی سنگ توی تشریف می برد اکثر یاران به سوی تجارت رفته بودند چون در سفر از غدار شیخ اوریا و از ازار (۲۶۱) یافتن پیر دستگیر خود خبر یافتند ، جمله یاران غمگین و اندوهگین گشته علی شیر رحمت الله علیه نیز در میان ایشان بود سوگند یاد کرد که اگر حق تعالی مرا از سفر به خیریت به خانه رساندند البته شیخ اوریا را زیان برسانیم ، چون یاران از سفر به خانه رسیدند ، همه به خدمت پیر دستگیر قدس سره رفتند چون به قدم بوسی مشرف شدند عرض نمودند . که از شیخ اوریا و از منافقان جفا دیدی ، رنج و محنت کشیدی ، از حکم خداوند تعالی چاره نیست پس پیر دستگیر قدس سره این حدیث فرمود :

قال النبی صلی اللہ علیہ وسلم : ما اصابک من مصیبتہ فتذکر مصیبتی .
یعنی چیزیکہ برسد بہ تو از غم و اندوہ ، پس یاد کن غم و اندوہ مرا و بہ اندوہ
من تسلی و اندوہ دل خود بکنید و در کار و حکم خداوند تعالی صبر و شکر
باید داشت و رنج های کہ بر انبیاء رسیدہ است منظور نظر باید نمود کہ چہ -
محنت ها و مصیبت ها بہ ایشان رسیدہ .

مثنوی

مومنان را گفت پیغمبر شنو	گر رسد با غم مصیبت تو بہ نو
باز گردانید اندوہ مرا	کان رسید از کافران بر من جفا
چونکمیاد اید (۳۷۰) رنج و درد من	بر شما اسان شود رنج و محن

ای عزیز من ! امیدیم بر سر سخن ، چون وقت بہار شدی و غلہ سبز گشتی ،
شیخ اوریا در ہر سال اسب فرستادی تا در زراعت شہر کانو گرام بچرند و فرسہ
شوند و در کشت ہر کسی کہ در می آمدند بر نمی آوردند و کشت مردم میخوردند ،
روزی یک اسب را کسی بہ تیر زد ، گمان بردند کہ یاران بایزید زدہ است و گمان
جزم داشتند کہ علی شیر زدہ است و خیر خواہان شیخ اوریا اسب زخمی آورده
در خانہ علی شیر رها کردند و گفتند علی شیر را کہ این اسب تو زخمی کردہ ای
اگر ازین زخم نیکو شد بہتر ، ولی نہ ! بہای اسب خواہی داد پس علی شیر
گفت اگر کسی گواہی دہد کہ من زدہ ام بہای اسب خواہی داد پس علی شیر
گفت اگر کسی گواہی دہد کہ من زدہ ام بہای اسب بدعم بعضی منافقان گفتند
کہ اگر اسب بمیرد ما انوقت گواہی خواہیم داد قضاء شکم اسب از خون میرشد ،
سرداران اسب را ذبح کردند ، علی شیر را و عزیزان ایشان را طلب نمودند ،
کلانتران شہر گفتند کہ علی شیر در سفر سوگند یاد کردہ بود کہ چون من بہ خانہ
برسم البتہ زیان شیخ اوریا بکنم ، الحال شدہ خود بجا آورد و اسب شیخ اوریا

را بکشت و هزار تنگه (۳۷۱) بهای اسب شده بود ، الحال باید که بهای اسب بدهد ، علی شیر گفت اگر کسی گواهی بدهد که اسب را علی شیر زده است بهای اسب بدهم و شواداران شیخ اوریا که غایبانه میگفتند که ما گواهی خواهیم داد ، بحضور سرداران گواهی ندادند ، آخر سرداران گفتند که ما از شیخ اوریا میترسیم بی حکم ایشان چگونه معامله را منقطع گردانیم باید که یک کس را پیش ایشان بفرستیم که حقیقت است ، بگوید بدده هرچه او بفرماید بران عمل خواهیم نمود ، آخر کسی را به پیش شیخ اوریا فرستاد ، چون آنکس پیش شیخ اوریا رفت و حقیقت اسب را بیان نمود و گفت که در دمان گمان بر علی شیر میکنند بولیکن کسی گواه نیست که گواهی بدهد که علی شیر زده است ، کلانتران شهر سلام گفته اند هرچه شیخ بفرماید بران عمل خواهیم نمود ، اما بد دعا مکن ، سپس شیخ اوریا گفت که به کلانتران شهر کانی گرام سلام برسان و بگو اگر خانه بایزید را از آن شهر بیرون کنید من بهای اسب از شما نخواهم و بد دعا نخواهم کرد و اگر خانه بایزید از شهر بدر نکرد بدهم بهای اسب از شما خواهم گرفت و بد دعا (۳۷۲) خواهم کرد ، چون این پیام به سرداران شهر کانی گرام رسانید همه در فکر شدند . و بترسیدند و گفتند که اگر فرمانبرداری شیخ قبول نکنیم البته شیخ بد دعا خواهد کرد و خلق این شهر به بلا مبتلا خواهند شدند پس تدبیر نیل انست که خانه بایزید از این شهر براریم و در شهر کانی گرام هفت تپه بود یکی دمن سرخ ، دوم ملتان ، سوم فکنی ، چهارم خرم جانی ، پنجم جبرانی ، ششم سرکوشی ، هفتم برکی ، و خانه پیوسته قدس سره در تپه برکی بود و کلانتران هفت تپه جمع و یکجا نشستند برای مصلحت بیرون کردن خانه پیوسته قدس سره گفتند که بایزید اول صلح و نیکوکار و حلیم و برده بار و ترسنده و بیزار و خوار و جو بود و چون دعوی توحید آغاز نمود اول گفت که خلق را همه در شرک یابیدی من بینم . چون چند مرید بهم رسیدند ، گفت که خلق جفله

کافرانند و من مهدی ام و بر من جبرائیل می آید . الحال ان دعوی ها گذشته است اما میدان و یاران خود را به بد و فساد گناهات تابه مردم زیان رسانند بهتر است که خانه بایزید ازین شهر براریم . سرداران تپه برکی (۳۷۳) گفتند که خانه بایزید در تپه برکی است . اگر وی را بیرون کنید خلق بر تپه برکی خواهد خندید و سردارترین تپه برکی شیخ فرید بود شیخ فرید گفت اگر خانه بایزید از شهر بیرون نکنیم بر تپه برکی زیان خواهد رسید ، یکی آنکه خنده خلق شویم ، دوم آنکه چون خانه بایزید از شهر بیرون شود ، درین شهر اکثر یاران و ی از تپه مردم برکی اند و یاران او نیز همراه او بروند و از من جدا شوند ، بعده کلانتران تپه دیگر گفتند اگر خانه بایزید بدر نکنی به سبب ایشان تپه تو با کسی عداوت خواهد کرد . بنگر که دریا سال چند بار خلق جمع میشود با وی عداوت و دوی و بحث میکند ناچار با کسی جنگ خواهد کرد و اگر دران جنگ کسی زخمی و یا کشته شود به عداوت مبتلا شوی و اگر بیرون نکنی مردم شش تپه جمع شده از تپه توبه زور بیرون خواهیم برد . پس شیخ فرید دانست که اگر خانه بایزید بیرون نکنم دیگر مردم ایشان را به زور بیرون خواهد کرد ، بعده تپه برکی نیز اقرار کردند که خانه پیر دستگیر قدس سره از شهر (۳۷۴) بدر کنند بعده مجلس برخاست بوکلانتران دیگر گفتند و سوگند یاد کردند که فردا طعام بر ما حرام باشد تا خانه بایزید بیرون نکنیم ، چون شب شد یاران پیر دستگیر قدس سره واقف شدند که فردا خانه پیر دستگیر از شهر بیرون خواهند کرد اکثر یاران جمع شدند گفتند که فردا ما جنگ خواهیم کرد ، چون از عزم ایشان — شیخ فرید خبر شد آمد گفت ای یاران فردا مردم شش تپه جمع خواهد شد و ما جماعه اندکیم اگر برابر میکنیم همه کشته میشوند و خانه بایزید را بدر خواهند کرد ، و بعده یاران گفتند که تدبیر باید کرد اول پیر دستگیر با چند یاران در وقت سحر برآیند بر سر کوه بنشینند زیرا که چون صبح مردم بسیار بیایند و معاندان

عداوت افاز نما یسد و چنانچه واقع شود و قصد ازار پیر دستگیر کنند خوب نیست پس این تدبیر را خوش کردند چون وقت سحر شد پیر دستگیر قدس سره با چند یاران از شهر بر آمد بر سر گوه بر آمد بنشست چون صبح شد کلانتران جمع شدند ، ... بسوی خانه پیر دستگیر آمدند و کسی را فرستادند (۳۷۵) که حکم سپرداران چنین شده است ، که خانه بایزید از شهر بیرون شود ، چون این سخن یاران شنیدند جواب فرستادند که خانه پیر دستگیر قدس سره بی خطا و بی گناه از شهر بیرون مکنید . یاران ایشان نیز این شهر بمراة ایشان خواهد شد چون این سخن را کسی به کلانتران رسانید کلانتران گفتند که اختیار یاران بدست ایشان است ! اگر خواهند بر آیند و اگر نخواهند بر نیایند اما خانه بایزید زود از شهر بدر شود که حاکمان هر خود اب و طعام حرام کرده است تا خانه بایزید بر نیاید . چون این سخن یاران پیر دستگیر شنیدند . ناچار شده سرانجام به بر آمدن خانه پیر دستگیر خود مشغول شدند . تا پیشین سرانجام نموده بی بی شمسو با همسر خود شیخ عمرو با دختر کمال خاتون و با چند زنان یاران روان شده و از شهر بیرون بر آمدند و از رود بگذشتند و آن روی آب خانه بود که اکثر وقت مسافران در آنجا فرود می آمدند بی بی نیز در آن خانه فرود آمد و اکثر زنان عزیزان از پس ایشان رفتند بی بی بنشستند و گریه کردند و بی بی را (۳۷۶) و شیخ عمر را در کنار گرفتند که خانه بایزید غریب خواهد شد چند ساعت بنشستند بعد از بی بی جیو ایشان را رخصت کردند و شیخ حسین برادر بی بی سفر رفته بود و همان روز بخانه آمد دید که خانه پیر دستگیر قدس سره بر آمده است و پرتل را بار کسوده است و در عقبش می برند شیخ حسین بسیار دلگیر شد ، او به ضی یاران را پرسید که پیر دستگیر کجا است ؟ گفتند : که سوخته فلان کوه رفتند ، پس حسین رحمت الله علیه به سوئے پیر دستگیر رفت چون قدم بوسقی نمود و در کنار اشید بگریست و گفت منافقان خانه شما را به زور و ظلم از شهر بیرون کردند بید بسوی اهل

و خیال خود تا تدبیر نکنیم و مشیخت نمایم که بسوی کدام ولایت برویم بنده
 از آنجا برخاسته و در آنجا که بی بی شمسو فرود آمده بود نشستند ، حسین
 رحمت الله علیه بی بی جبورا ملازمت کرد و قدم بوسی نمود و شب با چند یاران
 در خدمت پیر دستگیر ماند ، چون عیسم آمد سرانجام ستر نمودند و یساران
 و عزیزان را رخصت کردند گریه و زاری در میان زنان و مردان افتاد و می گفتند
 درینا خانه پیر دستگیر (۳۷۷) از ولایت بیگانه غریب خواهد افتاد ، چون
 اکثر یاران رفتند و پیر دستگیر به بستن رختخانه مشغول شد و درین ولایاران
 و عزیزان دیگر برای رخصت شدن آمدند و بنشستند و در گفتگو مشغول شدند روز
 بسیار برآمد اتفاق مقام افتاد هم در آنجا مقام کردند ، بعضی عزیزان که
 برای ملاقات رفته بودند مرید پیر دستگیر نبودند گفتند یا پیر دستگیر اگر چنین
 سخن ها نمی گفتی چرا از شهر شما را بیرون می کردند و چنین حیران و پریشان
 میشدی ، پیر دستگیر قدس سره فرمود تقدیر چنین بود ، هر کار و گفتار که از آدمی
 به ظهور می آید موافق تقدیر است ، چنانچه در تفسیر آورده اند که چون پیغمبر
 علیه السلام جنگ بدر کرد و ابوجحیل را با افتاد که از سرداران بکشتند
 و هفتاد کس را اسیر کردند بده پسر ابوجحیل لشکر قریش را جمع کرده بر شهر
 مدینه آمدند چون پیغمبر علیه السلام از آمدن لشکر قریش واقف شد عزم بر آمدن
 از شهر کرد و ابی منافق بود پیش پیغمبر علیه السلام آمد بگفت یا رسول الله ،
 لشکر گفار بسیار است و ما چنانچه اندام (۳۷۸) باید که از شهر بر نیاییم
 و در شهر کوچه بندی کرده با قریش جنگ خواهیم کرد ، پیغمبر علیه السلام
 گفت الحال من عزم بر آمدن کرده ام در شهر جنگ نخواهم کرد و لاوران مهاجر
 و انصار نیز راضی بودند و در میدان جنگ کنیم انحر پیغمبر با هشتصد کس برآمد
 و ابی منافق به سه صد کس از راه برگشته به خانه رفت چون لشکر با هم مقابله شد
 و اش جنگ افروخته گشت و ندان مبارکه رسالت پناه و امیر حمزه با هفتاد اصحاب

شهید شد و شکست در لشکر اسلام افتاد و پیغمبر علیه السلام بر کوه احد برآمد
نجات یافت و کفار بر کشته به سوخته رانده شدند . پیغمبر علیه السلام شهیدان
را برداشته به حضرت مدینه تشریف آورد و این منافق آمده گفت که من نگفته بودم —
بشما که از مدینه بر میا اگر از شهر بر نمی آمده، چرا این چنین اصحاب کشته می شد
و ندان تو شهید می گشتی ، حق تعالی و حق فرستاد بر رسول علیه السلام
(یا محمد بگو در منافق را که بر آمدن از شهر و جنگ کردن (۳۷۹) با کفار
و شکست یافتن و شهید شدن اصحاب به تقدیر من بود و این واقع شدنی بود
البتة ظهور می گرفت ، قواہ تعالی : قل لو کنتم فی بیوتکم لبرز الذین کتب
علیکم القتال الی مضاجعهم ط .

یعنی بگو یا محمد اگر بودید شما در خانه های خویش، هر اینه بیرون از آمدن
انانی را که نوشت بر ایشان کشتن سو . جایگاه ایشان یعنی جای گشتن)) شد
و تقدیر رحمان بر تدبیر انسان می بخشد چنانچه درین معنا سرور کائنات حدیث
فرموده است .

قال النبی علیه السلام : تقدیر الرحمن اضحی علی تدبیر الانسان .

قطعه

چون قضا اید طبیب ابله شود آن دوا در نفع بخود گمراه شود
از قضا سرکنگبین صفرا فزود روشن بادام خشکی می نمود

بنده این آیت فرمودن قولسه تعالی : فان اجاء القضاء علی البصر .
یعنی وقتی که بیاید حکم خدا بر تدبیر تو گویا و چشم

منشویات

چون قضا آمد بگرد چشم کسور دامن و عقلت شود ابله چومور

دو ستانت سر به سر دشمن شود همچو کاغذ بر تفت جوشن شود
باد شامی چون کشد که را به تیغ اولی (۳۸۰) چشم بیند دهن درین
بد از آن گردن زند ای مرد هوش ز قضا راضی شو و کم زن خـشـروش

ای عزیز این چنین بجزرت از او طان و مفارقت از اخوان بر انبیا شده است همچنانچه
مفارقت ابراهیم علیه السلام از مادر و پدر و اخوان شنیده باشید و هجرت یوسف
ما صلوات الله مشهور و معلوم است آورده اند که بایزد بسطامی را معاندان از شهر
بسطام بیرون میکردند بایزد گفت چرا مرا از شهر بدر میکنند ؟ گفتند بدی .
حضرت بایزد خندید گفت خواهش شهر بست که بد او چون بایزد است ای عزیزان !
من نیز درین بد ام خوب گردید که از شهر بیرون گردانیدید .

مثنویات

در ملک خدا جهود و کافر هست ای عزیز ترسا و هتود و ساحر هست
از ملک خود نمی راینید بل هر روز ایشان نماینید
حیف است که عارفان آن نسوز از ملک خدا نمی کنند دور
حالی چه شود به روز محشر شیرنده شود به پیش سرور
در دارالسلام ره نیابند آخر به سوی سفر تابند

ای عزیز من ! (۳۸۱) بر آوردن خانه پیرد ستگیر قدس سره برخویش آن عزیزان
بسیار گران نمود و گفتند اگر خانه بایزد برود ، ما نیز خانه های خود باوی —
من بریم پس عزیزان پیرد ستگیر قدس سره جمع شده پیش عبد الله رفتند ، الهداد
خیر خواه و خیر اندیش پیرد ستگیر نمود و برادر زاده عبد الله و عموزاده پیرد ستگیر
بود هم دولت و هم سخاوت داشت اول سخن آغاز نمود گفت : ای عمو ! —
حاکمان خانه بایزد را برای اسیر شیخ اوریبا بیرون آورده اند از شهر ما گسر

خانه بایزید به ولایت دیگر برود و حقیقت بر آمدن معلوم خواهند کرد ، خواهند گفت که از برای اسب شیخ اوریا پسر عبد الله را مردم کانه گرام از شهر بر آوردند تنگ و ناموس میان بر باد خواهد شد اگر ناموس خود بر جا میداری خانه بایزید بگذار که برود و اگر حاکمان گفته ما را قبول نکنند مایان یعنی همه عزیزان همراهی ایشان برویم زیرا که رفتن ما همه همراه او خوب است . (۳۸۲) ولیکن تنها رفتن ایشان شرم ما هم است و بر مایان لازم است که همراه ایشان برویم .

قطعه

به جای که عزت نباشد تورا توانجا بیاشی مگر تنگ نیست ؟
به قول نظامی دمی گوش کن خدای جهان را جهان تنگ نیست
اگر کشتن اسب شیخ اوریا بر بایزید ثابت شود از روی شریعت بهای اسب ،
من بد هم بعده عبد الله گفت اگر بایزید از سخنهاى ناشایسته باز گردد من خانه
وی نگاه دارم و نصف مال و ملاک خود به ایشان بدهم ، یازان و عزیزان پیش
بمیرد سنگیر قدس سره رفتند و آنچه عبد الله گفته بود پیش بمیرد سنگیر قدس سره
عرض کردند ، بمیرد سنگیر قدس سره فرمود از آن سخنهاى که ناکفتی و ناکردنی
است از حکم خدای تعالی مدت است که ترا کرده ام ولیکن میگویم که رهنما
هستم و خلق را دعوت میکنم به سوی راه نبی علیه السلام و راه نبی علیه السلام
شریعت و طریقت و حقیقت و معرفت است و میخواهم که ایشان از گناه بر آیند
و در طاعت حق تعالی در آیند و راه مستقیم بیابند و از غفلت بر آیند و در ذکر
حق تعالی در آیند (۳۸۳) و از جهل بیرون شوند و در علم و حدت در آیند
ای یاران بینامی این خلق مبدل شده است که حق را باطل در چشم ایشان
حق میثمایند راه را بیراهی و بی راه را راه بر میدارند .

مثنویات

دیده احزان سربه سرخیدل بود یگد . . . انده او آحول بود
حق به چشم باطل آید بیگمان باطل اند چشم او حق شد عیان
انہیا و اولیاء را جانیلان مجنون و ابله بدرانستی بندان
هر گروهی را که هست این خوش خوش بود در راه و رسم دین خوش
الجال ای عزیزان از بزم من دلگیر نشوید و دل را پریشان مدارید من مرد قلندرام
مرا درین شمر چیزی نمی ماند و هر جا که بروم ملک خدای تعالی است چنانچه
درین معنی شیخ سعدی میفرماید .

قطعه

چون مرد او فتاد ز جای و مقام خوش هر جا که میرود همه ملک او است
شب هر توانگری پسرای شمی رود در پیش در کجا که شب خدای او است
بعده عزیزان گفت یا بایزید اول از رفتن تو اکثر یاران و عزیزان (۲۸۴۶)
آواره خانمان میشوند و د و بزم میر جا که میروی خلق انجان و اندک گفت کشته
از برای اسپ شیخ اوری از شهر بیرون بر آورده است پس بیزد سنگیر قدس سره
فرمود که ای یاران و عزیزان صحبت من با عبد الله و یه قوب راست نباید بست
طبیعت من به ایشان موافقت نخواهد کرد ، زیرا که هر کاری که ایشان نامشروع
کند و من مانع ایم مدعی ایشان میشوم و خصومت باز خواهند کرد .

مثنویات

که بگویم با مطیع نفس راست بد شود گوید عدوی جان ماست
مومنان چو هر دود ست اند بی گمان می بشنوند یا دیگر را در زمان

گر منافق را بگویی عیب او خوشی نه گردد گر بگویی ریب او
بل بگردد دشمن تو جانستان حق مگو در پیش احمق ای جوان

بعده یاران و عزیزان گفت الحال تمامی شهر را جاذب شده است باید که چند روز با عبد الله و یعقوب اشتی کنی و آنچه ایشان بگویند قبول گردانی و به هیچ وجه مخالفت نکنی اگر ایشان نا سزا گویند ، چیزی نگویی ، بعد از آن که اشی قهر این خلق افسرده شود و اتفاق کلانتران بر طرف شود بعد از آن هر جا که (۳۸۵) فرمایی حویلی برای شما تیار کنم اگر تو چند روز صبر کنی و با ایشان در سازی دل داشت ایشان کنی امید است که با شما موافقت بکنند و رفاقت نمایند .

بیست

به شیرین زمانی و لطف و خوشی توانی که فیلی به موی کشی

بعده پیر دستگیر قدس سره به یاران اقرار نمود که با عبد الله و یعقوب چند روز باشیم تا موافقت هفت پس یاران این خبر خوش را به عبد الله رسانیدند عبد الله شادمان شد برخاست رفت پیر دستگیر قدس سره را در خانه خود برد و مردم شهر واقف شدند که پدر به پسر خود اشتی نمود و خوش بود رفته ، بایزید را آورده مردم جمع آمدند و مبارکی دادند و گفتند شکر الحمد لله که پدر و پسر یکجا شده اتفاق نمودند ، اما کلانتران از بد دعا شیخ اوریا می ترسیدند گفتند به هر وجه شیخ اوریا راضی و خوشنود باید کرد ، یاران و عزیزان گفتند که شیخ اوریا برای يك اسب دلگیر است مایان دو اسب بفرستیم بعد از آن سرداران گفتند که يك اسب علی شیر بدهد و يك اسب دیگر یاران بدهد چون اسب (۳۸۶) بهم رسانیدند سرداران علی شیر را طلبیدند که بایزید را بگو که سوار شده پیش شیخ اوریا برود ،

ایشان در آمدند.

قطعه

چون دیدند قول و فعلش را عمتیله یقین کردند کین صاحب زمان است
 هزارگو (۳۱۲) پیرو او شد به تحقیق رسید آنجلکه آنجا جان جان است
 ای عزیز من : رسم و آئین آن خلق چنین بود چون کسی وفات میکرد
 مردم اکثر شهر در آنجا حاضر میشدند برای دفن و عذر خواهی می رفتند
 یا برای شادی در خانه مردم میرفتند یا برای مهمانی روان میشدند به پیروی
 نیز همراه ایشان تشریف می بردند چون بان خلق حاضر میشدند اکثر مردم
 پای بوسی پیر دستگیر می کردند بعد از سلام بر عبد الله و یعقوب میدادند
 و اکثر یقین آن مردم از عبد الله و یعقوب و از درویشان دیگر پیر دستگیر قدس
 سره بیشتر بود ، زیرا که می دیدند و می دانستند که پیر دستگیر اول کار و بار
 دنیا می کرد الحال کار دنیا را تزلزل کرده است و عالمان و دیرویشان دیگر
 در طلب دنیا گرفتار اند و ایشان به محبت حق تعالی مراد نفس را باز گذاشته
 است ، لا جرم حق تعالی ایشانرا بزرگی داده است ، ازین سبب خلق ادب و
 حرمت پیر دستگیر بیشتر میکردند چون یعقوب و عبد الله می دیدند که
 خلق عزت و حرمت بایزید از ما بیشتر می کند ، حسد و عداوت رفته را باز در دل
 در آوردند (۳۱۳) و اعمال حسنه خود را از اشی حسد بر باد دادند .

قطعه

شود افزون چو ببند نعمت کیس

حسد اش بود اندر حسودان

بسوزاند عمل را جمله چون خس

حسد را میزیم است اعمال احسن

بیان فرمودن عبد الله مر پیرد ستگیر قد سر سره را بسوی نماز نفل وجواب دادن

پیرد ستگیر قد سر سره مر عبد الله را !

ای عزیز من ! روزی عبد الله گفت ای پسر نماز نفل را ترك مكن چنانچه
اول به نماز نفل مشغول داشتی الحال نیز بطریق اول به نماز نفل مشغول باش
پس پیرد ستگیر قد سر سره فرمود : که اول از ذکر خفی واقف نبودم چون از نفع
ذکر خفی واقف شدم نماز نفل را نمی گذارم زیرا که نفع ذکر خفی از نماز بیشتر
دیدم و از ترك دادن نماز نفل انسان بزه کار نمی شود و یاران خود را نیز بد ذکر
خفی شاغل میگردانم و به نماز فرض ، و واجب ، و سنت به تاکید می گمارم و می فرمایم
و آنچه در نماز فرض و واجب و سنت است انرا ادا نمائید تا نماز شما نقصان نپذیرد
و نماز را به تاکید و اطمینان دل گذارید اگر يك فرض یا واجب از شما
خطا شود در نماز ، بزه کار خواهید شد و دانایان گفته اند که خوار نماز از بی نماز
(۳۹۴) بهتر است ، و يك ده آبادان بهتر است از ده ديه ویران ، و يك خبردار
به بر بسیاری از بی خبران .

بیست

هزار دوست که بیگانه از خدا باشد قدای يك تن بیگانه که آشنا باشد
اگر فرایض حق بجا نیارد ، نوافل اش جای آن نگیرد و آنکه نماز نفل بسیار گذارد
و نماز فریضه به تعجیل نماید ، دیگر آنکه اگر یاران را به نماز نفل بگمارم
بر ایشان فرض گردد اگر وقتی از این فوت شود بزه کار گردند لا جرم ایشان
را بنماز نفل نمی گمارم ، بعده عبد الله گفت یا بایزید می دانم که ذکر خفی
در قرآن وارد است اما مرا بیاران تو اعتماد و باور نیست که دایم بد ذکر خفی
مشغول باشند زیرا که آن پیشینیان بودند که ذکر خفی مداوم میکردند و در هر
جا و در هر حال دریاد حق تعالی بودند و این مردم به کار پیشینیان کجارسند ؟

ایشان را لازم است که نماز نفل و تسبیحات بخوانند و به ورد زبان شاغل باشند ، تا اجران حق تعالی پس از مرگ در بهشت بدهد و من در کتاب دیده ام که حق تعالی از هیچ عبادت چنان خوشنود نشود چنانچه از سجده کردن ! و این بند من بند خوب است باید که خود را و یاران خود را بسوی نماز نفل بگمارد تا حق تعالی از تو و ایشان خوشنود (۳۹۵) شود و عبادت شما قبول گردند ، بعده پیر دستگیر قدس سره فرمود : این بند تو نیز خوب است اما از این مقام و ازین عبادت گذر باید نمود و ازین مقام بهتر مقام باید جست و ازین عبادت بهتر عبادت باید کرد .

پس عبد الله گفت ازین عبادت کدام عبادت بهتر است بیان کن ، بعده پیر دستگیر قدس سره فرمود : بنظر در قرآن فرموده است : قوله تعالى : مآثری فی خلق الرحمن من تفاوت . یعنی نمی بینی در آفرینش خدا ایتعالی تفاوت ، یعنی کم و کلان ، و مستر و کثر و شر و خیر در خیر آفریده است و ان دانا تر دانا یان فرموده است : قال نبی علیه السلام : العقل عزیزی ممیز بین خیر الخیرین و بین شر الشرین . یعنی عقل طبیعت فرق کنند و است میان د و خیر و میان د و شر پس معلوم شد که در عالم د و خیر و د و شر است ، و فرق میان د و خیر و د و شر نیز هست .

قطعه

هر که باشد صاحب عقل و تمیز مرد و شر را او کند از هم جدا
فرق بین الخیر و شر اسان بود فرق د و خیر است (۳۹۶) مشکل ای فتا

بیان تفاوت مقام ها و عمل های ایشان و بیان امر و نهی هر مقام :
عبد الله گفت بیان نمائید . بعده پیر دستگیر قدس سره عبد الله را گفت اول تفاوت

میان چار مقام بشنو که رسول علیه السلام در میان عمر مقام تفاوت فرموده است چنانچه می‌شنوی : قال نبی صلی الله علیه وسلم : الشریعت کمثل الیل والطریقت کمثل النجوم والحقیقت کمثل القمر والمعرفت کمثل الشمس ، لیس فوق الشمسیا . یعنی شریعت مانند شب است و طریقت مانند ستارگان است و حقیقت مانند قمر است و معرفت مانند افتاب است ، و نیست چیزی روشنتر از افتاب ، بعده عبد الله گفت عمل این مقام ها بیان فرمایید ، پس ببرد ستگیر تدس سره فرمود پنج بنای مسلمانی یعنی کلمه شهادت گفتن و راستی با کلمه ضم کردن نماز و روزه داشتن و ذکات دادن و حج گذاردن این فعل شریعت است ، و تسبیح و تحلیل کردن و مدام بذکر زبان شاغل بودن و دل از وسوسه شیطان نگاه داشتن ، فعل طریقت است ، و جوی دیگر آنکه کلمه شهادت گفتی امر فعل شریعت است و با کلمه راستی ضم کردن امر و فعل طریقت و نماز فریضه ادا نمودن امر و فعل (۳۱۷) طریقت است ، روزه ماه رمضان داشتن امر و فعل شریعت است و روزه نفل داشتن و شکم به کم خوری گماشتن و اندام را از بدی باز داشتن امر و فعل طریقت است ، ذکات مال و عشر دادن امر و فعل شریعت است و فقیران و صابران را طعام و جامه دادن و در ماندگان را دستگیری کردن امر و فعل طریقت است و طواف خانه خلیل کردن یعنی زیارت دل کاملان نمودن و با نفس کارزار کردن و بطاعت فرشته‌گان کار نمودن امر و فعل طریقت است و دایم بیاد حق بودن و به تلقین خود یقین کردن و ماسوی الله را از دل برآوردن و مستی جان و جفاان شناسیدن و بران باور داشتن و ارواحان را به تفصیل دانستن امر و فعل حقیقت است و ذات حق تعالی را بچشم دل بنور عقل و معرفت رو برودن و هر سو در هر چیز مشاهد نمودن و ناحق ازار و مضرت به هیچ افریده نرسانیدن امر و فعل معرفت است و هر اواز از حق دانستن و تسبیح اواز دریافتن و فہم نمودن بدان امر و فعل قربت است و ترک وجود گرفتن و هر کار بے‌بستی (۳۱۸) پروردگار کردن و از فصالت پرهیز کردن

و امانت را بصاحب خود سپردن امر و فعل و صفت است و خود را در حق فانی
مطلق کردن و یاقی مطلق با حق بودن و موجد یا احد شدن و از شرک حذر کردن
امر و فعل و حدت است و تخلیوا با خلیق الله شدن و از وصف بشر دور بودن و ساکن
بودن از حرکت و ازین درجه بالا تر در بعد ناهستد امر و فعل سکونت است و از
سکونت بالا تر مقام نیست و عمل نه کردن بامر این مقام ها ، نهی این مقام ها است .

مثنویات

انچه بوده امر و نهی هر مقام	باتو بنموده است آن پیر کرام
گر تو مردی ایمر و نهی هر مقام	یاد گیر و کن عمل بروی مقام
نهی را بگذار امش کن قبول	بی عمل این حال کی گردد وصول
علم ، چشم است و عمل در وی نظر	بی نظر چشم است کور و بی پیر
گردانی راه و منزل کعبه را	بی مراحل کی رسی تو قبله را
علم باید هم عمل در راه دین	انگهی گردد مسلمان شاه دین

بعده عبد الله گفت که مقام ها و عمل و امر و نهی مقام ها بیان نمودی ولیکن
نمیدانم که این صفت ها در تو هست یا نیست ؟ پیر دستگیر قدس سره (۳۶۹)
فرمود که حق تعالی داناست به احوال من و بزبان باتوجه گویم تا ایمن
حال بر تو کشفانه شود و احوال مرا معلوم نکنی .

ابیات

پیر خدا روشن بود احوال من	هم چو حال من بود اقوال من
هر چه در کلا بود ای مرد هوش	از دهانش میچکد ای مرد گوش
تا نگردد کشف بر تو حال من	کی شود باور ترا اقوال من
حال و احوال ولی را هم ولسی	می بداند تو بدان گر عاقلی

ای عزیز من ! تا خانه پیرد ستگیر قدس سره نزدیک خانه عبد الله بود چون در خانه پیرد ستگیر طعام خوب پختی برای عبد الله و یعتوب می فرستاد و دل داری ایشان می نمود و یاران پیرد ستگیر قدس سره نیز حرمت و عزت ایشان میکردند تا ایشان نیز راغب شوند و در اطاعت پیرد ستگیر در آیند و از سبب در آمدن ایشان دیگران نیز رجوع نمایند و در متابعت پیرد ستگیر سره در آیند هر چند پیرد ستگیر قدس سره و یارانش خدمت و حرمت و داد و دهش بیش می نمودند انکار و عجب ایشان بیشتر میشد و به هیچ وجه رجوع نمیکردند . چون پیرد ستگیر قدس سره از اطاعت ایشان (۴۰۰) ناامید شد این آیت بر خواند . قوله تعالی انما لا تعبدی من احببت ولكن الله یعبدی من یشاء الی صراط مستقیم ط .

آورد و اند که پیشمبر علیه السلام بز ایمان ابی طالب حرص داشت حق تعالی این آیت فرستاد که راه نمای کسی را که دوست داری و میخواهی راه نمون بوی ولیکن خدا یتالی راه می نماید کسی را که میخواهد ، براه راست .

قطعه

راه نمایی تو کسی را ای حبیبت گر تو او را دوست داری همچو جان
 ره نماید هر که را خواهد خدا بر صراط استوار ای جان جان !

ای عزیز من ! روزی عبد الله گفت : مریاران پیرد ستگیر قدس سره را که اگر بایزید کار دنیا نمیکند مال و ملاء من بسیار است .

برای ایشان شما بکارید ، تا سر انجام دنیا بیشتر شود و به فراغت وقت خـــود بگذارد . بعده یاران این حقیقت را بخدمت پیرد ستگیر عرض نمود پیرد ستگیر فرمود : ای یاران ! چون ایشان رغبت بکار دین نمیکند و با طاعت من در نمی آیند ، من چگونه رغبت کنم بد نیای ایشان و حال آنکه مال و ملاء ایشان به شیعات الوده است . زیرا که بعضی ملا را (۴۰۱) مردم مرضا داده است و بعضی ملا بـ

بزور و ظلم از مردم گرفته است من چنین مان ملک را دوست نمی دارم ، اگر
 مرا زبسته اند ال دنیا بودی ، تجارت یا زراعت یا کسب دیگر میکردم تا غنی میشدم .
 من میخواهم که عید الله و یحیی در متابعت من در آیند و حب دل از دنیا
 کم کنند و بدود ایشان است که مرا در کار دنیا گرفتار گردانند و در گل ولای
 دنیا محبوس سازند .

مشهوریات

من نمی خواهم که ایشان راز گل
 او کشد مارا بسوی خویش پشت
 هر که شد در لای دنیا برنجست
 غافلان در کار دنیا تابه عذاب
 هر که شد دیوانه در گل کم نیند
 حق بگفتم ز دره دیوان بسا
 چون شمع سرگین مجوه پروانه باش
 پیر دستگیر قدس سره نروید این یاران در صحبت این ناجنس همان شب و روز من
 بدشسواری میگذران و شود را در عذاب می بینم .

مصراع

روح راه صحبت ناجنس عذاب است الیم و یا چون مرغ در قفس اسیر و در زندان
 بلکه از زندان بس سخت تر است (۴۰۲)

ایستاد

زندان بنالند زندانیان
 مرا جان و دل حبس ناجنس شد
 که ان بند جسم است نای بند جان
 ببین در قفس حبس یا انس شد
 ازین غم کجا باشد اندر جفایان
 که باشد مرایمان او را زیان
 اگر حق بگوید شود دشمنان
 اگر حق بیوشم بلرزد تنم

که حق پوشی است کفر در راه دین اگر حق بتویی براید بگین
ندانم ازین غم چگونه رهبرم ازین درد و غم جان بقریت بریم
خدا یا زناجنس دوم فگن رضا کن ازین فکر درد و محن

ای عزیز من ! عمواره مخالفان جاسوسی کردند که گفتار و کردار نا مشروع از زبان و اندام پیر دستگیر قدس سره و یاران ایشان ظهور گیرد تا بدنام گردانیم و به کفر و بدیوانگی نسبت کنیم ، لا بچرم پیر دستگیر و یارانش کلام بفهمیدگی میگفتند تا حرف گیران بسخن ماحرفی نگویند و محافظت شریعت بسیار می نمودند تا زبان بدگویان بسته گردد و یاران بسیار در خدمت پیر دستگیر قدس سره نمی آمدند و چون می آمدند بادب نشست و برخاست می نمودند و زبان را از کلام نامشروع محافظت میکردند تا کسی نگویند که پیش دیوانه است و مریدانش گمراه اند (۴۰۲) و پیر دستگیر قدس سره بسیار کار نامشروع از عبد الله و یسقوب میدید ولیکن به ایشان نمی گفت تا گفتگوی میان ما و ایشان نشود و تا باز حسد و کینه در دل ایشان ظهور نگیرد چند ماه درین حالت گذشت اکثر مردمان دانستند و گفتند که علم و عمل بایزید و یارانش از درویشان دیگر فاضلتر است پیر دستگیر پیش عبد الله کتاب می خواند .

پیر وی نماز می گذارد و نشست و برخاست با ایشان می داشت و طعام از خانه های یکدیگر میخوردند اگر چه پیر دستگیر میدانست که طعام ایشان از شبهاست خالق نیست اگر نخورم خلق مرا ملامت خواهند کرد که از خانه پدر نمی خورد ایشان به این سبب از طعام و آب ایشان حذر نمی کرد ولیکن در دل راضی نبود و میدانست که طعام و آب و رحبت ایشان خوب نیست اما از حکم خدا ایتعالی چاره نیست .

بیان راست گفتن پیر دستگیر قدس سره با جماعت عبد الله :

ای عزیز من ! روزی در مسجد نماز با مدام گذار دند شخصی گفت که نمی دانم حق تعالی به این عمل ناتمام ماچه خواهد کرد که چنانچه حق عبادت است (۴۰۴) بجا آورده نمیشود ، این سخن در دل اهل مجلس اثر کرد و از زبان اکثر مردم اه و اوایلا برآمد عبد الله گفت : ای یاران من در کتاب نوشته دیده ام هر آنکه حق تعالی را به یگانگی بشناسد آتش دوزخ بروی حرام شود ، پس آن جماعت دست به گریبان بردند و شکر باری تعالی را بجا آوردند و خود را حق شناس شمردند پیر دستگیر قدس سره عجب ماند که این نابینا یان و بی خبران خود را حق شناس میدانند اگر به ایشان بگویم که حق شناس نه اید خاطر ایشان از رده شود از سر نو حسد و کینه در دلش پیدا گردد اگر حق پوشی کنم کافر و بزه کار شوم چنانچه حق تعالی در حدیث قدسی فرموده است : قال حدیث قدسی : من اوی احد من عیدی فی افعال الذنوب ولم یقل له ذنوبه فهو شریک فی ذنبه .

یعنی کسیکه ببیند یکی از بنده من در کار بد یعنی در گناه و نگوید مرا ورا گناه او پس او شریک است بگناه او .

بیمت

اگر بینم که نابینا و چاه است اگر خاموش بنشینم گناه است

بعداً پیر دستگیر قدس سره به خود گفت که حق بگویم اگر ایشان حجت آورند دلیل ایات (۴۰۵) و حدیث بگذارم پس پیر دستگیر فرمود : ای مسلمانان خود را حق شناس شمرد و شکر حق تعالی بجا آورد اما شناختن حق تعالی دشوار است . اول حق تعالی را به یگانگی تحقیق و ثابت کنید بعداً دعوه حق —

شناسی نمائید . چون پیر این سخن فرمود و موسی نام شخص اعرابی بود گفت که همان کیست که حق تعالی را نمی شناسد تمام جماعت به سوی عبد الله متوجه شدند تا ایشان چیزی بگویند ، پیر دستگیر دریافت که سخن من پیر ایشان تلخ نمود . بعد پیر دستگیر عبد الله را پرسید که در لفظ عرب شناختن را چه میگویند ؟

عبد الله گفت معرفت میگویند ! پس پیر دستگیر فرمود که معرفت چند مقام دارد — عبد الله گفت چهار مقام دارد . اول شریعت ، دوم طریقت ، سوم حقیقت ، چهارم معرفت است . بعد پیر دستگیر فرمود که درین مردم کدام کس در شریعت ثابت است ، گفتند که درین جماعت هیچ کس در شریعت ثابت نیست ، پس پیر دستگیر قدس سره فرمود که من گفتم که خدای تعالی را (۴۰۶) نمی شناسد زیرا که بعد از طی مقام شریعت و طریقت و حقیقت بمقام معرفت میرسد و خدا شناس میگردد و ایشان گفتند که ما خدا شناس و عارفیم زیرا که او را یکی پیدا کنیم پیر دستگیر فرمود ! بگفتن یکی یک شناس نکرد تا یکی را بیچشم دل نه بینید .

مصرع

- شنیده کسی بود مانند دیده
- و بی رویت اشنائی ممکن نیست

بیست

بی گلی هرگز نیا بی بوی را تا نبینی کی شناسی روی را
بعد از عبد الله گفت که مسلمانان جمله حق شناس اند زیرا که تعلیل و تسبیح میگویند پیر دستگیر قدس سره فرمود که تسبیح خدا ایتعالی همه چیز میگوید — ان کدام چیز است که تسبیح نمی گویند . عبد الله گفت چار طایفه

تسبیح حق نمی گوید ، یکی استر ، دوم مزیر ، سوم کسه ، چهارم کاسه پشت ،
پیرد ستگیر فرمود که ان نیز تسبیح میگویند عبد الله گفت که من در کتاب دیده ام
و تواز کجا میگوئی؟ پیرد ستگیر قدس سره فرمود که من از قرآن میگوینم .
قوله تعالى : تسبیح له السموات والارض ومن فیهن وان من شیئی الا یسبح
بحمده ولكن لا تفقهون تسبیحهم .

یعنی تسبیح میگویند آسمان (۴۰۷) هفت گانه و زمین و چیزی که در میان زمین
و آسمان است و به تحقیق نیست از چیزی مگر که تسبیح و حمد همیگوید و لکن نمی فهمید
تسبیح گفتن ایشان . چون این آیت پیرد ستگیر خواند حجت عبد الله کوتاه شد ،
دانست که قرآن دلیل است حجت ندارد و لکن کتابهای دیگر به شبهه الوده اند چنانچه
گفته اند اب امد تیمم برخاست و در پیش دلیل های قرآن دلیل های کتاب دیگر
منسوخ است .

پیوست

نه از لات و غیری برآورد گردد که توریست و انجیل منسوخ گردد
ای عزیز من ! بدان که زمین عبد الله بسیار بود برای کشت و در زمین ایشان
قبیله های افغانان فرود آمدند روزی یعقوب بحضور پیرد ستگیر عبد الله را گفت
که بسوی قبیله های افغانان بروید و چند قلبه گاو برای قلبه رانی از ایشان
بطلبید تا زمین را قلبه زانی بکنیم و غله بکاریم و از بعضی : انما یک یسک
گوسفند بجوئی . عبد الله نیز اقرار رفتن نمود که خواهم رفعت . پیرد ستگیر
قدس سره از ایشان این سخن شنید متحیر شد که من در قرآن چنین آیت ندیده ام .
قوله تعالى : ولا شیء لوزن الناس (۴۰۸) یعنی مجوئید از آدمیان برآرد ،
و در کتاب این حدیث دیده ام . قال النبی علیه السلام طلب الرزق عن المخلوق
هم ولا خلوات لو کان معه حرام . پس نیز در ستگیر قدس سره مثال آورد اگر

بگویم به ایشان که این کار حرام است نباید که خاطر ایشان از من بر نهد و گفتگو در میان آید و اش حسد باز در دل ایشان افروخته گردد درین اندیشه بود که بگویم یا نگویم ؟ باید فکر کرد که بهتر آنست که به ایشان بگویم اگر ایشان حجت یقین آرند من از دلیل ایت و حدیث حجت ایشان او کنم . روزی یعقوب نشسته بود پیر دستگیر قدس سره فرمود ای برادر اگر یک مسلمان دیگر را بکار حرام گمارد روا باشد یا نه ؟ گفت روا نباشد بلکه فرمایند منافق باشد چنانچه در قرآن فرموده است : قوله تعالى : ان المنافقون والمنافقات بعضهم من بعض ياء مرون بالمنكر وينتمون عن المعروف .

یعنی پدرستی که منافقان مردان و منافقان زنان بعضی را بعضی را می فرمایند بربدی و باز میدارد از کار نیکی (۴۰۶) بعده پیر دستگیر قدس سره فرمود :

ای برادر عبد الله را مسلمان و پدر من شماری چرا ویرا به سوی حرام میگماشتی که از افتخاران گاو و گوسفند طلب کن پس یعقوب به عیب خود دانا شد و هیچ دم نزد که میاد این عیب من به خلّه ظاهر شود اما در دل رنج نفاق زیاده شد چیزی نگفت از آنجا برخاسته رفت . ای عزیز من ! روزی پیر دستگیر قدس سره پیش عبد الله کتاب میخواند در آن هجرت پینمبر علیه السلام و ستم و ظلم مشرکان نوشته بود چون ازار و بیچارگی پینمبر علیه السلام و زور و ستم مشرکان مکه در خاطر آورد ، و در گریه شد و گفت نمیدانم چه بوده مرکافران را که محمد علیه السلام را نمی دانستند و جفا و ایذاء میکردند ، بعده پیر دستگیر قدس سره نیز جفا دادن عبد الله در خاطر آورد در گریه درآمد و گفت سیحان الله عبد الله این قدر نمیداند که بینایی و دانایی میدل شده است که چون مشرکان محمد علیه السلام را جفا و ازار میدادند ، همچنین من بایزید را ایذا و جفا میرسانم عبد الله پنداشت که پسر من دیوانه و گمراه شده است کاشکی دیوانه (۴۱۰) نمی بود و فرزند میگفت کاشکی پدر مرا حق تعالی را می مستقیم دادی و حق

و باطل بروی روشن کردی نرزدند برای پدر و پدر برای پسر همچنین در غم و اندوه
میبودند و هر یکی به حال دیگر افسوس میخورند *

مستثنویات

خوشدلی باشد هم از پندار خویش	هر گروهی رابه کار و بار خویش
مذهب خود را قوی چون سد کنند	دین و ائین دگر را زد کنند
جمله هفتاد و دو اند ای محبت	بست در دین محمد فرقه ها
فرقه های دیگرش چون یاجیه است	گفت پیرمهر از آن یکه ناجیه است
دیگران فاسق بود صالح من ام	هر یکی داند که آن مفلح من ام
بی خبر از حال خود ای کاروان	حیف و افسوس برد بر دیگران

ای عزیز من ! روزی پیر دستگیر قدس سره با عبد الله در مجلس نشستند
بود که شخصی از مردم دوپه آمد و پیغامی محمد کمال رحمت الله علیه رسانید
که چند کس از سرداران مردم دوپه بدست من توبه کردند و به متابعت من
در آمدند رحمت و مشقت اختیار نمودند ادب و حرمت من بسیار بجا می آرند *

چون این سخن عبد الله شنید در غضب شد گفت از چه میدانید که خلق در متابعت
او در می آیند و ادب و حرمت (۴۱۱) او میکنند ، پیر دستگیر قدس سره
فرمود که شما چرا در خشم شدید و چنین میگویید ؟ محمد کمال را من خلافت
داده ام و او به متابعت من خلق را به سوی راه راست میخواند و صراط المستقیم
می نمایند لاجرم به سبب آن مردم او را خدمت میکنند و ادب او به جایی آرند
شما را باید که شکر باری تعالی را بجا آرید که از فضیلت پسر فخر پدر بود و بعد
از آن عبد الله به زبان شکر گفت و فرمود که من میخواهم که روز هزار کس مرید تو شوند
و در متابعت تو در آیند *

ای عزیز من ! روزی عبدالله با الهداد از برای چیزهای دنیا جنگه کردند و دیگر نشست و برخاست بهم نمیکردند و گفتگو باهم نمی نمودند و پیر دستگیر قدس سره با الهداد عداوت و حسد داشت باهم گفتگو و صحبت داشتند از این ممر دل عبدالله و یعقوب از پیر دستگیر قدس سره می رنجید روزی عبدالله به پیر دستگیر قدس سره گفت که یکسخن به تو خواهم گفت اگر قبول کنی دل من از تو نیک خواهد شد ، پیر دستگیر فرمود اگر لایق قبول کردن باشد قبول خواهم کرد و الانی ، پس عبدالله گفت که ان (۴۱۲) سخن این است که میان من و الهداد عداوت و حسد پیدا شده است من و یعقوب بوی سخن نمی کنیم اگر خوشنودی ما میخواهی شما با و نیز سخن نگوئید . پیر دستگیر قدس سره فرمود که حسد کردن با مسلمانان روا است یا حرام ؟ عبدالله گفت که حرام است پس پیر دستگیر فرمود حرام را چگونه من در عمل آورم ، تو که با مادر دین و دنیا بدی و عداوت نمودی با تو کینه و حسد نکردم او که با مانیکی کرده است با و چگونه حسد و کینه کنم . چون عبدالله از پیر دستگیر چنین شنید دل از پرده شد و رشته حسد و نفاق بجنبانید .

ای عزیز من ! روزی پیر دستگیر قدس سره با عبدالله در مجلس نشسته بودند که شخصی از محمد کمال رحمت الله علیه کتابت آورد و در آن نوشته بود که چند کس با ذکر یا درمتابت تو آمدند و در خلوت نشستند و مشقت اختیار کردند و پیر دستگیر قدس سره نیز توجه عنایت فرمایند تا حق تعالی ایشان را گسایش دهد و معرفت خود بر ایشان کشف نماید و عین الیقین روزی گردانند .

ایضاحات

توجه نما سوی یاران خویش	که از حق بیابند عرفان خویش
توجه مردان دین راه عزیز	به از طاعت (۴۱۳) انان و جن کن تمیز

و بسیار مردم میگویند که از رکس یا منفعت دین بیاید و از خلوت برآید و گواهی دهد که راه بایزید بر حق است و ائین وی بر جاده مستقیم است بسیار مردم در اطاعت بایزید در ائیم و اکثر مردم مرید وی شویم و توبه بدست او کتنیم چون عبد الله این سخن شنید باز در خشم شد و این سخن از روی سخریه و مسخره گفت که همه بهشت را ایشان گرفتند دیگران کجا خواهند رفت ؟

بعده پیر دستگیر قدس سره فرمود ای پدر ! لایق توییست که سخن از روی سخریه و ظرافت گوئی بشرط توانست که نفاق از دل بدر کنی و به غم من غمگین و باطنی من شاد باشی و بطور تو خست را از دل بر نمی آری نمیدانم که روزگار من پیش شما چگونه خواهد شد ؟ بعد عبد الله گفت چون خاطر تشو از چنین سخن برنجند من بعدا نخواهم گفت .

رباعی

سخن بد چو تیر برانسیست یا چونار جحیم سوزان است
هزشت بار بردل مؤمنین دل مومن که عرش و حن است

بیان جدا شدن پیر دستگیر قدس سره از عبد الله و یعقوب :

ای عزیز من ! چون در میان عبد الله و الهداد حسد و عداوت زیاد شد (۴۱۴) عبد الله خواست که خانه خود از شهر برآرد و جای دیگر بیسود پس پیر دستگیر با خود فکر کرد اگر خانه عبد الله ازین شهر بیرون شود و من همراهی وی نکنم مردم مرا ملامت خواهند کرد و اگر همراهی ایشان اختیار کنم در صحبت من و ایشان موافقت نیست پس بهتر است که تا عبد الله خانه خود را بر نیارده است من خانه خود را بسوی یاران خیلی دور برآرم ،

پیر دستگیر قدس سره به سوی محمد کمال و یاران دیگر که در آن جا بودند پیغام فرستاد و فرمود که محمد کمال با چند یاران بیایند که من خانه پیر را ازین جا بر می آریم چون پیغام پیر دستگیر قدس سره به محمد کمال و یاران رسید به تعجیل تمام با بیست و چهار کس از بته پور به سوی کانی گرام روان شد چون خیلی راه رفت دید که مردم قبیله لوتانی بر سر راه فرود آمده اند و در میان ایشان و مردم کیوی عداوت بود ، محمد کمال گفت اگر به تمام جماعت میگردیم مبادا جنگ شود و به یاران زیان برسد بهتر آنست که هر دو کس در این جا باشند و شش یار همراهی خود بگیریم . این مصلحت را یاران خویش کردند بعده ، محمد کمال با شش تن برای آوردن خانه پیر دستگیر قدس سره روان شد چون به خدمت پیر دستگیر (۴۱۵) رسید قدم بوسی پیر خود کردند و بر شش احوال یکدیگر نمودند و شکر از ملاقات بجا آوردند و گفتگوی ذکر و فکر و حال در میان نهاد و رسم آن مردم چنین بود که چون کسی از سفر آمده ، بر شش مال و فرزندان کردی چون یاران پیر دستگیر قدس سره با هم ملاقات میکردند بر شش ذکر و فکر و محبت و معرفت حق میکردند و احوال یاران از همدیگر می پرسیدند که فلان یار در کار دین و یقین و اخلاص چگونه است ؟ چون سلامتی و حال و ایمان یاران شنیدندی خوش و شادمان گشتی .

قطعه

یاران باشد که او از یار خود	بر شش ایمان و حال دین کنند
نیست یار آنکه با یاری نشست	بر شش احوال است و زین کنند

بعده پیر دستگیر قدس سره مهمانی محمد کمال رحمت الله علیه کرد یاران و عزیزان نیز حاضر شدند از آن طعام نصیب خود خوردند و واقف شدند محمد کمال و یاران دیگر برای بردن خانه پیر دستگیر آمده اند . عزیزان و یاران پیر دستگیر بسیار

دلگیر شدند و اکثر جمع شده زمین خدمت به آباد بپوشیدند و عرض نمودند که از رفتن خانه پیر دستگیر قدس سره جمله عزیزان (۴۱۶) اند و هیچکس ویریشان خواهند شد امید از مرحمت آن تخلقوا با خلق الله است که به سایه لطف خود ازین ولایت دور نسازند و یاران و عزیزان خود را مهجور نگردانند و در اشق فراق نسوزانند ، بعده پیر دستگیر قدس سره فرمود که ای یاران - و عزیزان من از صحبت عبدالله به تنگ آمده ایم و عمر را چون زندانیان میگذرانم و این میدانم که جدا شدن از عزیزان و یاران زیان تن است و یا ایشان بودن - اسایش تن است . اگر اسایش خواهم زیان ایمان من میشود یعنی در صحبت - عبدالله زیان ایمان خود می بینم پس شما خاطر خود به همه ابواب جمع داشته باشید هر جا که میروم در باطن با شما میم و مرا یک طرفه الحین از خود جدا تصور نکنید .

بیت

دست پیر از غایبان کوتاه نیست دست او جز قبله الله نیست

ای عزیز من ! روز دیر الیوم محمد کمال کرد پیر دستگیر قدس سره بایستار یاران در خانه الیوم تشریف فرمود دید که بعضی کلانتران را جمع کرده بودند و یک کس در میان ایشان علی خان نام داشت برادر وی در آن چند روز وفات یافته بود و آن مردم چنین رسم داشتند ، هر کس که روی میگردند (۴۱۷) جامه های نومرده را می آوردند و عزیزان پیش او گرفته روی میکردندی یعنی شفاعت مینمودندی ، پس الیوم گفت : یا بایزید روی عزیزان خود را ببین و شفاعت عزیزان نومرده را قبول کن و سخن کلانتران را بشنو مقدر چهار ماه و یا پنج ماه در خانه من باش اگر راضی و خوشنود شوی آن خانه نذر تو کرده باشیم و مال و ماله بسیار دارم هر گاه که حصه پسران جدا کرده بدهم

مقدار يك پسر بخدمت شما میگذارم ، باید که تشریف خود ازینجا نبرید و خانه خود را از عزیزان جدا نکنید زیرا که رفتن خانه تو بر عزیزان دشوار است . اگر عبد الله و یعقوب با تو حسد دارند ، دیگر عزیزان با تو دوستی و شفقت دارند ، شرط توانست که شفاعت این مردمان قبول کنی و اگر قبول نکنی و سخن اینها نشنوی مرا سوگند است وزن من بر من طلاق باشد اگر خانه و شما را بگذارم که ازین جای دیگر ببری ، چون پیر دستگیر قدس سره از زبان الهداد چنین سوگند شنید دانست که خانه من به زور نگاه خواهند کرد بهتر است که شفاعت ایشان قبول کنم و سخن ایشان بشنوم ، پس سخن ایشان اجابت (۴۱۸) نمود عزیزان و یاران جمله خوشدل شدند و فاتحه خیر خواندند ، هر کسی بسوی خانه خود رفت ، بعداً محمد کمال رحمت الله علیه عرض نمود که بر آمدن خانه پیر دستگیر میسر نمیشود در باب بند چه حکم است ، پیر دستگیر فرمود چون رفتن من در توقف افتاد ، شما تشریف ببرید بعداً محمد کمال عرض نمود که چند یاران مشتاق لقای پیر دستگیر قدس سره بودند و همراه فقیر برای خدمت پیر دستگیر روان شده بودند چون در راه لشکر لوحانیان فرود آمده بود و در میان عداوت داشتند ، لا جرم از ترس دشمنان بخدمت رسیده نتوانستند ، اما منتظر دیدار بر نور پیر دستگیر هستند بعداً پیر دستگیر قدس سره فرمود ، که من برای ملاقات ان یاران بروم ، پس پیر دستگیر حکم نمود خادمان خانه را که چون من به سوی ملاقات یاران تشریف ببرم شما اسباب من از خانه عبد الله بر آورده بسوی خانه الهداد ببرید ، بعداً اسب طلبید و خود سوار شد و چند یاران کانی گرام همراه روان شدند ، چون به لشکر لوحانیان گذشتند چون ملکان ایشان از پیر دستگیر قدس سره واقف شدند همه دویدند آمدند و قدم بسوی پیر دستگیر کردند (۴۱۹) عرض نمودند که امشب مهمان ما بشوید که باعث سر فرازی ما خواهد شد . بعداً بخاطر ایشان

شب در اینجا گذرانید. مهمانی خراب کردند بوقت صبح آن یاران را نیز طلبید و ملاقات کردند و قدم بر روی پیر خود نمودند و لرحانیان از سبب ادب پیر دستگیر قدس سره چیزی نگفته با هم در کنار گرفتند و از آنجا برخاستند زیر درخت بنشینستند و سرود نواختند و در مراقبه مشغول شدند و تا نماز پیشین بعده چند یاران برخاستند و برنج خریدند که در نگاه پیر دستگیر اینجا تشریف دارد تناول نمایند زیرا که میدانستند که پیر دستگیر قدس سره برای مهمانی خوردن کسی نخواهد داشت بی خواندن صلاه بخانه زیرا که عادت مردم آن سرزمین چنین بود که وقت صبح یا شام در خانه مردم در می آمدند و بزور و ظلم طعام در خانه عاجزان می سختند و می خوردند و بیروانی داشتند از حرام و پیر دستگیر قدس سره یاران را از راز و از حرام خوردن منع می فرمود و لا جرم برای پیر دستگیر برنج خریدند که سه شب در آنجا با یاران صحبت داشتند در آن مجلس (۴۲۰) بعضی ظالم و مستمکار نیز نشسته بودند آنان را دلیل ایت و حدیث پند دادند و این فعل منع نمودند و روز چهارم محمد کمال رحمت الله علیه را با یاران از این سوی بیشتر رخصت فرمودند و خود تشریف سوی خانه بردند در هر روز آمد معلوم کرد که اهل خانه من در خانه الهمداد تشریف دارند و چارهای قریب آمد معلوم بآه حویلی که بخدمت پیر دستگیر قدس سره نظر می افکند بود و آن حویلی چارخانه داشت یکی برای بودن اهل خانه و دهم برای پختن طعام و سوم برای معمانان و چارم برای طالبان و سرایان آن است و آن واقع بود رازخانه تا به مسجد راه سرپوش داشت و پیر دستگیر قدس سره درین خانه آرام گرفت و بعضی عزیزان و یاران مهمانی کردند و پیر دستگیر را خود طلبیدند و مجلس کسر قد و بعضی گوسفند و گوشت قدری و نعمت دیگر مشاهده پیر دستگیر کردند و بعد از چند روز پیر دستگیر قدس سره نیز معمانان کرد و عزیزان و یاران خود طلبیدند

و طعام خورانیدند و شادی نمودند و شکر باری تعالی را بجا آوردند که از صحبت عبد الله و یعقوب جدا شدیم و ذکر و فکر و خلوت و صحبت (۴۲۱) بی تکلیف بایاران میسر شد و یاران نیز آمد و شد بی تکلیف می نمودند ، پسند و نصیحت شنیدی و پنج وقت نماز در مسجد گذاردی و پیش نمازی کردی و هر خورد و کلان که برای سبق گرفتن قرآن و کتاب پیش آمدی الله فی الله تعلیم دادی و بعضی را نماز اموختی هم بدین منوال چندگاه گذشت اکثر مردم اقرار کردند که بایزید مرد بزرگ است هر کار به خوشنودی حق تعالی میکنند و از برای الله مخلص را منفعت میرساند و زیان بد گویان بسته شد و مخالفان نیز اقرار به بزرگی پیر دستگیر کردند و از مخالفت بنشستند ، بعده پیر دستگیر قدس سره در پهلوی مسجد حجره بنا کرد . مثل به خانه تاریک ساخت و طالبان را در خلوت و عزلت میفرمود که در خلوت می نشست پنج وقت نماز با جماعت میکرد باز در حجره میرفت و بذکر و مراقبه مشغول میشد چند سال بر این منوال پیر دستگیر قدس سره خلق را فایده علم و ذکر و تفکر میداد و بسوی مقام وحدت و علم توحید بحکمت و موعظه حسنه دعوت میکرد و یگان یگان در اطاعت در می آمدند (۴۲۲) ظاهرا پیر دستگیر قدس سره همواره از مردم شهر به تنگ بود اگر چه یار و اغیار خدمت و حرمت پیر دستگیر میکردند ، نذر و نیازی آوردند اما در تمام مسلمانی در نمی آمدند که ان علم و عمل شریعت و طریقت و حقیقت و معرفت است ، لا جرم پیر دستگیر قدس سره دل تنگ میبود و میخواست که اگر جای دیگر بروم و ازین مفروران و جاهلان دور باشم و اگر نه حق تعالی پیر دستگیر قدس سره را دولت توکل و ملائقت عنایت فرموده بود و همواره اوقات را به فراغت و جمعیت و خوشدلی گذرانیدی و حق سبحانه بی طلب وی روزی وی بدادی و به فراخی رسانیدی .

و غله و میوه و گوشت قدید و نعمت دیگر از یکسال تا به سال دیگر میرسیدی . *

مشنویات

عطای حق توکل دان و ایمان	ز کسب کی شود حاصل یقین دان
توکل ، و طمع دریا دل نباشد	یکی را این و آن حاصل نباشد
اگر خواهی غنی گردی ز عالم	توکل کن نه جان از کسی کم
قناعت گنج لا یغنا شنیدی	اگر دادیش ز خواری ورهیدی
قناعت از عطای حق بدانسی	ز کسب و زور و از حاصل ندانسی
قناعت میکند خوشنود کس را	قناعت میکند (۴۲۳) مسعود کس را
بود قانع همیشه شاد و خوشنود	بداند خیر و شر را او ز معبود
ز خیر اندیشی دانا گرسد درد	کند گلگونه رویت همچو خور زرد
در آن حکمت بدانی خیر خود بیش	که دانا دوست کی باشد بد اندیش
اگر خوشنود دارد مر ترا حقیق	کند قانع ترا آن شاه مطلق
خدا و ندا بحق پیر روشن	قناعت بخش مخلص را و ایقان

بیان رفتن پیر دستگیر قدس سره بسوی مردم دهر

ای عزیز من ! یاران دهر بعضی در یک سال ، یکبار و بعضی دو بار برای زیارت و قدم بوسی پیر دستگیر قدس سره می آمدند و چند روز در خدمت می ماندند از صحبت کیمیا پی تاء شیر مفید گشته و مرض می شدند .

مشنویات

هر که در دوکان عطاری رسید	برد دماغ بوی خوشبو پی دمید
هر که برد و کان دباغ گذشت	بوی ناخوش بر دماغ او نشست
کاملان اند چون عطاری دوشمند	هر که با ایشان نشیند مستمند
بوی عرفان بر دماغ دل رسد	تخم وحدت در زمین دل دمد

ای عزیز من ! روزی شیخ نعمت بن شیخ فرید از جانب محمد کمال رحمت الله علیه عریضه آورد و بعد (۴۲۴) از دعا و ثنای پیر دستگیر خود نوشته بسود اگر رضا و خوشنودی پیر دستگیر باشد قدم مبارک خود را بسوی مردم دور بردارند که مردان این سرزمین اکثراً به لقای پیر دستگیر مشرف شده اند مگر زمان که ازین نعمت بهره نیافته امید از مرحمت پیر دستگیر دارند که مہجوران و مشتاقان دیدار را از لقا و کلام خود بهره ور سازند و از انفس و نصایح خود مستفید گردانند .

قطعه

کلام کاملان چون ابر نیسان کزو هم سایه و هم نم توان یافت
از و کافور اید از درختی از و گوهر دریم توان یافت

بعداً پیر دستگیر قدس سره جواب داد و نوشت که چند سال مردم دور در عداوت و فتنه گذرانیدند و از سبب عداوت مال دنیا تلف و کم شده باشد اگر درین روزها فقیر بیاید همراهم اکثر یاران خواهند آمد ، برای آن تکلیف خواهد شد و از تکلیف ایشان فقیر را نیز تکلیف خواهد رسید ، لا جرم چند ماه تحمل نمایند تا اسوده حال گردند ، بعد از آن خواهیم آمد ، شیخ نعمت رحمت الله علیه سخن پیر دستگیر را قبول نموده قدم بوسی پیر خود کرده روان شد چون به محمد کمال و یاران دور (۴۲۵) رسید پیکام پیر دستگیر قدس سره رسانید یاران نیز اجابت نمودند ، بعد از چند ماه باز یاران دور کس را بخدمت پیر دستگیر فرستاد و عرض نمودند که الحال از روی مرحمت و شفقت تشریف فرمایند که مشتاقی یاران از حد بیش است و ارزومندی ، ارزومندان از حد زیاده . رجا که از لقاء پیر نورو - از دیدار پیر سرور خویش بهره مند سازند .

مثنویات

جمال اله جمال تو سست ما را برافکنند برده و بربنا خدا را

که رویت مظهر روی خدا ایست
زیانت مصدر گفت الهی است

بیا بنواز اعلیٰ دل خست را
تویی، شفق لقا ده جان مارا

لقای تو بدتر و اعلیٰ عسرفان
لقای محقر بود از شاه جهان

بعداً * پیر دستگیر قدم سره دعوت ایشان قبول نمود و سرانجام رنتمسن
بگرد یا چند یاران به سوی مردم دور روان شد و یکه کسی را پیش فرستاد تا
یاران را مژده تشریف ، پیر دستگیر قدم سره رساند و استقبال یا منزل نماید ،
چون خبر سعادت آوردن پیر دستگیر قدم سره رسید یاران خوشدل شده با
محمد کمال رحمت الله علیه به استقبال پیر دستگیر یکروزه راه پیش آمدند یکدیگر
را ملاقات (۴۶۶) کردند و قدم بوسی پیر خود نمودند و شکر ملاقات را بجا
آوردند . بعد پیر دستگیر در آنجا فرود آمد . مردم قبیله افغانان آنجا آمده
پیر دستگیر و یاران را به خانه های خود بردند و پیر دستگیر در مسجد فرود آمد
آمد و همراهی ، پیر دستگیر در آنجا پنهان گشت حساب شدند . برای هفت کس
یک گوسفند و یا بز ذبح کردند . اگر چه پیر دستگیر قدم سره فرموده بود که
یاران خود توشه آورده اند شما تکلیف عثمانی نکشید ، جواب دادند کسسه
پیر از روی مهربانی می فرمایند و ما این خدمت و عثمانی را سعادت خود میدانیم
و این کار را محضر الله فی الله می کنیم . بعد پیر دستگیر قدم سره طعام ایشان
قبول نمود و در آن شب در و جواهر نصایح بر عوام پاشیدند و بتدریج استعداد هر
یکی مستفید گشتند ، علی الصباح پانزده کس اراده آوردند و بصدق دل توبه
کردند و در متابعت پیر دستگیر درآمدند و از ذکر خفی تلقین شدند .
بعد پیر دستگیر از آنجا روان شد در میان راه قبیله * سکندر خان بود چون
نزدیک قبیله * سکندر خان رسید یاران گفتند که پسر سکندر خان فوت یافته
است باید که نزدیک خانه وی ایستاده شوی فاتحه خوانی و عزرا خواهی بکنی
پیر دستگیر قدم سره عنان را به سر (۴۶۷) خانه سکندر خان گردانید ،

ایشان را کبر، واقف کرد سکندر خان با پسرش شیرخان با عزیزان دیگر آمده دست بوسی پیر دستگیر کردند و پیر دستگیر قدس سره فاتحه خواند و عذرخواهی نمود و گفت، توله تنبالی: و یفضل الله مایشاء ان الله یحکم و ما یرید * و دیگر چند سخن در ترفیص صیبر، و رضا فرمود بعد ازان سوار شده بطرف قبیلۀ یاران خویش توجه نمود چون در قبیلۀ یاران رسید به خانه شیخ نعمت فرود آمد و یاران شادمانی کردند و اکثر آمده قدم بوسی پیر خود نمودند و یاران که همراهی پیر دستگیر تشریف برده بودند یاران انجایی ایشان را در خانه های خود بردند و طعام خوراندند و برای پیر دستگیر در خانه شیخ نعمت طعام پخته و اکثر یاران در آنجا نیز جمع شده طعام خوردند و در شب اکثر زنان که بدست محمد کمال رحمت الله علیه مرید شده بودند آمده ملازمت نمودند و از لقاء بهجت اثار پیر دستگیر مسرور گشتند و از نصایح کیمیا تاء ثیر بهره مند شدند *

مثنوی

شود حاصل ز رویش بهجت دل ز گفتارش شود توحید حاصل
چنین کامل بجوای طالب (۴۲۸) حق کزو حاصل کنی مقصود الحق

علی الصباح نماز با مذاق در مسجد ادا نمود و بدعوت مشغول شد و عوام را بسوی مرتبه خاصان و خاصان را بسوی مرتبه خاص الخاص خواندند و اهل ناسوت را — بسوی مقام ملکوت و اهل ملکوت را بسوی مقام جبروت و اهل جبروت را بسوی مقام لاهوت دعوت نمود و عارف واجد را بسوی سیر قرینت و عارف مقرب و سامع را بسا جانب سیر و صلت و عارف واصل را بجانب سیر وحدت و عارف موحد را بجانب سیر سکونت و به مرتبه خلقت با خلاق الله راغب گردانید و جواهر عرفان را یا منعم

به خلق پاشید و سادات مندان از آن بهره بردارند و شور بختان از آن بی نصیب
مانند .

قطعه

نور خور در جهان بزمی تابد بهره مند است آنکه دارد چشم
آنکه گور است بی نصیب ز نور نیست خود را عزیز با کس چشم
و اکثر مریدان پیران ناقصان از پیران خود برگشته در اطاعت پیر دستگیر قد سره
در آمدند و ریاضت و مجاهدت اختیار نمودند و به مطلوب خود رسیدند و از مقصود
خود بهره مند گشتند .

قطعه

هر که حاجت برد به پیش کریم (۴۲۱) حاجتش را روا کند بی شک
نشود بحر کم ، شنوز عطا که به پیش رود هزاران لک

بیان ظاهر شدن غارت عادات و کرامات از پیر دستگیر قد سره بی ارادت و خواهش او :

ای عزیز من ! چون پیران ناقصان دانستند که جای دخل و خرج مامریان
بودند چون این ما از ما برگشتند اوقات گذر ما درین سرزمین نخواهد
شد نگر بر اضا بدیده مریدان ، مخلصان خود را گفتند مایان را ازین
ولایت رخصت کنید که جای دیگر به ملا دیگر برویم یا اینکه بایزید را از میان
بردارید ، مریدان بگفتند که شما خاطر جمع دارید که ما دزدان را زر داده
بایزید را خوانیم گشت . در آن ولایت دزدان مردم کم بسیار می باشند و اکثر
مردم بشعور مرید ایشان بودند آخر الامر دزدان را زر داده برکت تن پیر دستگیر .

برگماشتند . شبنا ، تابستان بود در صحن خانه شیخ نعمت چو تره ساخته بودند . بران پیر دستگیر قدس سره استراحت داشتند و اهل خانه شیخ نعمت پاسبانی می نمودند که ناگاه دیدند که دوسه کس در حویلی درآمدند ، شمشیر کشیده بر تن مبارک پیر دستگیر قدس سره (۴۳۰) انداختند و هم در آن حال مردم اهل خانه شیخ نعمت رحمت الله علیه نعره و فریاد زده دویدند و دزدان مقهور گریخته برفتند و پیر دستگیر قدس سره بنشست فرمود : خیر است گفتند یا پیر دستگیر احوال خود بگو که دشمنان قصد جان خود کرده بر جسد مبارک شما شمشیر انداخته اند پیر دستگیر فرمود که حق تعالی مرا از مکر و بدی ایشان نگاه داشت شما بجای خود رفته بفرغت خواب کنید .

مصرع

دشمن اگر قوی است نگاهبان قویتر است
وان دزدان دور از رحمت یزدان به پیش ناقصان رفتند که ما بایزید را بکشیم و به قتل رسانیدیم ، چو ماندان این سخن شنیدند شادمان شدند علی الصبح چون پیر دستگیر را سلامت در مسجد دیدند در تعجب شدند و دزدان را طلبید زجر کردند که چرا دروغ گفتید که بایزید را کشتیم ، ایشان گفتند که ما يك بایزید را به شب در ته شمشیر پاره پاره کردیم نمیدانیم ، چون دزدان نیز پیر دستگیر را مشاهده نمودند حیران ماندند و به ناقصان و به بعضی سرداران — دور گفتند که امشب يك کس (۴۳۱) شما همراه ما بیایید و تماشای ما ببینید ، ایشان گفتند ، خوب ، چون شب دوم شد باز دزدان مقهور با کس ناقصان قصد پیر دستگیر کردند ، چون در خانه شیخ نعمت درآمد دیدند که اعضای پیر دستگیر از هم جدا افتاده اند ، شادمان شدند ، که پیش از ما کسی ایشان را کشته است . باز گشتند و این حقیقت را پیش ناقصان و سرداران دور و نمودند ،

دانستند که راست باشد زیرا که دشمن پیر دستگیر قدس سره را بسیار میدیدند .
 چون وقت صبح باز در مسجد دیدند دانستند که از غارق عادت و کرامت
 شیخ است . دیگر قصد بدی نکردند و نتوانستند کرد . چون این سخن
 در ولایت شایع شد و آن مردم همه کرامت جو بودند اکثر مردم رجوع آوردند
 و در متابعت پیر دستگیر قدس سره درآمدند و منافقان از اعمال خود پشیمان
 شدند .

بیست

چراغی را که ایزد بر فـروزد هر انگس پف کند ریشش بسوزد

ای عزیز من ! در صدق این اقوال قول دیگر بشنو : خواجه ویس نام مرد بزه کی
 از مریدان پیر دستگیر قدس سره بود و عاشق و مفتون (۴۳۲) بر روی پیر دستگیر
 روزی پیر دستگیر قدس سره وقت صبح برای طهارت درخواست خواجه ویس افتابیه
 برگرفت و در پس پیر دستگیر روان چون پیر دستگیر طهارت کرد و وضو ساخت
 وقت نماز رسید و در صحرا به نماز مشغول شد ، خواجه ویس مفتون در دل آورد که
 وقت فرصت است ، کسی دیگر حاضر نیست و پیر دستگیر به نماز مشغول است
 و چیزی نخواهد گفت ، باید که یکبار پیر دستگیر را در کنار گیرم و این سینه سوخته
 را به سینه ایشان بمالم ، سیراب گردانم بی اختیار شده پیر دستگیر را در کنار گرفت
 چون خواست که بسوی خود کشد هر دو دستش به سینه خود پیچید و پیر دستگیر
 بجای خود ایستاده نماز میگذارد . باز دست دراز کرد و در کنار گرفت چه
 بیند که باز هر دو دستش به سینه خود رسیده اند و پیر دستگیر قدس سره همچنان
 بر حال خود استاده نماز می خواند . چون بار سوم خواست که دست دراز کنند
 پیر دستگیر نماز تمام کرده خندید فرمود ای دیوانه این چه کار بود که کسری؟
 گفت یا پیر دستگیر بسیار اشتیاق و آرزو داشتم که گاهی همچو (۴۳۳) میسر

شود که پیر دستگیر را در کنار بگیرم و سینه تشنه خوش را به آب حیات سیراب
گردانم ، اما همچنان سوزش و تعیش در سینه من باقی ماند ، زیرا که چشم
تو مانند سایه ای بود که هیچ دردست و سینه من نیابد و شوق و اشتیاق
در تزیید گشت .

قطعه

آنکه چشم چون بود سایه درست ظل الهی او را بی شاه بدان
وارث پیغمبر است اندر زمین داد شود که یابی جان جان
ای عزیز من ! روز پیر دستگیر قدس سره را شخصی پرسید که حال شما با خدا
چگونه است ؟ فرمود که : گاهی او و گاهی ازو ، یعنی گاهی عروج نموده به
مرتبه لطافت می رسم و گاهی نزول کرده در مرتبه کثافت می ایم ، یعنی گاهی
خود را دریامی بینم و گاهی از دریا زاد و بود میدانم .

قطعه

گاه بینم خوش را چون بحر پاک گاه خورم یخ بدانم من ز آب
نیست غیرت میان آب و یخ جز که نامش بشنواں مرد ثواب
ای عزیز من ! انسان لطیف است هر چه اوارد رن آن پذیرد یعنی هر چه
در دانه تصور کند دانی (۴۳۴) صورت آن گیرد چون تصور ذات لطیف بکند
صفت لطافت یابد و چون لذافت و کثافت هر دو تصور کند به مرتبه کل برسد
چنانچه درین معنی حقایق پناه ملاجمی رباعی فرموده است .

رباعی

گرد در دل تو گل گسزد گل باشی در بلبل بیقرار ، بلبل باشی

تو جزوی و حق کل است اگر روزی چند اندیشه کل پیشه کنی کل باشی

اه عزیز من ! روزی پیر دستگیر قدس سره در مسجد با یاران نشست بود و هر یکی به مقدار مقام و مرتبه خود مستغرق بودند و در بان مسجد جا گرفته که ناگاه گوساله از در درآمد و در عقب پیر دستگیر ایستاده شد چون در بان آمد و دید که گوساله در پیش پیر دستگیر قدس سره ایستاده است ، ان نادان بی دریغ چوب بر پشت ان گوساله زد و بی قصد از زبان پیر دستگیر اه برآمد یاران همه در تعجب شدند شیخ عمر را گفتند که چنین اه و فریاد از دهان پیر دستگیر گاهی بر نیامده بود این از حکمت مخالی نخواهد بود . شما از سبب برآمدن این فریاد پیر دستگیر را بپرسید شیخ عمر (رض) که نرزد بزرگ پیر دستگیر بوده در گفت و گو با پیر دستگیر قدس سره (۴۳۵) دلمبری داشته عرض نمود که یاران میگویند اگر پیر دستگیر حقیقت فریاد کردن کشف نماید تمام شبهات از دل او دور شود . بد پیر دستگیر قدس سره فرمود که جامه از پشت من بردارید چون جامه از تن مبارک برداشتند دیدند که تاسه نیل بر پشت گرامی ظاهر گشته یاران همه در تعجب ماندند و دانستند که پیر در ان وقت از مرتبه جز به مرتبه کل عروج فرموده بود از مرتبه تقید با طلاق صعود نموده .

مثنویات

گیر به ذکر کل شوی شافل عزیز	کل شوی اه صاحب فکر و تمیز
گیر به ذکر کل شوی مشغول تسو	عارف و کامل شوی مقبول تسو
خویشتن را اصل بینی فرق چیست	در جسدان گر حنظل است و یا بویز
خلق را اعضای خود بینی بنام	رنج ایشان رنج خود دانی تمام
هر که اورنجی رساند خلقت را	بیشکی او غیر داند خلقت را
زانکه حق اب است عالم	بخ زاب است آنچه پنداری توشیح

نیستند از خود به حق مست راست
 یخ شد از سرما ولیکن عین ماست
 این جهان (۴۶۶) حق را جهان
 نیست غیریت میان جسم و جان
 گر رسد مرجم را رنج زینسان
 می برنجد زان زبان روح و روان
 گفت موسی را خدای ذوالجلال
 من بدم بیمار ای صاحب کمال
 از عبادت شاد ننمودی مرا
 یعنی از دردم نرسیدی مرا
 گفت موسی من ز سیرت کنم شدم
 گرچه داشی داشتم عاقل بودم
 این چه قول است این چه لفظ است ای خدا
 آنچه میگوئی ز درد خود تما
 تو بدرد و رنج کی کردی سقیم
 تو ز درد و رنج پاکی ای رحیم
 گفت موسی را خداوند جهان
 رنج او شد رنج من بشنو کلیم
 گفت غوث اعظمی حق را عزیز
 گفت شربو آل فقرا ازان ماست
 مخلصان رحمت رسان درویش را
 خلق درویشانند ناداران ای شفیق
 ای عزیز من ! روزی شیخ میان داد پسر محمد علی نقل میکرد که مادر شیخ درویش
 (۴۶۷) انصاری که شیخ میان مادی داد خان جیو بوده میگفت روزی به خدمت
 پیرد ستگیر قدس سره میرفتم دیدم که پیرد ستگیر تنها نشسته است و مرفی بر زانوی
 مبارکی نشسته و به زبان خود چیزی میگوید و پیرد ستگیر جواب میدهد چگون
 من نزدیک ایشان رفتم مرفی پرید ، گفتم یا پیرد ستگیر این چه میگفتی ؟
 فرمود از خدا و رسول خدا ! نویسد ، فقیر جواب میداد .

ابیات

آنکه نطق مرغ داند در جهان هست در امت سلیمان زمان

آنکه دانست نطیق مرغ روح را پیش او اسان بود نطق زیبان

ای عزیز من ۱ در تذکره جهان گیر پادشاه آورده است که چون پیرروشان در شب تاریک قصه خواندن کتاب روی خود گرفت و پرتو نور روی ایشان بر صفحه کتاب افتادی از روشنایی پرتو روی پرتو نور خود کتاب را مطالعه کردی ازین ممر لقبش پیرروشان شد *

قطعه

چونکه روشن دل شده از فیض حق پرتو دل بر رخشن ظاهر نمود
از شمعاع وجه ان (۴۳۸) روشن ضمیر حرفها در شب عیان باهر نمود
در عوام الناس چنان مشهور است که در شب کتاب میخواند روغن در چراغ نمائد *
شمعاع چراغ فروشد پیر دستگیر فرمود روغن در چراغ بیتند از خادم گفت
روغن حاضر نیست پیر دستگیر فرمود بجای روغن آب بریز خادم همچنان
کرد تا آنکه پیر دستگیر نشسته مطالعه کتاب می نمود چراغ بریک حال روشن
بود و عادت پیر دستگیر چنان بود تا مردم خانه و محلت نخواست بیدی خود استراحت
نکردی * چون مردم چنین مشاهده نمود پیرروشان گفتند و هم در ان معنی
میرزاخان جیوبه زبان افغانی شعر فرموده است *

بیت

پیر او بوباندی دده چراغ بلیسری شک گمان پری باندی سوخی لکه خلی
و حقیقت لقب یافتن پیرروشان و میان روشن ایشان پیش ازین نیز مذکور گشته *

بیان مرید شدن خلیفه مودود ترین و ملا ارزانی خویشکی :

ای عزیز من ! بعده اوازہ و دبدبہ پیری و حق نمایی پیر دستگیر قدس سرہ در عالم شایع شدہ و اکثر مریدان پیر دستگیر مردم برہ کی سوتا گر بودہ اند . بر اطراف و بہ جوانب ولایت ہا میرفتند (۴۳۶) و مردم از ہدایت و حق نمایی پیر دستگیر قدس سرہ واقف میگرددانیدند و طالبان حق از ہر ولایت می آمدہ بیعت مینمودند خلیفہ مودود و ملا ارزانی از جانب ہندوستان آمدہ مرید شدند و بہ مطلوب خود رسیدند و ہر یک صاحب تصنیف گشتہ و مقصود طالبین تصنیف خلیفہ مودود است و مرثیہ المحققین تصنیف ملا ارزانی است و یک دیوان بہ زبان افغانی تصنیف کردہ است در ان رباعی بی نظیر گفتہ و خلیفہ مودود از قبایل ترین بودہ و وطن در سر ہند داشت و نیز اسودہ در سر ہند است و این چند نصایح در کتاب مقصود الطالبین ایشان نوشبتہ شد .

نصایح

کسی پرسیدش کہ جوانمرد کیست ؟ فرمود جوانمرد انست کہ خلق از جور اورشتہ بود و بہ وقت خشم اہستہ بود و طمع از خلق گمستہ بود و بہ حضرت برورد گاز دل بستہ بود .

ابیات

در بلا یاری مخوا از ہیچکس	زانکہ نبود جز خدا فریادرس
نفرکہ رنجانیدہ از عذرش بخواہ	تانیاشد . . . خصم در عرصہ گاہ
تا شوی بیش از ہمہ در روزگار	دست (۴۴۰) در نان و نمک بکشادہ دار
ہرکہ اواز حرص دنیا دار شد	بی گمان از وی خدا بیزار شد

نصایح

بدانکه چهار چیز نیک است مومن را ، اما چار چیز ازو نیکوتر ، بیماری نیکوست
مومنانرا اما صحت و عافیت در اطاعت ازو بهتر ، و دوم توبه نیکو است اما
گناه ناکردن ازو بهتر سوم سفر نیکوست اما جمعیت دل در حضر ازان بهتر ،
چهارم غم عیال خوردن نیکوست اما عبادت با فراغت ازان بهتر ، رحمت بر جان
عطار باد که گشتفت :

مثنویات

ان یکی ترسیدن است از ذالجلال	دوم آمد جستن قوت حلال
رستگاری آنکه این خصلت تور است	سومی رفتن بود بر راه راست
گر تواضع پیشه گیری ای جسون	دوست دارندت همه خلق جهان
سر مکن در پیش دنیاد از پست	زانکه بیشک می رود دینت ز دست

نصایح

فساد دل از هفت چیز خیزد ، یکی از صحبت توانگران ، دوم از صحبت سلطان ،
سوم از صحبت زنان ، چهارم از صحبت جوانان ، پنجم از دوستی فاسقان ، ششم
از خوردن الوان طعام ، و هفتم از دوستی این جهان ، چنانچه درین معنی
ابیات فرموده است :

نصایح

خشم مشو پیش توانگر همچو طاق	تا نگردی جفت با اهل النفاق
قرین شاه اش سوزان بسود	بایدان الفت هلاک جان بسود

از زنان داشتن چشم و فـا ساده دل را بهس خطا باشد خطا
ایمنی ز ابله خطای دیگر است صحبت صبیان ازین ها بدتر است
نفس و دنیا را رهاکن ای پسر باز رستی از بلا و از خطر

نصایح

بدانکه علامت نیکبختی اندر سه چیز است ، اول چون طاعت پیش آید ، بر مرکب
بندگی نشیند ، دوم چون نعمت پیش آید بر مرکب شکر بنشیند ، سوم چون محنت
پیش آید بر مرکب صبر بنشیند ، چه خوش گشت رحمت بر جان آن عزیز باد ،

ابیات

وقت طاعت تیز رو چون باد باشد وز همه کار جهان آزاد باشد
شکر ناکردن زوال نعمت است بهره شاگرد کمال نعمت است
هرکی رانجی و محنت میبرد عاقبت در روی صبرش می بود

نصایح

علامت بدبختی نیز در سه چیز است ، اول چون طاعت پیش آید بر مرکب غفلت
نشیند ، دوم چون نعمت پیش آید بر مرکب محصیت نشیند ، سوم چون محنت
پیش آید (۴۴۲) بر مرکب خشم نشیند .

بیست

این سه چیز آثار بدبختی بود جاهلی و کاهلی سختی بود

نصایح

بدانکه درین جهان به چهار چیز غره مشو ، بلکه بیم فلاکت بود . یکی به انساب
زمستان غره مشو ، دوم به نواست سلطان ، سوم بخنده کودکان ، چهارم به مهر
زنان .

بیست

ناصر اب کار بینی سربه سر بر مراد خود مکن کارای پسر

پند

نصایح

بدانکه پنج چیز را بقا نیست ، یکی عز دنیا را ، دوم شادی دنیا را ، سوم جوانی
را ، چهارم عمر را ، پنجم مهر زنان را ، انکه کسفت رحمت بر جان عزیزش باد .

ابیات

گر همی خواهی که گردی سر بلند ای پسر بر خود در راحت بپنند
هر که بر بست او در عشرت تمسک باز شد بروی در دار السلام
روی گردان از مراد و ارزو — عمر روز و پنج و شش می بگذرد
خواه خوش ، خواه ناخوش بگذرد .

نصایح

بدانکه از خلق دنیا به چهار حسرت روند ، یکی گویند ان علم خواند و شنیدم و بکار
نبشتم — دوم گویند اه مال گرد کردم و نخوردم ، سوم گویند ان مهمان را خوشنود
نکردم ، چهارم گویند ، اه سفر پیش آمد و توشه نساختم .

ابیهات

هر که علمی دارد و نبود بران از طریق (۴۴۳) عقل باشد بر کران
هیچ ممسك ننگرد روی بهشت بلکه با او کم رسد بوی بهشت
باش دایم برد با روبا و فلان تا بر روی خویش بینی با صفا
ای پسر تدابیر را می توشه کن روح دیت این وان يك گوشه کن

نصایح

کسی پرسید از شما که صادق کیست ، جواب داد که صادق را دو علامت است ، یکی
زیادتر از گفتن فضولی بسته بود ، دوم بگفتارش کشاده بود ، گفت عارف —
کیست ؟ گفت آنکه در همه وقت به يك حال بود و کرد از این معنا با باشد ،
گفت که مومن کیست ؟ گفت آنکه طبعش با منافق موافق نبود و کارش با سنیست
مطابق بود ، گفتند ظریف کیست ؟ گفت آنکه راز دوست خود با کسی نگوید
و راز خودش پیش دوست نگوید .

بییهات

نصیحت آنکه نپذیرد سخنان بیچنان کسی بپند خود ضایع مکن

نصایح

بد آنکه هفت چیز همه خلق را نیکوست ، اما از هفت گروه نیکوتر ، یکی شرم نیکو
است همه را ، اما زنان را نیکوتر ، دوم توبه نیکوست از جوانان نیکوتر —
سوم زهد نیکوست از عالمان نیکوتر ، چهارم سخاوت نیکوست از توانگران
نیکوتر ، پنجم صیانت نیکوست (۴۴۴) از خوب رویان نیکوتر ، ششم وفا
نیکوست از دوستان نیکوتر ، هفتم عدل نیکوست از پادشاهان نیکوتر ، —

پس گشت هر زنی را که شرم نیست طهم است که درو نماد نیست هو هر جوان را که
توبه نیست ، صدق است که درو او هر نیست و در هر عالمی که زهد نیست چون
درختست که برو میوه نیست ، و هر توانگر را که سخاوت نیست چون جوی است
که در او آب نیست و هر شوهری را که صیانت نیست ، یعنی پارسایی چون صورتی
است که درو جان نیست ، و در هر دوست که وفاء نیست چون کمان است که
بروی زه نیست و در هر سلطان که عدل نیست چو ابر است که درو باران نیست .

بیست

هر که او بر عیب خود بینا شود روح او را توتی پیدا شود

نصایح

آنکه چار چیز بی چار چیز نیکو نیست ، یکی روی نیکو بی غوی نیکو نیست ، دوم
قول نیا بی عمل نیکو نیست ، سوم عمل نیکو بی اخلاص نیکو نیست ،
چهار علم نیکو بی رخصانیا ، نیکو نیست .

بیست

هر که دارد این صفت باشد شریف ، ورنه دارد ، دارد ایمان ضعیف

نصایح

بدانکه ده چیز (۴۴۵) در دنیا عجیب است اما از ده گروه عجیب تر ، یکی
بخیلی کردن در دنیا از هم عجیب است و از خاصان عجیب تر ، دوم بنا کردن
در دنیا از همه خلق عجیب است و از پیران عجیب تر ، سوم خود را رسیدن از همه
کسان عجیب است و از علما عجیب تر ، چهارم از مخلوق طمع کردن از همه کسان
عجیب است ، و از زاهدان عجیب تر ، پنجم غم خوردن از بزرگان پاره از همه

کسان عجیب است و از بیماران عجیب تر، ششم کبر از همه کسان عجیب است
و از درویشان عجیب تر هفتم فرزند خواستن از همه عجیب است و از زنان عجیب تر،
مفت نهادن از خیر دنیا از هر کس عجیب است و از امیران عجیب تر، نهم شهادت
بر روی خلق از همه کسان عجیب است و از عاقلان و بادشاهان عجیب تر، دهم
دل با چیزهای مردم بستن از همه کس عجیب است و از دانایان عجیب تر *

بیست

دل به چیز مردمان بستن خطاست هر که دل بندد بدان دانا کجا است؟
و این جهان در آن جهان از حق بدان دل ببند ای جان! و دل بر این وان

نصایح

بدانکه ای فرزند آدم! (۴۴۶) همه مال گرد کردن تو و برگ ساختن تو از بهر
آن است که تا اگر درمانی روزی ترا بکار آید و نریا درس تو باشد • چون نگاه کردم
صعب تر در مانده تر حالی که ترا پیش آید پنج حال است • و هر پنج ترا تنها
تنها باید کشید که مال و چیزهای دنیا را یاری ندهید مگر آنچه در رای خدای
عز و جل به اخلاص داده باشی و پنج حال این ست • یکی بیماری ترا تنها باید
کشید که از هیچ کس عافیت نیابی و دوم درد مرگ ترا تنها باید کشید که به مقصدار
تار موی آن کس از تو نتواند گرفت • سوم در گور تنها باید رفت که هیچ کس در گور
تو نخسبد • چهارم حساب مال ترا تنها باید داد • که هیچ کس حساب مال ترا
بر خود نگیرد • پنجم عذاب مال ترا تنها باید کشید که هیچ کس از جهشت
تو بر خود عذاب نگیرد • پس چون حال بدین جمله باشد • پس این پنج چیز
را دارو باید کرد • اول بیمار را به صداقت دارو باید کرد • دوم جان کسندن
را به کم گناه دارو کن • سوم تنهایی گور را به نماز دایم دارو کن • چهارم سخن

حساب را به خیر داروکن ، پنجم عذاب خدای را به توبه نضوح داروکن ،

بیست

هر که نکند احتیاط کارها ————— به رویش آخر نشیند بارها (۴۴۷)

نصایح

بدان که هیچ کاری پنج چیز مکن یکی سفر بی رفیق مکن . دوم سخن به حجت
مگوی و دعوی بی حاجت مکن ، سوم بی توبه صحبت ، چهارم حرب بی سلاح مکن ،
و پنجم بی اسلام و کردار نیک بران جنان مشو .

بیست

آنکه نبود مرد را فصل نیکو ————— مرده میداش که نبود زنده او

نصایح

بدان که پرهیزگاران است که در ده حال پرهیزگار باشد . اول در حال خوردن
دوم در حال پوشیدن ، سوم در حال گفتن ، چهارم در حال صحبت کردن —
پنجم در حال راز گفتن ، ششم در حال نگرستن ، هفتم در حال علم گفتن
و شنیدن ، هشتم در حال بانفس معامله کردن ، نهم بادل معامله کسردن ،
دهم معامله دین به جا آوردن . اما پرهیز خوردن بر پنج وجه است . یکی
سیر نخورد گرچه حلال باشد . که مخالفت سنت است . سیاهی دل ازو پیدا شود .
دوم از ارزو خوردن پرهیز کند که سلاوت طاعت ببرد . سوم از حرام خوردن پرهیز
کند . چهارم از حرام خوراندن پرهیز کند . پنجم از شبه خوردن پرهیز کنند
که از حرام خوردن ، و حرام خوراندن و از شبه خوردن در (۴۴۶) تونیق
بروی بسته شود .

نموده بالله منعا ، اما پرهیز پوشیدن برپنج وجه است ، اول از پوشیدن ابریشم
دوم از زری از بهر لاف و زینت حرام باشد . سوم از دوختن که سنت نه بود . —
چهارم جامه که اصل آن از بعضی شبه امیخته بود . پنجم از جامه دراز پرهیز کنند
اما پرهیز کردن از گفتن برپنج وجه است ، یکی از دروغ دوم از سخن چینی
پرهیز کنند . سوم از غیب کردن پرهیز کنند . چهارم از فحش و گزاف گفتن
پرهیز کنند . پنجم از سرود گفتن که به هوای نفس باشد از آن پرهیز کنند اما
پرهیز کردن صحبت برپنج وجه است . یکی با کافر صحبت نکنید ، که صحبت
کافران فرقت بار آورد . دوم با مبتدعان صحبت نکنید که تابعی بار آورد . —
سوم با فاسقان صحبت نکنید . که معصیت بار آورد . چهارم با توانگران صحبت
نکنید که صحبت توانگران و سلطان حسرت بار آورد . پنجم با جاهلان و کودکان
و زنان صحبت نکنید که صحبت ایشان عداوت و تهمت بار آورد . اما پرهیز از گفتن
برپنج وجه است .

یکی پرهیز کند که راز خود را با زن نه گوید ، دوم پیش کودک نگوید ، سوم پیش
دشمن (۴۴۱) نگوید . چهارم پیش بنده گان نه گوید ، پنجم پیش هر دوست
نه گوید زیرا که گفته اند : هر که راز خود را پیش زن گوید چون مثل انکه
گاه بر آتش افکنند و گوید که مسوز ، مثلیکه راز خود را پیش کودک گوید مثل
کسی است که آب بر گل افکنند ، و گوید که ترمشو . مثل آنکس که راز خود
را پیش دشمن گوید . چون مثل کسی است که خود را بدریا افکنند پس مکت
کند که ما را غرق مکن ، مثل آنکس که راز خود را پیش بنده گان گویند . چون
مثل کسی است که پاره گوشت پیش گربه اندازد و گوید که مخور ، مثل آنکس
که راز خود را به هر دوست بگویند ، چون مثل کسی است که در خانه آتش
بکند پس بگوید که دود از روزن بیرون مشو . این همه از روی ابلهی بود .
اما پرهیز نگرستن برپنج وجه است :

یکی در زنان بیگانگان نامحرم به قصد نه نگرَد . دوم در زنان محترم چون مادر و خواهر و خاله به چشم شهوت نه نگرَد . سوم اندر کودکان چون روی به شهوت ننگرد . چهارم در ره که میرود به مفار و دریچه ها مردمان ننگرد . و پنجم به دنیا و آرایش دنیا ننگرد که اندرین هریکی را نهی و عید آمده است (۴۵۰) اما برهیز اندر علم گفتن و شنیدن برده نوع است . پنج ان مرعالم راست و پنج مرمتعلم راست اما ان پنج که مرعالم راست یکی برهیز کند تا علم به بهانه گوید . دوم به ریانه گوید سوم در حال گفتن توانگر را بر درویش اختیار نه کند . چهارم از رای خود نه گوید پنجم آنچه گوید خود در کار بندد . و پنج دیگر که مرمتعلم راست یکی برهیز کند از مبتدعان علم نشود دوم استادی را که شناسد و مذهب او را نه داند به مجلس او نرود . سوم بر هیچ عالمی از اهل سنت و جماعت عیب نجوید . چهارم به هیچ عالمی زبان درازی نه کند . پنجم عالمان را خوار ندارد . و به هیچ وجه ایشانرا نیازارد . اما برهیز با معاملات نفس کردن بر پنج زوی است . یکم از خفتن بسیار برهیز کند . دوم از خوردن بسیار برهیز کند . سوم از گفتن بسیار برهیز کند . چهارم از جستن بسیار دنیا برهیز کند . پنجم از جستن نام برهیز کند . زیرا که از گفتن بسیار گناه بسیار شود و از خفتن بسیار جان بیمار شود . دل بمیرد و از خوردن بسیار تن بیمار شود . از جستن دنیا خصم بسیار پیدا شود و از جستن نام مرد خوار شود و ننگون سار گردد . اما برهیز گاری معاملات دل برده وجه است . یکی به خلق گمان بد نبرد که حرام است (۴۵۱) دوم حسد نبرد کسی را که شوم است . سوم کسی را بهره دنیای دون دوست ندارد . که سر همه گناه است . چهارم به خدای تعالی گمان بد نبرد که ان فعل منافقان است . — پنجم کینه کسی در سینه ندارد که بیم ایمان است ششم اهل دراز در دل نکند که ویرانی دل اندران است . هفتم مرگ را فراموش نکند که ویرانی گور از ان

است • هشتم فاشقان را بدل دوست ندارد • که دوری رحمت ازان است
 نهم نیکان را دشمن ندارد که خشم خدای تعالی اندران است • دهم بطاعت ها
 عجب به دل نه کند که حبطه شدن ایمان است اما پرهیز گاری در باب دین
 پر پنج وجه است یکی پرهیز کنند تا دین به دنیا نفروشد دوم پرهیز کنند
 تا دین خود را به هوای بدعت نیامیزد • سوم اهل دین خود را دوست
 دارد و نیاز دارد • چارم خلاف دین را دشمن دارد و پنجم از کم گشتن ایمان
 شب و روز ترسان باشد تا دین به سلامت ماند • و حقیقت حال ایشان معلوم
 میشود • که فرموده اند •

بیست

عجایب ببین که در عین گفتن	گشتیم مستغرق دیدن
آنکه او در گفتن غرق لقاء است	وقت خاموشی صفا اندر صفاست
آنکه زود را ب (۴۵۴) بیند وقت موج	خوبتر بیند چو ساکن شود زواج
آنکه او در گفت و گو غرق لقاء است	وقت خاموشی صفا اندر صفاست
آنکه زود راست بیند (۴۵۵) وقت موج	خوبتر بیند چو ساکن شد زواج

ملا ارزانی از قبایل خیشکی بود و وطن در تصور داشت و اسوده در نواحی
 خورجه وابسته • ایست و چند سخن های پند امیز از کتاب مرات المحققین و از
 دیوان افغانی ایشان نوشته شد که تا مردمان بدانند که حق تعالی مریدان پیر
 دستگیر قدس سره را چنین علم و فضیلت عنایت فرموده که پیران را چنین علم
 و فضیلت کمتر داده معلوم باد که پیر دستگیر دریای علم و فضیلت بسود
 به قدر ظرف و استعداد خود شریار فیض یافت •

بیست

بمیرای دوست پیش از مرگ اگر زندگی خواهی که ادريس از چنین مردن بهشتی گشت پیش از ما

ای عزیز! چون فانی شوی به یک باره و آنچه ماسوا است جمله کنی اواره از زمان
ترا روشن شود، ارشادات بیان کن که در قرآن معلوم است • کل من علیها فان •
چون فانی از وجود خویش به تمام شوی واقف از بعضی وجه و یبقی وجه ربك
(۴۵۵) ذو الجلال والاكرام شوی اگر شربت موتوا قبل ان تموتوا نوش کنی
هرچه غیر حق است جمله فراموش کنی اگر به اشارت • وسقم ربحم شواباء
طهورا • بجشی از جان ساقی تا ابد زنده گردی و هم باقی چون به کلی شوی
ز خود فانی احد ثابت شود •

نسیان فانی اگر حجاب دویی از تودور شود، علامت مذکور به توحضور
شود و چون آن علامت به توعیان گردد جواب گور بر تو اسان گردد • مرمو لف
راست :

بیست

حساب خویش همین جایکن زمان بر زمان که تا بروز شماری شود حساب اسان

غزل

ز حق این امر بر شاه و فقیر است	جواب گور دانستن زیر است
اگر کردی تو خدمت کفش دانا	همین دانا بدانی دستگیر است
جواب گور را هر کونند	اگر شاه است نزد حق اسیر است
چون حل کرد هر کس این جوابی	اگر بنده بود شاه امیر است
جواب گور دانستن درین جا	همین دولت بدان اندا کثیر است
از آن دانا که این حاصل بیابد	از آن کن جمله عالم ناگزیر است

ز کار اخرت دانا خبیر دان که او آگاه از منکر نکیر است
(۴۵۶) که پیش از مرگ خورد و با حیوان بسی اسرارها را دان خبیر است
اگر کس بر در دانا بگردد شود سلطان عالم اگر اخبیر است
عمین افغان چه گوید این سخنها که این خود روشن و بیراه منیر است
یا اله العالمین انت الوهاب بندگان حضرت خویش را دریاب
دعای عمه مسلمانان کنی مستجاب روزی کسی کن جمله مومن را این جواب
والله اعلم بالصواب والیه مرجع والمصاب *

در ولادت صورتی و معنوی میفرماید ای دوست علم خدا فراوان است ، این
گفته فقیر افغان است ولادت صورتی از پدر و مادر است و پرورش از پسر است
ولادت معنوی از خود است و ترتیب او از پسر است ، پیشو خیر از زائیدن
اول ، این سخن کجا داند هر احوال طفل چون از مادر جدا گردد ،
رحم ما در پر فرزند پیدا گردد ، و طفل را پرورش کند ما در پرورش طفل را
چه خبر فرزند را ما در است دستگیر که از راه پستان رساند شیر ، طفل
از اول داند گریستن ، مادرش ان می دهد که باشد لایق زیستن هسته هسته
میگذرد ایام تارسد با تمام (۴۵۷) و کامل و مکمل بگذرد بینا به تفصیل
و مجمل گردد *

ز اول پسر بود و کنون شد پدر در عالم مشغور است این خبیر
پیدایش عالم بدین تمثیل است عالم ظاهر را همین سبیل است

رباعی

دلا بشنو ز ادم تا به ایمن دم بدین سان آمده این جمله عالم
ترا شاید که کاری پیش گیری مشو غافل ز صنایع تو به مردم

ای عزیز از ولادت معنوی بگویم اشارت که عاقلان را بود کفایت
چون اول مرید رسد به مرشد کامل چنان دانی که جدا گشته از جاهل
مرشد اول شریعت آموزد چراغ شریعت درو بر فروزد

این شریعت به مثل تیر است ، همین تربیت پیر است ، هسته هسته بد و رساند .
انچه شاید به اندازه استعداد وی بد و نماید ، چنانچه مفسر خضر باموسی
گفت که نکنی چون و چرا . فلا تسئلنی عن شیئی حتی احدث لك منه ذکرا .
مرید هیچ نداند از بهبود خویش نه از زیان آگاه هست نه از سود خویش ،
اختیار خود داده است به پیری لاجرم پیر خبیر است و ازین (۴۵۸) تدبیری
میرساند از منزل تا منزل به عون حق کند مقصود واصل ، چون یکتا شد
گشت تمام این چنین کار است از آغاز انجام نیک گفت .

ابیات

تا نیفتد بر تو مردی را نظر از وجود خویش کی یابی خبر
کوه های آتشین در ره بسی است این چنین کاری نه کاری هر کسی است
پیر باید راه را تنها مرو از سره عمیا درین دریا مرو

ای عزیز ! هر چند که میوه رسد تا با شجر پیوند است از درخت نزیاید
زیرا که در بند است چون از درخت حرو جدا گردد و درو تربیت هویدا گردد ،
لاجرم ازو نیز شجر پیدا گردد ، هر که کامل مکمل نباشد دیگر انرا از وی حاصل
نباشد چون مکمل گردد از عون محبوب دیگران نیز از وی یابند مقصود ز اول
بود مرید ، اکنون مرشد پدیدد .

مثنویات

بر گرد کامل کرد تا کامل شوی موبه مو واقف ز حق باطل شوی

گرتویی بیمار کامل را طلب گر بود در ملک چین یا در حلب
تا زانفاس صحبت بسند ؟ گر غریبی اورسانند در وطن
ای دوست ! (۴۵۱) خوب خصال انسان کامل را چار چیز باشد باکمال
لاجرم کامل با این چار چیز متصف است : اقوال نیک و افعال نیک و اخلاق
نیک و مصارف است . چه مکمل را نیز چار علامت است : — مراآت و عزلت و قناعت
و فراغت است و هر که چار اول دارد بالغ و کامل دانی و هر کو چار آخر دارد —
خرد مکمل خوانی ، نیک گفت هر که گفت .

رباعی

این طایفه اند مطلق از قید رسوم فارغ شده ز اندیشه احوال علوم
بر ظاهرشان لوامع نور عجوم ازین نجوم شیاطین رجوم
بدانکه طفل لاچار از مادر شیر است و مرید ناگزیر از تربیت پیر است
لاجرم در این راه پیر دستگیر است زیرا که به غیب شنوا و بعالم اسرار مصیر است
در عالم معنی شاه دوگون است اگر چه بصورت حقیر است
طیب حاذق است بمعنی راست چون سیر است
هر که ازین طایفه برگردد و اگر چه شاه است اسیر است
کارهای وی مقبول گفتارهای وی شیرین و دلپذیر است

غزل

طفل چون از مادر زاید مادرش دان دستگیر میدهد از راه پستان مادرش مر طفل شیر (۴۶۰)
دویمی زادن ز پیر است ای برادر رهشور کن طالب صادق ز اول تربیت یابد ز بهر

بیر رهبر او شود منزل بمنزل می برد
 گوش او داعی شوند و چشم ها گردد بصیر
 هر که او پسر او شود مرکب زاده رجحان
 درد و عالم شاه گردد گرچه می باشد قسیر
 مرشد کامل مکمل حاذق استاد دان
 جمله گرنه بینی تو وی راست گرداند چوتیر
 هر که از کامل بگردد لاجرم زحمش خورد
 گرچه خود را شاه داند بیشکی گردد اسیر
 این سخن همارا شنود رویش افغان گفته است
 گر ترا عقل است این پندی است شیرین یاد گیر
 الهی جمله مسلمانان را روزه کن سعادت
 و جمله مومنان را بسوی درگاه خویش کن عادت
 و جمله سالکان را فارغ گردانی از رسم و عادت
 واللہ اعلم بالصواب و الیہ المرجع والمآب
 چند رباعی که به زبان افغانی گفته نیز نوشته شد *

رباعیات افغانی

چی حضور په نه ماری بوللی
 د کم عقلو دی پنهوللی
 دویی بدل بی او بولو
 د بی عقلو تله توللی
 هر چه شاه یی (۴۶۱) وی پنهوللی
 نادیده و حده بوللی
 د آ گواهی یی نادیده دی
 نادیده گواهی بسوللی
 هر چه شاه یی دی په کلسی
 دشی بی وی څه کلسی
 او هغه څه سپری نیدی
 د او موخاوو دی څللی
 هر چی شاه یی دی تر غبار
 سلامت د پهن و لاپه —
 هر چی شاه یی ترکسار دی
 دی مشغول پخیل زنا ردی
 سپری ندی وچ لرگی دی
 وچ لرگی لایق د ناردی
 چی چنه پکور دنن نه
 پری یی خوله ندی نونه
 او تمیل یی پنهوده وارد
 د ا کرکنده تور تیید
 هر چی شاه یی په پوست نخستی
 د ا بنزدی دندی غو سبننی
 دال لوړ غره دی رغسبننی

هرچی و بنود صفت و خوراک
دا عادت دوردی روستایی
چپیری هستی شکی ترسید
کورپی خواهر بختی بی بی

نحن اقرب الیه بسی من یحب الموری دینی
دهقه محاسب بنده یکنم
له ازل یم را غلبی
چی زاهدی کا هند غوار
د عارف ته نن خیر کنند
د مومن دل درد من لاله
گاند غوازی من دین بی پند
چی لمن دنی دلمن ورکسره
غایبانه (۴۶۲) درویشی زاری
و دینه چار نصیر ترغاری
مومن مومن چی زاهد یکنی
ارزانی پیشکی دمنده دنی به لند
نخیل کور کی دنی بیاموسند

بیان سبب تشنیه بردن پیر دستگیر بسوه ملا تیراه و سربین

ای عزیز من: ! به شب پیر دستگیر قدس سرور واقع دید که چنان شمع سال
مرغان سفید پیرده می آیند چون نزدیک من می رسند فرو می آیند و صورت انسان
میگیرند و دستارها گرد گرد به سر بسته آمده مرا سلام می کنند میگویند که
ما از را جهان و بزرگان مردم سربین ایم میخواستیم که شما را به ملا خود ببریم
و کشتایشان شدایت و دعوت شما در ولایت ما خواهد شد . چون از خواب بیدار
گفت شوق و محبت پیر دستگیر بسوه ملا سربین و تیراه پیدا شد ، به
شیخ بایزید نام برادر شیخ نعمت دهر را (۴۶۳) خلافت داده بسوی ملا
تیراه مرخص ساخت فرمود که حقیقت و احوال آن سرزمین به واقعی منور خواهند
داشت . ای عزیز من ! شمه از کشف بصیرت و آثار عادت شیخ بایزید رحمت الله
علیه بدو که ایشان از روی ظاهر بصیر بود . روز پیر دستگیر قدس سرور فرمود

که این بایزید وان بایزید یک بایزید وقتی در خلوت خانه تاریک به خلوت نشسته بود بعضی یاران برای زیارت ایشان رفته بودند از جای طعام آوردند فرمود • پیش یاران بنهید همراهی آن طعام شیر نهز آورده بودند • چون یاران خواستند که به شیر خوردن دست درازی کنند • شیخ بایزید گفت یاران شیر را دیده بخورید • هر چند یاران نظر کردند چیزی در شیر ندید شیخ فرمود از خانه فرآورده دیدند موی در شیر افتاده بود • یاران به بصارت باطن شیخ تعجب ها کردند • چون شیخ بایزید از فرموده پیر دستگیر قدس سره بموی ملک تیراه تشریف برد • اکثر مردم (۴۶۴) ورکزی و تیرایی و افریدی بدست ایشان توبه کردند • و مرید پیر دستگیر شدند • آخر شیخ بایزید رحمت الله علیه به سوی ملک بنگش رفت و در مردم بنگش عالمان غافل و پیران ناقص بسیار بودند • آمده با شیخ بایزید رحمت الله علیه سوالهای و حجت های گرفتند و هر سوال که عرضه کردند • جواب موافق ایت و حدیث یافتند و هر حجت که حاضر نمودند بایزید با علم قطعی انرا رد کردند • چون سوال و حجتش نمی ماندند • گفتند آنکه ترا بزرگ خوانیم و در اطاعت تو در ایم • اگر کرامات بنمایی شیخ بایزید رحمت الله علیه فرمود که من مردی محیوب ام بجز از بصیرت دل دیگر چیزی ندارم شما بصارت و بصیرت هر دو دارید • و در این ولایت پیری میکنید باید که شما کرامات و خارق العادات بنمائید • ایشان گفتند که شما در ولایت آمده اید • و مریدان از ما گردانیده و مرید خود ساخته اید باید که شما کرامات بنمائید • بعد از شیخ بایزید رحمت الله علیه فرمود که در دست شما چه چیز است گفتند که کتاب است • فرمود که بدست (۴۶۵) من بدهید • ایشان کتاب را بدست شیخ دادند • شیخ بایزید چند ورق را به هر دو دست گرفت فرمود شما صاحب بصارت اید • بگوئید که این چند ورق است • ایشان گفت که نا شمرده نمی توانیم گفت که چند اند چون ایشان نتوانستند • شیخ بایزید رحمت الله علیه فرمود

که این مقدار اند • چون شمرند آن مقدار بود • که شیخ فرموده بود چون
این کشت و کرامات از جانب شیخ دیدند • دیر حجتش نماند • بعضی میسر
شدند و بعضی برخاسته به خانه های خود آمدند • و شیخ به جای خود آمد •

مثنویات

انکه بینادل شده از فیض حیق	او بداند حرف ها و هر ورق
پیش او غایب چو حاضر آمده	بر سرایر بین که ناظر آمده
حق تواند انکه بی چشم و ضریر	دانا و بینا کند روشن ضمیر
حق ز قدرت گزدم بی چشم را	کرد بینا ای سنی از شک برا
مار بی سوراخ : گوش سر شنید	بر زمین بی دست و پا دیدی و دید
شک مکن در قدرت حق ای عزیز	که ترا داده حق عقل و تمیز

بعد از شیخ بایزید رحمت الله علیه بسوء تیراه رفت و حقیقت و احوال مردم اطراف
آن ولایت (۴۶۶) به پیر دستگیر قدس سره نوشت و ظاهر ساخت

بیان شهادت شیخ بایزید رحمت الله علیه

ای عزیز من ! در آن ولایت شکر منقول بر سر مردم ورزی از پیشاور تاخت نمود • و
ده که شیخ رحمت الله علیه بود مردم آن
مردم ورزی بی خبر بودند در آن ده را شیخ طلبید و گفت که امشب شما
دیه را گذاشته و بگریزید که علی الصبح وقت نماز لشکر منقول خواهد رسید
ایشان عرف نمودند که شیخ همراهم ما بر آیند ، شیخ بایزید رحمت الله علیه فرمودند
که حکم هروردگار من چنین است • که ازین ده بر میا : که تورا علی الصبح
به درجه شهادت رسانیم ، لاجرم من این ده گذاشته جای دیگر نخواهم رفت
تا درجه شهادت بیابم اگر چه اهل ده الحاج و زاری بسیار کردند که شما

همرای ما برایید ایشان قبول نکردند . لاچار شده مردم ده با مال و متاع برآمدند
چون صبح دمید لشکر مغول رسید . و غیر ایشان در ده کسی ندید . اخر به
مرتبہ شهادت رسانیدند و چیزیکہ در ده یافتند تاراج نمودند و رفتند الحـال
قبر ایشان هم در آن نواحی است . و اکثر مردم آن نواحی شب جمعه به زیارت
ایشان می روند . و مقصود (۴۶) و حاجت خود را از حق تعالی می یابند .
و هر گاه که احداث جیو برای فاتحه ایشان تشریف بردی از دور زود امدی از اسی
وبه تمام تواضع امدہ فاتحه خواندی .

مثنویات

هر که با حاجت رود پیش ولسی	حاجتش حاصل شود با خوش دلی
آنکه با حاجت بشد نزد شهید	مقصودش حاصل کند رب مجید
زانکه ایشانرا خدای ذالجلال	گفت احبا اندای صاحب کمال !
برزقون گفته استحق در باب شان	نی طعام مری است و نی دهان
هم طعام و هم دهانش بر لطیف	کی به بینی تو که می بینی کثیف
هر که ایشان را بگوید مرده اند	بیشکی دست ز ایمان شسته اند
نص و اخبار است شاهد ای رفیق	منکش کافر شود گردد غریب
هر که تاویلش کند نوع دیگر	یابد اند این رموز است از هنر
دیدہ جان بین ندارد از ضریر	تا ببیند صورت روح منیر
هر که را بینا شده عین البقیین	او کند تصدیق قول مرسلین
روح بین چشم بجواز کمالان	تا ببینی صورت روح را عیان
روح را جسم است در باطن لطیف	نیست مرئی چشم سر را چو کثیف
تو ببینی جسم روح را وقت غراب	چون حسن ظاهر شود (۴۶۸) (ماطل خراب
انبیا و اولیا بیدار هم	جسم و روح ببینند موجوده انم

گر نه بی زانجا که بیند جسم و جان
مخلصا یار و مرید بایزید
هر که بر لقای روح قایل نه شد
هر که او شناخت روح خویش را
آنکه او نه شناخت حق را ای و دود
بیران باشد که حق بین و حق نماست
آنکه بنماید خدا را بر مرید
ان مرید را که خبر حق شد مراد
آنکه او حق بجوید جاهل است
اهل جنت را که ابله شد لقب
گفت پیغمبر جسدان را و دود
حق مرا باشد شما را این و آن
آنکه او از حق بخواهد غیر حق
هر که از حق غیر جوید ای عزیز
از خدا بهتر چه باشد در جهان
ای عزیز ! (۴۶۹) من چون پیر دستگیر قدس سره از عریضه شیخ بایزید
رحمت الله علیه حقیقت و احوال مردم آن ولایت را دانست غم رفتن آن دستار
نمود آخر اهل و عیال خود را از کانیکرام طلب کردند . اگر چه بعضی عزیزان
و یاران کانیکرام بر آمدن خانه پیر دستگیر شاق و سخت بودند . اما لاچار
گشته بعضی عزیزان و یاران همراه شده و بخدمت پیر دستگیر رسانیدند .
بیان آمدن و مرید شدن حاجی گدای و غیره از مردم سرین و خواندن پیر دستگیر قدس
سره بسوی ملک سرین .

ای محب ! در آن ولا که خانه پیر دستگیر تد سیره به بیتور رسید . و در ولایت
سربین در قبایل مومند زایی عائی بود پنج کس از افغانان و طالبان حق پیش ایشان
می خواندند . یکی از اینان حاجی گدای بود که چند مرتبه حج و عمره بجای آورده
بود . مرد طالب صادق از قبایل خلیل متعلم بود . روزی در آن مدرسه
شخصی کتاب آورد و در آن نوشته دید که بعد از مرگ آدمی را اول از علم
و توحید خواهید پرسید ، و عبادت بی معرفت ناقبول است . و طلب علم توحید
و معرفت ذات بر آدمی فرض عین است ، چون این عبارات خواندند . استاد
را پرسیدند که علم توحید و معرفت ذات (۴۷۰) از که حاصل شود . استادش
فرمودند که علم توحید و معرفت ذات از پیر کامل حاصل گردد . باز استاد را پرسیدند
که درین ولایت پیر کامل هست یا نیست ؟ استادش فرمود که من نمی دانم ، آخر
این پنج کس با هم مشورت کردند .

مثنویات

خویش را با شاه جهان واصل کنید	انچه اینجا بایدت حاصل کنید
نیست بی عرفان عبادت را وجود	معرفت اینجا ست حق را ای و دود
پیر کامل را طلب تا چین کنیم	باز گردید تا علاج دین کنیم

پس گفتند که بیایید بجانب حج سفر نمایم اگر در راه پیر کامل را یابیم رفیقه
بدست وی توبه کنیم و خدمت او اختیار کنیم از وی علم توحید و معرفت
ذات حاصل گردانیم . آخرین مصلحت را خوش نموده از استاد خود رخصت
شده به عنم طواف حج روان شدند چون چند مرحله را طی کردند . یکی از
ایشان در واقعه دید که کسی میگوید شما که برای طواف کعبه می روید اینک کعبه
کعبه پیش شما آمده چون نظر کردیم دیدیم که کعبه در هوا می آید .
چون نزدیک ما رسید به زمین فرود آمد . و به صورت مرد مشا یخی گردیده

و ما رفته او را طواف میکنیم و از وی دعا میخواستیم درین ولا از خواب بیدار شد
(۴۷۱) و این واقعه را به یاران خود بگفت یاران شادمان شدند گفتند
انشاء الله مقصود ما عنقریب حاصل خواهد شد . چون بنواحی بنورسید رسید
از مردمان شنیدند که در ملا بیتور پیر کامل پیدا شده است بسیار مردمان
از وی منفعت می یابند هر که به ارادت تمام در متابعت او در آید علم تو حسید
و معرفت ذات از وی بیابد .

مثنویات

خویش را خالی نموده بس حقیر	هر که شد او با ارادت پیش پیر
بشنو زمن پیر کامل را صفت	هر کند او را ز نور معرفت
راه یابد گر بود مرد غسوی	هر که عاجز رفت شد غالب تسوی
جمل برانجا نداشت ای سلیم	هر که جاهل رفت پیش شد علیم
با بخودی هستی مرو پیش مهمان	نیستی کن دست او یزان فلان ^{ای}
خویش را خالی کن از فضل و هنر	علم و عقل خویش را انجا مبر
تا کند قلب ترا بر از تمیز (۴۷۲)	آن گهی رو پیش کامل ای عزیز
قلب خود خالی بپیر از رحم (و) قهر	کس سبوی بر نبرده پیش بحر
گر سی های بر ترا چون خور کنند	تا ز امر حکمت دل پر کنند

بعده ان طالبان گفتند : که بیائید ما نیزان پیر کامل را به بینیم . اگر راست
پیر کامل است در اطاعت او در اییم . و اگر همچنان مانند پیران دیگر است
دیدہ را می شویم اخر هر پنج عزم رفتن ملازمت پیر دستگیر قدس سره کردند .
چون نزدیک پیر دستگیر رسیدند این شخص که واقعه دیدہ بود او گفت که
ای یاران این مشایخ ایست که کعبه صورت او گرفته ما طواف و زیارت او کرده ایم .
و چون پیر دستگیر ایشانرا از دور دید به یاران فرمود که یاران فقیر که در خواب

دیده بود که مرغان سفید می آیند و صورت ایشان می گیرند دستارها و صورت های این جوانان که می آیند تمام بصورت آنها میمانند، چون در مجلس کیمیا تاثیر پیر دستگیر درآمدند قدم بوسی پیر دستگیر کردند و پیر دستگیر ایشان را به نزدیک خود بنشانیدند و از زاد و بود قبایل پرسیدندش عرض نمودند ما از مردم و قبایل سر بن ایم سبب آمدش نیز پرسید . آنچه سر گذشت بود عرض فرمودند (۴۷۳) پیر دستگیر قدس سره گفت اگر با اخلاص به اطاعت من در آئیند و مشقت و ریاضت اختیار نمائید معرفت ذات و علم توحید از من بیابید بعد از هر پنج کس ارادت آوردند و توبه کردند ریاضت و خلوت اختیار نمودند و به قدر استعداد خود هر یک نایده دین گرفتند و بقدر یقین و مشقت گشایش یافتند .

تطبیق

فیض حق یکسان بود بر هر یکی	قدر استعداد گیرد فیض حق
بهر در فیضان ندارد بیش و کم	قدر ظرف خود بگیرد فیل دلق

خصوصاً در میان این پنج یاران حاجی گدای فیض از فیض البرکات بیشتر گرفت و او را حالات عجیب و غریب روی داد، جذبه شوق و محبت حق بروی مستولی شد، که چون روی آدمی می دید دوست دوست گفته بی هوش می شد و یا چون آواز سرودنی و بن شنیدی دوست دوست گفته بی شعور شدی (۴۷۴) و دیگر چون طعم و مزه خوش چون میوه و شیرینی و ترشی و یا طعام لذیذ به مزاق رسیدی دوست دوست نعره زده بی خود گشتی . چاره آنکه چون بوی خوش به دماغ رسیدی دوست دوست گویان از جان و جهان بی خبر شدی چنانچه ایشان نیز درین معنی بزیان انداختن شعر فرموده اند .

نشستی و همواره بر تخته بر سرداشتی و در وقت شب بخانه امدی طعام و قوتش نان جوین و خروش پیاز و پودنه بود چنانچه ایشان بزبان افغانی فرموده اند .

اهیات

دغه خوله ده په مثال غده ده لنی که د نورچانگولی نورخده فقیرنگولی بی بیازشی یا ویلنی

دیگر (۴۷۶) حالات و افعات و فات ایشان بوقت خود انشاء الله تعالی مذکور خواهد شد . ای عزیز من ! چون حاجی گدای و غیره از خلوت برآمدند بخدمت پیردستگیر سره عرض نمودند اگر پیردستگیر به طرف ولایت و قباایل سپهرین تشریف فرمایند بسیار مردم ان سرزمین از طفیل یمن قدم پیردستگیر از معرفت ذات و علم توحید مستفید خواهند شد و بجان و دل در اطاعت پیر آیند و ان هدایت شاه سزاجه هدایت از حق تالی بیابند و پیردستگیر از دعوت ایشان واقعه خواب یاد آمد که او را حال بزرگان سپهرین مرغان سفید آمده و باز بصورت انسان گرفته مرا بسوی خود می خوانند بعدا پیردستگیر قدس سره جواب داد که من نیز اراده رفتن ان ولایت دارم انشاء الله بعد از چند روز سامان نموده روانه ان حدود خواهم شد .

بیان راهی شدن پیردستگیر قدس سره بسوی تیراه :

ای عزیز من ! چون پیردستگیر قدس سره عزم جزم نمود که بسوی تیراه راهی شود محمد کمال (رح) را در بیستور گذاشته و خود به اهل و عیال بسه یاران چند سوی ملک تیراه روان شد . چون راه در میان ملک بنگش بود اول پیردستگیر در ملک بنگش درآمد چون بعضی سرداران بنگش از تشریف آوردن پیردستگیر واقف شدند پیشوا آمدند . ادب و حرمت پیردستگیر بجا آورده

بخانه های خود بردند و مهمانی های خوب کردند . چند گاه در مقابل بنگش بود از اکثر قبیله مردم مرید پیر دستگیر قدس سره شدند بده پیر دستگیر شریف بسوی تیرا برد و مردم ورکزی و اهریدی و تیراهوی که بدست شیخ بایزید رحمت الله علیه ارادت نموده بودند اکثر ۹ پیشوا آمده قدم بوسی پیر دستگیر قدس سره کردند و شادی ها نمودند و قریب هر دینیه که میگذشت اکثر زنان آن ده سبوا از آب غیر کرده بر سر گرفته و از ده برسی آمدند و نقی می خواندند و در نقی صفت پیر دستگیر میکردند (۴۷۷) و پیر دستگیر قدس سره ایشانرا چیززی میداند و در هر ده و قبیله که شب میگذرد خدمت پیر دستگیر قدس سره را غنیمت و سعادت دانسته به خوشدلی می نمودند و آخر پیر دستگیر قدس سره به مستوره برآمده و مستوره تخت ملا تیراه است جای بلند و خوش هوا است . در خانه فرید خان فروید آمد و فرید بخان مذکور چند ماه در این راقم بود و یکی از کسدهایان قبیله دولت زای خدای داد خیل بود مرد عالم و متشرع بود . و خدمت پیر رابه جان و دل به واجبی جان و دل بجا آورد و سرافرازی خود دانست و داد و پسر کلاش که آخر لقبش درویش داد و شد جد ما دری ایسن فقیر بود بدست پیر دستگیر قدس سره توبه کرد و در سلك خادمان درآمد و همواره در خدمت و ملازمت پیر دستگیر می بود خلوت ها و ریاضت ها کشید آخر به منصب خلافت سرافراز گشت .

بیان سبب تراء دنیا و لقب یافتن درویش داد و :

ای عزیز من ! چون پیر دستگیر قدس سره از این (۴۷۸) عالم رحلت نمود ایشان در خدمت خیرالدین پسر پیر دستگیر استقامت داشت روزی خیرالدین رضی الله عنه بر سر دین تاخت نموده بود ایشان را داخل هر اول کرده

چون بر سرده رسیدند مردم دیه گریخته به سرکوه برآمدند و دیه را مردم لشکر
تاراج کردند بدست یکی قران افتاد ، انکس قران را گرفته بدست ایشان
داد . ایشان ترانرا گرفته به سر و چشم بوسه داد از دیه برآمده در کفزار
دیه اب روان بود در آنجا بنشست و تران تلاوت کردن گرفت و در حال تلاوت
خواب بروی غالب آمد . چشماش بندودند در حالت غنودگی ندای شنید که
پیر من بر سر من خطاب میکند که ای درویش داد و ! غنیمت تو قران کرده ام
برو به خانه در خلوت بنشین به مطالعه خیرالبیان و مقصود المؤمنین مشغول شو
و غنیمت مال دنیا بگذار . چون این ندا شنید برخاست و دیج کس را واقف -
ن ساخت بسوی مستوره راهی شد . چون پیخانه رسید حجره ساخت در آن حجره
بنشست و کاروبار دنیا ترک داد چون در حال ندا پیر دستگیر قدس سره ایشان
را (۴۷۱) درویش داد و خوانده بود : لقبش درویش داد و شد و در خلوت
کم خوردن و کم گفتن و کم خفتن اختیار نمود : و از نور حکمت دلش منور شد
و حق تعالی ایشانرا روشن ضمیر ساخت :

مثنویات

قلب او از نور انوار است و بیس	هر که کم خورست و کم خوار است و بیس
ظلمت جهل از دلش بی پا شود	نور حکمت در دلش پیدا شود
آنکه سالم شد امان دید و نجات	هر کس را کم گفت سالم از بلاست
او بدان در عمر خود چیزی فزود	آنکه او کم خفت و بیداری نمود
گر نه بی نادان مجو خزان عمر	خواب بسیاری بود نقصان عمر
نزد عاقل زندگی به از ممات	خواب ترک است و بیداری حیات
توبه و استغفار ثانی فکر کرد	در حیاتی میتوانی نکسر کرد
توبه نامقبول دان بد از ممات	چون به مردی از تو طاعت و وفات

مخلصا عمر تواند در خورد خواب
رفت ای نادان به حقا چه دهی جواب
خیز در جنب از خدا غافل (۴۸۰) مبعث
در حضور حق چنین ماطل مبعث
ورنه حسرت بس خوری روزی قیام
سود ندهد حسرت بشنو کلام
رو به جنب تو ست قران شد گواه
تو از او غافل چنین حیف است واه *

در ویس همواره در حجره می بود و در هر هفته یا روز بیخانه میرفت و چون بیخانه
آمدی اهل و عیال خود می طالبید پیش خود می نشاند * خیر البیان یا مقصود -
المؤمنین پیش ایشان میخواند و خورد و کلان سامع می شدند و به حضور ایشان
کسی کار، خانه نمیکسرد * تا شیر کلاش چنان بود که به سمع دل شنیدی و در
دلش نفی شدی و یاد گرفتی و اکثر ناخوانده که در صحبت ایشان بود عبارت
خیر البیان و آیات و حدیث را فصیح خواندی و معنی انرا روشن نمودی -
و یاران را ذکر خفی و خاموشی گماشتی و از کلام بیهوده منع کردی *

مثنویات

صیقل دلها بود ذکر خفی
کس از این صیقل خواطر را نفی
زنی دل از اندیشه دنیا بسود
این سخن بر ذکران پیدا بسود
نار غیر حق کند دل را سیاه
بیش حارف این سخن روشن چوماه
و هر که در مجلس او چند روز متواتر نشستی البته تارا دنیا شدی و صحبت (۴۸۱)
زن و فرزند از دل او سرد گشتی و به حق تالی مایل و عاشق شدی *

مثنویات

هر که به کامل نشیند یکی دو روز
حب مولا در دلش گردد فروز
صحبت کامل ترا تارك گسند
حب دنیا از دلت هالك كند
تارك دنیا راست طاعت آمد ه
حب او اصل شقاوت آمد ه
گر نشینی پیش کامل ای عزیز
حق و باطل را کنی در دل تمیز
هر که حق را دید باطل را گذشت
تارك دنیا کرد آنکه عقل داشت

و بعضی یاران درویش که در خدمت ایشان یک دو چیله گذراندی حکم می نمود که
یک مرتبه رفته اهل و عیال خود را ببیند که ایشانرا نیز حق است بر شما و تواعد یاران
درویش ان بود که چون بکسی خطاب کردی و گفتی که ای شاه چنین است و چنان -
است . ای عزیز من اگر چه از خدمت جدا شدن و به خانه رفتن یارانش دشوار
بود . اما از امر درویش چاره نمی داشتند و به خانه های او می رفتند و در پیش
ان مردم چنان بود که چون صاحب خانه از جای بخانه آمدی و خادم در خانه
نداشتی . اگر فرزند خود در خانه بودی اهل خانه ان خوردك را به پدر داد و خود
(۴۸۲) به کارخانه مشغول شدی . و چون یاران درویش بخانه رفتی و اهل
خانه پسر به ایشان دادی و گفتی که یله ساعت این طفل را نگاه کن که من فلان کار
کرده بگیرم اگر چه به خاطر ایشان می گرفت اما چون طفل بی قراری نمود . چنانچه
عادت ایشان است باز با اهل خانه ندا میکرد و به زبان افغانی ای شاه شهزاده !
له ما په سته کړه چی و شاه فهم پیر بدلیزی یعنی ای شاه شهزاده از شاه
بگیر که فهم و حال شاه از او مبتدل و متغیر میشود .

ابیات

هر چه مشغولت کند از ذکر حق
پیش او عنشین بگیر از من سبق

دشمنش پندار از وی کن نفسور

گز بود روزشت او یا خود، چو حور

هرکه گرداند ترا از ذکر رب

دشمنش پندار گرام است و اب

چون اهل خانه از صاحب خانه بختن شنیدی بانگ و فریاد برداشتی و گفتی که

هرکه در صحبت و مجلس درویش داد و نشیند از زن و فرزند بیزار می شود و اکثر

جوانان نورسیده در مجلس و متابعت درویشی در آمدی ریاضت و خلوت اختیار نمودی.

محبت و میل کند خدای از دلش سرگشادی چنانچه درین باب (۴۸۳) به زبان

افغانی کسی بیت گفته است .

بیت

د درویش به درویشی بی محبتی

رهی گوره لاسی و کیبل له و ابی

و یک پسر و یک دختر درویش نیز که خدای ترک نمودند . هم چنان حضور از این

عالم رفتند . نام پسرش میر محمد و نام دخترش بی بی شاهزاده گلی بود . کسی

گفت میر محمد را نه چرا که خدا نمیشود تا محبوب خود را در کنار بگیری و بهره

از جهان برداری .

مثنویات

هرکه محبوی ندارد در کنار

اندر این عالم نگار گلزار

بگوئیا هرگز نیامد در جهان

نی گرفته بهره زمین باغ و خوان

بدیده میر محمد جواب داد که من محبوب و معشوق بدست آوردم که محبوبان دنیا

خوشه چین حسن ایشانند بلکه دزدان حسن اندک ایشان چنانچه محبوب ما

به زبان حال می فرماید :

ابیات

ماهرویان جهان از حسن ما دزدیده اند

ذره دزدیده اند از حسن درخشان من

عاقبت این ماهر و بیان گاه رویان میشوند
حال بد زن این بود در حضرت دیوان من
روز شد ای خاکیان اورزید و درآورد کنید
خال را نور از کجا حسن از کسی جان

(۴۸۴) بر بی بی شاد زاده گلی نیز مردم حسد بردند . بد صاحب جلال الدین
جیو گفتند که بی بی کمال خاتون بد دختر پیر دستگیر که خدا قبول نمود . دختر
درویش داد و شوهر قبول نمیکند ، دیگر دختران نیز این را دیده چنین کار را اختیار
خواهند کرد . و این فرقه دیگر پیدا خواهند شد — باید که به هر روش این دختر
را بکسی که خدا کرده بدهید تا دیگر دختران این چنین کار اختیار نکنند ، دختر
جلال الدین درویش را طلبیدند فرمود که دختر را به کدخدای کسی بده درویش گفت
او حاکم نفس خود است ، او را برسید اگر بدین معنی راضی باشد فیما و اگر نه بروی
زور و تعدی نه توانم کهرد . آخر رحیمه نام زنکه از قبایل تیراهی بودند و اکثر
آمد و رفت در خانه درویش داشت از طالبان درویش بود و زن خدا شناس و متقی
بود و هم صاحب حسن بود و نام شوهرش سلیم خان ، و سروت را خوب می نواخت
و نقش را بدیل پسند می گفت و زشت نیز در نقاشی گفتن باوی رفاقت میکرد و گاه گاهی
در مجلس درویش هر دو آمده نقد میگفت و هر دو پاک دل و پاک اعتقاد بودند
(۴۸۵) ای عزیز من ! روزی قلندر ورکزی که یکی از طالبان درویش بود
میگفت که من بصورت رحیمه عاشق بودم يك سال کم و زیات در خانه وی وقت بامداد
میرفتم و تمام روز تا نماز شام حاضر می او و شوهر او می نشستم و هر چه در خانه
پخته میشد حاضر می آوردند و با هم میخوردیم و در این يك سال گاهی او و شوهر
او از من نه پرسیدند که هر روز چرا می ایی و چه کار و چه مطلب داری و بی مقصد
چون می ایی ؟

قطعه

پاک دلان اند در این زیر چرخ
کز نظر پاک همه پاک دید
هر که بدیده بنهد شیشه سبز
سبز همه عالم و افلاک دید

آخر جلال الدین جیو رحیمه مذکور پیش بی بی شاهزاده گلی فرستاده و بی بی
از مرد و زن روی پوشیده می داشت و همواره روی به دیوار کرده می نشست

ابیات

او به دیوار نشیند و کند پشت به کوه هر که دارند جمال و کمال نیکو
رو به هر کس نه نماید خداوند جمال که بود حسن و صیانت را زال
نه به هر زن او روی عیان خصم ظاهر به است از خصم نهان
ای عزیز من ! اینجا مراد از خصم (۴۸۶) نهان زنان ناپاراست که اکثر
اوقات در پیش داد و به اهل خانه خود فرمودی که ای بصری ! مرد پارسا در خانه
من بگذار و زن ناپاک در خانه من مگذار . ای محب من ! میرک نام خدمتگار
میرزاخان جیو بود مرد مسن و پارسا بود و میرزاخان جیو او را در محل خود
محرم ساخته و مردم اهل خانه از ایشان حجاب نمی کردند و خواجه سرا را در
خانه نمی گذاشت .

ابیات

دزد خانه این گرواند بی گمان پاس دزد خانه باشد بی گران
دزد بیرونی تواند بازداشت کس دزد خانه ز توان راز داشت
نفس و شیطان دزدها اند در بطون مرایشان در بیایی ای جنون
دزدی ایشان نه بیند هر کسی به خبر که بینا دل بود چنان کسی
هست بینا دل کسی اندر جهان آنکه بشناسد خواطر را عیان

چون رحیمه به خدمت بی بی رسید ایشانرا دید که قباى سر انداخته در مراقبه
نشسته اند . و خود نیز به ملازمش بنشست و تمام روز پیش و ی بود .

به بیعت بی بی بزدل چنان مستولی شد که زیانش از سوال و پرسش (۴۸۷)
 بسته شد پرسیدن نتوانستند و در تمام روز مشامده نمود که هیچ امضارا بی بی
 در حرکت نیارد و بریا هیچ نشسته ماند . رحیمه برخاست پیش جلال الدین
 جیو آمد و حقیقتش واضح نمود و گفت که این دختر شوی کردن نیست او به خدا
 چنان مشغول است که از جهان و جهان خبر ندارد .

رباعی

در ذکر تویم جان و جهان رفت زیاد شد ذکر تویم جان و جهان شاه عباد !
 مردم که ز ذکر توست خالی ای شاه بیدار است به نزد تو رفت است بیدار
 این چنین کنی را رنجانیدن عین ظلم و گناه کبیره است . چون احوالش به تمامی
 جلال الدین جیو شنید از سرخیال او در گذشت .

مثنویات

هر که او در راه حق شد مستقیم هم حقش دارد زانت ها سلیم
 آنکه او را شد یقین در دل مقیم بر مراد او رود رب رحیم
 ای عزیز من ! بعد از چند سال باز جلال الدین جیو بالشکر گران در مستوره
 فرود آمد بعضی سرداران ورزی که با درویش غیرت و حسد داشتند باز -
 جلال الدین جیو را به این پلّه آوردند که بی بی شاهزاده گلی (۴۸۸)
 را که خدای کنانند . آخر جلال الدین جیو درویش را طلبید و فرمود
 که دختر ترا به باره دادم ، باره مرد برگی جوان خوب اندا و بیش خواننده
 بود همراه مردم قند سازی می برد و خود را قند سازی میگفت و مردم قند سازی
 غریب و غریب دستان و پیر دوست بودند و جلال الدین جیو برایشان مهربانی
 بسیار داشت . لاجرم هر که از جانب قند ساز می آمد بی بی از تبایل کیسوی

و برگی و کاهی گرام و لوهانی و غلجی و کاکری و بایری سروانی و بیرانی همه در-
مردم تند سازی بودند . و خود را قند سازی میگفتند و نرم یا دیگر را از خود
می دانستند . آخر درویش جواب داد و گفت که شما صاحب و حاکم اید شما را
باید که عمل و حکم موافق شرع کنید و ظلم و زور دوست ندارید مقصود گفتگو
در میان بسیار شد . اما جلال الدین جیو بریل درویش نیامد فرمود من فردا کوچ
میکنم شما دختر را جامه عروسی پوشانید حواله باران خواهید کرد تمام قبیله
درویش بدین معنی راضی بود بجز درویش و آن دختر . آخر جلال الدین جیو
(۴۸۷) از آنجا کوچ نمود و باران را آنجا گذاشت و قبیله درویش سلاح
درویش را از پنهان کردند . می دانستند که درویش خود را و یا کسی دیگر
را خواهد کشت و از دختر نیز کار و دختر را پنهان می داشتند تا خود را به
تبع نه زند اخربا ضرب زور مردم قبیله دختر را به عروسی نشاند پس بی شاهزاده
گلی را خبر نمود اینجا به خدا اورد . و در شب عروسی از غم و اندوه غنود
و در حالت غنودگی آوازی شنید و این بیت آفغانی گفت .

ای جلی شاهزاد گلی در بیجا به روزی نشی ته شاهنشاه بی خپلی

چون این ندا شنید در دل خوشحال شد . امید شمه رحمت حق و اشق گشت
آخر چون جامه عروسی پوشانیدند و بر اسب سوار نموده روان کردند ، جلی ب
اسب را بدست خدمتکار خود داد و او بر گشت و شمشیر را از کیلن یعنی از آن پسر
خود خواست و او نمیداد ، آخر بسیار الحاح کرد و گفت که احسان تو بر من
بسیار (۴۹۰) خواهد بود اگر شمشیر میدهی . بعد آن زن شمشیری که از آن
درویش پنهان ساخته بود بدست درویش داد و یک شاه ولی نام پسرش و یک
یار دیگر خلیل نام همراه خود گرفت و در پیش دختر رسید باران پسر سید که کجا
میرو . گفت که دختر خود را تابه لشکر جلال الدین میرسانم آخر در راه گفتگو
در میان آمدند ، درویش فرمود تو که دختر مرا بزور کشیدی میبری بگو کی

تو صاحب کدام و امر ونهی شریعت و طریقت حقیقت و معرفت و قربت و صلوات
و حدت سکونت بیان کن که تو بر درویش زور نموده دخترش میبری . باراک گفت
الحال کاغذ را پیش تو خواهم آورد و برای ما امر ونهی هر مقام بنویسی —
درویش فرمود که تاحال امر ونهی مقام ها نیاموخته و شنیده ام که خلیفه گری
میکنی . و دختر درویش را بزور در نکاح می آری شمشیر کشید بر گردنش
زد (۴۹۱) و سرش از تن جدا کرد . یاه کس دیگر همراه او بود . خلیل
در پیش وی دوید او گریخت خلاص شده بوده درویش دختر خود را گرفته
راه را گذاشته بر کوی بلیانی بر آمد . بلیانی نام جایست ، دختر را در
جنگل جای پنهان نشاند و خلیل را بخدمت بی بی گذاشت و خود و پسرش
به سرکوه بر آمدند . جاسوسی گرفتند که بینم بر خانه های ما لشکر
رفته است یا نه . آخر دیدند که لشکر انجا نرسیده است . پس پسر
خود را بخانه فرستاد که قبیله مرا بگو ، هر که پای گریختن دارد بگیرد که
چنین واقعه پیش آمد و من پسر پشاور می روم و در فلان جای استقامت
خواهم کرد . و راه شما خواهم دید چون ازین واقعه قبیله درویش واقف شد
هر یکی راه گریز در پیش گرفتند . مال و متاع خانه تمام گذاشته فرزندانش
را بر اسب و یا بر سوار کرد روان شدند و دیگرانم در پی درویش راهی شدند
مگر یک زن بزرگ که به قبیله پدر خود ملحق بود و پسر در خانه پدر خود
رفت که مرا به جلال الدین نخواهد داد .

برادرش در خدمت جلال الدین جیو بود و جلال الدین جیو بر وی مهربانی
داشت لاجرم (۴۹۲) او ماند . آخر بی بی شاه زاده گلی را که در آن جنگل
نشانه بود و درویش به کوه بر آمده بود ناگاه در آن حال مردم که با درویش
حسد داشتند به شکار در آن جنگل رسیدند . بی بی ترسید که مبادا نامحرمان
مرا ببینند و بدست این ها گرفتار شویم . روی بسوی آسمان کرد .

الهی ! اگر بصدق دل به محبت تو حظ نفس را تره داده ام و به تیغ ریاضت
ازدشای نفس را کشته ام .

بیست

هر گدا را دین تنها کی رسد موسی باید که ازدها را گشود
پس مرا از چشم این نامحرمان بیوشی و چادر من به این مدعیان منمای .
حق سبحانه و تعالی دعاء و مستجاب گردانید . نزدیایان درخت که بی بی
نشسته بود گذشتند حق سبحانه از چشم ایشان پوشیده گردانید ، بی بی
شکرانه حق تعالی را بجا آورد .

قطعه

ای آنکه تویی بقدرت شویش پندان گنی خود ز چشم شب نهر
از چشم گنار مکه در غلزار پوشیده گنی صدیق و سرور
آخر درویش رسید از اینجا راضی شدند . بی راه بجانب پشاور روان گشتند
و در جای مسعود به قبیله خود در خوردند و جمع شده در ملا پشاور درآمدند
(۴۶۳) و چون جلال الدین جیوا زین ^{واقعه} شد پیر گشته مال و متاع کیه
از قبیله درویش مانده بود تاراج کرده و تفحص مردم قبیله درویش نمود کسی گفت
که زنی و پسرش با دو فرزند در خانه پدر مانده که یک پسرش دو ساله و دیگرش
سه ساله و یا چهار ساله است ، جلال الدین جیو صفت جلالت گرفت حکم فرمود
که هر دو پسرش را بیاورند از سر کوه به پائین بیاورند . هر چند مردم شفاعت
کردند که طفل بی گناه اند ، قبول نه افتاد . و هر دو را از قله کوه انداختند
و به رحمت حق پیوستند ، و درویش چون در پشاور رسید صاحب صوبه پشاور
زمین بخان بود

زین خان بود پیش زین خان رشت ، زین خان بسیار مهربانی نمود ، فرمود به چه کار آمده اید ، درویش گفت میخواهم به پیش اکبر بادشاه بروم — یکسفارش برای ما بنویسد زین خان گفت هر خدمتی که باشد بمن بفرماید تا بجا آورده شود ، درویش فرمود مقصود من آنست چون در ملک بادشاه آمده ام باید که يك مرتبه بادشاه را ببینم و با وی آشنا شوم ، زین خان نوشته داد درویش را و داغ کرد .

ای عزیز ! مقصود درویش (۴۱۴) پیش رفتن بادشاه ان بود چون درویش از کوهستان در ملک پشاور آمد بشیرت افتاد که درویش از ملک تیراه آمده است و چند دختر صاحب جمال دارد و يك دختر ترك شوهر کرده است . همچنان ستری دارد کسی را نزدیک خانه خود نمیگذارد ، بعضی پسران سرداران غوریا خیل و بعضی پسران منصبداران مغول بسانه چیزی کرده بر در درویش می آمدند درویش دانست که در ملا بیگانه آمده ام و درین جا عزیت افتاده ام . مجاد ا کسی در خانه من در ایند و ستر ما شکسته گردانند و در عالم بدنامی حاصل آیند و حاسدان خوشدل شوند .

مثنوی

یکی کرده بی ابروی بسی چه غم دارد ز ابروی کسی
بسا نام نیکو به پنجاه سال که يك نام زشتش کند پایمال

بہتر آنست که یا مرتبه پیش بادشاه بروم و فرمان برای نگاه داشت فرزندان بیلوم تا مردم حذر نمایند و مزاحم نشوند ، آخر درویش بسوی بادشاه روان شد . اکبر بادشاه در لاهور بود . چون درویش در لاهور رسید بدر بار بادشاه رفت وکیل زین خان حقیقت درویش به عرض بادشاه (۴۱۵) رسانید بادشاه فرمود درویش را حاضر سازند . چون درویش حاضر شد يك کاسه شہد خالص

ویک مسله بزکوهی نذر بادشاه کسرد . درویش فرمود که بر این مصلی بنشیند و ازین شهادت تناول فرمایند ، پادشاه برای خوشنودی درویش همچنان کرد و درویش در زیر جھرو که استاده کرد . از زیر جھرو که آوازی شنید که میگفت که من مرتبه علی دارم و پادشاه مرتبه محمد دارد ، و باز درویش این چنین سخن شنید ، چیزی نگفت چون مرتبه سوم شنید درویش فرمود اگر تو مرتبه علی داری و پادشاه مرتبه محمد ، پس سرفقییر تمام دارد من اتم الفقراء فهو الله .

ابیات

هر که را فقر اتم حاصل شده او به ذکر حق انا قایل شده
من را آنی گفت او اندر جهان دیدن او دیدن حق دان عیان
چون این جواب از درویش شنید . دیگر آواز بر نیامد بعده چند بوری زر
بخادمان درویش داد ، برای خرج و جای بودن درویش بالای دروازه عام
و خاص تمین نمود . دیوانیان را فرمود درویش را بپرسید هر مطلب گه
داشته باشد بپرس نمایند تا مقصودش (۴۶۶) حاصل گردانم چون
دیوانیان این حقیقت را به درویش گفتند درویش فرمود مقصود من دیدار
پادشاه بود ، بعد آنکه قبیله دارم و قبیله را از کوهستان در ملک پادشاه آمده ام ،
فرمان صادر شود تا کسی مزاحم ایشان نشود و یک جای بودن اندان معین
گردد تا بخاطر جمع دران جا سکونت اختیار نمایند و به فراغت دل در عبادت
حق تعالی مشغول باشند و بجان پادشاه دعا کنند . چون مطلب درویش
پادشاه شنید فرمود برای زمین خان فرمان بنویس . هر که به قبیله درویش
کسی مزاحم شود به عتاب پادشاهی گرفتار گردد و این قدر زمین در سر بند
بدهانید و حصه اب روان جدا ، راه بدهند . برای گرفتن پروانه و تماشای
مردم چند روز در آنجا ماند روزی درویش بر بالای دروازه نشسته بود در ذات

مستغرق بود که مردم برای کار و بار دنیا آمد و رفت داشتند . درویش فرمود :
دغه هیچ عالم په هیچ چاری مشغول دی . یعنی این هیچ عالم به کار
هیچ مشغول اند .

بیست

جهان و کار جهان جمله هیچ در هیچ است هزار بار من این نکته کرده ام تحقیق
بعده درویش از پادشاه رخصت شد به پشاور درآمد و فرمان (۴۶۷) پادشاهی
به زین خان نمود . زین خان گفت این مقدار خدمت اگر فقیر می فرمود نیز
بجای آورد درویش فرمود الحال نیز از توجه شما خواهد شد . آخر زین خان
زمین در سر بند دهانید و حصه اب جدا کرده داد و حکم فرمود . وای بر
کسیکه بی حکم درویش در پیرامون قبیلۀ درویش بگردد .
بعده درویش با قبیلۀ چند گاه با فراغت انجا گذرانید . آخر جلال الدین
جیو از دارالفنا به دارالبقا رحلت نمود . احد جیو جانشین ایشان شد و
کسی را با نه انی درویش فرستاد فرمود . آنچه شدنی بود شد . دیگری
دغدغه در خاطر نیارید با قبیلۀ خود آمده بجای خود آبادان شوید
درویش حکم احد جیو بجا آورده با تمام قبیلۀ خود به تیراه رفت و در مسـتـوره
بجای خود فرود آمد ، بعد از چند سال اخذ احد جیو کسی فرستاد که مردم کنند هاری
بدین راضی اند که با درویش خویشی بکنند ، و دختری دیگری را به ابا بکر
بدهد . درویش اول ابا نمود بدهد عزیزانش بدین معنی راضی کردند نسبت
والدین این فقیر شد .

ای عزیز من ! درویش میفرمود . که گاه گاهی در خاطر میاید که احوال دل در
قلم ارم اما (۴۶۸) وقت ضایع کردن نمیتوانم و حال نمیگذارد که در قال آیم

و نکر دوام و فکر مدام نمی ماند که به عبارت ارائی و قانیه وردیف مشغول شوم .

مثنویات

وقت را وقت دیگر قاتل بسود	وقت را ضایع نکرد عاقل بسود
وقت را ضایع مکن گر عاقلی	وقت رفته باز نیاید ای دلی
هر نفس چون رفت نیاید باز پس	پاس کن انفاس را در هر نفس
هر دم مت آخر بود چون بر نگشت	رفت او بر جای آن دیگر نشدست
هر امت از بحر پالاید به تن	باز میگردد رود اندر وطن
آمد و رفتش به دانا روشن است	زانکه دانا بلبل این گشتن است
هر دم مت از بحر نرسد در وجود	این تنیت از بحر ندرست در نمود
از نم این نهر تن تازه بیبار	چونکه تم رفت و ده تن خشک خار
هست که او در بحر دید و بسود	اوپه نرسو بحر دارد در شهود

ای عزیز من ! درویش دشواره ائینه را دوست داشتی و در هر لحظه روی خود را در روی مشاهده نمودی و این ابیات بزیان افتادنی گفتم .

مثنویات

هر مخ دی د و سلسل دی خلور خواله عالم دی	به هیبت کواولیا و انبیا واره بی دید نه فراق نشی
چی دیدن بی روزی نه دی (۴۶۱)	دعنده مشغولی به خه ششی
د کامل مخ ائینه ده دی	د حق مخ به کی لیسه ششی
د مرید قبله کامل دی	د کامل می و خیل مخ و ته کاته ششی

و این چند ابیات بدین معنی در تفاوت میان تصورات و مشاهدات نازل شد .

مشنویات

در تصور گر کنی نور بصرا لا	زرد و سبز و یا سفید و یا سیاه
یا بمثل افتاب و یا قمر —	یا به مثل نار سرخ در نظر
زین همه بهتر که روی پیر خویش	در تصور روز شب داری بمیش
روی کامل روی حق امد پدید	حق بدید انکه او کامل بدید
زانکه کامل مظهر حق شد عیان	بیش عارف نیست این معنی نمان
مرشد تو بر زخ صغرا بود	نور احمد بر زخ کبری بود
آئین همه بر زخ بود در راه پیش	طی کن این ها را بشو عاشق بخویش
روی خود را کن تصور رور و شب	شد تمام اینجا همه جست و طلب
روی خود را مظهر حق کن دیگر	حق ببین در خود اگر داری بصر
حق بود باطن تو حق را ظاهری	ظاهر حق ببین اگر تو ناظری
حق بد و باطن ز تو ظاهر شده	گنج مخفی را تو مفتاح امده
تو از وی او ز تو باهر شده	از ثمر می بین شجر ظاهر شده
از شجر ظاهر ثمر گردد ببین	این از او ظاهر شده ان بین ازین

ای عزیز ! (۵۰۰) چون رحلت درویش نزدیا رسید روزی به سیر بر سرکوه
بر آمد نشسته بود و خلیل همراه ایشان بود . خلیل را گفت که من ترا واقف
میگردانم که من در فلان روز از دار الفناء به دار البقاء رحلت خواهم کرد .

و ترا خلیفه خود گردانیده ام چون خلیل از زبان درویش این چنین شنید خواست که خود را از سرکوه به پائین اندازد آخر درویش مانع آمد و فرمود که من ترا خلیفه خود گردانیده ام که پیر از من یادگار من باشی و تو خود را از کوه می اندازی و این سخن من با کس مگو آخر خلیل خود را از گشته درویش از انداختن باز داشت . گریه و زاری بسیار نمود بعد از آن درویش تسلی خاطر داد از گریه خاموش شد پس از سرکوه فرود آمدند . آخر درویش بوقت معهود بجسوار رحمت ایزدی پیوست حسب حال درویشان این چند ابیات نوشته شد .

ابیات

بهروز مرگ چو تابوت من روان باشد گمان مبر که مراد رد این جهان باشد
جنازه ام چو به بینو مگو دریغ ، دریغ بدام دیو در افتی دریغ ان باشد
تنم به خاله سپارند مگو فراق فراق که خاک برده اسرار عاشقان باشد
و هم در مستوره اسوده اند (۵۰۱) و در پس درویش بی بی شاهزاده گللی طعام گذاشت ، وقت افطار اندام شیر نوشیده آخر صورتش ضعیف شد از سبب ضعف از قید صورت آزاد گشت والد ه جیومی فرمود چون وقت رحلتش نزدیک رسید فرمود مرا آب بیار تا وضو بسازم آخر من زود برخاسته آب آوردم نشست و ضورا تمام ساخت .

دیدم که چشمانش در بینو والی چشم بگردیدند من تکیه دادم خواستم که کسی را بخوانم دیدم که مرغ روحش از قفس غفری پرواز نمود .

مثنویات

چيست دنیا حبس جانت امده وین تنت جولان به ایت امده
گرد روز و شب بخواب این روح ما بر نیارد زیر تن این یوج ما

سرگران باشیم و بیمار و سقیم
 پس بخواب این روح از جسم بدن
 ان جسدان گلزار روح آمد به بین
 روح وقت خواب انجا میزود
 در شبی که نقل کرده رابعه
 دیدان شب مرا و اشخصی به خواب (۵۰۲)
 گفت انشخص مرا و ای شفی
 گفت از زندان خلاصی یافتم
 من ز ظلمت خانه نجس و پلید
 دیگرم بگذرد پس کن از سوال
 چون صبح از خواب شد بیدار مرد
 تا بگوید خواب خویش را پیش او
 چون برفت او رابعه را مرده یافت
 روح مرغ و این تنم به روح قفس
 این تنم میخ است دم بسته بسرو
 تا بود زنجیر دم در پای روح
 چون زبا زنجیر دم بگسست جان
 بلکه دینه شویم میرم سلیم
 میران هم میروند دران چمن
 این جسدان جسم روان ای مرد دین !
 باز وقت مرگ انجا میزدود
 ان صدیقه ساجده هم را که سده
 سر برهنه میدود اندر شتاب
 پا برهنه سر برهنه چون دوی
 از فنا سوء بقا شتابم
 رسته ام زان میروم تیز و شدید
 تا روم من زود پیش ذوالجلال
 رفت بسوی رابعه هوشیار مرد
 واقف و آگاه کند از گفتگو
 روح پاکی سوی مولا رفته یافت
 پای بند است در قفس روح زین نفس
 جانب دیگر به پای روح دوستو
 آمد و شد هست در تن بین وضوح
 برنگردد سوء تن دیگر بسد ان

اء عزیز من ! چون درویش وفات نمود خلیل از تکفین و تدفین فارغ شد
 در حجره درویش نشست کم خوردن و کم گفتن اختیار نمود تا زنده بود کسی
 پهلوی وی بر زمین (۵۰۳) نهاده ندید . همواره در مراقبه بودی و دم
 خود را رایگان ضایع ندارد و همیشه مشاغل باس انقاس بودی .

قطعه

هر يك نفس كه ميرود از عمر گوهری است كان را خراج ملا دو عالم بود بها
 میسند کین خزانه دهی رایگان بهساد انكه روی بگور تھی دست بینوا
 ای عزیز من ! خلوت خانه درویش گوشه دیه بوده است • روزی خلیل
 در آن حجره نشسته بود چند کس از مردم ایرید در حجره آمدند • خلیل هیچ
 التفات نکرد • چشم ها را به روی ایشان نه کشود • و هیچ اعضا را حرکت نداد •
 آنها بایکدیگر گفتند که این شخص مرده است کسی بنشانیده است • و یا در حال
 نشستن جان داده است • خشاء شده بر یاد حال مانده است باید که پرچمه
 و کالای که در حجره است گرفته برویم • چون خلیل گفت گوی ایشان شنید
 به خود گفت که ازین ها عجب نیست آخر خلیل گفت مرده گان شما ئید که از یاد
 حق تعالی غافلید • تبر زین بدست گرفت گفت که برخیزید و گر نه مغر کسی
 را تبر زین بر ارم اخر ایشان گفتند که وای شما زنده اید ما شما را مرده می پنداشتیم
 زیرا که در تو هیچ حرکت (۵۰۴) و علامت زنده گائی ندیدیم •

بیت

بعیر از پیش مردن گر خیال زندگی داری که ادیس از چنین مردن بهشتی گشت پیش از ما
 ای عزیز من ! خلیل از قبایل تیرامی بوده و وطنش در نزدیک بشپلا ق داشت
 چون اواز پیروی میرد ستگیر قدس سره شنید • آمده مرید میرد ستگیر قدس سره
 شد و در خدمت درآمد • اداعت و فرمان برداری آیه ان اختیار نمود •

چون عزیزانش واقف شدند که خلیل رفته رویانی ده یا برادر خورد در وطن داشت • عزیزانشان برادر ایشان را فروختند • آن زر و آنچه مال خلیل مانده بود جمله با هم قسمت کردند • چون خلیل ازین واقعه آگاهی یافت خیر فرستاده که خوب نازدند که برادر مرا فروخته و مال این جانب را قسمت کردید • مال و زر ما بفرستید و گز نه روزی خوانند آمد که این مال و زر را از شما به زور و به بی عزتی خواهم گرفت • آن نا عاقبت کم اندیشان التفاتی به سخن ایشان نکردند • چون حق تعالی خواست که سخن درویشان به کرسی نشاند بعد از چندی سال که ما همراه نواب رشید خان غفرت پناه در وقت (۵۰۵) بادشاهی جفانگیر بادشاه به هند و ستان آمدیم و خواستگار خواجه محمد برادر کلان این بنده در ولایت نمونه بود • در قباایل مردم شیرزاد و خواجه محمد یکی از مریدان مخلصان پیردستگیر بود عالم و متقی در پرهیز گازی و سخا و شجاع و صاحب مقام سکونت و اعلی ذوق و محبت بود و همواره لباس انقاس نمودی • یعنی مشغول بذكر و اوم بودی شهر را بزبان افغانی خوب گفتی و این یکتا غزل از اشعار او است •

کامل رهبرد بسوی

دخو او بو طلب کسره

دا او به دی محیط شوی

دخبل خان طلب نن و کسره

د کامل تلقین در پیابادی

دین دنیا به غده خسرو

چی ریشتینی عاشقسان دی

له گو مانه در سبک مخلص شو

شه واقف ددم له جوی

چی بدن ده به خوشبوی

تر ماغزه نم یاس تر موی

خان په تکی دی غله شوی

شرک گمان پکی وز دوی —

چی پی شو پی پیژنیدوی

وابه نه وری ستا له کیوی

چی پی ولیده یاک روی —

خواجه محمد به چمنان گسی
دستین بخردی لیسو
یا عاده نه لون لون وایسی
خیل عاده به کی وستایسه
حضرت لاری (۵۰۶) تاز کره
ای روشانه حق نمایسه
طالبان دی بینا کسره
در خراگند دی دوا به سرایه
دیر گراه دی بر لا رکسره
د مثل رنمایسه
چی د زده ستره دی ورکسره
دیر طالبان دی ایستلی
چی یقین می زور و شسسه
دیشخواه در خیر نه دی
خواجه محمد به قنات کسره
لوم افغنی به شی گنبدایسه

آخر از ولایت هندوستان سامان که خدای نموده روان آن حدود شد . چون در ملکه پشاور رسید خبر ایشان را مردم تیرا شنیدند به پسر ابابکر خان نواسه درویش داد و از هندوستان آمده است . برای که خدای بسوی کابل میبرد . چون خبر به خلیل رسید تفای این بنده شاه ولی را گفت که آن وعده رسید که مال و بهای برادر خود از عزیزان بی رسم بگیرم شما را نیز لازم است که رفته — شادی کند خدای خواهر زاده به بیند آخر مراد و سامان نموده روان شدند . چون در پشاور رسیدند و با خواجه محمد ملاقات کردند . خواجه محمد از التفات ایشان بسیار خوشحال شد . بعد خلیل حقیقت (۵۰۷) معامله خود به تمامی پیش خواجه محمد بگفت . ایشان فرمودند که شما همراه ما بنیاید انشاء الله تالی معامله شما بوجه احسن و موافق مراد دل شما از ایشان

خواهم کشید . چون از پشاور کوچ نمود به خیبر رسیدند نزدیک غریبخانه که انرا افغانان لندی خانه میگویند بعضی سرداران مردم شینواری که نسبش اینجانب بودند پیش آمدند و با خواجه محمد ملاقات کردند ، اکثران سرداران خود را منتشر و مفتی می دانستند . و مردم روشانی را لقب می نهادند که چنین و چنان اند و همراه خواجه محمد سرودیان بودند زیرا که این طایفه لوازمه شادی اند چون ملاقات کرده با هم نشستند سرودیان سرود آغاز نمودند ، سرداران شینواری گفتند که روشانی بد می کنند که سرود را می شنوند . خواجه - محمد گفت مرا غرور است زیرا که به که خدای میروم آخر همداران گفت گو بودند که ربه بزها در کوه نمودار شد ان سرداران متقیان کسی را گفت پروازان ربه یک بزرا گرفته بیار ! خواجه محمد گفت ان شخص را که بهای بزاز کسی ما گرفته بیر ، صاحب بزرا داده بزرا بیار ان سرداران گفت انکس را که بزوزر مگیر بزهر که باشد (۵۰۸) گرفته بیار . ان بزها از بیوه زنی بود . چون ان شخص یکی بزرا گرفته آورد . ان بیوه زن در پی او دیده آمد و فریاد کردن گرفت که من زن بیوه ام و این بزها ازان یتیمان است ان سرداران بانگ بروی زدند و دشنام دادند . که این مقدار بزها داری و ازان نفع میگیر چه میشود که اگر یک بزازان شما ما گرفتیم ! خواجه محمد گفت این را در کدام کتاب دیده اید و از کدام عالم شنیده اید که سرود شنیدن حرام است و ما یتیمان خوردن حلال است ؟ او نان گفتند ای بگدار اینچنین سخنها که ما مانند این کارها بسیار کرده ایم ، اخران بزذبح کردند زنکه استاده گریه میکرد اخر خواجه محمد گفت مرا سوگند به خدائیکه گوشت این بز نه خورم تا زنکه را از بهای ان خوشنود نه گردانیم هر چند ان سرداران مانع آمدند خواجه محمد قبول نکرد و بهای ان بزدها نید و بیوه زن را خوشنود گردانید .

بعد ان گوشت را تناوب نمود و چند ابیات در حال و احوال افغانان گفته شد .

مثنویات

بدعت افغان شنوای مرد دیــــن	عیب قوم خود بگویم کن یقین
می برابند پنج رده از خانه	تا خورد مهمانی (۵۰۹) همسایه
بی رضاء صاحب خانه به زور	می کشند بزیار گوسفند و یا ستور
می خورد می داندش انرا حلال	می نه ترسد از خدا یا نه والجلال
انکه گفت او مزحرام را حلال	میشود کافریه نزد والجلال
گفت پیغمبر که آتش خورد ا ن	انکه بی اذن و رضای میزبان
اب و نانی می خورد زان خانه	پس مخور زان خانه يك جو دانسه
هر که همسایه برنجاند پـــــــر	دست و پایش می برند روز حشر
بدعت دیگر بگویم من به حــــق	چون بمیرد داورش از امر حق
زن او را در نکاح ارد به زور	گرگند او صد فغان و گریه و شور
عقد و کابینش ببندد عالــــمان	عالمان و غافلان و جاهــــلان
از برادر هر چه ماند از ملك و مال	در تصرف می درارد ان جهال
گر بوده مانده برادر را پـــــــر	یا از مانده بود دختر ننگــــر
همچو خدمت گار دارد روز و شب	در مشقت و رعناب در تعــــب
مال ایشان را کند خرج رتــــلف	ترس مخالف را کند او يك طــــرف
می نترسد از خدا و قــــر او	تا کند ظلم چنین در شــــهر او

باز می بینم نماز و روزه را می کنند و چون منافق سجده را

چون منافق دوست دارد رسم دین نه ز دین واقف نه از شرع متین

(۵۱۰) موشگافی میکند در عیب غیر سویی عیب خود ندارد هیچ سیر

هر که نابینا بود از عیب خویش او بود بینا بود به عیب غیر خویش

هر که او بینا بود بر عیب خود هم بود دانا به زیب و زیب خود

آنکه فکر عیب خود دارد بدان کی پردازد به عیب دیگران

سمع صورت دل فریب سازونی شد حرام و پیش آن زمره حومی

پیش ایشان مال و ملک بیوه زن شد حلال مال کمی با محن

مال و ملک آن یتیم بی پدر پیش ایشان شیر مادر را پیسر

بعده از آنجا روان شدند به بشیلاق رسیدند حاکم آن شعر را خواجه محمد

گفت که برین درویش عزیزان چنین ظلم نموده اند اخرا ن حاکم کسان خود را فرستادند

آن ظالمان را گرفته آوردند * خوب در ته شلاخ آوردند و در زندان کردند * بهای

برادر و مال دیگر که قسمت نموده بودند انرا بخلیل دهانیده و جرمانه خود گرفت

چون خواجه محمد برای کد خدایی بیشتر رفت همراه ایشان بعضی شنواری و خلیل

مذکور نیز رفتند (۵۱۱) چون مردم شنواری همواره خلیل رانشسته و در مراقبه -

می دیدند بروی حسد می بردند * و برایشان می خندیدند و این مثل می گفتند

درست کلی نماست

علی بو تکی ناست و برای امتحان می پرسیدند * روزی شغالان به عبادت خود

فریاد کردند : انا گفتند روشای بی گویند که ما اواز صاحب اواز و تسبیح
از در میابیم ، پس شما بگوئید که این شما الان چه می گویند ، خلیل گفت
که اواز میان عارف و سامع و حق تعالی پنهان راز است نباید مرعوب را که راز پنهان
به اغیار اشکارا کند انا گفتند که شما دروغ میگوئید معنی و تسبیح هر اوازا در
نی یابید اگر معنی و تسبیح در نی یابید پس بگوئید که این شغالان چی میگویند
خلیل گفت نی گذارید صاحبان این اواز و معنی ان بر شما بیان کنم شما بد نخواهید
برد گفتند شما بگوئید مایان بد نخواهیم برد آخر خلیل گفت که این شغالان بعضی
ما دروید روی بعضی جد و ابائی جد شما اند بسوی شما اند * (۵۱۲) اوفریاد
میکنند که زور و ظلم ما ی یتیمان و یتیمه زنان میخورید و در خیابان خود معرفت ذات حق
تعالی را حاصل نمائید

اواز صاحب اواز بشناسید و دم خود را (بی) یاد حق تعالی مگذارید
اگر چنین نکردید بعد از مرگ جامه نسائی خواهب یافت هر روز این عزیزان شما این
ندا فریاد می کنند شما نی فخر و امین من شما را فخر نمیدم فکر خود بکنید چون این
سخن از خلیل شنیدند همه غصه نمودند گفتند که به خلیل ازار رسانند آخر باز هم
گفتند که خواجه محمد از ما رنجید و تراشید و چیزی نگوئید (ای عزیز من !)
خلیل که این سخن گفتند از روی اعتقاد خود گفت بلکه برای سرزنش و تعدید
ان قوم فرمود زیرا که اعتقاد این عابدان بر مذاهب تناسخ نسبت و اعتقاد این
خانواده نسبت بر هر یکی که صفه کمال میوان غالب بود بعد از مفارقت قالب در عالم
مثال صورت ان حیوان بگیرد یعنی بر هر که صفت (۵۱۳) همه غالب باشد

صورت یکی از بسمه بگیرد اگر بر کسی صفت سبعی غالب باشد صورت یکی از سباع — بگیرد * یعنی بر هر که صفت شعوانی غالب بود صورت بعایم بیاید و بر هر که صفت غضبی غالب بود صورت سباع بیاید * اما و صد قنابصوت و محشور گردد هر که این دو صفت را به اعتدال نگاه داشت صورت انسانی یابد در این معنی چند ابیات نوشته شده است *

مثنویات

روح	شاهیست و زیرش عقل و بین	تن شده شعر و دلش تخت متین
چیست شعوت حاذب	نفع جسد	هست شقدار جدای نیکمرد
شد غضب چون کوتوان	تن متین	دافع دشمن بود در تن ببین
این دو عامل را نگهدار اعتدال		تا نگردانند شعرت پایمال
هم ز افراط و ز تفریطش بدار		تا شود محور شعرت در دواوار
هم بیایی صورت انسان تمام		روز محشر ای برادر و اسلام
چونکه شعوت غالب آمد در وجود	(۵۱۴)	ارزوها سر زهر جانب نمود
باز گرداند ترا سوی حرام		حرص را پیشه کن ای نیک نام
وصف شعوت بر بهایم غالب است		ارزوها ی شکم را طالب است
هر که او مرا زور شد غلام		او بمنی چارپا شد الا کلام
صورت حیوان بگیرد روز حشر		صدیشیمانی خورد در روز نشر
گر غضب غالب شود در تن چو نار		خشک و تر را می بسوزاند چو خار

نیک و بد از تو گریزد هر طرف مال و ملک زود گردد بر طرف

وصف قهر و خشم غالب بر سباع هست بر این قول جمله اجتماع

چون غضب غالب شود بر آدمی وصف انسانی از او شد در کمی

میشود از دست او ظلم و ستم چو درنده میدرد بطن و شکم

صورت درنده یابد در حشر باتو گفتم حال و احوال نشر

ای عزیز من ! دل آدمی مانند آب لطیف است هر رنگی که با او آمیزد به آن رنگ

براید و صورت آن (۵۱۵) رنگ پذیرد هم چنین صفت هر حیوان که بر دل غالب

شد دل آدمی صورت آن حیوان بگیرد . قال المشايخ که مشایخی با اصحاب خود

در مسجد نشسته بود . ناگاه از زبان شیخ برآمد که خرمی اید اصحاب به سوی مسجد

نگریستند بعد از ساعتی شخصی از در درآمد لحظه بنشست باز برخاسته رفت ، اصحاب

گفتند که شیخ چنان فرموده بود . ظاهر چنین شد . شیخ گفت خربیش پیش می آید

و او پس می آید . ای عزیز من ! انصورت قلب او بود که بصورت خربیش از

قالب عنصری می دوید . و شیخ اینرا مشاهده مینمود چنانچه کسی عنم جایی و یا ملاقات

شخصی کند اول دل این شخص روان میشود زیرا که او صاحب عنم است و قالب تا بسع

او . چنانچه در این معنی مولوی در مثنوی می فرماید .

بیت

زانکه هر جنس بسوی جنس خویش می برد او در پس و جان پیش پیش

هم درین معنی بزرگی دیگر فرموده است :

بیست

توهی دانی که عهده‌امند ————— که بسیار (۵۱۶) گاوخرب بی دمند
گر بصورت جمله انسان بودی احمد و بوجش خود یکمان بودی
ای عزیز من نقل دیگر بشنو که از ولی محمد برکی مرید پیر دستگیر قدس سره صاحب
تصنیف کتاب لطیفه و شریفه شنیده‌ام که :

از مردم برکی شخص بود که زروسیم را بسیار دوست داشتی تا به حدیکه اکثر
اوقات از زبانش مردم نشنیدی که حق تعالی امروز در دنیا زروسیم بد عذر داد در
آخرت هرچه خواهد بکند ناگاه تقدیرش فرا رسید بیمار شد چون به جان دادن رسید
جمعی که بر سر او حاضر بود گفتند که کلمه شهادت تازه کن و گفت ای برادران الحال
چه جای شهادت تازه کردن است موشی در نظر من می‌آید و می‌گوید مرا که بترائی
از آن قالب و درایی در این قالب ای عزیز من ! آن صورت دل بود که در عالم مثال
صورت موشی گرفته میگفت • بیا جامه قالبی بگذار و جامه قلوبی در پوش چون موش
را حب زروسیم بسیار است ، هر دلی که مایل زروسیم (۵۱۷) بود صورت موش گیرد
در عالم مثال و هم بدان صورت محشور گردد • چنانچه میشوی •

مثنویات

مرد بسیار خوار چون دیک است ————— آنکه نوحه ندکثیر چون دیک است
حشر گردد به صورت حیوان ————— گرچه ظاهر به صورت بیگ است

و هم بدین معنی آن صاحب تحقیق و عارف عتیق فریدالدین عطار در منطق الطیر

میفرماید *

مثنویات

حقه ز داشت مرد بیخ—	چون بمرد از او بماند آن حقه زر
بعد سالی دید فرزندش بخواب	صورتش چون موش دو چشم پراب
پس در آن موع که زربنده بود	هم چو موشی گرد از می گشت زود
گفت فرزندش کزو کردم سوال	گرچه این جا ای دی بر گوی حال
گفت زربنده ام این جا یگاه	می ندانم تا کدامی یافت راه
گفتم آخر صورت موش چراست	گفت در مردی که حشر زربچاست
حشر او بصورت موشی بود	عز زمان از حسرتش موشی بود
صورتش است در من می نگ—	پند گیر زربیفکن ای پسر

ای عزیز من ! در تفسیر حسینی آورده است در معنی این آیت قوله تعالی
 (۵۱۸) یوم وینفخ فی الصور * یعنی روزیکه دمیده شود * یعنی بد—
 اسرافیل علیه السلام در صور بنفخته ثانیة فتاتون افواج ، پس بیاوید شما گروه گروه
 از قبر های خرد به عرصه گاه محشر امام شعبلی رحمت الله علیه آورده که حضرت رسول الله
 علیه واله وسلم از افواج پرسیدند فرمود که حشر کرده شوند ، ده صفت از امت من
 بعضی به صورت بوزیسنگان بعضی بر هیئت خوگان و برخی نگون ساران که ایشان را بروی
 به دوزخ می گشتند و بعضی نابینایان و بعضی کران و گنگان و بعضی میخائید زبان های
 خود را وان بر سینه های ایشان انداده باشند و ریم از دستان های ایشان سیلان باشد

و اهل محشر را ازان کز اهیت باشد و بعضی دست و پای بریده باشند و بعضی از دارهای
 اتشین اوخته باشند و بعضی را تنی باشد بدتر از سردارد و بعضی راجبه ها پوشانیده
 باشد . و از قطران چسپیده با پوست پای ایشان اما بوزنیگان (۵۱۹) سخن چینان
 باشند و خوگان حرام خوارگان ، نیگونساران خوانده گان ربو و کوران جورکننده گان
 در حکم ، و گنگان و کران آنها که به اعمال خود معجب شدند و زبان خائده گان علما
 که گفتار ایشان مخالف کردار بوده است و دست و پا بریده گان رنجمانده گان همسایگان
 باشند و اوخته گان از دار غمازان و سعادت کنندگان به سلاطین و انما که تن عظیم دارند .
 متابعان شهوت و بازدارندگان حق خدای تعالی باشند و پوشندگان لباس قطران
 اهل تکبر و نازان باشد .

و هم در این معنی چند ابیات نوشته شده است :

مثنویات

سخن چین شود بوزینه یاد دار	سخن چین مشویند کن گوش دار
چون آتش بود کینه اندر میان	سخن چین فروزنده ندارد آن
سخن چین کند خاندن پای را خراب	سخن چین کند سینه ها را کباب
سخن چین را پیش خود راه مده	توان دشمن خویش خورد راه مده
شود خوگ آن کس بروز حشر (۵۲۰)	که قوتش حرام است کارش غیر
صراحت کند دل سیه سنگ وار	سیه دل بود دشمن کردگار
نگون سارارند روز قیام	ریا خوار بینی بخوار تمام
نگون ساردر دوزخ اندازدش	دربوا چنین حال می زایدش

چو حاکم کند جور در حکم پیـــــش
 بروز حشر کور خیزد ز قبـــــر
 نباید به اعمال خود عجب کـــــرد
 شود گشت و کر روز محشر بیـــــن
 زبان را بخایند ان عالمـــــان
 که گفتار شان به ذکر دار شـــــان
 بریده بود دست و پایش بحشـــــر
 مرنجان تو همسایه خویش را
 غماز مکن بشنوای زینـــــار
 چه احوال غماز فردا است ایـــــن
 مشو شحوت انگیز و شحوت پرست
 مکن خویش را روز محشر نه تـــــن
 حق حق تعالی ادا کن تمـــــام
 تکبر مکن زینهار ای رفیـــــق
 بنازان مرد بر زمین چون فخـــــار
 کسی کو بیرون شد از جای بســـــول
 غول چگونه کند کبر ناز و فخـــــور
 نی صورت بماندنی حسن و نی نـــــاز
 نی دولت بماندنی ملک و سیـــــاه

ز بمر دیگر یام کند بهر خویش
 نیابد که در حکم جویند جبر
 که معجب شود روز محشر چو دد
 جزای معجب بود این چنیـــــن
 بمحشر که ریش بود زان روا ن
 مخالف بود کار و گفتار ایشان
 که همسایه را داد رنجی به قشـــــر
 نداری اگر طاقت ریش را
 که غماز باشد به محشر بیـــــن
 غماز مکن حال غماز بیـــــن
 که در شحوت بوی (۵۲۱) ناخوشست در است
 که بد بوی رانست ز در چمن
 که خوش بوی گردید به روز قیـــــام
 که پوشاک قطران نیوشد، حریق
 که یک قطره آب منی بسوی دار
 دو کرت ازان جای مذمـــــوم
 بصورت ملک گر بود یا چو حـــــور
 نی محمود ماند نه ناز از ایـــــاز
 نی این حشمت و مال و زر جایـــــگاه

دیگر هرچه بینی درین دهمرودار نمائد بجز ذات پروردگار

بیان رفتن پیر دستگیر از ملک تیرا به سیوی سرپن

ای عزیز من ! چون مردم ورکزی و ابریدی و تیراهی که در ملک تیرا ه بودند
اکثرا * مرید پیر دستگیر قدس سره شدند ، در متابعت او اطاعت پیر دستگیر رامند
آخر پیر دستگیر قدس سره غم رفتن ولایت سرپن نمود از ملک تیرا روان شده (۵۲۲)

در پیشاور رسید و در قبایل خلیل تشریف برد و در خانه ملک سانی که یکی از -
سرداران قبیله خلیل بود فرود آمد و اکثر قبیله ملک سانی مرید پیر دستگیر شدند
و از قبیله مسمند اسحق نام مرد خواننده * بود مرید پیر دستگیر شد به منصب خلافت
سرافراز گشت و از قبیله خلیل و مسمند و داودزی هر روز یک دو کس مرید پیر دستگیر
میشدند غلغله پیری و حق نمایی پیر دستگیر قدس سره در ولایت سرپن شایع و عوید اشد
و از قبیله مسمند زب و گیگانی و یوسف زی ، تورپ و صافی مردم آمدن گرفتند و مرید
پیر دستگیر میشدند و از مطلوب و مقصود خود بفرمودی گشتند و برخوان نعمت باطنش
برنا و پیر و مرد و زن و حروعبد جمعی آمده از ان تمتع بشری گرفتند *

مثنویات

قطوبی لباب کبیت العتیق	حوالیه من کل فج عمیق
ندیدم چنین دو گنج ملک و سریر	که وقف است بر طفل و برنا و پیر
زن و مرد برخوان او شد جموع	چو حیوان و انسان به گرد سبوع

بخوان کریم! چه عهد و چه حشر
اگر روزی ما رو نیم روزی خورشید
(۵۲۳)
بر این خوان یخما چند شمن چند دوست
اگر نیک بینی همه خلقی دوست

ای عزیز من! چون مریدان و پیران ناقصان افروخته گشت اکثر آمده در متابعت
پیردستگیر قدس سره درآمدند، آن حسد پیران ناقصان افروخته گشت و جمله
آمده در خانه ملک حبیب که یکی از سرداران قبیله خلیل بود شور و فریاد به دروازه
و بی برداشتند که جهمان تاریک شده و افتاب دین محمدی در خسوف گرفت ملک حبیب
گفت بوی بگویند که مقصود شما ازین گفتن چیست؟

گفتند که پیرروشان در ولایت ما آمده است و مریدان ما را گمراه کرده در متابعت
خود گردانیدند و هر روز این آتش در (کانه) است و می گویند که من صدی ام -
و بر من وحی می آید و این کسی زود باشد که شمشیر خواهد گرفت تا مردم بسیار بسرو
گرد نیامده اند علاج او باید کرد. در آن ایام که خدا بی تمام غوری خیل قبیله
خلیل می کردند در میان سرداران خلیل حبیب آمد رفت با صاحب صوبه پشاور
بسیار داشت و چون پیردستگیر قدس سره (۵۲۴) در خانه ملک ساتی فرود آمد
حبیب حسد بر دبه عداوت تا کمر بست.

مصرع

دشمن چه کند چو مهربان باشد دوست

آخر حبیب بخیل پیران ناقصان را گفت شما بروید و من فکر این کار بر اهل خواهم
کرد. بعد حبیب بخیل پیش جانس خان رفت و جانس خان صاحب صوبه پشاور بود

از جانب میرزا حکیم عریض نمود که در ولایت ما شخصی آمده بی دین و بی شرع دعوی
 مهدی گر می کند و مردم به او رجوع کرده اند و مرید او میشوند اگر او را در قید نیارند
 و نه کشید امروز یا فردا شمشیر خواهد گرفت . جانش خان فرمود که کسان خود پیش
 او می فرستم اگر او را بی شرع و بی دین بیابند خواهم کشت آخر چند کس از صاحبان
 خود که فضیلت داشتند پیش پیر دستگیر قدس سره فرستادند چون در مجلس پیر
 دستگیر رسیدند سلام کردند . پیر دستگیر جواب سلام باز داد و با تعظیم پیش
 خود نشانند اخرا ایشان اول پیر دستگیر را از (۵۲۵) امر و نهی شریعت و طریقت
 پرسیدند و پیر دستگیر جواب با صواب داد . بعده گفتند که مردمان در حق تو چیز
 نوع دیگر میگویند ، پیر دستگیر فرمود آنچه می گویند از روی حسد و کینه می گویند
 و سخنی که از روی حسد و عداوت باشد اعتبار نباید داشت .

قطعه

ز حاسد حق معنوی ای مرد دانا که حق گری طریق حاسدان نیست
 حسد حق پوش آمد باطل انگیز حسد کردن طریق کاملان نیست
 و آن فاعلان چون طریق گفت و گو پیر دستگیر قدس سره دیدند از صحبت ایشان
 ممنون برخاستند و پیش جانش خان رفتند و گفتند که مرد مسلمان و کامل درویش است
 و آنکه آمده پیش شما عریض نموده است از روی حسد و عداوت ظاهر ساخته است و محض
 خلاف و دروغ گفته است ، هر که این مرد را به ناحق ازار رساند عند الله مؤاخذ
 خواهد شد چون جانش خان صفت پیر دستگیر شنید حبیب بنیل را گفت که او مرد

مسلمان و خدا پرست است توبه خلاف آن پیس من عرشی نمودی باز حبیب بخیل —
 مصلحت کرد (۵۲۶) که زر بسیار به جانس خن باید داد تا فرشته زر شود
 پیروشان را بکشد ، برادرانش گفتند هرچه شما قبول نمائید ما جمع نموده
 خواهیم داد ، حبیب بخیل رفته به جانس گفت که دوازده هزار روبیه از ما بگیر
 و این مرد را بکشی ، چون جانس خان در آن روز عا قهصد داشت که از میرزا حکیم
 جدا شده پیس اکبر یاد شاه برود اکبر یاد شاه در هندوستان بود در دل —
 آورد که خون به ناحق کردن شامت دارد * و من عظیم دادم که پیس اکبر یاد شاه
 بروم حق تعالی مرا در انجامان و زر بسیار خواهد داد از سر خون ناحق در گدشتم ،
 آخر حبیب بخیل را گفت که من بر سر سردارم اگر ناعین خون از دست من شود ،
 میرزا حکیم را چه جواب دهم ، برو پیس میرزا حکیم ، اگر میرزا حکیم به کشتن او حکم
 فرماید میتوان کشت چون حبیب بخیل از جانس خان بایر شد ، قصد رفتن کابل
 کرد زیرا که میرزا حکیم در کابل بود ، دوازده هزار روبیه راجی کرده بسوی کابل
 روان شد چون به کابل رسید پیش دستان وزیران میرزا حکیم را دوازده هزار روبیه
 رشوت قبول نمود که شامت جمله میرزا حکیم را (۵۲۷) بدین پله بیارید که پیروشان
 را هم در آن سرزمین کشتن فرمایند و به حضور خود نه بلیند و آنچه ناگفتنی بود
 همه پیش او شان بگفتند و آن وزیران و پیش دستان رفته میرزا حکیم را عرشی نمودند *
 که شخص در ولایت پشاور آمده می گوید که من معدی ام و بر من زحی می ایستد
 و تمام انخانان بروی رجوع کردند * اگر زود علاج او نکردید فردا یا پس فردا شمشیر
 خواهد گرفت کیست که مقابله او تواند شد *

چون میرزا حکیم این سخن بشنید فرمود ان شخص را بطلبید تا ببینم اگر لایق کشتن باشد • بکشم و اگر مستوجب کشتن نباشد • بناحق کسی را به قتل رسانیدن خوب نیست و حبیب بخیل به وزیران گفته بود اگر ان شخص را به قتل نه رسانید خوب نیست و حبیب بخیل به وزیران گفته بود که اگر ان شخص را غایبانه می توانید کشت • بکشید و اگر حضور میرزا حکیم آمد کسی او را کشتن نه تواند زیرا که ساحر است هر که او را ببیند و یا سخن او را بشنود مایل او بشود و یا او خبری گفتن نمیتواند •

ابیات

هر که دید او روی یار دلریا (۵۲۸) یاشنید یازوی کلام حق نما
والله وعاشق شود بروی او خاک رویی را کند در کوی او
سحر او اندر سخن یا در نظر او ندارد سحر دیگر ای پسر
اولیا و انبیا را کافران ساحر و کاهی لقب کرده بدان
ای عزیز من ! هر چند وزراء میرزا حکیم مبالغه نمودند که پیر دستگیر را هم در ان سرزمین بکشند ، اما میرزا حکیم بدین معنی راضی نشد ، فرمان برای جانش خان نوشت که شخص دران سرزمین آمده است مردم در حق وی چیزها میگویند او را —
پیش من بفرست تا حقیقت او دریافته شود ، چون فرمان به جانش خان رسید ، جانش خان ان فرمان را پیش پیر دستگیر قدس سره فرستاد ، پیر دستگیر چون فرمان دید فرمود بسیار خوب من به خدمت میرزا حکیم می روم ، اخر چند یاران خواننده و عالم را همراه خود گرفته روانه کابل شد ، و در راه قبیله تویی بودند ، عبدالکریم نام

سردار قبيله تویی بود ، با جماعه کثیر مرید پیر دستگیر شد ، خلوت و ریاضت اختیار نمود بقدر استعداد هر یکی حالتی حاصل کرد . یک خلیفه را در اینجا گذاشته خود به کابل تشریف برد . چون از آمدن پیر دستگیر (۵۲۹) قدس سره حبیب بخیل واقف شد پیش وزیرای میرزا حکیم رفت و گفت فلانی آمد چنان سعی نماید که پیش میرزا حکیم نه روند ، در بیرون سراپ علاج او بنمایند . اگر میرزا حکیم به حضور خود طلبند باری چنان بگوئید که تعظیم و حرمت او نکند چون پیر دستگیر قدس سره به دربار میرزا حکیم رفت پیش درستان و وزیرای میرزا خبر شدند به خدمت میرزا آمده عرض نمودند که فلان شخص آمده است در باب آنچه حکم میشود ، اگر اشارت شود در بیرون سراپ به سزا رسانیم و اگر بفرمائید بحضور آورده شود آخر میرزا حکیم فرمود که او را بحضور بیارید ، چون پیر دستگیر قدس سره در دیوان خانه میرزا حکیم درآمد . بی اختیار تمام مجلس تعظیم پیر دستگیر کردند ، میرزا حکیم بسیار ادب و حرمت پیر دستگیر بجا آورد . فرمود یا شیخ مردمان در حق شما چیزها میگویند ، پیش قاضی خان بروید با او مذاکره بکنید آنچه او در حق شما بفرماید بر آن عمل خواهم نمود . ای عزیز من قاضی خان قاضی کابل بود مرد عظیم الشان و عادل و دانشمند بود .

بیان علامت دانشمندان

ای عزیز من ! دانشمند است (۵۳۰) که از علم شریعت و علم طریقت و علم حقیقت و علم معرفت واقف بود . و امر و نهی هر مقام را بداند و علم و حسی

والهام و هات و سروش بروی کشف بود * و حقیقت نبوت و ولایت بر او معلوم و -
حالت و مرتبه نبی و ولی بروی ظاهر و هم درین معنی چند ابیات وارد گشت *

ابیات

وصف دانشمند بشنوای شفیق	تا بدانی زین صفت دانا رفیق
علم شرع را بداند او مدام	هم طریقت را بداند لا کلام
مرحقیقت را بداند موبم	اب دریا را به بیند در سب
دانش عرفان حق حاصل بود	پیش چشم غیر حق باطل بود
او ببیند ذات حق بحر محیط	در گرفته هم مرکب هم بسیط
امرو نمی این مقام و سیرها	پیش او روشن چو خوراند رسما
وحی الهامش کند او هم جدا	او بداند مرصدا را از ندا
و سوسه و الهام را دارد تمیز	در میان صورت ها ارد تمیز
صوت رحمانی و شیطانی شناخت	صورت رحمانی غذای روح ساخت
او بداند این نبی است ان ولی	این محمد دان و ان می دان علی
او بداند مر نبوت را مقام	هم ولایت شد برو مکشوف تمام
صاحب علم نبوت (۵۳۱) انبیاست	صاحب علم ولایت اولیا است
مر نبی را هر دو حاصل آمده	این دو رتبه در نبی ظاهر شده
هم نبوت هم ولایت در نبی است	مر نبی را و شناسی کین ولایت
هر ولی را توننی هرگز مبدان	مر نبی را تونلی تحقیق دان

مرنبوت را درودان چون ورق	ان یکنی اوسوی ما دیگر بحقی
نام ان روی که دارد سوی حسن	شد ولایت گوش کن از من سبق
نام ان روی که دارد سوی ما	شد نبوت فاش گویم بر ملا
از ولایت فین گیرد از خدا	از نبوت او می بخشد به ما
روی ان بترینی را ای قبوس	ان که دارد سوی حق بحر حصول
ان ولایت کو ولی را هست که	ان ولایت از نبوت هست که
چون بشد این علم ما مکشوف او	نام دانشمند شد ثابت بر او

بعده پیر دستگیر قدس سره بر داشته پیش قاضی خان رف و قاضی خان درس میگفت
و اکثر طالب العلم و پسران امراء پیش اینان می خواندند چون از آمدن پیر
دستگیر واقع شد درس را گذاشته پیر او را بده پیر دستگیر را به خانقا ه برد و به عزت
نشانند و طعام فرمود ، چون طعام را آورده (۵۳۲) تناوی نمودند بحده
مذاکره در میان آورد قاضی خان پرسید که یا شیخ مردمان میگویند * که تو خود
را معادی می خوانی این سخن راست است یا دروغ ؟

پیر دستگیر قدس سره فرمود که دروغ میگویند میگویم که معادی ام راه رسول الله
علیه السلام را می نمایم و علی النبی دانا نم و مریدان را طریق توحید هدایت میکنم
و از ضلالت و جهل و شرک باز میگردانم * و حاسدان از روی حسد بجای معادی
مندی و به بیای ولی نبی می گویند :

خلاف است زیرا که من گفتم حق تعالی از روی الهام بر دل من کتاب نزول فرموده است و نام آن خیرالبیان است . چهل البیان در آن مذکور است . چنانچه غوثیه بر غوث اعظم از روی الهام نزول شده ، اما عوام الناس فرق میان وحی و الهام (۵۳۴) نمی توانند کرد ، لاجرم نام وحی میگیرند ، و حاسدان از روی حسد سخن باز میگرددانند بجای الهام وحی میگویند .

قطعه

حاسدان را کوردانی چشم است زانکه از روی راستی پنهان شده
از غرضی بینا جواب عزیز باطن اندر چشم شان عریان شده
بعده پیر دستگیر قدس سره را در علم شریعت آنچه لوازم انست از اعتقادات و عبادات
و طهارت و وضوء و غسل پرسید ، جواب موافق مطلبش ایشان داد پیش ازان از علم -
الطریقت و حقیقت و معرفت و آنچه امر و نهی هست در آن سوال نمود جواب با صواب
یافت *

ابیات

انکه داند راه منزل ای رفیق يك به يك گوید منازل را طریق
زود گوید راه را نشیب و فراز بی مهابا باز گوید سرد را ز
بعده پرسیدنش ، که این نعمت را از کی و کدام خاندان یافتی - ؟
پیر دستگیر فرمود که طریقی ما چون طریق و یسیه است از طفیل حضرت رسالت پناه
بی واسطه غیر حق تعالی عنایت فرموده و از علم لدن بهر مند گردانیده و معانی

قصران کشت نموده و ترتیب دادن مقام ها و امرونی در آن منزل هادر دل من
(۵۳۵) القا کرده و به تکمیل دیگران امر فرموده .

مثنویات

داد حق علت است و بی سبب	محض لطف است یار جانی داد رب
بهر زن ده سال شد موسی شبان	بهر اتش رفت آن داعی دوان
کرد پیغمبر خدا او را گزید	نی به طاعت او رسولی افرد
عمر از ابو جهل الحین	بهر کشتن بر محمد شد تعین
حق تعالی داد ایمانش متین	نام او کرده امیر المؤمنین
پس بدان داد خدا بی علت است	تکیه بر ایمان کردن خلت است

پس قاضی خان فرمود بآرك الله عليك يا شيخ پیرگام و مکمل !

هر که بدست تو توبه کند و در متابعت تو در آید از معرفت الله و از علم توحید بهره مند
گردد انشاء الله و تعالی *

قطعه

هر که بگرفت دامن مردان	مرد گردد اگر عینی باشد
هر که بنشست و خاست با درویش	گشت درویش گر غنی باشد

بعده معاندان پیش قاضی خان گفته فرستادند اگر شیخ را الزام داده باشی
حواله ما کنی تا به قتل برسانیم ، قاضی خان دانست که دشمن شیخ بسیارند

اگر تنها از خانه من براید مبادا کسی زیان رساند. اشریه ازردان (۵۳۶) خود گفت که همه کار و شمشیر بر گیرد، همراه ماروان شوید، بعد قاضی خان برخواست، پیر دستگیر شد، سر را از دست گرفت، سر دوش و بسوی میرزا حکیم روان شدند چون پیش میرزا حکیم رفتند و بنیستند قاضی خان گفت یا میرزا حکیم شیخ مرد کامل و مکمل است بلکه در متابعت او در آید از معرفت ذات و از علم تو خید بگرفتند و در آنچه حاسدان در حق او افترا نموده بودند همه دروغ و بهتان بود چون میرزا حکیم از زیان قاضی خان و صفای پیر دستگیر شنید فرمود من مرید شیخ می‌شوم چون وزیران و اعیان میرزا حکیم از میرزا چنین شنیدند، جمع شده حرف زدند که رعیت و محکوم ما مردم افتاد است و همیشه با ایشان جنگ و جدال داریم، زن و فرزند ایشان را به بند می‌آوریم و از ایشان خراج می‌ستانیم چون میرزا مرید شیخ شد کی روا دارد که از انسانان خراج ستانیم و یا فرزندان ایشان در قید آوریم، الحال بودن ما درین سرزمین ممکن نیست میرزا بایان را از خصیت نمائیشد. تا پیش اکبر شاه برویم چون میرزا حکیم (۵۳۷) دیدند که وزراء و امراء از من برگشتند لاچار شده پیر دستگیر را فرمود یا شیخ تو در میان این قوم چرامیایی که این طایفه اند که طهارت و غسل جنابت را نمی‌دانند، قدر توجه دارند؟ و از توجه نفع گیرند، چون پیر دستگیر قدس سره از زیان میرزا حکیم چنین شنیدند، فرمود که حق تعالی تولد من درین زمره گردانید و بر عالمی که وارث نبی است علیه السلام لازم و امر است که بی راه راه نمائید و جاهل را عالم گردانید اگر چه شد ایت و ضلالت بدست قدرت حق تعالی است، چنانچه می‌شنوی، تولد تعالی، (یضل من یداء و یهدی من یشاء) اما نبی و وارث نبی ما امر است به رسانیدن امر و نفع و ما علی الرسول الا البلاغ.

مصرع

بر رسولان بلاغ باشد و بس

بیست

اگر بینی که نابینا و چاه است اگر خاموش بنشینی گناه است
لا جرم چند گاه درین قوم هستم *

مصرع

تا دوست کرا خواهد و میلش به کسی باشد

ابیات

سعادت بردان کسی از جهان که تابع شود کامل رابه جان
خدا دوست گردد یقین کن ، یقین (۵۳۸) رمدان خدا دوست از کبرو کین
تکبر کند با تکبر کسان تواضع کند با تواضع گران
خدا دوست را فضل دان این چنین ز بهر خدا می کند مهر و کین
بعده پیر دستگیر قدس سره را است و خلعت شریف داده رخصت نمود و در دهان
مساندان خانه افتاد ، قوله تعالی ، واللّه متّ نوره ولو کره الکافرون *

یعنی خدای تعالی به کمال و تمام رسانیده نور خداست اگر دوست ندارند کافران

بیست

چراغی را که ایزد برفروزد شران کوپف کند ریشش بسوزد

به ده پیر دستگیر تدس سره از آبا، روان شد چون به حلال اباد رسید حکام بـسـرای
پیر دستگیر مسمان کرد و در خانه شود طالبید چون با هم نشستند بر سر کوه مبره نمودار
گشت و آن امرا مرد دانا و عارف بود ، پیر دستگیر تدس سره را پرسید
آن چیزیکه بر سر کوه نمودار است آن در اصل چه چیز است ؟ و آنرا چه خوانند ؟
پیر دستگیر جواب فرمود که اصل آن آب است از سبب سرما منجمد گشت ناشی برف
شد الحال آنرا برف خوانند ، چون حرارت افتاب بروی غالب شود (۵۳۹)
باز آب گردد تمثیل کثرت باد دریایی وحدت هم چنین است . شاعرین معنی
بشنو .

مثنویات

یخ نمیداند که ایم زاصل	منجمد گشته ولی ایم ز نسل
چونکه سرما ارادت شد بدید	منجمد گشته شدیم جسم شدید
لیا اصل من لطیف است و لطیف	از سر سرما شدیم جسم کثیف
چونکه سرمای کتان از تاب خور	محو زد آب بینی زالمسه در
چون یقین آمد گمان از وی ریخت	چون گمان رفت و دویی از هم بریخت
چون دویی رفت و بشد توحید راست	آب شد آن یخ کثافت بین نجاست
چون یقین است افتاب تابیدار	گمانت شد زو گریزد در دوار
هر که یخ بیند نه بیند آب را	کور دل بشناس آن دواب را
آنکه بینا دل بود از فیه رب	آب بیند یخ نه بیند این عجب
عاقل بینا کسی بینی در جهلان	که بدیده آب و یخ هر دو عیان

اب را یخ داند و یخ عین اب اب وحدت بیند و کثرت حباب
 وحدت و کثرت دو نام است در جهان چون حباب و اب دو اسم است هان
 هر دو یک چیز است در ذات ایزد (۵۴۰) شرک اینجامی نه گنجد کن تمیز
 پیرد ستگیر قدس سره از انجا روان شده و مرحله را طی کرده در پشاور —
 تشریف آورد ، چند گاه در آن سرزمین به سربرد . چون جانش خان از انجا
 رفته بود و بجای وی محصوم خان نشسته و حاسدان و معاندان همواره
 بدگویی میرد آن پیرد ستگیر می کردند اگرچه محصوم خان تافل می نمود ، اما
 پیرد ستگیر دواندیشی کرده در دل آورده نباید که حاکم به گفته حاسدان
 یاران ما را از ارساند . در میان ما و ایشان عداوت پیدا شود خوب نیست
 پس بهتر است که بیشتر عزم رفتن ملک اشغری بکنم .

قطعه

بجای که حاسد بود در کمی — از انجا ببايد به فرسنگ رفت
 زمکش هر انسان بود عاقل — که از مکر يك دل شود پنج و هفت

بیان رفتن پیرد ستگیر قدس سره بسوی قبایل محمندی و از انجا تعیین نمودن
 خلفا بسوی پادشاهان و اطراف و جوانب ملک و اوسبیت کردن با مردم محمندی

ای عزیز من ! چون پیرد ستگیر قدس سره صحبت را مخالف دید با اهل و اعیال
 و متعلقان در قبایل محمندی تشریف برد و سرداران قبایل اکثر آمده ملازمت
 پیرد ستگیر کردند (۵۴۱) و جای مناسب ایشان معین کرده دادند و غله

حصه ملکان خود را تویج خادمان پیرد ستگیر کردند و از هر قبیله مردم میزدی و اطاعت عادی سبیل حق اختیار نمودند ، بقدر استعداد هر یکی نایده دیسن یافتند و با بعضی عابدان و زهدان که در آن تبایل پیری میکردند همچون نانی و غیره آمده خواستند که با پیرد ستگیر قدس سره مناظره نمایند چون پیرد ستگیر را در هر علم به مثل دریایی نظیر یافتند و هیچ نتوانستند گفت برخاستند و رفتند .

قطعه

بحر هریک که موج زن بینشی چون رسید هر یکی به بحر محیط
خویش را پیش او چو جو بیند بلکه يك قطره ز ندر محیط

چون نانی بخانه رفته کسی برسد که پیروشان را چگونه دیدی ؟ گفت
مرد کامل و مکمل است ، از فراست میگویم در پیش این مرد از بحر دانانیدن
علم توحید شمشیرها علم خواهد شد و خون ها خواهد ریخت و هم از برای
دانانیدن علم توحید مولوی می فرماید .

بیست

جمله حیوان بی انسان بکش جمله انسان بکش از بهر رش

ای عزیز من ! روزی نانی به یاران خود می فرمود که دو گنج از افغانان
حق تعالی پوشیده داشت (۵۴۲) به طفیل دو کس دو گنج ظاهر ساخت ،
یکی از آن گنج علم توحید است که از افغانان پوشیده بود بحق تعالی از طفیل
پیروشان براه شان مکشوف گردانید . و چند ابیات در وصف راه و منازل گنج

توحید و آنچه در آن منازل ها امر و نهی است به تمامی مر قوم گشت تا طالب
و سالک بر راه و منازل امر و یا نهی که در آن است ، داشته و شناخته بر آن سلوک
نمایند و به گنج توحید برسد و از آن گنج غنی و منعم گردد .

ابیات

گنج وحدت خواست تار ب جلیل	فاش گرداند بر این قوم ذلیل
پیرروشان را درین قوم جهال	کرد مبعوث آن خدای ذالجلال
تا نماید راه و منزل های گنج	بینوایان را برارد روز رنج
هست منزل شش درین راه رفیق	با تو گویم ای رونده در طریق

بیان امر و نهی منزل شریعت

اول منزل درین ره شرع د آن	در شریعت امر و نهی را بدان
هست امر اندرین منزل تمام	بیخ و بنیاد است دین را الاکلام
نهی در راه شریعت ای فلان	ترک دادن بیخ و بنیاد است هان

بیان امر و نهی منزل طریقت (۵۴۳)

بعد از آن منزل طریقت را ببین	گر تویی سالک شنبو بر راه دین
امر در راه شریعت این شناس	که شناسی چار عالم ای اناس
چار عالم را درون دل ببین	آن یکی نفس و دیگر شیطان لعین
سیوی عالم ملایک شد جوان	چارمی عالم ارواح دان

میگمارد نفس سالک ای تــــــــــــرا
 قوم شیطان میگمارد کن یتیمــــــــــــن
 عجب و کبر در دلت پیدا کنند
 زمره قوم ملا یاء ای رفیقــــــــــــق
 تا شود حاصل ترا خبیث از ان
 عالم ارواح ان بجان ســــــــــــزیز
 تا شود با حق بیگانه در وجود
 هر که گفت نفس را ارد بــــــــــــکار
 در عذاب ظلمت افتد روز و شب
 هر که او قول لعین در گوش کرد
 در عذاب نار سوزاند خــــــــــــدا
 هر که گفتار ملایک را شنید
 نعمت جنت بیابد بعد مــــــــــــوت
 هر که او بشنید قول روح را
 او تعالی حق بیابد بر دوام
 امر این منزل بدان ای نامــــــــــــدار
 عالم دل چو بشد بر تو عیــــــــــــسان
 گفته روح و ملا یاء امر بیــــــــــــسن

سوی دنیا تا کند هالک تــــــــــــرا
 سوی عصیان ای رفیق مردین
 هم عداوت هم جسد بر پا کنند
 می گمارد سوی طاعت ای شفیع
 سوی خبیث می گمارد بی گمان
 میگمارد سوی صاحب تمیــــــــــــز
 شراب و شکر زایل شود از تو خلود
 سوی دنیا می رود لیل و نهار
 میشود پنهان ز چشمش نور رب
 از می عصیان نگر مدهوش کــــــــــــرد
 با تو گفتم گوش کن این ماجرا (۵۴۴)
 در پی طاعت روز شب دویــــــــــــد
 هر که در راه عبادت گشت قــــــــــــوت
 میشود طالب بجان سیوح را
 جنت فردوس یابد پای نــــــــــــام
 طاعت ارواح و دل شد یاد دــــــــــــار
 گفت نفس و گفت شیطان نهی دــــــــــــان
 پسر به امر روح و دل کن کار دین

بیان امر و نهی منزل حقیقت

بعد ازین منزل حقیقت را بدان	امر و نهی هست در وی بی گمان
امر اندرین مقام نامدار	ذکر دایم شد سخن را گوش دار
نهی ان غفلت بود از یاد حق	نهی را بگذار گیر از من سبق
دو جهان را اندرین منزل تمام	واشنا سد يك به يك بشنو کلام
روحها در تن بدانی سه بود	در میان روحها که سه بود
عقل و دانش نیز با وی شد رفیق	جسم دارد بس لطیف بس رفیق
روح جاری دان از آنکه گفته شد	حسره گانه بر او بس تمسدد
(۵۴۵) وقت خواب او میرود از تن بدر	بازاید وقت بیداری تگرر
حق تعالی زو بیرسد خیر و شر	هست با او عقل و دانش ای پسر !
هست ان باقی نمیرد هیچ گاه	یا بود بر تخت یا در قعر چاه
روح مقیمی هست دیگر روح بدان	می براید وقت هر دم ان رو ان
جسم زو قایم بود حیاء عزیز !	لیک اورانیست چون جاری تمیز
چون ستون است خانه را بدان	کی ستون داند عد و ازد و ستان
چون براید روح جاری وقت خواب	تن به مثل مرده باشد بی جواب
روح جاری صاحب خانه بدان	کو شناسد این فغان است ای فلان !
روح جاری روح انسانی بود	روح مقیمی روی حیوانی بود
روح انسانی که نفس ناطق است	عارف بینا بذات مطلق است
سیومی روح است ان روح الامین	هست ان دریا محیط ماء و طین

به این روح است دایم متصل	هیچگاه ایشان نگردد منفصل
روح اعظم هر اضافی نام او ست	عرش و کرسی در ته اقدام او ست
حی و معی او ست در عالم ببین	جمله عالم جسم او جانست همین
روح در عالم چار است این بدان	شد جمادی ، هم نباتی در جهان (۵۴۶)
سومی ارواح حیوانی بود	چارمی ارواح انسانی بود
سنگ از روح جمادی هست ببین	منجمد گشته ازین روح کن یقین
گوش کن روح نباتی در نباتات	ان نبات از وی همین دارد حیات
روح حیوانی که حیوان را ازو	حی و قایم میرود از کوه بکوه
روح انسانی در انسان آمده	ادم ناطق ببین زان آمده
روح در اجساد چون بو در گل است	یا چون مستی دان که او اندر مل است

بیان معرفت آنچه در وی است امر و نهی

منزل چهارم درین ره معرفت	معرفت چون شمس آمد در صفت
اندرین منزل شناسد ذات حق	ذات حق بحر است در وی جمله غرق
ذات حق نور است زان روشن همه	ذات حق بحر است زان گلشن همه
بحر حیوان ذات حق دان ای رفیق !	جمله حیوان حی ازان بحر عمیق
ذات حق بحر است ما چو ماهیان	زندگی ما ازودان ای فلان !
چون بگردد ماهی اندر آب ببین	روی او گردد به سوی آب همین

همچنین هر سو که گردد ادب منی	روی او گردد به سوء حق ستمی
امر بر عارف درین منزل شناسنی	رویت دایم به چشم دل شناسنی (۵۴۷)
آنکه ذات حق نبیند هر طرف	ندی این منزل شناسی، مرد صفت !
راحت عارف لقای دوست دان	فرحت عارف ندای دوست دان
از لقای دوست چون گشتی سعید	بیشتر رو قریت حق چو بدید

بیان قریت و آنچه در آن است امر و نهی

پنجمی منزل درین راه قریت است	قریت حق بین چه عالی دولت است
قریت حق با سفل و اعلی یکبست	اول و آخر درین دریا یکبست
قریت حق با همه یکسان بود	گر ملک یا دیو یا انسان بود
ظاهر و باطن در او جامع شده	نیک و بد آرزوی ببین لامع شده
هر که شد نزدیک سامع بندگان	او ندای دوست بشنیده عیان
او بداند هر ندا از بحر پالاک	موجب او گر سماع یا جرم خاک
تا بجنبید چیزیکه خیزد نداد	تا ندای نه بود کجا اید صداد
نیست جنباننده خبران ذات حسی	می به جنبید در جفان دو جمله شی
جمله لا اخول ولا قوت شده	قوت و حوالش ز حق خلعت شنیده
جمله عالم چون نوی و حق ناهمی است	این بداند آنکه از خود فانی است
هر ندای راکه از حق بشنوی	خالی از دو حال نبود ای قوی ! (۵۴۸)

یا بود از رحم یا از قهر ~~سران~~ ~~توز قهرش دور برگیزا~~ ~~فلان~~
 ان ندای رحم رحمانی گزین ~~که از ان یابی~~ ~~ندایت هم یقین~~
 از گناه و نفلت ارد ~~بدر~~ ~~ذکر حق را برگمارد ای پسر !~~
 این ندای کاملان است در جهان ~~می نمودم رحم را بر تو نشان~~
 از سمع ان ندا که ضل شوی ~~ذکر حق بگذار~~ ~~و غافل شوی~~
 ان ندای قهر دان سر ~~از ندای قهر پیرزای پسر !~~
 این ندای ناقصان دان ~~اه عزیز !~~
 هر چه موجود است در ارض و سما ~~باتو گفتم حال هر دو کن تمیز~~
 لیک ان گوش ندارد هر کسی ~~جمله تسبیح گوی حق دان بر ملا~~
 گوش مدرا چون سلیمان را بیار ~~انکه دریابند تسبیح خسی~~
 پرده از گوش چون از ذکر هو ~~تا زبور بشنوی قول اشکار~~
 عارف و سامع ~~و اقرب بحق~~ ~~بر رفتی بشنوی تسبیح هو~~
 هر که او نشنید تسبیحات چیز ~~گر شنیدی از ^{هم} چیز این سبق~~
 امر شد بر عارف سامع ~~بیین~~ ~~پیور سامع کر بود ان بی تمیز~~
 فهم تسبیحات نیز از امر دان ~~که ببیند هر ندای از حق یقین~~
 نهی این منزل بگویم گوش دار ~~انکه خیزد از صدایا از فغان (۵۴۹)~~
 هر ندای کورسد در گوش او ~~گوش داری یا نداری ~~عشوش دار~~~~
 نی به تسبیحش گمارد ~~فهم و ~~فهم~~~~ ~~ان نه بیند از در حق بین ~~عوش او~~~~
 ننداند این ز قهر است ان ز رحم

در بیان منزل وصلت و آنچه در آن است اسرونی

ششمی منزل درین راه وصلت است	واصلان را جان سپردن خلعت است
آنچه داری جمله را بدهی بدوست	از وجود خود بری چون حق ز پوست
هستی تو شد امانت از خدا	باز دهی تا وارهی تواز بلا
وصل شد عاشق که پیش از مرگ مرد	کوی وصلت بین که از جان باز برد
امر بر واصل چنین است ای جوان	که به حق کار میکنند در هر اوان
هم به حق بیند به حق گوید سخن	در میان دیگر نباشد خویش تن
هم به حق آید رود گیرد عزیز	هم به حق نوشد خورد آب و میز
هم بحق را حق بداند ای رفیق	هم به چشمی حق به حق بیند رفیق
خویش را مرده بداند حق عمال	جنش مرده ز فال است دال
مار میت اندر میت گوش کن	بار هستی را فرو از دوش کن
نهی این منزل بگویم مرتبرا	یاد گیرد از من به دل این نهی را (۵۵۰)
آنکه هر وصفی که داری در وجود	چون علیم و چون کلیم و چون شهود
ان زتن دانی ندانی آن ز حقیق	در نهی افتادی ای پوئیده دلق
چونکه قول و فعل آید از نسیر	از بسرد اند همه آن بی خبر
فاضل و کاذب شود اوزان گمان	در نهی افتاد آن جاهل بسد این

بیان مقام وحدت و آنچه امر و نهی است در آن فرق

میان موحد و ملحد

بیشتر از منزل وصلت شمسینو	گنج وحدت هست ای واصل برو
گنج وحدت گرمیابی ای فقیر	بنیاز از میر گردی وز وزیر
چون غنی گردد به گنج ذات حق	کل شوی گریزه او ست دلشق
هرچه در کان نما افتاد بیسن	شد نما بشنو زن حانان چنین
چون فنا فی الله بقا بالله شوی	آرمی از من شنو مولا شوی
قطره باران که در بحر عظیم	اونند گردد چنان بحر کریم
قطره بی چون محدود دریا شود	بحر گردد قطره نا پیدا شود
بحر گوید که من امواج هم	کی شود از موج ایم بیش و کم
خویش را هم بحر بینم هم حساب	کل ندیم هم تا رگشتم هم رباب
بحر ذکر کل کند مردم مدام	که لطیف هم کثیف هم پخته خام (۵۵۱)
هر که ذکر کل کند کل گردد او	هم مژه هم زلف کاکل گردد او
ذکر مذکور است این است عظیم	خبر و شود دانند جمله سر و سیم
تابه وصلت ذکر ذا کردان جوان	ذکر مذکور است بعدش ای فلان
تا که ذا کرد محوه در مذکور نه	کی تواند کرد او ذکرانه
لا اله الا انا حق گویند او	کیست خبر حق آنکه این گل بوید او
اسم اعظم جامع اسما بندگان	چون که ده گفتی نه آمد در میان
آنچه علم است با عمل اندر جهان	جمله بعلم و توحید است همان
جمله علم و عمل چون یا بنیسا	علم توحید است تخت پس عیلا
امرونی این مقام پس بلند	باتو تویم ای عزیز ای ارجمند !

امر این منزل زمن بشنوز حال	باتو گویم ان همه صاحب کمال
چون به هر سو که رو گرداند او	رو به هر سو روی خود را بیند او
صورت گزشت بیند یا چو حضور	صورت خود داند انرا بی قصور
خویشرا ببیند جدا دو هم نبات	هم ببیند خویش را جمله حیات
چون زهر چیزی که بشنود او نهد	ان ندای خویش داند بر ملا
یا کسی را مدح یا ذم کرد او	یابه کس راحت دهد یا در او (۵۵۲)
یا رساند سود یا کس را زیان	جمله را با خود بداند ای فلان
نهی در وحدت همین است ای عزیز!	تا نبیند خویش را او جمله چیز
چون بهر جانب نظر اندازد او	یابه هر که نیاید بدان گوید او
یابه کس نیکی رساند یا بسدی	یا کند با کس تکبر یا خودی
یا عطا یا منع با هر کس کنند	یا که سایل را ز خود واپس کنند
اندر ان حالت که این افعال او	میشود بشنوز من ای نام جو
بی خبر باشد ازین منی که من	انچه کردم می کنم با خویش تن
چون یگانه شد دوی از وی گریخت	شرك و شك چون اب از غریال ریخت
پس کلام شرك دیگر از زبان	بر نیارد ای عزیز! کار دان
تا که افداش نه گردد جمله بهاد	باتو گفتم این حقیقت را ای عباده!

بیان فریب دادن شیطان مرموحدرادین مقام و بیان فرق میان موحد و ملحد

اندرین منزل موحد را عزیز دیولغزند شنو مرد تفریز

دیو گوید ای یانمه با خیمه خدا	مال مردم مال حق دان خان صفا
مال مردم بر محمد شمس خصال	زانکه او با حق یکی چون بود حال
امر و نهي بر تو يك سان است بمان	زانکه بر شده نیست حکم کس روان (۵۵۳)
هر چه خواهی کن ترا برسنده نیست	مال خود را خرج کردن بزه نیست
او ز بند نفس و شیطان شد مصل	از شما افتاد اندر لای و گیل
او عوای نفس را کرده خمد	شد غوی از گفته نفس و هیوا
مهر کرده حق بچشم و گوش او	هم نماده بردل بیخوش او
کرد گمراه حق بان علم و عقل	انده شناسد هوا از عز و جلال
علم ان باشد که بشناسد هیوا	که بداند این هواست ان خدا
چون عوای نفس را داند خداست	گمراهی دین شود ملحد نجاست
شد موحد آنکه حق را از عیوا	ور ناسد چون نداء را از صدا
ان عوای نفس ارد زیر پای	بعد از ان گردد مؤحد با خدای

بیان سکونت آنچه در ان است از او امر و نواهی

شد سکونت بام وحدت اله عزیز	روح و تن انجا کند مسکین تمیز
و صفاتن از روح گردانند جدا	منفصل گرداند این اراضی از سما
شیر و روغن را جدا سازد ز هم	برگشتد او بر لطافت را اتم
فاعل و الت کند از هم جدا	روح را تن داند و تن را روا
روح را کبدان تش مرکب و باو	روح را ریش تش مرکب و باو (۵۵۴)

روح را مخدوم بشناس ای عزیز !	تن بود خادم اگر داری تمیز
وصف تن خوردن چشیدن شد فلان	روح از خوردن چشیدن پاک دان
وصف تن نشستن و برخاستن	هم نزون گشتن بود هم کاستن
روح اعظم نی نمیشند ای رفیق !	نیست برخاستن مرا ورا ای شفیق !
نیست مرا ورا فزونی گوش گشن	نیست مرا ورا کسی خود هوش گن
وصف تن رفتن بشد هم آمدن	روح اعظم پاک دان از وصف تن
عیج جا خالی نه از روح الامین	تا رود انجا زمن بشنو چنیـن
وصف تن روح را عذاب است ای پسر	پاک گردان روح از وصف بشر
وصف حق مروح را راحت بود	خوی تن مروح را زحمت بود
وصف حق امر است بر ساکن بیدان	نهی ان وصف شرای کار دان
تخلق شو خوی، مولا را بگـیر	از تن خویش بگذار هم چو تیر
هر که ساکن شد بوصف کسردار	گشت مسکین از طالب مانده قرار
آنکه از وصف خدا او بیشـتر	وصف جوید هست احمق چو خر
حق نخواهد پیشتر از وصف خود	آنکه وصف حق گرفته گوی بـرد
شد سکونت نام این عالی مقام	نیست بالاتر مقام از وی انـام
(۵۵۵) رتبه مسکین ببین ای مرد دین	که زحق می خواست شاه مرسلین
گرمی عالم مراتب زین مقام	از خدا جستی نبی نیک نام
حق تعالی رتبه مسکین ببین	از طفیل حضرت سالار دین
ببرویشان را عنایت کرده است	زانکه نامش در جهان مسکین شده است

شد سکونت اند درین منزل گران
 چون شود ساکن به طرز ساکنان
 از کلام شرا لغو و لغو نیست
 از خطا و سهو نیز باید بپوش
 شد کلام شرک ای یار عزیز
 آنکه دروغ است آنکه گوید اسب را
 لغوان باشد که گوید در سخن
 لغو بیهوده کلام است کن یقین
 کلمه التقوی کلام ساکن است
 ساکن است صاحب زمان ای مرد دین
 نایب پیشمیر است ساکن بسدان
 حکم پیشمیر بدان حکم خست
 حکم نایب هر که رد کرد ، رد بود
 انبیا چون افتاب روشنند
 چون بود خورشید روشن تحت ارض
 زانکه در ظلمت کجا ما تمیز
 وارث علم نبی دان آن سراج
 تا ازان ما نیاید و بد ره بی رمی
 هر که بینا بود شد ناظر به نور
 میشد ساکن یگان می بین یگان
 گفتگو ارد بیرون او از زبان
 پاک گرداند لسان را ای عزیز
 هم چو ساکن از زبان ارد فروش
 آنکه یک را دو بگوید کن تمیز
 اب کن یازین بکن این ماجرا
 یک دیگر را فتن در خنده لغو
 کرد روی دنیائی زد یمن
 جمله عالم بین غلام ساکن است
 وارث علم نبی دان کن یتیم
 حکم او حکم نبی دان ای فلان (۵۵۶)
 زانکه حق را نایب است این انبیا
 گریه بود آدم به معنی داد بود
 جمله اشیاء روشن از نور وینند
 پس چراغ افروختن شد عین فرض
 نیاید و بد یکسان نماید ای عزیز
 که بجای افتاب آمد چون سراج
 خواشنام او خداوند بهی
 پیش او رفته اگر نبود دور

مال و جان خود فدا، نور کسرد	حب زن فرزند از دل دور کسرد
خانمان را وا گذاشت و شد فقیر	چون فقیر آنکه عرشش شد سریر
خلوت و عزت گزیدند از جمعیان	هر یکی قانع شدند صاحب کمال
آنکه نابینا بود از نور اللسسه	ماند آن خاسر ببین بر جاء گاه
گشت بی بهره ز نور حق ببین	ماند در ظلمت شنوای مرد دین
چونکه افغان داعی خود را ندید	نی ازو گفتار دعوت را شنید
لاجرم گشتند کورو کسر از آن	مبتلا گشتند در زلت بیدان (۵۵۷)
آنکه داعی خدا را رد کنند	آن خدا را دان که با خود بد کنند
آنکه داعی را اجابت او نه کرد	پیش مولا گشت بیشک روی زرد
حاکم جابر پرو بگماشتیت آن	با زن و فرزند کردند خادمان
یاشدند با یک دیگر دشمن بجان	قتل کردن یک دیگر را ای فلان
بعضها را خانمان گشته تلذذ	بی وطن گشتند رفتند هر طرف
بعضها کز وارث دین نبی	منکر و طافی شدند از آن ولی
قطعت ذلت را برایشان برگماشتیت	از سر ذلت وطن ها را گذاشتیت
هم به دنیا هم به دین خاھر شدند	چون عدوی داعی رهبر بودند
حق تعالی خاندان پیرمین	در امان خود همی دارد چو تن
دولت ظاهر فزون است در فزون	دولت باطن بدانی به جـنـون
خیر خواهش قانع و منعم زینند	درد و عالم منعم و مکر زینند
هر که او مدبر شود زین خاندان	یا کند بدگویی این خاندان

عاقبت خواری بیاید بیشکسی	هم چو در خواره بمیرد بریکی
ای خداوند جهان خالق تویی	جمله را روزی دمی رازق تویی
از تو دارد جمله عالم رجوع	گر بود شاه یا بود خوارو گدا (۵۵۸)
از تو این مخلص می خواهد الله	ای تویی مراد سو جان را پادشاه
از تو دارد جمله احسان را امید	گرچه از احسان زدارد بر چو بید
خاصه احسان آن بود بر این فقیر	که تویی بیچاره گان را دستگیر
خادم مسکین بگردانی ———	بر مقام صدق بنشانی ———

ای عزیز من ! اعدام بر سر سخن گنج دوم که مذکور شده بود و آن گنج عالم موسیقی است که از طفیل حاجی محمد خلیفه میر فضل الله ولی بر افغانان کشف نمود زیرا که در افغانان بر غنچکین ستار می انداختند و می نواختند و بر ریاب پنج تار یعنی سر مده د و تار می نواختند و د و تار می گفتند و از تعلیم و طفیل حاجی محمد سازنده های ایشان تارهای بسیار بر سازها انداختند و نغمه های نو نو اخراج مینمودند . اما اکثر آن نغمه های رقص و غیر ملایم می نواختند . چون آن سازنده ها در خدمت پیر دستگیر قدس سره رسیدند و از برکت و صحبت طفیل پیر دستگیر سرود سلو و نغمه های ملایم نواختند و (۵۵۹) ششم مقام بستند ، یکی ناسری و دوم پنج پرده سیوم چار پرده ، چارم سه پرده ، پنجم پرده جنگ که در وقت جنگ می نوازند ، ششم مقام شهادت است و در این مقام ها بسیار بند ها — و نغمه ها نواخته میشود . و دیگر بیشتر در افغانان از دوسه بیت شعری — زیاد نبود . پیر دستگیر قدس سره به زبان افغانی قصیده ها و غزل ها و رباعی ها و قطعه ها و مثنوی ها ساختند و از طفیل پیر دستگیر قدس سره فرزند آن و مریدانش

دیوانه انگشتند و در راه محبت و رفاقتی در آن شمعند و به بعضی اندازان کسه
 مرید این خان، آن نبودند چون سر و کلام ایشان دیدند تقلید و تتبع ایشان —
 کردند اما تقلید به تحقیق نمی مانند و بینایان زنی و روسی را از دور شناسند .

مثنویات

مساوی نباهد همه ادب ————— به صورت سیرت اگر بینگری

یکی لنگه کورودر کوزه پشت ————— یکی راست قدی چو سرو در ست (۵۶۰)

به بینا بود روشن اندر نگاه ————— که زنگی سیاه است روسی چو ماه

به نزد یار کور مسافر بود ————— اگر اهل و یا سیاهی می بود

بعده پیر دستگیر چند آه مازد در قبيله معتمد زنی چون اخلاص و محبت ان طایفه

بیشتر دید صدق و راستی بریدند ، لا جرم به آن زمره نسبت آغاز نمود . و سردار بودند

در قبایل معتمد زنی نام یکی پاینده خان و نام دومی بدار خان . پیر دستگیر قدس سره

دختر خود بی بی کمالی خاتون به پسر پاینده خان داد و نام آن جوان علی خان بود

و دختر بدار خان را برای پدر خود شیخ صرخواستاری نمود دختر محمد خان راکه —

یکی از نامداران آن قبيله و مرید صادق پیر دستگیر بود برای جلال الدین جیو بخواست

دیگری زنی نام از قبيله بزرگ آن قبایل بود صورت و سیرت با کمال داشت مرید

پیر دستگیر شد ، ریاضات و مجاهدات و خدمت پیر دستگیر با اخلاص (۵۶۱) تمام

اختیار نمود . و در نظر پیر دستگیر مقبول آمد در نکاح خود در آورد برگزیده

حق شد .

ابیات

هر که او مقبول نامش باشد بسندان او قبول حق شد و بشنوائی جوان
گر بود عاصی شود تا یب نکسی از جرایم پاک گردند کسی
مرا و را توفیق حق گردد رفیق عابد و زاهد شود گردد شفیع
میشود مقبول دلدایم چو جوان زانکه مقبول خدا شد در جهان

بیان فرستادن خلفا به جانب پادشاهان و اطراف ولایت

ای عزیز من ! آمده پیر دستگیر قدس سره خلفا را به اکثر ولایت و جوانب
تعیین نمودند و به طرف قندهار خلیفه مودود فرستاد چون در ملک قندهار
رسید در قیابیل کاسی تشریف برد . دید که جماعه جوانان نیزه می زنند
و اسم می خوانند ، خلیفه مودود گفت ای جوانان ازین شغل که دارید بهتر
ازین شما پیامو زانم و ان ذکر حق و فکر مدام است و دیگر از خدا تعالی
خبر ندارید (۵۱۲) بوخیر و مجدور اید ؟ من شما را از خدا خبر گردانم
حق تعالی را به چشم دل بنمایم چون سخن نمودن حق از زبان خلیفه شنیدند
به یاء بارگه بروی چشم گرفتند خواستند که او را ایذا رسانند ، آخر خلیفه
فرمود که شما از سخن ما در غضب نشوید من در ملک و شهر شما آمده ایم .
و میخوانم که چند گاه درین جا اقامت نمایم در میان شما کسی عالم و دانا باشد
چهل روز همراه من در خلوت بنشیند اگر ان شخصی گواهی داد که حق تعالی
را به چشم دل دیدم و بعد ان در طاعت من در آیند و اگر ان کسی گواهی ندهد .

بعد از آن هر چه توانید بکنید چون این سخن از زبان خلیفه جویو شنیدند دست از ایزاه ایشان باز داشتند در میان ایشان با یونام مردی کدخدا و خواننده بود او گفت ای عزیزان ! من همراه او در خلوت نشینم اگر من هدایت و معرفت از او حاصل نمودم شما را نیز بگویم (۵۶۳) گشته در متابعت او در اید ، آخر با بود و گسرد دیگر همراه خلیفه در خلوت نشستند چون از خلوت برآمدند گفتند که ای یاران و عزیزان ! هر که در متابعت این درویش در اید از مرقعات و علم توحید بهره مند گردد ، چون این سخن از زبان خلوتیان شنیدند اکثر مردم قبایل کاسی اطاعت بجا آورد مرید پیر دستگیر میشدند مخصوصاً در قبایل کاسی شینوار ، مهمندز ، تاماسی در متابعت او در آمدند و از قبیله بریخی علی خلیفه با چند کسان مرید گشت مرد خواننده بود ، ریاضت و خلوت اختیار نمود به منصب خلافت سرافراز گشت و از قبیله صافی که در قندهار بود از آن مردم خلیفه خان با چند یاران در متابعت پیر دستگیر درآمد ، مسقت و محنت و ریاضت را به جان خرید و به دولت خلافت منضم گردانید و از قبیله شینوار (۵۶۴) عبدالکریم پسر از انصاری را خجیان را از خلافت بهره مند ساخت و عبدالکریم مرد خواننده بود ، و جوانمرد بود شهر را به زبان افغانی نیز میگفت و از قبایل تریس کمتر مرید پیر دستگیر قدم سره گشتند و در قبایل کاسی ده مریدانی سردار میکردند و کلانتران قبیله سکندر خان بود ، و آن نیز مرید صادق پیر دستگیر گشت و این سکندر خان مرد پهلوان و شجاع بود حق تعالی قوتی داده بود

که سیزده شمشیر را با هم بسته به يك دست بر میداشت و روزی شمشیر خود را به سنگ کندی ساخت تا چیزی را بریده برپای اسب نرسد و سلاح پوشیده را هر کجا که میزد آن اندام شکسته می شد ، و می افتاد . روزی برای دیدن گله مادیان تنها رفته بود چون ازان صحرا بازگشت پنج کساز دزدان راه گرفته استاده بودند . چون سکندر خان به ایشان رسید هر پنج (۵۶۵) کس دزدان برخاستند سکندر خان را گفتند که استاده شو . چون سکندر خان استاده شد گفت مقصود شما چیست بگوئید ! گفتند جامه خود کشیده بده سکندر خان گفت بیائید کشیده ببرید ، چون دزدان مشهور نزدیک شدند برای جامه کشیدن دو کس را بدو دست گرفته با هم زدند هر دو بیهوش شده افتادند دو کس دیگر پیش آمدند آن را را نیز با يك دیگر زدند آن هم بیهوش افتادند و يك کس از پیش گریخت و در پی او دوید گفت اگر استاده نشوی ترا خواهم کشت اخراج کن از ترس جان استاده شد و هر پنج کس را دست بسته روان کردند چون بخانه رفت مردم پرسیدندش حقیقت سرگذشت را باز نمود اخراج دزدان را یه شب در خانه خود نگاه کرده طعام داده علی الصباح رخصت کرد . ای عزیز من ! سکندر خان مرید (۵۶۶) صادق العقیده بود . چون دور خلافت به جلال الدین جیمورسید . در آن عهد اهل خانه اش حمل گرفت سکندر خان گفت آنچه در رحم اهل خانه منست انرا نذر پیر خود کنم چون اهل خانه اش حمل را نهاد دختر بود گفت انشاء الله نذر خود را به و فارسانم .

مثنویات

کن وفا نذر بیا از حق شنو - چون نذر کردی ادا کن گرو

ان امانت شد ز حق بیش از عزیز - باز ده حق را شنو صاحب تمیز

تا شوی تو با وفا نزدیک حقیق - گوش کن ای جان من از حق سبق

چون جلال الدین جیواز نذر سکندر خان واقف شد آن دختر را نامزد رشید خان کرد . و یاران و مریدان را که در قند هار بودند با اهل و عیال طلبیدند سکندر خان نیز با اهل و عیال به ملازمت جلال الدین جیورفت و در خدمت ایشان بجوار رحمت پیوست و برادرش سنجر در رکاب جلال الدین بود . چون جلال الدین درجه شهادت یافت سنجر (۵۶۷) خواست که خانه برادر خود را بسوی وطن خود ببرد چون بنی شمسو جیواز این حال واقف شد فرمود که رشید خان مادر ندارد . و اهل خانه سکندر خان بجای بنی بصری بنشینند هر گاه که دخترش لایق کد خدای شود کد خدا سازد ، بعد اهل خانه سکندر خان گفت که من دختر خود را در خانه ای که نگاه نخواهم داشت که عزت او نخواهد بود . یک مرتبه بوطن خود بروم هر گاه که دختر من لایق کد خدای شود سامان نموده با عزت و ابرو کد خدا خواهم کرد ، لاجرم بوطن خود رفتند چون در وطن یعنی در شال رسیدند بعضی معاندان که از آمدن خانه سکندر خان و سنجر واقف شد رفتند به پیش حاکم قندهار غمازی کردند که فلانی روشانی است و دختر برادر خود را به پسر جلال الدین

داده است ، هنوز آن دختر در خانه برادر ایشان است ان (۵۶۸) حاکم
 جابر سنجرا طلبید در قید کرد و طوق در گردن وی انداخت و به انواع عذاب
 معذب گردانید که آن دختر را بین ده . به هیچ انواع سنجر قبول نکرد
 و آخر مجرمانه یکه اسم عراقی که نام دار بود در آن سرزمین آن اسم بام اسپان
 دیگر گرفت بعد ایشانرا گذاشت همچنان چند مرتبه حاکمان ظالمین سنجر
 را در قید کرد و ازار نمودند . و مجرمانه گرفتند و اکثر اوقات آن دختر
 را در کوه ها و جنگل ها نگاه میداشت ، آخر سنجر پیش رشید خان اعلام فرستاد
 که امانت خود را ببرید مبادا که جابران به زور کشید ببرند ، آخر رشید خان
 از قلندر کوه به لشکرگران برای کد خدای سوی ولایت قندهار توجه نمود چون
 در راه نزدیای قبیله لشکر نروان آمد و آن قبیله نزدیای ملاک قندهار بود آن قوم
 از روی عناد جدالت جمع شده قصد شبنخون کردند بر لشکر و غریکی برای -
 علامت برگ های (۵۶۹) درختان بر سر بستند و بر لشکر حمله کردند و خان -
 صاحب نیز برای نگاهبانی لشکر سواران را گرد لشکر می گردانیدند چون فنیسم
 در لشکر در آمدند سواران خیز نموده مگر اعدا را زدند جنگ عظیم شد ، حق تعالی
 لشکر فنیسم را شکست داد و آنچه در لشکر در آمده بودند . اعل لشکر ایشانرا
 به قتل رسانیدند ، حق تعالی لشکر خان صاحب را از مغرب اعدا نگاه گردانید
 اگر چه بعضی یاران زخمی و کشته شدند . بعد یاران جمع شده مصلحت کردند .
 که هنوز شال دور است . اگر در راه همچنین واقعه پیش آید خوب نیست . مبادا
 لشکر ما شکست روه دهد و خنده عالم گردیم ، بیایید از این جا باز گردیم

و آن دختر را طلبیده آوردند درین جا که خدا سازیم ، بعده این مصلحت را به خان صاحب گفتند و خان صاحب این مشورت را خوش گزیدند از آن جا باز گشته به خانه آمدند (۵۷۰) بعد از آن واقعه های دیگر پیش آمدند فرصت نیافتند که آن دختر را بیارند تا آنکه خان صاحب به هندوستان تشریف آورده آخر سنجبر عمویش دختر را به هندوستان آورده و در شمس آباد به خانه مذکور کسب خدا ساختند و نام آن دختر فیروز بختی بود آخر لقبش قند هاری محل شد .

ابیات

در ازل آنرا که باشد بخت یار قرب کامل یافت ای نامیدار

قرب کامل کس نیابد جز به بخت زانکه قربش بهتر است از تاج و تخت

ای عزیز من ! خلیفه مودود بسیار سال در مردم کاسی ماند و آنجا نسبت کرد . دختر خود را به پدر اسماعیل خان داد و خلونام داشتند و او سرداری قبیله شینواری رامی کرد . علی شیر از آن دختر تولد شده بود بعد خلیفه از آنجا برآمده به سرزمین شند و بلوچ آمد چند گاه در شهر سیدپور ماند بسیار مردم آن ولایت بدست ایشان ارادت نمودند . و مرید پیر (۵۷۱) دستگیر قدس سره شدند و شاه یوسف علی و عمر خلیفه نور را به منصب خلافت سرافراز ساختند و شاه یوسف علی مرد تار دنیا بود و اهل و اعیال داشتند و اکثر مردم آن سرزمین رجوع به ایشان داشتند نذر و نیاز پیش ایشان می آوردند چون می دید که از خانه من از امتعه دنیا بسیار جمع شده می گشت

هی، خانه من مانند خانه بقالان شد . زن و فرزندان را از دست گرفته از خانه
برمی آمد و می فرمود خانه من از بصر سعد تاراج نمائید و هیچ چیز در خانه
من نگذارید فقرا و اغنیا آمدند خانه را لوت مینمودند یعنی آنچه در خانه
می یافتند تاراج میکردند . چون خانه خالی شد با اهل و عیال آمد
در خانه می نشست می گفت که الحمد لله که خانه من از نجاست پاک شد .

مثنویات

چپست دنیا جیفه افسرده (۵۷۲)	مرده افتاده سگ خورده
ان سگان فرعون و نمرو است هان	خورده سگ رابه سگ بگذار جان
بوی بد از باطنش اید بسدر	بوی بد را سگ بدریابد نه خسر
هر که را باشد شامش تندرست	بوی خوش و نا خوش شناسد از نخست
چون پلیدی را نبیند کس به خواب	یا ببیند مار را بشنوجواب
میکند تعبیران دنیای دون	زانکه در باطن پلید است مارگون
حب اورس الخطا آمده به بین	شرک اورس الهاد کن یقین
گریقین داری بگفتار رسول	ترک ده دنیا دون زوشو قبول
هم خدا خواهی هم دنیای دون	این محال است و خیال است و جنون

ای عزیز من ! بسیار مردم از دست شاه یوسف علی مرید پیر دستگیر قدس سره
شدند و از خلفای ایشان یکی الحال در آن سر زمین سید بهادر است و اکثر
مردم آن ولایت رجوع بایشان دارد صاحب ذوق و وجدان است .

قطعه

هر که در علم ذوق شد حاصل جذبه حق (۵۷۳) بر او شود وارد

ترك دنیا کند ازان جزیبه میشود حب ان زدل بسیار

و خلیفه نور مرد تارا و حضور بود طریقه قلندرانه داشته و جهان خان لوهانی

عموی نورمك خان (خبر ها) میان دیدار خان جیویکی از مریدان و صادقان

این خاندان بود . محبت و دوستی با خلیفه نور داشته و از سبب محبت

ایشان اکثر اوقات در مردم لوهانی میگذرانید و جای بودن او در میان رود گومله

واقع شده بود ناگاه شبی بر سرحد کوه ها باران عظیم بارید سیلاب بسیار آمد

که گاهی هم چنان کم آمده بود بر سر مکان خلیفه نور چند نیزه آب بالاموج

میزد . چون علی الصباح مردم برخاستند دیدند که بر بالای جای خلیفه

نور آب میروید . دانستند که ایشان را آب برده باشد . چون وقت پیش طغیان

آب کم شد مردمان دیدند که خلیفه نور (۵۷۴) بر مکان خود نشسته اند

خلق تعجب کردند . چون آن آب بر مکان و مسکن خود قرار گرفت مردم پیش

و آمدند دیدند جای که ایشان بودند آن جای ترنگشته اعتقاد آن مردم

بر بزرگی خلیفه زیاده شد و جهان خان شب و روز در خدمت ایشان میبودند زن

جهان خان بروی رشك و غیرت برد خواست که چه حیل و مکر سازد که خلیفه

نور را بکشد آخر در آن روز جهان خان شب و روز در خدمت ایشان میبود .

وزن جهان خان بروی رشك و غیرت به لشکر رفته بود او فرصت یافت کسی را فرستاد

که فلانی ترا می‌طالبد کار ضروری پیش آمده است از تو چیزی خواهد پرسید بعلامان
را برادر استاده کرده فرمود چون خلیفه نور از در در آید شما به شمشیر
بزنید چون خلیفه از در درآمد در ته شمشیر در آوردند بدرجه شهادت
رسانیدند چون جهان‌خان از لشکر آمد ازین واقعه واقف شد پرسید که این
کار چرا کردید حیل (۵۷۵) آورد که در اندرون محل در آمده بود لاجرم
او را کشتند چون آن زنکه از قبیله کتی خیل بود برادران و عزیزان زورا و
داشت لاجرم جهان‌خان او را کشتن نتوانست دیگر تازنده بود با و سخن
نگفت و با او صحبت نکرد *

مثنویات

جمله مسعود تان عالم ای عزیز ! غیرت از حق بر گرفته کن تمیز
زانکه این قوم است خویتر چنین . . . ناز و غیرت را ازو گیرد سبب
گفت پینمبر سلیمان بدغیور . . . من از او غیور هستم بی سرور
حق ز من غیور است زین را بدان . . . زانکه او اصلست ما هم فرع آن
قال النبی علیه السلام ، اسلیتان غیور و انا غیور منه واللہ اغیر منا پران شاهد
است *

ای عزیز من ! خلیفه عمر نیز در آن نواحی جهان‌خان می‌گذرانید
و چون خلیفه مودود در مردم کاسی می‌بود . . . خلیفه عمر چند کربت به ملازمته
بود . . . اکثر اوقات در خانه بلال می‌گذرانید . . . و بلال خدمتکار خواجه عمران

کنند هاری روشانی بود . سرکه (۵۷۶) از جانب خاندان پیرد ستگیر میرفت
 در خانه * ایشان میبود خدمت مریدان پیرد ستگیر بدل و جان گردی و این بلال ،
 بلال ثانی بود به حال و اعتقاد نامش مانک بود خلیفه مودود نام او را بلال
 نهاد . آخر قلندر شده و فرزندان را گذاشته پیش جلال الدین جیو
 رفت چون یاران قند هاری جلال الدین جیو بسیار مهربانی با اهل و عیال طالبیدند
 فرزندان ایشان نیز پیش ایشان رفتند و جلال الدین جیو بسیار مهربانی به
 بلال داشت ، چون چند سال مردم قند هاری در خدمت جلال الدین جیو
 گذرانیدند بعضی ها وفات یافتند و اکثر شهید شدند و مردم مثل
 راه صحابه گرفته بود مسدود کرده و غله نمیگذاشت که به صحابه برسند .
 لاجرم غله یافتن نمیشد . و یاران اوقات را به گاه و براه درختان و چرم خشک
 میگذرانیدند و فاقه افاقه می کردند . و در راه مسجد خانه های مردم
 قند هاری بودند . چون جلال الدین جیو برای نماز به مسجد (۵۷۷) می رفت
 اکثر در مردم قند هاری گریه کودکان و زنان می شنیدند . آخر جلال الدین جیو
 گفت که مردم قند هاری را بسیار عسرت پیش آمده است باید که چند گاه اهل و عیال
 مردم کند هاری رفته در ملا بنویسند تا عسرت بر طرف شود باز بیایند .
 لشکر را بدرقه نموده از چوکی منول بگذرانیدند چون بدرقه باز گردید تاج خان
 پدر بی بی زربانو با لشکر بنگش دوید در عقبش رسیده چند عورت و اندکی برتل
 بدست افتاد گرفته برد و با تیمانده تا ملا بنو رسیدند و در آنجا نیز آرام نیافتند .
 و این حقیقت را به خدمت جلال الدین جیو مخروص داشتند جلال الدین جیو
 فرمود که در ملا لو حانی رفته پیش جهان خان باشند . چون از آنجا پیش

جهان خان رفتند ایشانرا امداد و احسان بحضور آوردند . چند گاه اینجا به فراغت گذرانیدند بعد از آن کم خرجی روی نمود . کسی رفته این حقیقت را پیش جلال الدین جیو عرض کرد . فرمود اگر در اینجا کسی را خدمتگار (۵۷۸) خوب باشد بفروشد تا اهل و عیال یاران نفقه خود سازند عوض آن اینجا دو چند خواهیم داد . کسی جواب نداد آخر بلال برخواست و گفت : صاحب سلامت من یک زن و فرزند دارم اگر حکم شود آنها را فروخته تو تا اهل و عیال یاران سازند ، جلال الدین جیو فرمود رضای شما یا بلال ! بعد بعضی گفتند ای دیوانه چه گفتی بلال جواب داد که آن یار نیست که برای یاران جان و فرزند آن را فدای سازند ، دعوائ یاری وی خطا باشد .

قطعه

یاران باشد که بدر یار خویش
کرد مال و جان فرزندان فدا
یار چون خوانی مزا و را ای رفیق
آنکه بهر مال می گردد جفا

قطعه

یاران با هم مضایقه با جان نمی کنند
تو بهر مال میروی از یار خود ببری
یاران ز بهر دیدت در دودار را
تو یار را بداده و دینار می خسری

قطعه

یاران بودند آنکه ز بهر رضای دوست
بجانرا نثار یار نمودند خانمان (۵۷۹)
الحال یار می نند عد بهر یار نان
گز نو گزسته کیش براید ز تن روان

آخر جواب فرستاد زنش با فرزندش یا بقاں بصد روپیه زیاده و کم گرو نگاه کردند
و زن صاحب حسن بود و فرزندش هلال نام نیز شکیل بوده بعد چند گاه
ان زن فرست یافته گریخته پیش خلیفه عصر آمد و فرزندش همان جا ماندند .
آخر خلیفه عمر فرزندش نیز خلاص نموده پیش خود آورد و بجای فرزند تربیت
کرد شنیده شد که صاحب حال و مقام گشت و تصنیفات از وی بظهور رسید
و بسیار مردم از وی منفعت و هدایت یافتند .

ابیات

چون شجر دان کاملان راه پسر طالبانش بر بود بران شجر
از شجر گر خام افتد بر زمین زو شجر حاصل نه گردد کن یقین
همچنان معدوم گردد تحت اثر ض نفع زو حاصل نیاید جز مضر ض
انکه او یخته یافتند از درخت زو شود حاصل درختاء نیک بخت
زان شجر اشجار روید در بهار نیک و بد زو نفع یابد پیشمار
مؤ منان را سوی عرفان خواند او کافران را سوی ایمان خواند او
نافع آمد نیک و بد را ای عزیز کاملان اند جمله خیر خواه جمله چیز
بعده ای عزیز ! خلیفه مودود ازان سر زمین به سوی وطن خود رجعت نمود
و هم دران جا از دار فنا به دار البقاء رحلت کرد .

ابیات

اولیای حق نمیرد در دوار از گل و گلشن رود سوی بهار

از فنا سوختن بقا رخامت گسستند از کسدر سوختن بقا رحلت گسستند

از سجن سوختن چمن گردد روان از سفر سوختن وطن گردد روان

بیان فرستادن خلیفه دولت به پیش اکبر بادشاه

ای عزیز من ! بدیده پیردستگیر قدس سره خلیفه دولت خان را با کتاب
(صراط التوحید) پیش اکبر باد شاه فرستاد چون خلیفه پیش اکبر بادشاه
رفت و کتاب (صراط التوحید) پیش نمود چون اکبر بادشاه
صراط التوحید را دید فرمود که من شیخ را به پیری قبول کردم —
و هر خدمت که بفرمایند بجا آورم بعد چیز مدیه (۵۸۱) برای پیردستگیر
فرستاد . خلیفه را نیز خلعت بخشید . آمده این حقیقت و نذر بادشاه را به
خدمت پیردستگیر گذرانید بعد خلیفه یوسف را با رساله فجر الطالبین به
بدخشان پیش میرزا سلیمان فرستاد چون خلیفه یوسف به بدخشان رسید
میرزا سلیمان به شکار رفته بود و خلیفه در پیرایشان به صحرا رفت و در لشکرگاه
با میرزا ملاقات کرد و رساله فجر الطالبین را نمود و میرزا رساله را گرفت در منزل
نهاد و فرمود کسی را که چون من به خانه بروم این سخن را حاضر نماید . چون
در دیوان خانه نشست علماء مجلس خود را البید فرمود که این مرد از جای آمده
است و این رساله آورده است ایشانرا پرسیدند و این رساله را ببیند چون رساله
را خواندند بدیده خلیفه را پرسیدند از علم شریعت و آنچه لوازم آن است جواب
با صواب داد بعد خلیفه سخن از علم طریقت و حقیقت در میان آورد فرمود

(۵۸۲) چنانچه علم شریعت بر ادوی فرضیین است همچنان علم طریقت و حقیقت معرفت فرضیین است ، چنانچه پیشوا ، دین اسلام فرموده است :

الشریعت اقوالی ، والطریقه افعالی ، والحقیقت احوالی ، والمعرفت اسرار .
یعنی شریعت گفتار من است ، و طریقت کردار منست ، و حقیقت حال من است
و معرفت پوشیده دار من است ، چون گفتار آن سرور فرضیین شد کردارش
نیز فرضیین باشد همچنان احوال و اسرارش دانستن نیز فرضیین است .
و کسیکه ترا کرد یا فرض را پس به تحقیر که او ترك (کرد) جمله فرض
چنانچه درین معنی بزرگ دین فرموده است :

قال المشایخ من ترا الفروض احداً فقد ترا فرضك . یعنی کسیکه ترك کرد
یا فرض را پس به تحقیق چنان است که ترا کرد جمله فرضها . بعد از چند سخن ها
در حقایق و معانی فرمود که تمام اهل مجلس افرین گفتند و میرزا بسیار ممنون
و منقاد گشت (۵۸۳) .

مثنویات

سخن های من بود دلپسند : که معنی مغز است شیرین ز تنند ؟

سخن های منی چون منظر بهمنار از دل شود تازه چون سبزه زار

از آن منظر او جزویند در بناغ دل : ثمرها و گلهای عرفان ز گیل

دل خفته بیدار گردد از او : دل افسرده گلزار گردد از او

سخن های سردان کنند دل توفیق : شود مرد گرامت در دل غنی :

سختن هوا، تشر است انسرده سرد نرود ازان تازه دل پیسج فرد

سختن ساج اب و طهارت تشراب چگونه کنند دل نسرده کباب

بیا قول در باب منشی شستشو که تازه شوی زان چو گلزار نسو

زیاده شود ذوق ترسوی دوست شوی مبتلا فتنه به روی دوست

بروی آکنی مرد و عالم نثار ز دل دور ساز حب مرد و دار

بعده میرزا سلیمان کستابت و اسب و یاه پوستین به خدمت پیر دستگیر فرستاد

و در آن کستابت (۵۸۴) مرقوم بود که مرا یکی از طالبان و مریدان خود

بدانید و هر خدمت که لایق این جانب باشد اعلام فرمایند که بجا آورده شود

من نیز اراده آن سرزمین دارم انشاء الله به ملازمت شیخ مرفوع خواهم شدم .

و خلیفه را نیز اسب بخشید و آن بها روان شده به خدمت پیر دستگیر قدس سره

آمد . بعده خلیفه ارزانی را به سوی هندوستان مرخص نمود تا خلق الله از وی

مهر و نجات و علم توحید حاصل نماید و بعضی خلفا را به سوی بلخ و بخارا

فرستادند . تا مردم را دعوت نمایند و به سوی علوم توحید راغب سازند

و الحال نیز در آن سرزمین خلق و مریدان پیر دستگیر قدس سره هستند . آورده

اند که پیرمیر علیه السلام دعا فرموده بود که خدا یا رزق علمای امت من

بهرایند کن . مقصود حضرت رسالت پناه آن بود که علمای امت من مانند چراغ

اند به هر مملکت و ولایت که روند آن مملکت و ولایت را روشن و منور گردانند

یعنی راه و بی راهی حق و باطل را (۵۸۵) بر اصل آن ملوک واضح سازند .

ابیات

چون سراج اند عالمان اهل دین روشنی یابند زان اهل زمین
ملک دل از علم می گردد ضیعا از ضیا بیند فراز و شیب را
از ضیا ظاهر شود شرخیر و شر زانکه در ظلمت نداند باز سر
جمل تاریکی بود در ملک دین غافلند جادلان ذوالعین
غفلت است سرچشمه جمله گناه غافلان و جادلان اند دل سیاه

بیان سبب افتادن خداوت و نقیض میان مردم مثل و پیر دستگیر

ای عزیز من ! چون قبیله توی با سردار که عبد الکریم نام داشت می رسید
پیر دستگیر گشتند بعد از چند گاه خالتی برایشان روی داد و جذبه به حق تعالی
بران قبیله وارد گشت آمده با یاه دیگر نشستند و مشورت آغاز نمودند که ای یاران !
قیامت کبرا آمد نیست بیشه و ساعتش معین نی و مرگ که قیامت صغرا است
مثل جلاد تیغ کشیده بر سر استاده انتظار فرمان است و ما اهل دراز در پیش
گرفته مشغول کشت و کار و ناهبانی (۵۸۶) چار پایان و خرید و فروخت هستیم
و ورود مرگ قیامت ناگه میان

و یاء تی الموت بنهسته علی الانسان ، لیس الانسان فی الدنيا مقام دایم المدام .
یعنی بیاید مرگ ناگاه براد میان نیست مراد میان را دو دنیا مقام دایم المدام ،
و ما چنین به خواب خرگوش خفته و توشه را آخرت فراموش کردیم .

ابیات

برگه عیش به گور خویش فراست کس نیارد ز پس تو پیش فراست

خجل انکس که رفت و کار نه ساخت کوس رحلت زدند یار نه ساخت

بده گفتند بیائید دست از کار دنیا بازکشیم و آنچه مال و غله داریم جمله
را جمع آورده یکجا نگاه داشته وقت افطار بکار ببریم دیگر بکار اخرت مشغول
باشیم و منتظر وقوع قیامت گردیم و پاس انفس داریم • تا دم آخر به غفلت ازین
بر نیاید باید مردم را دم آخر شمرده بیدار باشیم •

بیت

غافل مشوای عاصی بادرد و ندرد با تو مردم دم آخر (۵۸۷) مشروحاً مردم باش
بعده مردم تمام ده زن و مرد جمعه آمدی در مسجد می نشستند و به ذکر حق
مشغول می شدند • و در میان ایشان یک زنی بود پیر زال چهل روز طعم نام
نخورد و به ذکر حق شاغل و او را مریم ثانی گفتند و در آن روزها یک طفل
در آن ده تولد نموده بود او را عیسی ثانی لقب نمودند • چو از مادر
تولد کرد که به ذکر حق گویا شد • تا چهل روز از زبان او ذکر حق می
شنیدند و در آن پله قوت او ذکر حق تعالی او بود به از چهل روز بجسوار
رحمت حق پیوست • و مردم مر این ده به تمام روز بذكر حق مشغول بودی
چون وقت افطار رسیدی یا کس برخاستی گاورا از گوش گرفتی و گیتی همسراه
ما بیا گاو همراهی او نمودی چون به نزدیای مطیع آوردی فرمودی بنشین

و بخسب ان گاو به فرمان حق تعالی بخرسیدی و او کارد را به حلقه برانیدی
و ان گاو دست و پا نجنبانیدی (۵۸۸) تا ذبیح نمودی . همچنان تاده و
بیست گاو را یک کس ذبح کردی .

اییات

هر که او در کار حق شد مستقیم حق شود در کار او بشنو سلیم
در رضا او شود هر چیز کس زانکه محکوم خداوند جمله پس
بعد از چند گاه از جانب هندوستان کاروان بزرگ در نواحی ده ایشان فرود آمدند
کسی گفت این کاروانست مردم سوداگر اند ، رخت را از هندوستان آورده اند
بکابل خواهند برد و در آن جا بزنه فروشتند یاران گفتند چون بفروشند
باز چه خواهند کرد ، گفت باز اسبان خواهند خرید و به هندوستان خواهند
برد گفتند از آنجا بزنه چه خواهند کرد گفت فروخته رخت خواهند خریدند
گفتند رخت چه خواهند کرد گفت باز به کابل خواهند برد و در آنجا فروخته
باز اسب خریده به هندوستان خواهند بر تازند اند کار ای ان همین است
گفتند هیئت این طایفه اند که خود را به خود در تعجب (۵۸۹) و محنت انداخته
اند این ها نمی دانند که قیامت نزدیک است کار آخرت را کی خواهند کرد .
این ها در بلا و محنت مرد و جفان مبتلا اند و بر شغل بی نایده مشغول اند
و این ها را از این مشغول و محنت رهایی بایست داد .

مثنویات

مگو جای از سلطنت بی نیست
این ترا ز ملا درویش نیست
سبکسار مردم سبکتر روند
حق این است صاحب دلا بزنند
تعی دست تشویش نانی خورد
چنانیان بقدر چمنان خورد
کس را را چو حاصل بود نام
چنان خوش بخسید که سلطان شام
نگهبانی ملا دولت بلا نیست
را باده شاه است نامش کد است

بعده از چندی و بان چند جمع شده عو نموده بر سر کاروان د ویدند و کاروانیان
دانستند که تمام افغانان یگانه شدند و پیرروان شمشیر رفت لاجرم مردم این ده
بر سرما د ویدند کاروانیان رخت گذاشته بجانب (۵۶۰) کابل تریختند و آن
میخ و بان چه کردند ، تمام رخت ایشان را برداشته در میدان بگسترانیدند
و سراج نمودند و اینجا هدف نصب کردند . گفتند امروز قیامت است
و این هدف ، هدف مریم است که استاده کردیم می باید بزد . آخر چند روز
درین شغل بودند و اسپان بران رخت می دوانیدند چون این کاروانیان بکابل
رسیدند پیش میرزا حکیم نریاد کردند که تمام افغانان یگانه شدند و پیرروشان
شمشیر رفت و قبیلہ تویه رخت را تاراج نمودند . آخر میرزا پانصد سوار را تعیین
فرمود که خبر این واقعه بیاورند . چون نزد قبیلہ تویه رفتند کسی آن
مجدوبان را واقف ساختند که برا کشتن شصت سواران بخوار می آیند ایشان
گفتند که لشکر منور چه باد که بر سرما بیایند و اگر همچنان باشد پس بدتر است

که ما سوار شده مقابل ایشان برویم ، گفتند اینان سپاهیان اند نیزه دار -
خواهند بود . پس مایان رانیز باید که نیزه ها بگیریم ، رفتند و ما را بریدند
و نواک های نو را تیز نمودند و بر (۵۹۱) اسب های بی زین سوار شدند
و جمله پانزده سوار بودند در مقابل لشکر رفتند چون با هم دچار شدند و در عقب
این پانزده نفر سوار حق تعالی به قدرت خود باد عظیم برانگیخت و گرد بسیار
برخواست که لشکر مغول دانستند که این سواران که از پیش گرد نمودار شدند
این قراول اند و در عقب ایشان که گرد می نمایند . آن گرد لشکر است
تحقیق شد که تمام افغانان جمع شده لشکر بر پا کشیده اند جمله سواران جلو
را باز گردانیدند و این پانزده سوار در پیرایه ان اسبان خیزی ها کردند
تا در عقب رسیدند و به نیزه های نو سواران مسلح پوش را می زدند و از اسب ها
می انداختند و چون ایشان شکسته شدند در پس سواران رسیده گریبان گرفته
از پس اسب می انداختند آخر شخصی از مردم افغانان به لشکر مغول رسید
گفت شما چرا می تریزید که در پس شما جز پانزده نفر دیگر کسی نیست .
آخر این پانزده سوار باز گشته آن پانزده سوار بی سلاح را کشتند و بر سرده
امده بایمانده را (۵۹۲) در تخت تیغ در آوردند و فرزندانش اسیر کرده
به کابل بردند .

چون خبر این واقعه به خدمت پیر دستگیر قدس سره رسید بسیار متفکر شدند .
آخر براء میرزا حکیم کتابت نوشت که ما لوم میرزا حکیم یاد که این طایفه
مسلوب العقل مجذوبان بودند چنانچه رخت گرفتند و گسترانیدند و بران اسب

دوانیدند و بعد از زدن ایشان به سمع تشریف گذاشته باشد این همه کسر
مجدوبان است و آنچه از روی دیوانگی کرده بودند بجزای خود رسیدند
و فرزندان و اهل و عیال ایشان بیگناه اند و باید که فرزندان ایشان بگذارید
چون کتابت پیر دستگیر رسید از حقیقت آن و زرای میرزا واقف شدند رفیقه
به میرزا گفتند که ما پس ازین به حضرت عرض کرده بودیم که شیخ کی روا خواهد
داشت که ما مردم افغان را در قید ارم و اسیر سازیم و این حرکت که از افغانان
صادر گشت جمله از طفیل ایشان بود و پیش (۵۶۳) از این به خدمت
عمریه نموده بودیم که علاج این شخص باید کرد حضرت در خاطر نیاوردند و
الحال باید که حاکم پشاور را بفرمائید به هر روش که باشد شیخ را بدست آورده
در قید کنند و یا بکشند چون بدین مضمون پروانه بنام منصوم خان صادر
گشت و برنده پروانه را نیز بدین مانی تاکید نمودند و چون پروانه بسمه
منصوم خان رسانید و در آن مجلس دو سرداران مردم مهمندزی یکی پاینده خان
و دیگر بخار خان حاضر بودند چون از حقیقت پروانه واقف شدند بخار خان گفت
پاینده خان را که شما بروید و پیر دستگیر را ازین واقعه خبردار گردانید تا لشکر
مغیل بر سرش تاخته نموده است پیر دستگیر را با اهل و عیال از انجا برارید
و چون پاینده خان به ملازمت پیر دستگیر رسید و این حقیقت را به خدمت گذرانید
پیر دستگیر قدس سره فرمود هر چه علاج دوستان باشد بر آن عمل نمایم اکثر
(۵۶۴) یاران مهمندزی گفتند که پیر دستگیر بجای خود باشید لشکر
مغیل چه قدرته دارد که در ملک ما در آید و اگر بیاید ما همه مال و جان و خانمان

خود را فدای پیر خود گردانیم . بعد از آن پیر از اینجا برود شاید والا تا
جان ما در تن است کسی مضرت به پیر دستگیر نخواهد ساخت .

بیست

تا جان یاران در تن است کسی را نباید دسترس

چون جان یاران شد فدای زنگه تودانی باز پس

بعده پیر دستگیر قدس سره فرمود که من نمیخواهم که از سبب من کسی را مضرت

برسد . خصوصاً یاران را مصلحت آنست که من یا اهل و عیال جانب کوهرستان —

ملاک یوسفزی بروم تا از دست ظالمان امان بیابم و شما نیز بجای خود بمانید .

و از موجب من کسی ازار نیابد . بعد سرداران معتمدی مشورت نمودند که اگر

خانه پیر دستگیر از میان ما برود نباید که حاکم مثل بگوید که چرا خانه پسرروشان

را گذاشتید که رفت ازین ممر بر قبیله ما تاخت نماید بند و قتل گرداند ، بهتر

آنست که مانیز (۵۹۵) یا اهل و عیال با پیر دستگیر برویم و از حاکم مثل

قول و عهد گرفته بده آمده بجای خود آبادان شویم . از این مصلحت خوش

کردند ، تمام قبایل معتمدی همراهی قبیله پیر دستگیر به سوی کلبانی و قمونی

روان شدند چون معصوم خان ازین خبر یافت . ملا بهارخان را طلب نمود و فرمود

این چنین حرکت چرا کردی ؟ ملا بهار گفت من در خدمت شما بودم ازین

واقعیه صحیح واقف نیستم . آخر معصوم خان حاکم فرمود که دست و پای این

بیندید از قلعه ببند ازید چون دست و پایش بسته بر سر قلعه آوردند آخر

ملک بحار گفتند که از کج تن من قباایل باز نشواید آمد بلکه نفری بیش تر نخواهد
گرفت . اگر مرا بگذارید قول و عهد بیا نمائید من رفته تبیله نمود را از پیرروشان
جدا کرده تمام بدست شما بیارم . چون این سخن را به معصوم خان
رسانیدند فرمود : بندگان دست و پا گشاده پیش من بیارید چون پیش معصوم خان
رفت حاضر آوردند آن حقیقت را باز عرض نمودند آخر تو لعنه از معصوم خان
گرفت و نیز قسم خورد از معصوم خان رخصت شده به جازب قباایل خود رفت
و حقیقت را باز گفت و اکثر قباایل معتمدی باز گشته به جای خود آبادان
شدند و بعضی یاران به خدمت پیر دستگیر ماندند آخر معصوم خان لشکر
کشیده و افغانان را از زار تبیله البید پیشوا خود ساعته و در عقب پیر دستگیر
قدس سره روان شد چون لشکر مال نزدیک رسید . پیر دستگیر از پایین کسوه
کوه نموده بالای کوه برآمد آخر لشکر و او را کوه را محاصره نمود . و راه های
گریز برایشان معسور گردانید آخر پیر دستگیر پیش معصوم خان گفته فرستاد
که هیچ تقصیر از روی شرع از من صادر نشده که به موجب آن بر من لشکر
کشده اید و قصد هلاکت من کرده اید . معصوم خان جواب داد که هیچ تقصیر
موافق شریعت از تو صادر نشده اما حاسدان میرزا حکم را برین پله آوردند و بدین
بنده را حکم فرموده که یا شیع را دستگیر کرده بیاریا سر را به قترال بسته
حاضر سازد مرا از حکم (۵۶۷) صاحب خود چاره نیست هر چه از دست ما
اید تقصیر نخواهم کرد . چون این جواب به خدمت پیر دستگیر قدس سره
رسید جمله یاران را طلب کرده مأموریت با ایشان آغاز نمود . فرمود ای یاران

لشکر مثل راه گریز را مسدود گردانید . و یاران از روی فاقه استادن نمی-
توانند شد و دیگر طاقت در یاران نمانده است . امروز یا فردا لشکر مثل
افغانان را در پیش کرده هجوم خواهد نمود . الحال چه باید کرد ؟ یاران
گفتند راه گریز بسته اند مرگ خود را مشاهده میکنیم یا از گرسنگی می میریم
یا به تیغ دشمن گشته میشویم ، آخر پیر دستگیر قدس سره فرمود ، از این
دو مرگ کدام را اختیار می کنید ، یاران گفتند که بهترین مرگ مرگ تیغ
است چون نی از زاری و گریز راه نجات می یابم ، پس بهتر است که دست بسته
شمشیر بریم . و مقابل غنیم برویم . و یا شهید گردیم و یا فتح نماییم که دانایان
فرموده اند . چون مرد از همه حیل بازمانده دست بشمشیر برد و تلم در این
معنی مصلح الدین شیرازی فرموده است .

بیست

وقت ضرورت چو نداند گریز دست (۵۹۸) بگیرد سر شمشیر تیز
چون دست از همه حیل بی در گسست محال است بردن به شمشیر دست

الضرورت تبیح المحضورات . یعنی ضرورت مباح کنند منعی است .

بعده یاران گفتند که توکل بر خدای تعالی نموده یک باره گی حمله بر دشمن

نماییم .

مصرع

تا دوست که را خواهد میلش یکی خواهد

آخر یاران سلاح برداشتند کسیکه سلاح نداشته است و خوب بردست گرفتند جمله یاران که آنجا بودند سده سی و ده (۳۱۰) تن بودند . بعد پیر دستگیر قدس سره وضو ساخت و دو رکعت نماز خواند و دست بردعای برداشت و یاران امین کردند : گفت یا باری خدایه تومی دانی که به پیغمبر هیله و گریز جان از دست لشکر مغل نمود ، یا بام ، به ضرورت دست به شمشیر بردم ناصر و مددگار ما تو باش از دست ظالمان اسل و اعیال و یاران مرا محفوظ گردانی نعم المولا و نعم الوکیا یا ذوالجلال و الاکرام . چون از دعا فارغ شد . جاسوسان آمد که لشکر مغل هجوم نموده می آیند آخر پیر دستگیر قدس سره فاتحه خواند بایاران (۵۶۱) و پسران به پیشوا لشکر مغل روان شد چون بام مقابل شدند یار یاران و نوبه حمله کردند حق تعالی لشکر مغل را شکست داد بعضی کشته شدند باقی مانده از آنجا گریختن نموده بسوی پشاور رفتند ، حق تعالی پیر دستگیر را بایاران از دست ظالمان سلامت نگاه داشت . فتح و نصرت بخشید .

مثنویات

مر ضعیفان را خداوند جلیل	بر قوی غالب کند بشنو خلیل
اندک بسیار را بدهد ذلیل	چون خدا شد یار اندک از ازل
هر که او یاری بخواند از خدا	حق تعالی یار او گردد مها
عاجزان را اورمزند از قوی	گر تویی مظلوم پیش حق روی
بینوایان را کنند او با نوا	مر ضعیفان را خدا بخشد قوا

هر که او مشرور کسب شد بسدان التجا او کی برد بیش دیسان
 هر که او یاری بجوید از الله کار خود را خود کند بشنو تیه
 هر که او تکیه کند بر غیر حق خاسر و نادیم شود بشنو سبق
 هر که او تکیه کند بر ذوالجلال امن و نصرت یابد او از لا یزال

بعده پیر دستگیر قدس سره ان جنگ را آغاز پور نام نهاد یعنی دران سرزمین
 آغاز شمشیر گرفتن کرد (۶۰۰) و ان یاران که در جنگ حاضر بودند ان را
 آغاز پوری لقب کردند و یک حصه از غنیمت ایشان از یاران دیگر زیاده می یافتند

مثنویات

هر که ام اندر پی سرور سفر کرد او مقبول حق شد ای پسر !
 خانمان را در میان کافران وا گذاشت و در گذشت از خانمان
 شد لقب او را مهاجر از خدا عزش افزود بیش اصفیا
 انکه در یثرب بودند ان مشران با مهاجر کرد امداد مهان
 شد لقب انصار ایشان را زرب برگزیدند حق تعالی زین سبب
 هر که او امداد کامل را نمود یایی او راه پیموده چسودود
 رتبه او نزد حق شد بس بلند اجر او بر حق تعین دانی د و چند

بعده پیر دستگیر قدس سره فرصت یافته از انجا برآمده بجانب تیراه و خیبر
 رفت . چند گاه در مکه تیراه شریف داشت چون پیر دستگیر قدس سره در تیراه

بود در آن روزها میرزا سلیمان برای دیدن اکبر بادشاه روان شده بود چون به
نزدیک خیبر رسید ، مردم افریدی سر راه گرفته میرزا (۶۰۱) به لشکر بدر رفت
اردو را مردم افریدی تاراج نمود ، چون پیر دستگیر ازین واقعه واقف شد
ان طایفه را بسیار سرزنش کردند ، اما کار از دست رفته بود . بعد از چند
گاه حاکم پشاور لشکر جمع کرد و افغانان را پیش کرده در ملای تیراه درآمد .
و مردم ورکزی و افریدی و تیراهی سر راه رفتند و جنگها واقع شد اخیر
لشکر مندل پیش آمده نتوانست باز گشت عداوت بر عداوت زیاد شد . بعد
پیر دستگیر قدس سره فرمود که این سرزمین به مردم مندل نزدیک است در میان
ما و ایه ان جنگ واقع میشود . بهتر آنست که این ملای را گذاشته بجای
ملای یوسفزی برویم که ان ملای از مردم مندل و شش است . آخر پیر دستگیر
از ان سرزمین روان شد تشریف بد ملای یوسفزی برد چند گاه در ان ملای به سر
برد بعد از آغاز نمودن یوسف شمشیر رفتن پیر دستگیر قدس سره به دو نیم سال
به تاریخ هجری ۱۰۵۰ و ۱۰۵۱ سنه (۱۸۰) از دجرت رسالت پناه بشه
وصال دوست پیوست .

بیست

مرگ است که دوست رساند بدوست (۶۶۴) ان کیست که به مرگ شادان نبود
چون درد سر بر پیر دستگیر غالب شد و وقت وصال رسید یاران بر رسیدند
که وقتی ناز رسیده است پیر دستگیر چیزها بفرماید آخر پیر دستگیر قدس سره

فرمود که آنچه حق تعالی بر دل من الهام کرده من در خیر البیان نوشتم
و در آن هیچ بخل نکردم ام بر نبی و بر وارث نبی امر است ببلغ و اما انزل الیک
یعنی برسان چیزیکه نزول کردم بر شما *

قطعه

وحی الهام از حق ای رفیق ! ان امانت هم بر نبی هم بر ولی
می رساند ان امانت از خدا نی بود خاین ولی و نبی نبی
بعد از تجمیز و تکفین قالب مبارکش را در صندوق نهاده در آن نواحی دفن
کردند *

غزل

افتاب نوافل زیر زمین آمد نهان ان نشان بی نشان شد بی نشان اندر جهان
پیش بینایان جهان تاریک شد از لیل داغ زانکه بی خورکی بماند روشنی در چشم ان
گر بود بینا کسی بیند کجای نور خور چشم بینا را ضرور است نور خورای کاروان
روز و شب یکسان بود در پیش نابینا عزیز لعل و اخگر یک نماید پیش طفلان بی گمان
مخاطب اشکر خدا را چون (۶۰۳) بجای آری که داد چشم بینا گوش سامع دل به حدود اناعیان

بیان خلافت نشستن شیخ عمر جمیور رضی الله عنه و آنچه واقعه ها که در عهد ایشان
روی داده بعضی نوشته شد *

ای عزیز من ! چون شیخ عمر رضی الله عنه بر خلافت نشست جمله یاران و برادران

بیست کردند . چند گاه در آن سرزمین به خوشدلی گذرانیدند آخر در میان
 شیخ عمر جیو و خیرالدین جیو شکر رنجی پیدا شد . سببش آن بود که روزی بی بی
 شمسو رضی الله عنه بادی رحمت الله علیه چیزی گفت شیخ عمر جیو شنید
 از جانب دنی به والده خود از روی نصایح چیزی گفت آن سخنها بسمع
 خیرالدین رضی الله عنه کسی رسانید دل رنجیده گشت روزی برادران روی بروی
 سخنهای رنجش امیز به یکدیگر گفتند ، آخر خیرالدین جیو دلگیر شده از مجلس
 برخاست ، رفته با بی بی شمسو جیو گفت که الحال بودن ما باشیخ عمر
 نخواهد شد اگر رخصت فرمایی به سو ملک تیراه بروم و انجا چند روزی بگذرانم .
 چون غم و جزم خیرالدین جیو چنین دید . بی بی جیو فرمود که ما نیز همراهی
 شما خواهیم رفت آخر خیرالدین جیو سامان رفتن نمود هر چند که (۶۰۴) شیخ —
 عمر جیو مانع آمد قبول نکرد . و بسیار یاران همراهی نمودند . و بی بی جیو
 نیز با ایشان رفاقت کرد به ملک تیراه تشریف بردند . انجا چند گاه ماندند .
 بعده شیخ عمر رضی الله عنه کمال الدین جیو را پیش خیرالدین جیو فرستاد فرمود
 که بگو که مالشکر و یاران اندک داریم و اکثر انسانان و مردم مثل دشمنان
 ماست و ما به این اندا جماعه با هم نفاق نموده از هم تفرقه می شویم چگونه
 جان از دست دشمن نگاه توانیم داشت و چگونه با اندا مقابل توانیم شد

مصرع

دودان یا شود به کنند کوه را

آخر خیرالدین رضی الله عنه نصیحت شیخ عمر جیو بدل و جان قبول نمود .

بیست

سخن را گوش کن جانان که از جان دوست تر دارند

جوانان سعادتمند بپند پیران را

بعد ازان از ملکه تیراه روان شدند از هر دو دریا برگشتند چون خبر آمدن خیرالدین جیو به شیخ عمر جیو رسید نورالدین جیو را پیشوا فرستاد چون با هم رسیدند برادران یار دیگر را با محبت تمام در کنار گرفتند و ازان جا روان شدند و قبیله دیگر پیردستگیر در پیش بوده ازانجا کوچ نموده در (۶۰۵) یونی پوره شب کرده ازان منزل با گره رسیدند ، خیرالدین جیو نیز انا آمد شیخ عمر رضی الله عنه با لشکر تمام برای دیدن خیرالدین پیش رفت چون مرد و لشکر با هم رسیدند خیرالدین از اسب فرود آمد شیخ عمر جیو نیز پیاده شد با هم در کنار گرفته و چشم را پیراب کردند کینه و غیرت از دل بشستند .

مثنوی

هجر است که قدر وصال کند دو چند هجر است آنکه اشقوت کند بلند
هجر است آنکه دوستی بر دوردست هجر است آنکه حکمت کامل میان اوست
بعده یاران قدم بوسی عمر جیو و خیرالدین جیو نمودند پس ازان بایک دیگر
کنار گرفتند و شادی کردند .

بیست

چه خوشی باشد که بعد از غم کشیدن خدا روزه کند دیدار دیدن
 بعده قبیله پیرد ستگیر جمع شد و شیخ عمر رضی الله عنه مهمانی خیرالدین جیو
 کردند • دیگر یاران را طعام خورانیدند • چند گاه دران سر زمین خوش گذرانیدند
 چون آوازه آمدن خیرالدین رضی الله عنه دران ولایت شایع شد ، از دبدبه
 ایشان هر حذر شد ند زیرا که آوازه شجاعت ایشان (۱۰۶) دران ولایت شایع
 بود • طاقت مقاومت او کسی نداشت •

قطعه

چون در پیشه شیرایده نامور زبوش گزیند ز چوپیر دور
 اگر پیشه باشد هزاران هزار ناپسند در پیش با دوبرور
 ای عزیز من ! دران ولایت چون هنگام زمستان میشود کیا بسیار میگردد
 و مردم آن ملک چوبها می برند و باهم می بندند مثل تخت بلند جای برای مخفتن
 می سازند • چون وقت سرما رسید اکثر یاران برای خوابگاه چوب پریدند
 سبزو نام یاری از قبیله ورکزی مرد صاحب حال بود یاران او را دیوانه می گفتند
 ربابی داشت بروی يك تار می میبود همواره بردست می داشت و یا بار به شهاب
 می نواخت و گوش نزدیاء ان میداشت تا ندا ساکن می شد • باز ضربت
 دیگر می زد باز بران گوش می داشت کارش همین بود چون كيك بسیار شد

زنش گفت که مردم رفتند چوب بریدند برای خوابگاه تو هم برو برای خوابگاه
چوب ببر، جواب داد به زبان افتادنی . دابه چو که کا یعنی این تار را کی بنوازد،
زنش گفت باز آمده خواهی نواخت (۶۰۷) جواب داد که ساعت گناه است
و این دم غنیمت است .

مثنویات

گفت پیغمبر که دنیا ساعت است	رفتن ساعت ببین در سرعت است
چونکه دانا رفتن عالم بدید	پس جهانش نام کرد آن شاه دید
پس جعان را معنی لغوی جعان	نیست ساکن می جود در هر زمان
میشود معدوم جمله مردم جمله چیز	هم در آن دم میشود موجود نیز
از سر سرعت نه در تابند بصیر	آمد و رفتن به مردم ای پسر
وقت موقت دیگر را قاتل است	وقت را ضایع نه کرد کو عاقل است
وقت را ضایع مکن صوفی شنو	وقت رفته باز نیاید در گرو
اب رفته باز برنگردد باز پس	برنگردد چون براید این نفس
اب دیگر آید و انفس نیز	ان نفس رفته نیاید کن تمیز
گرفتند در یخن جاری اب ظرف	میشود جاری زمن بشنو تو حرف
گرازان او ان گیری باز اب	اب دیگر را بگیری ای صواب
اب را از اب نتوانی گرفت	نیست اندرین سخن شکی شگفت
پس عارف این سخن روشن چو خور	از دمی رفته نگردد چشم پسر
مخلص ماضی و مستقبل گذار	در حال را بگذار (۶۰۸) در کار و بار

بعد از چند گاه سبز و مذکور مراحل خانه خود را تفت که آب گرم کن تا غسل
نمایم و جامه سفید بده تا بپوشم ، می‌خواهم که از این عالم سفر کنم ، زنش
برخواست آب را گرم کرد و غسل کنانید و جامه سفید داد تا پوشید بعد از آن
شیخ عمر جیو آمد پا بوسی ایشان کرد . گفت من از صاحب رخصت می‌شوم
و می‌خواهم که به عالم دیگر بروم و روح را از قید صورت خلاص گردانم .

مثنویات

تن بود زندان روح ای هوشمند	تن قفس شد مرغ روح آمد به بند
روح شد جمال ، تن شد بار او	روح چون شد گل ، بود تن خار او
روح چو بیرون شود هنگام خواب	میشود آزاد از بند تـراب
فرصت یابد دماغش خوش شود	چونکه باز آید به تن ناخوش شود
گریه خواب او برناید از بسیدن	یاد دوست گریه گردد در وطن
از لگد کوب خیال ایستد به درد	تن شود بروی سجن ای نیک مرد
تن بود جولان روح از کردگار	میدهد در خواب زین جولان و بار
چونکه در تن باز آید زان چمن	تن سبک یابد ز بسیاری مهن
روح هم در خواب و هم در مرگ نیز	از تن زندان برآید ای عزیز (۶۰۶)
خواب اخوالموت آمد ای پسر	زانکه روح در مرد و حال آید بدر
چونکه خواب آمد ثبات روح و تن	مرگ نیز آمد ثبات ششمان لغین
تن زره دان به تن روح نابکار	نی بسردنی به گرما شد به کار

وقت سردی، سرد گردد همچو برف وقت گرمی گرم گردد ببین شگرف
پیش جوء شمع ببین عاجز تراست هم چو پیش شیربزیا چون خراست
چون گرسنه میشود سگ میشود تند بد پیونزد بررگ می شود
چون شود سیر چو مرداری شود بی خبر بر پا چو دیواری شود
می نیاید دیر بر یک حال او منقلب احوال دارد این عهد
گاه خسید گاه نشیند که رود گاه از پهلوی به پهلوی جسد
کان جمله رنجها درد و بلاست چون شود بیمار جویان دواست
صبر بر یا حال شد بسروی حرام در چنین تن روح چون باشد مدام
روح چون از حبس تن یابد نجات حسرت و افسوس نکند از مصیبت
بلکه گوید خوب شد از بند تن باز رستم ادم اندر و طمن
لیک حسرت باشد او را زین قبل که چرا تقصیر کردم در عمل
بعده دست بوسی یاران کرد • و یاران می خندیدند که سبزو دیوانه باز چه
میگوید ، اخرا از خدمت (۶۱۰) شیخ عمر جیو رخصت شده به خانه رفت
زن را گفت که بستر خواب من بساز چون بستر را ساختند بران بستر خوابیده
و خود را به چادر پوشید زش میدانست که خوابش آمده خواب کرده خواهد
برخواست ، چون وقت نماز رسید زش گفت برخیز وقت نماز فرا رسیده و ضو
ساخته نماز بکن هر چند فریاد کرد هیچ حرکت نکرد • اخرا چادر را از روی او
بزرگرفت دید که مرغ روحش از قفس تن پریده به عالم علوی رفته شور و فغان
برد داشت ، مردم ندیده رفتند که حال بران منوال بود شیخ عمر جیو را خبر

کردند آخر شیخ عمر پیغامده به حضور خود تجویز و تأمین نموده دفن کردند .

ای عزیز من ! آورده اند که شیخ فرید الدین عطار قدس سر الحزین ، مرد منعم و دولتمند و برد و کان خود نشسته به کار خرید و فروخت مشغول داشت ، آخریک قلندر یا مصله بردوش در پیش ایشان استاده شد از صبح تا نماز پیشین شیخ از کار خود سربالا نه کرد و به جانب قلندر توجه نه نمود آخر قلندر بانگ بر روی زد و گفت ، هیجات باین همه تعلق جان (۶۱۱) چگونه خواهی داد ؟ شیخ گفت توجه گونه جان خواهی داد . قلندر مصله را از دوش گرفته بر زمین گسترانید سر بر روی نهاد گفت ، الله و اکبر و جان به حق تسلیم کرد .

بیست

تکلف گر نباشد خوبتر توان زیست . تعلق گر نباشد خوش . توان مسود . چون شیخ آن حالت را امده کرد . فرمود گنه بر من قرض دارد . امده بگیرد . و بران قرض داشت تمسک آن پاره کرد و دکان خود را تاراج نمود و تاراج دنیا گشت و حق ته الو او را یکی از اولیا کبار گردانید .

بیست

ترك دنیا گیر تا سلطان شوی . ورنه هم چو چرخ سرگردان شوی . دیگر آورده اند که مہتر عزرائیل برای قبر نمودن ارواح پیش خلیل الله رفت سلام کرد خلیل الله جواب سلام داد و فرمود برای زیارت امده یی یا برای قبض ارواح ؟

عزرائیل گفت برای قبض ارواح ، خلیل فرمود ، که حق تعالی بی واسطه غیر ،
جان به من داده است و من بی واسطه غیر جان بدوست خود دهم تو کیستی
که در میان من و دوست واسطه می‌شوی ،

روزی که نمود مرا در اش می انداخت در منجیق بودم به خوا که جبرائیل آمد
گفت (۶۱۲) اگر بگویی امداد مینمایم و ترا از ورطه هلاک خلاص گردانم
التفات بروی ، نکردم گفتم دور شو میان من و دوست من حجاب شو ، پس
الحال تو آمده یی که میان من و دوست من حجاب کردی ؟ برو دوست مرا بگویی
که جان داده ای خود بطلب ، ببین که چگونه بدادم آخر عزرائیل از خدمت
خلیل الله رخصت شده به درگاه عزت رفت ، فرمان آمد که ای عزرائیل چه کردی ،
گفت که ای هروردگار بر تو روشن است آنچه خلیل تو گفت ، حق تعالی فرمود
ای عزرائیل ، من دانسته بودم که خلیا ، من جان به تو نخواهد داد ، آخر بی واسطه
غیر حق تعالی خطاب کرد ای خلیل من بپا که وقت وصال رسیده ، چون این
خطاب به گوش هوش خلیل الله رسیده مرغ روحش به هوس وصال از قفس
تن پرواز نمود ، به وصال دوست پیوست .

قطع

جان بدست عاشقان است ای رفیق گر بخواهد دوست بدهد در زمان
انکه از جان و جهان بپریده اند بی تعلق خوش دهد جان و جهان

بیان عداوت افتادن میان خاندان پیردستگیر (۶۱۳) قدس سره و مردم —
یوسفزی جنگ شدن میان ایشان که آن جنگ را غزای کلان گویند و غازی قبول
نمودن مردم دلازاک و شهید شدن شیخ عمر و خیرالدین و نورالدین رضوان الله
علیهم .

ای عزیز من ! چون قبیله پیردستگیر قدس سره جمع شد . به خوشی —
میگذرانید و هر چه می یافتند به یاران قسمت کرده به کار می بردند .
شهی کسی خبر او در پیش شیخ عمر رضی الله عنه گفت که فلان یار امروز طعام
نیافته است ، شیخ عمر جیو هر چند تفحص نمود اگر جای طعام با هم برسد
برای آن یار بفرستند طعام به هم رسید انگشت در حلق انداخت و طعام
خود را باز گردانید .

مثنویات

مروت چنین داشت آن شاه دین که از بهر یک یار کرد چنین
همه کارهایش ازین کن قیا مروت بود ایت حق شناس

سبب عداوت افتادن میان خاندان پیردستگیر قدس سره

و مردم یوسفزی

ای عزیز من ! بعد از گذاشتن چند گاه مردم گوجر جمع شد از شب قصد
بر آوردن صندوق پیردستگیر قدس سره کردند چون نزدیک قبر مبارکی رسیدند

پیر دستگیر در واقعه با شیخ عمر رضی الله عنه فرمود که خبر قبر ما بگـیـو
(۶۱۴) چون شیخ عمر رضی الله عنه از خواب بیدار شد به نزد یاق تبر
پیر دستگیر رسید ان مردم از قبر کنندیدن بگریختند بعضی بدست
افتادن و بعضی خلاص شدند . علی الصباح شیخ عمر رضی الله عنه صندوق
پیر دستگیر را از تبر کشید همراه خود برد و حرق ت الی صندوق پیر دستگیر
را از دست ظالمان نگاه داشت .

قطعه

انکه شود حافظ او کرد گار کسی نتواند که رساند زیان
گر همه عالم بی خسران اوست عین زبانی نه رساند بیدان
بعد ازان مردم که در قید آمده بودند پرسیدند که شما از کجا میاید
گفتند که ما بنمایه رعیت حمزه خان یوسفزی هستیم ، آخر شیخ عمر جیو
یاران را طلب نمودند و صحبت آغاز کردند فرمود سزای این کم انند
ایشان چه باید ؟

آخر یاران گفتند که مردم ان دیه را به قتل باید رساند وزن و فرزندانش اسیر
باید کرد ، آخر شیخ عمر جیو فرمود که قتل نکنید ، بزومواشی ایشان را —
بیارند . آخر نورالدین رضی الله عنه را سردار کرد و لشکر (۶۱۵) همراه
نموده فرستاد وقت سحر با ان طایفه رسیدند بزومواشی ایشان گرفته روان
کردند . و به مال افغانان دست درازه نکرد چون خبر این واقعه به

حمزه خان فاجر رسید اثب حسرت و غیرت در دلش افروخته گشت .

تسلیمه

حسد اثب بود در دل چو انسروخت بسوزاند ز اول حاسدان را
 حسد غیرت کند جانیل در مالسم که جانیل است دشمن جسم و جان را
 و ننگ افغانی را شیطان در دل حمزه خان مذکور در آورد و محکم گردانید
 و در تمام قبایل یوسفزی گردید . و مرکه ها نمود و لشکر جمع میکرد به ضعی
 را رشوت میداد و بعضی را چاپلوسی میکرد لشکر را عقب گذاشته او پیش
 آمده عداوت به یاران ظاهر نمود ان چنین بود که الوداد و ناصر نمان
 یاران بودند به فرموده شیخ عمر جیو باری رفته بودند و با حمزه فاجر دچل ر
 شدند . اخریان عداوت قصد کشتن یاران کرد . چون یاران از قصد او واقف
 شدند دست به شمشیر کردند در میان جنگ افتاد یاران زخمی گشتند . یاری
 به تمام همت و مردانگی از دست دشمنان (۶۱۶) خلاص شدند به خدمت
 شیخ عمر آمده این حقیقت را ظاهر ساختند ، بعد شیخ عمر جیو کسان
 فرستاد فرمود که حمزه خان را بگوئید که هیچ گناه شبانه کسره ام .
 اگر مواشی و بند گوجران آورده ام ای ان گمگار ما بوده و هیچ زیان به مردم
 افغان نه رسانیدم مال و مواشی ایشان نیاورده ام و از بندر گوجران که ایشان
 گناه عظیم کسره بودند . به شما واضح خواهند بود . یا ما جنگ و عداوت برپا
 نمودید و بدانید که در عداوت کت مال و جان ، و ایمان است که بزرگان فرموده
 اند .

هل به عداوت و الفساد و بطلان المال و البدن و الايمان الاشران .
یعنی به دشمنی و بدی و هلاک می شود مال و بدن و ایمان در میان معلوم باد
که در عداوت زیان این جانب و آن جانب است اگر عاقل آید این عداوت را بر
طرف گردانید . که در آن هیچ فایده شما نمی بینم دیگر رضای شما .

بیت

من آنچه حد بلاغ است با تو می گویم تو خواه پند پذیر و خواه گیر ملال
و هم بدین منوال سه بار نصیحت فرستاد اما حمزه جاهل به جهل خود مستحکم
بود .

بیت

ز جاهل نیاید جز اقبال بد (۶۱۷) و زو نشنود کس جز اقوال بد
بعد شایخ عمر رضی الله عنه فرمود که از این جا کوچ باید کرد بنزدیک
مند ر باید فرود آمد . آخر از اینجا کوچ نمودند به سرکا و فرود آمدند
چون از سرکا و روان شدند در عقبش لشکر حمزه جاهل رسید چون شایخ عمر
جیو از آمدن لشکر واقف شد شام در اینجا دیره نمود . سه بار دیگر کس
فرستادند که ما اهل و اعیال همراه داریم از خدا بترسید در پس ما نیائید .
هر چند الحاج کردند قبول نیفتاد و آن جاهل بر لشکر خود مفرور بود جمله
لشکر ایشان هفت هزار جوان میگفتند کم و زیاده و سخا به اندک بود . چون
از صلح ایشان شایخ عمر جیو مایوس شد بعد ازان به یاران فرمود که این مفرور

از خدا نمی ترسد انشاء الله پشیمان خواهد شد *

مثنویات

پشیمان شود صاحب کبر رود	بی کبر خواری است از حق ورود
چنین گفت سالار پینمبران	دو زنجیر در گردن اندامان
سران دو سلسل بدست ملک	یکی زیر اسفل و دیگر بر قلمک
کسی کو تواضع کند بر زمین	خطاب رسد از خدا این چنین
برمی آن فرشته که اودر سماست	بکش سلسل راکه اوزان ماست
(۶۱۸) سراورسد تابه غرضین	کسی کو تواضع کند بر زمین
کسی راکه کمر است در سرجو تاج	چو فرعون و نمرو داندان با حجاج
خطاب رسد بر ملک زیر فرش	سر سلسل آن به بالین بکش
سرش زیر اسفل رود کن یقین	چنین گفت آن راستگوی امین

بعد شیخ عمر رضی الله عنه قوچ خود را آراسته گردانید خیرالدین جیورا سردار
سواران و نورالدین را سردار پیاده ساعت رضوان الله علیهم سواران را در
نشیب پندان نمود و یاران پیاده را از جانب سرکوه تعین گردانید و خود پیش
صندوق پیر دستگیر قدس سره استاده شد چون لشکر با هم مقابله نمود
و جنگ پیوستند لشکر اغیار چون یاران را اندک دیدند دلیر درآمدند و سواران
که در کمین استاده بودند به یکباره گوی حمله نمودند حق تعالی لشکر اغیار
را شکست داد تا نماز خفتن در پی کشتن بودند *

سه صد کس رابه قتل رساندند و پنج تن با قلندر خان از یاران شهید شدند .
 بعده خیرالدین جیو با یاران برگشته پیش شیخ عمر رضی الله عنه آمد شب در آنجا
 گذرانیده علی الصبح کوچ کردند . به خانپور رسیدند (۶۱۹) چون پور-
 خانپور روان شدند شب را به جای رسانیدند که از کوه آب اندک جاری میشود
 در آن شب یاران کم یافتند . و بگاه از آن نواحی کوچ نمودند ججیونام ، مرد
 منافق بود . از مردم یوسفی پیش آمد به دروغ گفت که قبیله مند رحانبشماست
 معلوم بود که یوسفی دو قبیله بود . یکی را مندر ، دوم را یوسفی می گویند .
 و مقصود آن منافق آن بود که تا در راه معطل نمایند و لشکر یوسفی برسد .
 آخر شیخ عمر رضی الله عنه در منزل عزیزپور معطلی نمود . تا سخن آن منافق
 معلوم نماید . تا نماز دیگر آنجا توقف نمود آخر به همان جا مقام گردانید
 چون وقت نماز شستن رسید . شخصی از جانب یوسفی که یکی از خیراندیشان
 خاندان پیر دستگیر بود آمده گفت : که با با فرموده است که یوسفی مندر
 با هم سوگند خوردند و فردا بی واقعه لشکر یوسفی خواهد رسید .
 به سخن من اعتبار نمائید . آخر آن یاران را باز فرستاد تا خبر لشکر به تحقیق
 بیارد و یک کس را رهبر خود گرفت و به شب از آنجا کوچ نمود و خیرالدین جیو
 را چند اول ساخت و خود همراه (۶۲۰) صندوق پیر دستگیر پیش روان شد
 چون خیلی راه رفتند در جای خیرالبیان را فراموش کردند . و کسان را برای
 آوردن خیرالبیان فرستادند و لشکر در آنجا فرود آمد . و معطلی نمود تا -
 خیرالبیان بیاورند بعد از آنجا رفتی شدند از شهر جهجو گذشته بر سر

چاه دیره کرد چون طسام پختند و به او بردند . آن یار که برای تفحص لشکر فرستاده بود رسید گفت که از نوگرام از لشکران پیش شدم اینجا لشکر غنیم رسید .
 آخر شیخ عمر از اینجا کوی نمود و به سوی مسینه و تمام لشکر را همراه خیرالدین جیو کرده فرمود که در عقب صحابه بیاید . و خود همراه صندوق بیردستگیر پیش روان شد .

چون اهل و عیال بیردستگیر قدس سره تابه مینه رسید توغ یحیی که سردار لشکر یوسفزی بود در عقب نمودار شد و لشکر غنیم از اینجا هزار زیاده بیامود و یاران شیخ عمر رضی الله عنه (هفت صد) تن بودند سوار و پیاده .
 آخر یاران گفتند که شیخ عمر رضی الله عنه پیش صحابه استاده شود چون شیخ عمر جیو پیش صحابه توقف نمود . خیرالدین جیو (۶۲۱) بایازان روی خود به سوی لشکر غنیم گردانیده چون با هم مقابل شدند تیه * اکوزی پیش آمدند .
 از جانب خیرالدین جیو برق اندازان یاه پلپله تنگ گذاشتند از آواز تنگ شنیدند تیه * اکوزی پیریشان شده گریختند سواران خیرالدین جیو از پیاده های خود پیش شده خیز نمودند چون پی غنیم رسیدند خانه خدرخان یعنی تبلیسه ایشان را گرد نمودند . شادی خان میرا خان و شمس خان را قتل کردند و به آخر یحیی را از اسب انداخت و به قتل رسانید و جمله یاران جانبازی مردانگی نمودند اما شمشیر زنی و نیزه بازی خیرالدین جیو رضی الله عنه از همه بیشتر و قایق تربی بود .

مثنویات

خیرالدین شیرزه است و یاران شیر در نبرد آمدند جمله دلیر
خیرالدین بود مظهر حیدر از شجاعت سخا و جمله هنر
آخر اسم خیرالدین جیو در عین نبرد زخمی شده افتاد در آن حال همدخان
از اسب فرود آمد خیرالدین جیو را سوار کرد و خود در آن مملکه پیاده شد.

قطعه

یاران باشد که بهر یار خود کرد مال و تن نثار یار خود
آنکه از جان بگذارد از دوست دعای یاری بود (۶۲۲) پندار خود
و میان خان پسر علی شمله دستار رابه خون یحیی که سردار لشکر مردم یوسفزی
بود تروسخ گردانید و میان خان نیز از قبیله عزیزان نزدیک یحیی مقتول بود.
و از جانب خیرالدین جیو میرزا پسر بابا به تیر زخمی شد از آن زخم جان بسکه
جانبخش داد و خیرالدین رضی الله عنه خواسته بود که در عقب این جا هلاک تا
به حدی بروم یکی از سرداران ایشان زنده تا خانه نگذارم ناگاه کسی از جانب
شیخ عمر رضی الله عنه رسید و نشان تیر تیر کشی خود فرستاد و گفت که
شیخ عمر جیو فرموده است که در پسر گریخته گان نروید که افتاد آن اند شا ید
دیگر از افعال زشت خود پشیمان شود آخر خیرالدین جیو حکم امیر خود بجای
آورده با یاران بازگشت، حق سبحانه و تعالی یاران را از دست ظالمان زوراوران

در حفظ و حمایت خود محفوظ گردانید و اکثر سرداران و جوانان کارزاران
طایفه را به قتل رسانیدند *

مثنویات

کسی کو کند زور بر بی گناه پشیمان شود زورمند تهاه
هران کو که مغرور به لشکر است بداش زخرای (۶۲۳) پسر کمتر است
نه نصرت به بسیار لشکر بود که نصرت به امداد داور بود
بعده شیخ عمر رضی الله عنه پیش صندوق پیر دستگیر قدس سره نشست و یاران
مشورت را طلب نمود * و هریاری سخن آغاز کرد و خیر الدین جیو فرمود که
به جانب ملک تیراه راهی باید شد تا شاید از دست جباران نجات یابیم و التونام
یاری بود پهلوان و در شجاعت میان یاران بی نظیر * گفت بعضی از یاران چنگ
آزمای همراهی من دهید هر جا که مردم یوسفزی جمع شوند بر سر بریزیم
و پیرشان سازیم و نگذاریم تا ایشان را * تا عاجزانه گردانیم شاید از عداوت باز
مانند و بعضی یاران گفتند که بسوی قبیله دلزاک برویم * زیرا که به این قبیله
هیچگاه عداوت و دشمنی کم و بیش ندرده ایم * اخراین سخن را یاران و شیخ
عمر رضی الله عنه به پسندیدند چون قضا و تقدیر پروردگار بر این بود
و سنت الله بران جاری که انبیاء و اولیا خود را بدست دشمنان مبتلا سازند *
و شهزاده گان را از لشکر یزید هلاک گردانند لاجرم بران اقرار کردند که
جانب قبیله دله زاک (۶۲۴) بروند و خاندان پیر دستگیر بدست یزیدان
مبتلا شوند *

مثنویات

سنت الله بین که جاری بر دوام	نیست گردنده مراورا خاص و عام
هم قضای او نتاند رونمود	آنکه موجود است در ملك وجود
سنش جاری است بر این آه رفیق !	تا خلیل خود کند در منجنیق
ذکریا را در ته اره کسند	جسم او را از اره پاره کسند
از ید دشمن ببین یحیی پاک	قتل گردد خون او میشد به خاک
طعمه کرمان کند لحم ایوب	بی گناه و بی خطا و بی عیوب
یونس اندر یطن ماهی کرد بند	چون چرا نیست در ملکش گزند
یور مریم را عیسی بود نام	تارک دنیا بد و پاک از انعام
کرد برد ست محمود انش اسیر	از اسیری بر فلک رفته چو تیر
سرور اولاد ادم را نگه	از طفیلش جمله عالم را نگر
فخر دارد انبیاء از ذات او	پیش باشد در حشر را یسات او
سنگ کافر بین که دندانش شکست	از قضا اید چنین کاری زدست
شاه مردان علی را بی گناه	کشت آن زندیق بی دین و سپاه
قرت العین علی را در رنگر	که زدست (۶۲۵) آن یزید بد گنر
کشته گشتن در زمین کربلا	مبتلا اند انبیاء اندر بیلا
بعد از آن قوم ولی را ورثه یافت	پس از آن بر مومنان آن خود پتافت

چون قضاء اید بری عاقل ز حـ حق عقل او زایل شود بشنو سبق
 کور گردد گر بود بینا بـ صـ ر گولی ابله می شود دانا خبر
 چون همه مجبور حق اند مخلصا کار خود با حق گذاری مبتلا
 حق تعالی قادر است بر کار خویش محو گرداند هم اشار خویش
 بر قضا قادر بود ان ذالجلال می کند تقدیر خود را پایمال
 محو ثابت میکند هر چیز را پیش او ام الكتاب است هل تـ را
 عجز و زاری را هنر کن ای غریب ! رحمت حق بر غریب است عنقریب

ای عزیز من ! علی الصباح از آنجا کوچ نمودند و بسوی قبیله ذلزالک روان
 شدند و اهل و عیال را پیش کردند فرزندان پیر دستگیر قدس سره با لشکر سلاح
 پوشیده در پیش تابوت پیر دستگیر روان شدند زیرا که از مردم یوسفزی اندیشه
 داشتند خیرالدین جیو (۶۲۶) در آن روز سلاح پوشیده اسب ابلق سوار
 بود یاران و مردم مند و تماشای ایشان می کردند و هر که مشاهده می نمود
 و آن شاه ولایت را از اهل زمین و آسمان افرین میگفت .

مثنویات

افرین میگفت بران شاه دین هم ملایا هم بدان اهل زمین
 صورت و سیرت در او جامع بوده هم در او نور علی طالع بوده
 لافنی الا علی بشنو ز حـ ق پس بود این نعمت از رب فـ ق
 چون به کنار دریای سند رسیدند از مردم یوسفزی دور شده بی غم شدند

از حضرت ایشان آخر کسی را بیهملکان دله زاک فرستاد فرمود که هیچگاه
با شما عداوت نه کردم و زیان نه رسانیده ام باید که چند سرداران قبایل بیایند
و صحابه را از دریای سند بگذارانند چون کسی شیخ عمر رضی الله عنه
رسید و حقیقت را واضح گردانید سرداران دله زاک از روی نفاق و غدر گفتند
که بعضی یاران عمده با فرزندان میان روشان بیاید بعد با تمام لشکر ایشان
را از دریا بگردانیم ان یار از مکر پنهانی ایشان (۶۲۷) نفهمیده جواب
ایشانرا پیش شیخ عمر جیو آورد و گفت سرداران دله زاک چنین میگویند
یاران و فرزندان پیر دستگیر نیز به مکران غداران نه فهمیدند نورالدین جیو را
بعضی یاران فرستاد . چون نورالدین جیو از دریا گذشت لالی نام یکی
از سرداران دله زاک بود آمده گذر را گرفت و ان دریا دران نواحی دوجا شده
میرفت از یک ناله صحابه گذشتند و قصد گذشتن ناله دوم کردند مردم دله زاک
عداوت و جنگ برپا نمودند ، نورالدین جیو را در انجا نظر بند کردند .
و کسیکه بجانب صحابه اندوخته پردی و فروختی مانع آمدند و راه ها را مسدود
گردانیدند ، در میان دو دریا صحابه از سبب بی طعمای رنج گرسنگی بسیار
کشید چنانچه اهل یزید با صحابه وال رسول علیه السلام کرده بودند . همچنان
ان یزید با ال پیر دستگیر قدس سره کردند .

قطعه

شیخ کافر و محمود تر سا کیش این چنین کار با عدو نکند

انچه کردند بی گناهان را در ره صبح بدان بدو نکند

به دشت شیخ عمر رضی الله عنه یاران را (۶۹۸) ولید * ای یاران ! الله تعالی چه باید کرد ؟ التو گفت : یاران پیاده همراه من کن ، تا به شب از دریا بگذاریم و شما سواران دنیا نفعدارید . چون ما علی الصباح بر مردم که گذر گرفته اند حمله نمایم ان شاء الله گذر از ایشان خوانم گرفت . بلکه ازین دریا فداران را برانیم بنده به ایستگی صحابه از دریا بگذرد شیخ عمر رضی الله عنه سخن ایشان قبول نکرد ، زیرا که نور الدین پیو در تید شان بود میترسید ، یاد آکه برجیان عزیز ایشان زیان رسانند آخر چون صحابه را میان دو دریا حصار نمودند . مردم دله زان بعضی سرداران را به پیش مردم یوسفی فرستاد یکی از آن سرداران سلیم خان و دیگر ابراعیم خان بود . بسوی قبیله و رکز بهشتابی رفتند چون پس مردم یوسفی رسیدند گفتند که کجا می روید . ما تمام قبیله پیروشانرا در میان دو دریا حصار نموده ایم از یک جانب شما شوید و از جانب دیگر ما شویم و از طرف کوه کافران را بآغوشید که ایشان شوند حمله را گرد نموده در زیر تیغ دراریم (۶۹۹) و فرزنداش را اسیر ردانیم ، بنده یوسفی جمعیت نموده از طرف میدان شدند و کفار را گفته فرستادند آنها از جانب کوه شدند و مردم دله زان از طرف دریا شدند و حمله لشکر غنیم ازین دله بیشتر بودند . و یاران انجا منتصد گشتیم کم و زیاد بودند . چون لشکر غنیم از سه جانب رسید از طرف عینه یوسفی و از طرف میسر مردم دله زان و از پس لشکر کفار آمد چون لشکر غنیم نمودار گشت شیخ عمر رضی الله عنه از آن نهر که فرود آمده بود باز با لشکر به ان روی آب گذشت و غنیم از هر سو چنان

غلبه نمود که جا - فرود آمدن صحابه نمائند . آخر شیخ - سررضی الله -
عنه همراهند و ق - پیر دستگیر روان شد و لشکر راسه سر را کردند . و پس
سه جانب تدین نمودند . خیرالدین جیو رایه جانب دریا و الورا به جانب
میدان و خلیفه ذکر یا رایه جانب کوه کسار . چون شیخ عمر جیو راهی شد .
در راه چند جا آب روان پیش آمد در آن آب دو بار صند و ق پیر دستگیر (۶۳۰)
در آب افتاد یاران اژان واقعه بسیار بد دل شدند و دانستند که البته در این
مرتبه صحابه پریشان و تفرقه خواهند شد .

مصرع

فصلی که نیکوست از بهارش پیداست

چون هر د و لشکر با هم مقابله شدند گرد عظیم برخاست روز زمین ناپدید شد
چون غبار فرو نشسته فوج ظریف نمودار گردید مقابل خیرالدین جیو آمد
آخر خیرالدین جیو با یاران حمله و خیز نمودند . فوج ظریف را شکست داده
تا به کوه رسانید و بسیار مردم را قتل کردند . باخر از دست خیرالدین جیو
ظریف به جهنم رفت ، الو بسیار غلو و زور نمودند . رحمت خدا به همت و جانبازی
ایشان اکثر یاران همراه الو شهید شدند . و آنکه برآمد از زخم خالی نبود .

مثنوی

رحمت و غفران حق بر جان شان بریقین و همت و ایمان شان

و در آن سه روز سه تن از خلفای نامدار شهید شدند ، یکی ایوب دوم ملاذکریا

و سوم ملا عمر خیشکی رضوان الله علیه و از یاران نامدار که در آن روز شهادت

یافتند دوازده گیس بودند بدین (۶۳۱) اساسی .

یکی الورحمت الله جماعه خود ، دوم علی سید ، سوم میان خان که در میان

یاران لقب دیندار یافته بود چارم مصطفی ، پنجم یعقوب با دو پسر

که هر یکی چون در بی بها بودند و ششم فرزندان عمر دوست بود شمسوار تیرانداز

که چند بار هدف زده بود هفتم محمد علی میاخیل بود که از وصف تن بتامی

وارسته و به دوست پیوسته بود .

بیست

يك قدم بر نرفته دیگر در گوی دوست . هر چه بینی دوست با این و انت کار نیست

هشتم کانو ، نهم یحیی کوت بانق ، دهم یحیی وردگ ، که مرد مردانه و رایض

بود و همواره به محبت و شوق خدای تعالی سرود نواختی .

ای عزیز ! بزرگان گفته اند و آنکه سرود برای خداوند گوید و نوازد بهتر

است از آن قرآن خواندن که برای غیر الله باشد .

بیست

من ان نیم که حلال و حرام از من نشناسم شراب با تو حلال است و آب بنی تو حرام

یازدهم ملا احمد ، دوازدهم میان خان و این فرد و یاران از مرغ زار ملک

تیراه آمده بودند رضوان الله علیهم و اجمعین .

قطعه

نمرد هاست آنکه او در راه مولا (۶۳۲) فدا سازد تن خاکی خود را
 تن خاکی هر آن کو کرد فانی — عوض یابد بقا فانی خود را
 چون مرد و لشکر با هم در افتادند گرد و غبار برخاست که مرد و لشکر ناپدید
 شدند و به صحابه با شیخ عمر رضی الله عنه از لشکر خود پیشرفت و از حال لشکر
 خود خبر نیافتند . چون از پاره بگذشتند ، گرد مرتفع شد آنجا
 معطلی نمودند و صندوق پیر دستگیر قدس سره نیز پس مانده بود . چون
 منافقان به نزدیک صندوق رسیدند الحعداد نام یار همراه صندوق بود .
 برگشته جنگ عظیم با منافقان کرد . تا آنکه درجه شهادت یافت و صندوق پیر
 دستگیر را از دست اهل نفاق نجات داد .
 چون برندگان صندوق دانستند که خلاصی ما همراه صندوق ممکن نیست آخر
 صندوق را در جای پنهان نگاه داشتند و خود از آنجا گریختند و خیرالدین جیو
 با لشکر بسیار در نبرد بود و همراه شیخ عمر رضی الله عنه سواران اندک بودند
 ناگاه بر سر صحابه لشکر یوسفزایی رسید . شیخ عمر باندک سواران بدشمن
 حمله کرد و در میان لشکر غنیم افتادند و بسیار (۶۳۳) اهل نفاق را در زیر
 تیغ در آوردند در آن حال است شیخ عمر جیو زخمی شد ، افتاد و خود از اسب
 جدا شد ، اخردریا خان رحمت خدا بروی ، باز سوار گردانید .

قطعه

ز جان شیرین نباشد در جهان چیز ببین او بفریاد خود فدا کرد
 پرو باد افزین از کس کرد گار که جان شیرین چنین در زیر پا کرد

چون شیخ عمر بران اسپ سوار شد باز در نبرد در آمد و غنیم را پس پا کرده
 تا به کوه رسانید . و این اسپ نیز زخمی شد ، یاری تا صحابه رسانید . آخر
 لشکر خیرالدین جیو نیز به صحابه رسید و لشکر خاندان پیر دستگیر یک جا
 جمع شد آخر با هم گفتند که صحابه تمام گرفتار آمده اند الحال باید که
 از جنگ جای طرف دیگر نیرویم تا جمله شهید گردیم و بر تن مبارک خیرالدین
 جیو بسیار زخم رسیده بود شیخ عمر جیو فرمود که اسپ و نیزه خود بمن ده آخر
 خیرالدین جیو از اسپ فرود آمد ، اسپ و نیزه را به شیخ عمر جیو رضی الله
 عنه داد . چون ایشان درین گفتگو بودند که غنیم از هر جانب نزدیک رسید .
 آخر شیخ عمر جیو بر اسپ ابلق سوار شد (۶۴۴) تنها در لشکر غنیم در آمد
 بسیار جوانان جنگی را بقتل رسانیدند . شیخ عمر جیو نیز بردست زخمی شد
 از نماز پیشین تا نماز شام یاران در کار زار بودند چون از جنگ فارغ شدند
 صندوق پیر دستگیر قدس سره جستند ، آخر در شب آنجا که نهاده بودند
 یافتند و شکرانه حق تعالی بجا آوردند و در آنجا معطلی نموده قرار گرفتند
 و قصد جای دیگر نکردند و آن یاران و فرزندان پیر دستگیر که برای جستن صندوق
 پیر دستگیر رفته بودند صحابه ازان واقف نبودند که کجا اند و کدام جا قرار گرفته
 اند ، و در تشویش بودند . آخر یک یاری خبر آورد که در فلان جای هستند .

صحابه قصد رفتن آنجا کردند . چون باز نشستند وقت صبح لشکر غنیمت پیدای آمد .
 بعضی صحابه تا به لشکر خود رسیدند و بسیار در قید دشمن افتادند .
 و جلال الدین جیو نیز در قید اعداء افتاد و بچو دان به یار شمشیر و در خنجر
 زدند و در کنار جلال الدین جیو کتاب مقصود المؤمنین بود زخم خنجر
 بر کتاب رسید . حق تعالی (۶۲۵) تن مبارکش را امان بخشید .
 جلال الدین جیو خود را در دریا انداخت و در پیراهن تیر باران کردند اما
 حق سبحانه تعالی در حفظش شوق محتوظ نگردانید .

مصرع

دشمن اکثر قوی است و لشکریان قوی تر است
 بدو شب درآمد ، بر ستراپی استاده شدند و راه رفتن صحابه مسدود گردانیدند .
 و صحابه باز گشت تا سحر به گولای رسیدند و آن روز آب ملک دله زاک بود .
 چون نور الدین جیو از تاراج صحابه واقف شد مردم دله زاک را طلبید ، فرمود
 که ما به قول شما آمدیم ، چنین عمل دشمنی بجا کردید و خاندان ما هیچ گاه
 بشما زیانی نرسانیده اند . آخر مردم سرداران دله زاک باز قسم بقران به تکرار
 خوردند که شما برادران را به لشکر بطلبید که تا از دریا بگذرانیم و دیگر بسدی
 ایشان نه اندیشیم چون مردم دله زاک بتأکید تمام بدین معنا تسم خوردند
 نور الدین رضی الله عنه اعتبار ننمود ، عصر قوال را فرمود که شما ازین روز آب
 نحره کنید که مردم دله زاک بدین معنا تسم خورد که دیگر به صحابه بد نکنیم

شما به خاطر جمع از دریا باین رو بگذرید (۶۳۶) چون نعره عمر قوال یاران شنیدند مضمون آن پیش‌شایخ عمر جیو عرض نمودند ، ایشان نیز اعتبار نمود که مسلمانان چگونه سوگند قرآن بدروغ بخورند .

رباعی

مومن به دروغ کی خورد سوگند این کار نه کار مومنان است
 آن قوم که خورد سوگند دروغ آن قوم ز قوم کافران است
 آخر خیرالدین جیو گفت شیخ عمر رضی الله عنه را که زخمهای من بسیار دزد میکند اگر امر فرمائی من پیشتر بگذارم ، فرمود بسیار خوب ، آخر خیرالدین جیو بر سناج سوار شده و از دریا بگذشت چون نصیب او از لقاء پیر نور نورالدین جیو بود حق تعالی روزی گردانید . بعد ازین روی اب خیرالدین جیو يك خيـك فرستاد و يك خيـك را در آنجا خمار کشیدند و جاله ساختند و صندوق پیر دستگیر قدس سره بران نهادند . شیخ عمر رضی الله عنه و دولت جیو نیز بران جاله نشستند . و بدانید که دولت نیز فرزند پیر دستگیر بوده از رحم توریادی و عمرش دوازده ساله بود . چون شیخ عمر رضی الله عنه از جاله (۶۳۷) فرود آمد ، آن یزیدان یعنی مردم دله را قصد که تن شیخ عمر جیو کردند چون شیخ عمر رضی الله عنه قصد شان را دریافت شمشیر کشید و هم در آن حال یزیدان از هر جانب حمله کردند ، دست شیخ عمر جیو گرفتند ، چون کارتینگ از دست رفت حمله کرد بدان بینی یکی برید ، آخر ایشان را نیز به درجه

شهادت رسانیدند *

ابیات

ختم شد این جا شجاعت کن شمس
که غزا گردد بدندان ای عزیز
همت عالی ان شهباز بین
باد بروی از خدا صد افسرین
تا دم آخر بکرده کارزار
هم ز منقار و ز پنجه بساد دار
باد رحمت بر روان پاک او
هم بران جسم کسوف و خاکی او
باد زو خوشنود روح پاک او
رحمت و غفران برو از رب او
بعده ان شتیان صندوق پیر دستگیر تدس سره گرفته در اب انداختند ، و سر
مبارک شیخ عمر رضی الله عنه بریدند . پیر یوسفی فرستادند که به بیند و بدانیید
که ما چنین مردانگی و شمشیر زنی کردیم *

رباعی

همیج کافر چنین ستم نکنند
این چنین ظلم بر قسم نکنند
قول داده بخانه آورده
این چنین کار در حرم نکنند (۶۳۸)
چون از شهادت شیخ عمر رضی الله عنه صحابه واقف شدند ان روی اب حصار
گشته حیران ماندند و هر کس که به هر جانب راه یافتند بر آمده رفتند ، و بعضی
یاران چون در یاخان و هارون و تترخان با چند یاران دیگر در کنار دریا
با صحابه بودند * چون یوسفی سر شیخ عمر رضی الله عنه دیدند خوشدل شده

نقاره کوچ کرده ، بر سر صحابه آمدند یاران مذکور پیش رفته جنگ بسیار کردند اما با هزاران بر نیامدند چون مردم یوسفی غلبه کردند از روی شمشیر زنی از میان غنیمت برآمدند و خلاص شدند . چون از مملکت نجات یافتند تترخان جدا ما دری رحیم داد ابن ولیداد بوده ، گفت ای یاران تمام قبیله پیردستگیر قدس سره در قید افتاد و شنیده بود که شیخ عمر و خیرالدین و نورالدین را شهید کردند ، پس ما کجا برویم و روی به کسی نمائیم و سر خود را به پیش کی فرود آریم ، زمین زندگانی مرگ بهتر است ، اینک ما پیش شیخ عمر و خیرالدین میروم اگر زنده از دریا گذشتیم ، هر جا که سرشان افتاده باشد سر خود را انجا بیازیم . این سخن با یاران گفت سلاح پوشیده و نیزه در دست (۶۳۹) اسب را در دریا انداخت تا یکجایانیزه اش نمودار بود ، آخر در دریا غرق شد و بمقصود رسید .

رباعی

بی یار نمی ماند این عمر گران مایه
بی شخص کجا باشد جسم و نشان سایه
بی دوست نمی خواهد عاشق جهان جان را
بی دوست چون سغیر است جنگ بلند پایه
ای عزیز من چون آن یزیدان بقتل شیخ عمر رضی الله عنه مشغول شدند دولت جیو فرصت یافته ازان جا گریخته پیش خیرالدین جیو رفت حقیقت شهید کردن شیخ عمر جیو گفت ، خیرالدین و نورالدین فرمود . قالوا ان الله وانا اليه راجعون ط

ابیات

بگو که ما از حق به حق دارم رجوع
بی من و تو بلکه هر اشیا جموع

ناله ها ایند از بحر محیط باز گردد سوی او اندر بسیط
 اوست مبدی هم مباد جمله چیز آمد و رفتش به ان بحر عزیز
 مبداء و منتهای این جمله حساب بحر دانی بحر را دان جمله آب
 هر که دید این جمله آب شد بینا بصیر عارف و دانا شده روشن ضمیر
 بعده چند سرداران مردم یو سفری پیش مردم دله زان رفته گفتند که باقی مانده
 از فرزندان پیرروشان دست گرفته بدهند ان قبيله بی ننگ و بی حیا (۶۴۰)
 اقرار نمودند و هیچ ننگ و شرم نماند و جوار خود نکردند .

مثنویات

در کنار بحر چون باشد گیاه ان گیاه سست ریزیده چو کاه
 چون غریق دست رویزد بسرو یا بر آری با رو عمراه او
 ز اعتصامش شرم دارد ان گیاه همراه او میرود ان مجتبی
 چون نبات ننگ دارد شرم نیز آدمی را گر نباشد کن تمیز
 از جماد و نبات او کمتر است بی مروت از درنده کمتر است
 ای عزیز من مروت و ننگ نباتات شنیدی و مروت و ننگ جمادات و حیوانات
 درنده را بشنو . ای عزیز روزی جهودان قصد کشتن یحیی پیغمبر علیه السلام
 کردند چون یحیی پیغمبر علیه السلام از قصد ایشان واقف شد شمر را گذاشته
 بسوی کوه دوید . چون جهودان خبر شدند در عقبش دویدند . چون
 عنقریب رسیدند یحیی بر کوه برآمد گفت ای کوه التجا و پناه بتواورده ام ، —

چون جمودان قصد برآمد کوه کردند سنگها از کوه باریدن گرفتند ، جمودان را سنگسار کرده از آنجا گریختند و آن کوه یحیی علیه السلام را نجات داد .

بیست

چنین آدمی مرده به ننگ را که بروی فضیلت بود سنگ را (۶۴۱)
و قضیه ذکر یا یحیی علیه السلام مشهور و معروف است که درخت جای داده —
و پنهان ساخت و خود را بازگیا در ته آره آورد .

مثنویات

وین جماد وین نبات اندر جهان
گر نبودندی حیات از جان جان
چون بدانستی خطاب آدمی
گر نبودی عالم او را آن سنی
علم دان سرمایه و جان ای عزیز
حق تعالی علم را داده تمیز
تا خطاب انبیاء بشنید زود —
سنگ بار آیند بر قوم جمود
آن درخت با مروت را بیستین
جای داده ذکر یا را کن یقین
جاء داد اندر بطن او بی درند
این خسیسان از جماد و از نبات
زیر آره سر نهاد از روی ننگ
کین چنین شهزاده گان برده پناه
بو حیای بی ننگ بودند از ثبات
ای عزیز من ! مروت و ننگ حیوانات درنده بشنو روزی شخصی سوداگر
دستگیرش کرده کشتند بی گناه
از ولایت آمده بود و داغ ناله سیاه بر روی داشت کسی پرسید که بر روی تو

چه داغ ها است ؟ ان شخصی گفت سخن این دورو دراز است ، اخسر
 یاران گفتند بفرمائید گفت : همراه پدر به تجارت (۶۴۲) رفته بودم شتری
 داشتم مست ، در راه مستی آغاز نمود بار را در راه انداخت اخر من بر سر
 اسب سوار بودم نزدیک شده به چوب بر سرش زدم بمجرد زدن بر من حمله کرد
 من اسب گریزاندم و او در پیر من دوید سرچند اسب دوانیدم پیر من نژد داشت
 اخر دانستم که در میدان ازین خلاص نخواهم شد . اسب را بجانب کوه راندم .
 همچنان در کوه پیر من دوان ، تا به دامن کوه رسید ، تا بجائی که راه اسب بسود
 بر اسب رفتم . اخر شتر نزدیک رسید اسب را گذاشته پیاده گریختم اخر يك غار
 پیش آمد در غار در امدم و شتر نیز سرخود را در غار در آورد و شور و مستی
 آغاز نمود ناگاه ازین غار ازدها نمود پاره شد . چون ازدها را دیدم از زندگانی
 خود نا امید شدم ، اخر دیدم که از من پیش رفته بر دامن شتر نیش زد و شتر سراز
 غار کشیده افتاد و بمرده بنده روی خود بسوی من گردانید . دانستم که
 الحال برای من می آید و مرا يك لقمه خوانند نزد . اخر آمده را از دامن گرفته
 از غار بر آوردم در تنگی گاه میان دو کوه مرا برد ، چه بینم که اینجا خزانه افتاده
 است ، از طلا و نقره ، بر من اشارت (۶۴۳) کرد اینها را بگیر ؛ اخسر
 من از آن ز آنچه توانستم برداشتم ، مرابه اشارت رخصت نمود . چون پیش
 اسب امدم اسب از ماندگی بجای خود ایستاده بود ، بر اسب سوار شدم ،
 پیش پدر امدم . چون پدر و یاران دیگر از پیش من دیدند گفتند که این از کجا
 آوردید ؟ حقیقت سرگذشت را باز گفتم اخر پدر و یاران دیگر متعجب شدند که

ان خزانه را بما بنمائيد ، هر چند مانع امدم قبول نكردند ، آخر بضرورت —
همراه ايشان روان شدم چون نزديك خزانه رسيدم و بگرفتن زر شاغل شديم
ازدها از غار برآمده و راه گريز ما گرفته اخرا آمده هريكي را پف ميكرد اب شده
می افتاد . اخيره نزديك ما رسيد و بروی من لعاب انداخت و راه داد . اين
داغها بر روی من اثرات لعاب است .

منویات

چون بهار ازدها برده پناه
از سراسر دران غاری
ان دو درنده ازدها به پيشن
امن داد و دشمن كشته ز كين
مهماني داد اورا از زرو سيم
از درنده بين چنين كاري سليم
ادمي را گر نباشد ننگ و عمار
نزد دانا كمتراست از جنس مار
ماندبران (٦٤٤) قوم نفرين تا ابد
بي وطن شد در بدر شد چو نرمد
عزتش كم شد و طن را بپاء داد
ان بزدان چون بخود اين راى داد
اي عزيز من ! چون ان قوم بي حيا اقرار دادن خيرالدين و نورالدين
و دولت رضوان الله عليهم كردند كسي پيش خيرالدين جيو آمد گفت كه دله زاك
اقرار نمود كه شما را گرفته ب مردم يوسه ز بدهد اخر خيرالدين جيو نورالدين
را گفت كه من زخمى ام طاقت رفتن ندارم و شايد كه دله زاك بدى هم نكند
زيرا كه چند بار بقران سوگند خورده است و شما طاقت رفتن داريد ، بشتاب
برويد . اخر نورالدين از حكم برادرناچار شده اقرار رفتن كردند . بعده

خیرالدین جیو بروی نورالدین جیو بوسه داده رخصت نمودند . مالی و رحیمی دویار بودند ، ان را همراه دادند و خیرالدین رضی الله عنه و دولت معطل شدند و در وقت رخصت کردن تا کید نمود که شب و روز در رفتن تقصیر نکنی تا ازین سرزمین بدرروی . چون نورالدین جیو روان شد در راه در زان رهزن پیش آمدند ، ایشان راه را گذاشته بی (۶۴۵) راه در کوه و جنگل روان شدند و مالی نیز از ان جانب راه از نورالدین جدا افتاد . در ان شب نورالدین جیو بسیار ازار یافت پای پوش دریای نداشت ، پاهایش به خار و سنگ مجروح شدند ، دستار را بریده بر پای بستند . چون وقت طلوع صبح شد به نزدیاء ده رسید خود را نتوانست همان ساخت ، در دیه درآمد در خانه شیخ ملی بزرگوار رخت چون شیخ ملی رحمت الله علیه نورالدین رضی الله عنه را دید گمان برد که این شخص از خاندان پیرروشان است ، زیرا که از چشمان پر خمار ایشان معلوم کرد و دانست که این صورت و چشم ها بجز از خاندان پیرروشان دیگر افغانان را نباشد .

قطعه

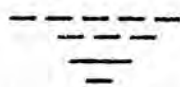
صورت و سیرتش چو دید درست گفت کین گل ازان چمن باشد
این چنین چشمها پر خمار باشد یقینم که زان وطن باشد

آخر شیخ ملی دین دار رسید : کیستی و از کجایی ؟ نورالدین جیو خود را —
نهان میساخت گفت که من افغانم از فلان قبیله ام . شیخ ملی دیندار گفت
که من ترا شناختم که تو از قبیله روشان ، خود را از من پنهان مکن (۶۴۶) هر

چند نورالدین جیو خود را پنهان میساخت شیخ ملی اعتبار نمی کرد . تا آنکه نورالدین جیو اقرار نمود که من از فرزندان پیروشان ام آخر شیخ ملی رحمت الله علیه چند روز نورالدین جیو در خانه خود با عزت و ابروی نگاه داشت ، به سینه مرکب برای سواری داد و خرج راه نیز پیش آورد و از دریای سند — گذرانید . رحمت خدای تعالی در میان دله زاک بر شیخ ملی بزرگوار باد که با بزرگزاده احسان کرد و نیکی نمود ، و حق تعالی اجر احسان او را خواهد داد و ضایع نه خواهد کرد . چنانچه در قرآن فرموده است . ان الله لا یضیع اجر المحسنین .

مثنویات

حق تعالی اجر نیکوکار را	چون کند ضایع عمل ابرار را
خیرا و شراندره در قرآن شنو	هر یکی در کار خود دانی گرو
هم بد نیا اجرا بد افترین	از مله جانا هم از اهل زمین
در قیامت اجرا بد نرور رب	هم شراب و هم کباب و هم عنب
هم بیابد حور هم قصر شفیع	هم بیابد باغ هم تخت رفیع
دیگری قومش که کردند ان جفا	زان جفا حاصل نمودند صد خطا
زان خطا حاصل نمودند تا ابد	لعمن خلق الله (۶۴۷) زان افعال بد



لعن به ظالم روا دای رفیق زنکه ظالم نیست بر عالم شفیق
یافتند درین جهان لعن و بلا در محشر فی النار گردد مبتلا
راحت جنت نیابد آن فریق ظالمان را این بود اجرای رفیق
هم به دنیا هم به عقبی دان دلیل اجر ظالم این بود بشنو خلیل

ای عزیز من ! چون نورالدین رضی الله عنه از دریا گذشت دو یار از قبایل
مهمندزی با ایشان در خوردند و همراه شدند . چون از کنار دریا روان گشتند
بدولت اباد رسیدند و از آنجا نیز بیشتر رفتند ، دیدند که از پیش بنجاره می-
آید و دو گوجر همراه بنجاره بودند ، پیش نورالدین جیو آمدند و از آن یاران
مهمندزی بارکزی ، حقیقت نورالدین جیو پرسیدند و آن کم عقلان بگفتند ، گوجران
گفتند که شما همراه ایشان بگذارید تا افت و زبانی بشما نرسد . و آن بارکزی
از ترس گوجران از نورالدین جیو بیزار شدند . آخر گوجران گفتند که شما
صاحبان ما اید ، بیایید برای شما طعام بهزیم و بخورانیم . آخر آن بارکزی
که پدرانش بارکزی بودند و مادر ایشان از واهان هند بودند از نورالدین
جیو جدا شدند ، در خانه آن گوجران رفتند (۶۴۸) و نورالدین جیو
در آنجا ماند و از سبب جدا شدن همراهان بسیار دلگیر شد .

آخر چون وقت نماز پیشین رسید آن گوجران آمده نورالدین جیو را گفتند که
وقت نماز رسیده است نماز نمیخوانی ؟ نورالدین جیو گفت اب برای وضو
بیارید . چون اب آوردند و نورالدین جیو وضو ساخت و به نماز استاده شد
آن گوجران ظالمان کافر کیش فرصت یافت تیغ بر جان مبارک نورالدین جیو

انداختند و در آن حال شعیب کردند و آن ستمگران سر نورالدین جیورا از تن
مبارک او جدا ساختند و پیش بهاضی سرداران یوسفزی و دلهزاک بردند و هیچ
فایده نیافتند عاقبت پشیمان شده خاسر در دین و دنیا گشتند *

مثنویات

ان ستمگران بی باک از خدا می ترسیدند کردند ان جفایا
عاقبت ان قوم ظالم خوار شدند لایق ویل و عذاب نار شدند
ای عزیز من ! چون مردم دله زاک واقف شدند که نورالدین جیورفت جمع شده
و خیرالدین جیو و دولت را محاصره کردند با آنکه پیش خیرالدین جیو هیچ
سلاح نبود از مهابت و هیبت کسی قدرت نداشت که نزدیک (۶۴۹) ایشان
برود تمام روز پیرامون ایشان می گشتند و گفتگو میکردند یکی گفت اگر
شما پیرزاده اید و صاحب کرامات اید خود را از ما خلاص گردانید ، خیرالدین
جیو فرمود که کرامات ما نمی بیند که بوی سلاح تنها نشسته ام و شما هزاران پیرامون
ما میگردید و هیچ کسرا قدرت نیست که نزدیک ما بیاید و اگر کرامات از من
میخواهید یک شمشیر بدست من بدهید و کرامات من به بینید آخر هیچکس را اثره
نبود که شمشیر بدهد *

قطعه

نترسد شیرز ایشان ای جوانمرد اگر باشد شیغالان صد هزاران
نتانند حمله کردن بر همین بر اگر مرده بود افتاده بی جان

همچنان تا شب محاصره داشتند چون شب درآمد جا بجا پاسبان نشاندند
 آخر خیرالدین جیو و دولت نیم شب از آنجا برآمدند و با سپاهان واقف شدند
 نعره زدند که اینک فلان می رود و از هر جانب آن نامردان دویدند خیرالدین
 جیو و دولت رضی الله عنهما را در میان گرفتند . چون خیرالدین جیو رضی الله
 عنه به هر جانب روگردانیدی از پیش ایشان گریختی و انتقام مردم دیگر به
 تیر و سنگ زدی . آخر (۶۵۰) بی جان شده خیرالدین رضی الله عنه افتاد
 و مرغ وحش از قفس تن پرواز نموده هموی باغ فردوس برین سعود فرمود ،
 عند ملك مقتدر قرار گرفت .

مثنویات

گفت پیغمبر شنو مرد تمیز	حق تعالی روح شهید ای عزیز
سبز بال و پر دهد بعد ممات	تا ببرد هر سو که کم خواهد در جنات
میوه ها و باغ فردوس برین	میخورند فوی برند و کن یقین
زیر عرش اویخته قندیلها	استراحت میکند انجمنها
لا یموت بل حیات اند نزد حق	برزقون در باب شان آمد طبق
قول حق را حق بدان قول رسول	شک مکن در قدرت حق ای فضول

بعده ان ناترسان و بی باکان بیگناه طفل را نیز به قتل رسانیدند و هیچ ترس —
 خدای تعالی در دل خود نیاوردند . دست خیرالدین جیو و سردولت
 رضی الله عنهما بریدند ، پیش سرداران مردم یوسفی فرستادند و مردم
 یوسفی سر شیخ عمرو دولت و دست خیرالدین رضوان الله علیهم برده پیش

بی بی شمسورضی الله عنها نهادند ، بی بی برخاست بوسه به سر شیخ عسکر
دولت و بردست (۶۵۲) خیرالدین رضوان الله علیهم داد ، فرمود رحمت
خدا بر شما باد که ثابت قدم رفتید و از اختیار و همت خود برنگستید و جان شیرین
را در راه حق فدا کردید . باز روی خود بسوی مردم یوسفی کرد و گفت ، —
فرزندان من به دزدان و رتا کشته شده اند که سر ایشان بریده پیش من
آوردید . پسران من مردان بودند بسیار شما را در ته تیغ درآوردند و خود
نیز کشته شدند و این همه از قضا و تقدیر هروردگار خود میدانم و گرنه شما را چه
قدرت باشد که به فرزندان من بدی نتوانستید دید .

مثنویات

اگر عز و جاه است و گردل قیید من از حق شناسم نی از عمر و زید
اگر نه که سلطان اشارت کنند کی را زعره باشد که غارت کنند
ای عزیز من ! ان بی بی صابره در چنین واقعه ها آب دیده نشد و نه گاهی
دست بر سینه و سرزد و جرعه صبر بر مصیبت فرزندانش نوشید .

قطعه

جرعه صبر بر مصیبت دوست تلخ تر دان ز زهر پیش نصیب
هر که نوشید مرد میدان است گرنثار یار جان هست غریب
ای عزیز من ! بعضی مردم (۶۵۳) بی بی شمسورضی الله عنها را پرسیدند
که قبیلہ دله زاک بفرزندانش تو چنین کار کردی حق تعالی بایشان چه خواهد

کرد ؟ بی بی جیو بوته گاه از زمین کشیده در اب انداخت فرمود چنانچه این گاه از بیخ بر آورده و در اب انداخته شد و اب انرا ربود ، همچنان این قوم را حق تعالی از وطن خود بر آورده پیریشان و سرگردان خواهد کرد ؟ باز سوال کننده پرسید که به مردم ما حق تعالی چه خواهد کرد ؟ پیش بی بی جیو اش فروخته بود ، همین فروخته گرفت بر زمین زد و اخگرش به هر جانب پیریشان شد فرمود چنانچه اخگر این اش پیریشان شد همچنان حق تعالی این قوم را خراب و — پیریشان خواهد کرد همچنان بعد از چند گاه حق تعالی بر قوم یو سفری قحط نازل نمود ، چهار سال باران رحمت بر ایشان نبارانید . اکثر خوار شده وطن را گذاشته پیریشان شدند و فروخته گشتند تا به بلخ^{مخا} را رسیدند و دختران بعضی مردم یو سفری بدست تهیفا^{کده} افتادند و بکسب و هنر خود نشانند — (۶۵۳) و بعد از آن اکبر بادشاه لشکر برایشان تعیین گردانید و سردار لشکر زین خان بوده و باقیمانده را اکثر به قتل رسانیدند . فرزندانش اسیر ساختند تا به هندوستان رسیدند و الحال نیز از آن مردم چيله های بادشاه هستند قبیله دله زاک را نیز جلال الدین اکبر بادشاه جلا وطن کردند و به هندوستان بردند تفرقه و پیریشانی این قوم معلوم است که کم شهری باشد در هندوستان که مردم دله زاک در آن زیاده و باقی احوال این طایفه انشاء الله مذکور خواهد شد . و بدانید که پیش از وقوع این واقعیت ها آن حال را حق تعالی بر بی بی شمسورضی الله عنها کشف گردانید .

تذکره

حق تعالی که فرمود انید بیست و نه
بر دل صاف نبی ظاهر نمود
انچه حق ظاهر کند در د و صور
انچه خواهد کرد با آن قوم بسور

بیان وصف فرزندان پیرد ستگیر قدس سره که هر یکی وصف اصحاب کبار داشتند

ای عزیز من ! شیخ عمر رضی الله عنه مظهر و صف صدیق اکبر بود ، زیرا
که وصف صدیق و علم و حلم و مروت در ایشان بسیار بود (۶۵۴) چنانچه
مروت او بالا مذکور است .

مثنویات

هر که را باشد بدل صدق و عفت
مظهر صدیق دین آن مجتبی
بر همه خلق خدا مشفق ز خویش
این چنین کس عین دین صدیق کیش
شینه اش بر بود از علم رسول
بود از گفتار بسیاری خمول
هر که کم گفتار باشد در جسدان
شد سلامت از خطا بشنو جوان
هر که شد سالم بیابد او نجاسات
از دعوائ نفس خود گیرد بصرات

و خیرالدین رضی الله عنه مظهر و صف حضرت علی بوده زیرا که در ایشان صف
شجاعت و سخاوت و فقر و عیب پوشی بیشتر بوده .

مثنویات

هر که را باشد شجاعت بیشتر
دم بود او را سخاوت بیشتر

عیب پوشی هرکه را باشد ~~منستر~~ علم بود او را فقیری بیشتر
 مظهر وصف علی دان ، ان و لسی و صف ان حضرت در ایشان منجلی
 این بروز است نی تناسخ کن تمیز این تصرف در علی دان ای عزیز
 و در نور الدین رضی الله عنه وصف حضرت عثمان بیشتر ظاهر نمودار بود

مثنویات

هرکه را باشد ز حق شرم و حیاء مظهر عثمان شناسی ای فتا
 آنکه در وی علم و حلم است بیشتر رتبه او نزد مولا بیشتر
 و جلال الدین جیورضی الله عنه مظهر و صف حضرت عمر بوده و صف ان حضرت
 در ایشان (۶۵۵) اکثر و بیشتر ظاهر و با هر گشته ، یکی آنکه صورت مهیب
 داشت کسی رو بر وی او چشم نهان نتوانستی کرد و هرکه دیدی معایت در دل او
 پیدا شدی و از هیبت او کسی زور و ظلم نتوانستی کرد و اکثر فتح و نصرت
 از پیش روی او ظاهر گشتی و از شنیدن نام ایشان عدو را زهره اقامت نبود ی ،
 اکثر قبایل افغانان از سرحد ملا قندهار تا سند در اطاعت ایشان در آمده
 بودند و صفت جمالی و جلالی در ایشان مساوی ، همچنین وصف شهوانی و غضبی
 در ذات او معتدل و این همه صفتها در حضرت عمر رضی الله عنه موجود بودند
 و بدانید که معنای عدل آنست که صفت جلالی و جمالی و شهوت و غضب در خود
 به حد اعتدال نگاه دارد و صفت عدالت وقت دست دهد که شهوت و غضب
 در اطاعت عقل که وزیر روح است در آیند و مغلوب عقل گردند .

بیست

عقلت وزیر داد که دارد با اعتدال شمعوت غضب که دو حکام روح را با وجود آن شوکت و هیبت که جلال الدین جیو داشت هر که روی ایشان بدیدی بی اختیار بروی مایل شدی و نخواستی که از خدمت ایشان (۶۵۶) جدا شود .

قطعه

کاشکی منکر بدیدی یار من تا ز کفر منگری کردی ابا
دست از طعن زلیخا باز داشت چون بدیدند حسن یوسفان نسا
چون جلال الدین جیو در رحم مادر بود پیر دستگیر قدس سره با یاران فرمود
که در رحم بی بی شمسو پسر است سعادتمند که بسیار مردم در متابعت وی در آیند
و کارهای بزرگ از دست او بظهور خواهد رسید ، اما بشرط که در وقت تولد
آواز زنان نشنود تا آنکه اذان و تکبیر نه شنوند ، و از همین سخن بعضی
مردم خانه واقف گردانیدند . چون وقت تولد نزدیک رسید پیر دستگیر بسیار
تاکید کرد هرگاه که این طفل تولد شود تا آمدن من کسی سخن از زبان
خود بر نیارسد . چون جلال الدین جیو از رحم مادر جدا شد زنی بیخبر از
درد راند گفت مبارک باشد درین میان زنان دیگر سخن نیز گفتند . چون پیر
دستگیر قدس سره در خانه آمد دید که زنان سخن با هم میگویند . پیر دستگیر
فرمود که من نگفته بودم تا من نیایم کسی سخن نگوید ایشان گفتند که اهل خانه

کسی سخن نگفت زنی بیگانه از درد درآمد گفت مبارک باد ، لاجرم زنان دیگر نیز سخن گفتند . پیردستگیر بسیار دلگیر شده (۷۵۷) اخرازان و تکبیر در گوش ایشان گفت ، برآمد یاران مبارک بادی دادند ، پیردستگیر فرمود گه زنان به سخن من عمل نکنند و اگر نوبی درجه * این پسر بکمال میرسید ، الحال نیز درجه و مرتبه بزرگی از جبین او ظاهر و لایحه گشته .

بیست

بالای سرش ز هوشمنندی می تافت ستاره بلندی
کمال الدین رضی الله عنه صفت اصحاب داشت ، مرد ساده و پاک دل بود ، کبر و حسد در دل نداشت ، همواره به ذکر و کتاب مشغول بودی ، مرد گوشه نشین و کم ازار بود و عیاشی .

قطعه

عیش دارد در حیات خود کسی هر که بی حرص و حسد باشد جوان
آنکه قانع زیست خوشدل زیست او صاحب حرص و حسد در نار داند
ای عزیز من ! الهداد و دولت نیز فرزندان پیردستگیر بودند ، هر دو در حال مراقبی در غزای کلان شهید شدند و در آن ایام که فرزندان و یاران پیردستگیر قدس سره شهید شدند ، و مرغ روحش از قفس تن ناسوت بسوی باغ قدس لا نفوت پرواز نمود روزهای عاشورا بود ، سنه هجری ۱۸۹۰ هـ صد و هشتاد و نه بود .

مثنویات

مرغ روح از باغ لا هوت آمده از فسون حق بنا سوت آمده
تا ببیند ملاک صورت را نیکو — راحت و (۶۵۸) رنجش بداند موبه مو
چیزها از ضد شود ظاهر بچشم و صف علم از چه شود ظاهر بچشم
قدر عقبار از دنیا او بدید — زانکه از محنت شود راحت پدید
چونکه مرغ روح از ناسوت تن کرد پرواز و رسید اندرو ط —
شکر گوئید که برستم از بلا عاقبت روشن شود بر مبتلا
قدر این علم بدانستم از ان پیش ازین قدرش ندانستم بدان
از سفر قدر خضر دانسته نشد قدر خانه در سفر دانسته شد
از سفر سوی حضر شمران ها رفته در عاشوران پروانه ها
مرغ لا هوتی بودند از امر حق باز رفتند بر علی می نه طبق
باد زایشان اصفیاء هم چار یسار راضی و خشنود در دارالقرار •

بیان صندوق یافتن پیرد ستگیر قدس سره و پیرد ان بملک بیستور و دف نمودن آن در
ان ولایت •

ای عزیز من ! چون بالا مذکور بود که آن بی باکان صندوق پیرد ستگیر قدس
سره را در دریا انداختند • چون آب ، آن صندوق را خیلی راه برد آخر
بسوی ساحل انداخت چون حق تعالی خواست که هیچ حیوان درنده مزاحم
استخوان گرامی پیرد ستگیر قدس سره نشوند (۶۵۹) بعضی یاران را انجا حاضر

ساختند و صندوق پیر دستگیر از آنجا برداشتند و بجای نیکو محفوظ گردانیدند
 آخر چون جنگ و جدل بر طرف شد کمال الدین و جلال الدین رضی الله عنهما
 را از حال صندوق واقف گردانیدند ، فرمودند بسوی ملک بیتور ببرید و در پهلوی
 قبر محمد کمال رحمت الله علیه دفن گردانید و زمین آن ولایت را تشریف بخشید
 و در عالم مشهور و نامدار گردانید .

مثنویات

ارزودارد سما بس رفیع — کاشکی من ارض بودی بس وسیع
 تا قدم بر من نهادی انبیاء — هم بروی من برفتی اولیاء
 هم نشست و خاست کردی بز سرم — دفن در بطنم شدی ان محترم
 فخر بر عرش برین ارم بحسب — گرد هد این مرتبه رب الفلق
 و الحال قبر مبارک پیر دستگیر قدس سره در آن سرزمین است و اکثر مردم آن
 ولایت در شب جمعه به زیارت قبر پیر دستگیر میروند و مراد خود از حق تعالی
 می یابند و در هر دو عید یار و اغیار کمتر کسی در خانه میماند ، اکثر مردم
 به زیارت پیر دستگیر قدس سره میروند و آنجا میدان خوب واقع شده است
 جوانان آنجا اسپ (۶۶۰) میدوانند و تیر می اندازند و بازی میکنند به
 آخر روز بخانه میروند .

مثنویات

شد شرف مر هر مکان را از مکی — آدمی را شد شرف علم و یقین
 از یقین عرفان ترا حاصل شود — اضطراب و شاک ز دل زایل شود

اصل علم و هم عمل دانی یتیمسن از عطا و لطف حق خوانی یقیمن
نی شود حاصل ترا از کسب تسن گریداری روز و شب تن در محسن
هر که را حق الیقین امد ز حلق شد یگانه با خدا بشنو سبق
چون یگانه با خدا هر جا بسود ان مکان را عزت از دانا بود
فخر ارد بر مکانهای دیگر ان مکان کوهست کامل را مقرر
زان مکان مقصود یابد مستمند سجده گاه عارفان گردند بلند

بیان قید افتادن جلال الدین جیورزی الله عنه بدست مردم یوسفزی و سبب
خلا مرشدن ایشان و آمدن اکبر بیاد شاه از لاهور تا به شهر اتک و خلاص
نمودن تمام صحابه ۴ پیر دستگیر قدس سره را و جلا وطن کردن قبایل
دله زاک را قتل و اسیر ساختن قبایل یوسفزی را :

ای عزیز من ! چون بالا مذکور بود که مردم یوسفزی قصد کشتن جلال الدین
جیو کردند ، ایشان خود را در دریا انداختند شناور (۶۶۱) کرده خیلی
راه رفت و در آن روزها جلال الدین جیو پانزده یا شانزده ساله بود . چون
از نظر ظالمان غایب شد و شب نیز درآمد و خود را بکنار برآورد و شب به ساحل
دریا گذرانید چون طلوع صبح شد زنی از قبیله مهمندزی که کد خدا شده
بود در مردم یوسفزی سبو گرفته وقت سحر به کنار دریا رسید . چه بیند که افتاب
بر لب دریا برآمده است زنگه از مشاهده تجلی نور جلال الدین جیو حیران شد
گفت کیستی و کجایی ؟

پسر کدام نیا بختی ؟ فرمود از مردم قبیله افغانم . زنگه گفت خود را از من

و از جانب اکبر بادشاه نیز نوشته نامشتمل بر حقیقت ، خلاص حال جلال الدین جیو
 به عبدالله خان نوشت * عبدالله خان بر پی ان شد که به نوعی جلال الدین جیو را
 (۶۹۰) دستگیر سازد * جلال الدین جیو بر این حال اطلاع یافته نعل اسپان
 را واژگونه بست و از بلخ بر آمد و چند کس را از همراهان یکی یوسف نام فخر الدین —
 خیل که خان پدر رحیم داد پسر ولید داد بود و چندین دیگر را بر جای خود گذاشت
 که شما چند روز بعدین مقام باشید تا بدیدن شما بر آمدن مرا گمان نبرند ، خود بدان
 صعوبت راه مسافت نموده به محنت تمام به بنکسر رسید * و از راه مده خیل تا هنگو
 شده و لشکر بنکس را یان راجی نمود * جانب تیراه متوجه شد و ولید داد پسر خیر الدین
 جیو نیز از مقام لوجک با جمعی که همراه او بودند باستقبال شتافته در نواحی ملاقات
 نمود و از حقیقت بنکس پای که با نظر چپه واقع شده و کشته شدن عسکری و پویش
 و غیره یاران ظاهر ساخت ، جلال الدین جیو تمام پراگندگی مارا در آن جا جمع
 آورده رفته در تیراه نشست و حدت علی را که در باجوهر با مردم آن جای طلب داشت
 و وحدت علی با یاران آمده ملازمت نمود و چون خاطر شریف جلال الدین جیو از وی —
 ازده بود التفاتی که پیر از این در حق وی مبذول داشتی ظاهر نفرمود و وحدت علی
 هر چند به عجز و انکسار (۶۹۱) پیش آمد و خود را در پای جلال الدین جیو انداخت ،
 هم التفاتی نه نموده سبب رنجش آن بود که در غیبت جلال الدین جیو وحدت علی در
 طرف باجوهر به سرزمین نام کافر که در کوهستان آن طرف کافر بد کیس چراغ کش بسیار
 اند لشکر کرده بود * قلعه او را به غلبه فتح کردند و دختر او را که جمیله روزگار بود —

در عقد نکاح خود آورد * و این معنی به استفسار جلال الدین جیوازوی این کار
به ظهور رسید موافق طبعش نیامد و از وحدت علی دل ازده شد * بعد از دیرین این
کلفت رفع گردید * وحدت و ولیداد پسر خیرالدین جیووی بی کمال خاتون دختر
پیردستگیر قدس سره به اکثر قبایل افغانان روشانی طرف باجو و روان ساخت —
و جلال الدین جیو قرار داد نمود که من با اهل و عیال خود بی بی شمسوراکه به جانب
قندهار رفته و دیگر مردم که در قبایل وزیر اند جمع نموده متعاقب شما انشاء الله
برسم *

بیان قید افتادن وحدت علی و ولیداد و بی بی کمال خاتون با جماعه ای که همراه ایشان بودند
=====

ای عزیز من ! چون وحدت علی و غیره این جماعه به ولایت سوات و باجو و در آمدند
زین خان (۶۹۲) کوکه با توجهات بسیار محض بر سر این جماعه رسید ، اینها پناه
به گوهرستان که در تصرف کفار بود بردند و کفار آن سرزمین چون از وحدت علی سبب
خراب ساختن زین الله کافر در تاپ بودند * فرصت دانسته امان ندادند * جنگ
و عداوت برپا ساختند و و... علی حیران و پیرشان در میان ماند و زین خان از بی امنی
شان واقف نبود * و عهد نامه مشتمل به سوگند نمک اکبر باد شاه نوشت که از ازی بشما
نخواهد رسید ، برخلاف گذشته اطاعت به جا آرید و آمده ما را به بینید * این جماعه
با هم نشسته مشورت کردند * که ما را از کافران امان نیست و از زین خان نیز * به هر حال
زین خان عهد نامه به سوگند نمک باد شاه نوشته دست او زنی به هم رسیده هم پیش او
باید رفت * همچنان کردند ، و زین خان همه این جماعه را مغلول کرده طرف لاهور

روان ساختند و جلال الدین جیومح امد و عیان از ملک تیراه فرود امد به جانب باجور
 و آن نواحی متوجه شده تا نزدیک رسیده بود . که خبر دستگیر شدن ولیداد و وحدت علی
 با جمیع قبایل و اعیان و میاں افغانان بدست زین خان به جلال الدین رسید . بسیار —
 مغموم و شکسته خاطر گردید . و زین خان با جماعه اسیران پیشتر (۶۹۳) گذشته
 بود و داماد زین خان با جماعه کثیر از سوار و پیاده از عقب بی امد . به جلال الدین
 جیو در خورد از جانبین جنگ صعب افتای افتاد و عاقبت فوج جلال الدین جیو —
 غالب امد و جماعه مغل شکست خورده در میان دره کوه درآمدند و اینها تعاقب
 نمودند . همه را به قتل آوردند و جلال الدین جیو برگشته باز به جانب تیراه رفت
 و زین خان به استماع این خبر با جماعه اسیران دشمن تر شد همه را به تلوی ها
 و زنجیر ها در گردن بسته جانب لاهور روان ساخت و حاجی گدای که همه از حال
 او پیشتر بیان شد یکی از صیدان کامل حضرت نادای قدس سره بود و مرد مجذوب —
 و لا یعقل روزگار بوده او نیز در زمره اسیران افتاد بود چون اسیران به کنار لاهور
 رسیدند حقیقت و احوال ایشان را با کبریا شاه کسی گفت در میان اسیران شخصی
 است که همواره برقع بر سر میدارد و روی خود را با کس نمی نماید و نه روی کسی
 می بیند و دایم در مراقبه می باشد .

بیت

هر که را دل صاف شد آئینه وار او درون دل بیند روی یار
 آنکه در دل بود شامع دبه دوست او نه پردازد به رنگ و قشرو پوست

چون اکبر بادشاه وصف (۶۹۴) حاجی گدای شنید شایق دیدن ایشان شد
فرمود پالکی بفرستید و آن شخصی را بیارند . چون این مذکور پیش بادشاه گشت
کسی آمده این حقیقت را به حاجی گدای گفت که بادشاه پالکی فرستاده است ترا
طلبیده اند . حاجی گدای فرمود که من اکبر بادشاه را نخواهم دید ، انکس گفت
چه میگوئید که پالکی را به آن کنار دریا آورده اند ، حاجی گدای فرمود که اب بیارید
تا غسل نمایم . چون غسل کرده جامه سفید پوشید ، رفته بجای خوابگاه خود چادر
بر سر انداخته خسیید چون پالکی را کسان بادشاه به این کنار پیش حاجی گدای
آوردند خواستند که حاجی گدای را خبر کنند . رفتند دیدند که خوابیده اند .
هر چند که فریاد و ندا در دادند هیچ حرکت از وجود او ظاهر نشد آخر چادر از
سر ایشان برگرفتند دیدند که جان را به جانان داده خوابیده اند .

بیت

جان به جانان ده و اگر نه از توستاند اجل
خود تو منصب با ساری دین این نگو و آن نگو

مثنویات

این چنین یاران بودند آن شاه را
روشنی از خور بود آن ماه را
از مریدان حال پیران را نگر
انچه اندر دل زیان ارد بدر
گفت پیغمبر که من شرم ز نور
ان بود در مزای پر سرور

حیدر است آن شیر را در ای مرید (۶۹۵) انچه اندر شهر از در شد پدید
چون حقیقت این واقعه اکبر بادشاه شنید تعجب نمودند . ^{وحدت} علی را ولیداد

را بابعضی از یاران نامدار به قلعه رنتبول فرستادند و بی بی کمال خاتون رضی الله عنه را با فرزندان یکی خیرالله و دیگر میرزا جانی را حواله قاسم خان میر بحر کردند * و در آن روزها که جلال الدین جیو به جانب ماوراء النهر تشریف برده بودند * کمال الدین جیو به ملازمت اکبر بادشاه رفت * اکبر بادشاه او را در قید نموده پیش از وحدت علی و ولیداد به رنتبول فرستاده بود * آخر اکبر بادشاه این هرسه تن را به درجه شهادت رسانیدند *

بیان خلاص شدن احدات جیو از قید مردم مغل

=====

ای عزیز من ! چون پیش ازین مذکور بود که احدات رابعه والده اش و والده میرزا خان جیو قبایل و رکنی و افریدی گرفته با مرء اکبر بادشاه داده بودند * پوشیده نماند که چون احدات با ملوک در قید اصحاب خان افتاد ، بازگشته احدات را بنظر بادشاه حواله ایشان نمود و اصحاب خان جایگیر داشت ، در مارهره احدات را به والده به قصبه مارهره فرستاد * چند سال در آن پرگنه بود و الحال هم در آن قصبه که احدات جیو نمازی خواند * آن مسجد موجود است * حق تعالی چنان توفیق بخشیده بود که به گفته (۶۹۶) غیر اکثر اوقات به خواندن و نوشتن شغل داشتی تا آنکه دستگاه خوب پیدا کرد و اکثر کتاب فارسی را مطالعه درست کرد و معنی آنرا به مقدار خود دریافتی چون به بلاغت رسید جلال الدین جیو بعضی یاران را فرستاد و ایشانرا به عزار حیل و فن ازان جا برآوردند * چند جا بدست مردمان بادشاهی گرفتار شده بودند * به بسیار مکر و حیل خود را خلاص گردانید * بعد از راه کوستان گذشته جانب گوالیر رفتند و چند ماه در خانه استاد خود یعقوب کشمیری

گنذرانید *

چون دانستند که مردم بادشاهی از جستجو ساکن شدند بعد راه کوستان را پیش گرفتند حق سخانه تعالی در محافظت خود داشته تا به کوستان تیراه رسانیدند * و مادرش در هندوستان به رحمت حق پیوست * چون جلال الدین جیو از آمدن و خلاص شدن احدات جیو واقف شد * بسیار شادمانی نمود و بعضی یاران را پیشوا فرستادند * احدات جیو را با عزت و ابروی آوردند * چون به ملازمت جلال الدین جیو رسید جلال الدین جیو برخاسته برادرزاده خود را در کنار گرفت و چشم را پر آب گردانید و بوسه بر سر و چشم داد * تمام قبیله پیردستگیر قدس سره و روشانی (۶۹۷) شادی نمودند * جلال الدین جیو در تربیت احدات جیو مقید شد * ریاضت ها داد و در خلوت ها نشاند و از هشت مقام و از امر و نهی مقام ها آگاه گردانید * حق تعالی از سبب تربیت ایشان صاحب مقام سکونت ساخت *

ابیات

لاي ترا اب اندك كافيسست	نيك گوهر را اشارت وافى ست
خراگر دريائي منبر بسته گردد	از براي تربيت نااهل مرد
ادمي هرگز نه گردد خر زيند	ادمي بي تربيت خردان بلند

بیان سبب آمدن مردم قندهاری به خدمت جلال الدین جیو
=====

ای عزیز من ! چون پیش از این مذکور شد * که مردم قبیله کاسی اکثر بدست

خلیفه نمود و رحمت الله علیه مرید پیردستگیرند می سره شده بودند و شوی دیدار
 خاندان پیردستگیرند می سره را داشتند اما چون دران ایام برافغان ما از ملک
 و دیه خود رفتن به ولایت دیگرشان و کران بود زیرا که اکثر با عم عداوت و دشمنی
 داشتند و از مردم کوخستان مرکه به کابل یا پشاور یا به ملتان یا به قندهار می رفت
 تعجب می نمودند و کسیکه به لاهور می رفت انرا مردم دیه آمده طواف میکردند * لاجرم
 مردم قندهار از خدمت خاندان پیردستگیر مقصر و محروم بودند * آخر خلو پسر
 اسماعیل خان که سردار (۶۹۸) قبیله شنواری می کرد اخر به سوی هندوستان
 برای سوداگری روان شد و مویدراین رقم نیز همراه ایشان راهی شدند برای خرید
 و فروخت * و پدر فقیر دران ایام دوازده ساله بود کم و یا زیاده * و عمو فقیر
 یوسف نام داشت * او که خدای شده بود چون از راه ملتان کاروان به لاهور رسید ،
 از کسی شنیدند که بی بی کمال خاتون در شهر لاهور است ، آخر تفحص نمودند جایگاه
 ایشان یافتند ، چیزی نقد و یا رچه نذر گرفتند به خدمت کمال خاتون رفتند به شرف —
 پای بوسی مشرب شدند چون نشستند سخن از احوال جلال الدین جیو در میان آوردند *
 اخیوسف بی بی جیو را پرسید که جلال الدین جیو به کدام جانب تشریف دارد * —
 بی بی کمال خاتون سوی بین شمال و مغرب دست دراز کرد که باین جانب خواهد بود ،
 چون از ملازم بی بی جیو مرخص شدند اسب و متاع را فروخته و رخت خریده جانب
 ملک خود روان شدند * چون به ملتان رسیدند یوسف بنشست در بار ، رخت خود
 اتش انداخت و خورد بجانب بازار رفت چون اتش در رخت افتاد بوی سوخته پارچه
 برخاست (۶۹۹) هر کس خبر رخت خورد گرفتند دیدند که در بار رخت یوسف

اتش افتاده است . بعد از آن اتر را با آب نشاندند ، ناگاه از جانب بازار یوسف آمد
گفت اه این شخص که اتر در بار من انداخته است ، دشمن ما من بوده بعد از آن چون
شب شد چند دینار داشت . خرج راه انرا پرتاب کرد به جانب قطب رویسه
روان شد ، چون صبح گشت یوسف را بجای خود ندیدند ، هر چند جستند نیافتند
اخر دانستند که اتر هم او در رخت خرد انداخته بود . اخر خلو خان در انجا
مقام کرد خیاطان را طلب نمودند پارچه های بسوخته را از مقرانی بریده باز پیوند
کردند و پدر را قم را خلود لاسا نمود بار رخت مانده همراه خود گرفته به شال برد .
و ان دیوانه حال راه ندیده در شب بسوی قطب راهی شد ، سه شبانه روز هیچ
جا ابادانی نیافت از گرسنگی نزدیک به هلاکی رسید ، اخر دید که در جنگل گاه ، اتر
در افتاده است . و مار کلان در میان اتر سوخته و بریان شده ، نمودار است در دل
گفت که من از گرسنگی می میرم بهتر است که این مار بریان را بخورم اگر مردم ، یا ماندم
اخر از روی (۷۰۰) ضرورت گوشت ان مار را تناول نمود بعد از انجا روان شد
چون زمانی گذشت ، مستی و بیخوشی مراورا روی داد ، در راه افتان و خیزان —
می رفت و اکثر جامه اش از خار پاره پاره شد و دست و پایش به سبب افتادن بر سنگ
و چوب مجروح گشته بعد سه شبانه روز بموس آمد اتر به بسیار محنت و مشقت
به ملك تیراه رسید . قال النبی علیه السلام من طلب شیئا فقد وجد .

مصرع

عاقبت جوینده یابنده بود

اخربه وقت عصر نژد يك رسيد از مردم ديه پرسيد كه خيل خانه پيرد ستگير كجاست؟
 و دران روز عا از ترس مردم مغل خاندان پيرد ستگير در كو عا ي تيراه پنجان مي بود
 و جلال الدين جيو به ملك و زير تشریف برده و چون يوسف از مردم ديه ماء واپ خيل
 خانه پيرد ستگير پرسيد جواب دادند كه ازين كوه به ان جانب است چون شوق ملازمت
 خاندان پيرد ستگير قدس سره را يوسف از حد زياد داشت نتوانست كه انجا
 شب نمايد . آخر مردم ديه را از راه پرسيدند ، چون نشان يافت به ان جانب
 روان شد خيلي راه رفت شب در آمد وقت نماز شام شد چند راه (۷۰۱) در پيش
 آمد خيران شده ماند كه در کدام راه بروم ، ناگاه ديد كه سگ سياه از ان جانب
 مي آيد چون نژد يك رسيد دويده در ياپ يوسف افتاد ، چنانچه عادت سگ است
 با مردم آشنا چايلوسي مي كند هم چنان گردن گرفت ، يوسف از مهرباني سگ
 عجب بماند . آخر ان سگ پيس روان شد و يوسف در پي ان راهي گشت چون
 به نژد يك قبيله پيرد ستگير رسيد ياسي از شب گذشته بود در تفكر افتاد كه درين شب ،
 خانه بي بي شمسورغي الله تعالى عنه كه خواهد نمود ؟ درين فكر استاده شد
 آخر ان سگ برگشته دامن يوسف را گرفت روان شد . يوسف دانست كه اين سگ
 مرا به خانه بي بي خواهد رسانيد آخر در پي سگ راهي شد تا به خانه بي بي شمسو
 رسانيد و خود اندرون خانه رفت و يوسف بر در ايستاده شد ، زود از در خدمتگار
 برآمد گفت تو كيستي ؟ يوسف گفت پسر عثمان از قند هار آمده ام ان خدمتگار
 برگشته به بي بي جيو عري نمود بي بي ايشان راهي دانست زيرا كه بالامذكور است
 چون جلال الدين جيو بجانب ماوراء النهر پيش عبد الله خان ازك رفته بود ،

بی بی شمسورنی الله عنہا فرزند ان جلال الدین را و میرزاخان یسر نورالدین جیو
(٧٠٢) رابہ شال برده بود ، و در خانہ جد راقم چند گاہ تشریف داشتند از ان —
سبب بہ خدمت بی بی جیو معرفت داشت بعدہ بی بی جیو خدمتگار را کہ بہ طلبیدہ اخر
بہ خدمت بی بی جیو مشرف شد ، بی بی جیو بسیار مہربانی نمود * چند روز در خدمت
بی بی جیو بود بعد ان بہ ملازمت جلال الدین جیو فرستاد * و جلال الدین جیو در مردم
وزیر تشریف داشت و خود را از مردم نامحرم پنهان می داشتند ، چون یوسف بہ
ان سر زمین رسید تفحص جلال الدین نمود ، کسی جلال الدین جیو را واقف گردانید
کہ مرد غریب آمدہ است * می گوید کہ من روشانی ام ، جلال الدین جیو فرمود شاید
جاسوس باشد بہ دروغ گوید کہ من روشانی ام ، کسی رفتہ ان سگ سیاہ ما را بیارد
و پیش این مرد ببرد ، اگر ان سگ چاپلوسی این مرد کرد و نہ گزید تحقیق است
کہ این کس روشانی است و اگر گزید بدانید کہ روشانی نیست اخرا ان سگ را آوردند
پیش یوسف ، چون یوسف را دید در پای او دویدہ افتاد چاپلوسی نمود اخر
جلال الدین فرمود کہ ان کس را بطلبید کہ مرید و خیر اندیش این خاندان است ،
بعدہ یوسف رفتہ (٧٠٣) ملازمت جلال الدین جیو نمود جلال الدین جیو بسیار
دلاسا کرد و در خدمت خود نگاہ داشت و از غایت مہربانی کہ برایشان داشت فرمود
کہ بجای فرزند منی *

ای عزیز من ! سخن این سگ کہ بہ یوسف چاپلوسی نمودہ بود از زبان
مبارک حضرت پناہ نواب رشید خان مسموع رفتہ و دانائی این سگ خانہ پیرد ستگیر قدس سرہ
در اکثر افغانان معلوم و مشہور بود * اگر در میان صد یاران یک اغیار خفتہ بسود ی

حق تعالیٰ محنت خیر است ای پسر تو ز محنت خیر کی بینی سر (۷۰۶)

ای عزیز من ! آورده اند که واعظی بود چون بر منبر برآمد ی اول ظالمان را دعا کردن گرفتن بندگان پند و نصیحت آغاز نمود ی * شخصی گفت او را که حق تعالی در قرآن بر ظالمان لعنت فرموده است * و تو هر روز که بر منبری برایی اول امرش ظالمان می طلبی ! جواب داد که ای عزیز من از دست ایشان بسیار نفع یافته ام ، الاجرم بر من دعای ایشان واجب و لازم است * آن شخص بسیار پرسید که از ایشان چه نفع دیده اید * بفرومائید ! واعظ گفت من مرد دنیا دوست بودم و عمر عزیز خود را در کار دنیا صرف می نمودم به هزار مکر و دروغ دنیا را بدست می آوردم و ظالمان از من به زور و تعدی باز می گرفتند چند بار به هزار محنت و مشقت دنیا را جمع کردم ایشان از من غصب کردند * به ناچار از دست ایشان از کار دنیا توبه کردم و تارک دنیا شدم * و حب دنیا از دل من سرد گشت و از ظلیل ایشان از بلای دنیا و حساب آخرت خلاص شدم *

مثنوی

نگهبانی ملک و دولت بلاست گدا پادشاه است و نامش گداست

ای عزیز ! هر که ترا (۷۰۷) از بلای دنیا و آخرت نجات دهد شکر و دعا

بر جان و ایمان او بر تو واجب و لازم است *

قطعه

شکران کسی که برعاند ترا از دهان اژدها مار عظیم
کن دعا بر جان و برایمان او تا که داری تر زیان در فم مقیم

ای عزیز من ! هم در مثنوی، معنوی، آورده است . که مارگیر، ماری از مارگیر دیگر بدر دید چون آن مارگیر از خواب بیدار شد پیش خود ماری ندید بسیار تأسف و حیف می خورد و می گفت که کدام دشمن من مار را بدر دید . آخر افسوس خوران در پی مار دزد خود روان شد . چون خیلی راه رفت دید که آن مار دزد مرده افتاده است و مار از وی رفته چون او را بدان حال دید شکرانه باری تعالی بجا آورد گفت که من این را دشمن پنداشتم او دوست و یارم بود .

بیست

گر برد مال غنوی، بر قفسی رهزنی را برده باشد رهزنی ای عزیز من ! بی بی نور خاتون دختر جلال الدین جیومی فرمود که چوون جلال الدین جیو در مردم وزیر بود شخصی اسپ آورد برای فروختن . جلال الدین خواست آن اسپ بخرد ، بهای آن مناسب کرده میداد آن (۷۰۸) شخصی بان بها اسپ را نمی فروخت . اسپ را از پیش جلال الدین جیومی برد . آخر جلال الدین جیو از زبان مبارک خود برآورد که من بهای اسپ تو خوب می دهم اگر از پیش من ببری از بهایش سودمند نگردد . آن شخص چهل نموده اسپ را از پیش جلال الدین جیو برد . چون یوسف دید که اسپ را از حضور جلال الدین جیو روان کرد و جلال الدین به زبان خود فرمود که از بهای اسپ بهر مند نه گردد . اگر این مرد جای دیگری، این اسپ را بفروشد . به قیمت آن سودمند گردد . سخن مرشد من بر کرسی نخواهد نشست آخر به شب برخاست و اسپ آن شخص را به کار د

زد . علی الصباغ چون صاحبش از خواب بیدار شد . اسب را زخمی دید
سر خود را زدن گرفت و پیش جلال الدین جیورفت و فریاد کرد که اسب من کسی
به شب به کارد زد . الحال می میرد .
جلال الدین جیو فرمود که دزد نادیده بادشاه است من که را بگیرم ، آخر
جلال الدین دانست که اگر این کار کرده باشد یوسف کرده باشد . آخر یوسف
را در گوشه طلبید پرسید که این اراز تو صادر شده (۷۰۹) یا از غیری ؟
راست بگو ! یوسف گفت این کار از من واقع شده است ، جلال الدین جیو فرمود .
چرا این چنین کاری کردی ؟ گفت که از زبان مبارک خود فرموده بودید اگر
از پیش من این اسب ببری ؟ از بهای آن بهره مند نه گردی و آن جاهل اسب
را از پیش صاحب روان کرد . بدانستم که اگر این اسب را جای دیگر بفروشد
و از بهای آن سودمند گردد و سخن مرشد من به رسی نخواهد نشست . خدا
ناخواسته باشد که سخن مرشد من خالی برود . لاجرم اسب او را زخمی کردم ،
جلال الدین جیو تبسم کرد و صاحب اسب را از بهای آن خوشنود گردانید .

قطعه

سخن خالی نرود کامران را اگر با قصد یابی قصد گوید

به هر جاییکه جوی هست جاری به گرداگرد آن سبزه بروید

ای عزیز من ! روزی یوسف استاد بود شخصی بار شلغم به پشت گاوی انداخته

گاورا پیش کرده می آمد . یوسف در راه استاد بود . یوسف پرسید که بر پشت

گاو تو چیست ؟ صاحب گاو گفت که شلغم است . و معنی لفظ شلغم به افغانی بیستغم را گویند . گفت کجا می بری او گفت (۷۱۰) پیش جلال الدین می برم یوسف گفت ای احمق ما یا غم نمی خواهیم که پیش جلال الدین جیو بروی . تو بیستغم را برداشته پیش جلال الدین جیو می بری گاو خود را برگردان و گرنه پای او را می شکستم آن شخص دانست که مطایبه می کند ، گاو را بازگردانید هر چند یوسف گفت که پای گاو تومی شکنم او اعتبار نه کرد . آخر یوسف سنبله را گرفت هم چنان بر پای گاو زد که پای گاو شسته شد . آن کس گاو را گذاشته دوید و پیش جلال الدین جیو رفت فریاد کرد . جلال الدین جیو همراه او — کس فرستاد که آن شخص را گرفته بیاور که گاو این مرد زده است . آخر رفته یوسف گرفته آورد . جلال الدین جیو فرمود . ای یوسف ! پای گاو این کس را چرا شکستی ؟ گفت صاحب سلامت بمن نمی خواهم که یا غم پیش صاحب اید و این مرد بیستغم را بر پشت گاو بار کرده پیش صاحب می آورد . هر چند گسافتم او را که گاو را برگردان و اگر نه پای گاو ترا می شکستم . او سخن من نه شنید . پای گاو او را شکستم . جلال الدین جیو بسیار خنده کرد فرمود ، بسیار خوب کردید که پای گاو او شسته تا بیستغم را این جا نیاورد . آخر جلال الدین جیو بهای گاو (۷۱۱) و شلغم دهانید و آن شخص را خوب خوشنود گردانید .

ابیات

گفت پیغمبر گناه دوستان	بشنوای صادق زمن این داستان
هیچ مضرتی به خود دوست را	مخز گرداند محبت دوست را

از محبت خویش را مقبول گشتن چون قبولت کرد حق از امرکن
ذنب تو طاعت شود نزد یسار زشتی تو حسن گردد بر ننگار

ای عزیز من ! روزی بی بی نور خاتون جیومی فرمود که جلال الدین دادا
خواست که به لشکر برود . یوسف نیز اراده همراهی داشت . جلال الدین جیو
فرمود که تو در خدمت فرزندان من باش . به ناچار از ملازمت جلال الدین جیو
باز ماند . قضا یا الله بیمار شد و آخر در آن بیمارستان از دارالفنا به دارالبقا رحلت
نمود . یاران که حاضر بودند تجهیز و تسفین داده به جائیه یاران دیگر دفن
کرده بودند آنجا دفن کردند . چون جلال الدین جیو از سفر آمد تفحص یوسف
نمود . گفتند که یوسف به رحمت حق پیوست . جلال الدین جیو بسیار دلگیر
شد و چشم را بر آب گردانید . فرمود ، او در کجا دفن شده اید ؟ گفتند بطائیکه
یاران دیگر دفن کرده اند . جلال الدین جیو فرمود که او (۷۱۲) فرزند
من بود . چرا جائیه فرزندان خاندان پیر دستگیر دفن کرده بودند آنجا
دفن نه کردید ؟

یاران گفتند که بی ادب صاحب آنجا دفن نتوانستیم کرد . آخر فرمود که چنانچه
گوسفند را ذبح کنید بر اسبان زمین بفرمائید چون گوسفندان را بخته گردانیدند .
جلال الدین با جماعه کثیر سوار شد . بر سر قبر یوسف تشریف برد . یاران را فرمود
که یوسف را از قبر برارید به جائیه اولاد پیر دستگیر دفن کردند . آنجا
دفن کنید . آخر بحضور خود برآورده در چنبره خاندان پیر دستگیر دفن
کردند . و آن گوشه را به محتاجان بخشش نمودند .

ابیات

هر که به اخلاص شد در کار دین — گشت مخلص از ریا و گبر کین
مخلصان را دوست دارد شاه بچکان — شو خلاص از فکر دنیا ای جوان
حب عقبی نیز کن از دل بیسترون — گرهی خواهی شوی مخلص درون

ای عزیز من ! هفت سال یوسف در خدمت جلال الدین جیو به طریق قلندران بود . بعد از ملازمت ایشان رخصت شده بجانب خانه خود راهی شد . و درین هفت سال هیچ خبر یوسف نه رسیده بود و خانه ایشان رسم ماتم بجای آورده چون یوسف به خانه رسید جمله عزیزانش شاد و نمودند چند گاه در خانه (۷۱۳) ماند بعد از شوق ملازمت جلال الدین جیو در دل ایشان شد . چند یاران دیگر همراهی خود گزینت مثل خانای خلیفه و خدرخان و خانو برادرش و حسن خان و یوسف برادر او و بلال خدمتگار خواجه عمران که نذر او پیشتر رفته است طریق قلندران گرفته روان شد . چون به شهر رسید دیدار جلال الدین جیو مشرف شدند از دیدن یاران جلال الدین جیو بسیار خوشحال شد . مهربانی و شفقت به یاران نهایت نمود . بعده آمد و رفت در میان جلال الدین جیو و مردم قلند هـا ر ی پیدا شد . مخفی نمائند که مردم اسی دران سرزمین سال ماء وای داشتند . اکثر اسوده حال بودند . زراعت و تجارت می کردند و مالدار بودند و گوسفند و شتر ... مادیان بسیار داشتند و اسب شان دران سرزمین مشهور و معلوم است و می گفتند و قتی که حکومت قزلباش بود در سال یا در فصل یا سوار می آمد . رسن های پشم

و مواشی میدادیم انرا غنیمت شمرده میرفت و مردان مردم اسی به روز به یکدیگر
 نیز شرط می زدند . و به هر جانب بازی می دادند چند گوسفند را ذبح
 کرده مجلس میساختند (۷۱۴) و اکثر شب سرود مینواختی بازی و رقص می کردند .
 و مجلس بیشتر در حضور خلیفه می بود و اکثر اوقات بدین نهمی گذراندی و مردمان
 که از آن سرزمین آمده بودند و مادیده بودندیم جمله اندک و بیش سرود و بازی
 داشتند .

قطعه

نخشی بی سرود نتوان بود تشنه را روده هم چورود بود
 هر که را باطنی بود ز تشنه نتواند که بی سرود بود

قطعه

نخشی بی نفحه وارد نیست قسوه در این کس نمی تواند سفت
 هر که را نفحه ای نجنبانند مرده دان که زنده نه توان گفت
 و چون خلوت نگاه می داشتند زن و مرد در خانه خلیفه رفته در خلوت می نشستند
 و در میان برده می بود . یا جانب او مردی بودند و در جانب دیگر زن .
 و در وقت افطار روزه یا نان از خانه خلیفه بی نان خورش پیش هر یک می آوردند .
 اگر نان خورش می بود چهارم حصه نان را می پریدند و باقی را به صاحب خلوت
 می دادند . و هر روز در وقت در میان زنان و مردان جای بلند می ساختند
 و خلیفه بر آن می نشست خیر البیان و مقصود المؤمنین . پیش ایشان می خواندند .

و معنی انرا بیان می‌کرد (۷۱۵) وزن و مرد انرا می شنیدند . چون جمله
با تمام رسید ، هر یکی به قدر استعداد از خانه خود گوسفند وارد و روغن
و برنج طلبیدی و در خانه خلیفه طعام بسیار پختی و مردم دیه و شهر را استدعا
نمودی و طعام خوراندی . بعد خلوتیان رابه خانه ها رخصت کرد .

ای عزیز من ! چون قلعه قندهار بدست مردم اکسبر پادشاه افتاد شاهبیک خان
اور را صاحب صوبه قندهار گردانید . همراهی او بهائی خان پسر ملک محاسب
اریاب قبایل غوری خیل بود . چند کس از عزیزان او برای خریدن اسبان به ملک
شال در قبیله آسوی رفته بودند و چند گاه در آن ثمن ماندند .
چون زاد و بود ، و عیش و طرب آن قبیله دیدند و باز از اثر مردم شنیدند
که این طایفه میخواهد که وطن خود را گذاشته پیش جلال الدین بجو برود .
و آن مردم غوری خیل گفتند که ای مردم آسوی بشنوید که ما اول پیش جلال الدین
جیورفته ایم و حقیقت انجام را دریافته ایم . در اینجا بسیار محنت و ضرر است .
ما طاقت آن محنت و سختی نداشته ایم باز گریخته به سوی وطن (۷۱۶) رفتیم .
شما اینجا پادشاه می کنید . سخن ما بشنوید وطن خود را مگذارید و اگر
وطن خود را گذاشتید آخر پشیمان خواهید شد . چون بریاران شوق دیدار
خاندان پیردستگیر قدس سره غالب بود که منظور نظر ایشان و نه راحت بود و نه
محنت .

مثنویات

عاشقان را نیست منظور نظر نمی بهشت ، نارو ، نی سود و ، ضرر

ناظر معشوق هستند عاشقسان بی خبر لا ینقل از سود و زیان
 سود خود دیدار داند درد و دار هم وصال دوست در لیل و نهار
 هجر را داند زیان خویش را وصال پندارد جانان خویش را
 چون از زوق و شوق یاران شان که در ملازمت جلال الدین داشتند جلال الدین
 جمیع اشتیاق ایشان واقف گشت کتابت نوشت بدین مضمون : هر که مشتاق
 لقای من است باید که به دیدن نوشته روانه حضور شوند باید که مال و ملاء —
 خود را منظور نظر نه گردانند که حب دنیا و آخرت ضداً آمده اند . دریای دل
 جمع نه شوند . چنانچه پیغمبر علیه السلام حدیث فرموده است .
 ضد آن لا یجتمنان حب الدنيا والاخرت .
 یعنی دو محبت اند که دریا دل (۷۱۷) جمع نمی شوند آن دوستی دنیا
 و آخرت است .

بیت

هم خدا خواهی و هم دنیا ی دوان این محال است و خیال است ای جنون
 و یاران چون ذات های پال خطاب ارجعی شنیدند دل از وطن تن ماء السوف
 برداشتند به سوی دوست پرواز نمودند .

مثنویات

چون خطاب ارجعی بشنید روح شد روان سوی قدوس یا سبح
 تن وطن را چون خنثی بگذاشت او در پی جانان قدم برداشت او

چون یاران پیغام دهی ت جلال الدین جیوشنیدند هر که اسب و شتر داشتند
فرزند ان خود را بران سوار کردند . و آنچه لا بدی پرتل دانستند با خود بر
داشتند . باقی مال و مواشی و غله و روغن و رخت خانه چون گلیم و نمدها
که برای مهمانان نگاه می داشتند جمله را گذاشته شباسب از انجا روان شدند .

مثنویات

مهاجر هر که شد از بی سر مولا	بیابد اجر خود از حق تعالی
هر ان کو مرد در هجرت بیابد	ز حق اجر عظیم ای نامور مرد
سوی حق نما هر کس قدم زد	بمعنی سوی حق برداشت ای مرد
ز مرد حق نما حاصل شد حق	ز حق حاصل شود کونین الحق

ای عزیز من ! علی الصباح تهنه دار پیشین از رفتن ایشان واقف شد .
لشکر افغانان همراه خود گرفته در پیس (۷۱۸) مهاجران روان شدند
چون در عقبش نزدیاء رسیدند علامت بعضی پرتل که در راه افتیده بودند دیدند
سواران افغانان که همراه بودند گفتند تهنه دار خود را که اینها سوخته اند
و دست از جان خود شسته اند و فرزندان همراه دارند . و سه صد جوان مبارز
اند کم و زیاده . مبادا که از ترس جان و فرزندان یا بارگی حمله کنند و لشکر
ما را شکست دهند . زیان و شرمندگی حاصل گردد . بهتر آنست که تا ایشان
را ندیده ایم براریم تا صلابت ما باقی ماند و صاحب صوبه قندهار نیز خواهد
شنید . که در پیس ایشان در آمده بود اما دریافتند . ان تهنه دار نیز

سخن برادران افغانان قبول نمود باز گشته به جاء خود رفت و آن مهاجران
از سرزمین کوچ در کوچ نموده تا به ملا تیراه رسیدند و به تاریخ یک هزار و نود
(۱۰۰۹) سال به شرف ملازمت جلال الدین جیو مشرف شدند . و جلال الدین
جیو از دیدن یاران بسیار خوشحال شد چون پیش بی بی شمسور ضی الله عنهما
رفت از روی خوش دلی گفت ای والدہ جیو ! سه صد سوار صاحب سلاح فرزندان
شما آمدند ، مبارک باشد . بی بی جیو نیز فرمود شما را نیز مبارک باشد .

ای عزیز من ! فرزندان دو گفته اند یی صلی و دیگر لطفی . و صلی
چنانچه معلوم است و فرزند لطفی مرید است ، مرید را وزائیدن (۷۱۹) نیز
دو فرموده اند یکی صوری و دیگر معنوی . تولد صوری او مادر و پدر است
و تولد معنوی از پیر است . داخل نشود و در ملکوت سماوات تا دو دم بار
تولد نشود ، چنانچه عیسی پیشمر علیہ السلام فرموده است لم یدخل فی الملکوت
السماوات من لم یلد مرتین . یحیی در نیاید در ملکوت اسما تا تولد نشود بار
دوم .

مثنوی

اگر خواهی تولد بار ثانی	بیا بشنوز من ای یار جانی
به پیش پیر خود را مرده ساز	دیگر بگذار لهو و لعب و بازی
ز خواهش ها خود را خود کنی پاد	امین داری امانت دار چون خاک
هر آن تلقین که پیر اندرتو بنهاد	امانت دان مده آن را تو بر باد
حیات و علم بینایی از وجو	زبان کن لال گویشی از اوجو

چونی خالی کنی خود را از اصوات شوی پرازنداین نائی ذات
چو شد خالی مرید ز بدستی بخود ز خواهش ها و هم از مستی خود
کنند پیری درون وی بسروزی دراو گویا شود گوید رموزی
تولد شد ولد سرا ابیه ————— مظاهر شد پسر خیرا ابیه
پدر اندر پسر آمد پدیدار در سرا ابیه شد . پدیدار
پسر گشت و پدر بشتو رموزی تا سخ نیست این میدان به روزی

ای عزیز من ! بعده جلال الدین جیو لشکر به بنگش (۷۲۰) کشید
قلعه کوها ت گرفت جنگ صعب روی نمود . آخر جوانان بر قلعه آمدند ،
خلو پدر اسمعیل خان به سردار قبیله شینواری بودند . با چند عزیزان انجا
شهادت شد . و قلعه را فتح گردانید .

ای عزیز من ! چون قلعه کوها ت گرفتند بشامی بنگش مطیع و منقاد
گشتند ، مگر هفت دبه بالای بنگش به سردار شیره بود در قلعه شیتخ
در آمدند و در نمان سامان جنگ می کردند و در ظاهر پیغام فرستادند ، پیش
جلال الدین جیو که اگر چند سرداران خوب بفرستید که با ما قول و عهد نماید
که به وسیله ان به خدمت صاحب بیاییم . آخر جلال الدین پایاوی خان با چند
یاران نامدار برای آوردن ان طایفه فرستاد . چون پایاوی خان با یاران نزدیك
قلعه رسید ، بعضی سرداران ان قبیله از قلعه بر آمده به پایاوی خان با یاران
درون قلعه برد و بر بالای بام خانه ، سباط انداخته نشاندند ، غداران با هم
مشورت کردند که اکثر یاران عمده جلال الدین آمده اند . این ها را به

قتل رسانیم تا لشکری زبون گردد . آخر آن کم اندیشان قصد کشتن یاران —
 کردند . چون ^{پایا} و خان دید که آن عهد شکنان از هر جانب تیغ ها کشیده
 می آیند خود را از بام به پائین انداخت در زیر بام خانه (۷۲۱) ملک شیراز
 بوده در خانه وی درآمد زن شیراز برخاسته بر در استاده شد هر چند آن بی —
 با کان جعد کشتن پایاوی خان کردند ، آن نیا زن نه داده باقی یاران را شهید
 کردند . و از یاد اش علی خود بی خبر بودند ، چون خوردگان بچه فیل کسه
 از انتقام کشیدن مادر بچه بی غمی و بی پروائی داشتند همچنان آن بی خردان
 و عهد شکنان از قصاص کشیدن جلال الدین جیو بی خبر و بی پروا بودند —
 و به کثرت لشکر و قلعه خود متسرور .

مثنویات

بچه فیل ارگشی با موی کشش مادرش زنده است بر جاد ارغش
 تا به زیر پانه گرداند ترا از ته پایش که برهاند ترا
 آخر چون جلال الدین جیو از آن واقعه واقف شد فرمود که برای صعود
 قلعه نردبان چوب بسازند . چون نردبان مهیا کردند شبی شب بر سر قلعه
 تاخت نمودند و قتل سحر نردبان را زیر قلعه استاده کردند مردم قلعه خبر —
 یافتند سلاح گرفته بر بالای قلعه ایستاده شدند ، آخر جلال الدین جیو
 فرمود یاران را که به نردبان برائید . اول کسی که بر نردبان درآمد او دادی
 نام جوان قتل هار بود چون بر سر قلعه رسید خود را میان غنیم انداخت

جوان مبارز و شجاع بود ، بسیار مردم (۷۲۲) در ته تیغ در آورد و ایشان را نیز شهید کردند . و بعضی یاران که در عقب ایشان برآمده بودند ، چون دادی را دیدند که شهید شد خواستند که برگردند جلال الدین جیو در زیر قلعه ایستاده بود گفت هر که برگردد من او را به تیر خواهم زد آخران یاران پای استقامت بر جای محکم کرده دست رابه شمشیر زنی دراز کردند تا آنکه یاران بیگر بر نردبان برآمدند . و جنگ صعب روی نمود . آخر لشکر جلال الدین جیو از هر طرف بر قلعه برآمدند زن و مردان خدرا را به قتل رسانیدند .

ملک شیران را با فرزندان به جهنم فرستاد و پادشاهی خان را از آنجا خلاص گردانید بعده تمام قبایل بنگل منقاد و فرمان بردار گشتند ، پس ازان جلال الدین جیو با لشکر گران بر سر شهر بیلوت رفت و شهر بیلوت را زد و دران شهر فرزندان سید عیسی بودند ان ها را امان داد . هر که در جوار ایشان رفتند . ان ها را نیز امان بخشید ، پس ازان جلال الدین جیو بر قبیله عیسی خیل و سنبل خیل تاخت نمودند ، بند و مواشی ان مردم جمع کرده بسوی تیراه تشریف برد . بعد از چند گاه زن جهان خان نوهائی که بالا ذکر او رفته است عریضه نوشت که بسوی قندهار کاروان (۷۲۳) عظیم می رود و لشکر منحل کماه همراه است آخر جلال الدین جیو از آنجا لشکر کشید . در عقب کاروان روان شد چون کاروان به سرحد قندهار رفت جلال الدین جیو در پیششان رسید . سواران کمکش برگشته جنگ آغاز نمودند آخر لشکر جلال الدین جیو غلبه کرد و لشکر منحل را شکست داد ، متاع کاروان غنیمت گرفت و حصه زن جهان خان را ازان غنیمت داد پس از مرور

چند سال قصد قلعه غزنی کرد .

ای عزیز من ! واقعه های جنگ ها بسیار در عهد جلال الدین جیوروی —
داده بود به تمامی آن را بیان نه کرد .

بیانات

غزنون بینم او صاف شاه از حساب نگجند درین تنگ میدان کتاب
گران جمله را سعدی انشاء کنند مگر دفتر دیگر املاء کنند

بیان رفتن جلال الدین جیو بسوی قلعه غزنی و شهید شدن ایشان دران سرزمین
=====

ای عزیز من ! بتاريخ یک هزار و دوازده سال (۱۰۱۲) از سن هجری
جلال الدین جیو سامان لشکر نموده و نردبانهای دراز چوب ساخته بجانب
قلعه غزنی روان شد ، و پدر راقم خواست که در خدمت جلال الدین جیو برود ،
جلال الدین فرمود که شما را در ملازمت فرزند الهداد که لقبش رشیدخان است
(۷۲۴) می گذارم و ایشان به شما سپردم هر چند پدر راقم الحاج و زاری
نمود که من در خدمت صاحب راضی ام قبول نیفتاد . و پدر راقم همواره
جلال الدین جیو به ملازمت خود داشتی و خدمت حضوری فرمودی . روزی
پدر فقیر میگفت که چندان به قوت توام پای جلال الدین جیو می مالیدم پخش
میکردیم که دستهای ما نرم کرده و بر بند انگشتان گره افتاده بود .

قطعه

اگر خواهی بزرگی ای جوانمرد برو خدمت بکن مردان دین را
که از خدمت شوی مقبول دلت به زیر پای دراری کبر و کین را

آخر از روی فرمان برداری از خدمت جلال الدین جیو رخصت شده در ملازمت رشید خان جیو ماند و جلال الدین جیو کوچ در کوچ به سوی غزنی روان شد — چون نزدیك قلعه رسید از آنجا شبشب کوچ نموده وقت سحر نردبان را در زیر قلعه نهادند ، بعضی جوانان برآمدند و دیده دروازه قلعه گشادند . اکثر لشکر جلال الدین از راه دروازه درآمدند و شریف خان امراء که در قلعه بود از روی بی پروایی بی غم خوابیده و سپاهش نیز از واقعه های زمانه بی خبر که ناگاه لشکر جلال الدین جیو بر سر ایشان رسید (۷۲۵) شریف خان را با اکثر لشکرش گرفته به قتل رسانیدند . و اهل خانه شریف خان در قید جلال الدین جیو افتاد و آنچه از او امتعه بود در قلعه به تمامی به دست مردم لشکر رسید و دیگر مردم شهر را امان بخشید چون یکروز جلال الدین جیو ماند در قلعه زن شریف خان گفت جلال الدین جیو را که اگر قصد رفتن ازین جا دارید پسر فردا از این جا کوچ فرمائید که تا هزاره از آمدن شما واقف نشده اند که هزاره از آمدن شما خبر یابند و به جمعیت بیایند بر آمدن شما ازین جا مشکل خواهد شد جلال الدین جیو سخن آن زن استوار ندانست روز دوم هزاره به هزاران سوار و پیاده آمده گرد آگرد قلعه فرود آمدند ، چون هزاره لشکر جلال الدین جیو در قلعه دید و طاقت گرفتن قلعه نداشتند مردم را در میان انداختند که ما برای اسیر

فروختن آمده ایم خرید و فروخت خوانم کرد ، جلال الدین جیو جواب فرستاد
اگر برای خرید و فروخت آمده اید بیایید و به ارشود مسئول شوید اخر هزاره
در شهر آمد خرید و فروخت در میان نهاد و روز بدین معامله گذشت صبح
شد (۷۲۶) جلال الدین جیو ان نیا را پرسید که الحال چه باید کرد
ان زن گفت که الحال چند گاه در قلعه باشید که هزاره به خانه های خود بروند ،
زیرا که این اندوخته سه روزه آورده باشند ، چون شما را مقیم ان قلعه بدانند
به سوی ملک خود راضی خواهند شوند . آخر جلال الدین جیو اهل مشهورت
را طلب نمودند . سخن ان زن را در میان آورد و اکثر یاران گفتند که چگونه
ان زن خیر ما بخواهد که شوهر او را گشته ووی را در تید آورده باشیم .
مقصود او آنست که این جا چند روز باشید که تا صاحب صوبه کابل در رسد .
و راه رفتن ما مسدود گردد . و هزاره چه مردم باشد که راه ما را توان گرفت
و با ما رو بسرو جنگ تواند زد . و یاران به شمشیر زنی و تهور خود مغرور
بودند و از تیر اندازی هزاره غافل . صلاح بر آمدن رند به قول سه روز در
قلعه ماندند و به قول دیگر هفت روز جلال الدین جیو در غزنی ماند . اثر پاسی
از شب مانده بود . که جلال الدین جیو سوار شد . در ان شب خواب دید
که دستار خود را بر سر احداد می نهد ن و روان شد . بر دروازه
قلعه رسید . اسب مشکی ه بر وی سوار (۷۲۷) بود در عین دروازه نشست .
جلال الدین فرود آمد بعضی یاران گفتند شگون رفتن ما خوب نشد . بایست
بر گشت ، جلال الدین جیو فرمود هر چه خواست حق تعالی باشد . خواهد شد .

بر اسب دیگر سوار شده روان شد. اعداد جیو دران سفر همراه بود. ایشان را بردل ساخته و پایاوی خان و بازید خان را با یاران سر بنی چند پله کردند. و خود همراهی مردم قندهاری در میان فول شده روان شد. چون صبح سر برزد. سواران هزاره از چهار طرف نمودار گشتند و از هر طرف تیر باران آغاز نمودند. می گفتند که از کثرت تیر بر سر یاران سایه شد و چون یاران بر سر ایشان خیز می کردند به مثل برگیان و کهن راه گریز می گرفتند، و چون یاران باز می گشتند از عقبش برگشته تیر زدند. بسیار یاران را زخمی کردند. و اکثر به شهادت رسیدند و عمر قوال نیز دران روز شهید شد. در لشکر تفرقه افتاد. اعداد جیو بیشتر رفت و هزاره در میان فوج اعداد و جلال الدین جیو درآمدند. از هم جدا کردند و جنگ صبح روی نمود. و اعداد دران روز از روی تیر اندازی و شمشیر زنی خود را به اندک یاران (۷۲۸) خلاص گردانید، و جلال الدین جیو نیز بذات خود به جهد تمام در جهاد در می آمد. آخر در پهلوی زخم تیر رسید. تمام روز این جهد و جدل بود. آخر روز جلال الدین جیو تشنگی غلبه کرد. دریا گوشه از اسب فرو برد آمد. و یاران را برای طلب آب هر جانب فرستادند. یک جا زمین تر یافتند. خواستند که آنجا را بکند و آب را آورده پیش جلال الدین جیو بیاورند. چون یاران به کندی در زمین درآمدند بر جلال الدین جیو از روی تشنگی حال دیگرگون گشت چون فهمید که عمر باخر رسید انگشتی را از انگشت کشید یاران را که حاضر بودند فرمود که این انگشتی من به اعداد دهید، انابت و دخترم بی بی حلا می بر ایشان مبارک باشد. چون این وصیت تمام

رسانید مرغ رویش از قفس تن بسوی طایین پرواز نمود *

مثنویات

روح پاکان میرود سوی سما	زاده بیداهم معادش شد علا
روح های انبیاء و اولیاء	هم نزولش هم عروجش شد سما
روح خدای مومنان ای ذوالکمال	میداه و معاد شان نور جمال
میداه که فریود نثار جلال	هم بود معاد او خا ر جلال
سوی اصل (۷۶۹) خوش گمرد	گفت پیغمبر چنین دان بوشکی

بعده یاران دران نواحی خاری دیدند ، جسم مبارک جلال الدین جیو
 دران غار نهادند و در غار را سنگ پیوهیدند و از انجا راهی دهند * و دران
 غزا بسیار یاران بشهادت رسیدند و بعضی در قید هزاره در آمدند و یکصد و سیزده
 کس از مردم قند خاری مرتبه شهادت یافتند *

مثنویات

پیش جانان جان سیردن خوش بود	گرچه جان دادن زتن ناخوش بود
زنده انکس دان که پیش پیر خویش	جان فدا گردد به پیش میر خویش
پیش از جانان سی تو مرد رسست	از غم هجران شتوای عشق پرسست
زندگی بود و ست فطیح اسیر اسست	این سخن در پیش عاشق اظهار است
هر که او بر پیر عاشق شد بجهان	عشق او باقی بود بشنوجان

دوستی نیکو بود الله — عزیز — باقی و پاینده باشد کن تمیز
 دوستی گوشت غره امیخته — عاقبت چون ریگ گردد ریخته
 دوستان با غرض دشمن شو — از عدوت یکدیگر را خون خورند
 دوستی کن بو غرض اگر عاقل — تا ازان روز قیامت بر خوری
 بعده یاران مانده متفرق باحداد جیو ملحق شده بمحنت تمام به خانه

رسیدند • و به صحابه ماتم (۷۲۰) عظیم روی داد •

ابیات

نی یله دودل به دوغمین ازانغم نیوده خانه خانی ز ماتم
 جفان تاریا شد بریاروا صاحب پوا از رخت خورشید جفان تاب
 زغم اندوه او اثر قبا — بودند ماتم زده گو بود عاقل
 که فخر و کبر افغانان ازو بود گریزش از عدو در پیش او بود
 از حاصل بود هم دین و دنیا ازو حاصل بود عرفان —

اه عزیز من ! روز بملازمت جلال الدین جیو شخصی از مردم افغانان آمد
 و ملازمت نمود • چون چند گاه در خدمت بایشان گذرانید حال و احوال جلال الدین
 جیو مشاهده کرد و عرض نمود که من می خواهم که مرید این خاندان شوم اما
 در وطن کار ضروری در پیش دارم • باز آمدن من میسر نخواهد شد • اگر در یک
 چیله هشت مقام و نگران بنمایی مرید می شوم والا رخصت فرمایند • به خانه بروم
 جلال الدین جیو فرمود که حکم پیر دستگیر قدس سره بران است که در سال یک

چیلے نگاه دارد و تو چنین میگوی ، چگونه مخالف امر پیر ارکنم ؟ او گفت
 اگر چنانچه بنده عرض کرده عنایت فرمایند در ملازمت صاحب باشم و اگر نه مرخص نمایند
 که در پی کار خود (۷۳۱) جلال الدین جیو فرمود که برو در خلوت بنشین
 با شما چنان معاملت نمایم که هم مقصود تو حاصل گردد و هم امر پیر دستگیر بجا
 آورده شود . آخران مرد اراده نمود و در خلوت نشست . چون یک دهه
 در خلوت گذرانید جلال الدین جیو پیش او رفت نشست ، فرمود که من بمطالعه
 کتاب مشغول خواهم شد و تو بیوسته نظر به سوی من دار تا از مطالعه فارغ
 شوم . آن مرد به گفته مرشد خود عمل نمود . اگر چه یارای کس نبود یکیه
 روی بروی جلال الدین جیو از پیش او برخاست ، بخانه رفت و خلیفه پیش او فرستاد
 و گفت که پیرس او را از مقام ها و ذکرها که تا کدام مقام بروی کشف شده ، چون
 خلیفه پیش وی آمد از مقام ها پرسید حق سبحانه از توجه جلال الدین جیو
 دانش شریعت ، و طریقت ، و حقیقت و معرفت و ذکر این مقامها بروی کشف
 گردانیده بود آن خلیفه این حقیقت را آورده به جلال الدین جیو عرض نمود .
 و در دهه دوم باز جلال الدین جیو تشریف پیش او برد و قولان همراه بودند ،
 فرمود که من باستماع سرود مشغول خواهم بود و تو بروی (۷۳۲) من شاهد باش ،
 تا جلال الدین جیو در خلوت خانه تشریف داشت او به ما اهدا روی جلال الدین
 جیو شافل بود . آخر جلال الدین جیو از آنجا برخاسته رفت . باز خلیفه را فرمود
 که رفته حال او را دریاب که ابواب کدام مقام ها بروی مفتوح گشته .
 چون خلیفه پیش او رفت احوال او را دریافت که مقام قربت و وصلت و وحدت حق

تعالی بروی مکتوف ساخته و امر و نهی و ائثار و منزلها در دل وی القا کرده
 آمده . این ماجرا را به جلال الدین جیو عرض نمود چون دهه سوم گذشت
 در دهه چهارم باز جلال الدین جیو تشریف برد ، فرمود که من در مراقبه
 می نشینم و تو در مشاهده^۲ روی من توجه فرمای ، چون هر دو به شغل خود
 مشغول شدند بعد از دیر جلال الدین جیو سر از مراقبه برداشت و ز خلوت
 خانه بر آمده بسوی خانه مراجعت نمود ، باز خلیفه را نزد او فرستاد و تفتیش
 حال او کرد ، خلیفه آمده عرض نمود که از مقام وحدت تا مقام سکونت همه
 سیرها بروی مکتوف گذشته . جلال الدین جیو فرمود مقصود او حاصل شد .
 چون چلیله با تمام رسید جلال الدین جیو فرمود (۷۳۳) که از خلوت برآید
 چون از خلوت برآمد ، رفته برپایه جلال الدین جیو افتاد ، با بوسی مرشد
 خود کرد . بعد جلال الدین فرمود الحال به خانه بزود ، آری که در پیش
 داری بکن ؟ او گفت الحال خانه من ، خانه پیر من است و کار من آری پیر من است
 و حالا از خدمت شما رفتنی نه ام و خدمت شما گذاشتنی نه .

مثنویات

برو پیش صاحب نظر ای سننوی	اگر عاقلی قول من بشنوی
اگر یک نظر بر تو انداخت مرد	شود مرد از غیر تجرید فسرده
شود قلب تو صاف ائینسه وار	به بینی درو نور پرورد گسار
از آن نور روشن شود بی گمان	که این جسم جان است آن جان جهان
مرو خام از پیش پیرای جوان	اگر میروی بخته روی کمان

اگر پخته گردد، نداره زیـــــمان اگر دور رفتی ز سر شد بدان
اگر خام گردد، جدا ز وعـــــیز شوی ضایع و میشوی بی تمیز
مرو خام بشنو ز مخلص کـــــلام که این بند تاقی ترا و ســـــلام

بیان استخوان آوردن جلال الدین جیو از ملا غـــــزنی

=====

ای عزیز من ! چون جمعه جلال الدین جیو در غار نهادند شخصی
از مردم لشکر در آنجا حاضر بود ، چون از آن سرزمین روان شدند در عقبش
(۷۳۴) هزاره رسید . و آن شخص را گرفتند ، خواستند که بکشند آن کس
گفت از کشتن من چه خواهد کرد ، من شما را جلال الدین بنمایم ، آنها
گفتند که خوب اگر جلال الدین را بنماییم شما را نخواهیم کشت . اشران شخص
نعل جلال الدین جیو نمود ، آن ظالمان بی باکان سرودست و پای جلال الدین
جیو بریدند ، پیش اکبر بادشاه بردند ، اکبر بادشاه بسیار بد برد و چیزی
نداد . و آن شخص که دست و پای جلال الدین جیو بریده بود حق تعالی
قهر خود بروی گماشت . در اندک روزها از تیله دوا کس زنده
نماند ، از روی زمین بنیاد و بر داشت .

ایمـــــات

با بزرگان هر که بی باکی کنند دشمنی با خویشان شایکی کنند
هر که شایع او بی ادب با تاجدار خویشان او در قعر نزار

از بزرگان باز داری نیش را	گر نه دشمن مبار خویشت را
او قصاص طفل خود گیرد عزیز	اولیاء اطفال حق ای بی تمیز
ان صدیقه ساجده هم را کینه	یاء شعیب در خواب بوده رابینه
تا بگیرد چادرشان ناصبور	دزد آمد پیش او از راه دور —
تا بگیرد چادرشان بی نماز	دست خود را سوی او کرده دراز
دست خود را باز کرد آن نابکار	کرد (۷۳۵) نابینا مرا و را کرد گار
او ز روی حرم نگرفته سبق	باز شد بینا شقی از امر حقیق
لیک راهی می نشد او از برش	باز دست دیگر کشید از چادرش
باز نابینا شد آن عیب دار	بار دیگر دست خود آورده دراز
دور شو از نزد یارم ای ذلیل	بانگ شد از خداوند جلیل
من نگهبانم مرا و را از ضرر	یار من که خفته است و بی خبر
تا نگرانی و روبرو ای بی خبر	تو مکن شومین بروزین جا دیگر
این نصیحت بشنوا ز من تو بیجان	دوستان حق مرتجان ای جوان
ازید قاهر کن گرداند خلاص	حق بگیرد عاقبت از تو قصاص

ای عزیز من ! بعد از گذشتن یک سال کم و زیاده ازین واقعه احداد جیو

فرمود که کسی هست از یاران که ان غار که جثه مبارک جلال الدین جیو در آن —

نهاده است دیده باشد ؟ حسن پدر شیر جان تند هاری گفت فقیران غار

دیده است ، احداد جیو فرمود اگر استخوان اعظم جلال الدین جیو بیساری

منت بسیار تو بر من باشد . حسین گفت جان من فدای خاندان پیر دستگیر بساد

انشاء الله (۷۳۶) در جانبازی خود تقصیر نخواهم کرد . و لباس فقرا

پوشید و یک پلاس بردوش انداخت ، روان شمس .

چون بدان جا رسید که تن مبارک جلال الدین جیونهاده بود در آن غار

نیافت ، بسیار غمگین و اندوهگین گشت . اول احوال دل خود را از مردمان

پنهان می داشت ، آخر از روز ضرورت خواست که تفحص استخوان جلال الدین جیو

بکنند در آن نواحی دیده بود از مردم هزاره در آن دیده رفت مقدمان آن دیده

دو شخص بودند یکی علی خان نام و دیگر لوتی نام . چون حسین در دیده

در آمد آن مرد و نشسته بودند ، حسین رفته سلام کرد ، جواب سلام دادند ،

علی خان پرسید که از کجایی ؟ حسین گفت که از پیش احداث جیوم ایم .

احداث جیو سلام گفته است و دیگر فرموده اند هر که استخوان جلال الدین

جیو دیده باشد و بنماید احسان او بر ما خواهد بود . لوتی که مقدم دیگر

بود او گفت این شخص چه میگوید ؟ علی خان گفت این مرد پیغام احداث

آورده است برای بردن استخوان جلال الدین جیو فرستاده است . لوتی گفت

این کس را پیش من بفرست ، چون حسین پیش او نشست (۷۳۷) لوتی

گفت که حقیقت استخوان جلال الدین از من پرس حسین گفت بفرمایی !

فرمود که من سخت بیمار بودم که امید زندگانی نداشتم ، خبر به شب در واقعه

بی بی شمسورا دیدم که میفرمایند مرا که ای لوتی ! آخر استخوان جگر گوشه

من بجای خوب نگاه کنی حق سبحانه ترا زین رنج مهله صحت بخشد ، چون

از خواب بیدار شدم ، عزیزان خود را طلب نمودم گفتم که در میان شما کس است

که ان غار دیده باشید ؟ که در ان استخوان جلال الدین نهاده اند ،
یکی گفت که من دیده ام . گفتم برو ان استخوان را از انجا بر آورده جای
خوب دفن کنید ، ان شخص با چند کس روان شد در دل گفت ای جلال الدین
اگر تو راست فرزند بزرگان و شهید گشته چون به خدمت تو میروم مرا از مستاع
دنیا بدهی ، چون نزد یا غار رسید یک انگشتری طلا یافت یقینش زیاد شد ،
رفته ان خدمت را بواجبی بجا آورد ، و مرا حق تعالی از ان رنج مهلك صحت
بخشید و عافیت داد .

ایـات

انچه خواهی از بزرگان ان دهند دین خواهی دین با عرفان دهند
گریخواهی (۷۲۸) دنیا و دین ای جوان ان دهد اما نماند جاویدان
از بزرگان ان بخواه ای ساده مرد که ای بماند دایما ای اهل درد
آبخوره اگر بود از گل عزیز باقی و جاوید باشد کن تمیز
بهر از اوند ز این نزد عقل ان که زمین از تو خواهد کرد نقل
از بزرگان ان بخواه که یکروز یسد می نه تواند داد شان از سب و شید
باز گفت لوتی ، حسین را اگر خواهی که استخوان جلال الدین ببری من یک
کس همراه دهم تا انجا بنماید . حسین گفت بهتر باشد آخر یک کس را همراه
داد حسین رفته استخوان مبارک جلال الدین جیو از انجا بر آورده ، دریا خریطه
انداخت ، بران گلیم پوشید . بر پشت گرفت ، روان شد چون شب نزدیک رسید
دهی از مردم هزاره و وردگ پیش آمد ، برای شب گذرانیدن دران دیه در آمد .
بعضی از مردم دیه پرسیدند که بر پشت چه داری ؟

حسین جواب نداد . در خانه یی درآمد صاحب خانه در خانه نبود ، و دختر
 در آن خانه بودند حسین سلام رد جواب سلام دادند . گفتند در پشت بچه
 دار ؟ حسین گفت از شما بچه یوم ، استخوان جلال الدین جیواست ، —
 گفتند (۷۳۹) ببر در خانه ^{نه} بنه ! حسین آن خریطه را درون خانه نهاد
 و خود بیرون خانه نشست . و مردم دیه بعضی گمان بردند یا از کس شنیدند
 که استخوان جلال الدین در میان آن مرد بوده جمعی شده به دروازه آن خانه
 استاده شدند حسین را گفتند که استخوان جلال الدین بده ، اصرار هر
 دود دختر آمده برادر استاده شدند ، گفتند تا پدر و برادرانم نیامده اند کسی
 در خانه در نیاید ، هر چند آن جاهلان جعلی کردند و زوروری نمودند دختران
 گفتند اول آمده سر ما را ببرید ، بعد آن استخوان جلال الدین را ببرید .
 درین گفتگو بودند که پدر و برادرانش آمدند ، و از حقیقت واقعه شدند ، و مشیرها
 گرفتند گفتند که ایست که از خانه ^{من} استخوان جلال الدین ببر . اصرار
 گفتگو در میان بسیار شد اما هیچ وجه استخوان جلال الدین جیو ندادند ،
 بده چون پاس از شب ماند همراه حسین شده از آنجا بر آوردند و حسین را آن
 دختران گفتند که این احسان ما را فراموش نخواهید کرد و به احوال جیو
 معلوم خواهید نمود . حسین گفت انشاء الله . نتیجه این احسان خواهید
 یافت . تاخیلی راه (۷۴۰) برادرانش همراه بودند ، بده حسین را رخصت
 کردند . چون حسین به خدمت احوال جیو رسید و استخوان جلال الدین جیو
 نمود حسین را بسیار افرین نمود و فرمود که اولاد پیر دستگیر را باید که این

احسان شما را فراموش نگردانند . شکر گذاری ایشان را بسیار بجا آورد . آخر تکفین نموده در مسند و قه نهادند فرمود که برده به پهلوی قبر پیر دستگیر قدس سره دفن نمایند . آخر همچنان کردند .

ای عزیز من ! چون خلافت به اجداد جیو رسید تصد تاراج هزاره ورود کردند ، آخر چند دبه را زد و دران میان دود دختر با تبیله در قید آمدند . آخر حسین از احوال ایشان واقف شد رفته با اجداد جیو عرض نمود که فایان دختران که با ما احسان رده بودند در بند افتاده اند ، در باب ایشان چه حکم شود ؟ فرمود که ایشان را ازاد نمایند و قبیله و عزیزانش نیز از طفیل ایشان بخت یدم بند آن حسین رفته آن دختران را با عزیزانش با مال و امتعه خلاص نمودند .

ایمات

برو احسان بکن گرمیتوانی که آخر پر خوری زویار جانسی
برین گفته است دانیان مثل را (۷۴۱) بیابش تو مثال بی بدل را —
برونیکو بکن در اب انسداز بتو عاید شود بشنو سخن با ز

پیرسان خلافت نشستن احمداد جیو

=====

ای عزیز من ! اجداد جیو پسر شیخ عمر رضی الله عنه بوده و شیخ عمر فرزند کلان پیر دستگیر قدس سره بود ، چنانچه ذکر خلافت ایشان بالا مذکور شد .

مختم، نمائنده نام اعداد را بدو، اعداد اسم نهاده و مردم عوام اعداد
می خوانند، چنانچه بعضی مردم عبد النبی را نبی و عبد اکرم را کریم میگویند،
همچنان اعداد را احد میگویند.

ای عزیز من ! اعداد جیوجوان میانه قد و نورانی روی بوده و هرگاه
روی بر نور او مشاهده نمودی، بی اختیار بروی عاشق شدی و اکثر مردم
خان و مان را تر داده، خدمت اختیار کرده و از تندگانی خود انکه بهره —
گرفتی که انوار ایشان منظور نظر زدائیدی و از نیر مجیت وقت و بی وقت
جاو بی جا را ندانستی. * بی اعداد جیو گرفته بود با هل قریب نصف از شب
گذشته که تیمور نام بده شیا، که بی از آشفته گان روی اعداد جیو بوده در آن
وقت از جای خوابگاه برخاسته بسوی خانده (۷۴۷) اعداد جیو روان شد.
چون به دروازه رسید، دربانان خوابیده بودند اندرون خانه رفت، خدمتگار
خانه بیدار شدند، شور و زنجیر که سنی در حویلی در آمده است. * اعداد جیو
از خواب بیدار شد، شمشیر بر داشت فرمود کیستی؟ گفت من تیمورم. * اعداد
جیو فرمود چرا آمده ای؟ گفت دیدار بهام یار آمد. * بی اختیار شده برخاسته
آمد. * اعداد جیو فرمود وقت دیگر و جای دیگر میسر میشد. * تیمور گفت
معلوم نبود مرا که من بآن وقت برسم و یا آن وقت بمن برسد. * لا جرم حال را به
فهیبت شمرده بسوی دیدار بر انوار تو بشتافتم اعداد جیو فرمود برو مقصود
تو حاصل شد. *
چون تیمور از دروازه برآمد دربانان شمشیر کشیده بروی انداختند

اندکی زخمی کرده گریخت . مردم در پی او دیدند ، خواستند که بگیرند
 و از شهر برآمدند در جنگل درآمد و بجای پنهان شد . هر چند جستند —
 نیافتند آخر رفته این حقیقت را به اجداد جیو عرض نمودند . اجداد جیو
 فرمود که بروید و در دهی که ای تیمور کجایی ؟ که اجداد جیو تورا
 یاد کرده است بیا . چون نام (۷۴۳) اجداد جیو شنید از جنگل برآمد
 گفت اجداد کجا است گفتند که بیا ترا پیش اجداد جیو میبریم . آخر همراه شان
 روان شد . چون به خدمت اجداد جیو رسید اجداد جیو دلا سا نمود ، فرمود
 که بار دیگر چنین نکستی .

ایستاد

اضطراری شد گناه عاشقان . اختیار نیست ای واعظ بدان
 هر که لا یعقل شد و بی اختیار . عفو فرماید گناهش کردگار
 ای عزیز من ! روز اجداد جیو نماز میخواند تیمور استاده بود نابینائی
 آمد تا همراه اجداد جیو با جماعت نماز بخواند ، گفت ای یاران قبله بنمائید
 که تا روی بسوی او کرده نماز گذارم ، تیمور دست او گرفته روی بروی احمد داد
 جیو استاده آمد که این قبله ! نماز ادا کن . چون مقابل اجداد جیو
 استاده کرد اجداد جیو تبسم نمود و سلام گردانید فرمود که این را کی استاده
 کرد ؟ گفتند تیمور ایستاده رد . اجداد جیو فرمود که این کار دیوانه باشد .
 آخر طالبید گفت : این نابینا را تو مقابل روی من ایستاده کردی ؟ گفت او فرمود

غریب و غریبه را خود رفته و عیادت نمودی و هر که از که و مه فوت شدی بخود
برای تعزیت رفتی و دلا سا نمودی . چون از غنیمت چیزی بدست آمدی پنجم —
حصه از غنیمت خود گرفتی باهل و عیال ببردستگیر قدس سره قسمت کیسردی
و باقیمانده بعبد و حربه زن و مرد و بخورد و کلان مساوی بخش نمودی و بدر —
را قم که خان و سپه سالار ایشان بود باداه و خدمتگار خود حصه برابر یا فتنی
و حساب دنیا به کافذ نه نوشتی یاران را فرمودی سرزبانی حصه ها را شمرده
متاع را بخش نمودی . و چون عدل کردی که و همه یکسان پیودی .

ای عزیز من ! روزی قلی بیگ نام آفریدی که یکی از یاران نامدار پیوده
احداد جیو را فرمود که از تمام لشکر پیشتر بروو جائیکه راه ها یکجا شده باشند
انجا ایستاده شو، هر که غنیمت گرفته باشد از ایشان (۷۴۷) بگیر و یکسجا
جمع کن تا قسمت کرده شود . آخر قلی بیگ با مر احدات جیو پیش رفت و راه تنگ
گرفت و غنیمت را پیش هر که میدید از وی گرفت .

ناگاه یکی اهنگر آمد پیش وی غنیمت بود ، قلی بیگ گفت که این غنیمت را اینجسا
بنسه او گفت نمی نهم . هر چند قلی بیگ گفت ان احمق نشنید آخر بزور ان متاع
را از وی گرفت ، انجا نهاد . ان جاهل چه کرد ؟ در پیش قلی بیگ ایستاده شد
چون قلی بیگ به کاری مشغول شد او فرصت یافت شمشیر کشید به گردن قلی بیگ
زد و خود گریخته بر کوه برآمد ، بدست کسی افتاد و قلی بیگ چادر د و تو کرده
بر گردن انداخته بود ، چادر بریده شد و تسمه سبز بر گردن وی ظاهر گشت
اما از ضربت شمشیر بر زمین افتاد . آخر به دازدیرگاه ان شخص بدست مردم

روشنایی افتاد گرفته پیش اعداد جیو آورد . اعداد جیو قلی بیته را فرمود که
اینکه گناه کار تو ایستاده است . اگر عیاف کنیید بهتر است و اگر قصاص بخود
بگیرید حاضر است ، بعضی یاران گفتند که ازین قصاص (۷۴۸) باید گرفت
تا دیگران این چنین کار نکنند . اعداد جیو فرمود هر که در میان شما خود
را صاحب قوت دانند بر خیزد به شمشیر گردن این بزند اما چادر را دوتو
کرده بر گردن وی بیاندازد . یا جوان افریدی برخاست گفت اگر حکم شود من
گردن این بزنم ، اعداد جیو فرمود برو گردن وی بزن ، آخر چادر را دوتو کرده
بر گردن وی انداخت و آن مرد بقوت تمام شمشیر را بر گردن وی زد . چادر بریده
گفت ، تغمه * سبز بگردن او نشاند ، اعداد فرمود دیگر او را بگذارید .

ای عزیز من ! بزرگان فرموده اند الانصاف فوق العبادت و بزرگسی
فرموده است : بر شوا بیدن و برابر رفتن و در اثر در آمدن اسان است
اما در میان دو پله * ترازو و نشستن و برابر وزن کردن یعنی عدل و انصاف در معامله
نمودن بسیار مشکل است .

ابیات

برو انصاف کنی گر میتوانی	عبادت زیر انصاف است تودانی
گرامت از عبادت شد پسندیدار	ز علم و حلم انصاف است اظهار
بیاد و ابر رفتن گر گران است (۷۴۹)	باتش در شدن نیز هم چنان است
ولیکن کار انصاف و عدالت	گران و سخت آمد زان کسرامت

ای عزیز من ! همواره احداد جیو پاس انفس نمودی .

ابیات

اگر تو پاس داری پاس انفس — به سلطانی رسانند ازین پاس
ترا یا پند پس در مرد و عالم — که بر نیاید ز جانت بی خدا دم
و از سخن لا یعنی پر هیز کسردی — و هیچ گاه سخن بی حاجت نگفتی

ابیات

ابلهی از صرفه زر میگزینی — صرفه گفتار کن از میگزینی
مصلحت تو ست زبان زیر کلام — تیغ پسندیده بود در نیام
و چون پاس از شب ماندی از خوابگاه برخاستی و وضو ساخته به مسجد
رفتی نماز تعجد خوانده در مراقبه نشستی و هر یاری که آمدی خاموش در پهلوی
یار نشستی و به نگرانی مشغول شدی ، تا آنکه وقت نماز با مداد رسیدی
خود برخاسته اما مت کردی . چون از نماز فارغ گشتی باز در مراقبه نشستی
تا چار گسری روز بر آمدی بعد ازان سر از مراقبه برداشتی ، و یسا ولان ندا
در دادی که در عرش گشاده شد . بعد ان یاران برخاسته سلام کردی و دست
(۷۵۰) بر سینه ها نهادی و احداد جیو نیز دست به سینه می نهاد . و هر که
مقصد داشت یا پیش رفته مقابل احداد جیو به دو زانو نشستی و احوال
خود عرض نمودی و یسا ول نزدیک سر او آستاده بودی ، چون احداد جیو
جواب دادی ، یسا ول دست او گرفته ایستاده کردی ، بجای او دیگر کس آمده

نشستی حقیقت خود ظاهر نمودی، تا آنکه یا پاس از روز برآمدی، بعد از فرمودی،
که دیگر عرض منج باشد، باز در مراتبه نشستی تا یا نیم پاس از روز میگذشت
بعد از آن برخاسته بخانه تشریف میبرد و امام تناول می نمود و بوقت نیم روز قیلوله
کرده برخاسته برای نماز ظهر استدعا نمودی، چون وقت نماز ظهر رسیدی، —
برآمده نماز ظهر خواندی و در مراقبه نشستی.

بیست

دمی بی حذر زدن محضر گناه است بخود مشغول گشتن فرراه است
ای عزیز من! روزی احداد جیو در مسجد نشسته بود و همواره اقل مردم
در مجلس ایشان دو صد و سه صد کس نشستی، و وقتی در میان مسجد باز ضروری
میرفت شخصی از مردم افغانان یا در میان در خورک پرسید که احداد جیو در مسجد
نشسته است؟ آن دربان گفت بلو نشسته است آن مرد تا دروازه مسجد رفت
(۷۵۱) دید که از درون مسجد هیچی اواز مردم بر نمی آید یا ساعت ایستاده
شد، یقین کرد اگر احداد نشسته بود، البته اواز مردم از مسجد برآمده، معلوم
شد که بخانه برخاسته رفته است، آن مرد برگشته در راه بازان دربان پیش آمد،
آن شخص گفت چرا دروغ گفتی که احداد نشسته است آن دربان گفت وقت برخاستن
احداد جیو نیست و من نشسته گذاشته بودم بیا همراه من تا ببینیم، آن شخص
همراه دربان باز گشت، چون در مسجد داخل شد دید که قریب سه صد و چهار صد
کس در مسجد نشسته اند هر که با خدا چنان مشغول اند که از جان و جهان خبر

ندارند . * آن مرد صغیرا نشین خیران پماند ، که من دانسته بودم که بجای سه
میرو پیر افتادان نشسته باشد شور و غوغا خواهد بود ، لاجرم باز گشتم .

مثنویات

هر که ذوق یافت از ذکر خفی	غیر حق را کرد از دل گل نفسی
خیر ذکر ، ذکر خفی آمده	خیر رزق رزق یگنی آمده
صیقل دل ذکر اخفی شد بدان	ذکر اخفی در حامد شد جوان
هر که را دل پا از صیقل شود	جمله مشکها یث در دل حل شود
گردد آن دل مرتجلی را محصل	میکنند درو ، تجلی عزوجل
هر که او در دل ببیند نور یسار	عارف واحد شود (۷۵۶) آن مرد کار
شاه آن باشد که در با آن بیسود	عارف مسکین شده ساکن بیسود
هر که او تخلق بخلق حق شود	ساکن و مسکین بدان الحق شود
ساکن است صاحب زمان جان پسر	که بود تسلای یا از عمر
یوم یفتخ نی نسب باشد ذات	روز عشر هست پیرش از صفات

و دیگر احواد جیو سواره استماع سرود داشتی چه در سفر چه در حضر
چه در روز چه در شب چه در خواب چه در بیداری و قوالان پاسهای از شب
و روز و شب با هم بخش نموده بودند ، سه کس را یا پاس شب و یا پاس روز افتاده
بود .

چون احواد جیو بخانه رفتی نزد یا خوابگاه بیا ، ساخته بود برای قوالان که

از آنجا سرود شنیده میشد ، حسن و داود نام سرداران قوالان بودند ،
 روزی حسن گفت اجداد جیورا که این کدام انصاف است که شما در خواب میروید ،
 مرا میفرمائید که سرود می نواخته باشید و شما نمیشنوید . فایده نواختن ما چه ؟
 اجداد جیو فرمود که من در خواب و بیداری استماع سرود می نمایم . حسن
 گفت این چگونه معلوم شود ؟ اجداد جیو فرمود که شما سرود بنوازید
 و من پیش شما بخوابم هر که شما (۷۵۳) بدانید که این در خواب رفت ،
 شما سرود را قرار نمائید اگر من اشارت بکنم که بیدارم ، باز سرود بنوازید . حسن
 گفت بسیار خوب . شبی چنین کردند چون می بدانستند که اجداد جیو در خواب
 رفته ، سرود را قرار میسرند چون سرود را استاده میکردند اجداد جیو
 پاهای خود می جنبانید ، این میدانستند که بیدار است باز سرود مینواختند
 همچنان چند بار سرود را قرار کردند . اجداد جیو اشارت بیداری نمود تا صبح
 دمید ، بعد از آن یقین قوالان شد که اجداد جیو در حالت خواب است و بیدار
 و استماع سرود میکند . لا ینام قلبی برین شاهد است .

قطعه

نخشبوی بی اب نتوان بسود تشنه را رود همچو رود بسود
 هر که را باغی بسود زندگی را نتواند بی سرود بود

ای عزیز من ! دیگر اجداد جیو همواره مجاهده و ریاضت را دوست
 داشت . یک بار در حلیه نشسته بود با چهل یاری یکی از آن پدر راقم بسود .
 تا چهل روز و شب خواب نداشتند و پهلوی را بر بستر برآه خواب نه نهادند ،

و درین چهل روز هیچ گاه سخن دنیا از زبان برنیاوردند . روزی و سومی و کربکی
 که دوسرداران مذل بودند ، بیش احدات جیو در خلوت خانه آمدند ، کار ضروری
 (۷۵۴) داشتند . و سومی خواست که بخدمت احدات جیو عرض نماید ،
 بر خاطر احدات جیو کشف شد ، فرمود ای و سومی ! درین جیله زبان را به سخن
 دنیا ، نیالوده ام ؟ الحال اندا روز مانده است چون از جیله بر ایم هر کاریکه
 داشته باشید عرض نمائید ، انشاء الله سرو انجام نموده شود .

ایات

رهبر راه طریقت ان بسود	گو با خدام شریعت میسرود
عارفان که جام حق نوشیده اند	را زها دانسته و پوشیده اند
این چنین کامل بجوگره روه	تا ز وصل دوست با بهره شوی
باهمه قریکه دارد با خدا	از ریاضت نیست او یکدم جدا
زاده هر کو مقتدای راه شد	وز بد و نیل جهان آگاه شد
گر نباشد در عمل ثابت قدم	چون رهاند خلق را از دست غم
مقتدا چون در ریاضت قائم است	تا بعش را میل طاعت دایم است

و دیگر احدات جیو در روزی بار خیر انبیان و یا مقصود المؤمنین خواندی
 و معانی انرا بیان فرمود . و یاران استماع نمودی و کسی را قدرت نبود ،
 که در وقت خواندن کتاب یا سرود نواختن لب به سخن جنبانیدی روزی نشسته
 بود ، استماع سرود می نمود (۷۵۵) ناگاه دو یار باهم سخن گفتند ،

احداد جیو فرمود ای یاران ! سرود را شکست دادید ! ایشان گفتند صاحب سلامت ! از حقیقت سرود چیزی می گویم . احدات جیو جواب داد که سرود را چه شکست دادید که دم خود را نیز شکست دادید . و همواره یاران را نصیحت اتفاق و یگانگی فرموده . گفتی اگر شما متفق و یگانه باشید هیچ دشمنی بر شما دست نیابد که بزرگان فرموده اند ! اگر اهل خانه با هم یگانه شوند محبت را جواب دهد اگر محبت یگانه شود شهر را جواب دهد اگر شهر با هم یگانه شود دوسه شهر را جواب دهد . و او اش روز به روز افزون گردد .

ابیات

چو زنبوران کند در شهد خانه
چو اهل خانه شب با هم یگانه
امان یا بند از اعدای خونخوار
بیابد روز افزون از جهان دار
دیگر بند و نهایی او در دل سامع
تا شیر کردی و چون خیر البیان و —
مقصود المومنین خوانده و آیت و حدیث و عبارات عربی را تفسیر فرموده و هر —
یاری که بتوجه تمام محتای آیت و حدیث و عبارت استماع نمودی در دل او نقش —
شدی اگر آن مستمع (۷۵۶) جاهل بودی ! ای محب روزی میا داد جیو —
پسر و حدیث علی نواسه محمد کمال رحمت الله عنه نقل میکرد که من پیش احدات جیو —
مقصود المؤمنین میخواندم . روزی من کتاب پیش وی نهادم تا سبق بدهد ، درین —
میان شخصی آمد عرض کردن گرفت . سخنش به طول انجامید ، من همچنان کتاب —
در پیش نهانته ماندم ، ابا بکر که پدر راقم باشد در پهلوی احدات جیو نشسته

بود ، می‌داد فرمود که مرا گفت - را همچنان نشسته ! گفتم که می‌خواهم
 که از اجداد جیو سبق بگیرم او به سخن مشغول است انتظار میکشیم . گفت
 بیا من شما را سبق بدهم ، گفتم تو چیزی نخوانده ای ، چگونه مرا سبق خواهی
 داد ؟ ایشان گفتند که عبارت سبق شما بخوانید و من معنی آن عبارت بگویم .
 آخر من عبارت می‌خواندم و ایشان معنای عبارت بیان می‌کرد تا سبق خود تمام گرفتم .
 چون اجداد جیو از سخن فارغ شد مرا گفت بیا سبق بگیر ! من گفتم
 که مرا ابا بکر سبق داده است . اجداد جیو فرمود بخوان تا بشنوم که چگونه سبق
 داده است .

چون پیش ایشان بخواندم و معنی آیت و حدیث و عبارت بیان نمودم فرمود درست
 داده است بعد آن گفتم ای ابا بکر چرا نمی‌خوانی که طبیعت و یاد داشت
 تو خوب است . بعده (۷۵۷) ابا بکر گفت که من نیز قصد خواندن دارم .
 بعد آن خواندن شروع کرد . در آن ایام که فقیر پنج ساله یا شش ساله بود
 که قرآن می‌خواند و پدر فقیر نیز در آن ایام قرآن می‌خواند و در حضور و سفر
 قرآن را با خود داشتی ، وقت فرصت مطالعه نمودی ، حق تعالی توفیق
 داد در آن روزها قرآن را ختم گردانیدی . بعده کتاب گلستان و بوستان
 و خواجه حافظ خواندن شروع گرفتم و چون در هندوستان امدیم تفسیر حسینی
 هدیه نموده همواره مطالعه میکرد ، حق تعالی نور دل ایشان مضاعف گردانید ،
 شعر گفتن رفت و به زبان افغانی معا به مراتب الحار فین دیوان ساخته است
 و در آن قصاید و رباعی بی تأثیر گفته و از روی صدق و اخلاص که بسریں خاندان

داشت در میان یاران لقب ابوبکر صدیق یافته بود .

ابیات

هر که از اخلاص دارد صدق نیز منقلب گردد بصدیق ای عزیز
آنکه او تصدیق رد اقبال پیر نور عرفان در دلش گردد منیر
خانه دل چون ز نور ان گشت روشن چون ز خورشید این شش جهت
منبع حکمت ز دل ظاهر شود بر زبانش جاری و با هر شود
مردم بسیار زوگیرند نفیح خیر جاری این بود تا یوم رفع

دیگر احدات حیو نظار مرحمت بر هر که و مه چنان (۷۵۸) داشتی که هر
یکی دانستی چنانچه مهربانی بر من دارد ، هر کسی دیگر ندارد و بر هر یار که
اعتراض شدی گفتی او را که ، توبی امر باشی ؛ این گفتن ریار از گشتن بتر
بودی . سروش مشیر را پیش احدات حیومی آورد و عرض میکرد که ای شاه سروش مشیر ما ،
سرما ببر ، از شمشیر ما مبرا در امر بخوان ، روزی پدر زاقم را احدات حیومی امر
خوانده بوده . پیش آنکه سرمست نام داده ، بوده که یاران او را خرسست گفتی !
روزی آمد بر بالای خانه پدر فقیر خانه میساخت و در کوهستان قواعد است
که بدامن کوه خانه ها میسازند و پشت خانه را از زمین کوه میسازند و پیش خانه
ستون و یا دیوار برپا میکنند و چون چون بروی مینهند بعد از آن خانه را از دامن
کوه ندیده بر سبایات می اندازند ، و بن کوه او شده مثل طار میگردد ، وقت
نا وقت مردم خانه بر می آیند انجا طهارت میکند زیرا که در کوهستان کناس هم
نمیرسد . اکثر مردم چنین اوقات میگذرانند چون جاهل بر بالای خانه نزیان

بام ، خانه برپا نکرد لاجرم پدر فقیر مانع آمد ، آنکه سرفته احدات جیو را عرض نمود و گفت که من خانه میسازم (۷۵۹) ابا بزرگ مانع می آید احدات جیو کسرا فرستاد که ابابکر را بطلبند ، آخر آنکه سرفته پدر فقیر را طلب نمود چون بحضور احدات جیو آمد ، احدات جیو فرمود ای ابابکر ! چرا نمی گذاری که این مرد اینجا خانه بسازد ، پدرم عرض نمود که اینجا نزدیک بالای بام خانه ما است و مردم خانه ما وقت بی وقت اینجا بر می آیند ازین ممر نمیگذارم که اینجا خانه بسازد و اصل خانه مرا در تید سازد ، روی زمین و دامن کوه فراخ است جای دیگر خانه بسازد ! احدات جیو فرمود چه میشود بگذار او را که اینجا خانه بسازد ، پدر فقیر گفت که اینجا نمیگذارم که خانه بسازد ، احدات جیو فرمود امر مرا بجا آرید ! پدر فقیر گفت امر دیگر صاحب بجا خواهم آورد این تقصیرم معاف فرمایند . دیگر هم گفتگو در میان رفت آخر احدات جیو فرمود که تواز امر من بر آمدی ! چون این سخن گفت احدات جیو بر آستانه بنخانه رفت ، پدر فقیر از گفتگو خود پشیمان شد یا است عراتی که مثل او است در لشکر احدات جیو کم بود آن است و یک هزار روپیه را کم و زیاده روآید جرمانه قبول کرد .

خان عالی شان رشید خان را و بی بی شمسور ضی الله عنها را (۷۶۰) و یاران دیگر را به شفاعت فرستادند عجز و زاری بسیار پیش آورد ، احدات جیو باز مهربان شده گناهش عفو فرمود و در گردانید .

مثنویات

حکم او حکم می بد و بی انتقــــــــــــــــال امر او امر بدانی بی زوال

یار و فرزندان پیر دستگیر جده منقاد و طبع امر پیر بسود *

ای عزیزمن ! چون جلال الدین جیو شهید شد و اجداد جیو به خلافت
بنشست پدر فقیر از سبب غم و اندوه فرقت جلال الدین جیو از و بار دنیا را ترک
داد و از اجداد جیو رخصت گرفت و در خلوت نشست هشت ماه در خلوت خانه
ماند در خلوت کم خورائی اختیار کرد ، بسیار ضعیف شد که برناستن و نشستن
دروی تألیف می نمود . آخر بعضی یاران اجداد جیو را گفتند که مثل ابابکر
یا جوان را بگذار که در خلوت هشت ماه بماند ، نه از ضعف برخاستن می تواند .
امروز ایشان گوشته گرفت و مردی دیگری خواهد نشست ، کار زار بدشمن کی خواهد
کرد ؟ البته ابابکر را از خلوت باید بر آورد ، آخر اجداد جیو چند یاران
را فرستاد که اجداد جیو فرموده است : « از خلوت خانه (۷۶۱) بر آید -
فقیر گفت که الحال من از آرو بار دنیا برآمده ام ، دیگر کار دنیا از دست نخواهد
شد مرا باین حالت بگذارند که من راضی ام *

چون آن یاران این حقیقت را پیش اجداد جیو عرض نمودند بعد از اجداد جیو ،
خان غالبشان رشید خان را فرستاد آخر پدر فقیر لا علاج شده عرض نمود که صاحب
شریف ببرد فقیر را ایضا طاعت بر آمدن نیست . چون روز طاعت بر آمدن
حاصل نماید بعد از خلوت برایم و بخدمت و لقاء اجداد جیو مشرف شوم

و در حالیکه در خلوت بود . یا از شیر و یا از شور باروزه افطار نمودی بعهده
 اندک اندک از طعام خوردن گرفت ، تا قوت بر آمدن بهم حاصل نمود . اما
 ترقی و صناعی دل که در عزلت و کم خوردن داشت در زیادتی طعام ندید .

ابیات

اگر خواهی دلت گردد منور برو عزلت گزین جان برادر
 ز غافل دور باش ای مسرد آغاز که به غافل شو غافل شنو راز
 سپا و سخت گردد دل ز غفلت ز دل زایل شود انوار حکمت
 قلیل الاکل آمد نور دلها ز جوع البطن شد حمت هویدا
 ز بسیاری خوردن دل شود تار (۷۶۲) بخور بسیار بشنو مرد هوشیار

بیان لشکر کشیدن اجداد جیو یسوی شهر کوپه

ای عزیز من ! چون خرابه و تفرقه غزنی به صحابه رسید از روی کم خرچی
 فاقه بر فاقه میکشید ، آخر اجداد جیو جهنمیت نموده لشکر کشید ، کوپه شهری
 است به سرحد ایلی گرام انرا زود تاراج گردانید بعد از چند گاه لشکر
 بر آورد چار باغ را تاراج نمود و تهانه دار چار باغ به پامردی خود را خلاص
 گردانید از انجا با غنیمت بسیار برگشته بجای خود باز آمد . بعد از گذشتن
 چند ایام با لشکر بر آورد ده شهر جلال آباد را زد و مردم بخل که در جلال آباد
 بودند بعضی را به قتل رسانیدند ، بعضی فرار نمودند و چین قلع — پسر قلع

خان که اکبر پادشاه برای استیصال احدات جیو بله کر بسیار دران نواحی گذشته بود ، چون از واقعۀ جلال آباد خبر یافت بالشکر گران مقابل احدات جیو از آمدن و رسیدن لشکر چین قلج واقف شد لشکر خود را اراسته مقابل لشکر مغل روان گشت چون صفها از جانبین با هم رسیدند تا بره * نبرد برخاست ، دلاوران جانبین با هم افتادند جنگ (۷۶۳) صعب روی نمود آخر فتح از جانب احدات جیو ظهور گرفت و در لشکر چین قلج شکست افتاد ، هریگی راه گریز نپوش گرفتند . وفیل بانان همراهی لشکر خود گذاشت جانب دیگر فیلان را گریزانند ، آخر در نظر پدر فقیر افتادند . با چند یاران در عقب فیلان رفت و پدر فقیر زیان هندی می دانست ، هر چند فیل بانان را گفت که فیلان را بگردانید ایشان هیچ وجه نمی گردانیدند آخر نیل بانان را چند تبر زدند و نیلان را نیز به نیزه و تیر زخمی کردند آخر پدر فقیر گفت که من فلانی ام اگر فیلان را همراه ما بگردانید انشاء الله از احدات جیو اندام خوب خواهم دهانید و اگر فیلان را باز نمی گردانید شما را به هیچ وجه زنده نه خواهم گذاشت و ملتانی نام سردار فیل بانان بود بایاران خود گفت که این ما را زنده نخواهد گذاشت ، بهتر آن است که فیلان را همراه ایشان بگردانم آخر ملتانی گفت اگر قول امان بدهید فیلان را باز گردانیم . پدر فقیر شمال بر سرشته داشت آن را از سر کشاده بسوی او انداخت بعد آن ملتانی گفت شما این جا استاده شوید تا فیلان او از پای اسپان نشنوند تا تهرایشان (۷۶۴) کم شود ، ما خواهم گردانید ، آخر پدر فقیر گفت از یاران استاده شوید تا دروغ و راستی ایشان معلوم شود . آخر فیلان خیلی

راه رفتند بده فیلان را دلاسا نموده باز گردانیدند . چون نزدیک ایشان رسیدند گفتند شما پیش پیس بروید تا فیلان در پی شما آمده باشد .
از ایشان پیشتر روان شدند در عقب فیلان روان کردند پاس از شب گذشته بود که به لشکر رسیدند . اعداد جیو بسیار خوشحال شد ، فیلبانان را سروپا انعام دهانید بسیار دلاسا نمود ، شاد یانه نمودند .

ای عزیز من درین جنگ اکثر یاران مبارزت نمودند ، دران میان یکی الهداد بده خیل بوده چون لشکر چین کلس شکست یافت در پیش سوار را چپوت رسیدند و آن را چپوت جوان زورور و قریه بود و بخت ریوشیده داشت .
چون الهداد در عقب رسید اوزد و از اسب فرود آمد رام رام گویان برگشت درین میان الهداد او را به نیزه زد او الهداد را به شمشیر زد . زانوبیند را بریده به زانورسید ، الهداد دانست که باین دیو در سواری بر مشکل است از اسب فرود آمد . و الهداد جوان میانه قد و صاحب قوت (۷۶۵) بود چون پیاده شد ان دیو در رسید . یا شمشیر بر سر بالای ابرو زد سر الهداد برگردید باز نام حق تعالی را به زبان یاد آورده بروی حمله زد . هر دو به کشتی درآمدند آخر به عنایت حق سبحانه ان افر را از کمر گرفته بر زمین زد و بر سینه نشست و در این حال ولیداد برادر الهداد رسید و شمشیر در حلق و شکم اوسخ زد تا دست و پا از جثبانیدن قرار گردانید و به جهنم شتافت و چون الهداد از سینه پر کینه افر برخواست از زخم سرداش ضعف کرد . برادرش در بغل گرفت و اب داد و بعد از دیر به حالت خود آمد .

مثنویات

گر بود افرتوی از گوشت و پوست توت مومن نگر از نام دوست
قوت افرز اگل و ششربان، توت مومن یقین است و ایمان
زان سبب حق فرمود اندر کتاب بشنوای مومن زحق لطف خطاب
گرد نو کافر بر پا مومن رسد نی آمد از وی شنو اندر نبرد
هست با مومن ایمان و دین مدد هم ملایا بشنو از امر صمد

ای عزیز من ! چون قلج خان را اجداد جیوشکست داد بعد از آن
لشکر را (۷۶۶) به سوی کامه کشید و چون کامه را زد ، قاسم کوکه
در آن نواحی بود ، لشکر مردم را جمع رده با لشکر بسیار رسید چون اجداد
جیو از لشکر غنیم واقف شد لشکر را راسته مقابل غنیم آمد ، چون هر دو لشکر
به هم رسیدند از تیرباران افتادگان لشکر مثل جلوها باز گردانید و قاسم کوکه
به جان خود تلاش بسیار نمود اما فایده نداشت ، آخر از دست جوانان روشناسی
به قتل رسید و بر لشکر شکست روی داد و دو برادر از سپاه مثل براسپان
عراقی سوار بودند و تمام سلاح پوشید و در عقب لشکر خود ایستاده راهی شدند
در پس ایشان روزا قندشار رسید نه جد صاحب خان باشد و روزا نیز
سلاح پیوسته بود آخران هر دو برادران برگشتند و روزا در میان گرفتند
اگر روزا به جانب یکی حمله میکرد دیگر بروی شمشیر می زد اگر بسوی دیگری حمله
نمودی آن دیگر بروی شمشیر انداختی ، بین یا شش زخم به روی روزا رسید آن جوانان
به جانب لشکر خود برگشتند و روزا به جای خود ایستاده ماند آخر در عقب آن

جوانان شهداد توئی پدر بلورسید ، باز شد و برگشتند او را نیز بروی چند
 (۷۶۷) شمشیر زدند . زخمی ساختند ، بعده سنگر توئی در پیرایه ان رسید .
 برگشتند سنگر را نیز بروی مجروح گردانید باز در عقب لشکر خود روان شدند
 و در پیش دریا آمد و در پیش پدر فقیر رسید ، هر دو جوان چون شاهین
 برگشتند پدرم دانست که روی به روی با این دو جنگ کنم بی زخم مرا نخواهند
 گذاشت چنانچه یاران دیگر را بهتر است که اسب را بکنار دریا از ایشان بگیریم ،
 عاقبت این ها باز خواهند گشت و در وقت برگشتن اگر دست برایشان بیابم شاید
 و اگر نه روی به روی با ایشان بر نیایم . آخر اسب را به کنار دریا هم میزد گردانید
 و در عقبش ان جوانان شمشیر زن رسیدند و ایشان سر تا پای سلاح پوش بود .
 از هر دو بازو روی خود سلاح پوشیده ، هر چند جوانان قصد روی ایشان
 کردند دست بر آنان نیافتند ، آخر چند شمشیر بر پشت و پهلو زدند . ایشان
 روی خود را نه گردانید تا آنکه جوانان باز گشتند ، چون پدرم دانست باز
 گشتند روی خود را باز گردانید ، درین میان یکی از آنان بر پشت اسب کج شده
 شمشیر بر روی پدرم انداخت نوکش (۷۶۸) بر بروی ایشان رسید اندک پیش
 بریده شد ، در عقبش اسب خیز نمود و هر چند اسب را تازیانه زد در پیش ایشان
 نه رسید ، چون به جای گذر رسیدند هر دو اسب را به دریا در آوردند هر دو به
 سلامت از دریا بگذشتند چون پدر فقیر در پیرایه ان تا که دریا پایاب بود رفت
 آخر در آب ایستاده شد ، درین میان یار سوار غنیم قرتره بر سر نهاده در پیش
 پدرم آمد و دانست که این از لشکر ماست چون برابر پدر فقیر رسید شمشیرش

چنان به دهن زد که دندانیش مثل مروارید در آب افتادند و او نیز از اسب
در آب افتاد و اسبش را گرفتند . و بعضی یاران در پی لشکر اسب ها را در آب
انداختند یکی از آن یاران خلیفه خانان قندهاری بود که چون در میان دریای رسیدند
اسب خانان خلیفه رهوار بود . شناور خوب نتوانست کرد ، چراغ پاشده خلیفه
سلاح پوشیده داشت از اسب جدا شده در آب غرق شد .

ای عزیز من ! بعد از آن اعداد جیو لشکر بسیار جمع کرده در شهر کابل
در آمد و قلعه دار ابل قلعه را مضبوط گردانید و دلاوران لشکر اعداد جیو
رفته دروازه قلعه رابه تبریز زدند و باری (۷۶۱) نام یاری بود از قبایل
ورکزی اول اورسید و دروازه قلعه رابه تبریز زد و از بالای دروازه او را به سنگ
زدند در خندق بر آب افتاد و غرق شد . آخر اعداد جیو نرمود یاران را که
به قلعه بخشید و شهر را تاراج نمایند و یاران یا فلوس از مردم شهر نگرفتند .
از بالای شهر در آمد و از پایین شهر بر آمد و از آنجا تاخت نموده چارباغ را —
تاراج نموده به تیراه رفته در چرخ اقامت گرفت و لشکر قبایل افغانان منقاد
و فرمان بردار اعداد جیو گشتند و در بالا بنگش شادی بید و برادر از امرای
باد شاهی در آن زمین تهانه دار بودند و پدر را قم را اعداد جیو سردار کرده
به سرحد کابل فرستاد از آنجا غنیمت گرفت بر راه بالا بنگش شادی بید و شادی بید
لشکر بالا بنگش را جمع نموده راه لشکر رفت ، آخر پدر فقیر ازین واقعه واقف
شد ایشان نیز غنیمت را در عقب کرده و پیاده ها را پیش نمود و یاران سوار در پی
پیاده ها شده مقابل غنیمت شد لشکر منسل بسیار بود و این ها اندک جماعه بسی

مهدیا شادی بیا و برادر او (۷۷۰) محمود بیا خبر کردند تا پیاده ها رسیدند و پیاده ها بیا بارگو تیر باران نمودند یا تیر به اسب محمود بیا رسیده چراغ پا شده محمود بیا را انداخت و شادی بیا بیا او آمد وقت ایا بگر کیست ؟

آخر پدر فقیر است ممیز کرده پیش رفته مقابل شد گفت ابا بگر منم او شمشیر دردست داشت بروی پدر راقم انداخت ایشان بر سر گرفتند آخر او را به نیزه زد از اسب انداخت و برادر را پیاده کشید چون سردار افتادند در لشکر شکست روی داد تا قلعه در پس ایشان رفتند ، اندک سوار تا قلعه رسیدند باقی را به قتل رسانیدند و سرهای هر دو برادر را بریده پیش اجداد جیو فرستادند و مابقی از لشکر شادی بیا ^{گرفته} راه گریز بسوی کابل رفتند ، چند بار پدر فقیر دران سر زمین ماند اکثر قبایل بالا بنگش مایع فرمان منقاد اجداد جیو شدند ، بعده پدر راقم به خدمت اجداد جیو رفت و اجداد جیو خطاب خانی داد و انگشتری خود از دست کشیده در انگشت ایشان کرد . جمله یاران مباری دادند مرفق خان پسر ممه خان که او حسد داشت با پدر راقم (۷۷۱) زیرا که اجداد جیو پدر را قم را پیش ازین واقعه بر سرحد ابل فرستاده بود که بران نواحی چند قبیله افغانان اطاعت اجداد جیو بجای نمی آوردند . فرموده بود بر هر آنکه دست بیایی بزنی و تاراج نمایی یا از ان قبایل قبیله شیرزاد بود ، که همواره جانب مغل نگاه داشتی ، چون پدر فقیر به ان سر زمین رسید سلطان سکندر که از جمله شیرزاد بوده با چند سرداران دیگر برای مهمانی خوردن به سیر بر آمده بودند و در خانه یی نشسته صحبت میکردند درین حال که بر سرش رسید ، و جمله

را در قید آورده پس پدر را تم آوردند ، پدر فقیر گفت که این ها را در قید بسد دارد تا حکم در باب ایشان از اجداد جیو بطلبم ، انرا این حقیقت را با اجداد جیو فرمود که این ها مایه فساد اند جمله را در تحت سیف در آرند چون این حکم به پدر را تم یاران را فرمود جمله را بقتل رسانید . چون خبر این واقعه به اجداد جیو رسید در آن مجلس فتح خان پسر ممه خان نشسته بود ، خبر یافت و سلطان سکندر خسرو به فتح خان بود و فتح خان ، خان اجداد جیو بود و پدرش آغاز پیوری بود (۷۷۲) چون او شنید بر خاست از روی قهر نام مادر اجداد جیو یاد کرد ، گفت ای پسر فلانی ! از فرموده تو ابا بازر ، سلطان سکندر را کشت ، اگر ابا باکر بیاید او را بی کشتن نگذارم ، خاله را گرفت بر سر خود انداخت ، اخر اجداد جیو پر خشم شده شمشیر گزیده بر خاست فتح خان بگریخت ، اجداد جیو چند قدم برفت باز ایستاده شد فرمود اگر پدرش آغاز پیوری نبود ، او را بی کشتن نگذاشتمی اخر پدر فقیر از آن سفر باز آمد چون ایان به دربار رفتی او نیامدی ! هم چنان چند گاه با هم بودند اخر اجداد جیو او را سردار لشکر کرده به سوی قلعه بشیلاق فرستاد چون نزدیک قلعه رسیدند و به دروازه قلعه چسبیدند و مردم قلعه واقف شده بر بالای دروازه بر آمدند یی سنگ بر سر گرفته از بالا انداخت بر سر فتح خان رسید از زخم سنگ افتاد ، چون سردار لشکر کشته شد کسی را پای استقامت نماند فتح خان را برداشته برگشتند ، ای عزیز من ! مخفی نماند که فتح خان جوان مردانه و پخته تاز بوده و قوی تا بجای داشت که چون پیاده را به نیزه زد ، از زمین برداشتی و دسته نیزه

چنان محکم بود (۷۷۳) که شکسته نشدی ، روزی بیاد آن پسر وحدت علی رحمت الله علیها نقل میکرد که من از فتح خان پرسیدم که شما و ابابکر اگر با هم به جنگ افتید خود را غالب می بینی یا او را ؟ گفت تحقق نمی دانم که من غالب خواهم آمد یا او ؟ و ابابکر را در مبارزات برابر خود میبینم و باز گفته اگر با من یا او برابر شوی در جنگ ؟ گفت اگر صد جان داشته باشم از تو یکی نبرم .

ای عزیز ! پایا و بنگشی شاملری جوان مبارز و نیزه باز بود . هر که در جنگ مقابل وی آمدی جان بسلامت از وی مبر برد ، و خان احدات جیو بوده و قتی شاه بیگ خان هجوم نموده در زمین بخوست که ان را مثل نفر نیز گویند در آمدند ، خواست که کوه قلند را که انرا قلندر کوت نیز خوانند از خان عالی شان رشید خان بگیرد . انرا خان صاحب از کوه پائین آمد ، و تابل لشکر شاه بیگ خان دیره نمود ، اسمعیل خان تند هاری عرض کرد که رضای صاحب باشد با چند یار ان رفته تاشای لشکر بیینم . خان اعظم رخصت فرمودند انرا اسمعیل خان و میرزا بنگشی و غلجی و خلو غلجی و یکی گرگی مثل این هر پنج کس سوار شده روان شدند (۷۷۴) در راه با هم مشورت کردند که ما جمله سلاح و یوشاک مثل مردم مثل داریم و فارسی نیز میدانیم ، بیائید در لشکر مثل در اییم که نزد یا شاه بیگ خان برسیم و بروی دست یا بیم بقتل رسانیم ، بعد ان هر چه خدا خواسته باشد به ظهور خواهد پیوست .

انرا باین قصد در لشکر در آمدند و فارسی گفتن گرفتند . هر چند قصد کردند که نزدیک شاه بیگ خان برسند هیچ وجه از کسرت غلو که گردا گرد شاه بیگ خان مایوس شدند دیدند که دو سوار از له کری پیش تر رفتند برای آب خورانیدن اسب

ایشان ، با هم گفتند چون دست بر شاه بیا ، خان نمی یابیم ، بیایید ان دو سوار را بزنیم و برویم ، آخر در پیران دو سوار راهی شدند و بران دو سوار که برای اب خوراندن رفته بودند یکی فرمان بیا ، خدر خیل بود منصبدار بود و دیگر سوار مقل بوده ، چون این هر پنج سوار در عقب رسیدند فرمان بیا را چنان کاری زدند که از اسب جدا شده و در اب افتاد جان به حق تسلیم کرد . و سوار مقل را زخمی گردانیدند اما خود را به لشکر (۷۷۵) رسانید .

چون این واقعه را مردم لشکر مشاهده نمودند ، خیز کرده آنها از انجا روان شدند ، چون سواران لشکر تا اب رسیدند و فرمان بیا را گشته دیدند همان جا ایستاده شدند ، آخر این پنج سوار با هم گفتند بیایید در پسر لشکر پرتل می آید در پرتل در آمده اگر در انجا سوار بیا بیا بقتل رسانیم آخر باز پس رفته خواستند که در اردو در آیند ، دیدند که یا سوار اردو بر آمده مقابل ایشان اهسته روان شد این همه بر جای خود ایستاده شدند که بنگارید که تا از اردو آید که او بیاید خود بمیدان مرگ می آید و این سوار پایا و بنگاشی بوده که از پسر ایشان از خان صاحب تنها رخصت گرفته که من رفته تماشا می لشکر ببینم و او تنها در اردو در آمده بود اگر سوار خوب در نظر من بیاید بقتل رسانم . در انتظار سوار بود که در نظرش این پنج سوار در آمدند با دل خود گفت این پنج سوار در غنیمت یافتیم تا ایشان در اردو در آیند ، انشاء الله هر پنج سوار خواهم انداخت . آخر از اردو اهسته روان شد . تا ان سوار نگرینند چون نزدیک رسید اسب را متمیز کرد و نعره زد که ای کله چیان از دست من کجا خواهید رفت و اسمعیل خان و یاران دیگر که همراه بودند ایشان

نیز شمشیر و نیزه بر آوردند و به روی او راهی شدند چون نزدیک باهم رسیدند یاران گفتند که این سوار صورت پایاوی ماند که یک سوار مثل را چه زهره باشد که بر ما پنج سوار بیاید ، باین دلیری آخر یاران نعره زدند که تو پایاوی ایشان جلب گرفت ، گفت خوب کردید ، نعره زدید و اگر نه من یکی را به نیزه میدوختم ، آخر هر شش سوار جمع شده در بهیر درآمدند ، چند کس را به قتل رسانیدند و از لشکر برآمدند ، چند گاه شبانه خان همانجا نیره داشت قوت پیش رفتن ندید از انجا بازگشت .

ای عزیز من ! همت و دلوری و جانبازی یاران دیگر شمه ای بشنو !

روزی شخصی پیش اجداد جیو آمد گفت در راه خیبر کاروان از جانب هند و سستان می آید اجداد جیو پدر را فرمود که پانزده سوار برو سر راه بگیر اگر بدرقه مفصل همراه ایشان نباشد خراج را از ایشان گرفته بگذار ، اگر بدرقه همراه باشد (۷۷۷) چیزی ننویسی و برگشت بیایی ! آخر با مر امیر خود با پانزده سوار روان گشت و پائی در میان ایشان حبیب مسوری بوده آخر چون بر سر راه رسیدند دیدند که پانصد سوار مثل بدرقه اروان پیش از اروان می آمدند .

پدر فقیر گفت ای یاران ! همراه اروان بدرقه است اجداد جیو فرموده اند اگر بدرقه همراه اروان باشد برگشته بیائید حبیب گفت الحال ما سوار مفصل را بر چشم ندیدیم یا بارها ایشان جنگ خواهیم کرد ، زیرا که راه تنگ در پیش دارند اگر بسیار لشکر است نیز بانها جنگ توانم کرد ، پدر فقیر گفت اگر اجداد جیو

بایشان جنگ فرموده بود ، به ایشان جنگ می کردیم چون ایشان چنین نه فرموده اند

ما جنگ نه خواهیم کـنـرـد .

حبیب گفت اگر شما جنگ نخواهید کرد بروید من تنها به ایشان جنگ خواهیم کرد
پدر فقیر هر چند مانع آمد که لشکر بسیار است و ما پانزده سواریم و احداث جیو
جنگ منع فرموده . اما هیچ سود نداشت ، تنها به سوی لشکر مغل روان شد ،
پدر فقیر گفت ای یاران بیائید که ما از چشم ایشان پنهان شویم شاید باز پشیمان
شود و در پس ما بیاید ، آخر چند گام (۷۷۸) اسپان را عقب کردند بجای پنهان
ایستاده شدند از دور نظاره میکردند تا حبیب چه کند ، آخر چون حبیب نزدیک
راه افتاد اسب را بر درخت بست و خود سنگها در دامن گرفت و بجاییکه راه تنگ
بود در زیر سنگ نشست پدر راقم گفت : اول حمله ایشان به بینید بعد ان ما
خیز نمائیم ، چون لشکر مغل رسید دوسوار از همه پیشتر می آمدند و چون برابر
حبیب رسیدند بر خاسته سنگ در دست داشت . بر پیشانی اسپ یکی زد که سر در
اسب شکسته سنگ در سراسر اسب درآمد سوار در زیر و اسپش بر بالای او افتاد و به
سنگ دیگر سوار دیگر زد . و او نیز از اسب فرود افتاد چون هر دوسوار
افتادند ، حبیب نمره زد و شمشیر کشید و دید پدر راقم از انجا هو رده بایاران خیز
نمودند ، لشکر مغل دانست که لشکر احداث راه ما گرفته است از انجا برگشتند
و این پانزده سوار در عقب رسیدند . پانزده سوار را از اسب فرود آوردند و اسپهایش
گرفتند بعد ان پدر راقم گفت الحال برگردید تا لشکر مغل از حقیقت خبر ندارند
چون اسپان را باز گردانیدند لشکر دیدند که ایشان اندک (۷۷۹) سوار بودند
باز گشتند ، در پس ایشان تابه جای رفتند و اینها به او برآمدند ، لشکر مغل

باز گشت اسپان را به خدمت امداد جیو آوردند .

ایمپرات

این چنین یاران فدایی داشتند — مرکه را چون زندگی پنداشتند .

هر یکی چون شیر بودند در نبرد — می نترسیدند از بسیاری و فرد .

بر تو ، هر که بنماده قدم — از خدا امداد یابد دم به دم .

چون یقینش بر قضا و قدر شد — گر سخا بد پیش حق چون بدر شد .

چون یقینش بی قضا مردن خطاست — چون قضا اید ازورفتن کجاست .

پس بروز جنگ مگر یزای پسر — بی قضا مردن خطا جان پسر .

ای عزیز من ! در خواست که اینرا نترنیز میگویند شیخ حسین شیخ محمدی

قلعه محکم ساخته بود و افتادگان آن نواحی اکثر در اطاعت در آمده بودند و او

فرمان برداری امداد جیو قبول نه ردی امداد جیو پدر راقم را فرمود شما بر سر

آن قلعه بروید بر هر روز و به هر حیل که باشد آن قلعه را از شیخ حسین بستانند .

پدر راقم به امر امداد جیو از تیراه بالشکر خوب روان شد چون در خواست رسید

نزدیاء قلعه شیخ حسین فرود آمد و او نیز سامان جنگ (۷۸۰) نمود . خود بر

بام دروازه قلعه نشست و دیگر مردم را بر برج ها و صفیل قلعه ایستاده کردند ،

چون پدر راقم نزدیاء قلعه فرود آمد یاران را طلب کردند مشورت آغاز نمود حبیب

و بتیول گفتند که گرفتن این قلعه بسیار مشکل است یی اذه خندق عمیق دارد —

و مردم جنگی در قلعه بسیار است به زور نمیتوانیم گرفت یا حیل باید گرفت ، پدر فقیر

گفت چه حيله بايد كرد ؟ گفتند كه ما پنج كسي حبيب ويكي بتول ويكي داد و پدر دولت فقير كه جوان يه تاز و مردانه بود و ديگر ملا داد كه ان را ياران ملا يوسله گفتي و ديگر حبيب و بگل كه جوان شجاع و پهلوان بوده و با پدر فقير بسيار محبت داشت و اين هر پنج كس زير قبا خواهم پوشيد و ياه بزرگرفته پيش دروازه قلعه ايستاده خواهيم شد و شيخ حسين را عرض خواهيم نمود كه ما مسافريم و اين بزرا در راه خريده ايم ، كالاي پختني همراه نداريم اگر بفرمايي در شهر شما آمده طعام خورده راهي خواهيم شد . ايشان از ما پنج كس واهمه نكند خواهند داشت دروازه (۷۸۱) خواهد كشاد . چون ما اندرون قلعه برويم براي دست بوسي ايشان خواهيم رفت ، انشاء الله او را خواهيم زد و دروازه قلعه خواهيم گرفت و كشاده نگاه خواهيم داشت و ياه كس چادر را بر سر خواهد گردانيد . شما ازان نشان سوار شده نيز نماييد . تا قلعه از ايشان بگيريم ، انسر پدر فقير گفت ، بهتر باشد حق تعالى مدد گار شما باد . انران ياران يكي بزرگرفته براه ديگر از جانب ديگر پياده روان شدند ، چون نزديك دروازه رفتند .

شيخ حسين بر دروازه بام نشسته بود ايشان سلام كردند ، شيخ حسين گفت شما چه كسان ايد ؟ و از كجا آمده و بجا ميرويد ؟ ايشان گفتند كه ما مسافريم از فلاني جا آمده ايم و به فلاني جا ميرويم گرسنه بوديم و اين بزرا خريديم ، كالاي پختن همراه نداريم اين جا آمده ايم كه در شهر شما اين بز بپزيم و بكار برويم ، شيخ حسين گفت دروازه قلعه بگشائيد تا در ايند ، دريان دروازه كشاد اين هر پنج كس در آمدند ، پسر شيخ رفتند ، گرفتند كه مردم ايستاده بودند ، گفتند كجا

میروید ؟ ایشان (۷۸۲) جواب دادند : برای دست و پای رفتن شیخ میرویم ، مردمان راه دادند پیش شیخ رفتند اول حبیب دست بوسی شیخ کرد . دست راست استاد شد و حبیب دیگر از دست گرفته جانب چپ استاد شد . در عقبش پتول رسید شیخ دست دراز کرد که برای دست گرفتن می اید او خنجر کشید بر شکم شیخ زد همراه خنجر گرفته از قلعه به پایین انداخت و چادر را بر سر گردانید ، چون اشارت چادر ، یاران دیدند به پدر فقیر گفتند سلاح پوشیده نهسته بود با تمام لشکر سوار شده خیز نمود تا رسیدن لشکر این هر پنج کس دست به شمشیر کردند و کس بر صفیل قلعه روان شدند و سه کس به طرف دروازه حمله نمودند ، هر که در پیش آمد ، جان به سلامت نبرد یاران که بر صفیل رفتند ، هر که مقابل ایشان شدی ، بنی زخم نه رفتی به ضعی ها خود را از صفیل انداختند و بعضی بر صفیل ریختند و این سه مبارز که به دروازه رسیدند ، مردم بسیار به دروازه ایستاده بودند ، یاران — مانند فیل مست درآمدند و هیچ کس را زهره نبود که مقابل ایشان ایستاده شود تا آنکه به دروازه رسیدند دروازه را (۷۸۲) کشادند تا آن زمان در کاروزار — بودند که لشکر از دروازه درآمد و نشست به مردم شیخ حسین افتاد . آتش پیکه قتل رسیدند و بعضی از روی پای مردی فرار نموده خلاص شدند .

بند و مواشی بسیار غنیمت آمد ، بند و مواشی را پیش اجداد جیو فرستادند و از زدن این قلعه تمام مردم خوست مطیع و فرمان بردار گشتند .

ای عزیز من ! وصف شجاعت بعضی یاران اندک و بیش بالا مذکور شد ، و پتول جوان مردانه و چالاک بود و در سر زمین بلخ کلان شده و هنر جنگی ^{بینم}

خوب میدانست و در وقت آزار زیاده نمیشد و هیچ نیزه باز بر وی زخم نیسوزد
نتوانستی کرد بقوت هنر خود را نگاه میداشت و در پیاده و سوار که مقابل او آمدی
سلامت کم رفتی . روز ، با شاه بیاضان جنگ واقع شد .

پتول در میان پیاده ها بوده چون لشکر با هم مقابل وی آمدند ، شاه بیاضان
تازیانه بود ، پتول نشست هر دو پای اسپش به شمشیر قلم کرد و اسپش بر سینه
نشست ، و شاه بیاضان بر اسپش نشسته چنان دست چپ لاکه تازیانه نمود (۷۸۴) —
بار دیگر نتوانست که زخم زسازد . درین میان سواران دیگر رسیدند و شاه بیاضان
را خلاص گردانید و جنگ صعب روی نمود و هر دو لشکر به جانب خود باز گشتند .
ای عزیز من ! شهر ارگون را احداث جیو از اکثر مردم شهر با اسباب درکارین
در آمدند و در پس ایشان پتول تنها درآمد ، چون پتول نزدیک ایشان رسید
یازده جوان از آن مردم برگشتند مقابل پتول آمدند هر یک که پیشامد پتول از یک
ضریت شمشیر از پا در انداختی و آن یازده کس را در تحت سیف هلاک گردانیدند
و چند زن را اسیر کرده بر آوردند ، مقصود چنین کارها از اکثر یاران به ظهور
رسیده اگر آن جمله را بیان نمایم کتاب به تطویل انجامد .

ای عزیز من ! شجاعت و همت یاران پیر دستگیر قدس سره به نام و عالمیان
اظهر من الشمس است ، و با اندک جماعه جواب لشکر بادشاهی می دادند و از سرحد
قندهار تا کابل کم قبیله افغانان مانده که انرا نزده و تاراج نه نموده و جلال الدین
جیو اکثر بی ادبی افغانان را تحمل می کرد و دور اندیشی می نمود و احداث جیو
مردی (۷۸۵) متوال و بی پروا بود ، و هر قبیله افغانان که یار او را رنجانیده و یا

کشته بود قصاص از آن قبیله گرفت و به عنایت حق تعالی همیشه قبیله بروی بدست نیافت و به مردم بادشاهی نیز چون جنگ واقع می شد ، گاهی این ها فتح یافتی و گاهی انها غالب آمدی .

ای عزیز من ! روزی شخص از جانب کابل آمد پیش احداد جیو گفت طبله شاه بیک خان از طرف کابل به اروان و بدرقه بسیار به جانب پشاور راهی شده است ، احداد جیو پدر فقیر را فرمود شما بروید هر جا که مقابل شوید و برایشان دست بیاپید اسپان از ایشان بگیرید . آخر پدر فقیر از احداد جیو مرخص شده روان شد چون نزدیک باریک آب رسید اصطبل با اروان و بدرقه انجا تازه فرمود آمده بودند که لشکر پدر را قتل نمودار گشت . سردار بدرقه با لشکر تمام سوار شده مقابل آمد جنگ صلب واقع شد و پیاده های لشکر این جانب برگشتند آخر یاران سوار چوهر بران حمله کرده و در آمدند و چند جوانان کاری را از اسب انداختند شکست بر لشکر مغل افتاد (۷۸۶) کشته شد پنجم اسب و دیگر فغانیم بدست افتاد از انجا برگشته به خدمت احداد جیو رسید . بعضی حاسدان حسد بردند و احداد جیو گفتند که همواره ابابکر را برای کار زار می فرستی و در مردم نام او بلند میشود و کسی نام شما نمی گوید .

باید که این مرتبه لشکر بسیار جمع نموده بر سر شاه بیک خان بروید اگر از قلعه کابل بر آمد و مقابل باشد با او جنگ خواهیم کرد اگر بر نیاید گرد نواحی کابل را تاراج نموده بجای خود آمده بنشیند و هیبت و دبدبه به شما زیاده خواهد شد

غزل

بارقینان شاهد است و گنج زربس مار نیست

اندرین باغ جهان بین شاخ گل بی خار نیست

هر کجا جام باشد پیش او غماز هست

هر که او مقبول شد بی حاسدان ناچار نیست

با سعیدان شور بختان دایم دارد حسد

نیخواه صالحان بین حاسد و اشرار نیست

با محمد جنگ دارد بوجهل شیطان

بی حاسدان بین سید مختار نیست

مخلصا از قول و فعل حاسدان بد گشور

بی غم و بی رنج اندر هر زمان اختیار نیست

آخر احوال جیو سخن حاسدان قبول نمود و اهل مشورت را انتخاب کردند (۷۸۷۰)

و این سخن در میان آورد که این مرتبه من خود سوار نموده بر سر شاه پناه خان

خواهیم رفت اگر از قلعه ابل برآید چینه خواهیم کرد اگر بر نیاید کرد نواحی ابل

را تاراج نموده خواهیم گشت و این مصلحت را یاران دیگر برغم خاطر احوال جیو قبول

نمودند و چیزی نگفتند مگر خان عالی شان مغفرت پناه نواب رشید خان که این مشورت

را خوش نداشت و گفت که برآمدن شما مناسب نمی بینم زیرا که انجام کار بر کسی معلوم

نیست و جنگ دوروه دارد ، یک فتح و دیگر شکست اگر فتح باشد بریان نوکتر

باد شاه فتح یافته باشی و اگر خدایا خواسته باشد شکست بر لشکر شما افتد

آوازه خواهد افتاد . در مردم که احوال را شنیدند ، بهتر است که شما

امیرمسائید بر بقاء خود نشسته باید یا از خانان خود و یا فرزندان پیردستگیر
قدس سره سردار ساخته برای جنگ و امر مدعی که داشته باشد بفرستید ، اگر
فتح نمود آن فتح شما است ، اگر شکست یابد یا دشمنان شما شکست یافته باشد ،
چندان باکی نیست .

قطعه

من آنچه (۷۸۸) حد بلاغ است با تو گویم

تو خواه پند پذیری و خواه گیر مال
آخر به هیچ وجه احدات جیو این نصیحت معقول را قبول نه کرد .

قطعه

گفتگوی عقل و تدبیرات او جمله پیش حکم حق معقول نیست
چون قضا مبهم رسد از کردگار عقل و تدبیرات را گوید که نیست
آخر احدات جیو سامان و جمعیت لشکر نموده خواست که برآید ، پدر فقیر
عرض کرد که اسب من زخمی و مانده شده است درین سفر بنده را بگذارند ،
احدات جیو قبول نه کرد ، باز پدر فقیر گفت اگر پیاده به خدمت صاحب
برویم و اگر نه اسب سواری ندارم ، آخر خان مالی شان رشید خان جیو فرمود
که اسب برای سواری از سرکار من می گرفته باشید ، آخر ناچار شده به خدمت احدات
جیو روان شد چون لشکر را جمع کرد و شمار نمود دوازده هزار جوان جنگی
بشمار درآمد اخراحدات جیو از چرخشی برآمد منزل به منزل مراخله طی کردند
به نواحی کابل رسید ، هفت گروه آبا از اینجا فاصله داشت ، آخر شایید خان شنید

که احداث بالشکریان برای جنگ آمده است ، چون طاقت جنگ مقابل نداشت
 طرح انداخته گفت شراب بیارید ! شراب خوره ، آغاز نمود (۷۸۹) و در شهر
 اوازه داد که شاه بیک خان از آمدن احداث واقف نیست مست و بی خود افستاده
 است .

بیست

کنان چنان که ندانند ز بسی خودی در عرصه خیال که آمد کدام رفت
 اخراج احداث جیویا دوروزانجا مقام رد ، چون شاه بیا ، خان بر نیامد
 از قلعه احداث جیواهل مشورت را طلب نموده بود الحال چه باید کرد ؟
 خان عالی شان نواب رشید خان و پدر فقیر گفت بهتر آنست که شما به دولت رفته
 به جای خود ننشینید تا اوازه آمدن شما و بر نیامدن شاه بیک خان در عالم شهر
 خواهید یافت و دبدبه و شونت و هیبت شما بر عالم زیاده خواهد شد ، و بعضی
 از اهل مشورت گفتند که تھی دست چگونه به خانه بروم ، صلاح آنست که از برای
 کابل عبور نموده مله اترشیوه را تاراج کرده بخانه برویم اخراج احداث جیویا
 نیز این مشورت را خوش نمود پس ازان خان اعظم رشید خان فرمود که لشکر
 شما مردم کوئی اند و گاه از دریا عبور نرده و دریا را ندیده و از دامن کوه دور
 نرفته چون (۷۹۰) دریا و عبور دریا به بیند اکثر گریخته بوطن خواهد رفت
 و در لشکر شما تفرقه خواهد افتاد . اگر از پریه انی لشکر ما شاه بیک خان واقف
 خواهد شد البته در پرما بیاید . دیگر رضای شما . اخراج احداث جیویا سخن
 حاکم صاحب قبول نه کرد به جانب اترشیوه مراجعت فرمود ، چون لشکر به کنار

دریا رسید، مردم کوhestان گامی دریا ندیده و عبور آن برحاله شیان مشاهده نمودند
اکثر مردم شباهت با ازانجا بازگشتند و در لشکر تفرقه بسیار افتاد و بعضی مردم
تیراه چون از دریا عبور کردند به آن کنار بازم نشستند، گفتند برای یاد کاری
انجا یک شمر بگرید اخیری از آن نمود.

شمر

سخ می لا دهانه و چی به تیراه چی می کو تپه و پلار و
یو غوشکی دباو یود ۱۰ اشاکلی و
پاس به منط یتن چی می غار ایستلی و
دایه یی به نشن راو به تروی بنی چی به تریستاکا
ده به تا به ار کجه با کاشالو و زو
دهانه و مرمویی واحد نه ورگرو

تر سیند یی پور ایستویه بلالی چی یستو .
این چنین حالت به مردم کوhestان رسید . از باسوسان شاید خان خقیق
لشکر اعداد جیورا (۷۹۱) به شاه بیایه خان رسانید بد آن شاه بیایه خان
با لشکر گران در عقب لشکر اعداد جیو بر آمد و از پیش ایشان از دریا عبور نمود
و لشکر اعداد تا گوه فرستان مانا اثر شیوه را تران کرد و از عقب لشکر شاه بیایه خان
رسید . چون اعداد جیو از رسیدن لشکر شاه بیایه خان واقف شد لشکر خود را
جمع نموده خان سانی شان رسید خان را بر اول ساخت و پدر فقیر را همراه نمود،

چون هر دو لشکر با هم مقابل شد نایره جنگ برخاست و جوانان جنگ جو از هر دو جانب دست به نبرد دراز کردند ، آخر خان عالی شان رشید خان خیز نمود و هراول شاه بیا خان را شکست داد و جوانان کار آمدن را از اسب بینداختند و گرد عظیم برخاست که دوست و دشمن از هم امتیاز نمی شد و احدات جیو با جامه قلیل بر جای خود ایستاده ماند و شاهیبا خان چون در لشکر خود شکست دید خود با جامه کشتیر روه لشکر گذاشته بر دست چپ بر یک بلند ایستاد و برآمد نظر نمود دید که احدات با جامه اندک بر جای خود ایستاده است ، شاه بیا خان (۷۹۲) با جامه همراه بر سر احدات رفت ، چون احدات جیو دید که لشکر غنیم آمد میان داد پسر وحدت را با جامه که همراه داشت مقابل غنیم فرستاد چون با هم تیر اندازی کردند از ریا تیر به پیدائی میاداد رسید ایشان جلب است برگردانیدند یاران دیگر نیز تاب نبرد نیاوردند برگشتند چون احدات جیو دید که یاران جمله هزیمت نمودند انجا ایستادن خود مصلحت ندید بسوی کوه کفار راهی شد و یاران پیشین در کارزار بودند که در پسر غنیم رسیدند ، دانستند که در لشکر ما شکست افتاد در میان غنیم بودند چون گریزندگان دشمن ازین واقعه واقف شدند به تمامی برگشتند این ها نیز جلب ها باز گردانیدند به زبان فارسی گفتن گرفتند که بزن و بکس .

بیت

اگر بر کفار برفتن بکس و بزن و گرد در میان ، لباس دشمن را بهوش
چون گرد و غبار بسیار بود با هم نمی شناختند به نزدیک کوه رسیدند .

روان شد ، چون نزدیک قبیله شنواری لشکر رسید مردم شنواری جمع شده سر راه گرفتند چون باهم مقابل شدند احداد جیو استاده شد گفت ، ابا بکر ، شما پیش بروید . آخر پدر فقیر تنها اسب را پیش راند و در میان لشکر ایشان درآمد . اگر چه ایشان می گفتند که در لشکر ما درسیا که شما را تیر خواهیم زد . آخر پدر فقیر گفت که شما دیوانه شدید با احداد جیو قصد جنگ کرده اید و نمی گذارید که براه برود ایشان گفتند اگر عداوت خود در میان نیاریم و از سران بگذاریم اما جواب مردم مثل را چه دهیم که گویند که شما احداد را ندیده (۷۹۵) و با او جنگ ناکرده راه دادید . آخر پدر فقیر گفت شما یا جانب شده راه بگذارید که ما بگذاریم .

بعده ان در پس ما های و هوی و شور و شر بر پا نماید و چند تیر پرتابی در پس مامی انداخته باشید تا عذر و حجت شما پیش مردم منال درست افتند . آخر مردم شنواری راه گذاشت یا جانب رفتند . چون لشکر احداد جیو گذشت در عقبش شور و غوغا کردند و در پیش چند تیر انداختند تا چند زوه در پس لشکر رفتند آخر باز گشتند و احداد جیو با یاران مانده به چرخنی تشریف بردند ، در ان جنگ یاران خوب ، خوب بآرامدند .

مثنویات

گاه غازی فتح یابد که شکست پیش قدرت هریزی بی پاودست
 که بلند میسند براون جاه گاه گرداند به زیر قعر چاه

گاه بخند اند گیسوی گریان کنند
 که گستان بیدند گاه بنهار
 رحم و قهر بر همه دارد عبسور
 که بیاید فتح یا خورد شکست
 از خدای خود بداند حق پرست
 از خدای خود نارد هیچ او (۷۹۶)
 سستی فقیر ولی الله حق عزیز
 سوی حق بگریز گرداری تمیز

ای عزیز من ! چون اجداد حیویه جرخشی شریف برد ، پدر فقیر الشکر
 داده بجانب سرحد ابل فرستاد . چون به نزدی که رسیده در بالابنگش
 عزیز و ه فوج داران سرزمین بود . لشکر بالابنگش از افغانان و متسل
 جمع نموده مقابل پدر فقیر آمد چون در دوش رو برو شدند جنگ از تیرو تفتنگ
 به نیزه و شمشیر رسید . عزیز و ه پای استقامت محکم گردانید آخر از دست
 مبارزان این جانب کشته شد و در راه کشته شد افتاد و بسیار مردم به قتل
 رسید ، چه از مقابل بنگش چه از مرد سپاه ، تا دروازه قلعه زیمران در نرس
 غنیم رفتند و سلطان ابراهیم که سردار جمله مردم بالا بنگش بود به نزدی که
 دروازه قلعه رسیده بود که در عقبش جوان داده روشانی در رسید بنگه
 نیزه زد از اسب انداخت به قتل رسانید . بعد از کشتن عزیز و ه بازینک
 هیبت در دل متسل و افغانان رسید .

ای عزیز من ! چون شاه بیگ خان ازین واقعه واقعه شد با تمام
 امرائیکه تعینات صوبه کابل بودند آمده جرخشی را (۷۹۷) قتل گردانید .

انوقت از هیج جانب نمی رسید بسیار کم خرجی به یاران پیش آمد و فاقه بر ناکه میکشیدند آخر شاه پیا خان قاضی زیت الله را با جماعه بسیار از مردم افغانان و مغل به راه چمکنی به سرکوب پرخنی فرستاد . چون ازین واقعه احداد جیو واقف شد کریمداد پسر جلال الدین جیورا که در آن روزها دوازده یا سیزده ساله باشد سردار گردانید و پدر فقیر را همراه داد . آخر از احداد جیور خست شدند و قصد سرکوه کردند . چون بر سرش بر آمدند دیدند که قاضی زیت الله به لشکر بسیار افغانان را پیش کرده هجوم نمود و قصد سرکوه کرده و ایشان اگر چه جماعه اندک بودند آمد سرکوه بدست اینها افتاد ، تیر و سنگ ریزه ها بر سرش بارانیدند . اکثر مردم زخمی و کشته شدند اما قاضی زیت الله استاده شد و جنگ عظیم روی نمود آخر یاران پیا باریگی هو کرده حمله نمودند تاب شمشیر و خنجر نیاوردند شکست در لشکر قاضی زیت الله افتاد و خود با جماعه قلیل پای استقامت محکم گردانید . آخر یاران قاضی زیت الله را با برادر زاده به قتل رسانیدند .

اکثر اهل (۷۹۸) هزیمت را تحت سیف در آوردند ، سر قاضی زیت الله و برادر زاده اش را بریدند پیش احداد جیو فرستادند . و از یافتن این فتح اندک و بیش دل صحابه قوی گشت و شاه بیگ خان نیز دانست که از هیج جانب و هیج وجه دست بر این هانمی یابم . از انجا کوچ نموده به کابل رفت . حق تعالی صحابه را نجات داد .

مثنویات

هر که را باشد نهمان سرد گار زیر پایش نرم گردد سخت خار
هر که را امداد شد رب جلیس نش یابد گر بود فوج قلیس
انبیا تنها پر قوم کافران جهد ها رده شنوا من جوان
گر نبوده یار حق ای سنی با هزاران کی شدی غالب نسی
از خدا یاری بخواه ای مرد دین تا شود غالب به نفس و آن لعین

بیان جنگ امداد جیو که با لشکر خان بخشی واقع شده بود

=====

ای عزیز من ! یا مرتبه امداد جیو لشکر بجانب ابل کشیده بسود
و نواحی انرا تاراج نموده و غنیمت گرفته نزدیکاً او در میدان فرود آمد و پندار
فقیر عرض نمود هشتیده شده لشکر خان بخشی در این نزدیکی فرود آمده
است . و قدم ناحقی امیرید همراه دارد مبادا قدم پیشوا او شده ، ناگاه بر
سر دیره ها بیازد خوب نیست . باید که دیره را ازینجا برداریم . بیشتر
در میان کوه بجای امن بفرمائیم (۷۱۰) آخر امداد جیو فرمود که بخشی را چه
قدرت باشد که بر سر ما بیاید ؟ بداده پدر فقیر راست است آنچه صاحب
میفرماید اما قدم ناحقی مرد دلیر است ، دلیر و جمعیت همراه خود خوب دارد
و او دشمن جانی خاندان پیرد ستگیر است او را آیری داده خواهد آورد .
امداد جیو متعادل نمود آخر پدر فقیر گفت اگر دیره ازینجانه بردارید بطری
برداران بطرف لشکر بخشی بفرستید آن بجانب ما قصد کرده روان شده باشد .

اعلام نماید تا ما نیز استعداد حرب بکنیم . آخر احدات جیو چند سوار برای جاسوسی فرستادند . تمام لشکر احدات جیو انجا فرود آمده خیمه ها را نصب کردند . چند روز در انجا بنامد که جاسوسان آمدند ، گفتند که لشکر غنیم آمد . آخر احدات جیو فرمود که لشکر از اردو براید . چون لشکر از اردو برآمد و صفها او است لشکر بخشی نمودار گشت ایشان نیز مقابل لشکر غنیم روان شدند چون هردو لشکر باهم مقابل شد چند بان از طرف غنیم آمد در میان غول احدات جیو افتادند و غول را از هم پریشان کرد . احدات نام میرا خور احدات جیو بود بانو بروی رسید از اسب افتاد چون جنگ به تیر و شمشیر (۸۰۰) رسید قدم ناحقی که هراول لشکر بخشی بود حمله نمود بر طایفه مردم بنگش و تاب مقاومت شمشیر او نداشتند طایفه پیاده ها برگشتند . شکست در لشکر احدات جیو افتاد . یاران دیدند که اکثر مردم لشکر برگشتند ، جلب اسب احدات جیو در آورد و درآمد شنائی یاری ورگزی بود که او را شائی یگانه می گفتند چون به دیره احدات جیو رسید خیمه احدات جیو ایستاده دید . گفت ای یاران چگونه خیمه احدات جیو را بگذاریم و ما برویم بهتر نیست همین جا سرهای خود را در زیر خیمه ببازیم . آخر با صد کس در خیمه احدات جیو نشست و تیر کشش ها را خالی کرده تیرها را در پیش خود انداختند تا جان در بدن و تیر در کمان داشتند کس را قدرت نبود که گرد پیرامون خیمه بگردد . آخر این هر صد کس بزخم تیر و تفنگ شهید شدند و دران جنگ هزار کس از لشکر احدات جیو بقتل رسیدند و فیلها ، احدات جیو بدست مردم

لشکر به شوی انتادزد تارقه عظیم در لشکر آمداد حیوانقتاد • چنان جمعیت

دیگر به نام رسم رشید •

بیست

به یا لحظه ، به یا ساعت ، بر یک دم دیگر کون میشود احوال عالم (۸۰۱)

بیان حقیقت اسحاق و قدم ناحقی شمه ازان مذکور بنمایم و انجام کارشان میان گردانم

=====

ای عزیز من ! چون بالا مذکور شد نام و بی ادبی قدم ناحقی لا جرم

احوال و انجام او را اینجا بیان نمودم ، مخفی نمانده چون بالا مذکور بود

و قتیقه پیر دستگیر قدس سره در ملا بشاور تشریف برد و بود از مردم مشتمنند

اسحاق نام مرد جواننده مرید پیر دستگیر گشته خلوت و ریاضت در خدمت

پیر دستگیر اختیار نمود بشرف خلافت ممتاز گشت • چون پیر دستگیر قدس سره

بجوار رحمت پیوسته او از شیخ نوررضی الله عنه جدا شده در قبایل امیدی رفته

استقامت رفت و آن مردم اکثر مرید پیر دستگیر بودند و این قدم یکی از سرداران

ان قبایل بود در اطاعت او درآمد • روز اسحاق مرقد را گفت که انبیاء

و اولیاء جمله صفت یگانگی رده اند ، اما کسی در ان استقامت نگرفتند

بیا ما و شما یگانگی اختیار نمایم و یگانگی ایشان ان بود که چون کسی در اطاعت

او درآمد ، تمام مال او را گرفته بپوش خود (۸۰۲) نگاه داشتی •

موافق لا بدی و تو به صاحب مال دادی و باقی خود تصرف نمودی ،

چون دستگاه یانت و بسیار رستگان در متابعت او درآمدند و نرغون صفت

انا ربکم الا علی گفتن گرنست .

ای عزیز من ! بزرگان فرموده اند که زهر هر کس فرعون صفت دارد اما
طلا مصر بدست ندارد اگر مصر بدست آید او نیز دعوه فرعونی کند چنانچه
مثل گفته اند که عصمت بی چه از بیجا در یست .

بیست

که گفت پیر زن از میوه میکند پرهیز دروغ گفت که دستش نمیرسد بشمار
ترا که مالا دینار نیستی سصدی طریق نیست مگر زهد مالا دینار
و هر که دران سر زمین در متابعت او در نیامدی و بران دست یافتی بقتل رساندی
و بسیار جوانان خوب از مردم انبریدی ضایع کردند و کشتند . و کشتن
ادمی در پیش ایشان از کشتن بزرگتر می نمود .
آورده اند که شخص از پالیز خرپوزه بی اذن صاحب پالیز بریده بود سراو بریدند
و کسی از شست یا پشتواره از کاه بریده بود گردن او زدند . مآصود به سخن ،
ادمی را چون شیشمی کشتند چون خیر الدین (۸۰۲) رضی الله عنه
از ملا یوسف زهی به تیراه تشریف برد بدست یاری کتابت به اسحاق و قدیم
فرستاد . دران مرقوم بود که من درین سرزمین برسیدم شما هر دو بخدمت
ما باید و اطاعت من قبول نماید . چون کتابت بدست ایشان داد ملا الحسین
نمود پاره کرد و بعضی گویند بی ادبی دیگر نیز کرد و برنده کتابت را در قید
گردانید و خواستند که بکشند . آخر بعضی گفتند که این بی گناه است بگذارید .
آخر در جواب کتابت نوشتند که بینمبر و میارو شان صفت یگانگی کرده اند

و ما صاحب ایم تو هم بیا با ما یگانه شو و در اطاعت ما درای . آخر خیر الدین جیو این حقیقت را به شیخ عمر رضی الله عنه نوشت . شیخ عمر جیو فرمود که ایشان بر حق نیند بر پاظر اند ازان روز لقب ان طایفه ناحق شد و خیر الدین جیو را گفته فرستاده بان طایفه ارشاد مکن به سزای خود خواهد رسید . آخر شیخ عمر جیو خیر الدین جیو را پیش خود طالبید اسحاق و قدم بر جای استقامت گرفتند فرعون و قوت خود شدند و اسحاق دعوت الهی (۸۰۴) آغاز نمود . —

ومی گفت : محمد پیغمبر من است و میان پیر من است و من خود بخودم . —

و گاهی مردمان را وعده میداد که فلان روز قیامت خواهم کرد و اکثر مردم ساده لوح اعتبار می کردند و مال و متاع خود را پیش ایشان می آورد ، و از جنس حیوانات ذبیح میکردند و میخوردند نقد و اخوت با هم خود بخش می ساختند .

چون وعده از خلاف میشد یا حيله و بهانه بر پا میکرد و ان ابلهان اعتبار می نمودند و چون خلافت و حکومت تیراه به جلال الدین جیو رسید و بدبینه ایشان بلند گشت اسحاق و قدم با متابعتن خود ملک تیراه را گذاشته با مردم پادشاهی رجوع نمودند و بدو توی زابه ایشان تمانه داد و همواره در بی عدوت خاندان پیر دستگیر بودند چون خان عالی شان رشید خان و میرزاخان جیو از احداث جدا شدند و خان عالی شان به خدمت جهانگیر پادشاه آمد و میرزاخان جیو را بجای خود در قلندر گوه گذاشت اسحاق و قدم دانستند که الحال احداث قوت مقاومت ما ندارد و کسی دیگر در وهستان نیست که مقابل ما تواند شد ، پس بهتر است که ما رفته حاتم ملک کوهستان بکنیم (۸۰۵) آخر مصلحت با هم کردند . امراء که همراه او تعیینات بودند قصد کشتن او کردند و او را خبر

در لشکر

ازین معنی بود که یا باری مردم ناحقی شمشیرها کشیده بادشاهی در آمدند و شکست در مردم لشکر بادشاهی افتاد هر که به پای مردی از آن مملکت خود را بر آورد و جان به سلامت برد باقی را با تمامی در تحت سیف در آوردند . چندان قتل نموده بودند که در توده مردمگان اسب استاده ماند و نتوانست که از جای خود بجنبید و در رود و توئی چندان مردم کشته بودند که لب آن رود خون الوده تا پیشاور رفته بود از انجا غنیمت گرفته به ملای تیراه در آمدند .

چون این واقعه به بادشاه رسید خان عالی شان رشید خان را طالب نمود فرمود که مردم خود را نوشته فرستید که به هر روش که باشد علاج آن حرام خوران را بکنند آخر خان صاحب به میرزاخان جیو نوشت به هر حیل و طریق که دانید در کشتن و قید کردن آن مدبران تقصیر نه فرمائید که مجرائی ما پیش بادشاه بسیار خواهند شد (۸۰۶) آخر میرزاخان جیو لشکر از مردم روشانی همراه گرفت و یوسف افریدی که یکی از سرداران قبایل افریدی بود و دوست دار خاندان پیر دستگیر بود و جوان شجاع و شمشیر زن و مردانه بود میرزاخان جیو ایشان را نیز نوشت که شما از آن طرف لشکر مردم افریدی جمع نموده بیائید تا طایفه ناحقی مصل را استیصال نمایم و یوسف نیز با قدم ضد و عداوت داشت . لشکر را جمع کرده از جانب دیگر بر سران طایفه رسید و مردم ناحقی بر سر کوه بر آمدند و قدم مقابل میرزاخان جیو رفت و اسحاق باپسران و مردم دیگر مقابل شده آخر میرزاخان جیو مردم در میان انداختند و قدم را گفتند بیا که خان بخشی شما از بادشاه خواهم طلبید و بدرفتیر را فرستاد . و قدم را بخدمت میرزاخان جیو آورد و دیگر لشکرش در آن نواح دیده بود

در آن فرود آمد و میرزا خان جیو مو ورت نمود و قدم را در قید باید کرد تا محال شود
 بادشاه گردد و در قید آوردند باز جان بخشی ایشان از بادشاه بخواهم . آخر
 پدر فقیر گفت که قدم به گسسته من آمده است . او را در قید نکنید . آخر میرزا خان
 جیو فرمود که بادشاه سر او خواسته است (۸۰۷) اگر بی قید کردن ایشان را ببریم
 بادشاه بد خواهد برد و ما قصد کشتن او نداریم .

بعده پدر فقیر گفت که من او را یکبار بجای خود برسانم بعد آن کس
 دیگر را بفرستید و او را طلبیده در قید نماید آخر میرزا خان جیو فرمود که اگر
 تو ایشانرا باز فرستی و واقف گردانی باز نخواهد آمد و این حقیقت را به بادشاه خواهم
 نوشت . آخر پدر فقیر از ترس بادشاه خاموش شد و چیزی نگفت آخر میرزا خان
 جیو با سر پیش قدم فرستاد و قدم در خیمه میرزا خان جیو نشسته بود و میسلمان
 داد پسر وحدت با چند یاران با او نشسته بود که کس میرزا خان رفت و قدم را گشت
 که سلاح شما میرزا خان می طلبد . قدم گفت ما زنده و شما از ما سلاح می خواهید
 شمشیر کشیده بر دست درین میان ، میان داد و غیره که شعراء ایشان نشسته
 بودند از خیمه برآمدند و قدم با چند کس شمشیرها کشیده استاده شده اند
 کیست که نزد یا خیمه برود ؟ آخر میرزا خان پدر فقیر را ترستاد شما او را دلاسا
 بدهید و بگویند بنیود شما درین است که سلاح بنهید و قصد جنگ نکنید
 چون پدر فقیر رفت و سخن (۸۰۸) میرزا خان جیو گفت و قدم از خیمه برآمد
 و سله رد بر پدر فقیر اول دستارش بر تپا رسید از ترس افتاد و خواست که
 شمشیر بر پدر فقیر اندازد . سر شمشیر بر تپا رسید شمشیر را اگر نشد و شمشیر

از دست پدر فقیر بر سرش رسید درین میان یاران دیگر زخمهای اری زدند
افتاد باقی مانده را نیز بقتل رسانید . خواست که مردم قدم که در دیه فروود آمده
بودند ایشانرا نیز بقتل رسانیدند آخر بعضی یاران شفامت کردند میرزاخان جیو
جان بخشی ایشان کرد و چون اسحاق ازین واقعه واقف شد از انجا گریخته بر سر
کوه دیگر بر آمد و یوسف با لشکر که همراه داشت رفته او را حصار گردانید و اکثر
مردم که همراه اسحاق بودند از گرسنگی هلاک شدند . آخر دانستند که از مرگ
به هیچ حیل و رهایی ممکن نیست بیا بارگی بر سر لشکر یوسف حمله کردند .
و یوسف پای استقامت محکم گردانید و جنگ تا به شمشیر و خنجر رسید . آخر
اسحاق را با پسران و تابان بقتل رسانیدند و عزیز نام پسر اسحاق بود او به
متابان خود میگفت که من مرا ندانم و آن ساده دلان اعتبار کرده بودند و چون
مردم یوسف (۸۰۶) عزیز را کشتند و باقی ماندگان آن طایفه مرگ عزیز را قبول
نمیکرد و یکی از آن طایفه به هند و ستان آمده کس پرسید که بچه ار آمده ای ؟ گفت :
برای جستن عزیز آمده ام اگر چه او را میگفتند که عزیز را کشتند اعتبار نمی کرد و میگفت
که غیب شده در هند و ستان آمده است .

ای عزیز من ! چون واقعه کشتن اسحاق و قدم به بادشاه رسید جهانگیر
بادشاه بسیار خوشحال گشت منصب میرزاخان جیو و منصب میان داد و پسر
جلال الدین جیو و منصب میاداد پسر وحدت و منصب پدر فقیر را اضافه نمود و یک
شمشیر برای هر کدامی فرستاد .

ای عزیز من ! هر که رواجندان پیر خود باز گرداند عاقبت به سزای خود

برسد چنانچه طایفه * ناحقی رسیدند .

مثنویات

هر که او مدبر شود زمین خاندان	یا کند بد گوئی این خاندان
عاقبت خوار بیاید پیش کسی	شمچو در خوار بمیرد هر یکی
هر که رنجاند فرزندان پیش	میشود از ^د زور ان پیر
عیش او آخرتگی بگسزد	گرد و ساعت تیروار بر پیر
دست پیر از غایبان کوتاه نیست	دست او جز قبضه الله نیست
دست (۸۱۰) حق میراند زنده کند	زنده چه بود جان پاینده کند

در میان جدا شدن خان عالی شان رشید خان از احداد جیو

=====

ای عزیز من ! میرزا خیرالله و میرزا جانی مرد و پسران بی بی کمال خاتون بودند و بی بی کمال خاتون دختر پیر دستگیر قدس سره فرموده بود که به جای پسر من است . مخفی نماند چون غنیمت به دست یاران افتاد ، جمله را پنج حصه نمود ، یک حصه را به خاندان پیر دستگیر داد ، و باقی چهار حصه را با هم قسمت کرد ، و احداد جیو در حصه خاندان پیر دستگیر میرزا خیرالله و میرزا جانسی را شریک ساخت . آخر خان صاحب رشید خان فرمود که در شریعت متروکه پدر دختر بفرزند ان دختر نمی رسد احداد جیو فرمود که بی بی کمال خاتون را پیر دستگیر بجای پسر یاد رده است باز خان صاحب فرمود ! که پسر خوانده را میراث

نمی‌رسد . آخر احداد جیو به سخن استقامت گرفت فرمود هر دو س وکیل خود را پیش قاضی بفرستند (۸۱۱) هرچه قاضی بفرماید بران عمل نماید آخر ازین گفتگو خاطر خان صاحب برنجید و میرزاخان نیز در پناه خان عالی بوده بعد از خان صاحب قصد جدائی از احداد جیو نموده و خان صاحب با اسمحیل خان قندهاری بسیاری الفت و مهربانی داشت . اسمحیل خان با اکثر جماعه مردم قندهاری و غیبی خان و خواجه رام غلزی که در آن روزها با مردم قندهاری می‌بودند ایشان نیز همراهی خان صاحب را اختیار نمودند و میرزاخان جیو نیز اتفاق نموده و خان صاحب از پرخونی برآمده به ملاک تفرقت که مردم افغانان آن دیار را خوشت میگویند . چند گاه در آن نواحی گذرانید . بعد از درکوه قلندر درآمد و این‌جا به استقامت گرفت و بسیار مردم در خدمت ایشان جمع شد و تا سرحد غلزی و قندهار و تادیار لودیایی اکثر قبایل افغانان مطیع و فرمانبردار خان صاحب گشتند و چند سال درین سرزمین به فراغت گذرانید .

مثنویات

چه خوش باغیست باغ زندگانی اگر بودی اساس جاویدانی
از آن سرد آمد این کاخ دلاویز چو جارا گرم کردی گوید تخیل (۸۱۲)

بیان سبب رجوع نمودن خان عالی‌شان رشید خان به شاه بیک خان و فرستادن پسر خود صاحب داد پیش پادشاه .

=====

ای عزیز من ! چون خان عالی‌شان رشید خان در قلندر کوه استقامت

گرفت شاه بیابان خان با لشکر گران به نواحی تشر فرود آمد . چون اجداد جیو
از آمدن شاه بیابان خان واقف شد با لشکر خود به اجداد خان صاحب آمدند .
چون خان صاحب از تشریه ، آوردن اجداد جیو واقف شد پیشوای ایشان رفعت
و به دیوان خانه خود آورد و مهمانی داد و آنکه خیر اندیش این خاندان بودند
خوش وقت شدند که الحمد لله خاندان پیر دستگیر قدس سره با هم یگانه و متفق
گشتند و آنکه اهل نفاق و عداوتی این خاندان بودند مرغ نفاق در دل ایشان
زیاده شد . آخر بعد از چند گاه با نفاق لشکر کشید به زیر کوه مقابل شاه بیابان خان
فرود آمدند و پیش از آن بعضی مردم شاه بیابان خان در دیه ها ، تشر فرود آمده بودند
چون اجداد جیو واقف شد از فرود آمدن مردم شاه بیابان خان خالی شان رشید خان
و میرزاخان جیو را فرمود که شما با لشکر خود رفته در آن دیه ها که مردم (۸۱۳) —
شاه بیابان فرود آمده اند آن مردم را بقتل رسانید و بند و مواشی آن دیه ها را بیارید .
آخر خان صاحب و میرزاخان جیو لشکر کشیده بر سر آن دیه ها رفتند مردم شاه بیابان خان
چون از آمدن لشکر واقف شدند بهای مردمی نموده بگریختند و خان صاحب بند و مواشی
آن دیه ها جمع کرد . چون آن دیه ها بیشتر رعیت و مطیع خان صاحب بودند
مهربانی نموده بند ایشان گذاشته مواشی ایشانرا برد . چون مواشی را به لشکر
رسانید بعضی غمازان جاء سخن یافته به عرض اجداد جیو رسانیدند که امیر صاحب
بجا نیاوردند مواشی آن دیه ها آورد و بندگان گذاشته آمدند از شنیدن این
سخن پیر اجداد جیو قهر و غضب غالب آمد .

گفت . من از ملک تیراه به امداد ایشان آمدم و اینان حکم مرا بجای نیاوردند

پس بودن و امداد من با ایشان عیب است . فرمود که دیره * ما را فرود آورید
و گوی فرمائید .

مثنویات

گر نبود در جهان غماز شوم در جهان ویران نبود هیچ بوم
این عداوتها و بغض اندر جهان از قدم شوم ایشان بین عیان
(۸۱۴) از عداوت خشاک گردد آب جوی از عداوت کم شود آب سیبوی
گر بود اهل جهان یا تفساق از دل خود دور گرداند نفاق
چون شود جنت همه روی زمین تنگ سچین آمده از کبر و کین
ورنه این عالم بمثل جنت است از عداوت و از حسد پرافت است
گر شود کبر و حسد از دل بیرون میشود آن دل چنان در اندرون
چون حسد و کبر ز دل زایل شود جمله عالم بایکدیگر مایل شود
این جهان گردد چون جنت بر همه از جهان زایل شود کربت همه

چون خان صاحب از دلگیری احدات جیو واقف شد خواست که به خدمت احدات
جیو برود ، آخر احدات جیو گفته فرستاد که روی شما نه خواهم دید مگر سیاهی بروی
خود بمال و بیایی . چون خان صاحب از عتاب و خطاب احدات جیو واقف شد .
خواست که حکم احدات جیو بجا آورد و به خدمت احدات جیو برود و آخر هادی داد خان
برادر حقیقی خان صاحب گفت اگر این کار اختیار نمودی من خود را یا احدات
را خواهم کشت . چون هادی داد خان را بدین معنا * به جدیت دیدند

آخر خان عالم‌شاه (۸۱۵) به بدایه طهارت سوار شده قلعدان را طلبیست
در کنار رود نشست به شاه بیا خان کتابت نوشت بدین مضمون : اگر عهد
و قول خود بفرستی تا به اعتقادان آمده شما را ببینم و پسر خود را پیش پادشاه
بفرستم . هرگاه که بنده را یاد فرماید نیز به خدمت پادشاه برسم و کتابت
را پیچیده به دست شاطر خود داده از آنجا پیش شاه بیا خان فرستاد احمد داد
جیو از آنجا کوچ نموده بطلب تیراه رفت و چون این کتابت به شاه بیا خان رسانید
از مطالعه آن بسیار شادمانی نمود . زود عهدنامه نوشت بدست باقی تلخاغ داد
پیش خان صاحب فرستاد . خان صاحب و میرزا خان پیش شاه بیا را می شدند .
چون شاه بیا خان از آمدن خان صاحب واقف شد مردم عده باله در بسیار بهشوا
فرستادند با اعزاز و آرام آوردند با هم ملاقات نمودند و شاه بیا خان بسیار
مهربانی نمود . بعدا خان صاحب اسمعیل خان قندهار و میرزا بنگشی را
فرستاد صاحب داد کرده پیش چنانگیر پادشاه فرستاد بدین وقت (۸۱۶) —
صاحب داد جیو سه سال یا چهار ساله بود کم و زیاد چون به خدمت پادشاه رسید
پادشاه بسیار مهربانی نمود صاحب داد را و اسماعیل خان و میرزا بنگشی را —
منصب دادند چندگاه در خدمت پادشاه بود بعدا پادشاه رخصت داد بحضور
خان صاحب آمدند .

در بیان ویران شدن شهر چرخشی

=====

ای عزیز من ! چون خان صاحب پیش شاه بیا خان آمد لشکر احمد جیو

بی امداد گفت شاه بیا خان دانست که الحال بر اجداد دست خواهم یافت
 آخر شاه بیا خان لشکر افغانان جمع نموده و تمام لشکر صوبه کابل در آورده
 و خان عالی شان رشید خان را همراه گرفته رفته که به چرخنی را قبل نمود ، و در
 میان لشکر اجداد و شاه بیا خان همواره جنگ واقع میشد . چند ماه لشکر
 و مردم اجداد جیو در قید بودند و از هیچ جانب اذوقه نمی رسید و عسرت
 بی طعمی به جای رسید که مردم از گرسنگی برگ درختان و چرم خشک گاو را تر کرده
 بریان ساخته می خوردند و اکثر مردم از جور گرسنگی گریخته رفتند (۸۱۷) و میرزا
 خیرالله و میرزا جانی نیز با بعضی یاران بی امر اجداد جیو رفته به شاه بیا خان
 ملحق شدند و اجداد جیو چون از رفتن ایشان واقف شدند در پیش ایشان مردم فرستادند .
 بعضی همراهان ایشان در عقب بودند بدست انتادند گرفتار پیش اجداد جیو آوردند .
 حکم به قتل ایشان کرد . جمله را در تحت سیف در آوردند تا دیگر مردم حذر گیرند
 چون چند ماه برین فووال گذشت شاه بیا خان دانست که به روز جنگ بدست آوردن
 و بر آوردن اجداد از محالات است . آخر خان صاحب را گفت اگر اجداد ازین
 جا بر آید تا شهر چرخنی بسوزانم مجرای ما پیش پادشاه خواهد شد . و او نیز
 از عسرت خلاص خواهد شد . بعده خان صاحب مردم را در میان انداختند
 اجداد جیو را بدین معنا راضی نمود آخر خان صاحب شاه بیا خان را گفت که
 بسیار مردم در لشکر اجداد هستند به همراه من راضی اند ، اگر شما بفرمائید
 آنها را از اجداد جدا ساخته بیاوریم . شاه بیا خان بدین معنی بسیار خوشنود
 گردید فرمود (۸۱۸) هر که همراهی شما اختیار نماید به روز روشن برود و کس

مژاسم او نشود و شاه پیاخان بر سر راه ما مردم بنگ و سپاه خود نشانده بودند .
 چون بران راه اجداد بگذرند در تید آرند و نگذارند . انرا خان صاحب
 غیبی خان غفر با چند یاران همراه اجداد جیو زده فرمود هرگاه به مردم
 شاه پیاخان برسید و پرسند که شما کیستید ؟ بگوئید ما مردم رشید خان ایم
 بقلندر کوت میرویم انرا اجداد جیو شهاب از شهر جرغنی برآمد . چون
 به ملا بنگ رسید در آمد ، سپاه شاه پیاخان و مردم بنگ واقف شدند . در پیرایشان
 برآمدند . چون نزدیا رسیدند . گفتند شما چه کسان اید ؟ غیبی خان گفت
 ما مردم رشید خان ایم درین میان تصویر نام یی از اجداد اجداد جیو برده
 نامه زد که اجداد است (اجداد است) اجداد جیو فرمود که دهن این دیوانه
 بگیرید . گفت ای میخواستید که اجداد را ببوشید و او پوشیدن نیست . انرا
 مردم شاه پیاخان دانستند که اجداد است اگر در پیرایشان برویم برگشته کسی
 را سلامت نخواهد گذاشت تانان نمودند اجداد جیو به سلامت (۸۱۶) رفت
 به ملا جدران و وزیر تشریف برد و بهین به ملا که اهل خانه ایشان بود نیز با اهل
 و عیال به راه دیگر به خیریت رفته با ایشان ملاقات کردند . و دیگر مردم بروز روشن
 در میان قیاب بنگ شده به قلندر کوه رفتند . تفرقه عظیم در لشکر اجداد جیو
 رسید انرا مردم خوب خوب از ایشان جدا شدند ، مثل میاداد و ریمداد جیو
 پسر جلال الدین جیو و پیرداد پسر مال الدین جیو . و دران روزها به سبب
 بعضی از امور پدر فقیر از اجداد جیو در دل کلفت داشت ، ایشان نیز جدا شده
 در خدمت خان صاحب آمدند به داز چند که خان صاحب و برادرش هادی داد خان

و پسر، صاحب داد بملایمت پادشاه رفتند و میرزاخان چیر را و پدر فقیر را اینجا گذاشتند .

چون پادشاه خان صاحب را دید بسیار مهربانی نمود عاشق صورت و سیرت ایشان گشت و نور جهان بیگم نیز مهربان و مشفق گشت و هر بار که به سلام ایشان رفتی، بی پان و انعام نه گذاشتی، چون درین موضوع ذکر صورت، و سیرت خان عالیشان مذکور آمد چند (۸۲۰) ابیات در وصف صورت و سیرت آن زیده و خلاصهٔ خاندان پیردستگیر گشته شد و از خرمن یاک مشت نمودار گشت .

مثنویات

یوسف ثانی، بود اندر جمال	صورت و سیرت درو بود بر کمال
مظهر نور جمال حق، بسود	نور حق را کن یقین مشرق بسود
چشم از دیدار او سیر، نداشت	پیر شد رویش دل پیر، نداشت
ایت حسن خدا بود آن کسرام	در جوانی هم به پیری و السلام
بود گفتارش فصیح در هر زبان	اهل فرس از گفتگویش جان فشان
اهل هند از طبع گفتارش عجب	چون گشاده، بهر گفتن هر دلب
صحبتش با عالم و درویش بسود	عارف و دانا به مشرب کیش بسود
دشمن دهر، و زندگه بسدواو	صوفیان را سر حلقه بسدواو
متقی و راج بدوان ذالکسرام	از کلام فحش از اکل حسرام
صاحب دور علم بد در جفلسان	لشکرش معمور ملکش در امسان

قدر هر که پیش از صاحب نظر
 از یتیم و بی گناه پیوه شیر
 در سخا چون بحر بود آن دو التزام
 فیه برده از در او خاص و عام
 بینوا از در نرفتن سایه سبزی
 برض یقان و (۸۲۱) گدا بود مایلی
 سایه رحمت بود آن خان خندان
 بر همه یاران و هم برخاستند
 هر یکی را قدر حرمت پیوسته او
 گر بود یار و عزیز خویش او
 جمیع اسوده بودند در تیمم شان
 جمله حاضر آمدی در پیش شان
 بود سر پوش بدیگه خاندان
 زیر حکم او بودی خورد و گسلان
 مهربان بود به مظلوم از پسر
 تریبیت از وی شدم بشنو کلام
 بود بر بنده در احوال خیمه سات
 مشفق ای جان پدر هم در مملکت
 این کتاب از امران عالی جنس
 داد غذا بدستم آن کسیرام
 چون اشارت کرد به غل مروابه خواب
 گفت بر گیر این امانت ای رفیق
 بود مرقوم آن زمین بشنو کلام
 جمله را بتو سپردم ای امین
 هست این از خاندان ما شفیق
 چون شدم بیدار از خواب ای کسیرام
 جیم آن حافظ شود ای مرد دین
 تا نویسم حال این شاه خاندان
 تمیز کردم چنین بشنو کلام
 حق تعالی از طفیل این عمل
 هر که خواند تا شود واقف از آن
 هم زمین خوشنود گردانند خندا
 عفو گرداند زمین جرم ثقل
 روح پادشاهان پسر ما (۸۲۲)

بیان رفتن خان عالی رشید خان همراه مهابت خان بسوی صوبه کابل

=====

ای عزیز من ! چون خان مالی شان از احدات جیو جدا شد بخدمت بادشاه آمد مهابت خان پیش بادشاه عرض نمود که الحال احدات چه قوت دارد که شاهمیرا خان اورا نمیگیرد و یا از ملا بدر نمیتواند کرد . و اگر ان صوبه بادشاه بمن عنایت کنند ورشید خان را همراه دهد ، من احدات را دستگیر گردانم و یا از ان ملا برانم . جهانگیر بادشاه ان صوبه را حواله ایشان نمود و خان صاحب همراه داد اگر چه خان صاحب بدین معنی راضی نبود که از خدمت بادشاه جدا شود ، اما از حکم بادشاه ناچار گشته روانه ان صوبه گردید ، و هادی داد خان و صاحب داد را در خدمت بادشاه گذاشتند و خان صاحب را بادشاه فیل و سرپا داد مرخص گردانید ، چون بان صوبه تارینه برد میرزا خان جیو و پیر داد و میان داد و پسر فقیر را طلبیدند بملازمت خان صاحب رسیدند و با مهابت خان ملاقات کردند مهابت خان بسیار مهربانی نمود . بعد از چند گاه مهابت خان لشکر جمع نموده امان الله را سردار ساخته و خان صاحب را هر اول نموده بسوی (۸۲۳) ملاک تیراه بر سر احدات جیو فرستاد و براه دره خرمانه لشکر درآمد . جنگ های بسیار واقع شدند و بیشتر از خرمانه لشکر نتوانست رفت اخر خان صاحب به مصلحت امان الله احدات جیو را گفته فرستاد که لشکر بادشاه بسیار است با ایشان تا چند جنگ خواهی کرد و به این لشکر اندوخته میرسد و بمردم شما نمی رسد و راه های رسد مسدود کرده اند بهتر است که این جا را گذاشته بجای دیگر بروید .

چون بیخام خان صاحب با اجداد جیو رسید سر زمین تیراه را گذاشته بسوی —
 گوهستان وزیر و جدران تشریف برد . امان الله با لشکر و خان صاحب برگشته
 به پشاور رفتند . چون اجداد جیو با مردم شود از لشکر بادشاهی خلاص یافت
 ابابکر و رسول نام دوسردار از قبایل ورکزی بودند رفته معایت خان را گفتند که
 اجداد را در قید آورده بودیم رشیدخان و میرزاخان برآورده خلاص نمود .
 الحال ایشان را بگوید که عهد گرفتن اجداد قبول نمایند . و از ایشان ایستادن
 محتر را قبول نمایند ایشان را در قید آرند تا عهد گرفتن اجداد قبول دارند .
 چون میرزاخان جیو ازین حقیقت واقف شد معایت خان را (۸۲۹) با میرزاخان
 جیو بسیار اخلاص و صحبت بود گفت : نواب سلامت ! مایه فساد ابابکر و رسول
 اند که خود همراه نواب اند مردم این همراه اجداد اند اول مردم ایشان بطلب
 چون بیایند بده ایشان را با مردم در قید آر ، اگر از فساد و فتنه باشند فیهما
 و اگر نه ، درخت خبیث است بیخش بکنی از معایت خان فرمود ای ابابکر و رسول
 شما مردمان خود بطلبید تا من به بینم که چه مقدار مردم اند . ایشان آمدن مردم
 خوب را طلب نمودند . چون مردم را در نظر معایت خان گذرانیدند ،
 نواب فرمود که کسان عده ایشان را جدا کنید تا سرو پایداریم . آخر مردم بجنوب
 ایشان در خانه بردند جمله را متید ساختند و میرزاخان دانسته بود اگر ایشان را —
 در قید آریم شاید از اقوال و افعال خود پشیمان شده التماس را به خاندان پیردستگیر
 آورند ، بعد از آنکه که میرزاخان جیو بیخام خان نشست بود ابابکر و رسول
 را طلبیدند چون به مجلس حاضر آوردند بمجرد رسیدن پیردستگیر خاندان پیردستگیر

افاز نمودند . میرزاخان جیو در دل آورد که این ها مرتد گشته اند (۸۲۵) از
زندگانی ایشان مرگ بهتر است . آخر مهابت خان را به ایشان اشارت فرمود جمله
را بقتل رسانیدند .

مثنویات

عاقبت خواری بیاید بی تمیز	با بزرگان هر که بستیزد عزیز
بیشکی بر باد گردد چون خمی	با بزرگان جنگ اگر جوید کسی
روی او شد در جهان بی ابسروی	از مرئی هر که گردانید روی
تف او بر روی او بیشک فستاد	هر که او تف کرد بشنوسوی بساد
دامن خود کرد الوده از کمیز	رو به بالا هر که باشد بی تمیز
عاقبت یابد سزای خود بسندان	هر که او مدبر شود این خاندان
اژه دارد شک بها ز ماید کسی	از مودم این سخن دامن بسی
جاهل و احمق ازین بو کسی برد	بنده مخلص بشنود صاحب خود

بیان قصد نمودن مهابت خان از بهر گرفتن خان عالی شان رشید خان و رفتن
ایشان باز به قلندرکوه و از آن جا تشریف بردن با یاران و با اهل عیال براه ملتان
بخدمت بادشاه .

ای عزیز من ! چون ابا بکر و رسول را بقتل رسانیدند مهابت خان و ملا مرشد
که شاه جهان خطاب مکرمت خان داده بود و خان صاحب را در به سراج داد فرستاد
(۸۲۶) فرمود اگر دست بروی بیاپید به قید آید اگر به هیچ وجه بدست نیاید

سخن صلح در میان آرید و بگوئید «پسر عید القادر را بخد مت باد شاه بفرستید»
 و خود در ملا تیراه باشید و منصب و جایگیر پنج هزاری بگیرید و مزاحم ملا بادشاهی
 نشوید. آخر خان صاحب و ملا مرشد بالشکرگران تا ملا تفسر رفتند، بدامن کوه
 جدران فرود آمدند و احدات جیو با لشکر آمده راههای صعود در کوه بستند.
 چند کرت ملا مرشد قصد بر آمدن بر کوه نمود جنگ در میان واقع شد از هر دو
 جانب مردم زخمی شدند و صعود بر بالای کوه نتوانستند کردن. باز گشته به دیره
 فرود آمد چون ملا مرشد دانست که به شیب و جبهه دست بر ایشان نمی یابم سخن
 صلح در میان نمود. خان صاحب را گفت شما مردم خود را بفرستید! آنچه
 نواب فرموده است بگوئید اگر بدان معنی راضی شد عهد قول در میان آریم
 آخر خان صاحب غیبی خان با چند یاران پیش احدات جیو فرستادند. آنچه
 خان صاحب و ملا مرشد گفته بود بعرض احدات جیو رسانیدند آخر احدات جیو
 یاران را (۸۲۷) طلبیدند، مشورت نمودند اکثر یاران گفتند که یا پسر داری
 مبادا اگر مثل عهد شکی نماید باز پشیمان شود ندارد باز بی علایی جیو را
 برسید. ایشان نیز فرمود یک نور چشم داریم نمی توانیم که از خود جدا گردانیم
 آخر احدات جیو غیبی خان را فرمود که من پسر فرستادم نمی نیستم و از خود جدا کردن
 نمی. هر چه حق تعالی خواسته است خواهد شد. غیبی خان را با یاران رخصت
 فرمود، آمده این حقیقت را به خان صاحب و ملا مرشد عرض نمود و ایشان این معنی
 را به مهابت خان نوشتند چون مهابت خان از صلح احدات مایوس شد، لشکر
 را باز پسر طلبید و جایجا تعانه ها سپردند و خان صاحب را به امان الله به سره پوزه

فرستادند . میرزاخان جیورا بسوی تیراه نامزد کرد . و پدر فقیر را تهانه فریب خانه
سپرد و آن تهانه است در راه خیبر . چند گاه بجای خود ماندند آخر مهاجرت خسان
در دل آورد که من به باد شاه لاف زده امده بودم که احداث را گرفته بیارم سخن
من به کرسی نه نشست ازین غصه نتوانست که خان صاحب را (۸۲۸) در قید گرداند
و بدنامی بر سر ایشان کشند . چون خفیه با مصاحبان این مصلحت نمودند امان الله
از مشورت پدر واقف گشت . چون باخان صاحب محبت و اخلاص از حد پیشتر
داشت خان صاحب را اطلاع داد و خان صاحب به بهانه شکار برآمد ، شباً شب
بملاک بنگش رسید ، در قلعه حاجی خیل استقامت گرفت چون از رفتن خان صاحب
میرزاخان جیو و پدر فقیر واقف شدند تهانه ها را گذشته به خان صاحب ملحق
شدند . آخر خان صاحب یاران را طلب فرمود ، مشورت نمود پدر فقیر و بعضی
یاران گفتند که لشکر متفرقه بعضها در جایگیر ماندند و بعضی در قلندر کوه هستند
و غیرت خان با لشکر گران ازین جا نزدیک نشسته اند اگر قصد جنگ ما نماید لشکر
این جانب قوت مقاومت او ندارد . و مردم حاجی خیل که میگویند شما این جا
استقامت ورزید کیست که شما جنگ تواند کرد و ما همه همراه شما ایم معلوم باشد
که این طایفه همواره جانب مغل بوده اند ، اگر غنیمت بیاید ایشان (۸۲۹) از قلعه
بر نخواهد آمد بهتر آن است که یا بار به قلندر کوه برویم ، سامان لشکر و جنگ
نموده برایم چون خان صاحب خواهر زاده آن طایفه بود سخن ایشان استوار
دانسته چند روز در حاجی خیل استقامت فرمود ، آخر غیرت خان لشکر جمع
نموده بر سر قلعه حاجی خیل آمد چون خان صاحب از آمدن لشکر واقف شد

تیرباران و تفنگ کردند ، حق تعالی جمله یاران را از زخم تفنگ در حفظ حمایت
خود محفوظ گردانید مگر يك يار را در پای اندك زخم رسید . چون یساران
تیرباران و تفنگ را بر خود گذرانیدند ، بیهک باره گی هونموده تیرها زدند ،
پیاده های تفنگ انداز برگشتند و سواران استاده ماند یاران نزد پای رسیده بهار
دیگر تیر اندازی کردند ، سواران نیز جلو گردانیدند شرف الدین حسین بجسای
(۸۳۳) خود استاده بود که یاران در رسیدند ایشان نیز تاب شمشیر نیاوردند
برگشته پیش لشکر خود روان شدند و اسپان یاران نیز در پس شان رسانیدند ،
سوار شده در پس غنیم رسیدند ، حمله نمودند ، شرف الدین حسین را با جماعه
همراه بقتل رسانیدند و یاران دلاور در پس غنیم تا وقت عصر رفتند و از لشکر شرف الدین
حسین ده دوازده کس کم و زیاده خلاص شده باشند ، باقی جمله را در تحت سیف —
دراوردند . و یاران همچنان پس غنیم بودند که هر اول لشکر امان الله در رسید
چون یاران پیش و پس بودند و جمعیت نداشتند سواران پیش برگشتند پدر فقیر
بازگشته در راهی که تنگی گاه داشت و زمین قلع بود انجا از اسب فرود آمد یاران
را اعلام فرستاد که جمله امده این جا جمع شوید ، وقت مغرب نزدیک رسیده است
تا در آمدن شب با غنیم جنگ خواهیم کرد . چون شب در اید غنیمت گرفتار
براه دیگر برویم . و یاران چون غنیم را نزدیک و قوی دید هر يك به هر جا نسب
که فرصت بر بالای کوه برآمدند (۸۳۴) و بعضی یاران که جد و جهد بسیار نموده
بیشتر بودند و اسبهای شان مانده گشته ، چون برگشتند اسپان یاری ندادند ،
در عقبش غنیم در رسید آخر دانستند که از غنیم به فرار خلاصی ممکن نیست ،

برگشته جنگ را تا خنجر و کشتی رساندند تا ساعت خوب لشکر امان الله برجا —
استاده گردانید و یاران دیگر فرصت یافته برکوه برآمدند . و در میان این یاران
یکی علی شیر برادر اسمعیل خان قندهاری بود که جوان پهلوان و شمشیر زن بسود
و از کثرت شمشیر زنی کف دست را ست او سبز گشته بود .

مثنویات

هست مردان خدا اندر جهان که بیا جان میخرد بسیار جان
جان خود را میدهد صد جانها می رهاند از هلاکت ای مها
آنکه بگیرد ز اول در نیبرد ، او هلاک جانها بسیار کرد
خونبها بسیار بر گردن گرفت آنکه او از جنگ برگشتن گرفت
بعده پدر فقیر دانست که یاران متفرق شدند و لشکر غنیم بر سر رسید بر اسب
سوار شده راهی شد و سواران غنیم در عقب رسیدند ، به بسیار جنگ و جهاد
با چند یاران از دست دشمن خود را خلاص گردانید (۸۳۵) و امان الله
برگشته در زیر کوه دیره نمود و غنیمت که بدست یاران افتاده بود ، جمله
بدست لشکر غنیم افتاد و اسپان که از لشکر شرف الدین حسین بدست افتاده بودند
بعضی یاران آوردند چون لشکر یاران به خانه رسید صحابه شکسته حال بسود
بیدل گردید و امان الله آمده در تخر فرود آمده و راههای اندو که رسیدن مسدود —
ساخت و احداث جیو چون ازین واقعه واقف شد با مداد خان صاحب آمد . چندگاه
انجا تشریف داشت و چون از حقیقت خان صاحب واقف گردید که مردم بادشاهی

قصد جنگ ندارد و اراده رفتن بخدمت بادشاه بالجزم دارد ، اخراج خان صاحب رخصت شده . بسوء ملای تیراه تشریف برد .

ای عزیز من ! چون بادشاه از رفتن خان صاحب خبر یافت هاده داد خان و صاحب داد را در قید آورد به گوالیر فرستادند . اخراج خان صاحب در دل آورد که برادر و فرزند خود را چگونه در قید بادشاه گذارم . بهتر آنست که بخدمت بادشاه بروم و ایشان را از قید (۸۳۶) خلاص گردانیم بعد از عرض داشتی به بادشاه نوشت بدین مضمون :

که فقیر از بادشاه یاقی نشده ، اما مصیبت از آن ناحق قصد کشتن من کرد از ترس چنان گوشه گرفت که اگر بادشاه از سر تقصیر بنده در گذرد ، از سر قسمدم ساخته از راه ملتان به خدمت بادشاه بیاییم و یا در پناه رضیه بدین محنت با اعتماد الدوله اصف خان نوشت ، اصف خان عرض داشت خان صاحب را به نظر بادشاه گذرانید فرمود که فرمان دلا سا بنویسید که به خاطر جمعیتی و بی دغدغه بیاید و دیگر فرمان به باقرخان نویسد که صاحب صوبه ملتان است که بار برادر را را پیش رشید خان بفرستید ، درین باب تأیید دانند و هر دو فرمان را به باقی بیک داده براه ملتان رخصت فرمود . چون باقی بیا فرمان بادشاه به خان صاحب رسانید خان صاحب سامان راه نموده براه ملتان راهی شد چون از وتل قلندر کوه فرود آمد در ملک جدران رسید ، میان داد و کریم داد پسر جلال الدین جیو و پیر داد پسر کمال الدین بیجماعه کثیر از خان صاحب جدا شده پیش اعداد جیو راهی شدند . چون به نواحی ملای تفر میگذراشتند قبایل بیوخیل (۸۳۷) واقف شدند و لشکر امان الله را خبر

گردانیدند ، و ایشان بهیشت شده و لشکر امان الله در عقب گرفته برخاسته نمودند .
در وقت سحر در بیسی میاداد و پیرداد رسیدند و به این مناسبت ایشان جماعه
اندک بودند و اهل و عیال همراه داشتند . اکثر مردم فرزندان را گرفته راه گریز
در پیش گرفتند و این ها با چند یاران عقبه سرماندگان گرفته جمع میگردیدند .
در آن روز الاهداد بده خیل تلاش نمود تا وقت عصر لشکر غنیمت دریابود . حقوق
تعالی فرزندان پیردستگیر را از آن منطقه خلاص گردانید و بطریق تیراه رسانیدند
و اکثر یاران خوب در آن واقعه ضایع شدند و فرزندان در قید افتادند .

قطعه

از پی این خاندان بشنو عزیز بسوز طالبان از مال و سر بگذاشته اند
زن و فرزندان خود کرده قتل از زیان و سود تن بگذاشته اند
و همراه خان صاحب . میرزاخان جیو و میاداد پسر وحدت و پدر فقیر و اسمعیل خان
با تمام جماعه مردم قتلشان روان شده چون از وقت شغال فرود آمدیم به شهر
مختوم رسیدیم و در آن شهر قبر سراج الدین جد پیر دستگیر بود . به زیارت (۸۳۸)
و طواف مزار ایشان خان صاحب و میرزاخان جیو با اکثر یاران رفتند و چند روز در
انجا مقام کردند . بعده آن از منطقه لوهانسی در آمدیم و سرداران قبایل لوهانسی
چون صاحب خان و شاه عالم و قتال و نورنگ خان پیشوا آمده ملازمت خان صاحب
نمودند . چند روز در آن نواحی بودند و بعضی از سرداران قبایل قصد بگریز
کردند . نورنگ خان خسرو داده داد و آن جیوه یابی از سرداران قبایل لوهانسی

را از کمر گرفت و آنان پنج یا شش جوان بودند بسوی خود کشیدند ، جمعه
 در آب افتادند و میرزاخان جیوشین یوسف را بر لبا حوض نگاه داشت .
 ای عزیز من ! میرزاخان جیو در وقت جوانی چنان قوت داشت که يك
 مرد صاحب قوت از زمین بر نداشتند و از پهلوی به پهلوی نگرانید ، و قوت باطنی
 که عقل و فراست است تا بحدی داشت که محب الله استاد سید محمد تنو جسی
 (۸۵۳) می فرمود که بعضی شاگردان فقیر از من مرخص شده به قصبه صد پور
 میرفتند . در راه طراران که بزبان هندی تهک خوانند همراه شدند چون در
 قصبه صد پور ده دهمه رسیدند آن برگشته در جا گیر میرزا خان جیو بود و خود
 تشریف در برگشته کانت گوله داشت که از آن جا دو منزل راه بوده باشد کمی رفته
 بحکام میرزا خان جیو گفت که در سرائی تسکان فرود آمده اند ، ایشان کسان فرستادند ،
 طالب علمان را با طراران گرفته در قید کردند و عرض داشت بخدمت میرزاخان جیو
 فرستاد که تسکان را گرفته ایم ، در باب ایشان چه حکم میشود ؟ به وقت نیم روز -
 عریضه را بخدمت میرزا خان جیو رسانید . در جوابش نوشت که بقتل رسانید . آن
 شخص جواب گرفته زود بازگشت . چون وقت عشاء رسید میرزاخان جیو نماز خوانده
 بر پالنگه خسیید ، محاسبه اقوال و افعال روز آغاز نمود که امروز از من چه اقوال و افعال
 صادر شده اند . ناگاه یاد آمد که امروز بی تفحص مردم بکشتن امر فرمودم ، شاید
 در میان ایشان بی گناهی باشد (۸۵۴) به قتل رسد . بدین معنی بسیار افسوس
 خورد .

بیست

به تندی سبک دست بردن به تیسین بدندان زود پشت دست درینغ
 اخرد در خاطر آورد که علاج این است که خود را شباشب رسانیسند .
 تا ایشان را بقتل نرسانیده اند . همدران وقت برخاست فرمود که براس زین
 به بندند و با چند یاران سوار شد تمام شب بیرون نموده چند گهری از روز گذشته
 بود که تشریف برد و همدران ساعت تکان را با طالب علمان برای کشتن برآورد ه
 بودند ، میرزا خان جیو فرمود که آن مردم را حاضر سازید جمله را حضور آوردند
 و میرزا خان جیو بقوت فراست طلبه علم را از طراران ممتاز گردانیدند و خروج را ه
 داده و عذر خواسته رخصت گردانید ما بقا را در تحت سیف آوردند .

مثنوی

فراست بود نور حق ای عزیز	کنند حق و باطل ازان جور تمیز
کسی راه نور خدا شد چراغ	ازان نور بشناخت طوطی ز زاغ
بدانست نوری و ناری ز هم	ازان نور دیده وجود عدم
ازان نور بشناخت جان را ز تن	ازان نور دانست خار از سمن
ازان نور بینا شود چشم دل	بینند ماهیت (۸۵۵) اب و گل
بداند کماهی تعقی جسم و جان	که آن هست ماهیت این وان
عالم عوارض بران ماهیت	خبرگیر جوینده زان ماهیت
برود امن بر روشان بگسیر	که از ماهیت زود گردی خبیر

عالم حروف اند زان بر کمال	به بینی خدا را سیاهی سی مال
صفا میشود چون شود مشتعل	ز تاثیر تلقین او تیسره دل
نمودار گردد درو خیر و شر	چو اینسه گردد صفا از کسدر
دهد فتوا راستان دل سلیم	شود معنی ان دل بحق علیم
نمودار گردد در مغز و پوست	شود مظهر وحی الهام دوست
ازین دل بیابی جواب صواب	همین دل بود لوح ام الکتاب
همین دل بود نهر بهر علوم	همین دل بود باب شهر علوم
همین دل بود صاحب خیر و شر	همین دل بود آن علم و هنر
همین دل بود ماده بخل وجود	همین دل بود شاه اندر وجود
همین دل فراخ از زمین و سما	همین دل بود داعی و رهنما
بگنجد در دل چنین گفت هان	نه گنجد حق در زمین اسمان
که حق را بود قلب مومن سرسبز	چنین گفت هان شاه برنا و پیر
بود عرش رحمن شاه نیک بخت	نگفت انگاه دل های کفار سخت (۸۵۶)
که این گوشت پاره مه پندار قلیب	برو قلب مومن ز کامل طلب
درو هست زره زمین هفت کس	بود قلب مؤمن وسیع و فراخ
درونه فلك هست کم از مویس	دل است بحر بی حد شنوائ عزیز
مخوان مومنین بشنوا ز من شفیق	کسی را که این دل نباشد رفیق
خداوند این دل کم است بی گمان	نه صاحب دل است هر یکی در جهان
گر این دل بخوای ز کامل بجوی	مخلص شنویار فرخنده خجوی

ای عزیز من ! میان داد ، پسر وحدت علی رضی الله عنه فرمود بریم
 نام سردار قبایل شیتک بود در خدمت میرزاخان جیو خصوصیت بسیار داشت اکثر
 اوقات بملازمت ایشان رفتی و میرزاخان جیو او را گاه گاهی طلبیدی و این بریم
 برزانی شخصی مایل بود گاه بی گاه در خانه ان کس بطریق مهمانی رفتی ،
 چون آمد و شد او بسیار شد صاحب خانه دانست که آمد و رفت این بی غرض است
 اگر بار دیگر در خانه من بیاید او را بی کشتن نگذارم آخر شبی در خانه او فرود
 آمد (۸۵۷) خانه ظن بد ^{مستولی} شد خواست او را بکشد باز در دل آورد که یک
 بار ازین مقدمه مقدم خود را واقف گردانم بعد این بکشم آخر رفته این حقیقت را به
 سردار خود گفتم سردارش فرمود که او با میرزاخان الفت بسیار دارد ، و میرزاخان
 از این جا نزدیک فرود آمده اند شاید میرزاخان برای مهم و کار طلبیده باشند
 اول او را باید پرسید که تو این جا برای چه آمده ای ؟

اگر گوید مرا میرزاخان طلبیده است پس ایشان را مکشید و اگر گوید همچنان
 آمده ام دیگر رضا شما اگر بکشید و یا بگذارید ، آخر این مقدم و صاحب خانه
 پیش بریم رفتند و پرسیدند که ملک اینجا بچه کار آمده است ، در جواب ایشان
 گفت میرزاخان نزدیک فرود آمده است ، امروز مرا طلبیده بود چون برای بعضی
 کار ضروری احوال رفت چون راهی شدم درین نواحی شب افتاد این جا فرود
 آمدیم ان مقدم از پیش ایشان برخاست با صاحب خانه گفت که من فرموده بودیم
 که او را میرزاخان طلبیده باشد آخر صاحب خانه گفت او دروغ میگوید و حیل
 میسازد (۸۵۸) سردارش گفت بیایید راست و دروغ او معاینه سازیم پیش

میرزاخان یا کسی فرستیم تا میرزاخان را بگوید که مرا بریم فرستاده است در فلان
 ده نروند آمده و میگوید مرا برای سه روز تا بیدار آمده ام اعلام فرستید ،
 اگر میرزاخان گوید من او را تا بیدار ام او این بهانه و حیلہ پیش آورده است
 باید کشت و اگر میرزاخان فرماید که من او را تا بیدار ام با او هیچ مگوئید
 آخر یا کسی را این حقیقت گفت شب شب فرستاد چند پاس از شب گذشته بود که
 آن شخص رسید مردم میرزاخان جیو پرسیدند که توجه کسی و از کجا آمده او گفت
 من کسی ملاک بریم ام ، مرا پیش میرزاخان فرستاده است . میرزاخان جیو را خبر
 گردانید آنچه ملاک بریم گفته است در خدمت ایشان عرض نمائیم . آخر خادمان
 میرزاخان جیو را از خواب بیدار گردانیدند که کسی ملاک بریم آمده است میخواهند
 به خدمت صاحب چیز ، که بریم گفته است عرض نمایند . میرزاخان جیو آن کس را طلبید
 و چون حاضر شد فرمود : بریم گفته است مرا (۸۵۱) بچه از طلبیده بیدار
 اعلام فرمایند ، میرزاخان جیو در دل تفکر کرد که من او را نه طلبیده بودم و این
 شخص چنین میگوید شاید بروی واقعه صبح روز داده باشد که مرا درین شب
 یاد کرده اند آنکس را جواب داده بلی بریم را من طلبیده ام اما توان شخص
 نیستی که در میان من و بریم سخن ها میبرد تو برو بگو بریم را که فردا بیا که ان حقیقت
 گفتن تعلق به حضور دارد ، آنکس برگشته گفتگوی میرزاخان جیو پیش مقدم
 خود گفت او فرمود که شما باطن باطل خود این مرد بی گناه را کشته بودید ،
 علی الصباح بریم سوار شده به خدمت میرزاخان جیو رفت ، میرزاخان فرمود شب
 چرا کسی فرستاده بودید ؟ و چه واقعه پیش آمده بود ؟ بریم گفت معلوم شد

که امشب از طفیل عقل کل صاحب از گشتن خلاص یافتم .

مثنویات

عقل کل را از کرامات گفته اند	درین معنی پیغمبر سفته اند
عقل کل نور است رویش هر طسرف	پیش و پس روشن کنند از شسرف
پیش و پس بینا است عقل دور بین	او مخاطب است حق را کن یقین
زو ببرد حق تنالی خیر و شر	زانکه از دنیا و عقبی شد خبر
(۸۶۰) پیش او ظاهر نهان و اشکار	پس چنین د انا ببرد کردگار
عقل شاه است اندرین عالم جهان	معمار این جهان عقل است همان
شاه را ببرد ز ملک خود خددا	که چرا کردی چنین ای مجتبا
من بتو دادیم حکمت را تمام	هم حکومت ای حکیم نیک تمام
پس چرا کردی چنین ریاچنان	من ترا واقف بگردم کار دان
کاشکی مجزوب و مجنون بود منی	بی خبر بی هوش و مفتون بود منی
تا گشتی عقل عقیده من را	تا نه برسیدی چنین کردی چرا
کاش بودی طیر درین خاکدان	با جماد و با نبات اندر جهان
تا بود تشویش عذاب و هم سوال	وارهیدی از جواب ذوالجلال
ای خداوند ای بحق انبیا	هم بحق اولیای باصفیا
سهل گردانی سوال و هم جواب	بر من مخلص ز لطف خود و حساب

بریم بیان جنگ که با احدات جیو کرده بسود

ای عزیز من چون درین جا سخن زان بخشی بریم سردار قبایل شمتک
مذکور شد بنادبی و جرئت و حمیت او نیز مذکور نمایم که از روی جهالت با احدات
جیو جنگ عظیم کرده بود و آن چنین مشهور است (۸۶۱) احدات جیو از شهر
چرخنی قطره نموده قبیله سارنا را زد و تاراج ساخت از انجا برگشته ، دیر
را در شسل جای هست انجا نمود از انجا کسان عمده را به بریم فرستاد که من
درین نواحی آمده ام شما بیائید مرا به بینید او به مفروری کثرت لشکر و به شمشیر
زنی قوم خود بخدمت نیامد . یاران برگشته این حقیقت را بخدمت احدات جیو
عرض نمودند و گفتند که از گفتگوی بریم چنین معلوم میشود که او هرگز نخواهد
آمد و مردم را جایجا فرستاده لشکر را جمع میکرد ، اخرا احدات جیو پنج روز
انجا مقام کرد و مرکه را باز فرستاد و گفتگو در میان بسیار آمدند . هر چند یاران
نصیحت فرمودند که احدات جیو میرو پیر شما است از ایشان روی گردانیدن و قصد
جنگ کردن فایده بخش نیست . اما آن مدبر از روی جهالت و حمیت سخن یاران
قبول نه نمود ، بر حماقت خود استاده ماند یاران دل خسته از انجا باز گشتند ،
چون احدات جیو از برگشتن مرکه واقف شد از آن مقام کوچ نموده ، پیش ترفته
نزدیک قبیله نور مر فرود آمد و شریف نام یکی از سرداران مردم شیتک آمده ، احدات
جیو را ملازمت کرد (۸۶۲) به عرض رسانید که اگر بریم بر جهالت خود امسروز
محکم است صاحب از روی بزرگی و کرم از سر جهالت او بگذرند ، باز آمده قدم بوسی
خواهد کرد . و خان عالی شان رشید خان و میرزا خان جیو نیز شفاعت کردند ،

که از سر گناه جرعت او صاحب بگذرند و نظر به جانب لشکر خود نیز فرمایند
 که نسبت ایشان جماعه قلیل اند . احدات جیو به هیچ وجه شفاعت ایشان
 قبول نه فرمود و گفت او به بسیاری لشکر خود مغرور است ، دل من بعنایت
 و مدد باری تعالی واثق ، و انشاء الله زود پشیمان خواهد شد . شریف را سر
 و پا داده رخصت فرمود . چون شفاعت میرزا خان جیو احدات جیو میزد و لنگرد لگیر
 شده ، دران مفرکه حاضر نشد اخر خان عالی شان رشید خان احدات جیو را گفت
 که شما اینجا دو ساعت تحمل نمائید من رفته اورا انشاء الله معقول سازم اخر خان—
 صاحب هایاران عمده سوار گشته روان شد ، چون بریم از تشریف آوردن خان صاحب
 واقف شد ، سوار شده از قلعه برآمد چون باهم رسیدند یاران چشم دست داشتند
 که از اسپ فرود آمده ملازمت خان صاحب خواهد کرد و ان (۸۶۳) متکبر از اسپ
 فرود نیامد ، بالای اسپ با خان صاحب کنار گیری کرد . یاران از افعال زشت
 او بسیار غصه خوردند ، دانستند که روز بدی این متکبر رسیده است .

مثنویات

هر که را روزی بدش آید به پیشش	میل او گردد به کسیر و عجب پیشش
چون تکبر کرد شیطان شد رجیم	طوق لعنت شد برگردن ای سلیم
خود برستی کسیر خیزد جاه نیش	از غنا بشنوز من صاحب تمیز
جاه چاه شد ای پسر از وی حذر	خویش تن را مگن ای جان در خطر
گر بودی مال قارون را نگر	کی شدی در تحت ارض او را مقرر
گر نبودی مال مرشد را	کی شدی مفکر شنوا و از خسدا

گر نبود بجاه مرفرعیون را کی بگفتی من خدا یم از تنها
همچنان نمرود پیش از جباه و مبال منکر مولا شده ان بد سگال
جابه و دولت با تواضع تا در سبیت در بزرگان این معانی طاهر است
هر کجا بینی تواضع با غنا هست اینجا معدن صدق و صفا
مال و دولت کم بخواه از گرد گار رو قناعت جو که گردی رستگار
از قناعت هر که برخوردار شنید همچو مخلص از خودی بیزار شد

آخر خان صاحب بریم را (۸۶۴) بسیار نصایح فرمود و در آخر مجلس
گفت لشکر احدات اندک مینداز فتح و نصرت از پروردگار شناس و حقیقت یاران
احداد به شما نیاوروشن است و نیزه بازی ایشان بعالم مشهور و بکثرت شمشیرها
و سیرها مخرور مشهور بیا احدات را ببین چون به هیچ وجه معقول نمی شد
خان صاحب سوار شده بخدمت احدات جیوامد . وقت عصر بود ، احدات فرمود
نقاره بنوازند و فوج را اراسته رند جمله پنج صد سوار بودند . و حساب پیاده ها
معلوم نشد و لشکر غنیم میگفتند دوازده هزار بود کم و بیش ، جمله شمشیر زن
و چون احدات جیوا از رود برهنی گذشت فرمود شمشیرها را کشیده برق نمایند .
چون لعه شمشیرها بریم و لشکر مشاهده نمود از قلعه برآمد سیرها در پیش
کرده و سرها برهنه نموده و موی ها بر بدن پراکنده کرده روان شدند و سیرهای
ایشان تمام از پوست گاو میش می باشد در پسیا سیرسه جوان پنهان می رود .
و جمله شمشیرها را لالو ال دارند و در شمشیرزنی این طایفه در تمام قبایل افغانان
مشهور معروف اند و جمله سیرها بر یکدیگر چسبانیده روی لشکر احدات جیوا

کردند (۸۶۵) چون هردو لشکر با هم مقابل شدند پیاده های احداد جیو
 پیک بارگی تیر باران کردند ، سپرها را چنان با هم بافته بودند یک شخص هم
 در میان ایشان به تیر زخمی نشد . آخر کار زار تیر گذشته به شمشیر رسیدند .
 پیاده های احداد جیو تاب شمشیر ایشان برنداشتند ، روی به گریز نهادند
 و لشکر میمنه و میسره نیز با پیاده ها برگشتند و قلب لشکر با احداد جیو
 مانند چون احداد جیو دریافت حال بدین منوال است زود از اسب فرود آمدند
 خیرالبیان را شفیع آورده سربه سجده نهاد فتح و نصرت از پروردگار خود طلبید .
 حق تعالی با جایت مقرون گردانید . سر از سجده برداشت ، خان عالی شان
 رشید خان را فرمود . چه میبینی ؟ ابا بکر را پس کرده جمله یاران سموغ رفته
 که پدر فقیر با هفتاد جوان نیزه باز پیش شده ، خیز نمود به سینه های اسبپان
 سپرهای ایشان زدند . چون سپر بر سر دیگر رسید اواز مهیب برخاست و چنانچه
 سنگ های کلان در آب افتد . آخر بنوا نیزه ها گوی ساختند ، چون شیران
 در آمدند ، جمعیت ایشان را شکست داده بریشان گردانید و جنگ عظیم روی داد .
 آخر فتح از جانب احداد جیو ظهور گرفت و لشکر بریم مقهور ، هزیمت خورده —
 روی به گریز (۸۶۶) نهاد قریب سه صد کس بقتل رسانیدند . چون باخسر
 میدان احداد جیو رسید استاده شد ، یاران را از قتل کردن منع فرمودند
 که افغانان اند سزای جهالت خود یافتند ، دیگر در پی ایشان نروید ، همانجا
 فرود آمده ، دیره نمود و با پای اسب پدر فقیر در اول خیز قلم کردند ، تا آخر
 میدان سوار رسانید و از لشکر احداد جیو چهل کس مرتبه شهادت رسیدند

ویازده کس از یاران نامدار بودند مثل: عبدالرحیم برادر کلان تترخان خلیسل،
 سلیمان و حسن بیك و تترخان ذلال و صالح و روزا و اسم خان و غیر ذلک، و میگفتند
 هر یاری را که بهر اعضا زده بودند قلم ساخته، يك یاری را بر کمر زده بسود
 هر دو پای او در زمین مانده و تنه بر زمین افتاد. اکثر یاران میگفتند که بسیار
 جنگها دیده بودیم، اما چنین جنگ صعب گاهی واقع نشده بود و قلعه
 سیر و شمشیر ندیده بودیم و بریم مقهور قلعه را گذشته شبشب گریخته و احداد
 جیو علی الصباح رفته، قلعه را ویران ساخت. و پدر فقیر قصیده این جنگ بزرگان
 افغانی در کتاب سراج المارفين نوشته چند ابیات درین اوراق مرقوم رفست.

ابیات

مقابل می ویل دسی ونی یاره باد (۸۶۷) کپی
 وقت د نماز دیگر و د غیشومی مشیه کړه سیرمی په منځ واخیست تپه د پلومی خور کړه
 خیرالبیان یی کپی د وړا نسندی احداد خدای و ته سجد کړه
 هغه وخت و د زار قدیم خدای چاره پوره کړه
 پرمخ می پلوی یو وړ او پریشانه می تپه کړه
 لعنت پر هغه باندی چی به بیرته یی ستنه کړه
 چی پتا شو ورزی میدان پر د هغه وسله می هپته کړه
 چی حشر و کړ خاوند تر هر چا یی شرمند کړه
 هغه پشیا غازی دی چی یی توره پر جنگ سره کړه
 د سربازو زړه پر ښه شو چی استاد توره تیره کړه
 د تورو رسدنه شه نیزو، روغ چولسه کړه لا

رحمت پرهغه باندی پتلم کی کده کړه پرهغه عنایت زیات کړ چو پی ماته روازه کړه
الهداد بادشاه خوشحال شو مخ یی نور تجله کړه

بریم په ماتی ورار شو خلاق پرمسخره کړه

ای عزیز من ! چون پدر فقیر بملازمت بادشاه آمد بادشاه بسیار مهربانسی
نمود بعضی امیرزاده ها که یکی از آن پسر شرف الدین بود که پدر ایشان از دست
پدر فقیر کشته شده غیرت و غصه آغاز نموده و شست ماهی دندان شرف الدین حسین
در دست فقیر بود . پسر (۸۶۸) شرف الدین حسین شناخت پدر فقیر را گفت

که این شست از پدر من است از دست کشیده بمن ده ، پدر فقیر گفت که من
از دست او کشیده بودم اگر تو بتوانی از دست من کشیده ، بگیر ، او دیگر
جواب نداد و در گذشت و بعضی امیرزاده ها غایبانه چیزها میگفتند آخر پسر
فقیر این حقیقت را به بادشاه عرض نمود . بادشاه فرمود هیچ دغدغه در خاطر
نیارند ، قدرت کیست که بد به سوی شما بنگرد ؟

مثنویات

هر که را ظل الهی شد امان بیغمی ورزد ز دشمن در جهان
هر که بد بیند به سوی او ز کین بی بصر گرداند او را کن یقین
هر که را شاه دوست گرداند بجان گر عدو دارد ندارد اوزیمان
گر عرب با خود عجم یار سو بودند از حسد اعدای ان سرور شدند
چوناه حق را دوست بران شاه دین غالب و قاهر شده پراهل کین

دوستحق شو در جهان گرفتار قفسی تا رهاند از عدا بشنو جلیسی
از شر شیطان نفس بد سسنگال وارهاند مر ترا این ذوالجلال
جنت الفردوس بدهند تورا از عذاب نار برهاند ترا
ای خداوند تویی شاه کسیریم بر من مخلص گدا گردی رحیم
دوستی دوستان خود ببخش تابه همراهی ایشان (۸۶۹) رانیم رخس
تاز شیطان و نفس برهزن وار هم از طفیل ایشان به منزل وار هم

ای عزیز من روزی اعتماد اندولت پدر اصف خان دست پدر فقیر گرفت گفت
ای ابا بکر باین دست چند منزل را کشته باشی ؟ جواب داد نواب سلامت !
بسیار منزل را کشته ام ، روزی بامرا دیگر کرد گفت : یاران ! رستم زمانه خود
است .

ای عزیز من ! روزی جهانگیر بادشاه فرمود که تمام سلاح از سزار من ببوشانید .
چون تمام سلاح ببوشانیدند برای تسلیم بحضور بادشاه آمد . چون تسلیم کرد
فرمود ای ابا بکر چنانچه ما یر کشیده و شیر پیش گرفته به اشرار من می آمدی همچنان
شمیر کشیده و شیر پیش گرفته مقابل من بیا . از پدر فقیر شمشیر کشید و شیر
را پیش گرفت بطریق وقت حرب مقابل بادشاه شمشیر جنبانید ، جنبانید روان شد .
بادشاه را بسیار خوش آمد فرمود ، پیش چنین مردان فیل چه اند .

مثنویات

قوت حیوان ز اکل است ای پسر قوت مردان را ز همت درنگر
گفت پیشمیر شنوای هوشمند همت مرد

..... (۸۷۰) استادہ می کند تا او بگذرد

بعده ان راه می یابم چون آمده مشربانی بادشاه می بینم تمام کلفت از خاطر فقیر دور میشود • بادشاه فرمود راستی گفتی انداء الله شما را نیز چنان دولت خواهم داد که در پیش نویسنده های تو چنین به یاد ها بروی پدر فقیر تسلیم کرد •

ای عزیز من ! حکم وعادت جهانگیر بادشاه چنان بود هر که را در شکارگاه یافتی یا بقتل رسانیدی یا به ابل فرستاده به سگها فروختی و اگر گفتی که من نوکر فلان امراء ام ، بان امراء بد شدی بلکه منصبش تنزیر فرمود و کسی ازین ترس قبول نردی که این نوکر من است ، اخریا پیاده • من آبادی حسنین نام نوکر پدر فقیر بود روزی در راه بنگی خورده از مردم خود جدا شده ، راه را گذاشته در شکارگاه بادشاه رفت در زیر سایه درخت بخوابید ناگاه از قضا بادشاه آنجا در رسید ، دید که شخص در زیر درخت خوابیده است ، کسی او را بیدار کرد انید ایستاده • بادشاه پرسید که تو نور کیستی ؟ او گفت من نور ابا بکر قند هارم نام ؟ باز پرسید که این جا چرا آمده بودی ؟ گفت بنگ خورده بودم راه را غلط کرده این جا آمده خوابیده ام (۸۷۱) بادشاه فرمود این کس را نگاه دارید • وقت غسل خانه او را حاضر سازید • چون بادشاه به دیره تشریف برد • وقت غسل خانه پدر فقیر بخدمت بادشاه رفت • چون سلام کرد بادشاه پرسید • ای ابا بکر کسی از نوکران شما گم شده است ؟ پدر فقیر در دل آورد اگر من شوم ان بیچاره بیگناه هلاک گردد • بهتر آنست که راست بگویم که ان سرور فرموده است ؟

الصدق ینجی والکذب یهلك ، گفت بلی باد شاه سلامت ، امروز چون به دیره
فرود آمدم پرسیدم که فلان شخص دیده نمیشود ، گفت نه امروز او در راه بندگ خورده
از ما جدا شده نمی دانیم ، او کجا رفت ، پادشاه فرمود راست گفتی کسی تو نیز
میگفت که من بندگ خورده راه را غلط کرده ، آن کس در شانزدهمین ایستگاه بود ، او را
من به تو بخشیدم ، آورده خواه مردم پدر فقیر کردند پدر فقیر تسلیم کرد اکثر
مرا گفتند چه سعادت منند افغان است .

مثنویات

صادقان را صدق ناجی آمده	صدق کعبه صادق حاجی آمده
کعبه صدق آمده امن وامنان	صدق اند صادقانرا امن جنان
کاذب از کذب خود اندر هلاک (۸۷۲)	زاده کذب چاه آمد پس مغساک
قوت از همت نخیزد از رجسسال	همت ردان بیاندازد جیسسال
قوت مردان زحق بشناس یسار	نی واکل نان حشم بیشمار
مرغ طیران میشود از پرو بسال	مرب از همت برد بشنو رجسسال
قدر همت مردانه است و نی از ضرور	مرد بی همت چون تن بیجان نگر
دین و دنیا بر همت وابسته شمسند	بیاغب همت ز دل ترسته شمسند
صاحب عالی هم آن دان ای پسر	نگه چون سرور بود زاغ البصر
همت از دین و دنیا بگسارند	یعنی بر دنیا و عقبی نه نگرند
ملا بر کاروان گذارد سربسار	او بچوید ملا ای پسر
هر که را مال گزیند در جهنمان	خادمش دنیا و عقبی شد بجهنمان

از خدا همت بخواه ای مخلصا ! تا ز دام دیو برهاند ترا
 دام دیو است این دو کون برنجیم تا بگیرد طالبان را زان رجیسم
 هر که اوزین دام جست آزاد شد گشت مخلص عند حق آباد شد

ای عزیز من در کو هستان چون خانه میسازند کوه را آند و خانه را بر پامیکند
 و برای دهلینز در پیش سابات استاده میشوند و چوب های محکم بران خوج -
 مینمایند و بر چنان سابات (۸۷۳) اسپ عراقی پدر فقیر بسته بود ، در نیم
 شب رسن پیشکی گنجیت ، اسپ هر گشته از سابات افتاد و رسن بر دو پای برمیخ
 بسته بود ، اسپ اویزان شد . درین اثنا پدر فقیر واقف گشت ، در حاله رسید
 که میخ بر کشیده بود رفته رسن را گرفت هر چند اسپ دست پا جنبانید ایشان نگاه
 داشت تا مردم دیگر رسیدند و رسن ها آورده اسپ را بسته با اهستگی فرود آوردند .

مثنویات

انکه او ، لا حول و لا قوت بشسد قوت و حوتش ز حق خلقت بشسد
 هر که او چون نی تهی شد از وجود ازدمی نایی شده برای و دود
 انکه او از خویش تن فانی شده رو بحق هی و قوی باقی شسده
 هر که بی میمش و بی یاه کل بسود او بنزد طارقان واصل بشود
 انکه اندر چشم او حق شد بصیر او به حق حق را ببیند ای امیر
 انکه اندر گوشش او شد حق سمیع بشنود او از حق او از جمیع
 هر که او خالی شود از غیر دوست بر شود از دوست او تا منز و دوست
 بر زبانش حق شود گویا کلیم هم درون قلب او گردد علیم

مخلصا خالی بود از موضعه به سسر تا شود در توصیفات سسر نشمر

ای عزیز من ! چون شهزاده (۸۷۴) پرویز را باشهزاده خرم برکنار

نهر توسر، جنگ واقع میشود شهزاده خرم نهر توسر را دریافته کرده برکنار بحسر

گنگه فرود آمد و شهزاده پرویز برکنار دیگر بر لب گنگه مقابل لشکر خورم دیره فرمود

چون لشکر شهزاده پرویز برکنار اب گنگه میرفت ، اکثر امرا بر بست خود را —

در کشتی انداخته می بردند ، بر یک کشتی کلان آراخانه جات شهزاده پرویز

بود . چون هنگام برسات بوده اب سربه طغیان برآمده و آن کشتی را چون

برکنار آوردند ، ملاحان فرود آمده رسن گرفتند ، از زور اب رسن گسسته گشت ،

کشتی مانند فیل مست روان شد و طناب باریک دو ملاح گرفته بر لب همراه کشتی

می رفتند و از ترس نمی کشیدند که مبادا گسسته گردد .

همچنان در پی کشتی می آمدند برکنار لشکر و بر لب اب دیره پد ^{فقیر} بود . ایشان

و بنده در اب گنگه غسل میکردیم ، که آن کشتی نزدیک ما رسید . پد فقیر مردم

کشتی را گفت . اگر رسن دارید بیاندازید آن مردم رسن را انداختند ،

بدست نهد فقیر افتاد ، آبش تابه سینه بود . چون کشتی را کشید آبش تابه حلق

رسید ، کشتی بر جای افتاده شد ، ملاحان که برکنار اب می آمدند آنها نیز

جهیده رسن را (۸۷۵) گرفتند و کشتی را برکنار آوردند و اهل کشتی شکرا نه

باری تعالی بجا آوردند ، دعا و افرین بر پد فقیر گفتند که ما را از مهلکه نگاه

داشتند ، زیرا که اگر از آنجا کشتی بیشتر رفتی روی اب بسوی آن کنار بود ، کشتی بان

ظرف رفته بدست غنیم افتاد . همچنان فیل بود کلان بر کنای سوار نمی شد

خواستند که از دریا بشناور، عبور کنند . چون در آب درآوردند هر چند فیل بانای خواست که برابر لشکر خود برآورد ، آب برده او را برابر لشکر غنیم برآورد . مردم شهزاده خرم آمده فیل را به لشکر خود برد و شادمانه نواختند .

بیست

خدا کشتی انجا که خواهید برد اگر ناخدا اجازه برتن درد ای عزیز من روزی بادشاه پرسید ای ابا بکر در ولایت کوهستان راضی و خوشنود بودی ، یاد خدمت من ؟ درست باید گفت ! پدر فقیر عرض نمود بادشاه سلامت ، و تئیکه فقیر در ولایت خود بودم امراء حضرت بی پریشان من براه خیبر نمی توانست رفت . و الحال یا مهندوی بادشاه میروید پیاده هایش روی اسب من میزند ایستاده میکنند (۸۷۶) زانکه کذبش چاه آمد بس منساک .

مثنویات

زانکه کذبش چاه آمد بس منساک	
هر که او صادق بود اندر جفایان	اب جرمت شود بشنوجوان
پیش مردم نیست کاذب را وقسار	گر بدارد زرو نقره بیشمار
صادقان از صدق یابند چاه و فسر	کاذبان از کذب افتد در سقر
لعن بر کاذب نزول است از خدا	تو مشو از اهل لعنت ای فتا
گفت پیش میرش نوا ای مسرد دین	نیست کاذب از گروه من به بین
صادقان را صدق مانع از حرام	صادقان را صدق شد دارد والسلام
شرع شد صدق کلام مصطفی	اندر او شرع اول ای فتا

قول خود را پاک کن از شرک نیستز تا شود مقبول اعمالت عزیز
هر که او از لشو فحشبد کلام پاک کرد اقبال خود ای نیک نام
ثابت اندر شرع آمد ان مرید گشت اهل شرع ان مرد سعید

ای عزیز من دران ایام که شهزاده خرم از پدر باغی شده آمد در نوا حسی
دهلی مقابل پدر شده بود . اثر شکست خورده بجانب دکن مراجعت فرمود
دران روزها جهانگیر بادشاه صد جوان را از تمام لشکر ممتاز نموده گرداگرد
خراگاه خا صربادشاه می خوابید (۸۷۷) یکی دران صد پدر فقیر بوده و این
معنا را بزبان افغانی در غزل آورده دو بیت از ان مرقوم گشت .

ابیات

ابا بکر سرفراز شو به عالم کسی چو به خپله حضرت شاه یاد کرله سلو
ظاهری بادشاه سایه د الهی دی شکرانه دلوی بادشاه دی دویلو
ای عزیز من ! اکثر اوقات جهانگیر بادشاه از روی مهربانی با ایشان به
زبان افغانی سخن میگفت و کم روزی بودی که بادشاه با ایشان سخن فرمودی .

مثنویات

شاهنشاه باید که واقف بسود به الفاظ ظاهر قوم عارفه بسود
چون دانا به اسماء شد آدم ببین خلیفه شد از حق به زوی زمین

بیان جدا شدن او از بادشاه و سبب وفات یافتن ایشان
=====

ای عزیز من ! چون مهابت خان را بادشاه از صوبه کابل طلبیده ،

سیه سالار لشکر کرده ، مقابل شهزاده خرم می فرستاد . چون مهابت خندان
 بامردم خاندان بسیر دستگیرند او را داشت و مهربانی بادشاه بزرگ پدر فقیر از حید
 بیشتر دید ، خواست که از خدمت بادشاه جدا گردند و پیریشان سازد بعسکری
 حضرت رسانید که ابابکر و اسمعیل خان تند هاری همراه من کن (۸۷۸) بادشاه
 فرمود ان دو جوان اند ، در خدمت من باشند مهابت خان گفت بادشاه ایشان
 را تنها نه داند و فوج اند که درین وقت همراه من می دهد . در آن روز ها
 هر چه مهابت خان عرض می نمود بادشاه قبول میکرد ، آخر بادشاه لاچار شده
 همراه دادند . چون شهزاده خرم شکست یافته بجانب دکن رفت و از راه
 اودیسه شده در نزدیکی اله آباد کسار نهر توس بادشاه زاده بروز جنگ کرد
 باز شکست یافته بجانب اودیسه مراجعت نمود ، لشکر بادشاهی در عقب بود چون
 از ملک اودیسه گذشته بطرف ملک گول کسند رفت . شهزاده پرویز باقر خان داماد
 اعتماد الدولت را صاحب اودیسه گردانید و باقر خان پدر فقیر را همراه خود گرفت .
 اگر چه رضای مهابت خان نبود اما پدر فقیر از بسیاری سرگشته گیها که چند سال
 در لشکر کشیها گذرانیده بود سراسیمه گشته و آن ملک را گوشه یافته وجداشدن
 از مهابت غنیمت می دانست ، به هر انواع خود را خلاص کرده تعینات ان صوبه
 گردانید .

مثنویات

از عدو یل دم جدا بودن نیکو است	روی دشمن باز نادیدن نیکو است
(۸۷۹) هر که را ماری بود هم خانه	یابود کژدم درون خانسه
کن بخشید بی غم ای جان پسر	هر که را باشد چنین دشمن به پسر

دشمنان داریم بجان در یسدن	لیا ما غافل ز حال خویشستن
نیست ما را فکر در دل بیش و کم	ما ازان بینم ، نداریم هیچ غم
در درون دل مقام ان عداست	نفس و شیطان دشمن ایمان ماست
تا ز ذکر حق کنند ما را بسدر	روز و شب بسته ز بهر ما کمر
زمره شیطان شود اوزین سبب	چون کسی غافل شود از ذکر رب
میشود از قوم شیطان او همی	انکه او غافل شود ز حق دمی
این شیطان است ان بشتن و سبق	انکه گرداند ترا غافل ز حقیق
دور باش مشرباوی قریب	دشمن بجائی خود انرا به پیمن
ان یکی هاماں دیگر فرعون میسر	نفس فرعون است شیطان و زمیر
کن رها مرا از بند و بست او	ما چو سبطی عاجزم از دست او
کعبه دل کن نگاه ز اصحاب فیل	غرق کن فرعون و هاماں بر نیل
حفظ خود همراه ده یابم امان	خلق دنیا نیز گشتند رهنمایان
هیچ عارض پیش نیاید در طریق	هر که را حفظ شد در راه رفیق
هم بحق اولیا با صفی	مخلص خود را بحسب انبیاء
باز داری ای خداوند کسریم	از هوای نفس شیطان رجیم (۸۸۰)
شر معازش در دمی محشر مکن	هم گناهش محو از دفتر بکن

ای عزیز من ! چون پدر فقیر ملک او دیسه را مشاهده نمود گفت ما عیث
 دران کوهستان شمشیر می زدیم ، ملاک شمشیر زنی این است . قضا پیش رو دست می
 نمود و گرنه ، آنچه در دل داده میظهور می رسانید آخر باقر خان ایشکان را

فوجدار می‌دنی پور و دیگر برگزگان که در آن سرحد بود تفویض کرد . در آن ایام
 که از باقرخان مرخص میشد پیش ایشان رفته بود باقرخان گفت ای ابابکر ترا مؤدب
 میدهم ، پدر فقیر گفت بفرمائید ؟ فرمود احداث را گشتند و سراورایش
 بادشاه آوردند پدر فقیر گفت شاید باشد . آخر از باقرخان رخصت شده
 به دیره آمد یاران را فرمود که امروزان دشمن مرا به تیر زد عجب است که ازین تیر
 زنده مانم ، یاران حقیقت پرسی کردند ، آنچه شنیده بود از باقرخان باز نمود ، آخر
 فرمود که در شکم من پیچش میشود افتابه به طهارت خانه ببرند ، چون به طهارت
 خانه رفت خون از شکم شان جاری گشت از آنجا بسوی می‌دنی پور کوچ نمود ،
 روز بروز خون شکم در تزیاید گردید . چون در می‌دنی پور (۸۸۱) رسید در قلعه
 شهر فرود آمد . بعد از چند روزیاء حویلی در کنار شهر بسوی مغرب نزدیک
 تالاب خرید . چون دید که روز بروز مر ض در بدن روی به تزیاید دارد ، بهتر
 آنست که در حویلی خود بروم اگر ازین عالم سفر نمایم در آن حویلی مرا دفن
 گردانند . آخر پنج روز وفاتش مانده بود که از قلعه برپالکی سوار شد . چون
 بر سر دروازه حویلی رسید گاو میش را در دروازه بسته بود . خواجه محمد برادر
 کلان فقیر در خدمتش حاضر بود فرمود ایشان را که گاو میش را بزن ! چون زدندش
 چندان نه برید . آخر والده فقیر گفت شما يك طرف شوید ! پالکی ما نزدیک
 گردانید چون . پالکی اش نزدیک کردند شمشیر خود را بدست گرفت به يك زانو شده
 گردن گاو میش چنان زد که اندك پوست گلو ماند ، سرش بر زمین افتاد فرمود
 جوانان ! شمشیر همچو برتیبند .

روز پنجم که سفر میکرد یاران در پیش ایشان نشسته بودند ، چشم هامیش

در بی غول چشم بزدید یاران گفتند خان صاحب چه حال است ؟ فرمود
 « خیر است من خوب ام امروز شما را ضعیف می بینم فرمود هر که (۸۸۲) در میان
 شما زور اور باشد در میان دو انگشت پای من انگشت بنهد ، اگر خلاص کنند
 من ضعیف شده باشم والا بی اثری است جوان انگشت در میان دو انگشت پای ایشان
 نهاد هر چند زور کرد نتوانست خلاص کرد . فرمود من قوتی بحال ام مرا
 خواب می آید ، شما یا ساعت مرا بگذارید که آرام بگیرم ، چادر بروی خود کشیده
 آرام گرفت . چون یا دو ساعت گذشت یاران گفتند الحال خبر خان باید گرفت .
 آخر از روی ایشان چادر برداشته دیدند که مرغ روح لاهوتی از قفس ناسوت
 پرواز نموده و از ملاک کثافت قدم به عالم لطافت نهاده .

مشنرییات

مرغ باد است روح حیوانی نفس مانند او از عجایب در قفس
 نیست پروازش عجب اثر کارندان از هزاران درنگر از جسم و جان
 چون برای تجسیر و تکفین چیز طلبیدند بنیج رویه در توشه
 خانه برآمد چون از وفاتش مهاجرت بخان واقع شد گفت : الحال خاطر من
 از ملا او دیسه جمع شد .

از عزیز من ابابکر مرد متقی و پرهیزگار بود و ستادار و خادم خانسردان
 پیر دستگیر بود گواه صدق دوستی او سبب موت ایشان است .

مثنویات

صدق صاد قرا (۸۸۳) شنوای مرد هوش چون شنید از رفتن مرشد سروش
 آن سروش درد لش چون تیر خورد زان جراحت بین تنش اخیل مرد
 عاشق این خاندان بود آن صدیق شد گواه صد جان دادن رفیق
 هر که او بر پیر خود عاشق نشد پیروی عذ را پرو وامش نشد
 هیچ فیض بر نگیرد اوز پیر نی کند پروی نظر پیر از ضمیر
 مخلصا گر تو مرید صاد قرا بر جمال حال روشن عاشقی
 خاندانش دوست داری تو ز جان بر که و مه اش مشو سود ظمسان
 ای عزیز من ! پدر فقیر تازه به بلاغت رسیده بود که در خدمت جلال الدین
 جیو مشرف گشت و به خدمت خاص خود ممتاز گردانید ، ایشان می فرمود که از -
 بسیاری بخت کردن پای جلال الدین جیو بندگان انگستان من روم کرده بود ،
 و چون جلال الدین در محل بود ، ایشان در خدمت و ملازمت بی بی شمسور ضی الله
 عنها بودی و آنچه خدمت لوازمه خانه است به انصرام رسانیدی چون جاروب کشی
 و آب نوبانیدن و آتش در زیر دیگدان آفریختن اکثر موی های سر فرزندان پیر
 دستگیر را ایشان ترا شنیدی و دوسه بار کم و زیاد جلال الدین جیو (۸۸۴)
 ایشان را بخدمت بی بی کمال خاتون جیو به هندوستان فرستاده بود و لباس قلندرانه
 کرده بود میرفت . و در آن روزها بی بی کمال خاتون را اکبر بادشاه در لاهور -
 نظر بند ساخته بود . روزی برای خوردن فرزندان گندم را به آسیاب ارد میکشید ،
 پدر فقیر نیز دسته آسیا گرفته همراه بی بی اس می نمود . آخرین بی کمال خاتون

جیو فرمود که من با فرزندان در قید ایم ، اگر فرزندان مرا از قید خلاص گردانند
و بخد مت جلال الدین برسانی احسان شما بر خاندان پیر دستگیر خواهد بود
و در آن ایام خیر الله و میرزا جانی خورد سال بودند . شبی فرصت یافته هردو را
بردوش گرفتند ، شبشب از آنجا روان شد ، چون صبح دمید پتو شده بنشست
و مردم بادشاهی بسیار دیدند ، و تلاش نمودند اما حق تعالی بدست ایشان
گرفتار نگردید . همچنان گاهی به شب گاهی بروز گاهی بر راه گاهی بی راه
می بردند ، به نهایت حق تعالی با خیر و صلاح در خدمت جلال الدین جیو رسانیدند .
جلال الدین جیو بسیار خوشنود گشت و آفرین کرد .

مثنویات

گر معنی خواهی مراد از کسر دگر
رو مراد مرشد خود را بررار
چون شود خشنود از تو پیر تو
هم (۸۸۵) ز تو راضی شود جان میر تو
حق ز تو راضی شود خوشنود نیز
برتو بکشاید در رحمت عزیزی
دین و دنیا را نثار او کنند
آنکه خوشنودی مولا بسو کنند

ای عزیز من ! هم ایشان میفرمود که یک بار جلال الدین جیو مرا پیشه بی کمال
خاتون فرستاد و کتابها و چند مسرداد ، جامه قلندرانه پوشیدم و براه ملستان
راهی شدم چون بدیره فتح خان بلوچ رسیدم یک فقیر آشنا داشتم انرا همراه
خود گرفتم چون از دریای سیند عبور نمودیم و آن روی آب میر بحر نشسته بود .
چون مرا بدید گفت کسی را که آن قلندر را پیشه من بیارید ! آخر مرا پیشان میر
بحر بردند پرسید که تو کیستی ؟ گفتم فقیرم . گفت روشی توبه فقراء حق مانسند

از فراست گفت که تو از مردم جلال الدین هستی ، برای جاسوسی آمده ای یا
برای کسی کتابت می کنی ؟ فقیر انکار کرد و اعتبار نه نمود . مردم خود را گسفتند
که کمر و خرته او را بکشایید !

چون کمر من کشاد شد در اندرون خرته من کتابت های جلال الدین جیو یافتند .
مرا حواله کسان خود کردند . و کتابت های جلال الدین جیو را بدست خود گرفتند .
(۸۸۶) ازان جا روان شده پیش حاکم شوق رفت و مرا گرفته همراه برد و آن -
کتابت ها پیش حاکم خود نهاد و مرا مقابل او استاد کرد درین میان دو سپاه سی
در مجلس او گسفتگو با هم کردند و شمشیر ها کشیده بر پا دیکر د ویدند شور و غوغا
پیدا شد و آن حاکم برخاست و من در میان فرصت یافته آن کتابت ها گرفته بر آمدم .
و گوشه رفته بندها را شدم ، و بعد از صلح و صلاح مرا طلب نمودند ، نیافتند ،
شب شب ازان نواحی راهی شدیم . بعد از چند گاه به خدمت بی بی کمال خاتون
جیو رسیدیم و چند معرکه جلال الدین جیو داده بود در خرته دوخته بودم انرا
با کتابت ها در خدمت بی بی گذرانیدم و حقیقت انی از توجه خاندان پیرد سنگیر
از چنان مملکه مرا خلاص گردانید و به مقصود خود رسانید .

مثنویات

هر که او فدوی شود بر روی پیر	خویش را قربان کنند بر روی پیر
حق تعالی در همه احکام او	حافظ و ناصر شود ای نیکو خو
از بلای مملکه برهانند	بر مقام امن شان بنشانند
ای عزیز من شخصی از نامداران تبیله چمکنی از سر زمین تهره غلیباز گرفته	

در قلندر کوه (۸۸۷) پیش پدر فقیر آورد و گفت : ای ابا بکر خان برای شما باز گرفته آورده ام که آن تفنگ رومی خود بمن بدهی تا در آن ولایت خود شکار کنم . پدر فقیر چون دید که غلیو از است مردم خود را فرمود اگر کسی او را اطلاع دهد که این غلیو از است او را من سلامت نخواهم گذاشت ، آخر پدر فقیر برای وی گوسفند ذبح کرد و آن غلیو از از وی گرفته حواله مردم خود کرد و او را روز - دیگر آن تفنگ رومی و یا سرو یا سی رویه داد و زود رخصت گردانید تا کسی او را اطلاع ندهد و از افشال خود منفعل نگردد .

مثنویات

آنکه دارد از مروت به	از سخا دانی او را ثمری
چون مروت نیست مردی را عزیز	زن به از آن مرد بشنوبا تمیز
زانکه زن را ناقص دین گفته اند	عقل کامل از سرشان رفته اند
آنکه دارد عقل کامل در بشیر	چون شود او بی مروت ای پسر
از حیا دانی مروت در جهان	ان حیا تو از ایمان خوانی جوان
هر که را نبود مروت در ضمیر	بهره ایمان در و کمتر پذیر

ای عزیز من ! حق سبحانه و تعالی در قرآن مجید (۸۸۸) خود تعریف اسپان کرده و قسم بر خوی و بر اثر که در میان نخل اسپان و سنگ ریزه ها بر می آید خورده است ، و عوام الناس اسپ را بلقب غازی میخوانند و پیش از خلافت اجنه خلافت بر اسپان مقرر بود . و اکثر زمین ناهموار را در زیر سم خود هموار ساختند . چون در علم حق تعالی بود که ادم علیه السلام را خلیفه زمین سازد

پس قواعد است که چون بادشاه خواهد که به جای رود اول بیل داران را میفرستد تا آن زمین هموار میگردد . بعد آن خاکروبان میروند تا زمین را از خس و خاشاک پاک سازند ، بعد آن فراشان میروند تا فرش به آن زمین گسترانند . ای عزیز من اسبان را مانند بیل داران فرستاده تا زمین را هموار گردانند ، بعد از آن اجنه را مثال خاکروبان فرستاد . تا زمین را از خس و خاشاک پاک نموده ، ترتیب دیگر داد . پس آن ملایکه را مانند فراشان بر زمین فرستاد آنچه از اجنه فرو مانده بود ایشان درست کردند تا لایق نشستگاه بادشاه شد .
بعد آن آدم علیه السلام را خلیفه زمین گردانید . (۸۸۶)

مصرع

هر جا که سلطان خیمه زد غوغا نماید عیسای را
ای عزیز امیدیم بر سرمتصد . مثنوی نماید چون اسحق ناحقی را میرزاخان —
جیو به قتل رسانید یا اسب نیله در غنیمت بدست افتاد پدر فقیران اسب را —
خوش کرده گرفت چون چند گاه نگاه داشت اسب بی نظیر برآمد و سر که پدر
فقیر را بران اسب سوار دیدی گفتی همچنان اسب و سوار در نظر کسی کمتر
افتاده باشد چون در هندوستان امیدم اکثر یاران میگفتند همچنین اسب
در تمام بادشاهی در نظر نیفتاد ، اما یا عیب داشت که بد فعل بود چون خواستی
که نعل بندی او بکنند نعل بند را پنهان میداشتندی سپریه اهستگی دست و
پایش برسن محکم بستنی بعد آن مردم بسیار را طلبیده بقوت تمام بیانداختی و بر —
چار پا یش را بسته محکم گرفته نعل بندی کردی . روزی هم بران منوال دست و پایش

استاده بسته بود خواستندش که بطریق مشهود بخوابانند و به هیس و جسه خود را نمی داد تا بخوابانند بر پدر فقیر غضب مستولی شده سنگی که ازان چسبزی اس میکنند افتاده بود بر گرفت (۸۹۰) خواست که بر پیشانی وی زند • حق تعالی از پیشانی او گردانیده بر بینی او رسید بسنگ در بینی وی نشست نشان زخم بر بینی او ماند و در آن حال اسب آوازی بر آورد •

آخر خوابانیدند و نعل بندی اش زدند • بعد ان چنان ادب گرفت که چون — میخواستند که نعل بندی او بکنند پدر فقیر جلب از رفتی گفتی ای نیله بخواب ! بی تأمل می خوابید و دست و پا نمی جنبانید و نعل می بستند و چون پدر فقیر بروی سوار بودی و اسب خواستی که از من فرود آید و بر اسب دیگر سوار شود در زیر رانش بی قرار میشد و پدر فقیر فرمود که اسب دیگر بیارید که نیله می خواهد که از من فرود آید و قوتش چنان بود که روزی در دربار بادشاه خان مالیشان رشید خان بر اسب سوار استاده بود • پدر فقیر در رسید گفت چرا استاده اند ؟

فرمود راه را هجوم سواران بسته است • پدر فقیر گفت اگر بفرومای من پیشش شوم و راه را بکشایم • خان صاحب فرمود بهتر باشد ، آخر پدر فقیر گفت نیله — راه را بکشایی ! اشارت پای کرده پیش ساخت و خان صاحب را گفت در پس فقیر بیایید چون روان شد اسپان را (۸۹۱) بسینه و پهلوی چنان می زد که گویا در راه سواران استاده نبودند و خان صاحب در پی ای ان بفراغت میرفت تا از هجوم دربار در گذشت • خان صاحب فرمود ای ابا بکر اگر شما نمی آمدید ما تا دیر استاده می ماندیم •

ای عزیز من در آن ایام که شمرزاده بیرون برای شمرزاده خرم بر آب آب گسنگ
 بجانب اله آباد می رفت گاه گاهی ناله پیش آمدی و بر آن پل بستی و لشکر عظیم
 بود ، و بر آن پل عبور کردن بسیار انبوه و هجوم شدی و در آن سفر فقیر نیز
 همراه بود ، روزی بر سر پل رسیدیم چون انبوه عظیم بود بر گوشه نشستم تا هجوم
 از سر پل کم شود . آخر تا نماز پیشین توقف کردیم اما هیچ انبوه از سر پل
 کم نشد . آخر پدر فقیر گفت ای یاران تا کی اینجا نشسته باشیم بیایید بر سر پل
 برویم . چون بر سر پل رسیدیم فرمود اسپ نیله بیارید که تا بر آن سوار شویم .
 چون بر اسپ نیله سوار شد گفت یاران در پس من پیوسته بیایید و در میان —
 اسپان چنان روان شد که گویا بر فیل سوار شده می رود و در پسرایشان بفرافست
 می رفتیم (۸۹۲) تا از پل عبور نمودیم .

ای عزیز من . شمرزاده سفر فقیر بر آن اسپ نیله سوار بود . در راه ناله
 خورد پیش آمد ، پدر فقیر و دیگر یاران اسپان از آن جهاندیدند ، و پدر فقیر
 گفت شما رفته هر جا که راه یابید از راه بگذرید . فقیر گفت چرا اسپان شما
 می جهد و اسپ نیله نخواهد جهید . فرمود نظر او بر زمین نزدیک نمی افتد و این
 ناله از نظر او پنهان خواهد بود و از وی نخواهد جهید پای او در ناله خواهد
 افتاد ، بهتر آنست که شما براه شده بیایید . آخر فقیر همچنان کرد براه شده رفت .
 ای عزیز من چون پدر فقیر در میدانی بیور وفات کرد و این اسم در شهر گنگ که
 جای نشین صاحب صوبه او دیسه است در آن شهر بود . از میدانی بیور ده روز راه
 باشد در آن روز ، که پدر فقیر ازین عالم سفر کرد آن اسپ در آن روز دانه و گاه گذاشت .

هفت روز کم و زیاده بجز نبرد

ایستاد

هست مرد ریختن را بر جوشن خویش	فضل بشنو همچنان در علم و کیش
هست فضل است بر استیلا دیگر	هست فضل بر چه بر پرده نگر (۸۹۳)
همچنین فضل مکاتبت بر مسکن	هست این نوع زمان را بر زمان
هم بدین سان فضل در جنس شکر	در نگرانی را ز جو هم در نگر
هست فضل مرد بر مرد ای جسته	همچنان فضل زن است بر زن
هر که را تقوا و دانش بیشتر	نزد تر لا قرب دارد بیشتر
ورنه اندم زان اریک مبادر است	در حقیقت نیز ازین جوهر اند
هر که دارد علم و تقوا فاضل است	از دیگر انسان گزین بی حاصل است
فضل بخند و شادمانی و شکر	علم و تقوی اگر همی دارد تمیز
فضل حق خود را نام و تقوا و شکر	نویس بسیار سیم و زر انسان
زانکه بر آرون را بود زور و مسکن	مال و زر کرده مرا و را با یمال
عاقبت قارون شده زور و مسکن	زور سیمش نیز رفته هم قریب
نوی بداند فضل از استیلا و شکر	نوی بسیار لشکر و زخم
زور لشکر بداند زور و مسکن	بیشتر بود از حساب مرد دین
مال و زر را نیست بیشتر و شکر	نوی بسی لشکر چشم ای نامدار
عاقبت کزیمه (۸۹۴) حذر او را	غرق کرده در میان آب نیل
نوی بدانی فضل خود از شکر	گر بود دنیا شنو مرد تمیز

زانکه هم طاوُ سرهم مرغ زیرین خوش لباس انداز تو بشنو خویش بین
نی بدانی فضل خود را از نبسرد گر گشتی تنها چوان با چهار مسرد
زانکه اندر هند دانا هم کسناس جنگ جویند بشنوا ز من ای اناس
چون بیایی این صفت در کافران پس منه جان فضل خود بر دیگران
فضل خود را و شناس ای مخلصا در اطاعت مرشد خود را فستتا

در بیان جنگ سنباده که با احدات جیو و راجه بهاری کرده بود

=====

ای عزیز من چون پیش ازین مذکور شده بود چون جنگ سنباده احدات جیو
کرد بادشاه بر نواب غفرت پناه رشید خان مهربان شده جایگیر شمس آباد داد ۰ —
و واقعان جنگ چنین بود !
چون خان صاحب بخدمت بادشاه آمد احدات جیو در ملك تیراه اقامت گرفت ،
مهابت خان را جابهاری را بایست دو (۲۲) منصبداران بر سر احدات جیو تعیین
نمود و احدات جیو در نواحی مستوره بود (۸۶۵) را جابهاری خواست که پراه کوتل
سنباده برآمده در ملاک مستوره در آید .

چون احدات جیو از آمدن را جابهاری واقف شد رفته بر سر کوتل مورچه ها
بساختند و بر سر کوتل دوراه میرفت و راه دست چپ را حواله مردم ورکزی نمودند
و خود با مردم سر بنی و غیره در مورچه راه داشت ، شامیانه استاده کرده نشست ،
چون لشکر را جا بهاری در زیر کوتل فرود آمد ، دران شب احدات جیو فرمود
که هر کس بر سر کوه آتش برافروزند ، چون روشنایی بسیار اهل لشکر بادشاهی

مشاهده نمود مهابت عظیم در دای ایشان رسید . چون افتاب جهان تاب سر
از افق مشرق بر آورد و عالم را روشن ساخت ، راجا بهاری سید غیرت خان
هراول خود ساخت قصد صدور کوتل کرد . مسموع رفته که چون غیرت خان
خواست که سوار شود رکیب داشت آمد که حاضر است و آن مفرور خون گرفته
گفت که حاضری را در تحت شامیانه احداث خواهم خورد . و بر اسب سوار شده .
چون در (۸۹۶) زیر کوتل رسید براه چپ بر کوتل صدور نمود . چون
نزدیک مورچه رسید از اسب فرود آمد و سپرها بر سر گرفتند ، مقابل مورچه روان
شد و مردم مورچه در ته تیر در گرفتند و جنگ از تیر و تفنگ در گذشت و یاران
ورکزی از مورچه جستند و اول کسی که از مورچه جست پنجو نام ورکزی بود مقابل
غیرت خان رفت و آن مفرور از همه پیش رسید . و پنجو بیا ضرب شمشیر او را بیانداخت
و کار او را با تمام رسانید . و دیگر یاران نیز رسیدند و داد شمشیر زنی دادند
چون سردار لشکر غنیم افتاد پای استقامت لشکر شکست یافت ، تاب شمشیر ابدار
نیاوردند . مردم غنیم برگشتند و یاران در پی ایشان چون هژبران حمله
نمودند ، بسیار مردم را در تحت سیف در آوردند و اسبان ایشان را باز گردانیدند
و راجا بهاری با لشکر عظیم براه درست بر مورچه احداث جیو رفت چون عنقریب
رسید از اسب فرود آمد و راجپوتان سیر بر سیر یافته بر سر او گرفتند (۸۹۷) راجا
رفته در زیر مورچه سنگی بود ، در پناه او نشست . راجپوتان سیر بر سیر گرفته
در ته مورچه نشستند و از بالا مردم احداث جیو سنگ ریزه ها میزدند اما سیر بر
سیر دیگر سنگ می رفت . آخر دانستند که سنگ خورد ارگر نمیشود ، سنگ کلان را به

هر دو دست بر سر میگرفتند بر سر ایشان میزدند ، چون یکی می افتاد ، دیگر
 بر جای وی می نشست تا وقت پیشین همین زدن و افتادن و نشستن بود . • واحد اجیو
 کسی رانمی گذاشت که از مورچه بر آید . • همچنان در آرزو بودند که ابر رحمت
 ظاهر شد و باران فتح ببارید و یاران احدات جیو بی اجازت ایشان از مورچه
 جستند و در لشکر راجا بهاری شکست افتاد . • و خود از جای بر نمی خاست .
 آخر عزیزانش گرفته او را بزور از آنجا روان کردند و سپرها بر سر وی گرفتند
 و به هزار حيله راجه را از هلاکت جان رهانیدند . • و مردم و رزمی د دیده ، و هر دو
 راه را گرفتند . • و در پی غنیم مردم احدات جیو (۸۸۸) رسیدند . • اگر چه
 احدات مانع این معنا بود که در پی سرگزینده گان نروید اما بعضی از روی جهالت
 از امر در گذشتند . • از دو جانب راه به سنگ و تیر می زدند و در پی اش صاحب
 شمشیر ابرار بودند . • لشکر راجه بی حساب به قتل رسید اکثر امرا • منصبدار کشته
 شدند ، مثل غیرت خان و میرا کلان و غیر ذلک • و چنین مسموم رفته چون مردم
 را بریاء دیگر قتل کرده بودند بعد از چند ماه اگر کسی در آنجا گذر کرد از
 کالای سلاح یا نقد چیزی یافتی و راجه بهاری از آن مهلکه جان خلاص گسوده
 یا متروکه سیف در میدان دیره نموده ، از ترس شباخون بعد از گذشتن مغرب
 دیره را گذاشته ، گریخته از ملک تیراه بر آمد غنیمت بسیار بدشت لشکر احدات جیو
 افتاد . •

ابیات

هر که او مغرور لشکر امده از ظفر محروم اکثر امده

هر که را امداد حق یاور نشد بر عدو غالب چو شاه حیدر نشد
هر که را امداد حق امد رفیق بر هزاران فتح یابد ای شفیع
فتح و نصرت از خدا دان ای پسر نی ز لشکر نی ز اسب و سیم و زر

در بیان (۸۹۹) سبب بر آمدن اجداد جیو از ملك تیراه بسوی کوه لواغر
و شهید شدن ایشان در آن سمر زمین *

=====

ای عزیز من ! چون راجه بهاری شکست یافته به پشاور رفت مهابت خان باز
لشکر جمع کرده و مردم افریدی پیش کرده بر سر اجداد جیو فرستاد . چون ورکزی
واقف شد که مردم افریدی پیش شده می آیند سرداران لشکر قبایل ورکزی آمده
اجداد جیو را عرض نمودند که مردم افریدی پیشوائی قتل شده اند و میخواهند
که ملك ما را تاراج کنند ، مصلحت بان است که تا ایشان در ملك ما نه درآمده
اند ما و شما اتفاق نموده لشکر بر سر قبایل افریدی بکشیم ، هر که مقابل ما آیند
بقتل رسانیم و ملك و مال ایشان را تاراج نماییم ، اجداد جیو فرمود که قبایل افریدی
از زن و مرد مرید پیر دستگیر اند ، چگونه مریدان پیر دستگیر را بقتل رسانیم ؟
بند و مواشی آنها بگیریم . و حال آنکه ایشان از روی زور و ترس قتل جانب ایشان
گرفته پیش شده می آیند . مرا مناسب نیست که فرزندان ایشان را (۹۰۰) تاراج
سازم . آخر سرداران قبایل ورکزی گفتند که چون شما برین پلایه نمی رسید که
قبایل افریدی را تاراج نماییم بهر ما ضرور باشد که به مردم بادشاه اشتی سازیم
و ملك خود را از تاراج نگاه داریم . اجداد جیو فرمود معلوم شد که شما از بودن

من در رنج آید ، بهتر آنست که خود را از میان شما براریم ، هر جا که باشیم
میدانم که حق تعالی حافظ و مددگار ماست .

مثنویات

نگهبان و یاور خدا دان عزیز اگر داری ای یار عقل و تمیز
مبند از جز حق نگه بان خلـق از نفع بشناس خسران خلق
از هست عز و شرف ای رفیع از هست خوار ، خلق ای شفیق
اگر خیر خواهد کسی را خـدا ندانی کسی مانع ان عطا
اگر حق بخواند کسی را ضرر کسی نی که گرداند از خلق شر
توکل به حق کن شنو چون خلیل میرالتجا یار با جبرائیل
که تا حق شود یاور حال تو شود حافظ جان و اموال تو
آخر اعداد جیو از ملک تیراه برآمده تشریف به کوستان قبایل ختک بردوا از
سرحد ملک بادشاهی دور رفت به نزدیکی ملک بنس و قرار گرفت . و در پائین
کوه که ساکن شد آن را کوه لوا فرمیگفتند . چون چند سال (۹۰۱) اینجا
گذرانیدند ، مهاجرت خان را بادشاه از صوبه ^۶ ابل طلبید ، سیه سالار لشکر
کرد مقابل شهرزاده خرم فرستاد . و صاحب صوبه کابل ظفرخان کردند . چون
ظفرخان بان صوبه رفت مثل شیخ حسد و دیگر سرداران قبایل غوریاخلیل بسه
ظفرخان عرض نمودند که لشکر اعداد تفرقه شده است . و خود با جماعه تلایل در
دامن کوه لوا غرسا و نت گرفته اگر درین وقت لشکر افغانان و بادشاهی جمع نمایی
بر سر ایشان بروی از استماری آمدن شما جا را خواهد گذاشت ، خانه همسای

ایشان بسوزانید ، مجرای شما پدید باد شاه خواهد شد و اگر بر پله جنگ ایستد مردم اندك همراه است گشته خواهد شد و یا دستگیر خواهیم گرفت . ظفرخان مصلحت و رای ایشان پسندید ، لشکر افغانان و بادشاهی را جمع نموده بجای نصب کوه لواغر روان شد . شیخ حسن را بالشکر افغانان هراول ساخت . چون آن ملك ازان مردم ختك بود ایشان را پیش لشکر کرده راهی شد . چون نزد ملك ان سرزمین رفتند راه هائیکه انوقت به لشکر احدات جیو (۱۰۲) میرسید مسدود ساختند و تهانها نشانندند .

چون احدات جیو از آمدن ظفرخان واقف شد و برجای که احدات جیو تشریف داشت و پیشان کوه بزرگ بود . و در پیش او کوه خورد و دران کوه خورد سه راه بودند و راهی که بجانب دست چپ بود اندك اشکالی داشت ، مردم دیگر نمودانستند مگر قبایل ختك که ملك ایشان بود و راه دست راست چنان بود که سواران بدان راه بغراقت میرفتند . در راه میانه فوج میتوانست رفت و احدات جیو بر هر سه راه مورچه ها بستند و بیرون مورچه خارمندی کردند ، و مورچه دست راست به عبدالقادر که پسر ایشان بود سپرد و مورچه دست چپ را حواله مسرمد بنگش و یاران دیگر نمود . و خود در میانه مورچه نشست و مفاصله مورچه میمنه و میسره يك میل راه باشد کم و زیاد . مقصود مدد يك مورچه به مورچه دیگر نمی رسید و همراه احدات جیو سه صد (۳۰۰) جوان بودند کم و بیش . آخر لشکر ظفرخان آمده نزدیک کوه فرود آمد . روز دیگر (۱۰۳) لشکر اراسته کرده بر سر احدات جیو رفت . چون مقابل مورچه ها رسید اول هجوم بر سر

مورچه عبدالقادر جیو نمود . جنگ از تفنگ و تیر در گذشته تابه سنگ و شمشیر رسید ، آخر جوانان جانباز از مورچه جستند داد شمشیر زنی دادند و چند کس را بقتل رسانیدند . شکست در لشکر غنیم افتاده یاران باز برگشتند در مورچه نشستند و لشکر ظفرخان روی ازین مورچه گردانیده بر مورچه دیگر احدات جیو غلوه نمود . جنگ تیر و تفنگ بسیار کردند اما از خرابندی نتوانستند پیش رفت ، تمام روز جنگ کرده باز گشت روز دوم باز ظفرخان لشکر اراسته کرده بر سر هر دو مورچه حمله کردند . تا نماز دیگر در جنگ وجدل بود بسیار مردم از لشکر ظفرخان زخمی و کشته شدند . میان عصر و مغرب لشکر مغل باز گشت . شاطر از لشکر برگشته مقابل مورچه احدات جیو روان شد . چون نزدیک مورچه رسید بعضی خواستند که او را به تیر و تفنگ بزنند ، احدات جیو مانع نمودند ، فرمود که برای مقصود آمده باشد ، بگذارید تا نزدیک بیاید . چون در ته (۱۰۴) مورچه رسید ، یاران پرسیدند که بچه مقصود آمدی ؟ وی گفت برای دیدن احدات جیو آمده ام . احدات جیو سر از مورچه بر آورد فرمود منم احدات . اگر مقصود تو دیدن من است به بین ! ان شاطر سلام کرد و چند تسلیم نموده برگشت چون او را مردم لشکر دیدند ، چند پیاده های دیگر برگشته ، آمده احدات جیو را دیدند باز گشتند . روز سوم نیز سواری نموده جنگ برپا نمودند تا وقت پیشین در کارزار بودند ، بده ان لشکر باز گشت و چند سوار از مردم غنیم برگشته برای دیدن احدات جیو رفتند . چون نزدیک دروازه رسیدند یاران گسفتند بچه مقصد آمدید ؟ ایشان گسفتند برای دیدن تو منی آمده ایم .

ای عزیز من ! تومنی مطرب احدات جیو بوده و در خدمت ایشان تربیت یافته و خدمت یساوایی داشت ، جوان پهلوان و دلیر بود ششمیر زنی و نیزه بازی خوب میدانست و در حربه هر که مقابل او آمدی جان به سلامت کم بردی . و در آن سرزمین هر که نام (۶۰۵) تومنی گرفتی مهابت در دل مردم پیدا شدی و چون مقابل غنیم رسیدی نعره زدی ، که من تومنی ام ، از پیش من کجا خواهی رفتی ؟ و در هنگام شکست اکثر اوقات در پس احدات جیو رفتی و اگر غنیم از عقب رسیدی استاده شده نعره کردی ، که دیگر در پس ما نیایید که من تومنی ام ، اگر دیگری در پیش آمدید اگر صد جان دارید یکی به سلامت نبرید . از مهابت نام ایشان اکثر غنیم استاده شدی ، بهمین معنا گفته اند نام مرده از مرد . آخر تومنی آمده باحدات جیو عرض نمود که آن سواران چنین میگویند . احدات جیو فرمود برو خود را بر ایشان بنمایی . تومنی رفته گفت ای جوانان تومنی منم چه مقصد دارید ؟ ایشان گفتند مقصود دیدار احدات بادشاه است . اگر به وسیله شما آن حضرت را به بینیم ، آخر تومنی رفته این حقیقت را به خدمت احدات جیو گذرانید . احدات جیو فرمود دروازه بکشائید تا آمده مرا به بینند آخر دروازه کشادند آن سواران درآمدند از اسب فرود آمده به سلام احدات جیو رفتند . چون سلام کردند (۶۰۶) احدات جیو برخاست هر یک را در کنار گرفت . فرمود الحمد لله که ملاقات شد . بعد از چند ساعت مرخص شدند . روز دیگر لشکر جنگ کرده باز گشت یا بجفت جوانان برگشته از برای دیدن احدات جیو رفتند . چون نزدیک دروازه رسیدند احدات جیو فرمود . دروازه بکشائید تا بیایند . چون بحضور احدات جیو آمدند ،

سلام کردند ، احداد جیو فرمود خوب شد که ملاقات کردیم مقصود در جهان ملاقات
است .

ابیات

طالب دیدار جانان آمدیم	ماه‌مه از بهر عرفان آمدیم
مظهر اسم بدان انسان خـ	تا به بینم در مظاهر ذات پـ
یاد کن مولا اگر داری تمیز	چون به بینی صورت انسان عزیز
ظاهر باهر چو احمد در عرب	زانکه در انسان صفات ذات رب
تابه بینی در مظاهر حق مبین	رو طلب از کاملان عین الیقین
مظهر ذات الهی دان انسان	غیر انسان مظهر قدرت شـ
چون رسد تا به هم درین ملک ظلم	زان سبب گویند روشانی بهـ
باتو در خوردیم ای شاه دیار (۹۰۷)	خوب شد تا اندرین تاریک تـ

آخر احداد جیو فرمود : ای یاران بنشینید ایشان گفتند چه قدرت است مارا که
 بحضور بادشاه بنشینیم ، احداد جیو فرمود می بینید که یاران ما با ما نشسته اند .
 ایشان گفتند اینها در خدمت صاحب جانبازی میکنند . آخر یک کس در رومال —
 چند بیره بان پیش احداد جیو برد ان اهل الله از دست او گرفت یکی را کشاد
 خواست که بخورد یاران مانع آمدند که شاید دران چیزی انداخته باشد آخر احداد
 جیو زود یک بیره کشاده تناول فرمود . یک بیره را پیش عبد القادر جیو فرستاد
 و هیچ اندیشه از غدر اعدا نکشید .

ابیات

کسی که قضا و قدر شد ~~خمسیر~~ ندارد درین کار دشمن حذر
 نترسد ز شیرویه ز زهر ~~مسار~~ نه از فیل ، گرگ و نی از اب و نار
 که بی ادن قادر شوای ~~جوان~~ نتاند که با کس رساند زیسان
 که تا حکم خالق نباشد ~~عزیز~~ نیابی ضرر شو از هیچ ~~چیز~~
 نمیرد کسی بی قضا در ~~جهان~~ قضا چون رسد می نماند زمان
 کنند خنده تقدیر بران ~~کسی~~ که تدبیر سازد بسی
 بدشمن مکن پشت (۱۰۸) روز نبرد که تدبیر انسان قضا در نکشرد
 اگر باز گردی ~~گریزی چو تیسر~~ ز تقدیر بشنونداری ~~گذیسر~~
 دو روزی نباید که ترشد ~~موت~~ یکی آن که گردی دران روز ~~موت~~
 دوم آنکه مرگت نباشد ~~دران~~ شاید دران روز مردن ~~جوان~~

بعده ان سواران از احدات جیو رخصت شده به لشکر رفتند . همچنان آ — — —
 اوقات مردم لشکر بادشاهی بدیدن احدات جیو میرفتند ، قریب شش ماه کم و زیاده
 در محاصره و جنگ و جدل گذشت آخر ظفر خان شیخ حسن را گفت چون بسر
 احدات از روی جنگ ظفر نمی یابیم ، پس باید سه سخن صلح در میان آریم .
 شاید در پله صلح بیاید ، شیخ حسن مصلحت و رای ظفر خان به پسند ، آخر
 چند کس از افغانان و چند کس از مردم مغل بخدمت احدات جیو فرستادند .
 چون نزدیک دروازه رسیدند احدات جیو فرمود دروازه بکشاید تا بیایند ،

آخر د روزه را کشادند بملازمت احدات رفتند ، سلام کردند ، احدات جیو
 مهربانی نمود (۶۱۰) با کرام نشاندند و فرمودند که میوه بسیار بیاریسد
 و در پیش ایشان بیندازید تا ندانند که در محاصره کم خرج نشده اند . آخر
 میوه بسیار آوردند پیش ایشان ریختند و طعام آوردند بعد از فراغ طعام عرض
 کردند که ظفرخان و شیخ حسن چنین میگویند که حکومت صوبه کابل بادشاه به شما
 تفویض خواهد کرد و عبدالقادر را همراه ما بخدمت بادشاه بفرست و ایشان را نیز
 منصب خوب بدهانیم ، تا نزاع در میان شما و بادشاه بر طرف شود . احدات جیو
 فرمود یا پسر دارم چگونه او را از خود جدا ساخته بدست دشمن بسپارم . هیچ
 نبی و ولی چنین کار نکرده اند . که برای زرو مال فرزند را بقید داده است و ایمن
 کار هرگز کردنی نه ام . و ایشان هر چند قسم و عهد در میان آوردند احدات جیو
 قبول نکرد . ان مردم برگشته این حقیقت را به ظفرخان و شیخ حسن گفتند .
 روزی دیگر باز میانجی فرستادند و گفتند اگر به این معنی راضی نمی شوی بساری
 هفتاد و پنج (۶۱۱) هزار روپیه خرج بگیر و این جا را بگذار تا چند خانه ها
 را بموزانم ، چون ما باز گردیم شما آمده بجای خود بنشینید تا مجرای ما پیش
 بادشاه بشود و از عتاب بادشاهی خلا شویم . احدات جیو فرمود بر قول شما
 اعتباری نیست ، اگر این جا را بگذارم باز در عقب ما خواهید آمد . ما را سرگردان
 گردانید و حال اینکه از شر شما گوشه گرفته بودم در پس ما این جا آمده نمی گذارید ،
 دیگر طاقت سرگردانی ندارم و هرگز این جا را گذاشتی نه ام . هر چه خدا —
 خواسته است بظهور خواهد رسید .

قطعه

آنچه در تقدیر باشد ای عزیزم
وقت اظهارش نگیرد خود ظهور
هیچ کس را نیست قدرت گوش دار
آنکه گرداند قضا از خویش دور
آخر رسولان از صلح مایوس شده باز گشتند

ای عزیز من ! اکثر اوقات احداث جیوه به یاران میفرمود هر کس که تذکره
پیر دستگیرند باید پیاموزد که هنگام شهادت من نزدیک رسیده است ، و از میان
شما خواهم رفت ، جمعیت شما پریشان خواهد شد اکثر با مردم اغیار در خورید
و شما را از علم شریعت بپرسد تا جواب با صواب بدهید .

قطعه

(۱۱۲) نه دور از حق که ابد ال و قطب را
کنند آگاه زر علت جنم خود پیش
که تا پندی دهند هنگام فرصت
که وقت هجر دنیا میشود ریش
ای عزیز من ! مسموم رفته که اکثر اوقات جیوه دعا کردی و گفتی
ای پروردگار من ؟ مرا ازین عالم و عالمیان بجان بخش و بجوار رحمت خود جلا ده ،
ای عزیز من ! چون انسان کامل از احوال و جسمانیت از حقیقت این عالم
و عالمیان که وصف ایشان دانایان به بوقلمون نزنده اند واقف بحال شد و ملائک آخرت
که بجای حیوت البقاء است بروی کشف گشت و مان خود را دران عالم مشاهده نمود .
هر اینه زبانش بدین ترانه در ترنم آید تال الله تعالی یا غوث الاعظم لو عرف انسان
مکانه بئد الموت کل یوم یرفع الیدیه اللهم امتی امتی . یعنی ای غوث الاعظم

هر که بشناسد آدمی جای خود را بعد از مرگ هر روز بردارد دوست را ، ای پروردگار
 بمیران مرا بمیران مرا .

ابیات

انکه از احوال جسم بیقــــــــــــــــرار	شد خبر بشنوز من ای نامــــــــــــــــدار
پس قفس گردد بر تن بی ثبــــــــــــــــات	مرغ روحش از قفس جوید نجات
آنکه بردارند مرغی (۹۱۳) در قفس	از قفس پرواز جوید هر نفس
مرگی را چون نباشد پــــــــــــــــروبال	از قفس بیرون شدن بیند زوال
انکه بیند گریها گرد قفــــــــــــــــس	در قفس داند حیات وهم هوس
انکه بیند از قفس بیرون نجات	از قفس رستن بداند در ممات
پس بخواهد مرگ خود هر صبح و شام	تا بیابد او فلاح از جنــــــــــــــــس دام
انکه دیده سرد و گرم این جهــــــــــــــــان	گردش دور فلک ان کــــــــــــــــار دان
واژگونه گردش دور قفــــــــــــــــس	انکه گرداند خران را زمین زر
اسپ تازی زیر بار است پیش ریش	سفله پروردید این افلاک پیش
دولت دنیا نه که بیند نه مــــــــــــــــه	نی شریف و نی ازل نی کله و مه
نیکو و بد از هم نداند ای عزیز	پیش بد کاران روا دان بی تمیز
صادق و کاذب نه بیند ان ضریر	حسن و زشتی هم ندارد در نظیر
از چنین کورو ضریر و بی تمیــــــــــــــــز	نفرت است اولی شوای مرد عزیز
این فلک را بین وفا با کس نکرد	پیش خوانده کیست او تا پسر نکرد
چونکه افلاک و عناصر ای ود ود	بی وفا و بی قرار اند در وجود

از موالیدش کجا یابی و فلان (۱۱۴)
 از چنین عالم نگر رحلت نیکو
 چون تمیز را ندیدند در جهان
 حق نموده ان جهان بر این ولی
 تنگ از زندان نموده این جهان
 هست در باطن شنو ملک کبیر
 چونکه از حق یقین دیدان سرا
 چون مقام خود بدید ملک وسیع
 پس بخواهد مرگ خود از کسردگار
 مخلصا ! گراز طفیل بایزیمسد
 دور نبود بشنوا ز من ای فلان
 بر مقام امن بنشانمسد ترا
 چونکه ایشام او شد بی صفا
 از نگار بی وفا فرقت نیکو
 چون تمیز را ندیدند در جهان
 حق نموده ان جهان بر این ولی
 چون بدیده وسعت دارالامان
 نزد ان این ملک از خردل صغیر
 تنگ از زندان بدید این ملک را
 دید از دنیا یسی علیا رفیع
 تا رسد از فیض حق دران دیار
 کشف گرداند ترا ملک مجید
 از خداوند رحیم و مهربان
 از سجن و حیوس پرهانمسد ترا

ای عزیز من ! چون ظفرخان از صلح و گذاشتن جای از احداد مایوس شد
 شیخ حسن را طلبید ، گفت برین راهها بر احداد ظفر نمی یابم راه دیگر باشد ، شاید
 بروی دست یابم شیخ حسن مردم خستاده باشند ، ان دیار بودند (۱۱۵) خواندند
 گفت اگر راه دیگر بنمائید که بر احداد ظفر یابم ، شما را از ظفرخان خوب انعام
 بد هانم اخر مردم خستاده پیش شده یکایا بر سر مورچه سیوم لشکر برد ، که دران مورچه
 مردم بنگش و ورکزی نهانده بود چندان ترسازان راه نداشتند که در گوشه واقع
 شده بود . و مردم مفل ازان واقف نبودند ، ناگاه لشکر غنیم در رسید ،

جنگ از تیر و تفنگ در گذاشت و بسنگ و شمشیر رسید . اخراجداد جیو
 ندید که بران مورچه لشکر مغل غلونهود . یاران را فرمود که شما ازین مورچه خبردار
 باشید بمن رفته خبر ان مورچه بگیرم سلاح بسته بر اشتر سوار شده یا شاطر همراه
 خود گرفت پیش از رسیدن ایشان بعضی جوانان از مورچه جستند و داد شمشیر
 زنی دادند ، اکثر شهید شدند و بعضی زخمی شده برگشتند و درین ولایات
 جیونزدیک مورچه رسید و از اشتر فرود آمده ، شامل اهل مورچه شد . چون جوانان
 زخمی برگشتند مردم مورچه بی استقلال برخاستند . هر چند اجداد جیو تا کین
 نمود فایده نکرد ، شکست افتاد ، اجداد جیو دید که احوال بدین منوال است
 برگشت خواست که بر اشتر (۹۱۶) سوار شود ان شاطر پیش از رسیدن ایشان اشتر
 را گذاشته گریخته و بران اشتر کسی دیگری سوار شده راه گریز گرفت . چون اجداد جیو
 بجائیکه اشتر استاده کرده بود رسید اشتر رانیافت . همانجا استاده شد ، دست
 در تیر اندازی گرفت هیچ کس را قدرت نبود که پیرامون ایشان بگردد اخر از دور
 به تفنگ زد به رانش رسید ، پیش از ان چند زخم بسر نیز رسیده بود ، بی طاقت شده
 افتاد بعد ان مردم غنیم رسید بمرتبه شهادت رسانیدند و مرغ روحش ازین خاکدان
 پرواز نمود . .

فی مقعد صدق عند ملیک مقتدر مقام گرفت و حق تعالی دعایش باجابت مقرون گردانید .

ایمات

از خدا خواهند ازادی رجـال	وز تقید وز تعلق ماه و سال
بندیان ازادگی خواهند و بسـ	مرغ میجوید خلاص از قفس

گر بود اندر قفس نوع ثمر — چون بیند مرغ آن بکشاده در
 آن ثمر را با قفس بگذارد او — و ز قفس داند رهایی را نیکو
 این جهان را سجن مومن گفته است — در این مثنوی پیشمهر سفته است
 (۶۱۷) از سجن خواهد رهائی را اسیر — گر بود اندر سجن او بر سریر
 از جوار مردگان دور نیکو — دیدن جنس را کوری نیکو
 مردگانند اغنیای روزگار — ای پسر با مردگان صحبت مدار
 چون گسی کوخو گرفته با خدا است — صحبت نا جنس بروی ازدها است
 آنکه با حق نیست و الفت گرفت — او ز اهل این جهان عزلت گرفت
 چو نه احداد ولی کردی دعا — که ای مرا گردان زنا جنسان جدا
 پس دعای آن ولی مقبول شد — از نو و مقصدش محصول شد
 رتبه شهد اعطا شد از خدا — در جوار رحمت خود داد جا
 گرز تاریخ سفر برسد شمسار — سن هجری یک هزار و سی و چار (۱۰۳۴)

ای عزیز من ! چون یاران مورچه ها دیدند که مردم مورچه برخاستند و راه
 گریز پیش گرفتند ایشان نیز از مورچه برخاسته راه نجات خود پیش گرفتند و تومنی
 در مورچه توقف نکرد . که شاید احداد جیو برسد . درین میان غنیم
 رسیدند و از هر طرف گرد گرفتند و هیچ کس را زهره^۱ آن نبود که به ضرب شمشیر
 پیش او آیند ، از دور به تیرها میزدند (۶۱۸) و ایشان نیز تیر اندازی میکردند
 تا آنکه بهوش شده افتاد ، منقول است که از کثرت تیر که بر بدنش رسیده بود
 چون افتاد بهوش بر زمین نرسید نشسته ماند و عید القادر جیو نیز چون از مورچه

برخاست با جوانان چند بخانه آمد و والد^ه خود را گفت برخیز که لشکر —
 غنیم رسید ، بی بی علایی جیو فرمود پدر توجه شد ؟ گفت خبر ندارم بی بی گفت
 من نمی روم تا ایشان نیاید ، عبد القادر جیو گفت مرا به کشتن مده . برخیز
 سوار شو ! آخر بالضرور والد^ه و همشیره را سوار کردند و دران ایام عبد القادر
 دوازده یا سیزده ساله بوده باشد و در پس والد^ه پیاده روان شد . چون
 نزدیک کوه رفتند در عقبش سوار غنیم رسید ، یک سوار دست بجادر همشیره —
 عبد القادر جیو انداخت . درین میان کتوری نام مطرب احدات جیو بود . اسب
 را همیز کرده ان سوار را به نیزه چنان زد که از صحن زمین افتاد و همراه
 عبد القادر جیو قطب خان بنگسی و بعضی یاران دیگر بودند ، برگشته تیر اندازی
 کردند ، سواران غنیم جمله برگشته (۹۱۹) و بی بی علایی با اهل و عیال بعضی
 یاران در کوچه^ه درآمدند و بعضی اهل خانه یاران بقید لشکر افتادند . باقی
 مانده یاران و اهل عیال ایشان چون از هر جانب آمده جمع شدند از واقعه
 احدات جیو کسی گفت . تمام روز در ماتم گذرانیدند .
 ای عزیز من ! استماع رفته که در اکثر قبایل افغانان چه مطیع و چه
 غیر مطیع آنکه شنیدند این واقعه در خانه های خود ماتم کردند اما چه سود
 که عمر گذشته باز نیاید .

اهمیت

تاج افغان در نگر از سر برفت	سر پرهنه مانند شاه افسر برفت
فخر و جاهش رفت مانده بی وقار	کشف امش برد حق بین از دیار

چون مثل کردی برایشان ظلم و زور

پیش او رفتی ز ظلم ایمن و آن

هم مغل احسان نمود از مسکن

پیش احدات قوی و نامدار

چونکه آن شاه زمان رفت از جفایان

ذلت و خواری برایشان روی داد

قدر نعمت آن زمان داند (۶۲۰) کسی

قدر روزانکه شود روشن بکس

برنبخشد مر ترا ایمنان یاس

گریه و زاری ندارد هیچ سود

ای عزیز من روز باختر رسید و شب روی نمود و یاران مانده جمع شدند

پیش عبد القادر و بی بی علایی جیو آمدند که الحال ماتم دیگر بگذارید و فکر بر آمدن

و خلاصی خود بکنید و راه اسپان به هیچ جانب نیست ، مگر بکوچه که در آمده ایم

و بر سر کوچه لشکر غنیم فرود آمده است چه باید کرد ؟

آخر قرار بر آن یافت که بعضی یاران همراه بی بی و عبد القادر بروند ، ایشان را

ازین کوه بجانب تیراه به زیر ارد و دران فلان جا استاده شوند و بعضی یاران

برای شان سوار شوند از کوچه کوه بر آمده بکنار لشکر بدامن کوه اسپان

بیارند تا سوار شده بجانب ملک تیراه روان شویم . آخر همچنان کردند تا لشکر

غنیم واقف شود اکثر ایشان گذشته بودند . چون بجای مشهود رسید

عبدالقادر و بی بی جیو سوار شده (۱۲۲) پیش روان شدند و یاران دیگر بازن و فرزند و پسرانشان سوار و پیاده راهی شدند ، تمام شب یرغل نموده خیلی راه رفتند به روزگوشه فرود آمدند ، همچنان بشب می رفتند و بروز فرود می آمدند و کسی مزاحم ایشان نشدند ، بخیریت حق تعالی بملك تیراه رسانیدند و از مردم عمده چند کس همراه عبدالقادر بکوه تیراه برآمدند و باقی هر کس به قبایل خود رفتند و چون سرداران مردم و رکزی از آمدن عبدالقادر جیو واقف شدند آمده ملازمت نمودند و تبیله * پیر دستگیر را در گوه ها کلان پنجهان ساختند . از جنس غله و روغن و عمل اندوخته می رسانیدند و سرداران مردم افریدی که یوسف و درویزی بودند از ولایت خود نقد و پارچه می فرستادند . و از خیبر اندیشان خاندان پیر دستگیر از سرداران قبایل و رکزی یکی اصغر و دیگر هزارا و میر بوده و اصغر سردار و دور اندیش بود ، هم خاندان پیر دستگیر را نگاه میداشت و با مردم مغل نیز مدارا داشتی و هزار میر پدر المیخان مرد مبارز و مردانه بود و همواره در ملازمت احداد جیو (۱۲۲) گذرانیدی ، مرید با اخلاص و صاحب یقین و اعتقاد جوان مرد و قلاش بود . و چون اهل خانه وی از ایشان زیور خواستی ، فرمودی : روز قیامت زیور شما ماران و گتردم خواهد شد ، بر گلو و گوش و بینی شما او میزان خواهد شد ، من دوستدار شما ام نمی خواهم که باین بلا مبتلا شوید و من بی زیور شما را دوست میدارم .

اپیلات

هر چه مشغولت کند از ذکر دوست دور گرداند ترا از فکر دوست

گر بود زیور یا چیز دیگر	هست در محشر ترا زان صد ضرر
آنکه داند فخر خود از سیم و زر	فخر او بر جان او گردد سقم
آنکه داند فخر خود از اسب زمین	نیست او جانان شنو از اهل دین
و آنکه فخر از جامه دینا کنند	از عونت کبر را بر پا کنند
جامه قرطان بپوشا نند بحشر	فخر بو کبرش طوق او باشد به نشر
آنکه فخر از کثرت لشکر کنند	یا ز فیلان و شتر استر کنند
یا ز بسیاری گاو و غنم	یا ز ملک و مال باغ و زحشم
یا ز کاخ بس رفیع و زرنگار	یا ز بسیاری نرزدان چومار
فخر او را فخر نتوانم شمرد	زانکه با خود در لحد (۶۲۳) اینخانه برد
فخران حضرت ز فخر است ای پسر	نی ز جوهر نه ز سیم و نی ز زر
پس ترا باید که فخر خود عزیز	فقر دانی گرداری تمیز
زانکه فخر را فقر باشد بر کمال	فخر دنیا را بود آخر زوال

بیان ظاهر ساختن عبدالقادر خود را او جنگ کردن با مردم ککر

=====

ای عزیز من ! يك سال کسر کم عبدالقادر جیورا قبایل و رکزی از کوه به
 کوه پنهان میداشت تا مردم محل واقف نشوند ، چون واقعه جنت المکانی
 جهانگیر بادشاه روی داد تهاغه دازانی که در نواحی ملک تیراه بودند ،
 تهاغه گذاشته به پشاور رفتند و مردم و رکزی جمع شده ، عبدالقادر را از کوه
 بر آورده بجای پدر نشاندند ، و سرداران مردم افریدی که یوسف و درویزی —

بودند آمده ملازمت عبدالقادر جیو کردند و یاران دیگر که به قبایل خود رفته بودند ایشان نیز آمده ، ملحق شدند و از ملک تیراه لشکر کشیده در ملک بنگکش درآمد و بعضی قبایل بنگکش نیز همراه شده بر سر جلال خان گسی رفت و جلال خان با چند امراء و منصب داران با لشکر بسیار در شهر تنگو بود . چون از آمدن عبدالقادر جیو واقف شد (۱۲۴) لشکر را بر آورده — اراسته کرد . مقابل عبدالقادر جیو آمد ، چون هر دو لشکر با هم دوچار شدند و حرب از تنگ و بان گذشت و به تیر و شمشیر رسید افغانان بیک بارگی تیر یاران کردند ، و حمله نمودند و لشکر میمنه و میسره برداشتند و غول جلال خان هر چند شوخی نموده استاده شد اما باز پای استقامت شکست و روی به گریز نهاد و دیره را با اهل و عیال گذاشت و فرصت نیافت که خبر فرزندان بگیرد ، ناچار شده راه نجات خود پیش گرفت و سواران نیزه باز و شمشیر زن از لشکر عبدالقادر جیو در پیش ایشان رسیدند و اکثر مردم گسی را تحت صیف در آوردند و جلال با اندک مردم جان از آن مملکه به سلامت برد و اهل و عیالش بدست مردم عبدالقادر جیو افتاد . یک دختر صاحب حسن از خدر خان برادر جلال خان بدست یاران افتاد آن را عبدالقادر جیو به شاه زمان پسر پیرداد جیو داد . ایشان در نکاح خود آورد و باقی عیالش پیش ایشان فرستاد و چند گاه عبدالقادر جیو در آن سرزمین اقامت داشت که خبر یلن توش به ظفر خان رسید و ظفر خان (۱۲۵) در پشاور بود که لشکر از پاك قصد تاراج ملا کابل دارند . ميرك خورد که سعید خان باشد قلعه پشاور بایشان سپرد و خود بجانب کابل روان شد . چون به کوتل خیبر

رسید مردم افریدی آمده راه کو تل گزشت . و جنگ عظیم روی داد و مردم غوری با خیل و شینواری ظفرخان را با اهل عیال از آن محله خلاص گردانید ، بجانب کابل بر آورد باقی تمام اردو را تاراج نمود ، بسیار مردم را به قتل رسانید ، چوون ظفرخان به قلعه کابل داخل شد یلن توش به سرحد کابل رسید و گرد نواحی آن سرزمین را تاراج نمود و چند اسب خوب را بطریق هدیه به پیش عبدالقادر جیو فرستاد . عریضه نوشت که شما از آن جانب تشریف بیارید تا هر دو لشکر اتفاق نموده ، بر سر قلعه کابل برویم و کابل فتح نموده دریای اترک را حد و حدود سازیم و آنچه غنیمت بدست لشکر ما افتد آن از آن ما باشد ، و حکومت این ملک را بشما ارزانی داریم . هرگاه لشکر دهند و ستان به سر شما بیاید مرا واقف گردانی و اعلان فرستی ، با تمام لشکر از بک به مدد (۹۲۶) شما برسم .

آخر عبدالقادر جیو نیز پارچه های نفیسی به صاحب ستان انصاری داماد اجداد جیو داده پیش یلن توش فرستاد و فرمود که شما رفته یلن توش را به بینید و حقیقت او را دریابید . اگر در پله راستی است قبایل افغانان سرزمین بایشان رجوع نماید .

انشاء الله ما هم متعاقب خواهیم رسید . و چون صاحب خان را به اینجا نب رخصت فرمود ، همدین اثنا سرداران قبایل غوری خیل مثل کمال خان پسر شیخ نقرالدین داود زی بادیکر سرداران بخد مت عبدالقادر جیو آمدند و عرض نمودند که قبایل غوریا خیل به تمامی یا اتفاق شده همراهی شما اختیار نموده اند و قبایل مهمندزی نیز خوا این خاندان اند بی دغدغه همراه بیایید ، انشاء الله قلعه پشاور گرفته بشما خواهیم داد . سپس قسم و عهد در میان آوردند عبدالقادر

با لشکر مردم کوهستان در ملا پشاور درآمد و عمرخان معتمدی که یکی از مریدان صادق خاندان پسر دستگیر بود با جوانان کارامدنی از اشنه آمده به ملازمست عبد القادر جیو مشرفا شد و مردم غوریاخیل (۱۲۷) نیز لشکر جمع نموده ، به لشکر عبد القادر جیو ملحق شدند و از آنجا بر سر قلعه پشاور رفتند ، و شهر را تاراج نمودند و میرک سعیدخان در قلعه درآمد سامان جنگ نموده قلعه را مضبوط گردانید و اکثر مردم غوریاخیل به تاراج مشغول شدند و لشکر عبد القادر رفته به قلعه چسپید . تمام روز حارب نمود . شبانگاه در نواحی قلعه دیره نمود سامان نردبان کردند و دران لشکر کشی را کریمداد پسر جلال الدین جیو همسراه بود . بعضی از مردم ورکزی و افریدی که بداندیش این خاندان بودند پس رفته کریمداد جیو را گفتند که مردم غوریاخیل همواره خیر خواه مغل بود و مایان را به مکر و حيله از کوه بر آوردند . شاید که باز برای مجرای خود رجوع بمردم مغل نمایند و ملحق و یگانه شوند و کوه از ما دور افتاده است و یکی ما را تا بکوه زنده نخواهد گذاشت و ایشان گفته بودند که در یک ساعت قلعه پشاور خواهم گرفت . امروز پیرامون قلعه نرفتند و معلوم است که فردا چه خواهند کرد ؟

عبد القادر خورد سال است دوست و دشمن را نمی شناسد فردا شما برگردید ، اگر عبد القادر همراه شما (۱۲۸) برگشت فیما و اگر برگردد ما جمله همسراه شما میگردیم ، و جای عبد القادر شما را می نشانم . اطاعت و فرمان برداری شما بردوش خواهیم برد آخر کریمداد جیو فریب داده بدین معنی رضامند ساخت علی الصباح چون مردم لشکر نردبان گرفته به قلعه چسپیدند و عمرخان معتمدی به دروازه قلعه

رسید درین میان کسی آمده ، عبد القادر را گفت که کریم داد جیو با مردم کوستان باز گردیده می رود ، عبد القادر جیو خود اسب گردانیده پیش کریم داد جیو رفت گفت عمو کجا میروی ؟ يك ساعت استاده شو ، انشاء الله الحال قلعه خواهیم گرفت هر چند الحاج وزاری کرد قبول نیافتاد ، فرمود شما خورد سال اید ، دشمنان از دوست نمی شناسید ، غوریان خیل دشمن ماست و شما بگفته دشمن اعتبار میکنید . این بگفت و روان شد . عبد القادر جیو لاعلاج شده ، در پسرانشان راهی گردید . چون ازین واقعه کمال خان واقف شد اسب دوانده در پسر عبد القادر جیو رسید گفت ، قلعه را گرفته ام کجا میروید ؟ عبد القادر جیو فرمود من چه کنم ؟ عمو کریم داد جیو نمی ایستد شما رفته او را باز گردانید ، من خود حاضر ام (۶۲۱)

آخر کمال خان رفته کریم داد را گفت شما با تمام لشکر خود این جا ایستاده شوید . اگر يك دو ساعت قلعه نگرفتیم باز شما ازین جا بروید هر چند درین باب مبالغه فرمود قبول نداد ، آخر کمال خان ناچار کشته همراهی ایشان اختیار نموده و عمرجان مشغول جنگ بود و از بازگشتن عبد القادر خبر نداشت چون مردم غوری خیل به دروازه های دیگر به جنگ پیسیده بودند و از رفتن عبد القادر واقف شدند مورچه ها را گذاشته راه گریز در پیش گرفتند . چون سمید خان دید که افغانان طریق فرار در پیش ساختند دروازه کشاده پس ایشان بر آمد . چون مردم دیگر گریخته بود و عمرخان پیش دروازه استاده ، بر سر ایشان رفت ، بعضی همراهانش و سیله زندگانی فرار دانسته راه گریز در پیش گرفتند و عمرخان با چند کس پای استقامت محکم گردانید و فوج را تا دیرنگاه داشت و جنگ از تیر و تفهه گذاشته به نپزّه

و شمشیر رسید و غم‌وخان با همراه انجا شمشیر شد . و سعید خان باز گشته در قلعه
 درآمد و تمام غوری خیل با اهل (۱۳۰) و عیال ملا میدان را گذاشته در دامن
 کوه فرود آمدند و کمال خان همراه عبدالقادر جیو به تیراه رفت . چند گاه در خدمت
 ایشان بود ، بعد از عبدالقادر جیو فرمود که در کوهستان اوقات شما نخواهد گذشت
 زیرا که مردم غوری خیل همواره در ملا میدان گذرانیده اند و درین کوهستان
 ازار خواهند کشید ، بهتر آن است که شما مردم را در میان اندازید و عهد و قسم
 از سعید خان گرفته تمام قبایل خود را به وطن ماء لوف بنشانید . آخر کمال خان
 و سرداران دیگر از عبدالقادر جیو رخصت شده با سعید خان اشتی کردند ، باز رفته
 با اهل عیال بر مکان خود نشستند و کمال خان را چند روز بادشاه بی منصب کسره
 بود باز بر حال نمود . چون شاه جنتان بادشاه استقامت سعید خان در قلعه
 پیشاور معلوم کرد صاحب صوبه کابل گردانید و عبدالقادر جیو چند سال در ملک
 تیراه اقامت داشت .

ای عزیز من امدم بر سر سخن رفتن صاحب خان پیش یلن توشه وان این بود
 که چون صاحب خان به ملازمت یلن توشه که سپه سالار ندروی محمد خان (۱۳۱)
 بود رسید . و ملاقات نمود . یلن توشه بسیار مهربانی نمود و گفت انشاء الله
 دختر ندروی محمد خان برای عبدالقادر جیو خواستگاری خواهم نمود و بیست و پنج
 (۲۵) هزار سوار در ملازمت عبدالقادر جیو خواهم گذاشت . صاحب خراسان
 را و بعضی یاران عده را اسب بخشید . چند گاه صاحب خان در ملازمت ایشان
 بود و هر کار و خدمتی که لایق ایشان میفرمود بجای آورد . آخر بعضی یاران بی استقلال

نمودند صاحب خان را گفتند: «رخصت ما بگیرد» رفته پارچه شاه بخود شسته و ...
 سامان خرج نموده باز در خدمت ایشان بیاییم و حقیقت ایشان را به عبد القادر بگوئیم
 اگر آمدنی باشد بیاریم اگر چه صاحب خان بدین معنی راضی نبود اما یاران نمی استادند
 ایشان را نیز ضرور شد همراهی یاران اختیار نمود ، آخر حقیقت یاران عرض کردند
 و رخصت چند روزه طلبید و از ایشان مرخص شده ، پیش عبد القادر جیو آمدند .
 و حقیقت گفتگوی یلن توش به تمامی عرض نمود . اما اتفاق در میان خانه دان پیر -
 دستگیر و بعضی یاران (۱۳۲) بجانب پیمداد جیو گرفته بود و بعضی هوا خواست
 عبد القادر جیو گشته ازین ممر رفتن عبد القادر جیو و صاحب خان به ملاقات یلن توش
 موقوف شد . دودلی و بی اتفاقی در جمعیت لشکر عبد القادر جیو پیدا شد .

تطبیق

چو تر قند یان دل چو تر قند موی	چند و بغض یلن جانه بنمود روم
چو رخنه بیفتاد در خائنه	عد و راه بیابد دران رخنه
رود دولت و جان زان خائنه	چو دشمن بیابد مجالی دران

بیان سبب رجوع نمودن عبد القادر جیو به بادشاه ، شاه جهان

=====

ای عزیز من چون خان عالی شان رشید خان از بی اتفاقی مردم کوهستان
 واقف شد به عبد القادر جیو نوشت که سرداران قبایل افغانان خود کامی اند ،
 اتفاق و دوستی ایشان از روی غرض است .

ابیات

دوستی که ان غرض امیز شد دوستی دشمن انگیز شد
مهر که از هر غرض گشت پیکار راست جو خورشید بود تابناک
و افغانان بی سعادت که دشمن جان خود اند باید در توجه وفا نمود؟
(۹۳۳) که بشما خواهد کرد * و این طایفه خاصه دولت گیتی اند با کسی
وفا ندارد *

بیست

دولت گیتی که تمنا کنند با که وفا کرد که با ما کنند ؟
بمبود شما درین میدانم که آمده باد شاه رایه به بینید و چشم ما را نیز از دیدار
هر نور خود منور گردانید * و هم برین معنی به همشیره خود بی بی علای جیو
نوشت چون بی بی جیو و عبد القادر رضامند، خان صاحب درین معنی دیدند،
ایشان نیز رضا مند گشتند و سعید خان میرک که صاحب صوبه کابل بود ایشان نیز
مجرای خود در پیش باد شاه درین معنی میدانست * مردم را در میان انداخت
چون عبد القادر جیو بر پله صلح آمد سعید خان عند نامه از باد شاه طلبیده پیش
عبد القادر فرستاد * ایشان عند نامه گرفت قصد ملاقات سعید خان کرد *
چون سعید خان از تشریف آوردن عبد القادر جیو واقف شد پیشوا رفته به عزت و اکرام
به خانه برد * و مهمانی کرد * چند اسب و سروپا به نظر گذرانید، بعد از چندگاه
سعید خان همراه شده به خدمت باد شاه آورد * چون عبد القادر جیو را باد شاه دید

بسیار مهربانی نمود ، اسب و سروها داد و فرمود اگر در خدمت من باشد به منصب سه هزار ، سرافراز سازم (۱۲۴) اگر به صوبه کابل برود بدو هزار ، منصب ممتاز گردانم . آخر سعیدخان عرض نمود که من با بی بی علای جیو قبول نموده ام که یک مرتبه فرزند شما به صوبه کابل خواهم آورد .

بادشاه فرمود چنین باشد . آخر به منصب دو هزار ، سرافراز کرده ، همراه سعیدخان به صوبه کابل فرستاد . چند سال در آن سرزمین تشریف داشت آخر در شهر پشاور به بیماری تب بیمار گشت . روز به روز دردش روی در تزايد نمود و بی بی علای جیو تشریف در مله تیراه داشت . چون از احوال نور دیده خود واقف شد از تیراه به پشاور آمد و عبدالقادر جیورا دید حالش تنیر و تبدیل یافته از سرای زندگی قدم به دروازه مرگ نهاده و علاج حکمای اطبه کار نمی شد و دعا و خیرات مردم مقبول نه شد .

مثنویات

گزیدند فرزندان دست فـسـوت بی که در طب اندیدند داروی موت
همه تخت ملکش پذیرد زوال — به جز ملک فرمان دهی لا یزال
و سعیدخان چند کرت برای عیادت آمد و چند اسب قربانی کرد اما هیچ فایده
نه بخشید .

رباعی

باحکم خدا بجز رضا در نگر فـسـت باخلق (۱۲۵) بجز روی ریا در نگر فـت
هر حیل که در تصور عقل امـسـد کردیم ولیک با قضا در نگر فـت

آخر اجلش رسید و از دارالفنا به دارالبقا رحلت نمود و عمرش تابیست و پنج
(۲۵) سالگی نرسیده که مرغ روحش ازین گلبنند خاردار پرواز کرده بروضو
رضوان رسید و توشه نامرادی با خود برد و برگ غم و اندوه به متعلقان و دوستان
گذاشت .

ابیات

این کهن باغ که گل پهلوی خارست درو نیست يك دل که نه زان خار فگار است درو
برگ راحت مطلب میوه مقصود مجسوی برگ بی برگی میوه غم و بار است درو
برگ عود که در دامن مطرب خستست منه انگست که صد ناله زار است درو
دفتر غونچه کش اوراق چین رنگین است نقش کم عمری کرده بار است درو
بهر عبرت بکشانا ف زمین چون نافسه خط مشکین بدان بین که غبار است درو
چون جهان در خم چوگان فضا گوی صفت ناقرار است چه امکان قرار است درو
بیقراری جهان صبر و قرارم بر بسود کام دل و آرزوی جان ز کمارم بر بود (۹۳۶)
ای عزیز من ! چهار پشت خاندان پیر دستگیر قدس سره در قبایل افغانان
حاکم کرد و هفتاد سال کم و بیش با مردم بادشاهی عداوت و حرب داشت و گاه غالب
و گاهی مغلوب بوده اند . چنانچه مذکور آمد و اکثر قبایل افغانان يك دو مرتبه
جنگ کرده باز مطیع شدند و هیچ عداوت برایشان نیافتند که به موجب آن مغلوب
و مطیع کسی شده باشند مگر به سبب مخالفت که در میان خاندان پیدا شد و از —
یکدیگر جدا شده اند ، اطاعت بادشاه قبول نمودند . و در تحت ذل فرمان
هم جنس گشتند .

مثنویها

هر کجا بینی خلاف اندر میسازان
 رو نماید تفرقه انجسای بدن
 چونکه کل از هم جدا شد ای میسای
 جزو ها شد جزو را نبود بقای
 جزو ها را قوت کل کسی بمسود
 پیش دریا نعر بین لاشی بسود
 گفت پیغمبر جماعت رحمت است
 کشف امن جان نگر از افت است
 جویها چون جمع آید نعر گشت
 نعرها چون جمع آمد بحر گشت
 چون زد دریا نعر گردد جدا
 قوت اندروی کجا ماند مهسای
 همچنان این خاندان نامسور
 چون جدا گشتند از هم یکدیگر
 قوت خود خود شکستند (۶۳۷) این مهان
 از حسد زاید همه این دل مسای
 دشمن خود خود شدند این سروران
 چون به هندوستان رسیدند این مهان
 از حسد آید همه این بخل مسای
 متفق بودند با هم ای عزیز
 تا به دور خان عالی شان بسدان
 هر یکی میخواست تا بر دیگری
 بندهایشان مختلف گشتند نیز
 هر یکی اندر پی مقصود خویش
 فایق و عالی شود در کشور
 آنکه او را پیشوای را کرد پس
 اسپ راندند آن جانباز پیش پیش
 مخلصا گر عاقلی اندر جمعیان
 پس گردی از همه پیشان دهر
 پس شود بشنوزمن آن هیچ کس
 بحر گردی گر توی مقدار نهر
 پیشوا را پیشدارای کار دان
 بحر گردی از همه پیشان دهر

در بیان تکثیر اولاد پیر دستگیر قدس سره

ای عزیز من ! حق تعالی بر اولاد پیر دستگیر قدس سره رحمت و برکت نهاد ،
از یار سراج سراجها افروختند . چنانچه میشنوی مر پیر دستگیر قدس سره را شش
پسر بودند پنج پسر از رحم بی بی شمسو رضی الله عنها بودند یکی شیخ عمر ، و دو
خیرالدین سوم نورالدین و چهارم کمال الدین ، و پنجم جلال الدین رضی الله
عنه . و یک پسر از رحم داشت دولت نام . مردم دلازاك در (۹۳۸) دوازده -
سالگی او را در غزای کلان شهید کردند و قصه ان مذکور آمده .

ای عزیز من ! شیخ عمر رضی الله عنه پسر کلان پیر دستگیر قدس سره بسود
و وصف ایشان آنچه مسموع رفته کم و بیش مرقوم گشته و احداث جیو پسر شیخ عمر
رضی الله عنه بود و صفت و حال ایشان نیز کم و بیش مذکور شده و پسر احداث جیو
عبدالقادر جیو بود و سیرت و صورت هر دو بر کمال داشت .

مثنویات

این سخن در پیش دانا باهر است	صورت و سیرت به یکجا نادر است
سیرت انجا خانه کمتر ساخته است	هر کجا صورت علم افراخته است
خاص فضل حق در ان تن سر کشد	این دوجو هر کجا سر بر کشد

بتاریخ یک هزار و چهل چهار سال کسر کم و یا زیاده ازین عالم رحلت نمود .
یک پسر و دو دختر از ایشان ماند یا دختر در خانه مهدی داد جیو بود و یک دختر
در خانه عبد الله پسر خان عالی شان رشید خان هست و پسرش عبد الواحد است .

جوان خلیق و غریب و نامراد است .

بیت

نامرادی و مراد این چهارچوبان چون بخشه میگذرد در یک زمان

و خیرالدین رضی الله عنه پسر پیرد ستگیر بود و صفت شجاعت و همت او بالا مذکور

است و ولید اب: پسر ایشان بود (۱۳۰۳) در جوانی ازین عالم سفر کرد ، هیمنج

فرزندش نمانید .

مثنویات

گر بماند از تو اولاد کثیر

بشنو از من ای شه روشن ضمیر

گر کنند روشن به نیکی نیام تو

شکر کن حق را برآمد کام تو

و ر ترا بد نام گردانید پسر

زشتی نامت ازو گردد نشیر

این چنین فرزند گر باشد چه سود

زین عدم بهتر مرا و را از وجود

ای عزیز من نورالدین رضی الله عنه پسر پیرد ستگیر بود ذکر ایشان بالا مذکور

است ، فرزند ایشان میرزا خان جیو بود . شمه از وصف ایشان مذکور گشته

و صفت ایشان از بیانش معلوم است که ان دانا ترین دانایان فرموده است

الكلام صفت المتكلم یعنی سخن صفت سخن گواست و سخن گور در سخن سخن دانی .

بیت

در سخن پنهان شدم مانند بود در برگ گل

هر که دارد میل دیدن در سخن بیند مرا

ای عزیز من ! با وجود دولت مکنت که میرزا خان جیو داشت ایشا نمر
 درویش میرزا میگفتند ، زیرا که میل و محبت دنیا در دل نداشت و پیردستگیر
 قدس سره از حق تعالی سوال نمود ، علمنی دنیا و اصلها ، یعنی دانا
 کن مرابه دنیا که دنیا چیست ؟ و بیخ دنیا چیست . بجواب سرفراز گشت ، فرمود
 (۹۴۰) الدنيا محبت الدنيا واصله هو النفس الانسان یعنی دنیا محبت
 دنیا است و بیخ او هوای نفس آدمیت و هم برین معنا بزرگان فرموده است .
 دنیا در دل درد است ، و درد است ، دوا ازین عطااید و ازان خطبا .

مثنوی

اب در کشتی هلاک کشتی است اب اندر زیر کشتی پشته است

و بزرگی فرموده است ! من مانع عن ذکر الله تعالی فهو الدنيا .

مثنوی

هر چه مشغولت کنند از ذکر دوست دنیا و کفران زحق دانی که اوست

گر نگرداند ترا غافل ز حسیق بشنو و برگیر از من این سبب

نیست آن دنیا ترا کفر و حجاب بلکه دین است چون بیابی ز صواب

ای عزیز من ! میرزاخان جیو خود را در کار بار دنیا در نمی آورد کاریزگات
 به قمر سپرده و کار و حساب بواتات به نور محمد حواله نموده و کار و بار اهل خانه
 بی بی نور خاتون که بانوی خانه بود تعلیق داشت و ایشان همواره همواره
 به ذکر و فکر به مشاهده باری تعالی اشتغال داشتی ، سرود و کتاب خواندن
 را دوست داشتی و خود نیز خوب ریاضت و نواختن و نقش گشتی و همواره در مجلس

ایشان شغل کتاب و سرود بود و در سوال و جواب علم (٦٤١) هیچ جاو در
 هیچ حال دل تنگ نشدی و سایل مسایل را دوست داشتی و اکثر اوقات
 محبت با علما و فقرا نمودی و گاه گاهی با جوانان و مراهقان به بازی در آمدی •
 و تماشای بازی ایشان دیدی و عمر گذشته یاد نمودی •

بیت

بیشتر از مرتبه عاقلی غافل می بود خوش ان غافل می
 و گاه گاهی مطایبه کردی و سخن طرب انگیز گفتی تا اهل مجلس از آن مسرور
 گشتی همواره خنده روی و کفاده ابرو بودی • اکثر اوقات به تفریح سبزی
 رفتی و به کنار جوی و دریا جشن کردی

رباعی

گریه نفیست ز زنگانی گذرد مگذار که بجز شادمانی گذرد
 سرمایه این جهان عمریست عزیز چنان که گذرانی گریه گذرد
 اکثر به عیادت بیمار خود تشریف برده و دست بروی نهادی و احوالش پرسیدی
 و علاج آن فرمودی و اطباء سر از خود بران گذاشتی و همواره جامه سفید پوشیدی
 و گاه گاهی به شکار نیز رفتی تیر و گرز را خوب انداختی بشمه زو صف تیر
 اندازی ایشان بالا مذکور آمده است •

مثنویات

هر چه باید آدمی را در وجود
 در وجود آن مکمل جمله بیست و

علم ظاهر را (۶۴۳) بقدر احتیاج خوب می دانست آن نور سراج
 بحر بود در علم باطن آن و لای شاهد حالش کلامش شد جلیلی
 معدن علم حقایق بود همیمن پهلوان دین بود بی کبر و کین
 فخر او از فقر بود و بی زمال بی منصب بی زلشکرای رجال
 همت عالی آن صاحب نظر برگزیده از دودارای نامور
 گریه ظاهر بود او اندر جهان بود در باطن بقرب ای جان جان
 ای عزیز من هر چه در وصف این بزرگواران بگویم اندکی گفته باشم و از
 انبار یک مشت گندم نمودار و از بحریک سبواب برگرفته باشم .

ای محب ! سه بار در واقعه فقیر دید که به طواف کعبه معظمه
 مشرف شده ام بی قصد و ارادت خود علی الصبح به زیارت روضه متبرکه ایشان
 رفتم و در واقعه نیز در خاطر میگویم . من به عزم طواف کعبه شریفه بر نیا آمده
 بودم این چه سبب بود . که حق تعالی ما را اینجا رساند .

مثنوی

گر شود هرموی من بر تن زبسان از برای مدح آن صاحب زمان
 گر بگویم وصف او لیل و نهار گفته باشیم اندکی از صد هزار
 و بر این فقیر کم بضاعت مهربانی و شفقت از حد زیاده داشت (۶۴۳) —
 و معرفت ذات و علم توخید فقیر از ایشان مستفید گشته و در آن ایام که شاه جهان
 پادشاه بر تخت نشسته فقیر از خدمت ایشان رخصت شده بسیر او دسیه برای دیدن

برادر و طواف مزار پدر خود رفتیم و این هردو خانه زاد را به مکتوب مرغوب —
از روی مهربانی و بنده نوازی یاد و شاد فرموده بودند و درین اوراق مرقوم گشت
تا خواننده گان از آن مستفید گردند • و ان این است •

(بسم الله الرحمن الرحيم)

فرزند ان عزیز سعادتمند نورالابصار خواجه محمد و علی محمد را بعد از سلام
خیر انجام انهای انکه الحمد و الله که احوال اینجای بخیر مقرون است • و خیریت
ان فرزند ان مطلوب عرضه • که فرستاده بودید رسید • مضمون ان معلوم گردید •
الحمد الله زبان و گوش و بینی و چشم هر چه می کند بامداد دل است • از برای
این است که جماد و نبات کار حیوان در کار انسان عاجز چون بدن را بخشش
کردند دل را بخصه علم دادند • علم تا علم تفاوت است • چنانچه رسول علیه السلام
فرموده است • (الحمد ارنا الحقیقت الاشیاء و کما هی اگر چه گفته اند (۹۴۴)
المعرفه تنفع و انکان بکلبه تقور اما نخلت که سامع دارد • واجد را کجا است •
و باز تا بیاله موتوا قبل ان تموتوا بپیش قدم قدر واصل را چه داند • واصل هم
در اضطراب است •

بیت

دا وصلت خه د استوگی مقام نه دی • شه قاتل د دیم په ویاسته تعجیل که
که اشخ هو الذی من یحی و یمیت • این را مکر مخلصان بدانند • والا اهل
وحدت هم اکثر بطرف الحاد رفته اند • که کثیف را لطیف قیاس می کنند

میرزاخان را تعیین مهم دکن فرمود میرزاخان جیو سامان ساخته قصد سفر کرد .
 روزی مرا دلگیر دید فرمود ای نوری من مرد جنگ جوی نیستم برای مجرای بادشاه
 و برای زیاتی منصب پیش شده قصد کشتن مردم نخواهم کرد . چون فتح از جانب
 مردم بادشاهی بشنوی همیشه دغدغه در راه ندی اگر بشنوی که فتح از —
 جانب غنیم شد اگر غم و اندوه کنی شاید . زیرا که تا حال پشت به غنیم نه کرد ه
 ام و انشاء الله نخواهم کرد . و اکثر اوقات فرمودی آدمی را که هزار حيله کنند .
 تارو بروی غنیم نشود . و اگر لاچار روی به روی غنیم شد . باید که تازنده است
 روی از دشمن نگرداند . و چون (۱۶۶) آوازه آمده فیل مست شنیدی اسب
 را از آنجا به زودی براندی کسی گفت صاحب سلامت ! فیل نادیده اسب را من
 رانی فرمود چون طاقت مقابل غنیم زور او نداشته باشی از آن نادیده اسب
 باید راند .

مثنویات

چون بود دشمن قوی از توبه جنگ روبروی او شد دانی زدنگ
 غایبانه از چنین دشمن گریز از حماقت ابروی خود مریز
 ای عزیز من ! چون خان عالیشان رشیدخان و میرزاخان جیو بصوبه
 دکن تشریف بردند ، صاحب صوبه و سپه سالار لشکر پادشاهی ارادت خان
 بود بر سر ملاک بیجا پور رفتند . روزی ارادت خان صاحب رشیدخان را با
 برادران و بھادر خان پسر دریاخان داود زی و شیرخان داود زی بدرقه
 کھی فرستادند و اکثر سپاه این امرایان بعضی در لشکر مانده بودند و بعضی

برای همین و گاه تفرقه شده بودند. مسموم رفته که سه صد سوار کم یا زیاده همراه
جمله امرایان حاضر بودند که ناگاه لشکر غنیم نمودار گشت می گفتند و از ده هزار
سوار بودند. آخر میرزاخان جیو فرمود که ما جماعه اندا ایم و غنیم بسیار است.
بایشان در میدان (۹۴۷) جنگ بر نمایم بهتر است بیایید دیه ویران نزدیک است
رفته در دیه فرود ایم و با ایشان حرب نمایم. انشاء الله بر ما دست نخواهد یافت
تا آنکه به امداد ما لشکر ما بیایید. آخر بهادرخان و جوانان دیگر از روی جهالت
گفتند چیست اهل دکن که با ایشان جنگ نه توانیم کرد. میرزاخان جیو فرمود.
رضای شما دوست را پندی واگر نه شنود دعا. آخر غنیم از چهار طرف در رسید
و ایشان را در میان ترغبه کردند و از هر جانب جنگ در پیوستند. و جنگ از
زبان تیرو تفتک در گذشت به نیزه و شمشیر رسید. و میان داد جیو برادر حقیقی
خان صاحب هراول خان بود به هر جانب که غنیم غلبه نمودی به آن طرف حمله
کردی و غنیم از پیش ایشان بر میدی. تا آنکه بیاله شهادت چشید و لشکر غنیم
از هر طرف غلبه نمود. بهادرخان و شیرخان یا پسر از اسپ فرود آمدند
و خان صاحب نیز خواست که از اسپ فرود آید. آخر میرزاخان جیو مانع آمد
و فرمود در میدان با سواران جنگ بر پشت اسپ بهتر است. درین میان مردم
غنیم خیز نموده در میان فوج خان صاحب و بهادرخان حایل شدند جنگ عظیم
واقع شد (۹۴۸) خان صاحب دست زخمی شد شیرخان را با پسر به قتل
رسانیدند و بهادرخان را زخمی کرده و زنده دستگیر کردند. چون میرزاخان جیو
دید که حال بدین منوال است خان صاحب را گفت شما برائید. خان صاحب

چلو خود را بر نمی گردانیدند • آخر یاران جلو اسب خان صاحب را گرفته به زور برگردانیدند و مردم غنیمت که در پی نبودند • برایشان حمله نمودند از رویش پاهای طرف شده راه دادند • خان صاحب با چند کسی محدود خود را از آن مهلکه بر آورده میرزاخان جیو بر جای نمود ایستاده ماند و غنیمت از هر جانب برایشان غلوه نمود آنچه از دست ایشان برآمد داد شمشیر زنی داد • آخر یکی بر سر شکر زده از اسب فرود افتاد و شریعت شهادت چشید و پسرش عبدالحکیم را نیز به درجه شهادت رسانیدند •

مثنویات

آنچه می گفت آن یگانه از زبان	فعل آن بر جا نموده بی گمان
مرد آن باشد که آنچه گفت کسرد	نی که گوید می کنم انرا نکسرد
نیست آن کس را ایمان مستقیم	که نباشد در دلش ایمان مقیم
نیست ایمان در دلش قایم چسوان	آنکه نبود مستقیم او را زبان
زور دانی (۶۴۶) آن زبان را گفتگو	آنکه نبود با عمل ای شه دوستو
هر که را اعمال نبود او دود	هست ایمانش ضعیف اندر وجود
آنکه قلبش با زبان همپراز شد	هم زبانش با عمل همساز شد
مستقیم آمد ایمانش در دیون	آنکه اعمالش قلبه شد از بیرون

و دران نبرد اکثر یاران خوب به کار آمدند و تترخان و خلیل تغا می میرزاخان جیو و بعضی زخمی شده در میان شهدا افتادند مثل دولت پسر داود که الحال به منصب خلافت سرانراز گشته و بخطاب فقیر ملقب شده و بعضی دیگر از یاران

و چون مردم او تیره لشکر غنیم رسید از جمله کشتگان و انتادگان پارچه پوشیده کشیدند مگر جامه میرزاخان جیو بر نیاوردند و سلاح اش گرفتند و پاهای شخص از آن مردم دوپته خود را بر حیشه مبارک میرزاخان جیو انداخته بود و سر تاپای ایشان را پوشیده و چون ارادت خان از جنگ غنیم واقعه شد سوار شده چون نزدیکی جنگ جا رسید لشکر غنیم از آنجا روان شد . مردم لشکر رفته مردم مقتولان را — و زخمی ها را برداشتند ، میرزاخان جیو و میاداد و عبدالحکیم را در آن نواحی دفن کردند چون یک سال (۱۵۰) کم و زیاد ازین واقعه بگذشت و برای — بر آوردن نعش میرزاخان و میاداد جیو و عبدالحکیم کسان فرستادند چون قبر میاداد جیو و عبدالحکیم گشادند . دیدند استخوان مانده بود و چون میرزاخان مفتوح نمودند دریافتند که جسد ایشان سلامت است چون از قبر بر آوردند دیدند که در بیخ قبر اب استاده است . و بینندگان و سامعان تعجب ها کردند . و به قدرت باری تعالی و به بزرگی میرزاخان جیو مقرر شدند .

قطعه

قدرتش را چون بدیدی بر کمال ظن و شک او دیده بان از دل برار
 آنچه گوید انبیاء از اخلاص و صفت درست بندگان و بران باور بسیار
 و در منته اربعین و ماه ته (۱۰۴۰) از این عالم سفر نمود مزارش در شمس آباد
 واقع شد و شب جمعه اکثر مردم به زیارتش می رود ، بقدر یقین خود از حقوق
 تعالی مقصود می یابند .

۱۰۰ شمسو

از یقین خود بر آید هر چه سر آید
پس تو مکن از شما مراد خود پیدا د

هر که آید به پیش مردان با یتیمین
از یقین خود برد دنیا و دین

شد یقین مایه شتوانی هر که آید
قدر مایه سود یابی هر که آید

دوم عبد الحکیم و سوم عبد الکریم چارم عبد الرحمن و پنجم عبد السبحان ، ششم عبد النبی .

خداداد ، عبد العکیم و عبد النبی والدہ های جدا جدا داشتند . عبد الکریم
و عبد الرحمن و عبد السبحان از رحم بی بی نور خاتون دختر جلال الدین جیو
بودند . دخترانش یکی بی بی فتح خاتون و دوم بی بی سلیم خاتون سوم بی بی -
فاطمه و چارم بی بی رابعه و بی بی مریم خاتون . فتح خاتون ، سلیم خاتون و مریم -
خاتون والدہ های جدا جدا داشتند و بی بی فاطمه و بی بی رابعه از رحم
بی بی نور خاتون بودند و بی بی فتح خاتون رابعه میان داد پسر وحدت علی نواسه
محمد کمال رضی اللہ عنہما داد بی بی سلیم خاتون رابعه خان عالی شان رشید خان
نسبت کردند . و بانو محبت خان صاحب و بی بی فاطمه را به صاحب خان پسر
شیخ علی نواسه خداداد که عموی پیر دستگیر بود و بی بی رابعه را به انعام اللہ
پسر خان عالی شان رشید خان نسبت نمود که انعام اللہ را پادشاه اورنگزیب
بخطاب رشید خانی سرور از ساخته (۱۵۴۰) و مریم خاتون رابعه ستند رشاد پسر
محمد علی واد یعقوب برادر پیر دستگیر داد .

بیان اخلاق فرزندان میسرزا خان جیسو =====

خدایداں جوان خلیق و جوانمرد بود و در علم نظر مهارت تمام داشت
و مردم روشانی را بسیار دوست معزز می داشت و صاحب مجلس بود * و در علم
موسیقی بی نظیر بود جوان شهنشوار چوگان و هدف را خوب می زد * و در این
فن مثل او در خاندان پیرد سبگیر کمتر دیده شده عارف و متواضع و مؤدب بود *

مثنویست

خلق نیکو و صفایان سرور نگسرد هر که دارد خلق نیکوای پسر
دوست دارد هر که بیند مسرد و را شد عزیزان نیک خود درد و سسرا
آنکه اداب بزرگان را بکسرد عاقبت بخشد بزرگی شاه پسر
از تواضع آدمی برتر شمسود و از تکبر آدمی کمتر شمسود
چون تکبر کرد شیطان لعین از سما افتاد بر سطح زمین
و به تاریخ سته سجره یاد هزار و شصت و دو (۱۰۶۲) از این عالم رحلت
نمود و تبرش در بر شانبور واقع شده و از ایشان هشت پسر و نونبیره مانده —
و اسامی پسرانش بدین تفصیل است *

دانشا و عبدالواحد عبدالستار و عبدالشمار (۱۵۳) عبدالحماد و کمال خان
عبدالله و عبدالمؤمن * و شریک به اوصاف حمیده موصوف و به تواضع اراسته
اند *

ابیست

یله شب با صراحی چنین گفت شمع ۴۵ ای مجلسراری دوست

ترا با چنین قدر بیست ۴۶ سجود دمام بگو از چه دوست

صراحی بدو گفت شنیده ۴۷ تواضع ز گردن فرازان نیکوست

ای عزیز من ! عبدالحکیم بحسب صورت و سیرت نظیری نداشته به صفت

علم و بردباری و حیا مشهور و بایاران و ندیمان بی تکلیف و خوش خلق بود و همواره

یاران در خدمت آمد و رفت داشتند و سرود را خوب نواختی مجلسراری و زنده دل بود .

بیست

هرگز نمیرد آنکه دل زنده شد به عشق ۱۰۴۰ ثبت است بر جریده عالم دوام صا

بتاریخ یاد هزار و چهل (۱۰۴۰) با پدر بزرگوار خود بدرجه شهادت رسید

و عمرش به بیست و دو (۲۲) سال رسیده بسود .

مثنویات

جوانی چون نسیم نو بهار است ۱ ولی به رنگ و بو گل سوار است

اگر دریافتی به عمر داشت بوس ۲ اگر ضایع شده افسوس افسوس

چه خوش زیباست باغ زندگانی ۳ اگر ایمن باشد از باد خزان (۹۵۴)

چو خرم کاخ شد کاخ زمانه ۴ گرش بودی اساس جاودانه

از آن سرد آمد این کاخ دلاویز ۵ چو جارا گرم کردی گویدت خیمه

و دو پسر رشید از ایشان یادگار ماند . ۶ یکی عبدالحلیم و دیگر عبدالسلیم

و عبدالحلیم علم مجلسرا باوجه نیکوی داند . ۷ و بخواندن تواریخ و اخبار بزرگان

بیشین ذوق بسیار دارد . و در علم الحقایق نیز دست گاه تمام (وی را) حاصل
است و به علم موسیقی مهارت خوب دارد . و شعر به زبان هندی می گویند
و به صفات علم و تواضع موصوف است و از صفت کبر و جاه مبذور .

رباعی

خواهی که شود دل تو چون آئینه ده ییز بیرون کن از درون سینه
خرد و امل و غضب و دروغ و غیبت بخل و حسد و کبر و اکنس
و عبد السلیم جوان صاحب حسن و خلیق و خوش طبع و خنده روی با فقرا
و غربا همنشین و به صفت تواضع و ساده دلی موصوف .

رباعی

نی جاه ترا رها کند از نقصانی مال در ساده دلی است مرد را فضل و کمال
یعنی که خدا است قدر بخش تو بیس جز پیش جمیل آئینه را نیست جمال
و عبد الحلیم (۱۵۵) سه پسر دارد . و عبد السلیم چار . و عبد الکریم جیو
جوان صبیح و ملیح و خوش روی و خوش خوی است .

قطعه

در جهان روی نیو یا خوی نیو کم کسی دارد زمن بشنو جوان
هر که دارد این دو گوهر ای عزیز فضل دارد در میان فاضلان
و در علم نظم مهارت تمام دارد . و شعر به زبان فارسی و هندی خوب میگوید .
و اکثر اوقات شغل به استماع سرود و کتاب دارد . جوان متواضع و بردبار است .

فقراء و غربا را دوست دارد و هم جلیس ایشان *

مثنویات

مرده گانند اغنیای روزگار ای پسر با مردگان صحبت ممدار
 صحبت ایشان زوال جان بسود پیش دانا این سخن عریان بسود
 حرص دنیا در دلت پیدا بسود حجاب جاه اندر دلت برپا شود
 مرده گردد دل ز حبه و الجلال آنکه دارد حجاب جاه و حب مسال
 ای عزیز من ! نه پسر دارد صاحب طبع و مؤدب به ادب حسنه بدین
 اسامی ! عبدالعظیم و عبدالعزیز و عبدالباقی جیو و محمد سعید و عبدالمعروف
 و محمد صدیق و ابوالحسن و ابوالقاسم و عبدالرؤف (۱۵۶) و پنج نبیره دارد
 بدین اسامی :

عبدالقدیر ، عبدالحمید پسر (ان) عبدالعظیم اند و عبدالملک و محسن
 پسران عبدالعزیز و عبدالقادر پسر عبدالباقی است . و عبدالخالق پسر محمد سعید
 است و جمله فرزندان عبدالکریم جیورا بقدر استعداد حق تعالی فضیلت بخشیده
 است .

مثنویات

قدر ظرفش داده حق انعام خود او کند اندازئ انام خود
 ظرف چه بود هست استعداد خلق در ازل داده خدا رب الفلق
 قدر استعداد خود یابد زرب بخشش علم و عمل و حلم و ادب

و عبد الرحمن جوان فاضل صاحب حیا و مروت است و در هر علوم بقدر خود
دستگاهی دارد . خلوت و عزت و کم گویی را دوست می دارد اکثر در ششپ
بیدار می باشد .

مثنوی

گوشه و تنها نشین از غافلان عزلت و خلوت گزین از جاهلان
صحبت دارد اثر بشنو سخن چون نشنید با صحبت مرد و زن
دزد یار دیگر شدند این خلق بین همنشین از هم بدزد و کفر و دین
با جفان و غافلان صحبت مکس از نبی و از ولی عزلت مکس
صحبت ایشان ز خلوت (۶۵۲) بهبود دیدن ایشان ز طاعت به بسود
و در وصف کم گویی و کم خوابی میفرماید .

مثنویات

در سخن اندک دراری مرد هوش و زبان افت موکل باش گوش
آنکه شد خاموش رست از گفت خلق حرف گیران راز گفتن بست خلق
زندگی بیداری است و نوم صوت خویش را زنده بدلداری مرد صوت
مقراض عمر است خواب بسیار شنو عمر افزون است بیداری شنو
عمر خود ضایع مکن بیدار باش وقت فرصت نیست رودر کار باش
توبه اینجا بهر حاصل امسندی نی برای خواب عاطل امسندی
گفت بیگاری به از بیگاری است کاهلی را مراخر خواری است
یا فرزندی دارد حق تعالی به کمال پیری رساند .

و عبد السبحان جوان جمیل و خلیق و متواضع است . نقر و غریار دوست
می دارد و بر بیمار مشفق و مهربان است . و در علاج آن سعی بلیغ می نماید
کم از او نفع رسان است .

بیست

مباش در پی از هر چه خواهی کن که در شریعت ما بدتر ازین گناهی نیست

مثنویات

گفت پیغمبر که بدتر در انسانی (۱۵۸) آن بدائی ای جوان حق شناس
کو دهد نفع به خلق رد گسار دست ظلم از خلق دارد بر کسار
جوان خنده روی و با دوست و دشمن کشاده ابرو ست همواره به عیش
و طیش می گذرانند ، زنده دل و پاکیزه روزگار است .

رباعی

دنیا قفسی و ما در او یاک نفسی اندر قفس چند توان زد نفسی
شکرا نه آنکه زندگانی خویش می باش و این عالم بیونا نماند بکسی
ویاک پسر داشت به رحمت حق پیوست و حق سبحانه و تعالی آن درخت
نوباده روضه پیر دستگیر را با برگ و بار گرداند . بحرمت نبی الله الامجاد .
و عبد النبی جوان عاقل و فهمیده و بی تکلف است .

بیست

تکلف گر نباشد خوش توان زیست تعلق گر نباشد خوش توان مرد
در تفصیل عقل نور گوید بر عقل معاش

مثنویات

نیست در عقل و محاشای ناممهور آدمی را فضل بر حیوان نگر
زانکه او را نیز هست عقل و محاش نیست او را عقل و نورانی مرد و اش
عقل و نوران را بود در سر حیوان آنکه دارد حب مولا در جنان
آنکه او را نیست حب (۶۵۶) لم یزال عقل نورانی ندارد ان رجس
عقل نور است در سر انسان بسردان فرق حق باطل کند زان نور همان
غیر حق باطل بود یار عزیز میل باطل چون کند صاحب تمیز
جوانی بی تکبر و بردبار است و علم موسیقی را دوست می دارد و سرود
طرب انگیز و ظریف است و همواره خوشی می گذرانند .

مثنویات

چون کسی داند که در دارالفسنا نیست انسان را شنو دایم بقسا
پس برو باید که تا دارد نفس بگذراند عمر خود را در شوس
چون به هر حالت رود عمر عزیز پس به شادی بگذران صاحب تمیز
و سه پسر زیره، قباحه فغم دارند ، یکی عبدالجلیل و دوم بهادر خسان ،
سوم عبدالموء من و هریا روی به طریقی دارد .

مثنویات

گر بوی اندر طریقی در جفان چون بسیری به دمره ای نو جوان
در طریقی باشی و بیشه فنا هر زمان یابی صفا اندر صفا

گر تو باشی طالب علم جوان در طلب میری شنو زین کار دان
 علم تو افزون شود از مسمیات شیک مکن در این سخن ای نیک ذات
 گر تو باشی طالب حق ای رفیق حق بیایی بشنو از من این طریق
 (۹۶۰) زانکه حق بر طالبان مشفق بود مطلبش از حق شنو حاصل شود
 زان سبب فرمود شاه انبیا سرور اولاد ادم اسفیا
 انکه باشد استوار هر روز مسرود او زیان کار است از خیرات فرد
 پس طریقی باید و در کار خیر توحه ایست ای طالب از رفتار سیر

ای عزیز من ! کمال الدین رضی الله عنه پسر چهارم پیر دستگیر قدس سره
 بود و وصف ایشان چنانچه مسموع رفته انداء پیش بالا مرقوم گشته و پیر داد
 رحمت الله علیه پسر ایشان بود . جوان صاحب حسن ، شجاع و جوانمرد ، صاحب
 مجلس بود و همواره در مجلس ایشان سرود بودی اهل ذوق و درد بود .

مثنویات

هر که را در دیست درمانش میباد هر که درمان جوید جانش مبتلا د
 کسفر کافر را و دین دیندار را دره دردت دل عطسار را
 و سه پسر ایشان را حق تعالی عنایت نمود ، یکی محمد زمان و دوم شاه زمان
 و سوم ولی محمد . محمد زمان و شاه زمان از یک مادر بودند ولی محمد
 از مادر دیگر بود . ولی محمد در جوانی از این عالم سفر کرد و یاه پسر داشت او
 نیز بجوار رحمت پیوست (۹۶۱) و شاه زمان نیز در جوانی از دارالفنا بیه
 به دارالبقا مراجعت نمود . یاه پسر از ایشان یادگار مانده بود ، در مراقصی

همراه کریمداد جیو بیاله شهادت چشید ، حقیقت ایشان انشاء الله مرقوم
خواهد شد و محمد زمان جوانی متقی و پرهیزگار و جمیل بود در عصر خود ثانی
نداشت .

مثنویات

هر چه گویم وصف آن مساه منیر گشته باشیم اندکی بشنو امیر
یاله دل و بی کسیر بود آن ماه روی بی خبر از حسن خود آن نیک خوی
تقرکه دیدی وجه آن صاحب زمان وصف صانع کردی آن ناظر زمان
باینه حسن الهی بود مسرور بود آن در عصر خود در حسن قمر
و قرآن را با قواعد و خوش الحان خواندی و همواره سیر و شکار را دوست
میداشت و به نظر گاه بزرگان گذر نمودی ، و با اهل دنیا آمیزش کم کردی و گوشه
نشین بودی و از دل یاله هر چه بر زبان آوردی ملایک امین تر نمودی و احدا دجیو
دختر خود بی بی دریا خاتون از رحم بی بی علای در نواح ایشان در آورد
و بی بی دریا خاتون از رحم بی بی علای نیز در صورت و سیرت بی نظیر بود .
(۶۶۲)

مثنوی

ان یکی خورشید دیگر همچو ماه بلکه از خورشید و ماه دارند جگه
زانه در خورشید و ماه گفتار نیست عقل و دانش بدان بایشان یار نیست
و خشت تنها ز تنها ماه و خورشید می نماند برده بشنومرد خیر
همین گر مناشنید این اسمان یا شنید ماه و خورشید از حق بدان

انچه شنید ادمی از ذالجلال ایته تقویم سرنارجلال

و چون محمد زمان در خدمت پادشاه شاه جهان آمد پادشاه مصریانی نمود
به منصب سرافراز ساخت و به صوبه دکن تئینات نمود که رفته همراه خان عالی
شان رشید خان باشید . چون اب و هوان هندوستان به طبعش موافق نیفتاد در
راه بیمار شد نزد یاسرونج در سرای دوراهه وفات نمود . بعد از گذشتن
سال استخوان ایشان برده در پیشاور نزدیک قبر عبدالقادر جیو دفن کردند .
و دو فرزند بی نظیر از رحم بی بی دریا خاتون یادگار گذاشت و یکی قادر داد خان
و دیگر مهدیداد جیو و هر دو برادر بحسب صورت و سیرت ثانی ندارند و با یکدیگر
اتفاق و اخلاص چنان دارند که معلوم میشود در فرزندان پیر دستگیر برادران کمتر
کسی داشته باشد . و از اثر یگانگیست (۱۶۳) که دولتش روز افزون است .

مثنویات

چون دولت گرد دیگانه در جهان دولت افزون شود در هر زمان
دشمنش عاجز شود بی دسترس پیش باد اتفاق است کوه خس
هر کجا بیخ درخت اتفاق سبز گرد و بشنوا ز من بی نفاق
جاه و دولت بر دهد بی شاه عزیز این سخن باور کنند اهل تمیز
چونکه دارند نخل با هم اتفاق پر کنند از شهد خانه هم و شاق
چون صالح و عاقل اند و در کار دین و دنیا راسخ اند و صحبت با علماء و صلحا
دوست میدارند و کتابخانه پیر دستگیر را اکثر در نظر در آورده اند
و در علم نظم بهره تمام دارند . و در علم موسیقی نیز ما شراند و هر دو برادر

سرود را خوب میخوانند

سرود را خوب مینوازند و از شر بخرمستی و تابی باند *

ای عزیز من ! مردم دانا زر خرج میکند و ادویه میخورند تا دماغش
خلل پذیر نگردد و الحال مردم میبینیم که زر خرج میکند موجب خلل دماغی
میخورند * و ایشا ترا جز گول و خاسر نتوان خواند * و یعقوب بن اسحاق که
یکی از حکمای اسلامی است می فرماید کسیکه بهترین اعضا خود را فاسد سازد او
مذموم است و اشراف اعضای (۶۶۴) دماغ است که از دست حسن و حرکت
و سایر افعال ستوده * هر کسی که استعمال مستی کند داخل میگردد فساد
را در دماغ خود و هرگاه مستی بی دربی روی نمود دماغ او بیمار میشود ،
ضعف او سخت میگردد و قوتیکه مسمد افعال ارادی و روحانی است از دور میشود *
و سقراط استاد افلاطون میفرماید مستی بر طرف سازنده * دانش و فعل عقل و روح
است چون هیولی بی نقش و صورت میگردد پس سروج بی پوشش و بی زینتی ماند ،
پس کدام رنج سختتر است از شامیدن چیزی که روح را مجرد و برهنه سازد از زینتهای
او یعنی از خصلت های وی و هم ایشان میفرماید جائیکه شراب و لهو باشد عفت
و حکمت از آنجا گریزان است ، بلکه شراب بر طرف سازنده * ایشان است *

مثنویات

چيست عقلت ای جوان چون آفتاب	خمر بر رویش بدانی چون سحاب
آفتابی با چنین نور منیر	قطره ابری کند تیره چو تیسر
فکر های عقل ای جان عزیز	چون شعاع آفتاب است کن تمیز
خمر زایل میکند اندیشه ها	بی خبر گرداند از آنجا مهـ

مستی خمرای (۶۶۵) جوان نامدار فکر پیش پس کند از دل گینار
 پیش لا یعقل نه خیر است نه شر بی خبر دانی زپا و هم ز سر
 آنچه آمد در دلش از شر و خیر میکنند بی فکر او از غیر ز سر
 آدمی بهتر به عقل است از دوا ب عقل زایل میشود دان از شراب
 پسر اگر دشمن نو مر عقل را بشنوا ز من تا بگویم مر ترا
 خمر بر لب منه بشنو ز من گر خرد را دوست داری در بدن
 عقل آن کسی را که بپذیرد زوال اکل و شربش پیش گردد ز اعتدال
 شهوتش افراط پذیرد ز حسد قوتش نقصان بگیرد بی عسد
 آنکه عقل و شر با او از حد شسته شهوتش از حرص لا تعد شده
 عاقبت این گیر شود بیمار زود راست گفتم بتو بنمودم و دود
 از حرارت موی او گردد سفید این نشان ضعف تن را بر نهید
 با دو کف غالب شود در تن زاب چونکه نوشد در حرارت از شراب
 زمین سبب ضیق نفس پیدا شود جنبش اعضا زرنج برپا شود
 عمر او در رنج باشد بی گمان هم سبک گردد میان مردمان
 هم شود مضروب رب العلمین آنکه بی توبه رود از جرم این
 ای خداوند زمین و آسمان قادر مطلق (۶۶۶) تویی بر جسم و جان
 توبه ده مرمو منان را از شراب که تویی توا بر حمان و هباب
 و قادر داد خان چهار پسر دارد بدین اسمی ، عنایت الله و حبیب الله
 و غلیل الله و عزیز الله *

مصراع

ازان پرهیز بی هنر چسبون بود

و مهدیداد جیوسه پسر دارد بحق سبحانه و تالی بر کمال پیری رسانند و بر

جاده ابا و اجداد مستقیم گردانند ، بحرمت النبی واله الا مجاد .

ای عزیز من ! جلال الدین رضی الله عنه فرزند خورد پیر دستگیر بود

از رحم بی بی شمسو رحمت الله علیها و وصف این بزرگوار مقدار خود کم و بیش

مذکور آمده و بحق سبحانه و تعالی ایان را چار پسر و پنج دختر کرامت فرمود ،

یکی الهداد خان که جهانگیر بادشاه به خطاب رشید خانی ممتاز ساخت و دیگر

هادی داد خان و سوم میان داد خان و چارم کریم داد و دخترانش بدین اسمی

بود اول بی بی علایی و دوم بی بی نور خاتون و سوم صاحب خاتون و چهارم

عایشه و پنجم عالم خاتون ، و عالم خاتون در جوانی بجوار رحمت پیوست .

و خان عالی شان و هادی داد خان و بی بی علایی و بی بی نور خاتون و عالم خاتون

از رحم بی بی بصری بودند و میان داد جیو و کریم داد (۱۶۷) از رحم بی بی بیگم

بودند و صاحب خاتون از رحم بی بی شمس خاتون بود . و بی بی عایشه از رحم

مخلاتی بوده و بی بی علایی را با هداد جیو نسبت رده بود و بی بی نور خاتون

را در خانه میرزا خان جیو کد خدا ساخته و صاحب خاتون را به هداد پسر

میرزا خان جیو داده بود و بی بی عایشه را بی بی سید زاده کد خدا ساخته بودند .

ای عزیز من ! بی بی علایی در صورت و سیرت در عطف خود نظیرند داشت .

در خدمت اجداد جیو خیرالبیان و مقصود المؤمنین خوب با معنا خوانده بود

و در صفت سخا و کرم مشهور و بر غریب و غربا مهری و شفقت از حد زیاده داشت
شبی در واقعه دید که کسی آمده بود و پدید که بر خواران و عاجزان مهربانی کمتر کن
و اگر نه ، شما را بخوار گردانم و در جوابش فرمود که این خصلت را حق تعالی
در من نهاده است ، تا حق سبحانه از من سلب نکند من از خود کشیده نتوانم

پیوست

هر چه در من دمی همان بیشتر من چنانکه تو چون نا ثنی

تا زنده بود از طریق خود بر نگشت

مثنویات

ما در فقرا و غربا بود پس بی نوا از در رفتی (۹۶۸) هیچ کس
بی نوایان بر درش پیوسته بودی مدام بانوا رفتی از آن در لا کلام
قدر استعداد خود حاجات شناسان می بر آورد و بشنوا از من جـمـان
آنکه در اندک پیشش اندک کسی حق از و خوشنود گردد بیشکمی
این سخا شاخ نیست از شاخ بهشت وای بران که سرکه این شاخ بهست
حاجب و دربان نگرند مائـمـش بینوا خواری که امـد بر درش
چونکه طبع آن کریمه دیده پـرـد مرزی والی خود دانسته بود
بر غریب و غربا بهر حال و زمانه زانکه الناس اند در دین شـهـان

ای عزیز من ! چون عبد القادر جیو ازین عالم سفر نمود بادشاه بی بی طایسی

را یاد فرمود . خان عالی شان رشید خان نیز نوشت که الحال انجا چه خواهید

کرد . با تمام لشکر عبد القادر بیایید ، آخر بی بی جیو از پشاور با لشکر عبد القادر جیو

بخدمت بادشاه آمد . چون بادشاه ایشان را دید بسیار مهربانی نمود و فرمود
 که بی بی بنشینید . آخر بی بی بنشست عذرخواهی عبد القادر جیو نمود ، دلاسا
 فرمود ، بعده دو ساله وی فرجی بایشان دادند و دیگر زنان که همراهی بی بی جیو
 (۹۶۹) رفته بودند یک یک سال ایشان را داد و چند آکبه دام بی بی جیو
 را جاگیر داد و هر کسی که از سپاه عبد القادر جیو استاده کرد بادشاه منصب داد
 و باقی لشکر عبد القادر را خان عالی شان رشید خان نگاه داشت و قادر داد و مهدی داد
 جیو تربیت یافته ایشان اند و برین فقیرخانه زاد خود مهربانی و شفقت از حد زیاده
 داشت ، چون عمرش باخر رسید و ضعف بریدنش غالب شد قادر داد جیو ایشان
 را از رشید آباد بدکن طلبید تا از لقاء پرنوران مریم مکانی بشره مند گردد ، چون
 خواست که ازین جا تشریف برد دران روزها فقیر ازاره داشت طاقت رفتن بخدمت
 ایشان نداشت بی بی جیو واقف بوده ، آخر فرمود که خلیفه ازاری دارد نمی توانست
 که آمده مرا به بیند ، بهتر آن است که من رفته ایشان را به بینم که باز آمدن بخود
 درین دیار از محالات می دانم آخر تشریف آورده خانه زاد خود را سرفراز ساخت
 و از علل صوری و مصنوعی نجات بخشید و بصر و بصیرت را روشنایی داد .

مثنویات

انکه از دیدار حق بین حلق شناس صحتی حاصل شود بشنوائناس

(۱۷۰) صحتی یابد ز امرای بشر هم بیاید صحت دل ای پسر

باطنش از شک و ظن خالی شود از یقین پر گردد و عالی شود

تکست بیماری دل شک و گمان صحتش ایقان بدانی ای جوان

چيست ايقان من مگويم مسرترا انكه غير حق نه بيني اي فتا
 ما سواي حق نداني هيچ چيز
 چيست بشنو اي پسر سوي ظمان انكه غير حق بداني در جهان
 انكه غير حق بداند در دودار اوبه امرا دريدان داني فگار
 روميد پير روشن شوبه جبران تا زبيماري دل يابي امسان
 كو طبيبي حاذق است و گوش دار نكر او داروي درد است نوش دار
 توانم اين سخن صاحب تميز گر ترا شكي بود در دل عزيز
 هر كه باشد از سعادت بهره مند پند مخلص را بداند سود مند

و چون به دكهن تشریف برد در بلده برهان پور قادر داد و مهد پنداران
 را طلبید فرمود كه استخوان مرا به ملك تيراه بهريد ، نزديك قبر احداث دفن گردانيد .
 چون از عالم سفر نمود قادر داد خان حقيقت و وصيت او را به عرض بادشاه رسانيد ،
 بادشاه فرمود (۱۷۱۳) آنچه ايشان وصيت کرده اند بران عمل نمايد ، اخير
 بعد از چند گاه استخوان برده در پهلوي مزار احداث جيو دفن نمودند .

مثنويات

جنس را باجنس باشد الفتني همدرين جا همدران جا انستني
 انستني پيدا كن و با اوليها
 چون درين جا الفتني داري بكنه اندران جا كي شوي ملحق به مه
 چونكه در بيداريت باشد انيس توبه نوم اندر به بيني هم جليس
 هست بيداري تو نوم ال يجاز هست موتت بشترد و دراز -

چونکه اندر خواب روح نور تن

تو در آن حالت وجود خود تمام

همچو بعد از موت اجسام لطیف

رنج و راحت را بان تن متصل

پس یقین کن این سخن را ای مهمل

حسرت فردا ندارد هیچ سود

تا نماید باتو اجسام لطیف

(۱۷۲) پند مخلص بنوای مرد سعید

از بقای روح گردی با خبر

روح را کب دان تنش مرکب او

روح مخدوم است تشه خادم ببین

آن زاهد امر دانی ای رفیق

نیست انکس از مرید بایز یزد

انکه داند روح من بعد از ممات

دست او از بایزید رهنمائی

ای عزیز من ! بی بی علای همشیره کلان خان عالی شان بود و بی بی

نور خاتون همشیره خورد ایشان و بی بی نور خاتون دانا و قدر دان بود و دیوان

میرزا خان جیورا حفظ داشت و داد دهنش بقدر استحقاق مستحقان نمودی

و بادشاه شاه جهان و اورنگزیب مهربانی بسیار فرمودی و التماس ایشان را مقبول

نمودی و در این دنیا و آخرت کارهای نیک و بد را فرمودی

و در این دنیا و آخرت کارهای نیک و بد را فرمودی

و در این دنیا و آخرت کارهای نیک و بد را فرمودی

و در این دنیا و آخرت کارهای نیک و بد را فرمودی

ساختی و خان عالی‌شان بسیار حرمت نمودی ، و از گفته ایشان (۱۷۳) انحراف
نفرمودی و فریاد رسکه ، مه بوده و جمله خاندان پیر دستگیر و یاران ، ادب و حرمت
ایشان نگاه داشتی و چون خان عالی‌شان در حین حیات بود خبر خرج ایشان
بواجبی میگرفت چون خان صاحب ازین عالم سفر نمود بی‌بی جیو مر فرزندان
را فرمود اگر رضای شما باشد از برای خود مدد معاش از بادشاه بطلبم تا اوقات
را بفرغت بگذرانم ، یا از برای اضافه^۱ شما عرض نمایم ، آنچه شما اضافه
بیاپید جاگیران در خرج ما بدیدید تا در حین حیات خرج خادمان من باشد
و چون ازین دار رحلت نمایم جاگور شما بشما مبارک باشد ایشان نیز باین معنا
راضی شدند ، بی‌بی جیو رفته بحر بادشاه رسانید که فرزندان ما کم منصب اند .
بادشاه اضافه^۲ خوب به فرزندانش داد . هر چه اضافه یافتند آن جاگیر را به
خادمان محل والدہ دادند ، خرج و سامان و داد و دهش بی‌بی جیو چون خرج
و دهش امریان بوده و چون ازین عالم سفر نمود قرضدار بود .

مثنویات

هر که جوید نیک نامی (۱۷۴) در دنیا	خرج خود افزون کند از دخل هان
هر که خواهد اخرت ای نام جوی	کو که حب این جهان از دل بشوی
آنکه او عاشق بود بر دل و الجمال	حب اکوان شد بروجرم و وبال
زان سبب فرمود سرور با یمنود	دنیا و عقبا ترا باشند سببود
بس بود مولا مرا در هر دو دار	میکنم بر روی حق اکوان نشان
من لهو المولی شنوا مصطفی	کل بیابد هر که یابد حق فتا
فوت مولا فوت کل اند عزیز	بس بجو مولا اگر داری تمیز

ای عزیز من ! از رحم بی بی نور خاتون دو دختر بودند یکی بی بی فاطمه
و دیگری بی بی رابعه . و بی بی فاطمه بصفت ساده دلی و راست گوی موصوف است
سخاوت و همت نیز به قدر استعداد دارد و علم الابدی را بوجه نیکو میدانند
و خوش قلم است .

مثنویات

آنکه باشد راست گو اندر جهان	مومن و صادق بدان او را عیان
صادقانرا صدق اندر رستگار	کاذبان را کذب هالاک همچو مسار
هر که شد صادق به نزد مردمان	قدر خود افزود شد از مومنان
کذب کاذب را (۹۷۵) کند بوی و قرزند	کم شود عزت مرا و رای و دود
راستگویا کافر و مسلم عزیز	گر به بینی جای گفتن با تمیز
راست گفتارت چو تیر است در کمان	تیر را بر سنگ مشکن ای عسزیز
جاهلان چون سنگ خارا دان رفیق	راستی در وی نگیرد جا شفیق
گفت هم پیغمبر سخن با هر کسی	قدر عقل او بگو جان کسی
بر مطیع نفس حق گفتن مرا سست	شویر را دان عداوت با خوراست
هر که را بینی که از گفتار حق	بدبرد با او مگو اسرار حق

و بی بی رابعه را رابعه ثانی توان خواند ، زیرا که با و صاف حمیده موصوف
است و اعتقاد درست بر وحدانیت و بر سالت رسول الله و بر هدایت پیر خود دارد .

مثنویات

اصل ایمان اعتقاد است بر خدا
هم یقین بر اولیا و انبیاء

بادشاه وقت کن بروی رحیم
دولتش افزای ای شاه عمیم
بر مرید خاندان بایزید
مشفق و اکرام کنش شاه مجید
مخفی نماند که دیگر همشیره های غفرت پناه خان عالی شان رشید خان به
صفت حمیده موصوف بودند رضی الله تعالی عنهما .

مثنوی

وصف هر یک اگر بگویم ای عزیز
نسخه گردد بسی کلان کن تصویر
لا جرم ایجاز کردم پرده
حق شود را ضی ازان نسل صفما

در بیان وصف غفرت پناه خان عالی شان ، رشید خان

=====

ای عزیز من ! خان عالی شان پسر کلان جلال الدین جیو بوده و در صورت
وسیرت و در عصر خود ثانی نداشت . چون علی مردان خان قلعه قندها را بر مردم
بادشاهی داد خود به ملازمت بادشاه آمد ، روزی بادشاه فرمود می خواهم کعبه
شاه خراسان ایلچی بفرستم در میان امرای من ممتاز گردان سل علی مردان خیان
عرض نمود که امرای حضرت پیر رشید خان دیگر لایق این (۱۷۹۰) خدمت
نیست . و نمی بینم مثل ایشان کسی را پاکیزه روزگار و خوش کلام نمی دانم
بادشاه فرمود راست است اما ایشان را بجای ولایت نتوانم فرستاد .
ای عزیز من ! خان صاحب خوش طبع و پاکیزه روزگار بود و سخن را در هر زبان
فصیح گفتی و اهل خراسان و هندوستان چون الفاظ و اطوار ایشان دیدی و فرمودی
کسی که در مردم افغان کلان شده باشد و چنین طبیعت داشته باشد از علما بیات است

و دیگر مطبخش همواره گرم بودی روزی بکاول خان را پرسیدم : که در مطبخ خان صاحب هر روز چه خرج میشود ؟ گفت هر روز چهل روپیه خرج میشود و در مهمانی دورا تب و سه را تب میفرماید و در عدل و انصاف موشگافی کردی .

ای عزیز من ! چون خان صاحب به صوبه برهان پیور بود یک سوار برای فصل بکنار دریا رفت چون برچه کشید همیانی بر از روپیه درگم داشت . انرا نیز دزان نواهی نهاد . چون فصل کرد پارچه پوشید همیانی را انجا فراموش کرد (۹۸۰) شخص سلیم دل ان همیانی را یافت و ان سوار را چون همیانی یا دلمسد برگشت ان شخص را دران نواهی دید گفت : این جا همیانی نهاده بودم شما یافته اید ؟

ان سلیم دل گفت یا همیانی یافته ام نمی دانم که از شما است یا از کسی دیگر گفت ؟ او گفت که بنما ! چون نمود گفت که از ان ما است . ان همیانی از دست او گرفت ، چون شمرد گفت ده روپیه درین نیست . ان بیچاره گفت که همیانی شما دهن بسته به شما دادم . ان جریص بی انصاف ان شخص را گرفته بدیوان خان صاحب حاضر کرد . در مجلس خان صاحب قاضی و مفتی و دیگر اکابر شهر حاضر بودند ، اهل مجلس گفتند از منکر سو کند باید که بگیرد . انرا خان صاحب فرمود همیانی شما بیارید ، چون بدست خان صاحب داد خان صاحب فرمود این همیانی شما است ؟ او گفت بلی . خان فرمود که درین همیانی چند پول بود ؟ گفت چهل روپیه ! خان صاحب آنچه در همیانی بود ریخت ، شمرد سی روپیه برآمد باز در همیانی کرد ، همیانی از ان پیر شد (۹۸۱) جاء یا روپیه نماند خان صاحب

فرمود برو این همیان تو نیست ، در این از سی رویه زیاده نمی گنجد رفته همیان
خود را طلب کن . همیان را گرفته بدست پابنده داد و آن دروغگوی و حریص
را بسزا رسانید . و اهل مجلس و مستمعان بر عدل و فراست خان صاحب افرین
کردند .

مثنویات

افرین باد بر فراست شان	هم به عدل و هم سیاست شان
آنکه بنظر بود به نور خدای	حق و باطل کند به نور جدای
پیش نور خدای است عیسان	آنچه باشد در ضمیر نهان
زان سبب گفت آن نبی امین	که بترسید از فراست بین
زانکه مومن به نور حق بینند	نیاید و بد را ورق ورق بینند
غیب و باطن به پیش او ظاهر	همه و خور بر سحر بود یا هر
زان سبب گفت حیدر گوار	آن خبر دار واقف است برار
گر شود دور پیش من پیورده	نشود در یقین من زیاده

ای عزیز من ! شخصی نوکر خان صاحب بود ، بی رخصت خان صاحب
رفت ، بعد از چند سال آمد به عرض رسانید که یازده ساله حق من در سرکار خان
صاحب مانده است (۱۸۲۲) خان صاحب بخشی را طلبید و فرمود تا آن روزیکه
این شخص در خدمت من بود حق را تمام بدادید . بخشی حساب نموده تمام
حق آن حقدار را داد . مقصود من ازین سخن آن بود که خان صاحب را ضعیف
و خوشنود نبود که حق کسی در زمه ایشان بماند ، صاحب همت و عالی نظر بود .

و نعمت او بران نگذاشتی که حق کسی بماند در سرکار ایشان . و از حرام متقی
 بود ازین مرد مال و رزق سپاه و رعیت برکت داشت و کم خوار سپاهش صاحب
 سامان نمودی ، اسب و پو شاهان اسب را هر که دیدی دانستی که این شخص
 دو اسب خواهد بود این همه علامات و رر و پارسائی خان صاحب بود ، ازین
 سبب فرمود ان دانا ترین دانایان اطلب الدنيا عند الورا عین و اطلب الاخرت
 عند الزاهدین و اطلب المولی عند العارفين .

مثنویات

گفت پیغمبر اگر خواهی عزیز	دولت و دنیا ات باشد بر مزید
پس طلب کن دولت از وارعیان	دولت ایشان مزید است در جهان
زانکه (۶۸۲) مال پاک و ارغی پسر	در تزیید دید ان خیر البشر
زان سبب فرمود ان شاه نبی	که طلب کن رزق از نزد ولی
گر بخواهی آخرت از نوجوان	پیش را هد روا گر خواهی نشان
تا نگردی تار دنیا عزیز	کی بیایی آخرت را کن تمیز
شد بهای آخرت دنیا دنی	پس بجز عقیبا اگر مردی سنی
گر تویی طالب که یابی حق عیان	پس بجو حق را عیان از عارفان
صحبت ایشان مهمل از جان کسی	تا بیایی ذات حق ای خان کسی
بند ان سرور گزین گر عاقلی	حق بجو از عارفان گویم جلی
پیش پیر ایشان بیا گر عاقلی	حق تعالی را بیایی زین ولی
او نماید راه بی راهی تورا	او نماید بندگی شاهی تورا

عاده، و مهندی و پست در راه عادی
این سخن آنده بود بر تو عسکریان
که کلام بشنوه از گوی و جان
بد از آن گویی که این عاده را ه
وارث علم نبی بی اجتهاد را ه
پند مخلصان کند در دل مقیم
آنکه باشد مرشقاوت را رفیق
کی کند تصدیق اتوال شفیع

ای عزیز من ! چون خان صاحب ازین عالم رحلت (۱۸۴) می نمود .
پست ، ماه سپاه بر سر کار برآمده بود ، جمله به فراغت روزگار میگذرانیدند ، دادنی
و برات عمده ، سپاهی و پیاده بیجا بار بودی و هر که را اسپ در جنگ به کار آمدی
اسپ را انجام دادی . اگر از درد و بیماری سقط شدی ، مساعدت داده که
اسپ دیگر بخردی . و هر که در خدمت ایشان بمردی ، اهل و عیال ایشان
را مامور میانه کردی ، چون پسر شکلا ن شدی اسپ را مساعدت داده نوکر ساختی !
و اهل استحقاق را از علما و درویشان یومیه کرده بودی ، صحبت ایشان را دوست
داشتی ، صاحب نظر و تدردان بود . وصف این صاحب دل از حد بیش است .

فصل

و هر چه گفتم در اوصاف او از روی کمال
و همچنان نه گفتم که صد چندان است
و وصف این بزرگوار زیاده تر است اما اختصار نموده آمد بدین مثنویات :

مثنویات

صورت سیرتش ازینک دیگر
نور بربیک دیگر چون نور بصیر

دیده از دیدنش نگشتی سیر — گوش بر گفتش بماندی دیر —
 حسن گفتار او چنان بیسوده — که دل مرده زوشده زننده —
 دیده از دیدنش شدی روشن (۶۸۵) — دل شدی زعکس روی او گلشن —
 باطنش از یقین شده پرتسور — ظن و شک از بطون ان شاه دور —
 دلش از نور معرفت انسوار — سرش از نور عقل پراسرار —
 بود در چشم شان حیا ساکن — شمس دانش طلوع در باطن —
 نفس شان مظهر شکیبایی — بود اعضا اش پیاک از نامایی —
 روح او شاه در بدن قاهر — عقل دستور بر بدن ناظر —
 جمله اعضای او مطیع امیر — غضب و شهوتش به حکم وازیر —
 در سخا بود همچو بحر کسیر — بر که و مه شنو چو ابر رخسیر —
 گریه قهقهه یا هنود جمود — سایل از در نرفت بود خشنود —
 بر نگشتی ز باب او سایل — بینوا از عزیز خسون دل —
 بود در مجلس بر همه او قیاسات — خواندن فقهه ، مثنوی ایسات —
 دوست میداشت عالم و درویشش — دشمن زند یقه و دهری کیشش —
 متقی بود ان او الوالباب — از خرام او عزیز نیاباب —
 بود در لشکرش بر کست حسیق — زانکه او متقی بود والحق —
 گفت پیغمبر شمس شرور — رزق از متقی طلب اکسیر —
 زانکه در مال پاک هست مزید — نیست در مال زوال نقص پدید —
 هم رعیت به مال اسوده — ظلم و زور از دیار او رفت —

مردم شهرها و هم دهکات	جمله اسوده بود بسی افسات
عدل و انصاف (۱۸۶۰) ان امیر صفت	داشت اندر جهان بسی شهرت
هر کجا عدل یزند غیصه	ظلم از آنجا رود سرا سیمه
خلق و عالم شود در آن دیسار	دل شکفته بدان چو فصل بهار
بود آرام در دیار سپاه	راست دان این سخن نه کذب و تباه
صاحب دور بود در افساق	نیست درین سخن شکسی ز نفاق
تدریان بود آن حریف و ظریف	در نظر داشت هم سنیه و شریف
هر کسی را بتدر استعداد	حرمت و فضل را بدو میداد
و صف این شاه خان عالی شهبان	از عدد بیشتر به بین و بیدان
جمله او صاف این کریم علیم	نتوانم شمرد مرد سلیم
بر دعا کردم اختصار صفت	حق کند بر مزار او رحمت
از لقای خودش کند مسرور	اجر عرفان دهد منازل نور

در بیان سبب رحلت نمودن خان صاحب از دار الفنا به دار البقا*

=====

ای عزیز من بریدن مبارک خان صاحب عارضه باد بود . چون غلبه نمودی
زانوی خان صاحب درد و ورم کردی ، و چون به بالا صعود نمودی گاه گاهی
بیخوشی روی آوردی ازین مصر چون غلبه باد در یافتی جلاب یا دیگرادویه
به کار بستردی .

در سنه هزار و پنجاه و هشت (۱۰۵۸) (۱۸۷) در یازدهم شوال قصد

خوردن جلاب کرد ، هر چند حتما و اطبا سرکار خود مانع آمدند که جلاب
 نخورید ، ادویه دیگر بخورید ! خان صاحب فرمود که من در خود گرانسی
 می بینم جلاب خواهم خورد . آخر ادویه جلاب طلبیده بدست خود جدا نموده
 بر کبیدار داد . چون جلاب را ساخته پیش آورد ، صاحب تناول فرمود ، یک دست
 نشست . چون به جای خود آمد باده جازب بالا صعود نمود . استغراق کرد
 ادویه را باز گردانید ، بار دیگر باده غلبه نمود خان صاحب اهی کشید ، جان بحق
 تسلیم کرد ، عمر ، خان صاحب تا به پنج اوشت (۵۸) رسیده بود .

مثنویات

از سرباه جان داده بدوست	شد بیرون از تن چو حیثی زیوست
اه و جانش هر دو با هم یسار بود	رفتش از حبس تن یکبار بستود
تلاش سكرات را نادیده رفست	از همه خویشتن و چشم ببریده رفست
چون در آمد در نظر ملا کبیر	بر پرید از ملا دنیا ی صیر
گفت حق مرغوث را ای جان من !	هر که دید در آن جهان جان را وطن
روز و شب بالا کند دست نیاز	هر زمان گوید به من در خفیه را ز
که خدا یا جان من بستان زتن (۹۸۸)	تا رسد این جان غریب اندر وطن
از سفر سوی حضراید غریب	گردد از دوری قریب عنقریب
از جدایی ها شود واصل به دوست	موت جمر است میرسد فاضل به دوست
مرگ آمد داعی از حق ای رفیق	تا رساند مر ترا سوی شفیق
پیشتر از مرگ میر ، ای نیک خوی	تا بیایی دوست را ای دوست جوی

ورنه از مرگ بشیر جان عزیز می نیایی دوست گرداری تفریز
 کافر و ترساهی میبرد بتن کی رسد این تنوم جان بان والمن
 پسر مه مرگ معنوی میرای جوان تا رسی به دوست بشنوبی گمان
 ای عزیز من ! چون خان صاحب را این حالت پیش آمد حکما و اطباء که
 در سر کار صاحب نوکر بودند دانستند که شاید عارضه " سقا و سگته روی داده
 باشد ، رگش زدند و علاج دیگر کردند .

مثنوی

مرغ رفته باز ناید در قفس تیر جسته از کمان ناید به پس
 روح چون از حبس تن یابد نجات باز ناید دریدن بعد از ممات
 چون شود آزاد زندانی زبند کی رود واپس به زندان در کمند
 تا چنین اندر رحم باشد مقیم (۹۸۹) ان رحم بروی بود جنت نعیم
 چون شود بیرون ز رحم والیده باز بیند این جهان با فایده
 آسمان بیند زمین و بی فزاع باغ ها و بحر ها هم شهر و کساح
 ان زمان رخس بود اندر نظر تنگ تاریک از لحد ای پرهنگ
 همچنین چون روح از رحم بدن شد بیرون بشنوبسوی ان چمن
 این جهان از رحم بیند تنگ تر چو بیند ان جهان را بحر و بر
 چون در اید باز در ضیق مکان چون به بیند جای خود در ان جهان
 چون حکما از علاجش مایوس شدند نمره و اوایلا بر آوردند .

بیست

گزیدند فرزانه گان دست فست که در طب ندیدند داروی موت
شور و غوغا در تمام محل و لشکر خان صاحب افتاد و جمله یاران به دربار
خان صاحب حاضر آمدند و از کثرت هجوم و هیاهوی ایشان حشریاد آمدی .

مثنویات

قیامت شنیده بودند در جهنمان بدیدند مانند محشر عیان
زن و مرد هر یک به جان مشتعل بدش غرق در بحر غم جان و دل
نه یادش بد و مال و فرزند خویش ز ماتم شود این چنین کاریش

و چون بخشی و دیوان (۱۹۰) بادشاهی واقف شدند آمده خواستند ،
که اندرون حویلی در آیند و بر صندوقها ، توشه خانه و خزینه مهر نهند مردم
روشانی سلاح گرفته بر در استاده شدند گفتند تا ما زنده ایم کسی را امر درون
دروازه نخواهیم گذاشت . شما رفته بخزینه ها دفتر مهر کنید هر چه باشد
از کاغذ دفتر خواهد شد . هر چند بخشی و دیوان تلاش کردند فایده نسه داد .
باز گشته بر دفتر مهر نهادند چون خان صاحب صوبه اورنگ آباد بود در حویلی
باغ خوب داشت در آن باغ دفن کردند . اموال و امتاع خان صاحب
را بادشاه بفرزندان ایشان بخشید . مخفی نه ماند که کتابخانه خان صاحب
بسیار بود و در کتب خانه کتابها ، نادر داشت و یک شهنامه می ساختند .
هفت هزار پانصد روپیه بران خرج کرده بود تمام نشده ، چون شهزاده مراد بخش
از حقیقت کتب خان صاحب واقف شد ، تمام را طلبیده در نظر در آورده اکسیر

کتابهای خوب را گرفتند ، فرمود که بنام اینها نموده در مطالبه « شان مجرای
خواهم داد (۱۹۱) مسموع رفته که در صندوق خزانه بجز پانصد روپیه نیافتند .

بیست

قرار بر کف ازادگان نه گیرد مال نه صبر در دل عاشق نه اب در غربال
آخر بعد چند گاه نعلش خان صاحب را از انجا کشیده ، به رشید اباد آوردند .
ورشید اباد از مقدم مبارك ایشان از سرنوا بادانی گرفت و خیلخانه ها و فرزندان
پیر دستگیر و از مردم روشانی که بدکهن رفته بودند بازآمده « در رشید اباد
ساکن شدند و این شهر ویران بی رونق را از سرنور رونق دادند .

مثنویات

هر کجا اب روان باشد عـزیز	سبز گردد ان زمین صاحب تمیز
بر کنارش گردانید مسرور و مسر	میشود اباد زو ملک و دیار
هر کجا باشد بزرگان را انـ	از قدمش میشود انجا خضر
میشود ابادان ملک و زمین	از قدم اولیای حق مبین
هر که اید با ارادت بر مـزار	مقصدش حاصل شود از کردگار
بینوا از در گمش یابند نوا	تیرگی دل شود انجا صفا
روضا اش واقع شده بر بحر گسـنه	انگرش دایم روان بر کور و لنگ
پیش ازین (۱۹۲) دریا از انجا رفته بود	در ته این شهر اندک مانده بسود
خان همی می خواست در حین حیات	تا بپارد با زاین بحر حیات
لیک مقصودش بر آمد بعد مسـوت	در ته اقدام ان شهباز رفت

حق تعالی محض از لطیف قدیم
بخر گردانید آن نثر سقیم
این نغمه را از طفیل این ولسی
کرد احسان حق شنو از من جلی
بتاریخ شجره یاب هزار و پنجا و هشت سال از عالم سفر نمود و عمر جسمانی اش
نیز تا پنجاه و هشت سال رسیده بود *

در بیان وصف و اسامی فرزندان خان عالی شان رشید خان

=====

ای عزیز من ! خان عالی شان را شش پسر و سه دختر بود ، اسامی پسرانش
یکی صاحب داد و دیگر اسد الله و سوم الحام الله و چهارم عبد الله و پنجم نور الله
و ششم حبیب الله و صاحب داد در شانزده سالگی یا در هفده سالگی ازین عالم
سفر نمود ، بصفت سخا و جوانمردی ، موصوف بود غریب و مسکین از خوانش بهره مند
بودند *

بیست

این سخا شاخی است از شاخ بهشت وای بران کسی که این شاخ بهشت
و یاران روشانی را (۹۶۳) دوست میداشتند ، پاله دل و صاحب تواضع
بود ، حسد و کینه و کبر در دل نداشت *

مثنویات

دل شد پاکیزه از کبر و حسد روزه جنت بخوان آن دل صمد
بلکه آن دل مظهر نور خداست حافظ و رضوان آن دل کبریا است

د

دل که شد خالی ز بخل بد شریر هر شود از رحم رحمانی ضمیر

چون شود بیرون ز دل وصف نامیم وصف محمود شد اینجا مقیم

ای عزیز من ! اسد الله در داد و دهش بی نظیر بود و شبیهه خان صاحب

تمام داشت و پاکیزه روزگار و صاحب نعمت بود و در مجلد سرائشان اکثر کتاب بودی

و اهل علم و ریاضت را دوست داشتی و تحصیل علم عربی به مقدار خود کرده بود ،

و در نظم مهارت تمام داشت و بسیار خوشنویس بود .

ابیست

قلندران طریقت به نیم جون خر نهند قباى اطلس انکس که از هنر ماریست

علم دادند بادریس ، بقارون زر و مال و ان یکی فوق سما رفت دیگر تحت سملک

و بادشاه شاجهان صوبه ایلچیور بایشان تفویض نمود ، چون بان سر زمین رفت

چند گاه بود که آب و هوای آن سر زمین ناموافق افتاد ، اکثر مردم لشکر بیمار شدند ،

بعضی بمردند و ایشان نیز بیمار شدند معالجه بسیار کردند .

رباعی

بحکم خدا بجز رضا در نگرفت باخلق بجز روری در نگرفت

هر حیل که در تصور عقل آمد کردیم ولی با قضا در نگرفت

و سی سال در دنیا اقامت داشت و به تاریخ یک هزار شصت سال و شش ماه

بعالم آخرت رحلت نمود .

بیست

از آن سرد آمد این کاخ دلاویز چو جارا گرم کردی گویدت خیز

مثنویات

از اجل آگاه نگردد آدمی تا زردد بیم از مرگ ای سنی
چون ندانی وقت مردن را عیسان پس مراسان باید از مرگ ای جوان
در جوانی کار هر دویدار را — کن مهیا بشنو از من ماجرا
ورنه خسرت را بری همراه خود در حیات خود صفا کن راه خود
ای عزیز من ! چهار پسر از اسد الله یادگار ماند ، یکی ولی محمد و دیگر
نقیب الله و سوم امان الله و چهارم سیف الله ، ولی محمد بصورت و سیرت زیبا
است به صفت سخاوت و شمت موصوف و به سیرت (۹۹۵) کم گوین و تواضع
معروف و جهش پر از حیا پرنسور .

مثنویات

هر که را باشد حیا در چشم بین این است ایمان را نشان ای مرد دین
مرتکب ناید بر افعال بس از حیای خود شنو از من جلی
و اعتقادش بر بزرگان بخاندان خود واثق و متین دارد ، هر که را اعتقاد
بر پیشوایان خود بیشتر باشد اطاعت و فرمان برداری پیشوا بیشتر کند و هر که
اطاعت و فرمان برداری پیشوا بیشتر کند بیش پیشوا گردد .

مثنویات

هر که دارد پیشوا را پیشوا پیشوا گردد یقین کن ای مهیا
هر که او طاعت مرشد را گسزید عاقبت مرشد شود او بر مزید

هر که باو دارد یقین ثابت اقسادم
بر رود بر بام عرفان زین سلم
گفت پیغمبر که از ضیاء یقین
من شمع ترسم ز قوم خود مهین
گفت آنچه میرسد بر آدمی
از بد و نیک و هم نرخ و غمی
از یقین میدان ترا سالک همراه
میرسد از خورشید نور بزمگاه
از یقین سست زاید جاهلی
در عمل سستی کنند از جاهلی
هر که داند آنچه کردم میکنم
از بد و نیک از عزیز (۱۹۶) و محترم
پیش من آید همه اعمال من
اجریا من از ان ذوالمنین
پس نخواهد کرد سستی در عمل
تا رسد از حق شنو مرگ و اجل
مخلصا از حق بجوعین الیقین
از یقین میدان تو هر کار متین
و بر یاران روشانی مهر و شفقت
از حد زیاده دارد اکثر یاران مستحق را
یومیه و دیه داده است و خرجش از دخل زیاده تراست .

ایستاد

بر احوال آنکس بیاید گریست
که پیدا شود نوزده خرج بیست
یکی را کرم بود قدرت نبود
کفاف بقدر مروت نبود
که سفله خداوند هستی میداد
جوانمرد را تنگدستی میداد
کسی را که همت بلند افتاد
مرادش اندر کمند افتاد
چو سیلاب ریزان که در کشتزار
نگیرد همی بر بلندی قرار
نه در خورد سرمایه کردی کسرم
تعی دست بودی ازین لاجرم
ولی را همین حال احوال دان
خشن ار ساز است بیشک بدان

حق تعالی از سبب همت و سخاوت مددگار و نگهبان شرم اوست .

ابیات

طفل آگاه نیست از سود زیـــــان مادرش حافظ بود در هر زمان
 پیش او یکسان بود مارورسن (۶۹۷) اشک و گوهر چو گلهای چمن
 می نداند دوست از دشمن عیان حافظش مادر بود در هر وان
 هم چنان حق است رب العالمین مشریان از مادر است بر اهل دین
 کار سازندگان حق کفایت اهل عرفان را زوثر ساقیست
 هر کسی را که در خور احـــــوال او میدهد روزی بهر زشت و نیکیـو
 میدهد شکر خوران را او شکـــــر زانکه او رازق متین است ای پسر
 و پنج پسر دارد ، یکی طلی محمد دویم اشرف محمد و دیگر یوسف محمد (۱)
 حق تعالی ایشان را به سعادت و کمال پیری رسانند ، ^{بحرمت} النبی و الله
 الامجاد .

ای عزیز من ! نقیب الله جوان صاحب حسن و متواضع است به صفت و شجاعت
 و مروت موصوفه است . و در خدمت برادر گلان خود کمر بسته استاده است .

(۱) دوه زامن پی به نسخه گی نه دی لیکل شوی .

مثنویات

هر که او بسته کمر در خدمت است پیش مخدومان مراورا عزت است
عزت از خدمت بود پیش منمندان رو بخدمت کوش بشنوا ای جوان
عاقبت مخدوم گردی در دودار مزد خدمت این دهد شه کردگار
لیک در خدمت همی باید دو چیز ان یکی اخلاص باشد ای عزیز
(۶۹۸) دویمی بشنوز من مرد ظریف طمع مزد خود مکن پیش شریف
گفت کسی مرخص را بشنوز من از چه داده حق ترا این علم و فن
گفت هر کاری که کردم ای عزیز مزد ان از حق نجستم هیچ چیز
داد مرا حق عطا علم رسانیدن واقف و داناشدم بر سر کسین
یا پسر دارد حق تعالی به مراد خود برساند

ای عزیز من ! امان الله از دختر گیرم داد بجو است ، جوان فهمیده و خلیق
و متواضع است ، بنو جوان است . امید ترقی وی دارم انشاء الله تعالی .

مثنویات

خدا یا ترقی دهی بسر و ام بعلم و عمل هم ز فضل و کلام
بیفزای در خلق ادا ب نیک مصاحب کنش یا رب اصحاب نیک
یک پسر دارد ، حق سبحانه و تعالی به سعادت دارین رسانند .

ای عزیز من ! سیف الله جوان قابل و صاحب استعداد است ، انشاء الله
به سعادت خود خواهد رسید .

مثنویات

سعادت کسی را بود یسا رفیقار زمین بشنوا، یار فرخنده کار
 که تابع شود کاملی را بجسار نگر دازود و در تریسک زمان
 که تا گردد از صحبتش سود مند ز عرفان ذاتی شود بهرمند (۹۹۹)
 ز قرینت ز وصلت کند باخبر ز توحید ذاتی شود بهرور
 سعادت همین است بشنو کلام که حاصل شود مرا ترا این مقام
 ای عزیز من ! اللهم الله که سرفراز و ممتاز گشته است به خطاب رشید خانی
 بهر سوم خان عالی شان رشید خان است ، به صورت و سیرت ثانی خان عالی شان
 توان گفت ، هم به دولت هم به مکتب هم به علم و حلم و هم حیا و بردباری هم
 به عقل و شعور ، به سخا و همت ، و در وصف همت چند ابیات مرقوم گشت :

مثنویات

همت عالی مردان را جبال میکنند از بیخ چون ببری بیال
 میرود مرغان بیال و بر عیان هست مردان را ز همت بر بیدان
 دین و دنیا گردد همت امیده هر دو پیشش بهر خدمت آمده
 هر کجا همت بود دنیا و دین پیش او باشد چو خادم بر زمین
 دید صاحب دل مثنویک شب به خواب که بر دم ، دفن کردند در تسماب
 چون مرا تنها به گور اندر بداشت جمله رفتند و مرا انجا گسداشت
 دیدمش آمد به پیش من ز نسبی صاحب حسن و بگفتنی هر نفسی
 کرد او بر من سلامی بانیا ز (۱۰۰۰) گفتمش تو یستی شمع طراز

گفت من دنیاستم ای مرد دیمن
گفته این جای تنگ است پیش من
رفت و آمد مرد پیش من
گفتمش تو کیستی ای نسوچسوان
گفتمش موضع من خورد است و تنگ
رفت و آمد بر من کجیل مسرود
گفت بشنو ای جوان من همیستم
چون شنیدم نام همت را بگوش
همی مگذار تا واپس رود
بی هم خوار است بشنو در دوار
گفتمش همت بیا با من بیست
چونکه همت رفت با وی یار شد
گفت ایشان را چرا باز آمدید
(۱۰۱) گفت ما هر دو غلام همتیم
او چو شخص است ما چو سایه در پی ایم
گر همتی خواهی زحق دنیا و دین
هست همت همچو شمشیر بران
هست شمشیر الت جنگ ای رفیق
ان یکی رفته بد و گاهی برسد
آمد تا با تو باشم همنشین
تو برو اینجا مه ایست ای خویش من
صاحب نورو چو خور اندر سما
گفت دینم تا بیوم با تو نهان
جای دو کس نیست ای پاکیزه رنگ
گفتمش تو کیستی ای یار فرود
پیش دانا یان بدان با تیمیستم
مشورت کردیم ما بجای ن و هوش
بی هم پیش هوا چون خس رود
قدر همت است مردان را وقار
گر نکردم مع دین و دنیا معشاش
دین و دنیا هم ^{نیز} دچار شد
زانکه پیش ازین زمن رخصت بودید
هر کجا همت رود انجا روییم
ما همه بی ذات ان شه لاشی ایم
دا من همت مهل بشنو چنین
داد حق این تیغ را با مسردمان
تا کند جنگی با عدا ای شفیع
دیگری رفته بد و گاهی برسد

ان یکی همت به نان خوردن گماشت
 و ان دیگر نفس بکم خوردن بداشت
 ان یکی همت به شهوت کرد صرف
 موی خود در ارزو کرده چو بر ف
 ان یکی همت با سباب سبب
 صرف گردد باتو گویم جان ا ب
 ان یکی کرده توکل بر غلای
 همت خود را بر آورده ز لای
 برست از لای سبب ان مرد دین
 بر مسبب آنکه از دست یقین
 صرف کرد همت یکی در خرچ مال
 همچو حاتم کافر دین رجسالت
 صرف کرد همت دیگر مردانه شد
 هم چنین همت ز هندوی جهل بود
 از چنین همت نباید فخر کرد
 (۱۰۰۲) ان یکی همت مجمع مال کرد
 وین دیگر همت بعقی صرف کرد
 و ان یکی عالی اسم در جهان
 در ره دین دنیا صرف کرد
 یعنی هر دو کون را بر روی دوست
 همت خود صرف کرد بر جان جان
 همت عالی مردان ای پسر
 کرد قربانی شد و هم جسم و هویت
 همت عالی ان سرور نگسر
 کی شود در قید اکوان ای پسر
 در شب مزاج بشنوی جسموان
 وصف او حق گفت ما زاغ البصر
 گفت ای از بهر تو کردم ظهور
 عرضه کرد حق این جهان و ان جهان
 چونکه بود عالی هم شاه رسول
 التفات کن بایشان شو مسرور
 دین و عقبی نه کرده شاه تبسول
 ان شهی اکوان نه کرده ای جوان
 از سر خواهش نظر به این و ان

رفت سوی حق ز اکوان برگذشت زین دودام ان شهبازی درگذشت
 گرتویی عاشق ز اکوان درگذذر مله را بگذار و مالک را بخر
 دین و عقبی هست دام عنکبوت میشود پشه به کام عنکبوت
 باز و شاهین کی شود محبوس دام این چنین دام مگس را شد لجام
 مخلصانکه خوان تو مردی را عزیز آنکه رست از دام اکوان کن تمیز
 (۱۰۰۳) آنکه او در دام اکوان ماند هاست ان مقید از لقای حق رانده است
 هم خدا خواهی و هم دنیای دون این محال است و خیال است و جنون
 ای عزیز من ! اکثر مستحقان که خان عالی شان غفرت پناه خان صاحب
 یومیه و دیه داده بودند ، ایشان نیز مطابق ان عمل نمودند ، مگر یومیه
 و دیه فقیر موقوف داشته اند و ان نیز از حکمت خالی نیست زیرا که شبی در واقع
 دیدیم که در باغی مجلس کرده ایم و با یاران نشستیم . که نگاه لشکر عظیم نمودار
 شد از کسی پرسیدیم که این لشکر کیست ؟ گفت این لشکر خان عالی شان رشید خان
 است که می آید . فقیر گفت ای یاران ! اگر اجازت فرمائید امروز روز عید است ،
 رفته خان عالی شان را مبارکی عید بدهم . یاران گفتند که خوب شما بروید .
 چون فقیر سوار شده مقابل لشکر خان رسید دید که خان صاحب بر فیل سوار است
 و همراه ایشان بهادر خان پسر دریا خان و شیخ حسن داود زی و نظر بهادر خیشکی
 هستند اینها هر یک جدا جدا بر فیل سوارند . چون فقیر روی خان صاحب
 رسید سلام کرد و مبارکی عید داد . و خان صاحب نیز جواب مبارکی داد ، از آنجا
 (۱۰۰۴) باز گشت به نزدیک عیدگاه چوتره بود از فیلان فرود آمده بران چوتره

قالین انداخته جمله نشستند ، فقیر نیز از اسب فرود آمده همراه ایشان نشست
 در آن ضمن خان صاحب مدح و اوصاف ابناء و اجداد آغاز نمود که صاحب فلسف
 و تقوی و کرامات بودند . خریکی را جدا جدا تحریف میکرد . و جمله سینه
 مستمع بودند . و درین ولا دست به جانب فقیر دراز کرد فرمود این فقیر خاندان
 ماست و ما یومیه ایشان نمیکنیم میترسم که حجاب در میان ایشان و محقق تمالی
 پیدا نشود . در این اثنا فقیر روی به آسمان کرد دید که به مثل قوس قزح سیتون
 است . یا سر او بر آسمان است و سر دیگر بر سینه من چسبیده است چون این مشاهده
 نمودم اطمینان خاطر حاصل آمد و یقین بر یقین مزید گشت و صحبت و سبب گه
 پرده بر روی مسبب است برداشته شد مسبب یی پرده روی نمود .

بیست

پرده روی مسبب سبب است . عشق با پرده زدنانا عجب است
 ای عزیز من ! به نزد عاشقان محبوب بودن از روی محبوب از عذاب جهنم
 سخت تر و سوزان تر است . ازین موجب فرمود آن سرور عاشقان (۱۰۰۵) المم
 عبد بتی فلا تعد بتی بذلل حجاب .

مثنوی

زین سبب فرمود سرور در دعا	گر گنی ما را معذب ای خدا
بسر مکن محبوب ما را ای کسریم	از لقای خود شنو از من رحیم
از عذاب هجر پیش عاشقان	باتو گویم گوا کن ای نوجوان
نیست سخت در جهان دیگر عذاب	نزد عاشق بشنو از احمد خطیب

چون خان صاحب کلام خود را با تمام رسانید ، از آنجا برخاست به سوی دیره
روان شد فقیر تا دیره در راه بود و بعد مرخص شده در مجلس خود آمد .
ای عزیز من ! بعد از چند گاه باز در واقعه دیدم که خان صاحب در میان
تالا بجو تره است بران نشسته است . فقیر برای سلام خان صاحب رفت یک ساعت
در ملازمت صاحب نشست ، وقت عصر رسید فقیر میدانست که خانه من در رشید آباد
است و ازین جا چند گروه دورتر است . برخاستم که از خان صاحب رخصت شسم
بخانه بروم ، خان صاحب فرمود که با مردم اهل خانه من چنین و چنان پیغام برسان
چون از ملازمت راهی شدم باز مرا طلبید بآنزده رویه به من داد و فرمود (۱۰۰۶)
که هیچ دغدغه در خاطر راه ندهی چه جاء متعلقان خانه ، که خبر گاه اسپان
و گاوان شما خواهم گرفت و تا حال از طفیل خاندان پیرو دستگیر حق سبحانه
و تعالی رزق کریم به عزت و ابروی میرساند و محتاج شاه و وزیر نه گردانیده با وجود
متعلقان کثیر خیر مهمان و مهمان داری نیز میکرد بلکه به هر چه خاطر تعلق پذیرد
و در عطای آن خیر این مخلص میداند . حق تعالی انرا میسر میگرداند و اکثراً
مردم ظن می برند که این کار از علم کیمیا خالی نیست . و بعضی میگویند که متروکه
پدر بسیار مانده است . ازان سبب بی دریغ خرج مینماید و مردمان در کار من
و من در کار و لطف پروردگار خود حیرانم .

مثنویات

هر که شد تسلیم پیش کردگار خویش را با او سپرد آن مرد کار
کار ساز او شود رب جلیل نیل بخت است آنکه حقش شد و کیل

هر که خواهد از خدا رزق کریم گو تو کل کن نشین بر جا مقیم
گفت حق، مومنان را در کلام کار خود بر من سپارید والسلام
من توانا توانا یم مقیم رب اهل آسمان اهل زمین
راز قم در رزق را (۱۰۰۷) روز رسا میرسانم هر که را خواهم چنان
پس بکن تفویض کار خود به من تا ز امر کن کنم کارت چمن
تو همی دانی که کاری من به دهر رزق جوین آمده در پرو به سر
تو غلط کردی نمی دانی ز جهل کار تو عرفان بود انرا مهمل
کار تو ذکر است طاعت در جهل کار حق اعطای رزق است بی گمان
تو بکار شغل خود مشغول باش حق به کار خود متین است ای قلاش
پند مخدوران کنند در داء مقیم آنکه باشد قلب او از شفاء سلیم
ای عزیز من ! اللهم الله جیو نه (۱) پسر داشت ، سه پسر به رحمت
حق پیوستند ، یحیی محمد شفقت الله دوم محمد دانیال و سوم نصر الله و محمد
شفقت الله بچوانی رسید و صاحب استعداد بوده و به دلیرت و جوانمردی از —
محققان فایز بود و روی در ترقی داشت ، اما قضاء بروی پیش دستی نمود
بدراد خود نرسید .

مثنویها

نام این ملکه است بشنو نامراد چون بیاید آدمی در مـــــراد
هر که آمد رفته بافسوس درد با مراد خود نه کرده سینه ســـــرد
نصر الله و محمد دانیال در طلق ازین عالم سفر کرد و عبد الواسع (۱۰۰۸) جوان

فهمیده ، سنجیده و عاقل دانا سیت .

مثنویها

عقل شاهی میکنند اندر جهان اوست دانا بر حقایق ای جوان

صفت و تدبیر عالم دانا از او کاردان و کارفرما شکان او

عقل خوابیده است در انسان پست عقل خود بیدار کن جان پست

عقل خود بیدار کن گوین چه ام زنده و گویا و بینا از کسی ام

از برای چه درین کاخ مجاز امدم این جا بگویشیده راز

بعد ازین مرغ کدام اشیانه ام بی تو مبهوت چون دیوانه ام

عقل شد بر چهار انواع در بشر با تو گویم بشنوا من ای پسر

عقل جهل است نفس را اندر بیدن عقل خسران است شیطان را بتین

عقل ناقص قلب را بشناس زود زانکه او بهر چنان کرده سجود

عقل کامل روح را در تن بیدان پس روی این عقل شوای نوجوان

در پی دنیا گمارد عقل جهل در پی جاهل مروا و راه بهل

هر که جاهل را کند او پیشوا عاقبت در چاه افتد آواز غوا

هر که را هادی بود عقل زیبان میل او گردد سوی عصیان بیدان

عقل ناقص هر که را رهبر شود (۱۰:۹) سوی جنت میل او اکثر شود

هر که را رهبر بود عقل کمال حب او افزون شود با ذالجلال

گر شوی مایل به ذالحق جوان عقل کامل پیشوا کن در جهان

دو پسر دارد یک ، عبدالصمد و دیگر عبدالحمید ، حق تعالی بکمال پیری رسانند

بحرمت النبى و اله الا سجاد .

ای عزیز من ! محمد سعادت الله به پانزده سالگی رسیده است بصورت
و سیرت اراسته است ، امیدوار است که حق تعالی به سعادت و معرفت ذات مشرف
گرداند .

مثنویات

فرض آمد معرفت بر آدمی	زانکه او مخلوق بهر ان سنی
ما خلقت الجن والانس ای عزیز	از خدا بشنواگر داری تمیز
گفت کنز گفت حق اندر زبور	بهر عرفان خلق را کردم ظهور
زین سبب فرمود ان هادی رسول	که ای عبادت نیست بی عرفان قبول
اولا معبود خود باید شناخت	بعده در طاعتش باید شتافت
اختلاف است در میان معرفت	با تو گویم بشنواى دانافت
ظاهر علما چنین دارد یتیم	با تو گویم ای رئیس ملک دین
چون تو شناسی صفات ذالجلال	کافی است این معرفت بشنورجبال
(۱۰۱۰) صوفیان گویند بشنو گوش دار	این همه عرفان وصف است هوش دار
نیست این عرفان ذات ای بی خبر	ذات حق بشناس گر داری بصر
عارف وصف است گوش خان من	عارف ذات است چشم ای جان من
گوش وصف غایبان داند رفیق	چشم بیند حاضران را ای شفیق
رو بصارت را پیار از کمالان	تا ببینی از بصارت جان جهان
تا که چشم دل نشد حاصل ترا	کی بگوید خلق بینا دل ترا

گرترا حاصل نشد عرفان ذات
 پس مخوان عارف تو خود را از صفات
 وصف او دانند بشنو جمله چیز
 و حده گویند زان روای عزیز
 خاص بهر آدمی عرفان ذات
 آدمی ممتاز زین وصف صفات
 گرتویی انسان صفات و ذات را
 هر دو را بشناس گفتم ما جـ را
 بنده مخلص بشنوای جان پـ در
 گرتویی عاشق بذات حق بشـ در
 رو مرید پیر روشن شو بـ جان
 تا کند عارف ترا بر ذات هـ ان
 و محمد منعم و محمد فیض الله و محمد شفیع و محمد سعید خورد سال اند
 حق تعالی در زیر سایه پدر خود (۱۰۱۱) بکمال پیری رساند . بحرمت النبی
 و اله الا مجاد .

و عبد الله جیو پسر چهارم خان عالی شان رشید خان است . جوان فاضل
 و دانا است و در علم نظم معارف تمام دارد و خواندن اخبار بزرگان سلف و تواریخ
 را دوست میدارد و از علم حقایق نیز بهره مند است و انشاء را خوب میدانند ،
 مرد پاکیزه روزگار است دولت در ترقی دارد . انشاء الله به مراد خود خواهد
 رسید .

مثنویات

شد مراد اند جهان اقسام
 با تو گویم بشنو ز من ای مـ
 ان یکی خواهد ز حق ملک و حشم
 تا شود اندر جهان همچون علم
 و ان دگر خواهد ز حق علم و عمل
 تا روز و شب دارد ورقها در بـ فل
 تا ازین علم و عمل اندر جهان
 ملک معنی را کند حاصل بـ دان

ان یکی خواهد که انبوهی عدایم	انصر هم باشد چو سایه دان ندیم
ان یکی گوید که تنها بی بسندان	بدر از انبوه باشد ای جوان
زانکه در انبوه باشد تفرقه	این سخن را بشنوی بی شایسته
مبتدی را خلوت آمد فرض عین	منتفی را نیست انبوه هیچ شین
شد مراد دیگری اندر جهان	تا کند زرجم دارد در جهان
(۱۰۱۲) دیگر خواهد که زراید دست	تا دهد محتاج را آن حق پرست
شد مراد دیگری فرزند و زن	تا بود با جفت خود سرو عین
شد مراد دیگری نان و لحم	تا کند بر از چنین نعمت شکم
و آن دیگر را شد مراد اندر جهان	نان شد و با نماند ای جوان
شد مراد دیگر دنیا و دین	تا که شد بیچاره از دنیا بین
ملا عقبی شد مراد دیگری	تا بدست آرد مراد و دلیلی
خویش را در کاران عالم بداشت	از بصارت کار این عالم گذاشت
انکه شد او را مراد اندر جهان	ذات حق بشنوزمن ای کاروان
باز گردانید دل را ای شفیق	از مراد هر دو اکوان ای رفیق
شد مراد هر دو عالم ای عزیز	پیشی حب الله کمتر از پیشی
انکه گاه یابد ز جز گیرد گمنام	از جزان بوید شنو سوز بهمار
خیر و شر را می بداند ترک کسی	فرق بین الخیر شد مشکل بسی
عاقل و دانا بدان آن بهر	انکه او نرتی کند بین دوشهر
پس بدان نرتی بسی بین المراد	افضل و بهتر گزین بشنو عباده

پند مخلص شنوای مرد عزیز کن مراد خود خدا بگذر ز چیز

- (۱۰۱۴) ای عزیز من ! نور الله پسر پنجم خان صاحب است ، جوان صالح و متواضع است تنهایی و کم گوئی را دوست میدارد .

قال نبی من سکت سلم و من سلم نجاه البلاء موکل باللسان

مثنویات

از بلا رست آنکه کم گفتار شدد گوشه بگزیده آنکه باحق یار شدد

شد سلامت آنکه تنهایی گزیدد ذکر و فکرش دمبدم گردد مزیدد

مصرفت از فکر خیزد در جهلان فکر حق مگذار بشنوای جوان

چشم باطن فکر دان یار عزیز مرد بی فکر است جاهل ، کن تمیز

جمل را بشناس ز تبیس کبیر جمل را بگذار دانا ئی بگزیر

پیش حق و کرام دانایان بسدد هست دانا آنکه ترسد ای جوان

نیست دانا نزد دانایان کسی آنکه او را نیست ترس از حق بسی

ترس آمد مانع افعال بسدد ترس آمد ناهی اقوال بسدد

هر که را ترس نباشد از خدا او بترسد ز همه جزای فتا

هر که ترسد از خدا بشو عزیز حق بترسازد بدان زو جمله چیز

هر که پیش امر حق شد انقیاد اتقیاد امر او شد هر عباد

مایه طاعت آمد ترس رب (۱۰۱۵) قدر مایه سود گیری جان اب

پند مخلص این است بشنوای پسر ترس حق از دل مکن جان بسدد

ای عزیز من حبیب الله پسر ششم شان صاحب است به صورت و سیرت ارسته
است ، جوان سنجیده قابل و نصیحه است بر خواندن مثنوی مثنوی رغبت تمام دارد
طالب ترقی است انشاء الله به مطلوب خواهد رسید .

مثنویات

آنکه قدر علم را دانسته اند در پی دانستن امر بر بسته اند
هر که او در یافت لذات کلام
ز آنکه مرار و احراز رزق کسیریم
میل هر که نیست بر توری کلام
هر که را باشد میاه دل همچو تیر
از کلام علم هر کوه در کتب
هر که را شیطاں بود در دل عزیز
هر که با نادان و سفله شد قریب
ز آنکه سفله می نداند راه راست
گر همی خواهی که یابی (۱۰۱۴) راه دین
صحبت دارد اثر بشنو سخنان
دزد یکدیگر شوند این خلق بیسن
با جهال و غافلان صحبت مکن
صحبت ایشان ز خلوت به بسود
پند من بشنو نشین باهل دل

در پی دانستن امر بر بسته اند
میل او تا چیزی لذات طمطم
حکمت امیری سخن شد از حکیم
روح او بیمار بشناسی غلام
از کلام علم بگیرد چو تیر
دوست دارد او کلام لثو لثب
کار او لعب است بشنوی نیز
زود تر گمراه شود در راه دین
دیگری را چون بیاید زو خطا است
شرکجا دانا بود انجا نشین
چون نشینند با محبت مرد وزن
هم نشین از هم بدوزند کفر و دین
وزنی و زولی عزلت مکن
دیدن ایشان ز طاعت به بسود
تا رفتی از رحمت این اب و گسل

در بیان وصف هادی داد خان جیو و فرزند ان رشید ایشان

=====

ای عزیز من ! هادی داد خان جیو برادر حقیقی خان صاحب ~~مسعود~~ *
جوان زور اور ، مبارز و شجاع و دلیر و پهلوان بود ، مو تیر را هم بدست راست و هم
بدست چپ انداختی ، اما بدست چپ خوب تیر می انداختی کم خطا و شیخ
کمان بود شکار تیر و گز و تفنگ را دوست داشتی ، قریب هفت و هشت کسره
در شکار نیله گاو پیاده گشتی ، و هر انواع طعام که پیش آوردی به میل تمام
تناول فرمودی ، سرداری لشکر خوب میدانست ، صاحب زور و علم بود مردم سپاه
را چوکی دادن معاف داشته (۱۰۱۵) و چون بدر بار رفتی سپاه را همراه خود
نبردی * چند خدمتگاران و دور باشان در خدمت برفتی در شکار هر که برفت خود
همراه شدی مانع نفرمودی و مایه پناه سپاه ماه ماه دادی و از سپاه روز جنگ حاضری
طلبیدی و جنگ با غنیم چنان به ترتیب کردی که غنیم بروی دست نیافتی و همواره
فتح از جانب لشکر ایشان بودی *

قطعه

هر که را تدبیر و عقل و هوش است می نگردد مرعد و را زیر دست
در جهان گر فیل و شیر است زورمند آدمی ارد به عقلش در کمند
ای عزیز من ! اورنگ زیب بادشاه در وقت شهنزادگی لشکر بر سر ملک
گول کشیده بود و هادی داد خان را عراول ساخته * چون لشکر به گول کشند
رسید بادشاه ان دیار شهر را گذاشته در قلعه درآمد سامان جنگ کرد

۱
و شهزاده شهر را گذاشته روی بسوی قلعه آورد . روزی اول هادی داد خان
را پیش کرده بر سر قلعه هجوم نمود و خان با یاران و فرزندان تا به خندق قلعه
رسید ، اکثر یاران زخمی شدند (۱۰۱۶) ولی محمد پسر رحمان داد جیو
نیز در آن جنگ زخمی شده بود . بعضی یاران به آرامند چون مردم قلعه
تیر باران تفنگ و گوله ها بر سر لشکر بارانیدند . در نواحی قلعه درختان تنومند
بودند بعضی رقوم در میان درختان دپوره خورد بودند ؟ شهزاده در پیس
آن درختان استاده شد خبر دار را پیش خان فرستاد این مرد که از ترس تفنگ
و گوله تا به خانه رسید ، باز گشته به شهزاده عرض نمود که خان پیش نیست
شهزاده تعجب کرد . درین ولا لشکر غنیم که بیرون قلعه استاده بود چون
خان را به اندک مردم دیدند هجوم نموده و خان نیز باندک مردم روی بسوی
غنیم کرده حمله نمود . در زیر پای اسپان چنان گرد و غبار برخاست که هر دو لشکر
ناپدید گشتند ، دوست و دشمن از هم شناخته نمی شد . آخر چون با یکدیگر
رسیدند چند سوار از مردم غنیم را بضرب شمشیر و نیزه از اسب بیانداختند
و فتح از جانب خان ظهور گشت و در لشکر غنیم شکست افتاد . تا سر میدان در
پس غنیم رفتند و چند جوانان دیگر را تا در (۱۰۱۷) قلعه در تحت سیف در آوردند .
بعده خان جلب گرفت و باز گشت . چون به سلام شهزاده آمد شهزاده فرمود
که کجا بودی ؟ خان گفت در پیس درختان تنومند ، پنهان شده بودم شهزاده
دانست که این طعنه بر من میزند اما از متابعت خان در حضور چیزی نتوانست گفت .
چون به دیره رفت گله خان به شایسته خان کرد که فلانی در حضور مردمان بمن چنین

گفت . شایسته خان فرمود جوان جانباز و فدایی است ، آنچه گفته است از روی خدمت و جانبازی گفته است . شهزاده انرا معاف دارند ، روزی بکار صاحب خواهد آمد .

مثنویات

گفتگوی عاشقان در کار ر ب — جوشش عشق است نی ترك ادب
 جان فشانان را بود ناز و نیاز — با شهنشه بشنوای دانای را ز
 هر که باشد در جمان مردان مرد — باشهان گویند ، هان گفتار سرد
 هر که دست از جان بشوید ای مها — باشهان گویند این الفاظ مها
 شیر حق بود و پهلوان دین دلیر — زان ممر بر راست گفتن بود چیر
 ای عزیز من ! در ملا دکن مردم (۱۰۱۸) اخگر مواس و با غسی (۱۱)
 اند و دهات پر گسنت بادشاهی را تاراج میکشند و مردم رعیت از مکاید ایشان
 همواره ترسان و هراسان بودند و منم ان مردم را بادشاه با هادی داد خان سپرد
 و بعد از تلاش بسیار دست بر ایشان یافت ، بعضی را بقتل رسانیدند بند و مواشی
 بدست افتاد . يك دختر صاحب حسن از برادر سانول نایك که سردار ایشان
 بود در بند افتاد . خان ان دختر را داخل حرم نمود چون شاهزاده —
 اورنگ زیب صوبه دکن یافت و در برهان پور آمد سانول نایك رفته فریاد
 کرد که هادی داد خان دختر برادر من در محل خود در آورد ده است . شاهزاده

(۱) انکر موا سرفوندی عم لوستل گیری .

چند بار کس فرستاد که دختر فلانی را واپس بدید ، خان جواب داد که دختر این باغی را بضرب شمشیر آورده و مسلمان کرده داخل حرم خود نمودم تا جان در بدن دارم کسی نتواند که از محل من کشیده بگیرد . هر چند شاه زاده اورنگه — زیب چشم نمایی نمود خان از همت خود باز نگشت آخر شاهزاده به بی بی نور خاتون فرمود که به برادر خود بگوید که ان دختر را واپس بدهد و اگر نه لشکر بر سر ایشان خواهم فرستاد ، بی بی جیو آمده (۱۰۱۶) فقیر را فرمود که شما رفته خان را بگوئید که شاهزاده چنین فرموده اند ان زن را واپس بدید . در ان روزها در میان خان و بی بی جیو شکر رنجی بود لاجرم خود تشریف نبرد فقیر را فرستاد و این حقیقت را بحر رساند ، خان فرمود . ای فلانی اگر این سخن کسی دیگر بمن می رساند می دیدی که با او چه می گفتم شمشیر جیو را بگوید که بادشاه بر سر ما سلامت باشد کسی را قدرت نیست که بر سر من بیاید ، تا من زنده ام حرم من از خانه من کشیده نتواند گرفت ، شما خاطر خود را جمع داشته باشید و هیچ دغدغه در خاطر راه نندید . آخر شاهزاده غصه بخورده تحمل نمود دیگر چیزی نگفت .

مثنویات

مرد ان باشد که ان چه گفت کرد	نو که گفت و در عمل بوده است سرد
گفت حق مومنان را در کلام	بشنوید از حق عزیزان این پیام
هر که گوید در عمل نادر سخن	عاصی اکبریه نزد ذوالمنن
انچه گوئید در عمل اریسند ان	ورنه عاصی می شوید ای مومنان
که بگوید مر کسی را ای فلان	باتو خواهم کرد من بی گمان

گر کند آن وعده بدر گزیند اب نبود او را بده بشنوبی خلاف

زانکه (۱۰۲۰) تعجیل آمده در کار نیک حق چنین فرموده بشنوبار نیست

نیست اندر کار بد تعجیل ها ن این چنین فرمود حق بشنوجوان

ای عزیز من ! یک دختر مخفی خانه هادی داد خان جیو بود خواهر دیگرش

در محل شاهزاده اورنگ زیب بود و شاهزاده میل خاطر بروی تمام داشت روزی

آن خوش الحان به شاهزاده عرض نمود که خواهر من در خانه هادی داد خان است

و روزهای بسیار گذشته اند که از ما جدا شده است مشتاق دیدار اویم اگر

حضرت او را بطلبند تا یک دیگر را به بینم تمام مهربانی بر خادمه خود خواهید نمود

شاهزاده خواجه سرای پیش خان فرستاد که فلانی که خواهرش در خدمت ماست مشتاق

ملاقات یکدیگر اند خواهرش را بفرستید تا با هم ملاقات بکنند خان جواب

داد که خواهر او داخل حرم ماست چگونه حرم خود را در خانه پادشاه بفرستیم

در میان برادران ناموس ما نخواهد ماند دیگر شاهزاده این تکلیف بنده را ندهد

شاهزاده چند بار دیگر بخاطر خادمه کس فرستاد خان گفت : که این فکر محال است

که شاهزاده در خاطر راه داده است دیگر مرا و خود را تصدیع ندهد شاهزاده -

دانست (۱۰۲۱) که کار بدین منوال است او را گفت صبر اولتر است دیگر

چیزی نگفت و تحمل نمود

مثنویات

این چنین افعال و اقوال درست از زمین این چنین مردان درست

گر تو داری همت عالی به دل جان بده ناموس را از دل مهمل

جان عزیز است شرم و ننگ از وی عزیز
 جان بده از شرم تو از بهر چیز
 گفت شیخی را مریدی از نیاز
 چیست از جان بهتر ای شیخ گداز
 گفت از جان دین به است دیدار را
 کافران بین جان دهد دینار را
 پس بود بی دین را بهتر ز جان
 دنیای دوزخ بشنوا ز من ای جوان
 ای عزیز من ! خان در هر کار جوانمرد بود و هر کاریکه آغاز نمودی تا بانجام
 نرسانیدی قرار نگرفتی ، مرد شناس و تدر دان بود ، جاه و رعونت را دوست
 نداشتی سینه اش از عجب و تکبر پالک بود ، با هر که دوستی ورزیدی تا به نهایت رسانیدی

مثنویات

دوستی با کس نشاید ای عزیز
 زانکه هجران پیش دارد کن تمیز
 چون به دوستی دوستی می یابی راست
 قطع کردن باز از وی بس خطاست
 دوستی را دان شرایطها بسنی
 زان مکن تو آشنایی با کسی
 و آنکه حق آن (۱۰۴۲) کجای بیجای
 پس مکن اساس آن بشنو به پیای
 ای عزیز من ! چون حق تعالی خان را به دولت امرای رسانید شاگرد
 پیشه و دیره که در هنگام منصبداری داشت همان مقدار بود و از ساده دلی
 زمین و قالین بروی مساوی بود .

مثنویات

ساده دل باشند بشنوموستان
 این علامت است در مومن عیان
 زیرکی دان وصف صیادی پسر
 صید شو بگذار صیادی بی شیر
 جهد کن تا نفع یابد از تو کس
 همچو از آب روان هر خار و خس

نه که گیری حیلہ ہا از ہمسر سال تا فریبی این وان را ماہ و سال
ای عزیز من ! خان در علم عتیق بی نظیر بود مثنوی معنوی را خوب میخواند
و معنی ان بہ چند انواع بیان فرمودی و بسیار کتاب ہا حقیق و رسالہ ہا
قریب جمع نمودہ و اکثر را در نظر در آوردہ و کلمات شیخ فرید الدین عطار قدس
سرہ را بسیار مطالعہ می نمودی . و در علم موسیقی مہارت تمام داشت و بزبان ہندی
شعر خوب میگفتی و مردانندہ ہا کہ شعر را شنیدی افرین کردی و در تعجب
شدی کہ کسی در میان افغانان کلان شدہ باشد (۱۰۲۳) چنین معانی
و الفاظ از طبیعت او برآید . شعرش تا بہ چہل و پنجا جز رسیدہ بود و از ہر
انواع شعر ہندی دران مرقوم بودہ و خود در ہر راگ یعنی در ہر نغمہ شعر
خوب خواندی ، خوش الحان و خوش الفاظ بودہ ، ہموارہ عمر بہ عیش و عشرت
گذرانیدی و از معنی نساء و ذکور اکثر اوقات در خدمت حاضر بودی .

تطبیقہ

نخسبی بی سرود نتوان بیرون شد تشنہ را رود همچو رود بیرون
ہر کہ را باطنی بود ز نپسندہ نتوان کہ بی سرود بیرون
و ہموارہ شاغل بودی و پاس انفا سرا دوست داشتی .

رباعی

یک لحظہ دلت اگر بحق شاغل شد میدانی کہ ہر دو جہان حاصل شد
مردود خدا گشت چو ابلیس لعین انکس کہ دمی زیاد حق غافل شد

ای عزیز من ! نزد صاحب وقت فوت وقت سخت تر است از موت ، زیرا که

موت فرقت است از خلق و فوت وقت ، فرقت است از خالق .

مثنویات

فوت وقت از موت امد سخت تر پیش صاحب وقت بشنوای پسر

موت امد فرقت از خلق جهمان فوت امد فرقت از خالق بدان

خلق را بگذار خالق را گزین (۱۰۲۴) زآنکه از خالق شود کارت مهمان

هیچ نکشاید ترا از خلق حال از شمی خالق شدی تونیک فال

مالک ملک گزین گر عاقلی و آنکه از مالک شود نامت جلی

دو ستار تو شود اهل زمین همچو شود اهل سما ای مرد دین

جمله عالم خادمت گردد نگر گر شوی خادم خدا را ای پسر !

ای عزیز من ! روزی در برهانجور باخان مشهور مذاکره در علم حقایق مینمودم .

از وقت صبح تا پیشین در گفتگو بودیم و هر لحظه شوق و محبت خان در کلام حقایق

و توحید در تزیید میدیدم و در آخر مجلس سخن از اعتقادات اخروی بر آمد . خان

فرمود پیش ازین در امور اخروی متردد بودم آخر شبی در واقعه حضرت رسالت پناه

را دیدم که استاده است . من پابوسی ایشان کردم و عرض نمودم که یا رسول الله

سرای دیگر کجا است ؟ مرا بنمای ! حضرت رسالت پناه جواب نمی داد . باز عرض

نمودم چون بجواب سرفراز نمی شدم از روی اشتیاق دلیری نموده فوته مبارک —

حضرت گرفتم و گفتم که یا رسول الله تا عالم آخرت مرا ننمایی ! دست از فوته

مبارک تو نخواهم کشید .

چون جعد من واثق دید فرمود سر بالا کن و به سوی آسمان بنگر ! چون (۱۰۲۵)
 نظر بالا کردم عالمی دیدم نورانی و انعامت • حیران و متحیر ماندم در آن حیرت
 از خواب بیدار شدم • بعده ان تشربش شك و گمان از دلم ذایل شد و بجای
 ان یقین متین استقامت گزینست •

مثنویات

چون و ایل شود شاگرد دل ای جوان
 بجایش نشیند یقین بن گمان
 چو شد افتاب یقین در ظلمت
 شك از دل گریزد چو ظلمت ز نور
 ز تشویش آرام یابد دل
 شود تازه دلی چو ز باران گلی
 یقین همچو بیخ درخت است هسسان
 بروید از و شاخ و برگ ای جوان
 بود شاخ او طاعت جسم همیمن
 در آرند اندام در کار دین
 بود برگ او طاعت انوار
 به پاکی کند طاعت حق ز دل
 که فردا نگرند ز مردان خجل
 گل ان درخت است ز خفیه
 که ثابت کنی حق و باطل نفی
 بود غیر حق باطل ای جوان
 ز شمشیر لا گردن غیر زن
 بود معرفت میوه ان شجره
 ز عرفانی ذاتی شود بهرور
 برو چشم ایقان ز کامل بیزار
 که بیچون شود از یقین آشکار
 یقین آمده مایه جملیه خیمه
 ز شمشیر بر در هوا جمله طیر
 ای عزیز من ! (۱۰۲۶) چون بیماری بر جسد خان غلبه نمود خان دانست
 که وقت وصال من نزدیک رسید و بخشش را طلبید ، فرمود آنچه حق سپاه و شاگرد

پیشه شده باشد به تمامی بدهید ، چون حق حقداران دهانید ، بــــــــــــده
فرمود فرزندان را خواند پیش خود نشانندند فرمود که جمله بذكر لا اله الا الله
مشغول شود . چون به کلمه تهلیل مشغول شدند و خود نیز به پاس شاغل
بود تا جان به جان بخش تسلیم کرد .

بیت

جان به جانان ده و گرنه از توستاند اجل خود تو منصف باش ای دل این نگویان نگو
(۱۱)
و بتاریخ هزار و شصت و دو سال از عالم فانی به عالم باقی رحلت فرمود .

رباعی

گرشده ی سلطان عالم باز چیست گنج قارون جمع کردی باز چیست
چون یقین دانی که مردن لازم است تا قیامت زنده مانی باز چیست
ای عزیز من ! بعد از وفات خان شیبی در واقعه دیدم که با خان ملاقات
کردم ، بعد از ملاقات خان پرسیدم که حق تعالی به تو چه کرد ؟ فرمود
ای فلانی چون از عالم فانی رحلت نمودم دیدم که از چهار جانب چهار فوج فیل
سوار آمدند و مرا در میان گرفتند .

چون امید (۱۰۲۷) خلاص شدن از خود منقطع دیدم و جان به هلاکت
سپردم در میان ایشان شخصی ندا در می دهد که این را بگذارید که نبیره پسر
روشان است از ابروی جد خود ازان مهلکه خلاص یافتم و دو کس نیزه برای خدمت
من بخشید ، همواره با کره می باشند .

ای عزیز ! قصه خضر و موسی علیه السلام مسموع رفته باشــــــــــــد

(۱) هزار نه دی لیکل شنوی .

چون هر دو بعد از غروب افتاب به شهر رسیدند که مردم آن شهر بعد از غروب
افتاب دروازه قلعه شهر مسدود کردی و بیگانه را در قلعه در آوردن نمودادی .
چون خضر و موسی علیهما السلام رسیدند ایشان دروازه شهر بسته بود
هر چند خضر و موسی گفتند که ما را بگذارید که در قلعه در ایم و یا چیزی از
طعام بدهید تا تناول نمایم ، مردم شهر هیچ التفات نه نمودند شب بیرون قلعه
گرسنه گذرانیدند . چون وقت صبح در شهر درآمدند خضر علیه السلام دیواری
دید که نزدیک به افتادن آمده بود شخص استین بر داشته و الت دیوار ساختن گرفته
دیوار را از سنگ و گل میزبان نمود موسی علیه السلام گفت (۱۰۲۸) مردم این
شهر با ما چه احسان نموده است که دیوار کهنه ایشان را محکم ساختند ؟ خضر
فرمود : هذا فراق بینی و بینک . الخیر موسی گفت همچنان باشد . اما حقیقت
دیوار ساختن بفرمائید . خضر علیه السلام فرمود که در ته این دیوار خزانه است ،
مرد و جوان یتیم را و ایشان به ستر رفته اند اگر این دیوار بیفتادی آن خزانه
ظاهر شدی حق تعالی مرا فرمود که این دیوار مستحکم کن تا خزانه آن دو جوان
ضایع نشود این همه مخربانی باری تعالی بر آنها به سبب آن بود که در هفتم
پشت ایشان یک مرد صالح گذاشته است ، از ابروی آن مرد صالح حق تعالی
شفقت و مخربانی بر اولاد ایشان داشت .

بیست

شنیدم که در روز امید و بیم بدان را به نیکان ببخشد گویم

ای عزیز ! روزی در واقعه دیدم که شخص بسن پیری رسیده عصای سبز

در دست داشت آمده استاده شده فرمود که هر قهقهه را اولاد پیرروشان دوست دارد آن امرزیده شود .

مثنویات

کاملی گر خاک گیرد زر شود نزد ناقص زر جو خاکستر شود
چون قبول حق بود آن مرد راست دست او در کارها دست خداست
دست ناقص دست شیطانست و دیو زانکه اندر دام (۱۰۲۹) تکلیف است و دیو
هر چه گیرد علت شود کفر گیرد کاملی ملت شود
ای عزیز من ! این واقعه را برای استماع مریدان پییر دستگیر نوشتم زیرا
که خطا از اولاد پییر دستگیر ببیند ظن سویی نه برند و ناسزا از زبان بر نیارند
تا مواخذه نگردند و از اهل فسق و فجور نشوند که زبان فسق بر فاسقی او گواهی
میدهد چنانچه میشنوی .

مثنویات

زبانش گواه است بر فسق او که بدگوی فاسق بود موبه مو
اگر نیکویی بد مگو از کسان که بد گفتن است کار بد گوهران
زانبان همان ریزد اندر زمین که باشد درویش نوای مرد دین !
ای عزیز من ! آدمی از عیب و هنر خالی نیست ، هر که را دوست دارد —

عیبش در نظر او هنر نماید ،

قطعه

چشم بداند پیش پراگنده بسا د عیب نماید هنرش در نظر

و رهنمرداری و هفتاد عیب
دوست نه بیند مگر آن یک هنر
ای عزیز من ! بزرگان گفته اند : دوست دواند ، یکی دوست و دیگری
دوست دوست . چون پیر دستگیر دوست ماست دوست ایشان نیز دوست
ما است . اگر دوست دوست دشمن دارم در حقیقت دوست را دشمن داشته
باشم .

بیت

خدادوست را (۱۰۳۰) گریدارند پوست نه خواهد شدن دشمن دوست دوست
ای عزیز من ! نادان کسی است که اقوال و افعال بزرگزاده گان را تمسك
نموده خود بدان فعل مرتکب شود يك ریش خود را یاریش پدر برابر میگرد
از بیخ برکشیده و مولوی در مثنوی از احوال طالب و کامل میفرماید .

مثنوی

گرولی زهری خورد نیش شود و ر خورد طالب سیه موش شود
و هم درین معنی بزرگی میفرماید .

رباعی

ناز را رویی نباید همچو رود گزنداری ، گرد بدخوی مکرد
زشت باشد روی نازیبا و ناز سخت باشد چشم نابینا و دود
و هم در مثنوی مولوی میفرماید :

از خدمت اهل قیاس که آریاکان را چون کار خود قیاس میکند

مثنویات

- گویند مگر یکی از او تمام د
دانت مرید غم نمی خورد
در حلقه علم با استقامت
استاد ز صدق او عجب مانند
گفت ای قدمت داری افلاک
چون بود از آن خطا که کردم
دیدي بصواب در گذشته
گفت ای نظرت کمال دینم
سر مایه من عنایت تو ست
من طالب راهم و تو رهبر
در چشم من اربدی نم بودی
تو مردم دیده یقینم
بر گوهر اگر غبار بنشست
دارم ز ولایت تو معلوم
چون دست رسد کلید عرفان
در عالم خویش کامرانی
افتاده منم اگر دهی دست
ز افتادن خویش تن گذر کن
- ناگه به کبیره در افتاد (۱۰۳۲)
وز خدمت خویش کم نمی کرد
میگشت حضور اوزیادت
یک روز درون خلوتش خواند
از شایبه ریادت پاک
و آن گیر قضا که سخت خوردم
و از خط ارادت نگشتم
خورشید توی و من زمینم
پیرایه من حمایت تو ست
خود بر تو کجا شوم بر
صد بار از آن بهی که بودی
در چشم من از تا به بینم
پیش نبود بهاش نه شکست
دانم که نه بینم محصوم
نعریدن های راچه نقصان
افتادن و خاستن تو دانی
باشد که بلند گردد این پست
افتاده خویش را نظر کن (۱۰۳۳)

روى كه درو مثال خوبىست	خال سیه اش كمال خوبىست
خوبى بد اگر چه ره نباشد	از روى نيكوكينه نباشد
طالب چو بپايد اين سفادت	يعنى برسد برين ارادت -
در دیده ^۱ او ز راه تصد يق	پير اينه شود به تحقيق
عكس كه در اينه بتا بـــد	بايد كه بدون حق نپايد
هر چند كه عيب بيش بيند	نقصان همه سوى خويش بيند
چون حال مرید ازین صفت گشت	فرزانه گوی معرفت گشت
از نعمت پیر برخوردار زود	سرمایه ^۲ صحبتش دهد سپود
در خلوت عشق محرم آید	باعث حضور همدم آید
ای طالب اگر درین مقامى	در عالم فقر نيك نامى
این مرتبه را چو در خسور آرى	میدان كه تونیز مقتدى
اینست نهایت مسرى	این جا بمراد خود رسى
اینجاست كمال گیر یقین است	تخمیكه درخت گردد این است

ای عزیز من ! آدمی مظهر صفات جلالی و جمالی باری تعالی است و این معنا در اولاد آدمی ظاهر میشود كه در بعضی اولاد ظهور وصف جمال بیشتر میگردد و در بعضی او صاف جلالی اغلب مینماید . الولد سره لایبیه بدین شاهد است هر كه را حق تعالی بصارت باطن بخشیده است (۱۰۶۴) هر دو صفات ظهور ذات مشاهده می نماید ، یعنی در ولد ظهور والد می بیند . و در هر والدی كه ظهور صفات جمال بیشتر دید سپاس باری تعالی را بجا آورد و در هر كس

صفات جلالتی بیشتر مشاهده نماید در حق او دعای خیر فرماید و توفیق اطاعت
مزیدی وی از حق طلبند . نی که چیزی بگوید و بزرگان خود را مانند خور و
بچه گردانند و هم درین معنا چند ابیات مرقوم گشت .

مثنویات

این همه درها ازان بحر صفات وصف ان دریا با من گفتن خطاست

از کمال بحر غوک آگاه نیستی مر نقیبان را برای شباه راه نیسی

از بطون بحر این در همتا نور میثماید فقر ان دریای شمس و نور

گان گوهرها است این بحر عظیم این همه گوهر ازان بحر کسیریم

الولد سره لایه یسار دکن از نقای سراب دل شاد کن

از یکی شمع هزاران شد پدید آمدن ان که فرع دید و آنکه اصل دید

و آنکه از اصل اند این فرع نبیات مون ما از بحر را ئید شد ثبیات

موج ها در بحر عرند و باد ان چون یکی دیدی دیدی غیر ان

مهر بر فرزندان شراب بدان (۱۰۳۵) خدمت او خدمت اب دان حیوان

گر بود صالح و اگر طالع عینیز خیر و شر او مکن در دل تمیز

دوست میدارشی دعا در حقیق او بد مگو از خلق هم از خلق او

گفت پیغمبر اگر سید نیکو است بهر حق نیاید داری نیک دوست

گر بود طالع شتو از همسر من دوست دارید ای مسلمانان چون تن

هر که را باشد بهر زشت و قبیح پیش چشم او بود نیک و صحیح

هر که نیکو بود بسا وی عسزیز اب او خوشنود گردد کمن تمیز

هر که باو بد کند بدای یسندش دست را از غصه میخای یسندش
گر تو دعوی مریدی میکشانی پیر را رنجی مده بشنود نسبی
پند مخلصش نوای دالای را ز در عمل او را اگر داری نیساز

بیان نصایح باولاد پیر دستگیر قدس سره العزیز

=====

ای عزیز من ! فرزندان پیر دستگیر مقتدای مریدان پیر دستگیر اند . اگر
ایشان در عبادت و ریاضت چست باشد متابعتانش نیز به دیدن ایشان در عبادت
و ریاضت چست باشند که الناس علی دین ملوکهم چنانچه بزرگی در وصف رهبر
میفرماید .

مشتوی

رهبر راه طریقت ان بود کو (۱۰۳۶) حکام شریعت میرود
عارفان که جام حق نوشیده اند رازها دانسته و پوشیده اند
این چنین کامل بجوگر رهبروی از وصال دوست با بهره شوی
با همه قربی که دارد با خدا از ریاضت نیست او یکدم جدا
زانکه هر کو مقتدای راه شد و از بد و نیک جهان آگاه شد
گر نباشد در عمل ثابت قدم چون رهاند خلق را از دست غم
مقتدا چون در ریاضت قائم است تابعش را میل طاعت دایم است

و جمیع که مسخر شیطان اند و خیال چند فاسد دارند و میگویند که ما

با حکام شریعت مکلف نیستیم و متمسک میشوند بابت (واعبد ربك حتى ياتيا اليقين)

و این غلط است چه مراد از یقین موت است و نجم الدین میرزا قدس سره فرماید *

يسقط التكليف عن عباد الخواص بمعنا ان التكليف ما خود من التكليف
الكلفته وهى المشقة ويحبدون الله بلا مشقة وكلفت يلتدون بها * يعنى
بر میخیزد و تکلیف از عبادت مرخواصان رابه تحقیق گرفته شده است تکلیف از کلفت
و ان مشقت است و عبادت خدای تعالی میکنند مخلصان بى مشقت (۱۰۳۷) و کلفت
ولذات میگیرند از ان ، چنانچه میرزاخان جیو فرموده است *

بیست

عبادت په نابینا پسته مشقت دای د انایان می خپله چار ا بى تصدیع
ای عزیز من ! عبادت کار عبد است و عبد کار خود بى تصدیع میکشند
و نتیجه ان ایست که هم میرزاخان جیو میفرماید *

بیست

میرزا په عبادت کی مقصود بیا موند چى ظاهر صورت بنده روح بى باصل که
و در ثمره کمینى چنین میفرماید *

فرد

چو کمینى که به تن اختیانتار لوى به بیا مومى تل دروح ازادى
دین په بندگى گنى کتلى شوى
و مصلح الدین شیرازى میفرماید *

بیست

شرق نفس بچود است اكرامات بسجود شرکه این فرد و ندارد عدم مشربه زوجود

ان موحد یگانه و ان مرد مردانه ان شاء و رومی دوزان حلاج منصور چون
 او را به زندان بردند . دوازده من این در گردن دست و پایید ، انداختن در ان
 شب هزار رکعت نماز استاده کرد ، خازن زندان چون ان تماشا دید وقت
 صبح گفت منصور را که شما میگوئید که من حقم ، این نماز برای کی میکشند ؟
 گفت باش ای عزیز قدر خود را من بخود میدانم (۱۰۳۸) .

ای عزیز من ! در تمهیدات عین القضاات آورده اند چون حضرت رسالت
 پناه شب مصرع بالا ای عرش رفتی دیدی در پرده برویش او پیخته پیغمبر
 علیه السلام خواست که ان پرده بردارد اواز شنید اقف یا محمد انار ربک یصلی .
 ای محمد استاده شو ای محمد پروردگار تو نماز می خواند حضرت رسالت پناه
 در تخیل افتاد که ما خدای را نماز میکنم خدای تعالی کیرا نماز میخوانند ؟
 هاتف ندا در داد کی ای محمد پروردگار تو حامد و مداح خود است یعنی
 همواره بوصف خود گویند است .

بیت

سراینده خود می نگردد خموش ولیکن فی هر وقت باز است گوش
 ای عزیز من ! کمال وصف حق تعالی جز حق کسی نداند و وصف حقیق
 کما حقہ بجز حق نتواند گفت ازین ممر فرمود ان دانا ترین دانایان ، لا احصی
 ثناء علیک کما اثبت علی نفسا . یعنی نگفتم و شمار نکنم ثناء و صفت بر تو
 چنانچه ثناء گفتم تو بر ذات خود . و هم درین معنی چند ابیات مرتوم گشت .

مثنوی

گفت لا اخصی بیمبر ای رفیق ! کیست جز حق تا بنوشد این رحیق
 وصف خود را خود مگوید اندکسی (۱۰۳۶) زانکه به نفس خود است بینا بسی
 گفت حق بشنو اگر داری ضمیر آدمی بر نفس خود دانا بصیر
 چون بدیدی ذات حق بی انتها وصف او را نیز دان بی منتها
 وصف بی حد صاحب حد چون کنند آنچه در خود دارد آن بیرون کنند
 وصف بی حد بی حدی را روشن است چشم بینا یان فرح از گلشن است
 ما چو کور و ابلهیم در وصف خویش گویی وصف کی برم تا حال پیش
 ای عزیز من ! هر که حریت روح را شناخته و خود را روح اعظم دانسته
 است در هیچ حال تن عبده خود را از عبادت حق تعالی باز ندارد زیرا
 که تن در مقام سکونت خادم و روح مشغول و اوست چنانچه میرزا جیو درین
 معنی میفرماید :

بیت

په ادم کی یی له خپله روحه پوگنه حمدغه روح صاحب میرزا
 و بیر دستگیر قدس سره فرموده است : تن رنگی صفت است و سیر بدد و کار فرمایی
 و کاروی عبادت صاحب خود است اکثر سر از اطاعت و فرمانبرداری پروردگار خود
 کشد طافی و بافی شود چون فرعون . قوله تعالی . اذهب الی فرعون
 (۱۰۴۰) انه طافی و سزای طافی نیز معلوم است و مشهور .

هر که شد طاف و ز امر کرد گسار
 شد سزاوار آن بنی ت ذیب و نثار
 چون کسی امر کسی نه سازد بجای
 قهر و بر روی شود بیشا به پشای
 ما دانستیم وصف عشق ز خویش
 وصف رجم مهر او الحق ز خویش
 ذات او از ذات خود وابسته ام
 زین سبب از شاه گمان وارسته ام
 وصف ما جز دست وصف او ست گسل
 وصف ما مستی است وصف است مل
 وصف او باغ است وصف ما ست گل
 وصف او دریا است وصف ما ست نهر
 وصف ما از وصف او ظاهر شده
 ما ز نفس خویش دانستیم حقیق
 راه ترقان این است بشنوائ سبب
 این نهر جاری شده نو از موج بحر
 ذات ما از ذات او باهر شده
 راه ترقان این است بشنوائ سبب
 اه عزیز من ! حق تعالی شیر و شر و مظهر خیر و شر است از مظهر نباشد
 خیر و شر صورت نه بندد ، و ظهور و مظهر از برای ظهور ایشان است چنانچه
 حق تعالی در قرآن مجید خبر میدهد • قوله تعالی و الحبشات • یعنی سخنان
 ناشایسته و اعمال ناشایسته و زبان ناپا • ناشایسته للخبثین از برای پلیدان
 افریده شده (۱۰۶) یعنی اقوال و افعال و میل ناشایسته و ناپا از ایشان
 ظاهر میشوند و الخبیثون للخبیثات و پلیدان نیز افریده شده اند براه اقوال و افعال
 و میل پلید • زیرا که طالع ایشان بدان قابل است • از خبیثیت جنایت و الطبیات
 یعنی کلمات پاکیزه و افعال سنجیده و میل زتان پاک و ایسته للطیبین • بفرای
 مردان پاک افریده شده اند یعنی این میل از ایشان سرایت کنند •
 و الطیبون للطبیات یعنی پاکیزه گان نیز افریده شده اند و در شوراند اقوال و افعال

و میل پیا و پاکیزه را مصاحب میدارد پیا و پاکیزه گان را ، و هم درین معنی مولوی
در مثنوی معنوی میفرماید :

مثنویات

ذره که اندر همه ارض و سماست جنس خود را همچو گاه و کهر با است
ناریان مرناریان را جاذب است نوریان مرنوریان را طالب است
اهل باطل باطلان را میکشند اهل حق از اهل حق سرخوش اند
طبیات آمد ز بهر طبیعت للخبیثین الخبیثات است مین
ای عزیز من ! پس تحقیق شد که کار بزرگ و نیا را برای بزرگان و نیکان افریده
اند ، پس بزرگان را باید (۱۰۴۶) که کار خود را از دست ندهند ، تا روز قیامت
حسرت و ندامت نکشند . چنانچه کافران و منافقان . یعنی آورده اند که جمله
افراد ایشان را در بهشت و دوزخ منازل و مقام ساخت است . حق تعالی چون کافران
و منافقان از دوزخ منازل خود در بهشت مشاهده کنند . سوز حسرت بر سوز تشنه
مضاعف شود چنانچه درین معنی بزرگی فرموده است .

بیمت

نظر از دور بر جانان بد آن نه که کافرا بهشت از دور بنماید کان بیسوزی دیگر باشد
ای عزیز من ! کسیکه برای آن کار پیدا شده است و آن کار برای وی بیانسداد
توجه آن کار را بانسرام تواند رسانید چنانچه آن سرور انبیاء فرموده است الحاصل
کل میسر لما خلقت جمله اسان است بر کسی که پیدا شده است برای آن عمل .

مثنویات

هر که را حق بهر آن علم و عمل	افریده آن شاه ملک ازل
میکنند اسان بروان کسار را	سخت گرداند بر او دشوار را
هست کار نیک دشوار و گسار	بر بد آن بشنو ز من ای کار دان
پیش نیکان کار نیک اسان بشود	کار بد در پیش بد چون نان بود
طبع هر یار مایل است بر کار خویش	کار خود را کرده هر یار خویش
(۱۰۴۳) طبع نیکان مایل است بر یار نیک	یار نیک آمد بد آن هر کار نیک
کار بد یار بد آمد در دو دار	در گذر از یار بد ای مرد کار
کار بد صورت بگیرد بسند مسوت	زشت روی و زشت بوی و زشت صوت
یار تو باشد دوام این کن یقین	شاه مکن در قول مرد پیش بین
همچنان اعمال نیک ای نیک مسرد	صورت نیکو بگیرد همچو ورد
باتو باشد هم کلام و هم نیشین	تا نگردد باتو و حشت هم قریب
عرضوا جو هر کند حق در زمان	باش اندر کار حق جان بی گمان
عقل را انجا نباشد ره گسار	عقل را بگذار در قدرت نگر
عقل اندر کار حق کور است و کور	مانده است در راه چون در راه خور
امنا شو آنچه گویند رهبران	عقل و تاویلات بینگن از میان
ای عزیز من ! دانا و مایل کسی است که به نسبت ابا و اجداد غره نشود .	
بیت	
بند عشق شو و تراک نسبا کن جامی	که درین راه فلان ابن فلان چیزی نیست

اگر کسی به نسب ابا و اجداد بزرگ شادی ادیان جمله اولاد پیغمبر شده .
جمله بزرگ بودی و حال آنکه بعضی را کافرو بعضی را منافق (۱۰۴۴) و برخی
را طافی و باغی می بینم پس معلوم شد که بزرگی در نسب نیست : از سبب ابا
و اجداد کسی نمی یابد این وابسته به عنایت باری تعالی است و موصوف شدن
است چه صفت بزرگان *

مصرع

میراث پدر خواهی علم به پدر امیر

بیت

بگو تا کی کور مردان را برستی
بگرد کار مردان رو که رشتی
ای عزیز من ! بزرگ زاده وقتی بزرگی و دانایی یابد که به نسب ابا و اجداد
مغرور نشود و طالب را از دست ندهد و طالب اهل الله باشد *

مثنویات

هر که اهل الله باشد در جهنمان	جانب نسلش بین ای نوجوان
صحبش بگزین گذار از تنه و غار	عار بگذار و شها کن در کنار
هر که باشد در جفان صاحب زمان	خدمت او کن کس سر زنجیر و اسیر
هم بیای بجای هم دولست از و	هم بیای با خدا قریب است از و
بپند مخدش نوای اولاد پیغمبر	اهل حق را دوست گیر ای در ضمیر
ای عزیز من ! بدان که عند الله هیچ آدمی را فضل بر آدمی نیست مگر	
به تقوی * چنانچه مثنوی از کلام ربانی * قوله تعالی :	

اِنَّ اَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ اَتْقٰىكُمْ . وَاَنْ دَا نَا تَرِيْنَ دَا نَا يَا نَ بَسْمِ بَدِيْعِ مَخْنٰى (۱۰۴۵)

حدیث فرموده است . اِنَّ النَّبِيَّ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَيْسَ فِىْهِ فُضْلٌ اَحَدٌ عَالِىٍّ اِلَّا بِالتَّقْوٰى .

مثنویات

نیست فضل آدمی بر آدمی جز بتقوی بشنواز حق ای سنی

نیست فضل آدمی نزد یکتا رب از متاع دنیوی نی از نسب

نیست فضل آدمی بر ید دیگر از بسی منصب و یا از سیم وزر

نی زی بسیار از لشکر در حشم نی زی دارد نزد حق یا از خیم

نیست قدر آدمی نزد و نسب از بسی اموال و ملک بی حساب

یا بود فضیلت به نزد ذوالجلال از لباس ظریف و اسب و قبال

از چنین اشیا شنو نزدیک حقیق نیست قدر آدمی بشنو سبب

رتبه دارد عالمی در عرصه دودار گر کنند عالم شنو یا عظم کار

هر که شد عالم بحق ترسند تر هر که شد عالم بحق ترس و حذر

هر که را ترسی نباشد جاهل است گریه زن علم و دانسته امل است

گفت پیمبر که من عالم ترم از شما ترسند از حق اکثرم

هر که شد نزدیک شاه ترسان تر است طبع شاعران نازک و سوزان تر است

(۱۰۶۴) هر که با او بود نزدیک تر سوزش و احراق او شد بیشتر

ای عزیز من ! بحق تعالی بحد از دمیدن صور ، بر نسب قلم خواهد کشید

چنانچه مثنوی ! قوله تعالی . فاذا نفخ نوا صور فلا انساب بینهم .

یعنی روزی دمیده شود در صور ، نباشد نسب در آن روز در میان . و آن سرور عالم

و عالمیان نیز نسب را از میان برداشته بدو تمام رؤسایان فرموده چنانچه میشوند!

قال النبی علیه السلام الجنته للمتقین ولو کان عبدا حبشیا و الفار للمحصین و ان

کان سیدا قریشیا .

یعنی جنت برای پرهیزگاران است اگر باشد بنده حبشی . و دوزخ برای گناه کاران است اگر باشد سید قریشی . و خاتون قیامت را ان سالار قافله اسلام نصایح فرموده چنانچه میشوند ! قال النبی علیه السلام یا فاطمه ، اتقی و لاتتکی انی ہست رسول اللہ بغير عمل صالح . فاطمه ترسندہ باش و تکیہ مکن کہ من دختر رسول خدا ام

بغير عمل صالح . و باز فرمود ! ای دختر اگر ترا در میان (۱۰۴۷) گوشست ناخن ترا عزاب کند حق تعالی قادر است مرا از عذاب تو خبر نگیرد اند و در باب امت مرحوم فرمود ! ان شفیع اسم ! یا امتی لا تتکی بشفاعتی بغير طاعتی

یعنی این گروه من تکیہ من بر شفاعت بنیر فرمان برداری من .

مثنویات

که بر امر طاعت سرور رود	شفاعت کسی یابد ای پر خسرود
به بخشاید ان سرور کان جود	گر از سمواید گناه از وجسود
بگویم ترا روشن از طبع شمع	گناه آمدہ در جهان چار نسوع
سیوم هان دانستہ گی است بانجاست	یکی شفو دیگر بدان از خطاست
از جہل و عقلت کند ان بسترہ	چارم زنادانی آمد گھنہ
به بخشد مرا و را خدای عطا	گاهی کہ آمد ز سمو و خطاست
به بخشد مرا و را کہ ان از خیر نیست	گناہی کہ از جہل بدانستہ کیست
کہ بخشد اوین جرمها بر ترا	نہ حاجت نہ عذر است این بر دورا
بدانستہ گی چون بکردی خطا	بگوید ترا روز محشر خدا
کہ دا نا نگستی چرا از صواب	دیگر را بگوید ز روی عتاب

بیشتر از آن رو فرستادند که تاروی (۱۰۴۸) محشر نیار حاجت

چرا زونه دانستی ای بی خبر

نماند دیگر حاجت آن جمل

ای عزیز من ! بزرگان گفته اند نادان کسی است که بامید مافرت تقرب گناه

جوید یعنی این بدان ماند که بامید تریاک زهر خورد شاید تریاک اگر نرشد

یعنی دریای مغفرت در جوی نیاید و بحر عدل و قهر در جنبش اید و انتقال اعمال

سیئه ستاند *

بیست

بن نیازی ای چون سر بر افرازد کرم زایوب طعنه سازد

ای عزیز من ! روزی جعفر صادق رضی الله عنه به غلام حبشی خود گفت که بمن

عهد کن اگر حق تعالی ترا نجات بخشد و مقبولا گرداند شفاعت ما بکنی ! غلام

گفت ای مولا اولاد رسول ! تو چرا این چنین سخن می گوئی جد تو شفاعت

تمام امت خواهد کرد اولاد خود را چگونه خواهد گذاشت ؟ جعفر صادق فرمود !

ما از روی جد خود شرم می اید چگونه روی کرد الوده مصیان در پیش ایشان حاضر

سازم (۱۰۴۹) و شفاعت طلسم *

ای عزیز من ! بزرگان چنان شرم از ابا و اجداد خود داشتند و خود

را از غلام حبشی کمتر داشتند و از ایشان امداد شفاعت طلبیده اند با وجود بسیاری

طاعت و عبادت نظر بر آن نداشتند چنانچه مصحح الدین شیرازی فرموده اند *

بیست

لاوان بر ملا یا شرف داشتند که خود را به از سگ نه پنداشتند

ای عزیز من ! بشر حافی را بخضر علیه السلام ملاقات شد گفت : در عشق

من دعا فرمای خضر فرمود : حق تعالی عبادت خود را بر تو اسان گرداند * باز عرض

نمود برین مزید کن (هرمود عبادت ترا از نظر تو پنهان گسرد)

ای عزیز من ! آورده اند که به بایزید بستاند در رمضان مبارك خادم وقت افطار اب آورد تا روزه افطار نماید . بایزید گفت : باش تا شکرانه روزه دو رکعت نماز بگذارم چون به نماز استاده شد ، دو رکعت نماز خواند گفت این نماز را خوب نه خوانده ام باز دو رکعت دیگر ادا کرد این را نیز چون شاید نکرده ام باز استاده شد دو رکعت دیگر خواند ، گفت این را (۱۰۵۰) نیز چنانچه لایق این درگاه است نکردم همچنان در نماز بود تا مؤذن اذان وقت صبح داد بایزید نیت روزه گرفت .

شنویسات

بزرگان بزرگی ازان داشتند	که اعمال خود راز نه پنداشتند
معجب نبودند در کار خویش	بسی عذر گویی به دادار خویش
نکردم عمل خور درگاه	نیاید ز ادب جهول نیکو
برویم وزن ناقص افعال	اجابت از و بین به احوال
گرفتار نفس و هوایم شد	ز شیطان قیلم بسی بی صفا
اگر تو نه بخشی عد و شورش	رسول تو زین کار ناخوش شود
مده ناخوشی دوست را ای رحیم	خوشی مراد را شنوای علمیم
تو بهذیر افعال این ناصبر	سر کن اگر هست ان ناصبر

